



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

42nd PARLIAMENT
FIRST SESSION

42^e LÉGISLATURE
PREMIÈRE SESSION

Status of House Business

État des travaux de la Chambre

AT DISSOLUTION
Wednesday, September 11, 2019

À LA DISSOLUTION
le mercredi 11 septembre 2019

TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page		Page
PART I – Government Orders	5	PARTIE I – Ordres émanant du gouvernement	5
Government Bills (Commons)	5	Projets de loi émanant du gouvernement (Communes) ..	5
Government Bills (Senate)	44	Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)	44
Business of Supply	46	Travaux des subsides	46
Ways and Means	94	Voies et moyens	94
Government Business	98	Affaires émanant du gouvernement	98
PART II – Private Members' Business	103	PARTIE II – Affaires émanant des députés	103
Private Members' Bills (Commons)	103	Projets de loi émanant des députés (Communes)	103
Private Members' Bills (Senate)	154	Projets de loi émanant des députés (Sénat)	154
Private Bills	163	Projets de loi d'intérêt privé	163
Private Members' Motions	164	Motions émanant des députés	164
Motions for the Production of Papers	194	Motions portant production de documents	194
PART III – Written Questions	197	PARTIE III – Questions écrites	197
PART IV – Business Respecting Committees	495	PARTIE IV – Affaires relatives aux comités	495
Concurrence in Committee Reports	495	Adoption de rapports de comités	495
Standing Committees	500	Comités permanents	500
Special Committees	512	Comités spéciaux	512
PART V – Other Business	513	PARTIE V – Autres affaires	513

PART I – Government Orders**GOVERNMENT BILLS (COMMONS)**

This section contains all public bills sponsored by the government which originated in the House of Commons. Bills in this section are numbered from C-1 to C-200.

C-1 — The Prime Minister — An Act respecting the administration of oaths of office

Introduced and read the first time — December 4, 2015

C-2^R — The Minister of Finance — An Act to amend the Income Tax Act

Ways and Means motion No. 1 (Sessional Paper No. 8570-421-1) — Adopted — December 9, 2015

Introduced and read the first time — December 9, 2015

Debated at second reading — January 29, February 1, March 7 and 11, 2016

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — March 21, 2016

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-31) — May 2, 2016

Concurred in at report stage — May 19, 2016

Debated at third reading — May 19, June 17 and September 19, 2016

Order respecting the deferred recorded division at third reading — September 20, 2016

Read the third time and passed — September 20, 2016

Passed by the Senate — December 13, 2016

Royal Assent (Chapter No. 11) — December 15, 2016

C-3^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the financial year ending March 31, 2016 (*Appropriation Act No. 4, 2015-16*)

Supplementary Estimates (B), 2015-16 — Concurred in — December 10, 2015 (*See Business of Supply No. 3*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — December 10, 2015

Passed by the Senate — December 11, 2015

Royal Assent (Chapter No. 42) — December 11, 2015

PARTIE I – Ordres émanant du gouvernement**PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT (COMMUNES)**

Cette section contient tous les projets de loi d'intérêt public émanant du gouvernement qui ont été présentés à la Chambre des communes. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de C-1 à C-200.

C-1 — Le premier ministre — Loi concernant la prestation de serments d'office

Dépôt et première lecture — 4 décembre 2015

C-2^R — Le ministre des Finances — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu

Motion des voies et moyens n^o 1 (document parlementaire n^o 8570-421-1) — Adoption — 9 décembre 2015

Dépôt et première lecture — 9 décembre 2015

Débat en deuxième lecture — 29 janvier, 1^{er} février, 7 et 11 mars 2016

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 21 mars 2016

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n^o 8510-421-31) — 2 mai 2016

Adoption à l'étape du rapport — 19 mai 2016

Débat en troisième lecture — 19 mai, 17 juin et 19 septembre 2016

Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la troisième lecture — 20 septembre 2016

Troisième lecture et adoption — 20 septembre 2016

Adoption par le Sénat — 13 décembre 2016

Sanction royale (chapitre n^o 11) — 15 décembre 2016

C-3^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2016 (*Loi de crédits n^o 4 pour 2015-2016*)

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2015-2016 — Adoption — 10 décembre 2015 (*Voir Travaux des subsides n^o 3*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 10 décembre 2015

Adoption par le Sénat — 11 décembre 2015

Sanction royale (chapitre n^o 42) — 11 décembre 2015

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

C-4 — The Minister of Employment, Workforce Development and Labour — An Act to amend the Canada Labour Code, the Parliamentary Employment and Staff Relations Act, the Public Service Labour Relations Act and the Income Tax Act

Introduced and read the first time — January 28, 2016

Debated at second reading — February 3, 5, 16 and 26, 2016

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to March 7, 2016 — February 25, 2016

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — March 7, 2016

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-48) — May 12, 2016

Concurred in at report stage — September 23, 2016

Debated at third reading — September 23 and 26 and October 7 and 19, 2016

Read the third time and passed — October 19, 2016

Passed by the Senate (with amendments) — April 12, 2017

Motion respecting Senate amendments — Debated — May 5 and 17, 2017; adopted — May 17, 2017

Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — May 8, 2017; adopted — May 17, 2017

Senate did not insist on its amendments — June 14, 2017

Royal Assent (Chapter No. 12) — June 19, 2017

C-5 — The President of the Treasury Board — An Act to repeal Division 20 of Part 3 of the Economic Action Plan 2015 Act, No. 1

Introduced and read the first time — February 5, 2016

Debated at second reading — September 21, 2016

C-6 — The Minister of Immigration, Refugees and Citizenship — An Act to amend the Citizenship Act and to make consequential amendments to another Act

Introduced and read the first time — February 25, 2016

Debated at second reading — March 9 and 10, 2016

Read the second time and referred to the Standing Committee on Citizenship and Immigration — March 21, 2016

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-33) — May 5, 2016

Concurred in at report stage — May 17, 2016

Debated at third reading — June 3 and 16, 2016

Order respecting proceedings at third reading stage — June 17, 2016

Deemed read the third time and passed — June 17, 2016

C-4 — Le ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et du Travail — Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur les relations de travail au Parlement, la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et la Loi de l'impôt sur le revenu

Dépôt et première lecture — 28 janvier 2016

Débat en deuxième lecture — 3, 5, 16 et 26 février 2016

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 7 mars 2016 — 25 février 2016

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 7 mars 2016

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-48) — 12 mai 2016

Adoption à l'étape du rapport — 23 septembre 2016

Débat en troisième lecture — 23 et 26 septembre et 7 et 19 octobre 2016

Troisième lecture et adoption — 19 octobre 2016

Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 12 avril 2017

Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 5 et 17 mai 2017; adoption — 17 mai 2017

Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 8 mai 2017; adoption — 17 mai 2017

Sénat n'insiste pas sur ses amendements — 14 juin 2017

Sanction royale (chapitre n° 12) — 19 juin 2017

C-5 — Le président du Conseil du Trésor — Loi abrogeant la section 20 de la partie 3 de la Loi n° 1 sur le plan d'action économique de 2015

Dépôt et première lecture — 5 février 2016

Débat en deuxième lecture — 21 septembre 2016

C-6 — Le ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté — Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté et une autre loi en conséquence

Dépôt et première lecture — 25 février 2016

Débat en deuxième lecture — 9 et 10 mars 2016

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 21 mars 2016

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-33) — 5 mai 2016

Adoption à l'étape du rapport — 17 mai 2016

Débat en troisième lecture — 3 et 16 juin 2016

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 17 juin 2016

Réputé lu une troisième fois et adopté — 17 juin 2016

Passed by the Senate (with amendments) — May 4, 2017	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 4 mai 2017
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 12, 2017; adopted — June 13, 2017	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 12 juin 2017; adoption — 13 juin 2017
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendment — June 15, 2017	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur son amendement — 15 juin 2017
Royal Assent (Chapter No. 14) — June 19, 2017	Sanction royale (chapitre n° 14) — 19 juin 2017
C-7^R — The President of the Treasury Board — An Act to amend the Public Service Labour Relations Act, the Public Service Labour Relations and Employment Board Act and other Acts and to provide for certain other measures	C-7^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi modifiant la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique, la Loi sur la Commission des relations de travail et de l'emploi dans la fonction publique et d'autres lois et comportant d'autres mesures
Royal Recommendation — Notice given by the President of the Treasury Board — March 8, 2016	Recommandation royale — Avis donné par le président du Conseil du Trésor — 8 mars 2016
Introduced and read the first time — March 9, 2016	Dépôt et première lecture — 9 mars 2016
Debated at second reading — March 22 and 24, 2016	Débat en deuxième lecture — 22 et 24 mars 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — March 24, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 24 mars 2016
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-30) — April 22, 2016	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-30) — 22 avril 2016
Debated at report stage — May 9 and 11, 2016	Débat à l'étape du rapport — 9 et 11 mai 2016
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — May 9, 2016; adopted — May 11, 2016	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 9 mai 2016; adoption — 11 mai 2016
Concurred in at report stage — May 11, 2016	Adoption à l'étape du rapport — 11 mai 2016
Debated at third reading; read the third time and passed — May 30, 2016	Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 30 mai 2016
Passed by the Senate (with amendments) — September 19, 2016	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 19 septembre 2016
Motion respecting Senate amendments — Debated — May 12 and 16, 2017; adopted — May 16, 2017	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 12 et 16 mai 2017; adoption — 16 mai 2017
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — May 15, 2017; adopted — May 16, 2017	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 15 mai 2017; adoption — 16 mai 2017
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — June 6, 2017	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 6 juin 2017
Royal Assent (Chapter No. 9) — June 19, 2017	Sanction royale (chapitre n° 9) — 19 juin 2017
C-8^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2016 (<i>Appropriation Act No. 5, 2015-16</i>)	C-8^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2016 (<i>Loi de crédits n° 5 pour 2015-2016</i>)
Supplementary Estimates (C), 2015-16 — Concurred in — March 21, 2016 (<i>See Business of Supply No. 5</i>)	Budget supplémentaire des dépenses (C) 2015-2016 — Adoption — 21 mars 2016 (<i>Voir Travaux des subsides n° 5</i>)
Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 21, 2016	Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 21 mars 2016
Passed by the Senate — March 24, 2016	Adoption par le Sénat — 24 mars 2016
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 1) — March 24, 2016	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) — 24 mars 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

C-9^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (*Appropriation Act No. 1, 2016-17*)

Interim supply for the year ending March 31, 2017 — Concluded in — March 21, 2016 (*See Business of Supply No. 7*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 21, 2016

Passed by the Senate — March 24, 2016

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 2) — March 24, 2016

C-10 — The Minister of Transport — An Act to amend the Air Canada Public Participation Act and to provide for certain other measures

Introduced and read the first time — March 24, 2016

Debated at second reading — April 15, 18 and 20, 2016

Time allocation at second reading stage — Notice — April 19, 2016; adopted — April 20, 2016

Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — April 20, 2016

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-46) — May 12, 2016

Concluded in at report stage — May 16, 2016

Debated at third reading — May 16 and June 1, 2016

Time allocation at third reading stage — Notice — May 16, 2016; adopted — May 17, 2016

Read the third time and passed — June 1, 2016

Passed by the Senate — June 22, 2016

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 8) — June 22, 2016

C-11 — The Minister of Innovation, Science and Economic Development — An Act to amend the Copyright Act (access to copyrighted works or other subject-matter for persons with perceptual disabilities)

Introduced and read the first time — March 24, 2016

Debated at second reading — May 17, 2016

Order respecting proceedings at all stages — May 17, 2016

Deemed read a second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — May 17, 2016

Passed by the Senate — June 22, 2016

C-9^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (*Loi de crédits n° 1 pour 2016-2017*)

Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017 — Adoption — 21 mars 2016 (*Voir Travaux des subsides n° 7*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 21 mars 2016

Adoption par le Sénat — 24 mars 2016

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 2) — 24 mars 2016

C-10 — Le ministre des Transports — Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada et comportant d'autres mesures

Dépôt et première lecture — 24 mars 2016

Débat en deuxième lecture — 15, 18 et 20 avril 2016

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 19 avril 2016; adoption — 20 avril 2016

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 20 avril 2016

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-46) — 12 mai 2016

Adoption à l'étape du rapport — 16 mai 2016

Débat en troisième lecture — 16 mai et 1^{er} juin 2016

Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 16 mai 2016; adoption — 17 mai 2016

Troisième lecture et adoption — 1^{er} juin 2016

Adoption par le Sénat — 22 juin 2016

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) — 22 juin 2016

C-11 — Le ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (accès des personnes ayant des déficiences perceptuelles aux œuvres ou autres objets du droit d'auteur protégés)

Dépôt et première lecture — 24 mars 2016

Débat en deuxième lecture — 17 mai 2016

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 17 mai 2016

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 17 mai 2016

Adoption par le Sénat — 22 juin 2016

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 4) — June 22, 2016	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) — 22 juin 2016
C-12^R — The Minister of Veterans Affairs — An Act to amend the Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act and to make consequential amendments to other Acts Introduced and read the first time — March 24, 2016	C-12^R — Le ministre des Anciens Combattants — Loi modifiant la Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes et d'autres lois en conséquence Dépôt et première lecture — 24 mars 2016
C-13 — The Minister of International Trade — An Act to amend the Food and Drugs Act, the Hazardous Products Act, the Radiation Emitting Devices Act, the Canadian Environmental Protection Act, 1999, the Pest Control Products Act and the Canada Consumer Product Safety Act and to make related amendments to another Act Introduced and read the first time — April 13, 2016 Debated at second reading — June 15, September 19 and 20, 2016 Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — September 20, 2016 Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-98) — October 7, 2016 Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — October 18, 2016 Passed by the Senate — November 30, 2016 Royal Assent (Chapter No. 9) — December 12, 2016	C-13 — Le ministre du Commerce international — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues, la Loi sur les produits dangereux, la Loi sur les dispositifs émettant des radiations, la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), la Loi sur les produits antiparasitaires et la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation et apportant des modifications connexes à une autre loi Dépôt et première lecture — 13 avril 2016 Débat en deuxième lecture — 15 juin, 19 et 20 septembre 2016 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international — 20 septembre 2016 A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-98) — 7 octobre 2016 Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 18 octobre 2016 Adoption par le Sénat — 30 novembre 2016 Sanction royale (chapitre n° 9) — 12 décembre 2016
C-14 — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code and to make related amendments to other Acts (medical assistance in dying) Introduced and read the first time — April 14, 2016 Debated at second reading — April 22, May 2, 3 and 4, 2016 Order respecting proceedings — May 2, 2016 Time allocation at second reading stage — Notice — May 3, 2016; Adopted — May 4, 2016 Order respecting proceedings — May 3, 2016 Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — May 4, 2016 Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-47) — May 12, 2016 Debated at report stage — May 17 and 20, 2016 Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — May 17, 2016; adopted — May 18, 2016 Concurred in at report stage — May 30, 2016 Debated at third reading; read the third time and passed — May 31, 2016 Passed by the Senate (with amendments) — June 16, 2016	C-14 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel et apportant des modifications connexes à d'autres lois (aide médicale à mourir) Dépôt et première lecture — 14 avril 2016 Débat en deuxième lecture — 22 avril, 2, 3 et 4 mai 2016 Ordre relatif aux délibérations — 2 mai 2016 Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 3 mai 2016; adoption — 4 mai 2016 Ordre relatif aux délibérations — 3 mai 2016 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 4 mai 2016 A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-47) — 12 mai 2016 Débat à l'étape du rapport — 17 et 20 mai 2016 Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 17 mai 2016; adoption — 18 mai 2016 Adoption à l'étape du rapport — 30 mai 2016 Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 31 mai 2016 Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 16 juin 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Motion respecting Senate amendments — Debated; adopted — June 16, 2016	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat; adoption — 16 juin 2016
Order respecting proceedings — June 16, 2016 (<i>See Other Business No. 18</i>)	Ordre relatif aux délibérations — 16 juin 2016 (<i>Voir Autres affaires n° 18</i>)
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — June 17, 2016	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 17 juin 2016
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 3) — June 17, 2016	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) — 17 juin 2016
C-15^R — The Minister of Finance — An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2016 and other measures	C-15^R — Le ministre des Finances — Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2016 et mettant en oeuvre d'autres mesures
Ways and Means motion No. 6 (Sessional Paper No. 8570-421-6) — Adopted — April 19, 2016	Motion des voies et moyens n° 6 (document parlementaire n° 8570-421-6) — Adoption — 19 avril 2016
Introduced and read the first time — April 20, 2016	Dépôt et première lecture — 20 avril 2016
Debated at second reading — May 5, 6, 9 and 10, 2016	Débat en deuxième lecture — 5, 6, 9 et 10 mai 2016
Time allocation at second reading stage — Notice — May 9, 2016; adopted — May 10, 2016	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 9 mai 2016; adoption — 10 mai 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — May 10, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 10 mai 2016
Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-63) — June 1, 2016	A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-63) — 1 ^{er} juin 2016
Debated at report stage — June 3, 6 and 7, 2016	Débat à l'étape du rapport — 3, 6 et 7 juin 2016
Concurred in at report stage with a further amendment — June 8, 2016	Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement — 8 juin 2016
Debated at third reading — June 8 and 10, 2016	Débat en troisième lecture — 8 et 10 juin 2016
Read the third time and passed — June 13, 2016	Troisième lecture et adoption — 13 juin 2016
Passed by the Senate — June 22, 2016	Adoption par le Sénat — 22 juin 2016
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 7) — June 22, 2016	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) — 22 juin 2016
C-16 — The Minister of Justice — An Act to amend the Canadian Human Rights Act and the Criminal Code	C-16 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne et le Code criminel
Introduced and read the first time — May 17, 2016	Dépôt et première lecture — 17 mai 2016
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human rights — October 18, 2016	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 18 octobre 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-107) — November 4, 2016	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-107) — 4 novembre 2016
Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — November 18, 2016	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 18 novembre 2016
Passed by the Senate — June 15, 2017	Adoption par le Sénat — 15 juin 2017
Royal Assent (Chapter No. 13) — June 19, 2017	Sanction royale (chapitre n° 13) — 19 juin 2017
C-17 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — An Act to amend the Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act and to make a consequential amendment to another Act	C-17 — Le ministre des Relations Couronne-Autochtones — Loi modifiant la Loi sur l'évaluation environnementale et socioéconomique au Yukon et modifiant une autre loi en conséquence
Introduced and read the first time — June 8, 2016	Dépôt et première lecture — 8 juin 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Debated at second reading — April 10 and June 19, 2017	Débat en deuxième lecture — 10 avril et 19 juin 2017
Time allocation at second reading stage — Notice — April 10, 2017	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 10 avril 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — June 20, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 20 juin 2017
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-271) — October 6, 2017	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-271) — 6 octobre 2017
Concurred in at report stage — October 26, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 26 octobre 2017
Debated at third reading — October 26 and November 9, 2017	Débat en troisième lecture — 26 octobre et 9 novembre 2017
Read the third time and passed — November 9, 2017	Troisième lecture et adoption — 9 novembre 2017
Passed by the Senate — December 14, 2017	Adoption par le Sénat — 14 décembre 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 34) — December 14, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 34) — 14 décembre 2017
C-18 — The Minister of Environment and Climate Change — An Act to amend the Rouge National Urban Park Act, the Parks Canada Agency Act and the Canada National Parks Act	C-18 — Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Loi modifiant la Loi sur le parc urbain national de la Rouge, la Loi sur l'Agence Parcs Canada et la Loi sur les parcs nationaux du Canada
Introduced and read the first time — June 9, 2016	Dépôt et première lecture — 9 juin 2016
Debated at second reading — November 24 and 25, 2016	Débat en deuxième lecture — 24 et 25 novembre 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — November 25, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 25 novembre 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-140) — December 14, 2016	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-140) — 14 décembre 2016
Concurred in at report stage — February 17, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 17 février 2017
Debated at third reading — February 17 and 21, 2017	Débat en troisième lecture — 17 et 21 février 2017
Read the third time and passed — February 22, 2017	Troisième lecture et adoption — 22 février 2017
Passed by the Senate — June 7, 2017	Adoption par le Sénat — 7 juin 2017
Royal Assent (Chapter No. 10) — June 19, 2017	Sanction royale (chapitre n° 10) — 19 juin 2017
C-19^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (<i>Appropriation Act No. 2, 2016-17</i>)	C-19^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (<i>Loi de crédits n° 2 pour 2016-2017</i>)
Main Estimates 2016-17 — Concurred in — June 14, 2016 (<i>See Business of Supply No. 6</i>)	Budget principal des dépenses 2016-2017 — Adoption — 14 juin 2016 (<i>Voir Travaux des subsides n° 6</i>)
Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — June 14, 2016	Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 14 juin 2016
Passed by the Senate — June 22, 2016	Adoption par le Sénat — 22 juin 2016
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 5) — June 22, 2016	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) — 22 juin 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

- C-20^R** — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (*Appropriation Act No. 3, 2016-17*)
- Supplementary Estimates (A), 2016-17 — Concurred in — June 14, 2016 (*See Business of Supply No. 9*)
- Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — June 14, 2016
- Passed by the Senate — June 22, 2016
- Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 6) — June 22, 2016
- C-21** — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to amend the Customs Act
- Introduced and read the first time — June 15, 2016
- Debated at second reading — September 18 and 26, 2017
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — September 27, 2017
- Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-280) — October 30, 2017
- Concurred in at report stage; debated at third reading — May 9, 2018
- Time allocation at third reading stage — Notice — May 11, 2018
- Order respecting proceedings at third reading stage — June 19, 2018
- Deemed read the third time and passed — June 20, 2018
- Passed by the Senate (with an amendment) — December 5, 2018
- Motion respecting Senate amendments — Debated — December 7 and 11, 2018; adopted — December 11, 2018
- Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — December 7, 2018; adopted — December 11, 2018
- Royal Assent (Chapter No. 30) — December 13, 2018
- C-22^R** — The Leader of the Government in the House of Commons — An Act to establish the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians and to make consequential amendments to certain Acts
- Introduced and read the first time — June 16, 2016
- Debated at second reading — September 27, 28 and 30, 2016
- Order respecting the recorded division further deferred to October 4, 2016 — September 30, 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — October 4, 2016
- C-20^R** — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (*Loi de crédits n° 3 pour 2016-2017*)
- Budget supplémentaire des dépenses (A) 2016-2017 — 14 juin 2016 (*Voir Travaux des subsides n° 9*)
- Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 14 juin 2016
- Adoption par le Sénat — 22 juin 2016
- Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) — 22 juin 2016
- C-21** — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi modifiant la Loi sur les douanes
- Dépôt et première lecture — 15 juin 2016
- Débat en deuxième lecture — 18 et 26 septembre 2017
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 27 septembre 2017
- A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-280) — 30 octobre 2017
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 9 mai 2018
- Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 11 mai 2018
- Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 19 juin 2018
- Réputé lu une troisième fois et adopté — 20 juin 2018
- Adoption par le Sénat (avec un amendement) — 5 décembre 2018
- Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 7 et 11 décembre 2018; adoption — 11 décembre 2018
- Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 7 décembre 2018; adoption — 11 décembre 2018
- Sanction royale (chapitre n° 30) — 13 décembre 2018
- C-22^R** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Loi constituant le Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement et modifiant certaines lois en conséquence
- Dépôt et première lecture — 16 juin 2016
- Débat en deuxième lecture — 27, 28 et 30 septembre 2016
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé de nouveau au 4 octobre 2016 — 30 septembre 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 4 octobre 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-130) — December 9, 2016	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-130) — 9 décembre 2016
Debated at report stage — March 8, 10 and 20, 2017	Débat à l'étape du rapport — 8, 10 et 20 mars 2017
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — March 10, 2017; adopted — March 20, 2017	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 10 mars 2017; adoption — 20 mars 2017
Concurred in at report stage with further amendments — March 20, 2017	Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements — 20 mars 2017
Debated at third reading — March 24, 2017	Débat en troisième lecture — 24 mars 2017
Order respecting the recorded division further deferred to April 4, 2017 — April 3, 2017	Ordre relatif au vote par appel nominal différé de nouveau au 4 avril 2017 — 3 avril 2017
Read the third time and passed — April 4, 2017	Troisième lecture et adoption — 4 avril 2017
Passed by the Senate — June 20, 2017	Adoption par le Sénat — 20 juin 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 15) — June 22, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 15) — 22 juin 2017
C-23 — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act respecting the preclearance of persons and goods in Canada and the United States	C-23 — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi relative au précontrôle de personnes et de biens au Canada et aux États-Unis
Introduced and read the first time — June 17, 2016	Dépôt et première lecture — 17 juin 2016
Debated at second reading — February 21, 22, 24 and March 6, 2017	Débat en deuxième lecture — 21, 22, 24 février et 6 mars 2017
Time allocation at second reading stage — Notice — February 24, 2017; adopted — March 6, 2017	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 24 février 2017; adoption — 6 mars 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — March 6, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 6 mars 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-252) — June 16, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-252) — 16 juin 2017
Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — June 21, 2017	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 21 juin 2017
Passed by the Senate — December 7, 2017	Adoption par le Sénat — 7 décembre 2017
Royal Assent (Chapter No. 27) — December 12, 2017	Sanction royale (chapitre n° 27) — 12 décembre 2017
C-24^R — The Leader of the Government in the House of Commons — An Act to amend the Salaries Act and to make a consequential amendment to the Financial Administration Act	C-24^R — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Loi modifiant la Loi sur les traitements et apportant une modification corrélative à la Loi sur la gestion des finances publiques
Introduced and read the first time — September 27, 2016	Dépôt et première lecture — 27 septembre 2016
Debated at second reading — October 7, 19, 2016, June 7 and 8, 2017	Débat en deuxième lecture — 7, 19 octobre 2016, 7 et 8 juin 2017
Time allocation at second reading stage — Notice — June 6, 2017; adopted — June 7, 2017	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 6 juin 2017; adoptée — 7 juin 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates — June 12, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 12 juin 2017
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-276) — October 23, 2017	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-276) — 23 octobre 2017
Debated at report stage — October 26 and December 7, 2017	Débat à l'étape du rapport — 26 octobre et 7 décembre 2017
Concurred in at report stage — December 11, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 11 décembre 2017

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Debated at third reading — December 12, 2017	Débat en troisième lecture — 12 décembre 2017
Read the third time and passed — December 13, 2017	Troisième lecture et adoption — 13 décembre 2017
Passed by the Senate — June 20, 2018	Adoption par le Sénat — 20 juin 2018
Royal Assent (Chapter No. 18) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n° 18) — 21 juin 2018
C-25 — The Minister of Innovation, Science and Economic Development — An Act to amend the Canada Business Corporations Act, the Canada Cooperatives Act, the Canada Not-for-profit Corporations Act, and the Competition Act	C-25 — Le ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique — Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions, la Loi canadienne sur les coopératives, la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif et la Loi sur la concurrence
Introduced and read the first time — September 28, 2016	Dépôt et première lecture — 28 septembre 2016
Debated at second reading — October 26, November 25 and December 9, 2016	Débat en deuxième lecture — 26 octobre, 25 novembre et 9 décembre 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry, Science and Technology — December 9, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 9 décembre 2016
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-178) — March 22, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-178) — 22 mars 2017
Debated at report stage — April 6 and June 20, 2017	Débat à l'étape du rapport — 6 avril et 20 juin 2017
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — April 10, 2017	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 10 avril 2017
Order respecting proceedings at third reading stage — June 21, 2017	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 21 juin 2017
Concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 21, 2017	Adoption à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 21 juin 2017
Passed by the Senate (with amendments) — March 22, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 22 mars 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated; adopted — April 19, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat; adoption — 19 avril 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 8) — May 1, 2018	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) — 1 ^{er} mai 2018
C-26^R — The Minister of Finance — An Act to amend the Canada Pension Plan, the Canada Pension Plan Investment Board Act and the Income Tax Act	C-26^R — Le ministre des Finances — Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada et la Loi de l'impôt sur le revenu
Ways and Means motion No. 7 (Sessional Paper No. 8570-421-7) — Adopted — October 5, 2016	Motion des voies et moyens n° 7 (document parlementaire n° 8570-421-7) — Adoption — 5 octobre 2016
Introduced and read the first time — October 6, 2016	Dépôt et première lecture — 6 octobre 2016
Debated at second reading — October 21, 24, 25, November 4, 14 and 17, 2016	Débat en deuxième lecture — 21, 24, 25 octobre, 4, 14 et 17 novembre 2016
Time allocation at second reading stage — Notice — November 14, 2016; adopted — November 17, 2016	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 14 novembre 2016; adoption — 17 novembre 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — November 17, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 17 novembre 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-113) — November 24, 2016	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-113) — 24 novembre 2016
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — November 28, 2016; adopted — November 29, 2016	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 28 novembre 2016; adoption — 29 novembre 2016
Debated at report stage — November 28 and 29, 2016	Débat à l'étape du rapport — 28 et 29 novembre 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Concurred in at report stage — November 29, 2016	Adoption à l'étape du rapport — 29 novembre 2016
Debated at third reading; read the third time and passed — November 30, 2016	Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 30 novembre 2016
Passed by the Senate — December 15, 2016	Adoption par le Sénat — 15 décembre 2016
Royal Assent (Chapter No. 14) — December 15, 2016	Sanction royale (chapitre n° 14) — 15 décembre 2016
C-27 — The Minister of Finance — An Act to amend the Pension Benefits Standards Act, 1985	C-27 — Le ministre des Finances — Loi modifiant la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension
Introduced and read the first time — October 19, 2016	Dépôt et première lecture — 19 octobre 2016
C-28 — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code (victim surcharge)	C-28 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel (suramende compensatoire)
Introduced and read the first time — October 21, 2016	Dépôt et première lecture — 21 octobre 2016
C-29^R — The Minister of Finance — A second Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2016 and other measures	C-29^R — Le ministre des Finances — Loi n° 2 portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2016 et mettant en oeuvre d'autres mesures
Ways and Means motion No. 9 (Sessional Paper No. 8570-421-9) — Adopted — October 25, 2016	Motion des voies et moyens n° 9 (document parlementaire n° 8570-421-9) — Adoption — 25 octobre 2016
Introduced and read the first time — October 25, 2016	Dépôt et première lecture — 25 octobre 2016
Debated at second reading — October 28, 31, November 1, 2, 14 and 15, 2016	Débat en deuxième lecture — 28, 31 octobre, 1 ^{er} , 2, 14 et 15 novembre 2016
Time allocation at second reading stage — Notice — November 14, 2016; adopted — November 15, 2016	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 14 novembre 2016; adoption — 15 novembre 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — November 15, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 15 novembre 2016
Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-119) — November 29, 2016	A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-119) — 29 novembre 2016
Debated at report stage — December 2 and 5, 2016	Débat à l'étape du rapport — 2 et 5 décembre 2016
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — December 2, 2016; adopted — December 5, 2016	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 2 décembre 2016; adoption — 5 décembre 2016
Concurred in at report stage — December 5, 2016	Adoption à l'étape du rapport — 5 décembre 2016
Debated at third reading; read the third time and passed — December 6, 2016	Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 6 décembre 2016
Passed by the Senate (with an amendment) — December 13, 2016	Adoption par le Sénat (avec un amendement) — 13 décembre 2016
Order respecting proceedings — December 14, 2016	Ordre relatif aux délibérations — 14 décembre 2016
Motion respecting the Senate amendment — Debated; deemed adopted — December 14, 2016	Motion relative à l'amendement du Sénat — Débat; réputée adoptée — 14 décembre 2016
Royal Assent (Chapter No. 12) — December 15, 2016	Sanction royale (chapitre n° 12) — 15 décembre 2016
C-30^R — The Minister of International Trade — An Act to implement the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union and its Member States and to provide for certain other measures	C-30^R — Le ministre du Commerce international — Loi portant mise en oeuvre de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne et ses États membres et comportant d'autres mesures
Introduced and read the first time — October 31, 2016	Dépôt et première lecture — 31 octobre 2016
Debated at second reading — November 21, 22 and 23, December 7, 9 and 12, 2016	Débat en deuxième lecture — 21, 22 et 23 novembre, 7, 9 et 12 décembre 2016

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — December 13, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international — 13 décembre 2016
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-141) — January 30, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-141) — 30 janvier 2017
Debated at report stage — February 3 and 6, 2017	Débat à l'étape du rapport — 3 et 6 février 2017
Concurred in at report stage — February 7, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 7 février 2017
Debated at third reading — February 8 and 13, 2017	Débat en troisième lecture — 8 et 13 février 2017
Read the third time and passed — February 14, 2017	Troisième lecture et adoption — 14 février 2017
Passed by the Senate — May 11, 2017	Adoption par le Sénat — 11 mai 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 6) — May 16, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) — 16 mai 2017
C-31^R — The Minister of International Trade — An Act to implement the Free Trade Agreement between Canada and Ukraine	C-31^R — Le ministre du Commerce international — Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et l'Ukraine
Introduced and read the first time — November 3, 2016	Dépôt et première lecture — 3 novembre 2016
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — December 13, 2016	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international — 13 décembre 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-143) — February 1, 2017	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-143) — 1 ^{er} février 2017
Concurred in at report stage — February 7, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 7 février 2017
Debated at third reading — February 7 and 10, 2017	Débat en troisième lecture — 7 et 10 février 2017
Read the third time and passed — February 14, 2017	Troisième lecture et adoption — 14 février 2017
Passed by the Senate — May 18, 2017	Adoption par le Sénat — 18 mai 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 8) — June 1, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) — 1 ^{er} juin 2017
C-32 — The Minister of Justice — An Act related to the repeal of section 159 of the Criminal Code	C-32 — Le ministre de la Justice — Loi relative à l'abrogation de l'article 159 du Code criminel
Introduced and read the first time — November 15, 2016	Dépôt et première lecture — 15 novembre 2016
C-33^R — The Minister of Democratic Institutions — An Act to amend the Canada Elections Act and to make consequential amendments to other Acts	C-33^R — Le ministre des Institutions démocratiques — Loi modifiant la Loi électorale du Canada et d'autres lois en conséquence
Introduced and read the first time — November 24, 2016	Dépôt et première lecture — 24 novembre 2016
C-34 — The President of the Treasury Board — An Act to amend the Public Service Labour Relations Act and other Acts	C-34 — Le président du Conseil du Trésor — Loi modifiant la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et d'autres lois
Introduced and read the first time — November 28, 2016	Dépôt et première lecture — 28 novembre 2016
C-35^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (<i>Appropriation Act No. 4, 2016-17</i>)	C-35^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (<i>Loi de crédits n° 4 pour 2016-2017</i>)
Supplementary Estimates (B), 2016-17 — Concurred in — December 1, 2016 (<i>See Business of Supply No. 11</i>)	Budget supplémentaire des dépenses (B) 2016-2017 — Adoption — 1 ^{er} décembre 2016 (<i>Voir Travaux des subsides n° 11</i>)

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

<p>Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — December 1, 2016</p> <p>Passed by the Senate — December 13, 2016</p> <p>Royal Assent (Chapter No. 10) — December 15, 2016</p>	<p>Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 1^{er} décembre 2016</p> <p>Adoption par le Sénat — 13 décembre 2016</p> <p>Sanction royale (chapitre n^o 10) — 15 décembre 2016</p>
<p>C-36^R — The Minister of Innovation, Science and Economic Development — An Act to amend the Statistics Act</p> <p>Introduced and read the first time — December 7, 2016</p> <p>Debated at second reading — January 30 and February 7, 2017</p> <p>Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry, Science and Technology — February 7, 2017</p> <p>Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-202) — May 8, 2017</p> <p>Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — June 20, 2017</p> <p>Passed by the Senate — December 12, 2017</p> <p>Royal Assent (Chapter No. 31) — December 12, 2017</p>	<p>C-36^R — Le ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique — Loi modifiant la Loi sur la statistique</p> <p>Dépôt et première lecture — 7 décembre 2016</p> <p>Débat en deuxième lecture — 30 janvier et 7 février 2017</p> <p>Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 7 février 2017</p> <p>A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n^o 8510-421-202) — 8 mai 2017</p> <p>Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 20 juin 2017</p> <p>Adoption par le Sénat — 12 décembre 2017</p> <p>Sanction royale (chapitre n^o 31) — 12 décembre 2017</p>
<p>C-37 — The Minister of Health — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make related amendments to other Acts</p> <p>Introduced and read the first time — December 12, 2016</p> <p>Debated at second reading — January 31 and February 1, 2017</p> <p>Time allocation at second reading stage — Adopted — February 1, 2017</p> <p>Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — February 1, 2017</p> <p>Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-145) — February 10, 2017</p> <p>Time allocation at report stage and third reading stage — Adopted — February 14, 2017</p> <p>Debated at report stage; concurred in at report stage — February 14, 2017</p> <p>Debated at third reading; read the third time and passed — February 15, 2017</p> <p>Passed by the Senate (with amendments) — May 4, 2017</p> <p>Motion respecting Senate amendments — Debated — May 12 and 15, 2017; adopted — May 15, 2017</p> <p>Time allocation for the consideration of Senate amendments — Adopted — May 15, 2017</p> <p>Senate agreed to the House amendment — May 18, 2017</p> <p>Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 7) — May 18, 2017</p>	<p>C-37 — Le ministre de la Santé — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et apportant des modifications connexes à d'autres lois</p> <p>Dépôt et première lecture — 12 décembre 2016</p> <p>Débat en deuxième lecture — 31 janvier et 1^{er} février 2017</p> <p>Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Adoption — 1^{er} février 2017</p> <p>Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 1^{er} février 2017</p> <p>A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n^o 8510-421-145) — 10 février 2017</p> <p>Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Adoption — 14 février 2017</p> <p>Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport — 14 février 2017</p> <p>Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 15 février 2017</p> <p>Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 4 mai 2017</p> <p>Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 12 et 15 mai 2017; adoption — 15 mai 2017</p> <p>Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Adoption — 15 mai 2017</p> <p>Sénat adopte l'amendement de la Chambre — 18 mai 2017</p> <p>Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n^o 7) — 18 mai 2017</p>

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

- C-38** — The Minister of Justice — An Act to amend An Act to amend the Criminal Code (exploitation and trafficking in persons)
Introduced and read the first time — February 9, 2017
- C-39** — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code (unconstitutional provisions) and to make consequential amendments to other Acts
Introduced and read the first time — March 8, 2017
- C-40^R** — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2017 (*Appropriation Act No. 5, 2016-17*)
Supplementary Estimates (C), 2016-17 — Concurred in — March 21, 2017 (*See Business of Supply No. 13*)
Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 21, 2017
Passed by the Senate — March 30, 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 1) — March 30, 2017
- C-41^R** — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018 (*Appropriation Act No. 1, 2017-18*)
Interim supply for the year ending March 31, 2018 — Concurred in — March 21, 2017 (*See Business of Supply No. 15*)
Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 21, 2017
Passed by the Senate — March 30, 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 2) — March 30, 2017
- C-42^R** — The Minister of Veterans Affairs — An Act to amend the Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act, the Pension Act and the Department of Veterans Affairs Act and to make consequential amendments to other Acts
Introduced and read the first time — March 24, 2017
- C-43^R** — The Minister of Finance — An Act respecting a payment to be made out of the Consolidated Revenue Fund to support a pan-Canadian artificial intelligence strategy
Introduced and read the first time — March 24, 2017
- C-38** — Le ministre de la Justice — Loi modifiant la Loi modifiant le Code criminel (exploitation et traite de personnes)
Dépôt et première lecture — 9 février 2017
- C-39** — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel (dispositions inconstitutionnelles) et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
Dépôt et première lecture — 8 mars 2017
- C-40^R** — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2017 (*Loi de crédits n° 5 pour 2016-2017*)
Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017 — Adoption — 21 mars 2017 (*Voir Travaux des subsides n° 13*)
Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 21 mars 2017
Adoption par le Sénat — 30 mars 2017
Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) — 30 mars 2017
- C-41^R** — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (*Loi de crédits n° 1 pour 2017-2018*)
Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018 — Adoption — 21 mars 2017 (*Voir Travaux des subsides n° 15*)
Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 21 mars 2017
Adoption par le Sénat — 30 mars 2017
Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 2) — 30 mars 2017
- C-42^R** — Le ministre des Anciens Combattants — Loi modifiant la Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes, la Loi sur les pensions, la Loi sur le ministère des Anciens Combattants et d'autres lois en conséquence
Dépôt et première lecture — 24 mars 2017
- C-43^R** — Le ministre des Finances — Loi visant un paiement sur le Trésor afin d'appuyer une stratégie pancanadienne sur l'intelligence artificielle
Dépôt et première lecture — 24 mars 2017

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

C-44^R — The Minister of Finance — An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2017 and other measures

Ways and Means motion No. 14 (Sessional Paper No. 8570-421-14) — Adopted — April 11, 2017

Introduced and read the first time — April 11, 2017

Debated at second reading — May 3, 4, 5 and 9, 2017

Time allocation at second reading stage — Notice — May 8, 2017; adopted — May 9, 2017

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — May 9, 2017

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-227) — May 31, 2017

Debated at report stage — June 2 and 5, 2017

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — June 2, 2017; adopted — June 5, 2017

Concurred in at report stage — June 6, 2017

Debated at third reading — June 9, 2017

Read the third time and passed — June 12, 2017

Passed by the Senate (with amendments) — June 21, 2017

Order respecting Senate amendments — June 21, 2017

Senate did not insist on its amendments — June 22, 2017

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 20) — June 22, 2017

C-45^R — The Minister of Justice — An Act respecting cannabis and to amend the Controlled Drugs and Substances Act, the Criminal Code and other Acts

Introduced and read the first time — April 13, 2017

Debated at second reading — May 30, June 1, 2, 6 and 7, 2017

Time allocation at second reading stage — Notice — June 2, 2017; adopted — June 6, 2017

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — June 8, 2017

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-269) — October 5, 2017

Debated at report stage — November 1, 9 and 21, 2017

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — November 9, 2017; adopted — November 21, 2017

Concurred in at report stage — November 21, 2017

Debated at third reading — November 22 and 24, 2017

Read the third time and passed — November 27, 2017

Passed by the Senate (with amendments) — June 8, 2018

Motion respecting Senate amendments — Debated — June 13 and 18, 2018; adopted — June 18, 2018

C-44^R — Le ministre des Finances — Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2017 et mettant en oeuvre d'autres mesures

Motion des voies et moyens n° 14 (document parlementaire n° 8570-421-14) — Adoption — 11 avril 2017

Dépôt et première lecture — 11 avril 2017

Débat en deuxième lecture — 3, 4, 5 et 9 mai 2017

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 8 mai 2017; adoption — 9 mai 2017

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 9 mai 2017

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-227) — 31 mai 2017

Débat à l'étape du rapport — 2 et 5 juin 2017

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 2 juin 2017; adoption — 5 juin 2017

Adoption à l'étape du rapport — 6 juin 2017

Débat en troisième lecture — 9 juin 2017

Troisième lecture et adoption — 12 juin 2017

Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 21 juin 2017

Ordre relatif aux amendements du Sénat — 21 juin 2017

Sénat n'insiste pas sur ses amendements — 22 juin 2017

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 20) — 22 juin 2017

C-45^R — Le ministre de la Justice — Loi concernant le cannabis et modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, le Code criminel et d'autres lois

Dépôt et première lecture — 13 avril 2017

Débat en deuxième lecture — 30 mai, 1^{er}, 2, 6 et 7 juin 2017

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 2 juin 2017; adoption — 6 juin 2017

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 8 juin 2017

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-269) — 5 octobre 2017

Débat à l'étape du rapport — 1^{er}, 9 et 21 novembre 2017

Attribution de temps à l'étape du rapport et de la troisième lecture — Avis — 9 novembre 2017; adoption — 21 novembre 2017

Adoption à l'étape du rapport — 21 novembre 2017

Débat en troisième lecture — 22 et 24 novembre 2017

Troisième lecture et adoption — 27 novembre 2017

Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 8 juin 2018

Motion relative aux amendement du Sénat — Débat — 13 et 18 juin 2018; adoption — 18 juin 2018

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — June 13, 2018	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 13 juin 2018
Senate agreed to the House amendment and did not insist on its amendments — June 19, 2018	Sénat adopte l'amendement de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 19 juin 2018
Royal Assent (Chapter No. 16) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n° 16) — 21 juin 2018
C-46 — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code (offences relating to conveyances) and to make consequential amendments to other Acts	C-46 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel (infractions relatives aux moyens de transport) et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
Introduced and read the first time — April 13, 2017	Dépôt et première lecture — 13 avril 2017
Debated at second reading — May 19, 29 and 31, 2017	Débat en deuxième lecture — 19, 29 et 31 mai 2017
Time allocation at second reading stage — Notice — May 30, 2017	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 30 mai 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — May 31, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 31 mai 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-272) — October 16, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-272) — 16 octobre 2017
Debated at report stage — October 20 and 24, 2017	Débat à l'étape du rapport — 20 et 24 octobre 2017
Concurred in at report stage — October 25, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 25 octobre 2017
Debated at third reading — October 27, 2017	Débat en troisième lecture — 27 octobre 2017
Order respecting the deferred recorded division at third reading — October 27, 2017	Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la troisième lecture — 27 octobre 2017
Read the third time and passed — October 31, 2017	Troisième lecture et adoption — 31 octobre 2017
Passed by the Senate (with amendments) — June 14, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 juin 2018
Order respecting proceedings for the consideration of Senate amendments — June 19, 2018	Ordre relatif aux délibérations pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — 19 juin 2018
Motion respecting Senate amendments — Deemed adopted — June 20, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Réputée adoptée — 20 juin 2018
Senate did not insist on its amendments — June 21, 2018	Sénat n'insiste pas sur ses amendements — 21 juin 2018
Royal Assent (Chapter No. 21) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n° 21) — 21 juin 2018
C-47 — The Minister of Foreign Affairs — An Act to amend the Export and Import Permits Act and the Criminal Code (amendments permitting the accession to the Arms Trade Treaty and other amendments)	C-47 — Le ministre des Affaires étrangères — Loi modifiant la Loi sur les licences d'exportation et d'importation et le Code criminel (modifications permettant l'adhésion au Traité sur le commerce des armes et autres modifications)
Introduced and read the first time — April 13, 2017	Dépôt et première lecture — 13 avril 2017
Debated at second reading — September 21 and 28, 2017	Débat en deuxième lecture — 21 et 28 septembre 2017
Order respecting the deferred recorded division at second reading — September 28, 2017	Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 28 septembre 2017
Order respecting the recorded division further deferred to October 3, 2017 — October 2, 2017	Ordre relatif au vote par appel nominal différé de nouveau au 3 octobre, 2017 — 2 octobre 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development — October 3, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international — 3 octobre 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-362) — March 20, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-362) — 20 mars 2018
Debated at report stage — May 28 and 31, 2018	Débat à l'étape du rapport — 28 et 31 mai 2018

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — May 28, 2018; adopted — May 30, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 28 mai 2018; adoption — 30 mai 2018
Concurred in at report stage — June 4, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 4 juin 2018
Debated at third reading — June 8, 2018	Débat en troisième lecture — 8 juin 2018
Read the third time and passed — June 11, 2018	Troisième lecture et adoption — 11 juin 2018
Passed by the Senate — December 6, 2018	Adoption par le Sénat — 6 décembre 2018
Royal Assent (Chapter No. 26) — December 13, 2018	Sanction royale (chapitre n° 26) — 13 décembre 2018
C-48 — The Minister of Transport — An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast	C-48 — Le ministre des Transports — Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique
Introduced and read the first time — May 12, 2017	Dépôt et première lecture — 12 mai 2017
Debated at second reading — October 2 and 4, 2017	Débat en deuxième lecture — 2 et 4 octobre 2017
Time allocation at second reading stage — Notice — October 3, 2017; adopted — October 4, 2017	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 3 octobre 2017; adoption — 4 octobre 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — October 4, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 4 octobre 2017
Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-300) — November 29, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-300) — 29 novembre 2017
Debated at report stage — April 30, 2018	Débat à l'étape du rapport — 30 avril 2018
Concurred in at report stage — May 1, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 1 ^{er} mai 2018
Debated at third reading — May 3 and 4, 2018	Débat en troisième lecture — 3 et 4 mai 2018
Order respecting the recorded division further deferred at third reading — May 8, 2018	Ordre relatif au vote par appel nominal différé de nouveau à l'étape de la troisième lecture — 8 mai 2018
Read the third time and passed — May 8, 2018	Troisième lecture et adoption — 8 mai 2018
Passed by the Senate (with amendments) — June 14, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 juin 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 17 and 18, 2019; adopted — June 18, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 17 et 18 juin 2019; adoption — 18 juin 2019
Time allocation at the consideration of Senate amendments stage — Notice — June 17, 2019	Attribution de temps à l'étape de l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 17 juin 2019
Closure — Notice — June 17, 2019; adopted — June 18, 2019	Clôture — Avis — 17 juin 2019; adoption — 18 juin 2019
Senate agreed to House amendments — June 21, 2019	Sénat adopte les amendements de la Chambre — 21 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 26) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 26) — 21 juin 2019
C-49^R — The Minister of Transport — An Act to amend the Canada Transportation Act and other Acts respecting transportation and to make related and consequential amendments to other Acts	C-49^R — Le ministre des Transports — Loi apportant des modifications à la Loi sur les transports au Canada et à d'autres lois concernant les transports ainsi que des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois
Introduced and read the first time — May 16, 2017	Dépôt et première lecture — 16 mai 2017
Debated at second reading — June 5 and 16, 2017	Débat en deuxième lecture — 5 et 16 juin 2017
Time allocation at second reading stage — Notice — June 14, 2017; adopted — June 15, 2017	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 14 juin 2017; adoption — 15 juin 2017

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — June 19, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 19 juin 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-270) — October 5, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-270) — 5 octobre 2017
Debated at report stage — October 25 and 30, 2017	Débat à l'étape du rapport — 25 et 30 octobre 2017
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — October 27 2017; adopted — October 30, 2017	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 27 octobre 2017; adoption — 30 octobre 2017
Concurred in at report stage with a further amendment — October 30, 2017	Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement — 30 octobre 2017
Debated at third reading — October 31, 2017	Débat en troisième lecture — 31 octobre 2017
Order respecting proceedings and deferred recorded division at third reading stage — October 31, 2017	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé à l'étape de la troisième lecture — 31 octobre 2017
Read the third time and passed — November 1, 2017	Troisième lecture et adoption — 1 ^{er} novembre 2017
Passed by the Senate (with amendments) — April 16, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 16 avril 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated; adopted — May 3, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat; adoption — 3 mai 2018
Order respecting proceedings and the recorded divisions — May 3, 2018	Ordre relatif aux délibérations et aux votes par appel nominal — 3 mai 2018
Senate agreed to House amendments; insist on some amendments; did not insist on others — May 10, 2018	Sénat adopte des amendements de la Chambre; insiste sur certains amendements; n'insiste pas sur d'autres — 10 mai 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated — May 11, 2018; adopted — May 22, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 11 mai 2018; adoption — 22 mai 2018
Senate did not insist on its amendments — May 22, 2018	Sénat n'insiste pas sur ses amendements — 22 mai 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 10) — May 23, 2018	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 10) — 23 mai 2018
C-50 — The Minister of Democratic Institutions — An Act to amend the Canada Elections Act (political financing)	C-50 — Le ministre des Institutions démocratiques — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (financement politique)
Introduced and read the first time — May 31, 2017	Dépôt et première lecture — 31 mai 2017
Debated at second reading — June 8 and 15, 2017	Débat en deuxième lecture — 8 et 15 juin 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs — June 15, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 15 juin 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-275) — October 23, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-275) — 23 octobre 2017
Debated at report stage — February 1, 2 and 5, 2018	Débat à l'étape du rapport — 1 ^{er} , 2 et 5 février 2018
Concurred in at report stage — February 6, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 6 février 2018
Debated at third reading — February 7 and 9, 2018	Débat en troisième lecture — 7 et 9 février 2018
Order respecting the deferred recorded division at third reading — February 9, 2018	Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la troisième lecture — 9 février 2018
Read the third time and passed — February 13, 2018	Troisième lecture et adoption — 13 février 2018
Passed by the Senate (with amendments) — June 14, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 juin 2018
Order respecting proceedings for the consideration of Senate amendments — June 19, 2018	Ordre relatif aux délibérations pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — 19 juin 2018

Motion respecting Senate amendments — Deemed adopted — June 20, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Réputée adoptée — 20 juin 2018
Royal Assent (Chapter No. 20) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n ^o 20) — 21 juin 2018
C-51 — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act and to make consequential amendments to another Act	C-51 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice et apportant des modifications corrélatives à une autre loi
Introduced and read the first time — June 6, 2017	Dépôt et première lecture — 6 juin 2017
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human rights — June 15, 2017	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 15 juin 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-289) — November 20, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n ^o 8510-421-289) — 20 novembre 2017
Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — December 11, 2017	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 11 décembre 2017
Passed by the Senate (with amendments) — October 30, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 30 octobre 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated — December 6 and 10, 2018; adopted — December 10, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 6 et 10 décembre 2018; adoption — 10 décembre 2018
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — December 6, 2018; adopted — December 10, 2018	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 6 décembre 2018; adoption — 10 décembre 2018
Senate did not insist on its amendments — December 11, 2018	Sénat n'insiste pas sur ses amendements — 11 décembre 2018
Royal Assent (Chapter No. 29) — December 13, 2018	Sanction royale (chapitre n ^o 29) — 13 décembre 2018
C-52 — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to amend Chapter 6 of the Statutes of Canada, 2012	C-52 — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi modifiant le chapitre 6 des Lois du Canada (2012)
Introduced and read the first time — June 9, 2017	Dépôt et première lecture — 9 juin 2017
C-53^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018 (<i>Appropriation Act No. 2, 2017-18</i>)	C-53^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (<i>Loi de crédits n^o 2 pour 2017-2018</i>)
Main Estimates 2017-18 — Concurred in — June 14, 2017 (<i>See Business of Supply No. 14</i>)	Budget principal des dépenses 2017-2018 — Adoption — 14 juin 2017 (<i>Voir Travaux des subsides n^o 14</i>)
Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — June 14, 2017	Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 14 juin 2017
Passed by the Senate — June 20, 2017	Adoption par le Sénat — 20 juin 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 17) — June 22, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n ^o 17) — 22 juin 2017
C-54^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018 (<i>Appropriation Act No. 3, 2017-18</i>)	C-54^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (<i>Loi de crédits n^o 3 pour 2017-2018</i>)
Supplementary Estimates (A), 2017-18 — Concurred in — June 14, 2017 (<i>See Business of Supply No. 17</i>)	Budget supplémentaire des dépenses (A) 2017-2018 — 14 juin 2017 (<i>Voir Travaux des subsides n^o 17</i>)

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — June 14, 2017	Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 14 juin 2017
Passed by the Senate — June 21, 2017	Adoption par le Sénat — 21 juin 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 18) — June 22, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 18) — 22 juin 2017
C-55^R — The Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard — An Act to amend the Oceans Act and the Canada Petroleum Resources Act	C-55^R — Le ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne — Loi modifiant la Loi sur les océans et la Loi fédérale sur les hydrocarbures
Introduced and read the first time — June 15, 2017	Dépôt et première lecture — 15 juin 2017
Debated at second reading — September 27, 28, 29 and October 16, 2017	Débat en deuxième lecture — 27, 28, 29 septembre et 16 octobre 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Oceans — October 17, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des pêches et des océans — 17 octobre 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-317) — December 11, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-317) — 11 décembre 2017
Concurred in at report stage — March 26, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 26 mars 2018
Debated at third reading — March 26, 27 and April 25, 2018	Débat en troisième lecture — 26, 27 mars et 25 avril 2018
Time allocation at third reading stage — Notice — April 18, 2018; adopted — April 25, 2018	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 18 avril 2018; adoption — 25 avril 2018
Read the third time and passed — April 25, 2018	Troisième lecture et adoption — 25 avril 2018
Passed by the Senate (with an amendment) — May 3, 2019	Adoption par le Sénat (avec un amendement) — 3 mai 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — May 10 and 13, 2019; adopted — May 13, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 10 et 13 mai 2019; adoption — 13 mai 2019
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — May 10, 2019; adopted — May 13, 2019	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 10 mai 2019; adoption — 13 mai 2019
Senate agreed to the House amendment — May 16, 2019	Sénat adopte l'amendement de la Chambre — 16 mai 2019
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 8) — May 27, 2019	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) — 27 mai 2019
C-56^R — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act and the Abolition of Early Parole Act	C-56^R — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur l'abolition de la libération anticipée des criminels
Introduced and read the first time — June 19, 2017	Dépôt et première lecture — 19 juin 2017
C-57^R — The Minister of Environment and Climate Change — An Act to amend the Federal Sustainable Development Act	C-57^R — Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Loi modifiant la Loi fédérale sur le développement durable
Introduced and read the first time — June 19, 2017	Dépôt et première lecture — 19 juin 2017
Royal Recommendation — Notice given by the Minister of Environment and Climate Change — June 20, 2017	Recommandation royale — Avis donné par le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — 20 juin 2017
Debated at second reading — October 6 and 18, 2017	Débat en deuxième lecture — 6 et 18 octobre 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — October 19, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 19 octobre 2017

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-326) — December 13, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-326) — 13 décembre 2017
Debated at report stage — May 24, 29 and 30, 2018	Débat à l'étape du rapport — 24, 29 et 30 mai 2018
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — May 28, 2018; adopted — May 29, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et l'étape de la troisième lecture — Avis — 28 mai 2018; adoption — 29 mai 2018
Concurred in at report stage — May 31, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 31 mai 2018
Debated at third reading — June 1, 2018	Débat en troisième lecture — 1 ^{er} juin 2018
Read the third time and passed — June 4, 2018	Troisième lecture et adoption — 4 juin 2018
Passed by the Senate (with amendments) — November 29, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 29 novembre 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated — December 6, 2018 and January 28, 2019; adopted — January 29, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 6 décembre 2018 et 28 janvier 2019; adoption — 29 janvier 2019
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — December 6, 2018	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 6 décembre 2018
Senate did not insist on its amendment — February 28, 2019	Sénat n'insiste pas sur son amendement — 28 février 2019
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 2) — February 28, 2019	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 2) — 28 février 2019
C-58 — The President of the Treasury Board — An Act to amend the Access to Information Act and the Privacy Act and to make consequential amendments to other Acts	C-58 — Le président du Conseil du Trésor — Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information, la Loi sur la protection des renseignements personnels et d'autres lois en conséquence
Introduced and read the first time — June 19, 2017	Dépôt et première lecture — 19 juin 2017
Debated at second reading — September 22, 25 and 26, 2017	Débat en deuxième lecture — 22, 25 et 26 septembre 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics — September 27, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique — 27 septembre 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-287) — November 20, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-287) — 20 novembre 2017
Concurred in at report stage — November 27, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 27 novembre 2017
Debated at third reading — November 27 and December 5, 2017	Débat en troisième lecture — 27 novembre et 5 décembre 2017
Time allocation at third reading stage — Notice — December 1, 2017; adopted — December 5, 2017	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 1 ^{er} décembre 2017; adoption — 5 décembre 2017
Order respecting proceedings at third reading stage and the recorded division deferred to December 6, 2017 — December 5, 2017	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture et au vote par appel nominal différé au 6 décembre 2017 — 5 décembre 2017
Read the third time and passed — December 6, 2017	Troisième lecture et adoption — 6 décembre 2017
Passed by the Senate (with amendments) — May 7, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 7 mai 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 13 and 17, 2019; adopted — June 18, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 13 et 17 juin 2019; adoption — 18 juin 2019
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — June 14, 2019	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 14 juin 2019
Closure — Notice — June 14, 2019	Clôture — Avis — 14 juin 2019
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — June 19, 2019	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 19 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 18) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 18) — 21 juin 2019

C-59^{R*} — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act respecting national security matters

Introduced and read the first time — June 20, 2017

Motion to refer the Bill to the Standing Committee on Public Safety and National Security before second reading — Debated — November 20 and 27, 2017; adopted — November 27, 2017

Order respecting proceedings and the deferred recorded division on November 27, 2017 — November 23, 2017

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-385) — May 3, 2018

Debated at report stage — May 28 and June 7, 2018

Time allocation at report stage and second reading, and at third reading stage — Notice — June 5, 2018; adopted — June 6, 2018

Concurred in at report stage and read the second time — June 11, 2018

Statement by Speaker regarding voting under the provisions of Standing Order 69.1 — June 18, 2018 (*See Journals*)

Debated at third reading — June 18, 2018

Read the third time and passed — June 19, 2018

Passed by the Senate (with amendments) — May 30, 2019

Motion respecting Senate amendments — Debated — June 7 and 11, 2019; adopted — June 11, 2019

Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — June 7, 2019

Closure — Notice — June 7, 2019; adopted — June 11, 2019

Senate did not insist on its amendments — June 18, 2019

Royal Assent (Chapter No. 13) — June 21, 2019

C-60 — The Minister of Justice — An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada and to repeal certain Acts and provisions that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect

Introduced and read the first time — October 3, 2017

Order respecting proceedings at all stages — October 20, 2017

Deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — October 20, 2017

Passed by the Senate — December 5, 2017

Royal Assent (Chapter No. 26) — December 12, 2017

C-59^{R*} — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi concernant des questions de sécurité nationale

Dépôt et première lecture — 20 juin 2017

Motion portant renvoi du projet de loi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale avant la deuxième lecture — Débat — 20 et 27 novembre 2017; adoption — 27 novembre 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé le 27 novembre 2017 — 23 novembre 2017

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-385) — 3 mai 2018

Débat à l'étape du rapport — 28 mai et 7 juin 2018

Attribution de temps à l'étape du rapport et de la deuxième lecture et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 5 juin 2018; adoption — 6 juin 2018

Adoption à l'étape du rapport et deuxième lecture — 11 juin 2018

Déclaration du Président relative à la mise aux voix en application de l'article 69.1 du Règlement — 18 juin 2018 (*Voir les Journaux*)

Débat en troisième lecture — 18 juin 2018

Troisième lecture et adoption — 19 juin 2018

Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 30 mai 2019

Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 7 et 11 juin 2019; adoption — 11 juin 2019

Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 7 juin 2019

Clôture — Avis — 7 juin 2019; adoption — 11 juin 2019

Sénat n'insiste pas sur ses amendements — 18 juin 2019

Sanction royale (chapitre n° 13) — 21 juin 2019

C-60 — Le ministre de la Justice — Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines lois et dispositions ayant cessé d'avoir effet

Dépôt et première lecture — 3 octobre 2017

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 20 octobre 2017

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 20 octobre 2017

Adoption par le Sénat — 5 décembre 2017

Sanction royale (chapitre n° 26) — 12 décembre 2017

^R Recommended by the Governor General
* Referred to Committee before second reading

^R Recommandé par le Gouverneur général
* Renvoyé au comité avant la deuxième lecture

C-61 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — An Act to give effect to the Anishinabek Nation Education Agreement and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time — October 5, 2017

Order respecting proceedings at all stages — November 30, 2017

Debated at second reading; deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — December 6, 2017

Passed by the Senate — December 13, 2017

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 32) — December 14, 2017

C-62 — The President of the Treasury Board — An Act to amend the Federal Public Sector Labour Relations Act and other Acts

Introduced and read the first time — October 17, 2017

Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Human resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — February 1, 2018

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-421) — June 11, 2018

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage — June 19, 2018

Deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 20, 2018

Passed by the Senate — November 22, 2018

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 24) — November 26, 2018

C-63^R — The Minister of Finance — A second Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2017 and other measures

Ways and Means motion No. 17 (Sessional Paper No. 8570-421-17) — Adopted — October 26, 2017

Introduced and read the first time — October 27, 2017

Debated at second reading — November 2, 6, 7 and 8, 2017

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — November 8, 2017

Statement by Speaker regarding voting under the provisions of Standing Order 69.1 — November 8, 2017 (*See Journals*)

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-294) — November 22, 2017

Debated at report stage — November 27 and 28, 2017

C-61 — Le ministre des Relations Couronne-Autochtones — Loi portant mise en vigueur de l'accord en matière d'éducation conclu avec la Nation des Anishinabes et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Dépôt et première lecture — 5 octobre 2017

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 30 novembre 2017

Débat en deuxième lecture; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 6 décembre 2017

Adoption par le Sénat — 13 décembre 2017

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 32) — 14 décembre 2017

C-62 — Le président du Conseil du Trésor — Loi modifiant la Loi sur les relations de travail dans le secteur public fédéral et d'autres lois

Dépôt et première lecture — 17 octobre 2017

Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 1^{er} février 2018

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-421) — 11 juin 2018

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — 19 juin 2018

Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 20 juin 2018

Adoption par le Sénat — 22 novembre 2018

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 24) — 26 novembre 2018

C-63^R — Le ministre des Finances — Loi n° 2 portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2017 et mettant en oeuvre d'autres mesures

Motion des voies et moyens n° 17 (document parlementaire n° 8570-421-17) — Adoption — 26 octobre 2017

Dépôt et première lecture — 27 octobre 2017

Débat en deuxième lecture — 2, 6, 7 et 8 novembre 2017

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 8 novembre 2017

Déclaration du Président relative à la mise aux voix en application de l'article 69.1 du Règlement — 8 novembre 2017 (*Voir les Journaux*)

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-294) — 22 novembre 2017

Débat à l'étape du rapport — 27 et 28 novembre 2017

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — November 27, 2017; adopted — November 28, 2017	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 27 novembre 2017; adoption — 28 novembre 2017
Concurred in at report stage — November 28, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 28 novembre 2017
Debated at third reading — December 1, 2017	Débat en troisième lecture — 1 ^{er} décembre 2017
Read the third time and passed — December 4, 2017	Troisième lecture et adoption — 4 décembre 2017
Passed by the Senate — December 13, 2017	Adoption par le Sénat — 13 décembre 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 33) — December 14, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 33) — 14 décembre 2017
C-64^R — The Minister of Transport — An Act respecting wrecks, abandoned, dilapidated or hazardous vessels and salvage operations	C-64^R — Le ministre des Transports — Loi concernant les épaves, les bâtiments délabrés, abandonnés ou dangereux et les opérations d'assistance
Introduced and read the first time — October 30, 2017	Dépôt et première lecture — 30 octobre 2017
Order respecting proceedings at second reading stage — December 5, 2017	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture — 5 décembre 2017
Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — December 5, 2017	Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 5 décembre 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-349) — March 2, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-349) — 2 mars 2018
Debated at report stage; concurred in at report stage — June 19, 2018	Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport — 19 juin 2018
Order respecting proceedings at third reading stage — June 19, 2018	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 19 juin 2018
Deemed read the third time and passed — June 20, 2018	Réputé lu une troisième fois et adopté — 20 juin 2018
Passed by the Senate (with amendments) — December 10, 2018	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 10 décembre 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated; adopted — February 1, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat; adoption — 1 ^{er} février 2019
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 1) — February 28, 2019	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) — 28 février 2019
C-65 — The Minister of Employment, Workforce Development and Labour — An Act to amend the Canada Labour Code (harassment and violence), the Parliamentary Employment and Staff Relations Act and the Budget Implementation Act, 2017, No. 1	C-65 — Le ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et du Travail — Loi modifiant le Code canadien du travail (harcèlement et violence), la Loi sur les relations de travail au Parlement et la Loi n° 1 d'exécution du budget de 2017
Introduced and read the first time — November 7, 2017	Dépôt et première lecture — 7 novembre 2017
Debated at second reading; deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social development and the Status of Persons with disabilities — January 29, 2018	Débat en deuxième lecture; réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 29 janvier 2018
Order respecting proceedings at second reading stage — January 29, 2018	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture — 29 janvier 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-376) — April 23, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-376) — 23 avril 2018
Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — May 7, 2018	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 7 mai 2018

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

- Passed by the Senate (with amendments) — June 18, 2018
 Motion respecting Senate amendments — Debated — October 16 and 17, 2018; adopted — October 17, 2018
 Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — October 24, 2018
 Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 22) — October 25, 2018
- C-66^R** — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to establish a procedure for expunging certain historically unjust convictions and to make related amendments to other Acts
 Introduced and read the first time — November 28, 2017
 Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — December 8, 2017
 Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-323) — December 12, 2017
 Order respecting proceedings at report stage and at third reading stage — December 13, 2017
 Deemed concurred in at report stage; debated at third reading; deemed read the third time and passed — December 13, 2017
 Passed by the Senate — May 30, 2018
 Royal Assent (Chapter No. 11) — June 21, 2018
- C-67^R** — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018 (*Appropriation Act No. 4, 2017-18*)
 Supplementary Estimates (B), 2017-18 — Concurred in — December 4, 2017 (*See Business of Supply No. 19*)
 Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — December 4, 2017
 Passed by the Senate — December 8, 2017
 Royal Assent (Chapter No. 29) — December 12, 2017
- C-68^R** — The Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard — An Act to amend the Fisheries Act and other Acts in consequence
 Introduced and read the first time — February 6, 2018
 Debated at second reading — February 13 and March 29, 2018
 Time allocation at second reading stage — Notice — February 26, 2018; adopted — March 26, 2018
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Oceans — April 16, 2018
 Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-403) — May 30, 2018
- Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 18 juin 2018
 Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 16 et 17 octobre 2018; adoption — 17 octobre 2018
 Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 24 octobre 2018
 Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n^o 22) — 25 octobre 2018
- C-66^R** — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi établissant une procédure de radiation de certaines condamnations constituant des injustices historiques et apportant des modifications connexes à d'autres lois
 Dépôt et première lecture — 28 novembre 2017
 Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 8 décembre 2017
 A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n^o 8510-421-323) — 12 décembre 2017
 Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — 13 décembre 2017
 Réputé adopté à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; réputé lu une troisième fois et adopté — 13 décembre 2017
 Adoption par le Sénat — 30 mai 2018
 Sanction royale (chapitre n^o 11) — 21 juin 2018
- C-67^R** — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (*Loi de crédits n^o 4 pour 2017-2018*)
 Budget supplémentaire des dépenses (B) 2017-2018 — Adoption — 4 décembre 2017 (*Voir Travaux des subsides n^o 19*)
 Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 4 décembre 2017
 Adoption par le Sénat — 8 décembre 2017
 Sanction royale (chapitre n^o 29) — 12 décembre 2017
- C-68^R** — Le ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne — Loi modifiant la Loi sur les pêches et d'autres lois en conséquence
 Dépôt et première lecture — 6 février 2018
 Débat en deuxième lecture — 13 février et 29 mars 2018
 Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — février 26 2018; adoption — 26 mars 2018
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des pêches et des océans — 16 avril 2018
 A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n^o 8510-421-403) — 30 mai 2018

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Debated at report stage — June 7, 11 and 12, 2018	Débat à l'étape du rapport — 7, 11 et 12 juin 2018
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — June 8, 2018; adopted — June 11, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 8 juin 2018; adoption — 11 juin 2018
Concurred in at report stage — June 13, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 13 juin 2018
Order respecting proceedings at third reading stage — June 19, 2018	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 19 juin 2018
Deemed read the third time and passed — June 20, 2018	Réputé lu une troisième fois et adopté — 20 juin 2018
Passed by the Senate (with amendments) — June 6, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 6 juin 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 11 and 14, 2019; adopted — June 17, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 11 et 14 juin 2019; adoption — 17 juin 2019
Time allocation at the consideration of Senate amendments stage — Notice — June 11, 2019; adopted — June 13, 2019	Attribution de temps à l'étape de l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 11 juin 2019; adoption — 13 juin 2019
Closure — Notice — June 11, 2019	Clôture — Avis — 11 juin 2019
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — June 18, 2019	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 18 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 14) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 14) — 21 juin 2019
C-69^R — The Minister of Environment and Climate Change — An Act to enact the Impact Assessment Act and the Canadian Energy Regulator Act, to amend the Navigation Protection Act and to make consequential amendments to other Acts	C-69^R — Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Loi édictant la Loi sur l'évaluation d'impact et la Loi sur la Régie canadienne de l'énergie, modifiant la Loi sur la protection de la navigation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
Introduced and read the first time — February 8, 2018	Dépôt et première lecture — 8 février 2018
Debated at second reading — February 14, 27 and March 2, 2018	Débat en deuxième lecture — 14, 27 février et 2 mars 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — February 26, 2018; adopted — February 27, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 26 février 2018; adoption — 27 février 2018
Statement by Speaker regarding voting under the provisions of Standing Order 69.1 — March 1, 2018 (<i>See Journals</i>)	Déclaration du Président relative à la mise aux voix en application de l'article 69.1 du Règlement — 1 ^{er} mars 2018 (<i>Voir les Journaux</i>)
Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — March 19, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 19 mars 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-402) — May 29, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-402) — 29 mai 2018
Debated at report stage — June 5, 6 and 7, 2018	Débat à l'étape du rapport — 5, 6 et 7 juin 2018
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — June 5, 2018; adopted — June 6, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 5 juin 2018; adoption — 6 juin 2018
Concurred in at report stage — June 11, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 11 juin 2018
Debated at third reading — June 12 and 18, 2018	Débat en troisième lecture — 12 et 18 juin 2018
Read the third time and passed — June 20, 2018	Troisième lecture et adoption — 20 juin 2018
Passed by the Senate (with amendments) — June 7, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 7 juin 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 12 and 13, 2019; adopted — June 13, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 12 et 13 juin 2019; adoption — 13 juin 2019

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — June 12, 2019	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 12 juin 2019
Closure — Notice — June 12, 2019; adopted — June 13, 2019	Clôture — Avis — 12 juin 2019; adoption — 13 juin 2019
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — June 21, 2019	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 21 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 28) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 28) — 21 juin 2019
C-70^R — The Minister of Crown-Indigenous Relations — An Act to give effect to the Agreement on Cree Nation Governance between the Crees of Eeyou Istchee and the Government of Canada, to amend the Cree-Naskapi (of Quebec) Act and to make related and consequential amendments to other Acts	C-70^R — Le ministre des Relations Couronne-Autochtones — Loi portant mise en vigueur de l'Entente sur la gouvernance de la nation crie entre les Cris d'Eeyou Istchee et le gouvernement du Canada, modifiant la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois
Ways and Means motion No. 18 (Sessional Paper No. 8570-421-18) — Adopted — February 14, 2018	Motion des voies et moyens n° 18 (document parlementaire n° 8570-421-18) — Adoption — 14 février 2018
Introduced and read the first time — February 14, 2018	Dépôt et première lecture — 14 février 2018
Order respecting proceedings at all stages — February 15, 2018	Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 15 février 2018
Deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — February 15, 2018	Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 15 février 2018
Passed by the Senate — March 27, 2018	Adoption par le Sénat — 27 mars 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 4) — March 29, 2018	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) — 29 mars 2018
C-71 — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to amend certain Acts and Regulations in relation to firearms	C-71 — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi modifiant certaines lois et un règlement relatifs aux armes à feu
Introduced and read the first time — March 20, 2018	Dépôt et première lecture — 20 mars 2018
Debated at second reading — March 26, 27 and 28, 2018	Débat en deuxième lecture — 26, 27 et 28 mars 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — March 26, 2018; adopted — March 27, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 26 mars 2018; adoption — 27 mars 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — March 28, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 28 mars 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-424) — June 12, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-424) — 12 juin 2018
Debated at report stage — June 18 and 19, 2018	Débat à l'étape du rapport — 18 et 19 juin 2018
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — June 18, 2018; adopted — June 19, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 18 juin 2018; adoption — 19 juin 2018
Concurred in at report stage — June 20, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 20 juin 2018
Debated at third reading — September 20, 2018	Débat en troisième lecture — 20 septembre 2018
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to September 24, 2018 — September 20, 2018	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 24 septembre 2018 — 20 septembre 2018
Read the third time and passed — September 24, 2018	Troisième lecture et adoption — 24 septembre 2018
Passed by the Senate — May 29, 2019	Adoption par le Sénat — 29 mai 2019
Royal Assent (Chapter No. 9) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 9) — 21 juin 2019

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

C-72^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2018 (*Appropriation Act No. 5, 2017-18*)

Supplementary Estimates (C), 2017-18 — March 22, 2018 (*See Business of Supply No. 21*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 22, 2018

Passed by the Senate — March 29, 2018

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 6) — March 29, 2018

C-73^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2019 (*Appropriation Act No. 1, 2018-19*)

Interim Estimates for the year ending March 31, 2019 — Concurred in — March 22, 2018 (*See Business of Supply No. 22*)

Order respecting proceedings at all stages — March 22, 2018

Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — March 22, 2018

Passed by the Senate — March 29, 2018

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 7) — March 29, 2018

C-74^R — The Minister of Finance — An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 27, 2018 and other measures

Ways and Means motion No. 23 (Sessional Paper No. 8570-421-23) — Adopted — March 27, 2018

Introduced and read the first time — March 27, 2018

Debated at second reading — April 16, 17, 18, 19 and 23, 2018

Time allocation at second reading stage — Notice — April 18, 2018; adopted — April 23, 2018

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — April 23, 2018

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-400) — May 28, 2018

Debated at report stage — May 30 and 31, 2018

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — May 30, 2018; adopted — May 31, 2018

Concurred in at report stage — June 4, 2018

C-72^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (*Loi de crédits n° 5 pour 2017-2018*)

Budget supplémentaire des dépenses (C), 2017-2018 — 22 mars 2018 (*Voir Travaux des subsides n° 21*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 22 mars 2018

Adoption par le Sénat — 29 mars 2018

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) — 29 mars 2018

C-73^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2019 (*Loi de crédits n° 1 pour 2018-2019*)

Budget provisoire des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2019 — Adoption — 22 mars 2018 (*Voir Travaux des subsides n° 22*)

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 22 mars 2018

Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 22 mars 2018

Adoption par le Sénat — 29 mars 2018

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) — 29 mars 2018

C-74^R — Le ministre des Finances — Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 février 2018 et mettant en oeuvre d'autres mesures

Motion des voies et moyens n° 23 (document parlementaire n° 8570-421-23) — Adoption — 27 mars 2018

Dépôt et première lecture — 27 mars 2018

Débat en deuxième lecture — 16, 17, 18, 19 et 23 avril 2018

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 18 avril 2018; adoption — 23 avril 2018

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 23 avril 2018

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-400) — 28 mai 2018

Débat à l'étape du rapport — 30 et 31 mai 2018

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 30 mai 2018; adoption — 31 mai 2018

Adoption à l'étape du rapport — 4 juin 2018

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

Debated at third reading — June 5, 2018	Débat en troisième lecture — 5 juin 2018
Read the third time and passed — June 6, 2018	Troisième lecture et adoption — 6 juin 2018
Passed by the Senate — June 14, 2018	Adoption par le Sénat — 14 juin 2018
Royal Assent (Chapter No. 12) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n° 12) — 21 juin 2018
C-75 — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts	C-75 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois
Introduced and read the first time — March 29, 2018	Dépôt et première lecture — 29 mars 2018
Debated at second reading — May 24, June 5 and 7, 2018	Débat en deuxième lecture — 24 mai, 5 et 7 juin 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — May 28, 2018; adopted — May 29, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 28 mai 2018; adoption — 29 mai 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — June 11, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 11 juin 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-464) — November 2, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-464) — 2 novembre 2018
Debated at report stage — November 8 and 20, 2018	Débat à l'étape du rapport — 8 et 20 novembre 2018
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — November 19, 2018; adopted — November 20, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 19 novembre 2018; adoption — 20 novembre 2018
Concurred in at report stage with further amendments — November 20, 2018	Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements — 20 novembre 2018
Debated at third reading — November 28, 2018	Débat en troisième lecture — 28 novembre 2018
Read the third time and passed — December 3, 2018	Troisième lecture et adoption — 3 décembre 2018
Passed by the Senate (with amendments) — June 14, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 juin 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 17 and 19, 2019; adopted — June 19, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 17 et 19 juin 2019; adoption — 19 juin 2019
Time allocation at the consideration of Senate amendments stage — Notice — June 17, 2019	Attribution de temps à l'étape de l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 17 juin 2019
Closure — Notice — June 17, 2019; adopted — June 19, 2019	Clôture — Avis — 17 juin 2019; adoption — 19 juin 2019
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendment — June 21, 2019	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur son amendement — 21 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 25) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 25) — 21 juin 2019
C-76^R — The Minister of Democratic Institutions — An Act to amend the Canada Elections Act and other Acts and to make certain consequential amendments	C-76^R — Le ministre des Institutions démocratiques — Loi modifiant la Loi électorale du Canada et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à d'autres textes législatifs
Introduced and read the first time — April 30, 2018	Dépôt et première lecture — 30 avril 2018
Debated at second reading — May 10, 11, 22 and 23, 2018	Débat en deuxième lecture — 10, 11, 22 et 23 mai 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — May 11, 2018; adopted — May 23, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 11 mai 2018; adoption — 23 mai 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs — May 23, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 23 mai 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-461) — October 22, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-461) — 22 octobre 2018
Debated at report stage — October 24 and 26, 2018	Débat à l'étape du rapport — 24 et 26 octobre 2018

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — October 24, 2018; adopted — October 25, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 24 octobre 2018; adoption — octobre 25 2018
Concurred in at report stage with a further amendment — October 29, 2018	Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement — 29 octobre 2018
Debated at third reading; read the third time and passed — October 30, 2018	Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 30 octobre 2018
Passed by the Senate (with an amendment) — December 10, 2018	Adoption par le Sénat (avec un amendement) — 10 décembre 2018
Motion respecting Senate amendments — Debated — December 12 and 13, 2018; adopted — December 13, 2018	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 12 et 13 décembre 2018; adoption — 13 décembre 2018
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — December 12, 2018; adopted — December 13, 2018	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 12 décembre 2018; adoption — 13 décembre 2018
Royal Assent (Chapter No. 31) — December 13, 2018	Sanction royale (chapitre n° 31) — 13 décembre 2018
C-77 — The Minister of National Defence — An Act to amend the National Defence Act and to make related and consequential amendments to other Acts	C-77 — Le ministre de la Défense nationale — Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois
Introduced and read the first time — May 10, 2018	Dépôt et première lecture — 10 mai 2018
Debated at second reading — September 21, October 1 and 15, 2018	Débat en deuxième lecture — 21 septembre, 1 ^{er} et 15 octobre 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — October 1, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 1 ^{er} octobre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on National Defence — October 15, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la défense nationale — 15 octobre 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-489) — December 3, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-489) — 3 décembre 2018
Concurred in at report stage — February 22, 2019	Adoption à l'étape du rapport — 22 février 2019
Debated at third reading — February 22 and 28, 2019	Débat en troisième lecture — 22 et 28 février 2019
Time allocation at third reading stage — Notice — February 22, 2019	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 22 février 2019
Read the third time and passed — February 28, 2019	Troisième lecture et adoption — 28 février 2019
Passed by the Senate — June 18, 2019	Adoption par le Sénat — 18 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 15) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 15) — 21 juin 2019
C-78 — The Minister of Justice — An Act to amend the Divorce Act, the Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act and the Garnishment, Attachment and Pension Diversion Act and to make consequential amendments to another Act	C-78 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant la Loi sur le divorce, la Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales et la Loi sur la saisie-arrêt et la distraction de pensions et apportant des modifications corrélatives à une autre loi
Introduced and read the first time — May 22, 2018	Dépôt et première lecture — 22 mai 2018
Debated at second reading — September 26 and October 4, 2018	Débat en deuxième lecture — 26 septembre et 4 octobre 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — October 1, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 1 ^{er} octobre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — October 4, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 4 octobre 2018

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-495) — December 7, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-495) — 7 décembre 2018
Concurred in at report stage — January 30, 2019	Adoption à l'étape du rapport — 30 janvier 2019
Debated at third reading — January 30 and February 6, 2019	Débat en troisième lecture — 30 janvier et 6 février 2019
Time allocation at third reading stage — Notice — February 1, 2019; adopted — February 6, 2019	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 1 ^{er} février 2019; adoption — 6 février 2019
Read the third time and passed — February 6, 2019	Troisième lecture et adoption — 6 février 2019
Passed by the Senate — June 19, 2019	Adoption par le Sénat — 19 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 16) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 16) — 21 juin 2019
C-79^R — The Minister of International Trade Diversification — An Act to implement the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership between Canada, Australia, Brunei, Chile, Japan, Malaysia, Mexico, New Zealand, Peru, Singapore and Vietnam	C-79^R — Le ministre de la Diversification du commerce international — Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de partenariat transpacifique global et progressiste entre le Canada, l'Australie, le Brunéi, le Chili, le Japon, la Malaisie, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, le Pérou, Singapour et le Vietnam
Introduced and read the first time — June 14, 2018	Dépôt et première lecture — 14 juin 2018
Debated at second reading — September 17 and 18, 2018	Débat en deuxième lecture — 17 et 18 septembre 2018
Time allocation at second reading stage — Adopted — September 18, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Adoption — 18 septembre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — September 18, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international — 18 septembre 2018
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-450) — September 26, 2018	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-450) — 26 septembre 2018
Debated at report stage; concurred in at report stage — October 3, 2018	Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport — 3 octobre 2018
Time allocation at report stage and third reading stage — Adopted — October 3, 2018	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Adoption — 3 octobre 2018
Debated at third reading — October 5, 2018	Débat en troisième lecture — 5 octobre 2018
Read the third time and passed — October 16, 2018	Troisième lecture et adoption — 16 octobre 2018
Passed by the Senate — October 25, 2018	Adoption par le Sénat — 25 octobre 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 23) — October 25, 2018	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 23) — 25 octobre 2018
C-80^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2019 (<i>Appropriation Act No. 2, 2018-19</i>)	C-80^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2019 (<i>Loi de crédits n° 2 pour 2018-2019</i>)
Main Estimates 2018-19 — Concurred in — June 14, 2018 (<i>See Business of Supply No. 23</i>)	Budget principal des dépenses 2018-2019 — Adoption — 14 juin 2018 (<i>Voir Travaux des subsides n° 23</i>)
Order respecting proceedings at all stages — June 14, 2018	Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 14 juin 2018
Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 14, 2018	Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 14 juin 2018
Passed by the Senate — June 20, 2018	Adoption par le Sénat — 20 juin 2018

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Royal Assent (Chapter No. 17) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n° 17) — 21 juin 2018
C-81^R — The Minister of Public Services and Procurement and Accessibility — An Act to ensure a barrier-free Canada	C-81^R — Le ministre des Services publics et de l'Approvisionnement et de l'Accessibilité — Loi visant à faire du Canada un pays exempt d'obstacles
Introduced and read the first time — June 20, 2018	Dépôt et première lecture — 20 juin 2018
Debated at second reading — September 19, 24 and 26, 2018	Débat en deuxième lecture — 19, 24 et 26 septembre 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — September 21, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 21 septembre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — September 26, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 26 septembre 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-471) — November 19, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-471) — 19 novembre 2018
Concurred in at report stage — November 21, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 21 novembre 2018
Debated at third reading — November 21 and 22, 2018	Débat en troisième lecture — 21 et 22 novembre 2018
Time allocation at third reading stage — Notice — November 22, 2018	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 22 novembre 2018
Order respecting proceedings and the recorded division further deferred to November 27, 2018 — November 23, 2018	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé de nouveau au 27 novembre 2018 — 23 novembre 2018
Read the third time and passed — November 27, 2018	Troisième lecture et adoption — 27 novembre 2018
Passed by the Senate (with amendments) — May 14, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 mai 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — May 28 and 29, 2019; adopted — May 29, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 28 et 29 mai 2019; adoption — 29 mai 2019
Time allocation for the consideration of Senate amendments — Notice — May 28, 2019	Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 28 mai 2019
Closure — Notice — May 28, 2019	Clôture — Avis — 28 mai 2019
Royal Assent (Chapter No. 10) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 10) — 21 juin 2019
C-82 — The Minister of Finance — An Act to implement a multilateral convention to implement tax treaty related measures to prevent base erosion and profit shifting	C-82 — Le ministre des Finances — Loi mettant en œuvre une convention multilatérale pour la mise en œuvre des mesures relatives aux conventions fiscales pour prévenir l'érosion de la base d'imposition et le transfert de bénéfices
Ways and Means motion No. 24 (Sessional Paper No. 8570-421-24) — Deemed adopted — June 20, 2018	Motion des voies et moyens n° 24 (document parlementaire n° 8570-421-24) — Réputée adoptée — 20 juin 2018
Deemed introduced and read the first time — June 20, 2018	Réputé déposé et lu une première fois — 20 juin 2018
Debated at second reading — September 28 and October 15, 2018	Débat en deuxième lecture — 28 septembre et 15 octobre 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — October 1, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 1 ^{er} octobre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — October 15, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 15 octobre 2018
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-532) — March 1, 2019	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-532) — 1 ^{er} mars 2019
Concurred in at report stage — April 8, 2019	Adoption à l'étape du rapport — 8 avril 2019
Debated at third reading — April 8 and May 2, 2019	Débat en troisième lecture — 8 avril et 2 mai 2019

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Time allocation at third reading stage — Notice — April 8, 2019	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 8 avril 2019
Read the third time and passed — May 2, 2019	Troisième lecture et adoption — 2 mai 2019
Passed by the Senate — June 17, 2019	Adoption par le Sénat — 17 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 12) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 12) — 21 juin 2019
C-83^R — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act and another Act	C-83^R — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et une autre loi
Introduced and read the first time — October 16, 2018	Dépôt et première lecture — 16 octobre 2018
Debated at second reading — October 18, 19 and 23, 2018	Débat en deuxième lecture — 18, 19 et 23 octobre 2018
Time allocation at second reading stage — Notice — October 19, 2018; adopted — October 23, 2018	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 19 octobre 2018; adoption — 23 octobre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — October 23, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 23 octobre 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-491) — December 4, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-491) — 4 décembre 2018
Debated at report stage — February 21 and 26, 2019	Débat à l'étape du rapport — 21 et 26 février 2019
Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — February 22, 2019; adopted — February 26, 2019	Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 22 février 2019; adoption — 26 février 2019
Concurred in at report stage with further amendments — February 26, 2019	Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements — 26 février 2019
Debated at third reading — March 1, 2019	Débat en troisième lecture — 1 ^{er} mars 2019
Read the third time and passed — March 18, 2019	Troisième lecture et adoption — 18 mars 2019
Passed by the Senate (with amendments) — June 13, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 13 juin 2019
Time allocation at the consideration of Senate amendments stage — Notice — June 14, 2019; adopted — June 17, 2019	Attribution de temps à l'étape de l'étude des amendements apportés par le Sénat — Avis — 14 juin 2019; adoption — 17 juin 2019
Closure — Notice — June 14, 2019	Clôture — Avis — 14 juin 2019
Motion respecting Senate amendments — Debated — June 14 and 19, 2019; deemed adopted — June 20, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 14 et 19 juin 2019; réputée adoptée — 20 juin 2019
Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments — June 21, 2019	Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 21 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 27) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 27) — 21 juin 2019
C-84 — The Minister of Justice — An Act to amend the Criminal Code (bestiality and animal fighting)	C-84 — Le ministre de la Justice — Loi modifiant le Code criminel (bestialité et combats d'animaux)
Introduced and read the first time — October 18, 2018	Dépôt et première lecture — 18 octobre 2018
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human rights — October 29, 2018	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 29 octobre 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-522) — February 25, 2019	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-522) — 25 février 2019
Concurred in at report stage — March 18, 2019	Adoption à l'étape du rapport — 18 mars 2019
Debated at third reading — March 18 and May 8, 2019	Débat en troisième lecture — 18 mars et 8 mai 2019
Time allocation at third reading stage — Notice — April 2, 2019; adopted — May 8, 2019	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 2 avril 2019; adoption — 8 mai 2019

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

- Read the third time and passed — May 8, 2019
 Passed by the Senate — June 19, 2019
 Royal Assent (Chapter No. 17) — June 21, 2019
- C-85^R** — The Minister of International Trade Diversification — An Act to amend the Canada-Israel Free Trade Agreement Implementation Act and to make related amendments to other Acts
 Introduced and read the first time — October 23, 2018
 Debated at second reading — October 29 and November 7, 2018
 Time allocation at second reading stage — Notice — November 1, 2018
 Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — November 7, 2018
 Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-490) — December 3, 2018
 Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — February 8, 2019
 Passed by the Senate — May 9, 2019
 Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 6) — May 27, 2019
- C-86^R** — The Minister of Finance — A second Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 27, 2018 and other measures
 Ways and Means motion No. 25 (Sessional Paper No. 8570-421-25) — Adopted — October 29, 2018
 Introduced and read the first time — October 29, 2018
 Debated at second reading — November 1, 2 and 6, 2018
 Time allocation at second reading stage — Notice — November 1, 2018; adopted — November 6, 2018
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — November 6, 2018
 Statement by Speaker regarding voting under the provisions of Standing Order 69.1 — November 6, 2018 (*See Journals*)
 Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-479) — November 22, 2018
 Debated at report stage — November 26 and 27, 2018
 Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — November 26, 2018; adopted — November 27, 2018
 Concurred in at report stage — November 27, 2018
 Debated at third reading — November 29, 2018
 Read the third time and passed — December 3, 2018
 Passed by the Senate — December 11, 2018
 Royal Assent (Chapter No. 27) — December 13, 2018
- Troisième lecture et adoption — 8 mai 2019
 Adoption par le Sénat — 19 juin 2019
 Sanction royale (chapitre n° 17) — 21 juin 2019
- C-85^R** — Le ministre de la Diversification du commerce international — Loi modifiant la Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Israël et apportant des modifications connexes à d'autres lois
 Dépôt et première lecture — 23 octobre 2018
 Débat en deuxième lecture — 29 octobre et 7 novembre 2018
 Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 1^{er} novembre 2018
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international — 7 novembre 2018
 A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-490) — 3 décembre 2018
 Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 8 février 2019
 Adoption par le Sénat — 9 mai 2019
 Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) — 27 mai 2019
- C-86^R** — Le ministre des Finances — Loi n° 2 portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 février 2018 et mettant en oeuvre d'autres mesures
 Motion des voies et moyens n° 25 (document parlementaire n° 8570-421-25) — Adoption — 29 octobre 2018
 Dépôt et première lecture — 29 octobre 2018
 Débat en deuxième lecture — 1^{er}, 2 et 6 novembre 2018
 Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 1^{er} novembre 2018; adoption — 6 novembre 2018
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 6 novembre 2018
 Déclaration du Président relative à la mise aux voix en application de l'article 69.1 du Règlement — 6 novembre 2018 (*Voir les Journaux*)
 A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-479) — 22 novembre 2018
 Débat à l'étape du rapport — 26 et 27 novembre 2018
 Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 26 novembre 2018; adoption — 27 novembre 2018
 Adoption à l'étape du rapport — 27 novembre 2018
 Débat en troisième lecture — 29 novembre 2018
 Troisième lecture et adoption — 3 décembre 2018
 Adoption par le Sénat — 11 décembre 2018
 Sanction royale (chapitre n° 27) — 13 décembre 2018

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

- C-87^R** — The Minister of Families, Children and Social Development — An Act respecting the reduction of poverty
- Introduced and read the first time — November 6, 2018
- Debated at second reading — November 30, 2018
- Time allocation at second reading stage — Notice — December 6, 2018
- C-88** — The Minister of Intergovernmental and Northern Affairs and Internal Trade — An Act to amend the Mackenzie Valley Resource Management Act and the Canada Petroleum Resources Act and to make consequential amendments to other Acts
- Introduced and read the first time — November 8, 2018
- Debated at second reading — December 3, 2018 and April 9, 2019
- Time allocation at second reading stage — Notice — December 6, 2018; adopted — April 9, 2019
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — April 9, 2019
- Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-578) — May 30, 2019
- Concurred in at report stage — June 10, 2019
- Debated at third reading — June 10, 11 and 13, 2019
- Time allocation at third reading stage — Notice — June 10, 2019; adopted — June 11, 2019
- Closure — Notice — June 10, 2019
- Read the third time and passed — June 17, 2019
- Passed by the Senate — June 19, 2019
- Royal Assent (Chapter No. 19) — June 21, 2019
- C-89^R** — The Minister of Employment, Workforce Development and Labour — An Act to provide for the resumption and continuation of postal services
- Introduced and read the first time — November 22, 2018
- Order respecting proceedings — November 23, 2018 (*See Government Business No. 25*)
- Debated at second reading; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — November 23, 2018
- Passed by the Senate — November 26, 2018
- Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 25) — November 26, 2018
- C-87^R** — Le ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social — Loi concernant la réduction de la pauvreté
- Dépôt et première lecture — 6 novembre 2018
- Débat en deuxième lecture — 30 novembre 2018
- Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 6 décembre 2018
- C-88** — Le ministre des Affaires intergouvernementales et du Nord et du Commerce intérieur — Loi modifiant la Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie et la Loi fédérale sur les hydrocarbures et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
- Dépôt et première lecture — 8 novembre 2018
- Débat en deuxième lecture — 3 décembre 2018 et 9 avril 2019
- Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 6 décembre 2018; adoption — 9 avril 2019
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 9 avril 2019
- A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-578) — 30 mai 2019
- Adoption à l'étape du rapport — 10 juin 2019
- Débat en troisième lecture — 10, 11 et 13 juin 2019
- Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 10 juin 2019; adoption — 11 juin 2019
- Clôture — Avis — 10 juin 2019
- Troisième lecture et adoption — 17 juin 2019
- Adoption par le Sénat — 19 juin 2019
- Sanction royale (chapitre n° 19) — 21 juin 2019
- C-89^R** — Le ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et du Travail — Loi prévoyant la reprise et le maintien des services postaux
- Dépôt et première lecture — 22 novembre 2018
- Ordre relatif aux délibérations — 23 novembre 2018 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 25*)
- Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 23 novembre 2018
- Adoption par le Sénat — 26 novembre 2018
- Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 25) — 26 novembre 2018

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

C-90^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2019 (*Appropriation Act No. 3, 2018-19*)

Supplementary Estimates (A), 2018-19 — Concurred in — December 5, 2018 (*See Business of Supply No. 26*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — December 5, 2018

Passed by the Senate — December 11, 2018

Royal Assent (Chapter No. 28) — December 13, 2018

C-91^R — The Minister of Canadian Heritage and Multiculturalism — An Act respecting Indigenous languages

Royal Recommendation — Notice given by the Leader of the Government in the House of Commons — February 5, 2019

Introduced and read the first time — February 5, 2019

Debated at second reading — February 7 and 20, 2019

Time allocation at second reading stage — Notice — February 8, 2019; adopted — February 20, 2019

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — February 20, 2019

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-538) — April 1, 2019

Concurred in at report stage; debated at third reading — May 2, 2019

Time allocation at third reading stage — Notice — May 8, 2019

Debated at third reading; read the third time and passed — May 9, 2019

Passed by the Senate (with amendments) — June 14, 2019

Motion respecting Senate amendments — Deemed adopted — June 19, 2019

Senate agreed to the House amendment and did not insist on its amendments — June 21, 2019

Royal Assent (Chapter No. 23) — June 21, 2019

C-92 — The Minister of Indigenous Services — An Act respecting First Nations, Inuit and Métis children, youth and families

Introduced and read the first time — February 28, 2019

Debated at second reading — March 19 and May 3, 2019

Time allocation at second reading stage — Notice — April 2, 2019; adopted — April 11, 2019

Read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — May 3, 2019

C-90^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2019 (*Loi de crédits n° 3 pour 2018-2019*)

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019 — Adoption — 5 décembre 2018 (*Voir Travaux des subsides n° 26*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 5 décembre 2018

Adoption par le Sénat — 11 décembre 2018

Sanction royale (chapitre n° 28) — 13 décembre 2018

C-91^R — Le ministre du Patrimoine canadien et du Multiculturalisme — Loi concernant les langues autochtones

Recommandation royale — Avis donné par le leader du gouvernement à la Chambre des communes — 5 février 2019

Dépôt et première lecture — 5 février 2019

Débat en deuxième lecture — 7 et 20 février 2019

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 8 février 2019; adoption — 20 février 2019

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 20 février 2019

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-538) — 1^{er} avril 2019

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 2 mai 2019

Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 8 mai 2019

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 9 mai 2019

Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 juin 2019

Motion relative aux amendements du Sénat — Réputée adoptée — 19 juin 2019

Sénat adopte l'amendement de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 21 juin 2019

Sanction royale (chapitre n° 23) — 21 juin 2019

C-92 — Le ministre des Services aux Autochtones — Loi concernant les enfants, les jeunes et les familles des Premières Nations, des Inuits et des Métis

Dépôt et première lecture — 28 février 2019

Débat en deuxième lecture — 19 mars et 3 mai 2019

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 2 avril 2019; adoption — 11 avril 2019

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 3 mai 2019

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-577) — May 30, 2019	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-577) — 30 mai 2019
Concurred in at report stage; debated at third reading — June 3, 2019	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 3 juin 2019
Order respecting proceedings at third reading stage — June 3, 2019	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 3 juin 2019
Deemed read the third time and passed — June 3, 2019	Réputé lu une troisième fois et adopté — 3 juin 2019
Passed by the Senate (with amendments) — June 14, 2019	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 14 juin 2019
Motion respecting Senate amendments — Deemed adopted — June 19, 2019	Motion relative aux amendements du Sénat — Réputée adoptée — 19 juin 2019
Senate agreed to House amendment and did not insist on its amendments — June 21, 2019	Sénat adopte l'amendement de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements — 21 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 24) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 24) — 21 juin 2019
C-93 — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to provide no-cost, expedited record suspensions for simple possession of cannabis	C-93 — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi prévoyant une procédure accélérée et sans frais de suspension de casier judiciaire pour la possession simple de cannabis
Introduced and read the first time — March 1, 2019	Dépôt et première lecture — 1 ^{er} mars 2019
Debated at second reading — April 8 and May 6, 2019	Débat en deuxième lecture — 8 avril et 6 mai 2019
Time allocation at second reading stage — Notice — April 8, 2019; adopted — April 11, 2019	Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 8 avril 2019; adoption — 11 avril 2019
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — May 6, 2019	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 6 mai 2019
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-572) — May 28, 2019	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-572) — 28 mai 2019
Debated at report stage — May 30, 2019	Débat à l'étape du rapport — 30 mai 2019
Concurred in at report stage with further amendments — June 3, 2019	Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements — 3 juin 2019
Debated at third reading — June 4 and 6, 2019	Débat en troisième lecture — 4 et 6 juin 2019
Time allocation at third reading stage — Notice — June 4, 2019	Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture — Avis — 4 juin 2019
Read the third time and passed — June 6, 2019	Troisième lecture et adoption — 6 juin 2019
Passed by the Senate — June 19, 2019	Adoption par le Sénat — 19 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 20) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 20) — 21 juin 2019
C-94 — The Minister of Finance — An Act respecting certain payments to be made out of the Consolidated Revenue Fund	C-94 — Le ministre des Finances — Loi visant certains paiements sur le Trésor
Introduced and read the first time — March 20, 2019	Dépôt et première lecture — 20 mars 2019
Royal Recommendation — Notice given by the Leader of the Government in the House of Commons — March 20, 2019	Recommandation royale — Avis donné par le leader du gouvernement à la Chambre des communes — 20 mars 2019

C-95^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2019 (*Appropriation Act No. 4, 2018-19*)

Supplementary Estimates (B), 2018-19 — Concurred in — March 20, 2019 (*See Business of Supply No. 28*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 20, 2019

Passed by the Senate — March 20, 2019

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 3) — March 22, 2019

C-96^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2020 (*Appropriation Act No. 1, 2019-20*)

Interim Estimates for the year ending March 31, 2020 — Concurred in — March 20, 2019 (*See Business of Supply No. 29*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — March 20, 2019

Passed by the Senate — March 22, 2019

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 4) — March 22, 2019

C-97^R — The Minister of Finance — An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2019 and other measures

Ways and Means motion No. 31 (Sessional Paper No. 8570-421-31) — Adopted — April 8, 2019

Introduced and read the first time — April 8, 2019

Debated at second reading — April 12 and 30, 2019

Time allocation at second reading stage — Notice — April 29, 2019; adopted — April 30, 2019

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — April 30, 2019

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-574) — May 29, 2019

Debated at report stage — May 31 and June 4, 2019

Time allocation at report stage and third reading stage — Notice — May 31, 2019; adopted — June 4, 2019

Concurred in at report stage with a further amendment — June 5, 2019

Debated at third reading — June 5 and 6, 2019

Read the third time and passed — June 6, 2019

C-95^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2019 (*Loi de crédits n° 4 pour 2018-2019*)

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019 — Adoption — 20 mars 2019 (*Voir Travaux des subsides n° 28*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 20 mars 2019

Adoption par le Sénat — 20 mars 2019

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) — 22 mars 2019

C-96^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2020 (*Loi de crédits n° 1 pour 2019-2020*)

Budget provisoire des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020 — Adoption — 20 mars 2019 (*Voir Travaux des subsides n° 29*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 20 mars 2019

Adoption par le Sénat — 22 mars 2019

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) — 22 mars 2019

C-97^R — Le ministre des Finances — Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2019 et mettant en oeuvre d'autres mesures

Motion des voies et moyens n° 31 (document parlementaire n° 8570-421-31) — Adoption — 8 avril 2019

Dépôt et première lecture — 8 avril 2019

Débat en deuxième lecture — 12 et 30 avril 2019

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 29 avril 2019; adoption — 30 avril 2019

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 30 avril 2019

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-574) — 29 mai 2019

Débat à l'étape du rapport — 31 mai et 4 juin 2019

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — Avis — 31 mai 2019; adoption — 4 juin 2019

Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement — 5 juin 2019

Débat en troisième lecture — 5 et 6 juin 2019

Troisième lecture et adoption — 6 juin 2019

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

- Passed by the Senate — June 21, 2019
Royal Assent (Chapter No. 29) — June 21, 2019
- C-98^R** — The Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act and the Canada Border Services Agency Act and to make consequential amendments to other Acts
Introduced and read the first time — May 7, 2019
Time allocation at second reading stage — Notice — May 31, 2019
Debated at second reading — May 17, 29 and June 12, 2019
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — June 12, 2019
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-630) — June 18, 2019
Deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 19, 2019
- C-99** — The Minister of Immigration, Refugees and Citizenship — An Act to amend the Citizenship Act
Introduced and read the first time — May 28, 2019
- C-100^R** — The Prime Minister — An Act to implement the Agreement between Canada, the United States of America and the United Mexican States
Ways and Means motion No. 32 (Sessional Paper No. 8570-421-32) — Adopted — May 28, 2019
Introduced and read the first time — May 29, 2019
Debated at second reading — June 11, 18 and 19, 2019
Time allocation at second reading stage — Notice — June 12, 2019; adopted — June 13, 2019
Closure — Notice — June 12, 2019
Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — June 20, 2019
- C-101** — The Minister of Finance — An Act to amend the Customs Tariff and the Canadian International Trade Tribunal Act
Ways and Means motion No. 33 (Sessional Paper No. 8570-421-33) — Adopted — June 4, 2019
Introduced and read the first time — June 5, 2019
Debated at second reading — June 6 and 10, 2019
Time allocation at second reading stage — Notice — June 7, 2019
Closure — Notice — June 7, 2019; adopted — June 10, 2019
Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — June 10, 2019
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-607) — June 14, 2019
- Adoption par le Sénat — 21 juin 2019
Sanction royale (chapitre n° 29) — 21 juin 2019
- C-98^R** — Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Loi modifiant la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada et la Loi sur l'Agence des services frontaliers du Canada et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
Dépôt et première lecture — 7 mai 2019
Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 31 mai 2019
Débat en deuxième lecture — 17, 29 mai et 12 juin 2019
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 12 juin 2019
A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-630) — 18 juin 2019
Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 19 juin 2019
- C-99** — Le ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté — Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté
Dépôt et première lecture — 28 mai 2019
- C-100^R** — Le premier ministre — Loi portant mise en oeuvre de l'Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique
Motion des voies et moyens n° 32 (document parlementaire n° 8570-421-32) — Adoption — 28 mai 2019
Dépôt et première lecture — 29 mai 2019
Débat en deuxième lecture — 11, 18 et 19 juin 2019
Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 12 juin 2019; adoption — 13 juin 2019
Clôture — Avis — 12 juin 2019
Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du commerce international — 20 juin 2019
- C-101** — Le ministre des Finances — Loi modifiant le Tarif des douanes et la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur
Motion des voies et moyens n° 33 (document parlementaire n° 8570-421-33) — Adoption — 4 juin 2019
Dépôt et première lecture — 5 juin 2019
Débat en deuxième lecture — 6 et 10 juin 2019
Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 7 juin 2019
Clôture — Avis — 7 juin 2019; adoption — 10 juin 2019
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 10 juin 2019
A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-607) — 14 juin 2019

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 19, 2019

Passed by the Senate — June 21, 2019

Royal Assent (Chapter No. 22) — June 21, 2019

C-102^R — The President of the Treasury Board — An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2020 (*Appropriation Act No. 2, 2019-20*)

Main Estimates 2019-20 — Concurred in — June 18, 2019 (*See Business of Supply No. 31*)

Read the first time; read the second time and referred to a Committee of the Whole; considered in Committee of the Whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed — June 18, 2019

Passed by the Senate — June 21, 2019

Royal Assent (Chapter No. 21) — June 21, 2019

GOVERNMENT BILLS (SENATE)

This section contains public bills sponsored by the government which originated in the Senate. Bills in this section are numbered from S-1 to S-200.

S-2 — The Minister of Transport — An Act to amend the Motor Vehicle Safety Act and to make a consequential amendment to another Act

Message received from the Senate — February 2, 2017

Read the first time — February 9, 2017

Debated at second reading — September 19 and 20, 2017

Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — September 20, 2017

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-274) — October 19, 2017

Concurred in at report stage — January 30, 2018

Debated at third reading — January 30 and 31, 2018

Read the third time and passed — January 31, 2018

Senate agreed to House amendments — February 13, 2018

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 2) — March 1, 2018

S-3 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — An Act to amend the Indian Act in response to the Superior Court of Quebec decision in *Descheneaux c. Canada* (Procureur général) (*former title: An Act to amend the Indian Act (elimination of sex-based inequities in registration)*)

Message received from the Senate — June 1, 2017

Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 19 juin 2019

Adoption par le Sénat — 21 juin 2019

Sanction royale (chapitre n° 22) — 21 juin 2019

C-102^R — Le président du Conseil du Trésor — Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2020 (*Loi de crédits n° 2 pour 2019-2020*)

Budget principal des dépenses 2019-2020 — Adoption — 18 juin 2019 (*Voir Travaux des subsides n° 31*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 18 juin 2019

Adoption par le Sénat — 21 juin 2019

Sanction royale (chapitre n° 21) — 21 juin 2019

PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT (SÉNAT)

Cette section contient les projets de loi d'intérêt public émanant du gouvernement qui ont été présentés au Sénat. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de S-1 à S-200.

S-2 — Le ministre des Transports — Loi modifiant la Loi sur la sécurité automobile et une autre loi en conséquence

Message reçu du Sénat — 2 février 2017

Première lecture — 9 février 2017

Débat en deuxième lecture — 19 et 20 septembre 2017

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 20 septembre 2017

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-274) — 19 octobre 2017

Adoption à l'étape du rapport — 30 janvier 2018

Débat en troisième lecture — 30 et 31 janvier 2018

Troisième lecture et adoption — 31 janvier 2018

Sénat adopte les amendements de la Chambre — 13 février 2018

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 2) — 1^{er} mars 2018

S-3 — Le ministre des Relations Couronne-Autochtones — Loi modifiant la Loi sur les Indiens pour donner suite à la décision de la Cour supérieure du Québec dans l'affaire *Descheneaux c. Canada* (Procureur général) (*ancien titre: Loi modifiant la Loi sur les Indiens (élimination des iniquités fondées sur le sexe en matière d'inscription)*)

Message reçu du Sénat — 1^{er} juin 2017

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le Gouverneur général

Read the first time — June 2, 2017	Première lecture — 2 juin 2017
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — June 13, 2017	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 13 juin 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-251) — June 16, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-251) — 16 juin 2017
Debated at report stage — June 20, 2017	Débat à l'étape du rapport — 20 juin 2017
Order respecting proceedings at third reading stage — June 21, 2017	Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture — 21 juin 2017
Concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 21, 2017	Adoption à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 21 juin 2017
Message received from the Senate — November 9, 2017	Message reçu du Sénat — 9 novembre 2017
Motion respecting Senate amendments — Debated — November 29 and 30, 2017; adopted — December 4, 2017	Motion relative aux amendements du Sénat — Débat — 29 et 30 novembre 2017; adoption — 4 décembre 2017
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to December 4, 2017 — November 30, 2017	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 4 décembre 2017 — 30 novembre 2017
Royal Assent (Chapter No. 25) — December 12, 2017	Sanction royale (chapitre n° 25) — 12 décembre 2017
S-4 — The Minister of Finance — An Act to implement a Convention and an Arrangement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and to amend an Act in respect of a similar Agreement	S-4 — Le ministre des Finances — Loi mettant en oeuvre une convention et un arrangement en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et modifiant une loi relative à un accord semblable
Message received from the Senate — December 6, 2016	Message reçu du Sénat — 6 décembre 2016
Read the first time — December 7, 2016	Première lecture — 7 décembre 2016
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — December 8, 2016	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 8 décembre 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-136) — December 13, 2016	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-136) — 13 décembre 2016
Order respecting proceedings — December 14, 2016	Ordre relatif aux délibérations — 14 décembre 2016
Deemed concurred in at report stage; debated at third reading; deemed read the third time and passed — December 14, 2016	Réputé adopté à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; réputé lu une troisième fois et adopté — 14 décembre 2016
Royal Assent (Chapter No. 13) — December 15, 2016	Sanction royale (chapitre n° 13) — 15 décembre 2016
S-5 — The Minister of Health — An Act to amend the Tobacco Act and the Non-smokers' Health Act and to make consequential amendments to other Acts	S-5 — Le ministre de la Santé — Loi modifiant la Loi sur le tabac, la Loi sur la santé des non-fumeurs et d'autres lois en conséquence
Message received from the Senate — June 1, 2017	Message reçu du Sénat — 1 ^{er} juin 2017
Read the first time — June 15, 2017	Première lecture — 15 juin 2017
Debated at second reading — November 3, 2017 and January 30, 2018	Débat en deuxième lecture — 3 novembre 2017 et 30 janvier 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — January 30, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 30 janvier 2018
Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — April 27, 2018	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 27 avril 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-364) — March 20, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-364) — 20 mars 2018
Senate agreed to House amendments — May 10, 2018	Sénat adopte les amendements de la Chambre — 10 mai 2018

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 9) — May 23, 2018

S-6 — The Minister of Finance — An Act to implement the Convention between Canada and the Republic of Madagascar for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income

Message received from the Senate — December 11, 2018

Read the first time — January 28, 2019

Debated at second reading — February 21 and 27, 2019

Time allocation at second reading stage — Notice — February 22, 2019

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — February 27, 2019

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-556) — May 2, 2019

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — May 14, 2019

Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 7) — May 27, 2019

BUSINESS OF SUPPLY

This section contains information relating to the Business of Supply, mainly: Supply period, allotted days, Opposition motions, Estimates, and Interim Supply. The information in this section is grouped and numbered for reference only.

No. 1 — The President of the Treasury Board — Order for Supply Order respecting the consideration of the Business of Supply — December 4, 2015

No. 2 — Supply period ending December 10, 2015

Total number of allotted days set at one — December 4, 2015

1st and final allotted day — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Combat mission against ISIS — Notice — December 8, 2015

Debated; negatived — December 10, 2015

Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Trans-Pacific Partnership — Notice — December 8, 2015

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Oil sector — Notice — December 8, 2015

Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Agricultural sector — Notice — December 8, 2015

Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Minority groups in Iraq and Syria — Notice — December 8, 2015

No. 3 — Supplementary Estimates (B), 2015-16

Laid upon the Table; deemed referred to a Committee of the Whole — December 7, 2015 (*See PART V — Other Business No. 4*)

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 9) — 23 mai 2018

S-6 — Le ministre des Finances — Loi mettant en œuvre la Convention entre le Canada et la République de Madagascar en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu

Message reçu du Sénat — 11 décembre 2018

Première lecture — 28 janvier 2019

Débat en deuxième lecture — 21 et 27 février 2019

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 22 février 2019

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 27 février 2019

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-556) — 2 mai 2019

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 14 mai 2019

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) — 27 mai 2019

TRAVAUX DES SUBSIDES

Cette section contient l'information relative aux travaux des subsides, à savoir : les périodes de subsides, les jours désignés, les motions de l'opposition, les budgets des dépenses et les crédits provisoires. L'information contenue dans cette section n'est regroupée et numérotée que pour fins de référence.

N° 1 — Le Président du Conseil du Trésor — Ordre des subsides Orde relatif à la prise en considération des travaux des subsides — 4 décembre 2015

N° 2 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2015

Nombre total de jours désignés fixé à un — 4 décembre 2015

1^{er} et dernier jour désigné — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Mission de combat contre l'État islamique — Avis — 8 décembre 2015

Débat; rejetée — 10 décembre 2015

M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Partenariat transpacifique — Avis — 8 décembre 2015

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Secteur pétrolier — Avis — 8 décembre 2015

M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Secteur agricole — Avis — 8 décembre 2015

M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Groupes minoritaires en Irak et en Syrie — Avis — 8 décembre 2015

N° 3 — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2015-2016

Dépôt; réputé renvoyé à un comité plénier — 7 décembre 2015 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 4*)

Considered in Committee of the Whole; deemed reported — December 9, 2015	Étude en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport — 9 décembre 2015
Concurred in — December 10, 2015 (<i>See Bill C-3</i>)	Adoption — 10 décembre 2015 (<i>Voir le projet de loi C-3</i>)
No. 4 — Supply period ending March 26, 2016	N° 4 — Période des subsides se terminant le 26 mars 2016
1st allotted day — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Energy East Pipeline project — Notice — January 26, 2016	1 ^{er} jour désigné — M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet Oléoduc Énergie Est — Avis — 26 janvier 2016
Debated — January 28, 2016	Débat — 28 janvier 2016
Negativated — February 1, 2016	Rejetée — 1 ^{er} février 2016
2nd allotted day — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Pay equity — Notice — January 29, 2016	2 ^e jour désigné — M ^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Équité salariale — Avis — 29 janvier 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 3, 2016 — February 2, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 3 février 2016 — 2 février 2016
Debated — February 2, 2016	Débat — 2 février 2016
Adopted — February 3, 2016	Adoption — 3 février 2016
3rd allotted day — Ms. Raitt (Milton) — Department of Finance — Notice — February 2, 2016	3 ^e jour désigné — M ^{me} Raitt (Milton) — Ministère des Finances — Avis — 2 février 2016
Debated — February 4, 2016	Débat — 4 février 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 16, 2016 — February 4, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 16 février 2016 — 4 février 2016
Negativated — February 16, 2016	Rejetée — 16 février 2016
4th allotted day — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Israel — Notice — February 16, 2016	4 ^e jour désigné — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Israël — Avis — 16 février 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 22, 2016 — February 18, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 22 février 2016 — 18 février 2016
Debated — February 18, 2016	Débat — 18 février 2016
Adopted — February 22, 2016	Adoption — 22 février 2016
5th allotted day — Ms. Trudel (Jonquière) — Employment Insurance — Notice — February 23, 2016	5 ^e jour désigné — M ^{me} Trudel (Jonquière) — Assurance-emploi — Avis — 23 février 2016
Debated — February 25, 2016	Débat — 25 février 2016
Negativated — March 7, 2016	Rejetée — 7 mars 2016
6th allotted day — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Economy and aerospace industry — Notice — March 3, 2016	6 ^e jour désigné — M ^{me} Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Économie et industrie aérospatiale — Avis — 3 mars 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to March 9, 2016 — March 8, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 9 mars 2016 — 8 mars 2016
Debated — March 8, 2016	Débat — 8 mars 2016
Negativated — March 9, 2016	Rejetée — 9 mars 2016
7th and final allotted day — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Office of Religious Freedom — Notice — February 2, 2016	7 ^e et dernier jour désigné — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Bureau de la liberté de religion — Avis — 2 février 2016
Debated; negativated — March 21, 2016	Débat; rejetée — 21 mars 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Pay equity — Notice — January 29, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Équité salariale — Avis — 29 janvier 2016
Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Guaranteed Income Supplement — Notice — January 29, 2016	M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Supplément de revenu garanti — Avis — 29 janvier 2016

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Guaranteed Income Supplement — Notice — January 29, 2016

Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Affordable housing — Notice — January 29, 2016

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Affordable housing — Notice — January 29, 2016

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Benefits for seniors — Notice — January 29, 2016

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Benefits for seniors — Notice — January 29, 2016

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Office of Religious Freedom — Notice — February 2, 2016

Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Internal trade — Notice — February 2, 2016

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Internal trade — Notice — February 2, 2016

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Department of Finance — Notice — February 2, 2016

Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Israel — Notice — February 16, 2016

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Electoral system — Notice — February 23, 2016

Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Electoral system — Notice — February 23, 2016

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Employment Insurance — Notice — February 23, 2016

Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Canadian Broadcasting Corporation — Notice — February 23, 2016

Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Canadian economy and aerospace industry — Notice — March 3, 2016

No. 5 — Supplementary Estimates (C), 2015-16

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 19, 2016

Vote 1c under Canadian Air Transport Security Authority, Votes 1c and 5c under Office of Infrastructure of Canada, Votes 1c and 10c under Transport, and Vote 1c under VIA Rail Canada Inc. — First Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — February 25, 2016

Vote 3c under Parliamentary Protective Service — Fifth Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — March 9, 2016

Vote 1c under Communications Security Establishment, and Votes 1c and 5c under National Defence — First Report of the Standing Committee on National Defence — March 9, 2016

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Supplément de revenu garanti — Avis — 29 janvier 2016

M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Logement abordable — Avis — 29 janvier 2016

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Logement abordable — Avis — 29 janvier 2016

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Prestations aux aînés — Avis — 29 janvier 2016

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Prestations aux aînés — Avis — 29 janvier 2016

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Bureau de la liberté de religion — Avis — 2 février 2016

M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Commerce intérieur — Avis — 2 février 2016

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Commerce intérieur — Avis — 2 février 2016

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Ministère des Finances — Avis — 2 février 2016

M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Israël — Avis — 16 février 2016

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Système électoral — Avis — 23 février 2016

M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Système électoral — Avis — 23 février 2016

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Assurance-emploi — Avis — 23 février 2016

M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Société Radio-Canada — Avis — 23 février 2016

M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Économie et industrie aérospatiale canadienne — Avis — 3 mars 2016

N° 5 — Budget supplémentaire des dépenses (C) 2015-2016

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 19 février 2016

Crédit 1c sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédits 1c et 5c sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédits 1c et 10c sous la rubrique Transports et crédit 1c sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — Premier rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 25 février 2016

Crédit 3c sous la rubrique Service de protection parlementaire — Cinquième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 9 mars 2016

Crédit 1c sous la rubrique Centre de la sécurité des télécommunications et crédits 1c et 5c sous la rubrique Défense nationale — Premier rapport du Comité permanent de la défense nationale — 9 mars 2016

<p>Votes 1c and 5c under Canada Border Services Agency, Vote 1c under Canadian Security Intelligence Service, Votes 1c and 5c under Correctional Service of Canada, Vote 1c under Parole Board of Canada, Votes 1c and 5c under Public Safety and Emergency Preparedness, Votes 1c, 5c and 10c under Royal Canadian Mounted Police, and Vote 1c under Security Intelligence Review Committee — First Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — March 9, 2016</p>	<p>Crédits 1c et 5c sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1c sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1c sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédits 1c, 5c et 10c sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1c et 5c sous la rubrique Sécurité publique et Protection civile, crédit 1c sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédits 1c et 5c sous la rubrique Service correctionnel du Canada — Premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 9 mars 2016</p>
<p>Votes 1c and 5c under Veterans Affairs — First Report of the Standing Committee on Veterans Affairs— March 9, 2016</p>	<p>Crédits 1c et 5c sous la rubrique Anciens Combattants — Premier rapport du Comité permanent des anciens combattants — 9 mars 2016</p>
<p>Votes deemed reported — All Votes except those already reported — March 9, 2016</p>	<p>Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 9 mars 2016</p>
<p>Concurred in — March 21, 2016 (<i>See Bill C-8</i>)</p>	<p>Adoption — 21 mars 2016 (<i>Voir le projet de loi C-8</i>)</p>
<p>No. 6 — Main Estimates 2016-17</p>	<p>N° 6 — Budget principal des dépenses 2016-2017</p>
<p>Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 23, 2016</p>	<p>Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 23 février 2016</p>
<p>Reports on Plans and Priorities — Laid upon the Table; deemed referred to the appropriate standing committees — March 7, 2016</p>	<p>Rapports sur les plans et les priorités — Dépôt; réputés renvoyés aux comités permanents compétents — 7 mars 2016</p>
<p>Vote 1 under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1 under Canadian Transportation Agency, Vote 1 under Marine Atlantic Inc., Votes 1, 5 and 10 under Office of Infrastructure of Canada, Vote 1 under The Federal Bridge Corporation Limited, Vote 1 under The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., Votes 1, 5, 10, 15 and 20 under Transport, Vote 1 under VIA Rail Canada Inc., and Vote 1 under Windsor-Detroit Bridge Authority — Second Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — March 10, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1 sous la rubrique Autorité du Pont Windsor-Détroit, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1 sous la rubrique La Société des ponts fédéraux Limitée, crédit 1 sous la rubrique Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc., crédit 1 sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédit 1 sous la rubrique Office des transports du Canada, crédits 1, 5, 10, 15 et 20 sous la rubrique Transports et crédit 1 sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — Deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 10 mars 2016</p>
<p>Votes 1 and 5 under Office of the Co-ordinator, Status of Women — Second Report of the Standing Committee on the Status of Women — March 11, 2016</p>	<p>Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme — Deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine — 11 mars 2016</p>
<p>Votes 1, 5 and 10 under Agriculture and Agri-Food, vote 1 under Canadian Dairy Commission and vote 1 under Canadian Grain Commission — Second Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food — April 12, 2016</p>	<p>Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agriculture et Agroalimentaire, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des grains et crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du lait — Deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et l'agroalimentaire — 12 avril 2016</p>
<p>Votes 1 and 5 under Veterans Affairs, and Vote 1 under Veterans Review and Appeal Board — Second Report of the Standing Committee on Veterans Affairs — April 18, 2016</p>	<p>Crédits 1 et 5 sous la rubrique Anciens Combattants et crédit 1 sous la rubrique Tribunal des Anciens Combattants (Révision et Appel) — Deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants — 18 avril 2016</p>
<p>Vote 1 under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1 under Canadian Nuclear Safety Commission, Vote 1 under National Energy Board, Votes 1, 5 and 10 under Natural Resources, and Vote 1 under Northern Pipeline Agency — First Report of the Standing Committee on Natural Resources — April 18, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Administration du pipe-line du Nord, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne de sûreté nucléaire, crédit 1 sous la rubrique Énergie atomique du Canada limitée, crédit 1 sous la rubrique Office national de l'énergie et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ressources naturelles — Premier rapport du Comité permanent des ressources naturelles — 18 avril 2016</p>

Vote 1 under Canada Council for the Arts, Vote 1, 5 and 10 under Canadian Broadcasting Corporation, Votes 1 and 5 under Canadian Heritage, Vote 1 under Canadian Museum of Human Rights, Vote 1 under Canadian Museum of History, Vote 1 under Canadian Museum of Immigration at Pier 21, Vote 1 under Canadian Museum of Nature, Vote 1 under Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Votes 1 and 5 under Library and Archives of Canada, Vote 1 under National Arts Centre Corporation, Vote 1 under National Battlefields Commission, Votes 1 and 5 under National Capital Commission, Vote 1 under National Film Board, Votes 1 and 5 under National Gallery of Canada, Vote 1 under National Museum of Science and Technology and Vote 1 under Telefilm Canada — First Report of the Standing Committee on Canadian Heritage — April 20, 2016

Vote 1 under Canada Mortgage and Housing Corporation, Vote 1 under Canadian Centre for Occupational Health and Safety, and Votes 1 and 5 under Employment and Social Development — First Report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — April 21, 2016

Vote 1 under Canadian Environmental Assessment Agency, Votes 1, 5 and 10 under Environment, and Votes 1 and 5 under Parks Canada Agency — First Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — April 22, 2016

Votes 1 and 5 under Finance, Vote 1 under Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, Vote 1 under Office of the Superintendent of Financial Institutions, and Votes 1 and 5 under PPP Canada Inc. — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Finance; referred to a Committee of the Whole — May 2, 2016

Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 30, 2016

Vote 1 under Communications Security Establishment, Vote 1 under Military Grievances External Review Committee, Vote 1 under Military Police Complaints Commission, Votes 1, 5 and 10 under National Defence, and Vote 1 under Office of the Communications Security Establishment Commissioner — Deemed withdrawn from the Standing Committee on National Defence; referred to a Committee of the Whole — May 2, 2016

Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 16, 2016

Votes 1, 5 and 10 under Fisheries and Oceans — Second Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans — May 3, 2016

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bibliothèque et Archives du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commission de la capitale nationale, crédit 1 sous la rubrique Commission des champs de bataille nationaux, crédit 1 sous la rubrique Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, crédit 1 sous la rubrique Conseil des Arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'histoire, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'immigration du Quai 21, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de la nature, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien des droits de la personne, crédits 1 et 5 sous la rubrique Musée des beaux-arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée national des sciences et de la technologie, crédit 1 sous la rubrique Office national du film, crédits 1 et 5 sous la rubrique Patrimoine canadien, crédit 1 sous la rubrique Société du Centre national des arts, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Société Radio-Canada et crédit 1 sous la rubrique Téléfilm Canada — Premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien — 20 avril 2016

Crédit 1 sous la rubrique Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, crédits 1 et 5 sous la rubrique Emploi et Développement social et crédit 1 sous la rubrique Société canadienne d'hypothèques et de logement — Premier rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 21 avril 2016

Crédit 1 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation environnementale, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence Parcs Canada et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Environnement — Premier rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 22 avril 2016

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du surintendant des institutions financières, crédit 1 sous la rubrique Centre d'analyse des opérations financières du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Finances et crédits 1 et 5 sous la rubrique PPP Canada Inc. — Réputés retirés du Comité permanent des finances; renvoyés à un comité plénier — 2 mai 2016

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 30 mai 2016

Crédit 1 sous la rubrique Bureau de commissaire du Centre des télécommunications, crédit 1 sous la rubrique Centre de la sécurité des télécommunications, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen des griefs militaires, crédit 1 sous la rubrique Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Défense nationale — Réputés retirés du Comité permanent de la défense nationale; renvoyés à un comité plénier — 2 mai 2016

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 16 mai 2016

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Pêches et Océans — Deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans — 3 mai 2016

<p>Votes 1, 5 and 10 under Citizenship and Immigration, and Vote 1 under Immigration and Refugee Board — Third Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — May 9, 2016</p>	<p>Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Citoyenneté et Immigration et crédit 1 sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié — Troisième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 9 mai 2016</p>
<p>Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station, and Votes 1, 5, 10 and L15 under Indian Affairs and Northern Development — Second Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — May 12, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique et crédits 1, 5, 10 et L15 sous la rubrique Affaires indiennes et du Nord canadien — Deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 12 mai 2016</p>
<p>Vote 1 under Office of the Auditor General — Eighth Report of the Standing Committee on Public Accounts — May 12, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Bureau du vérificateur général — Huitième rapport du Comité permanent des comptes publics — 12 mai 2016</p>
<p>Vote 1 under Office of the Commissioner of Lobbying, Vote 1 under Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, Votes 1 and 5 under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada, and Vote 1 under Senate Ethics Officer — First Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics — May 16, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Commissariat au lobbying, crédit 1 sous la rubrique Commissariat aux conflits d'intérêt et à l'éthique, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée et crédit 1 sous la rubrique Conseiller sénatorial en éthique — Premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique — 16 mai 2016</p>
<p>Vote 1 under Administrative Tribunals Support Service of Canada, Vote 1 under Canadian Human Rights Commission, Vote 1 under Courts Administration Service, Votes 1 and 5 under Justice, Votes 1 and 5 under Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, Vote 1 under Office of the Director of Public Prosecutions, and Vote 1 under Supreme Court of Canada — Third Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights — May 18, 2016</p>	<p>Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale, crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur des poursuites pénales, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des droits de la personne, crédit 1 sous la rubrique Cour suprême du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Justice, crédit 1 sous la rubrique Service administratif des tribunaux judiciaires et crédit 1 sous la rubrique Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs — Troisième rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 18 mai 2016</p>
<p>Vote 1 under Canada Post Corporation, Vote 1 under Canada School of Public Service, Vote 1 under Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, Vote 1 under Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Vote 1 under Governor General, Vote 1 under Office of the Public Sector Integrity Commissioner, Vote 1 under Privy Council, Vote 1 under Public Service Commission, Votes 1 and 5 under Public Works and Government Services, Votes 1 and 5 under Shared Services Canada, Vote 1 under The Senate, and Votes 1, 5, 10, 20, 25, 30 and 33 under Treasury Board Secretariat — Second Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — May 18, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, crédit 1 sous la rubrique Commissariat à l'intégrité du secteur public, crédit 1 sous la rubrique Commission de la fonction publique, crédit 1 sous la rubrique Conseil privé, crédit 1 sous la rubrique École de la fonction publique du Canada, crédit 1 sous la rubrique Gouverneur général, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, crédits 1, 5, 10, 20, 25, 30 et 33 sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor, crédit 1 sous la rubrique Sénat, crédits 1 et 5 sous la rubrique Services partagés Canada, crédit 1 sous la rubrique Société canadienne des postes et crédits 1 et 5 sous la rubrique Travaux publics et Services gouvernementaux — Deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 18 mai 2016</p>
<p>Vote 1 under Chief Electoral Officer, Vote 1 under House of Commons, and Vote 1 under Parliamentary Protective Service — Tenth Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — May 18, 2016</p>	<p>Crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes, crédit 1 sous la rubrique Directeur général des élections et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire — Dixième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 18 mai 2016</p>
<p>Votes 1 and 5 under Canada Border Services Agency, Vote 1 under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1 under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Votes 1 and 5 under Correctional Service of Canada, Vote 1 under Office of the Correctional Investigator, Vote 1 under Parole Board of Canada, Votes 1</p>	<p>Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel, crédit 1 sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique</p>

and 5 under Public Safety and Emergency Preparedness, Votes 1, 5 and 10 under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1 under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, and Vote 1 under Security Intelligence Review Committee — Extension of consideration by the Standing Committee on Public Safety and National Security — Notice — May 19, 2016

Deemed adopted — May 30, 2016

Third Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — June 6, 2016

Vote 1 under Canadian Commercial Corporation — First Report of the Standing Committee on International Trade — May 20, 2016

Votes 1 and 5 under Canada Revenue Agency — Fourth Report of the Standing Committee on Finance — May 30, 2016

Votes deemed reported — All Votes except those already reported or whose consideration has been extended — May 31, 2016

Concurred in — June 14, 2016 (*See Bill C-19*)

No. 7 — Interim supply for the year ending March 31, 2017

Concurred in — March 21, 2016 (*See Bill C-9*)

No. 8 — Supply period ending June 23, 2016

1st allotted day — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Political fundraising activities — Notice — April 15, 2016

Debated — April 19, 2016

Negated — April 20, 2016

2nd allotted day — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Canadian dairy industry — Notice — April 19, 2016

Debated — April 21, 2016

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 3, 2016 — April 21, 2016

Negated — May 3, 2016

3rd allotted day — Mr. Fast (Abbotsford) — Trans-Pacific Partnership — Notice — May 10, 2016

Debated — May 12, 2016

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 17, 2016 — May 12, 2016

Negated — May 17, 2016

4th allotted day — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Freedom of conscience — Notice — May 10, 2016

Debated — May 13, 2016

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 17, 2016 — May 12, 2016

Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Sécurité publique et Protection civile, crédit 1 sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédits 1 et 5 sous la rubrique Service correctionnel du Canada — Prolongation de l'étude par le Comité permanent de la sécurité publique et nationale — Avis — 19 mai 2016

Adoption d'office — 30 mai 2016

Troisième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 6 juin 2016

Crédit 1 sous la rubrique Corporation commerciale canadienne — Premier rapport du Comité permanent du commerce international — 20 mai 2016

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence du revenu du Canada — Quatrième rapport du Comité permanent des finances — 30 mai 2016

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport ou dont l'étude a été prolongée — 31 mai 2016

Adoption — 14 juin 2016 (*Voir le projet de loi C-19*)

N° 7 — Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017

Adoption — 21 mars 2016 (*Voir le projet de loi C-9*)

N° 8 — Période des subsides se terminant le 23 juin 2016

1^{er} jour désigné — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Activités de financement politique — Avis — 15 avril 2016

Débat — 19 avril 2016

Rejetée — 20 avril 2016

2^e jour désigné — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Industrie laitière canadienne — Avis — 19 avril 2016

Débat — 21 avril 2016

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 3 mai 2016 — 21 avril 2016

Rejetée — 3 mai 2016

3^e jour désigné — M. Fast (Abbotsford) — Partenariat transpacifique — Avis — 10 mai 2016

Débat — 12 mai 2016

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 17 mai 2016 — 12 mai 2016

Rejetée — 17 mai 2016

4^e jour désigné — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Liberté de conscience — Avis — 10 mai 2016

Débat — 13 mai 2016

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 17 mai 2016 — 12 mai 2016

Negatived — May 17, 2016	Rejetée — 17 mai 2016
5th allotted day — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Special committee on electoral reform — Notice — May 17, 2016	5 ^e jour désigné — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Comité spécial sur la réforme électorale — Avis — 17 mai 2016
Debated — June 2, 2016	Débat — 2 juin 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to June 7, 2016 — June 2, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 7 juin 2016 — 2 juin 2016
Adopted as amended — June 7, 2016	Adoptée telle que modifiée — 7 juin 2016
6th allotted day — Ms. Ambrose (Sturgeon River—Parkland) — ISIS — Notice — April 28, 2016	6 ^e jour désigné — M ^{me} Ambrose (Sturgeon River—Parkland) — EIIIL — Avis — 28 avril 2016
Debated — June 9, 2016	Débat — 9 juin 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to June 14, 2016 — June 9, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 14 juin 2016 — 9 juin 2016
Negatived — June 14, 2016	Rejetée — 14 juin 2016
7th allotted day — Mr. Rankin (Victoria) — Decriminalization of marijuana possession — Notice — June 10, 2016	7 ^e jour désigné — M. Rankin (Victoria) — Décriminalisation de la possession de marijuana — Avis — 10 juin 2016
Debated — June 13, 2016	Débat — 13 juin 2016
Negatived — June 14, 2016	Rejetée — 14 juin 2016
8th and final allotted day — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Internal trade — Notice — June 10, 2016	8 ^e et dernier jour désigné — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Commerce intérieur — Avis — 10 juin 2016
Debated; negatived — June 14, 2016	Débat; rejetée — 14 juin 2016
Mr. McCauley (Edmonton West) — Economic downturn — Notice — April 15, 2016	M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Récession économique — Avis — 15 avril 2016
Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Sharing economy — Notice — April 15, 2016	M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Économie du partage — Avis — 15 avril 2016
Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Political fundraising activities — Notice — April 15, 2016	M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Activités de financement politique — Avis — 15 avril 2016
Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Economic downturn — Notice — April 15, 2016	M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Récession économique — Avis — 15 avril 2016
Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Sharing economy — Notice — April 15, 2016	M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Économie du partage — Avis — 15 avril 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Small businesses tax rate — Notice — April 19, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Taux d'imposition des petites entreprises — Avis — 19 avril 2016
Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Small businesses tax rate — Notice — April 19, 2016	M. Johns (Courtenay—Alberni) — Taux d'imposition des petites entreprises — Avis — 19 avril 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Canada Revenue Agency and amnesty — Notice — April 19, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Agence du revenu du Canada et amnistie — Avis — 19 avril 2016
Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency and amnesty — Notice — April 19, 2016	M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du revenu du Canada et amnistie — Avis — 19 avril 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Canadian dairy industry — Notice — April 19, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Industrie laitière canadienne — Avis — 19 avril 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Conflict of Interest Act — Notice — April 19, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi sur les conflits d'intérêts — Avis — 19 avril 2016
Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Conflict of Interest Act — Notice — April 19, 2016	M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Loi sur les conflits d'intérêts — Avis — 19 avril 2016

Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Tax evasion — Notice — April 19, 2016	M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Évasion fiscale — Avis — 19 avril 2016
Mr. Rankin (Victoria) — Tax evasion — Notice — April 19, 2016 Withdrawn — September 1, 2019	M. Rankin (Victoria) — Évasion fiscale — Avis — 19 avril 2016 Retrait — 1 ^{er} septembre 2019
Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — ISIS — Notice — May 5, 2016	M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — EIIL — Avis — 5 mai 2016
Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — ISIS — Notice — May 5, 2016	M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — EIIL — Avis — 5 mai 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Energy sector — Notice — May 10, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Secteur de l'énergie — Avis — 10 mai 2016
Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Energy sector — Notice — May 10, 2016	M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Secteur de l'énergie — Avis — 10 mai 2016
Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Medical assistance in dying — Notice — May 10, 2016	M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Aide médicale à mourir — Avis — 10 mai 2016
Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Trans-Pacific Partnership — Notice — May 10, 2016	M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Partenariat transpacifique — Avis — 10 mai 2016
Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Time allocation and closure — Notice — May 17, 2016	M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Attribution de temps et clôture — Avis — 17 mai 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Time allocation and closure — Notice — May 17, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Attribution de temps et clôture — Avis — 17 mai 2016
Ms. Ramsey (Essex) — Trans-Pacific Partnership — Notice — May 17, 2016	M ^{me} Ramsey (Essex) — Partenariat transpacifique — Avis — 17 mai 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Trans-Pacific Partnership — Notice — May 17, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Partenariat transpacifique — Avis — 17 mai 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Special committee on electoral reform — Notice — May 17, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Comité spécial sur la réforme électorale — Avis — 17 mai 2016
Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — CF-18 aircraft — Notice — June 10, 2016	M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Aéronefs CF-18 — Avis — 10 juin 2016
Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Infrastructure — Notice — June 10, 2016	M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Infrastructure — Avis — 10 juin 2016
Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Internal trade — Notice — June 10, 2016	M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Commerce intérieur — Avis — 10 juin 2016
Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — CF-18 aircrafts — Notice — June 10, 2016	M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Aéronefs CF-18 — Avis — 10 juin 2016
Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Infrastructure — Notice — June 10, 2016	M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Infrastructure — Avis — 10 juin 2016
Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Decriminalization of marijuana possession — Notice — June 10, 2016	M ^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Décriminalisation de la possession de marijuana — Avis — 10 juin 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Decriminalization of marijuana possession — Notice — June 10, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Décriminalisation de la possession de marijuana — Avis — 10 juin 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Care for veterans — Notice — June 10, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Soins aux anciens combattants — Avis — 10 juin 2016
No. 9 — Supplementary Estimates (A), 2016-17	N° 9 — Budget supplémentaire des dépenses (A) 2016-2017
Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — May 10, 2016	Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 10 mai 2016

Vote 1a under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1a under Marine Atlantic Inc., Votes 1a and 10a under Office of Infrastructure of Canada, Votes 1a, 5a, 15a and 20a under Transport, and Vote 1a under VIA Rail Canada Inc. — Fourth Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — May 31, 2016

Votes 1a and 5a under Canada Border Services Agency, and Vote 1a under Security Intelligence Review Committee — Fourth Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — June 6, 2016

Vote 1a under Privy Council Office, Votes 1a and 5a under Public Works and Government Services, Votes 1a and 5a under Shared Services Canada, and Votes 1a and 20a under Treasury Board Secretariat — Third Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — June 8, 2016

Vote 5a under Atlantic Canada Opportunities Agency, Votes 1a and 5a under Canadian Northern Economic Development Agency, Vote 1a under Canadian Tourism Commission, Vote 5a under Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, Vote 5a under Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, Votes 1a, 5a and 10a under Industry, Votes 1a, 5a and 10a under National Research Council of Canada, Votes 1a and 5a under Natural Sciences and Engineering Research Council, Votes 1a and 5a under Social Sciences and Humanities Research Council, Vote 1a under Standards Council of Canada, and Vote 5a under Western Economic Diversification — First Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology — June 9, 2016

Votes deemed reported — All Votes except those already reported — June 9, 2016

Concurred in — June 14, 2016 (*See Bill C-20*)

No. 10 — Supply period ending December 10, 2016

1st allotted day — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Appointments to the Supreme Court — Notice — September 20, 2016

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to September 27, 2016 — September 22, 2016

Debated — September 22, 2016

Adopted — September 27, 2016

2nd allotted day — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Creation of a standing committee on arms exports review — Notice — September 27, 2016

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 4, 2016 — September 29, 2016

Debated — September 29, 2016

Crédit 1a sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédits 1a et 10a sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1a sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1a, 5a, 15a et 20a sous la rubrique Transports et crédit 1a sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — Quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 31 mai 2016

Crédits 1a et 5a sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada et crédit 1a sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité — Quatrième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 6 juin 2016

Crédit 1a sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédits 1a et 20a sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor, crédits 1a et 5a sous la rubrique Services partagés Canada et crédits 1a et 5a sous la rubrique Travaux publics et Services gouvernementaux — Troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 8 juin 2016

Crédit 5a sous la rubrique Agence de promotion économique du Canada atlantique, crédits 1a et 5a sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédit 1a sous la rubrique Commission canadienne du tourisme, crédit 5a sous la rubrique Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, crédit 5a sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Industrie, crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Conseil national de recherches du Canada, crédits 1a et 5a sous la rubrique Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédits 1a et 5a sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédit 1a sous la rubrique Conseil canadien des normes et crédit 5a sous la rubrique Diversification de l'économie de l'Ouest canadien — Premier rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 9 juin 2016

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 9 juin 2016

Adoption — 14 juin 2016 (*Voir le projet de loi C-20*)

N° 10 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2016

1^{er} jour désigné — M. Nicholson (Niagara Falls) — Nomination des juges à la Cour suprême — Avis — 20 septembre 2016

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 27 septembre 2016 — 22 septembre 2016

Débat — 22 septembre 2016

Adoption — 27 septembre 2016

2^e jour désigné — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Création d'un comité permanent de l'examen des exportations d'armes — Avis — 27 septembre 2016

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 4 octobre 2016 — 29 septembre 2016

Débat — 29 septembre 2016

Negatived — October 4, 2016	Rejetée — 4 octobre 2016
3rd allotted day — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Framework agreement on softwood lumber exports — Notice — October 13, 2016	3 ^e jour désigné — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Accord-cadre sur les exportations de bois d'œuvre — Avis — 13 octobre 2016
Debated — October 17, 2016	Débat — 17 octobre 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 18, 2016 — October 17, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 18 octobre 2016 — 17 octobre 2016
Negatived — October 18, 2016	Rejetée — 18 octobre 2016
4th allotted day — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Genocide against the Yazidi people — Notice — October 18, 2016	4 ^e jour désigné — M ^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Génocide perpétré contre le peuple yézidi — Avis — 18 octobre 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 25, 2016 — October 20, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 25 octobre 2016 — 20 octobre 2016
Debated — October 20, 2016	Débat — 20 octobre 2016
Adopted as amended — October 25, 2016	Adoptée telle que modifiée — 25 octobre 2016
5th allotted day — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Care for First Nations children — Notice — October 25, 2016	5 ^e jour désigné — M. Angus (Timmins—Baie James) — Soins aux enfants des Premières Nations — Avis — 25 octobre 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to November 1, 2016 — October 27, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 1 ^{er} novembre 2016 — 27 octobre 2016
Debated — October 27, 2016	Débat — 27 octobre 2016
Adopted — November 1, 2016	Adoption — 1 ^{er} novembre 2016
6th allotted day — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Preferential access to government — Notice — November 1, 2016	6 ^e jour désigné — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Accès préférentiel au gouvernement — Avis — 1 ^{er} novembre 2016
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to November 15, 2016 — November 3, 2016	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 15 novembre 2016 — 3 novembre 2016
Debated — November 3, 2016	Débat — 3 novembre 2016
Negatived — November 15, 2016	Rejetée — 15 novembre 2016
7th and final allotted day — Mr. Kent (Thornhill) — Cuba — Notice — November 29, 2016	7 ^e et dernier jour désigné — M. Kent (Thornhill) — Cuba — Avis — 29 novembre 2016
Debated; negatived — December 1, 2016	Débat; rejetée — 1 ^{er} décembre 2016
Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Genocide against the Yazidi people — Notice — September 20, 2016	M ^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Génocide perpétré contre le peuple yézidi — Avis — 20 septembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Genocide against the Yazidi people — Notice — September 20, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Génocide perpétré contre le peuple yézidi — 20 septembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Appointments to the Supreme Court — Notice — September 20, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Nomination des juges à la Cour suprême — Avis — 20 septembre 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Creation of a standing committee on arms exports review — Notice — September 27, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Création d'un comité permanent de l'examen des exportations d'armes — Avis — 27 septembre 2016
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Extradition treaty with China — Notice — September 27, 2016	M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Traité d'extradition avec la Chine — Avis — 27 septembre 2016
Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Extradition treaty with China — Notice — September 27, 2016	M ^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Traité d'extradition avec la Chine — Avis — 27 septembre 2016
Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Framework agreement on softwood lumber exports — Notice — October 13, 2016	M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Accord-cadre sur les exportations de bois d'oeuvre — Avis — 13 octobre 2016

- Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Framework agreement on softwood lumber exports — Notice — October 13, 2016
- Mr. Carrie (Oshawa) — Feedback from Canadians — Notice — October 18, 2016
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Operation IMPACT — Notice — October 18, 2016
- Mr. Kent (Thornhill) — Actions of the Russian Federation — Notice — October 18, 2016
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Actions of the Russian Federation — Notice — October 18, 2016
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Operation IMPACT — Notice — October 18, 2016
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Feedback from Canadians — Notice — October 18, 2016
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Genocide against the Yazidi people — Notice — October 18, 2016
- Mr. Rankin (Victoria) — Open and Accountable Government — Notice — October 25, 2016
- Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Open and Accountable Government — Notice — October 25, 2016
- Mr. Rankin (Victoria) — Ban on oil tanker traffic in the Dixon Entrance — Notice — October 25, 2016
- Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Ban on oil tanker traffic in the Dixon Entrance — Notice — October 25, 2016
- Mr. Rankin (Victoria) — Veterans benefits — Notice — October 25, 2016
- Withdrawn — September 1, 2019
- Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Veterans benefits — Notice — October 25, 2016
- Mr. Rankin (Victoria) — Care for First Nations children — Notice — October 25, 2016
- Withdrawn — September 1, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Preferential access to government — Notice — November 1, 2016
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Thalidomide Survivors Contribution Program — Notice — November 1, 2016
- Withdrawn — May 2, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Thalidomide Survivors Contribution Program — Notice — November 1, 2016
- M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Accord-cadre sur les exportations de bois d'œuvre — Avis — 13 octobre 2016
- M. Carrie (Oshawa) — Rétroaction des Canadiens — Avis — 18 octobre 2016
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Opération IMPACT — Avis — 18 octobre 2016
- M. Kent (Thornhill) — Gestes posés par la Fédération de Russie — Avis — 18 octobre 2016
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Gestes posés par la Fédération de Russie — Avis — 18 octobre 2016
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Opération IMPACT — Avis — 18 octobre 2016
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Rétroaction des Canadiens — Avis — 18 octobre 2016
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Génocide perpétré contre le peuple yézidi — Avis — 18 octobre 2016
- M. Rankin (Victoria) — Pour un gouvernement ouvert et responsable — Avis — 25 octobre 2016
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Pour un gouvernement ouvert et responsable — Avis — 25 octobre 2016
- M. Rankin (Victoria) — Interdiction permanente du transport par pétrolier dans l'entrée Dixon — Avis — 25 octobre 2016
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Interdiction permanente du transport par pétrolier dans l'entrée Dixon — Avis — 25 octobre 2016
- M. Rankin (Victoria) — Prestations sociales pour anciens combattants — Avis — 25 octobre 2016
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Prestations sociales pour anciens combattants — Avis — 25 octobre 2016
- M. Rankin (Victoria) — Soins aux enfants des Premières Nations — Avis — 25 octobre 2016
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Accès préférentiel au gouvernement — Avis — 1^{er} novembre 2016
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Programme de contribution pour les survivants de la thalidomide — Avis — 1^{er} novembre 2016
- Retrait — 2 mai 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Programme de contribution pour les survivants de la thalidomide — Avis — 1^{er} novembre 2016

Mrs. Stubbs (Lakeland) — Immigration, Refugee and Citizenship Case Processing Centre in Vegreville — Notice — November 1, 2016	M ^{me} Stubbs (Lakeland) — Centre de traitement des demandes d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada à Vegreville — Avis — 1 ^{er} novembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Immigration, Refugee and Citizenship Case Processing Centre in Vegreville — Notice — November 1, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Centre de traitement des demandes d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada à Vegreville — Avis — 1 ^{er} novembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Regional Ministers — Notice — November 1, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Ministres régionaux — Avis — 1 ^{er} novembre 2016
Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Regional Ministers — Notice — November 1, 2016	M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Ministres régionaux — Avis — 1 ^{er} novembre 2016
Mr. Kent (Thornhill) — Foreign Policy — Notice — November 29, 2016	M. Kent (Thornhill) — Politique étrangère — Avis — 29 novembre 2016
Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Kinder Morgan — Notice — November 29, 2016	M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Kinder Morgan — Avis — 29 novembre 2016
Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Pipelines — Notice — November 29, 2016	M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Pipelines — Avis — 29 novembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Foreign Policy — Notice — November 29, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Politique étrangère — Avis — 29 novembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Pipelines — Notice — November 29, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Pipelines — Avis — 29 novembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Cuba — Notice — November 29, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Cuba — Avis — 29 novembre 2016
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Kinder Morgan — Notice — November 29, 2016	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Kinder Morgan — Avis — 29 novembre 2016
No. 11 — Supplementary Estimates (B), 2016-17	N^o 11 — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2016-2017
Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — November 3, 2016	Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 3 novembre 2016
Vote 1b under House of Commons and Vote 1b under Parliamentary Protective Service — 15th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — November 16, 2016	Crédit 1b sous la rubrique Chambre des communes et crédit 1b sous la rubrique Service de protection parlementaire — 15 ^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 16 novembre 2016
Votes 1b, 5b, 15b and 20b under Department of Transport, Votes 5b and 10b under Office of Infrastructure of Canada, Vote 1b under The Federal Bridge Corporation Limited, Vote 1b under The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., Vote 1b under VIA Rail Canada Inc. and Vote 1b under Windsor-Detroit Bridge Authority — Seventh Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — November 18, 2016	Crédit 1b sous la rubrique Autorité du Pont Windsor-Détroit, crédits 5b et 10b sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1b sous la rubrique La Société des ponts fédéraux Limitée, crédit 1b sous la rubrique Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc., crédits 1b, 5b, 15b et 20b sous la rubrique Ministère des Transports et crédit 1b sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — Septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 18 novembre 2016
Votes 1b, 5b and 10b under Department of Fisheries and Oceans — Fourth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans — November 25, 2016	Crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans — Quatrième rapport du Comité permanent des pêches et des océans — 25 novembre 2016
Vote 1b under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada — Third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics — November 25, 2016	Crédit 1b sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada — Troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique — 25 novembre 2016
Votes deemed reported — All Votes except those already reported — November 28, 2016	Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 28 novembre 2016
Concurred in — December 1, 2016 (<i>See Bill C-35</i>)	Adoption — 1 ^{er} décembre 2016 (<i>Voir le projet de loi C-35</i>)

No. 12 — Supply period ending March 26, 2017

1st allotted day — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Taxes on health and dental care plans — Notice — January 31, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 7, 2017 — February 2, 2017

Debated — February 2, 2017

Negated — February 7, 2017

2nd allotted day — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Commitments regarding electoral reform — Notice — February 7, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 14, 2017 — February 9, 2017

Debated — February 9, 2017

Negated — February 14, 2017

3rd allotted day — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Systemic racism and religious discrimination — Notice — February 14, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 21, 2017 — February 16, 2017

Debated — February 16, 2017

Negated — February 21, 2017

4th allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Impact of carbon taxes — Notice — February 14, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to March 7, 2017 — February 23, 2017

Debated — February 23, 2017

Negated — March 7, 2017

5th allotted day — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Tax fairness — Notice — March 2, 2017

Debated — March 7, 2017

Adopted — March 8, 2017

6th allotted day — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Tax benefit for soldiers — Notice — February 14, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to March 21, 2017 — March 9, 2017

Debated — March 9, 2017

Adopted — March 21, 2017

7th and final allotted day — Ms. Ambrose (Sturgeon River—Parkland) — Budget 2017 — Notice — March 16, 2017

Debated; negated — March 21, 2017

Mr. Carrie (Oshawa) — Opioid crisis — Notice — January 31, 2017

Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Conflict of interest investigation — Notice — January 31, 2017

N° 12 — Période des subsides se terminant le 26 mars 2017

1^{er} jour désigné — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Imposition des régimes de soins de santé et de soins dentaires — Avis — 31 janvier 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 7 février 2017 — 2 février 2017

Débat — 2 février 2017

Rejetée — 7 février 2017

2^e jour désigné — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Engagements concernant la réforme électorale — Avis — 7 février 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 14 février 2017 — 9 février 2017

Débat — 9 février 2017

Rejetée — 14 février 2017

3^e jour désigné — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Racisme et discrimination religieuse systémiques — Avis — 14 février 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 21 février 2017 — 16 février 2017

Débat — 16 février 2017

Rejetée — 21 février 2017

4^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Impact de la tarification du carbone — Avis — 14 février 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 7 mars 2017 — 23 février 2017

Débat — 23 février 2017

Rejetée — 7 mars 2017

5^e jour désigné — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Équité fiscale — Avis — 2 mars 2017

Débat — 7 mars 2017

Adoptée — 8 mars 2017

6^e jour désigné — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Avantage fiscal pour les soldats — Avis — 14 février 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 21 mars 2017 — 9 mars 2017

Débat — 9 mars 2017

Adoptée — 21 mars 2017

7^e et dernier jour désigné — M^{me} Ambrose (Sturgeon River—Parkland) — Budget 2017 — Avis — 16 mars 2017

Débat; rejetée — 21 mars 2017

M. Carrie (Oshawa) — Crise des opioïdes — Avis — 31 janvier 2017

M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Enquête de conflit d'intérêt — Avis — 31 janvier 2017

- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Taxes on health and dental care plans — Notice — January 31, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Opioid crisis — Notice — January 31, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Conflict of interest investigation — Notice — January 31, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Commitments regarding electoral reform — Notice — February 7, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Commitments regarding electoral reform — Notice — February 7, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Presidential Executive Order — Notice — February 7, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Ms. Kwan (Vancouver East) — Presidential Executive Order — Notice — February 7, 2017
- Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Tax benefit for soldiers — Notice — February 14, 2017
- Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Criminal justice system reform — Notice — February 14, 2017
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Criminal justice system reform — Notice — February 14, 2017
Withdrawn — May 2, 2018
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Systemic racism and religious discrimination — Notice — February 14, 2017
Withdrawn — May 2, 2018
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Impact of carbon taxes — Notice — February 14, 2017
Withdrawn — May 2, 2018
- Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Consecutive sentencing — Notice — February 21, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Consecutive sentencing — Notice — February 21, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Tax fairness — Notice — March 2, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Asylum seekers — Notice — March 2, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Ms. Kwan (Vancouver East) — Asylum seekers — Notice — March 2, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Preclearance — Notice — March 2, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Imposition des régimes de soins de santé et de soins dentaires — Avis — 31 janvier 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Crise des opioïdes — Avis — 31 janvier 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Enquête de conflit d'intérêt — Avis — 31 janvier 2017
- M. Rankin (Victoria) — Engagements concernant la réforme électorale — Avis — 7 février 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Engagements concernant la réforme électorale — Avis — 7 février 2017
- M. Rankin (Victoria) — Décret présidentiel — Avis — 7 février 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Décret présidentiel — Avis — 7 février 2017
- M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Avantage fiscal pour les soldats — Avis — 14 février 2017
- M. Nicholson (Niagara Falls) — Réforme du système de justice pénale — Avis — 14 février 2017
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Réforme du système de justice pénale — Avis — 14 février 2017
Retrait — 2 mai 2018
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Racisme et discrimination religieuse systémiques — Avis — 14 février 2017
Retrait — 2 mai 2018
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Impact de la tarification du carbone — Avis — 14 février 2017
Retrait — 2 mai 2018
- M. Nicholson (Niagara Falls) — Peines consécutives — Avis — 21 février 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Peines consécutives — Avis — 21 février 2017
- M. Rankin (Victoria) — Équité fiscale — Avis — 2 mars 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Rankin (Victoria) — Demandeurs d'asile — Avis — 2 mars 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Demandeurs d'asile — Avis — 2 mars 2017
- M. Rankin (Victoria) — Précontrôle — Avis — 2 mars 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019

Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Preclearance — Notice — March 2, 2017

Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Forces tax benefit — Notice — March 7, 2017

Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Conflict of Interest and Ethics Commissioner — Notice — March 7, 2017

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Conflict of Interest and Ethics Commissioner — Notice — March 7, 2017

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Canadian Forces tax benefit — Notice — March 7, 2017

Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Budget 2017 — Notice — March 16, 2017

No. 13 — Supplementary Estimates (C), 2016-17

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 14, 2017

Votes 1c and 10c under Department of Indian Affairs and Northern Development — Fourth Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — February 24, 2017

Votes 1c and 5c under Canada Revenue Agency and Vote 1c under Department of Finance — 14th Report of the Standing Committee on Finance — March 8, 2017

Vote 1c under Parliamentary Protective Service — 25th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — March 8, 2017

Votes 1c and 5c under Department of Veterans Affairs — Fourth Report of the Standing Committee on Veterans Affairs — March 9, 2017

Votes deemed reported — All Votes except those already reported — March 9, 2017

Concurred in — March 21, 2017 (*See Bill C-40*)

No. 14 — Main Estimates 2017-18

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 23, 2017

Departmental Plans — Laid upon the Table; deemed referred to the appropriate standing committees — March 9, 2017

Votes 1 and 5 under Department of Veterans Affairs, and Vote 1 under Veterans Review and Appeal Board — Fifth Report of the Standing Committee on Veterans Affairs — March 9, 2017

Votes 1 and 5 under PPP Canada Inc. — Withdrawn from the Standing Committee on Finance and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — March 9, 2017

Votes 1, 5 and 10 under Department of Fisheries and Oceans — Ninth Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans — March 10, 2017

M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Précontrôle — Avis — 2 mars 2017

M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Prestation fiscale pour les Forces canadiennes — Avis — 7 mars 2017

M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique — Avis — 7 mars 2017

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique — Avis — 7 mars 2017

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Prestation fiscale pour les Forces canadiennes — Avis — 7 mars 2017

M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Budget 2017 — Avis — 16 mars 2017

N° 13 — Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 14 février 2017

Crédits 1c et 10c sous la rubrique Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien — Quatrième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 24 février 2017

Crédits 1c et 5c sous la rubrique Agence du revenu du Canada et crédit 1c sous la rubrique Ministère des Finances — 14^e rapport du Comité permanent des finances — 8 mars 2017

Crédit 1c sous la rubrique Service de la protection parlementaire — 25^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 8 mars 2017

Crédits 1c et 5c sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants — Quatrième rapport du Comité permanent des anciens combattants — 9 mars 2017

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 9 mars 2017

Adoption — 21 mars 2017 (*Voir le projet de loi C-40*)

N° 14 — Budget principal des dépenses 2017-2018

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 23 février 2017

Plans ministériels — Dépôt; réputés renvoyés aux comités permanents compétents — 9 mars 2017

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants et crédit 1 sous la rubrique Tribunal des anciens combattants (révision et appel) — Cinquième rapport du Comité permanent des anciens combattants — 9 mars 2017

Crédits 1 et 5 sous la rubrique PPP Canada Inc. — Retirés du Comité permanent des finances et renvoyé au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 9 mars 2017

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans — Neuvième rapport du Comité permanent des pêches et des océans — 10 mars 2017

- Votes 1, 5 and 10 under Department of Citizenship and Immigration and vote 1 under Immigration and Refugee Board — Tenth Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — March 23, 2017
- Votes 1 and 5 under Office of the Co-ordinator, Status of Women — Eighth Report of the Standing Committee on the Status of Women — March 24, 2017
- Vote 1 under Office of the Auditor General — 22nd Report of the Standing Committee on Public Accounts — April 11, 2017
- Vote 1 under Canadian Environmental Assessment Agency, Votes 1, 5 and 10 under Department of the Environment, and Votes 1 and 5 under Parks Canada Agency — Sixth Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — May 2, 2017
- Votes 1, 5 and 10 under Department of National Defence — Deemed withdrawn from the Standing Committee on National Defence; referred to a Committee of the Whole — May 3, 2017
- Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 29, 2017
- Votes 1, 5, 10, 15, 20 and L25 under Department of Foreign Affairs, Trade and Development — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development; referred to a Committee of the Whole — May 3, 2017
- Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 17, 2017
- Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station and Votes 1, 5, 10, L15 and L20 under Department of Indian Affairs and Northern Development — Fifth Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — May 8, 2017
- Vote 1 under Office of the Commissioner of Lobbying, Vote 1 under Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, Vote 1 under Office of the Senate Ethics Officer and Votes 1 and 5 under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada — Sixth Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics — May 10, 2017
- Vote 1 under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1 under Canadian Nuclear Safety Commission, Votes 1, 5 and 10 under Department of Natural Resources, Vote 1 under National Energy Board and Vote 1 under Northern Pipeline Agency — Fourth Report of the Standing Committee on Natural Resources — May 10, 2017
- Vote 1 under Canadian Transportation Agency, Votes 1, 5, 10, 15 and 20 under Department of Transport, Vote 1 under Marine Atlantic Inc., Votes 1, 5 and 10 under Office of Infrastructure of Canada, Votes 1 and 5 under PPP Canada Inc., Vote 1 under The Federal Bridge Corporation Limited, Vote 1 under The Jacques-Cartier and Champlain Bridges
- Crédit 1 sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et l'Immigration — Dixième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 23 mars 2017
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme — Huitième rapport du Comité permanent de la condition féminine — 24 mars 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau du vérificateur général — 22^e rapport du Comité permanent des comptes publics — 11 avril 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation environnementale, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence Parcs Canada et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Environnement — Sixième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 2 mai 2017
- Crédits 1, 5 et 10 sous Ministère de la Défense nationale — Réputés retirés du Comité permanent de la défense nationale; renvoyés à un comité plénier — 3 mai 2017
- Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 29 mai 2017
- Crédits 1, 5, 10, 15, 20 et L25 sous Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement — Réputés retirés du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international; renvoyés à un comité plénier — 3 mai 2017
- Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 17 mai 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique et crédits 1, 5, 10, L15 et L20 sous la rubrique Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien — Cinquième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 8 mai 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau du conseiller sénatorial en éthique, crédit 1 sous la rubrique Commissariat au lobbying, crédit 1 sous la rubrique Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique et crédits 1 et 5 sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada — Sixième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique — 10 mai 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Administration du pipe-line du Nord, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne de sûreté nucléaire, crédit 1 sous la rubrique Énergie atomique du Canada Limitée, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Ressources naturelles et crédit 1 sous la rubrique Office national de l'énergie — Quatrième rapport du Comité permanent des ressources naturelles — 10 mai 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1 sous la rubrique Autorité du Pont Windsor-Détroit, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1 sous la rubrique La Société des ponts fédéraux Limitée, crédit 1 sous la rubrique Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain

- Inc., Vote 1 under VIA Rail Canada Inc. and Vote 1 under Windsor-Detroit Bridge Authority — 12th Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — May 11, 2017
- Votes 1 and 5 under Canada Revenue Agency, Votes 1 and 5 under Department of Finance, Vote 1 under Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada and Vote 1 under Office of the Superintendent of Financial Institutions — 16th Report of the Standing Committee on Finance — May 11, 2017
- Vote 1 under Administrative Tribunals Support Service of Canada, Vote 1 under Canadian Human Rights Commission, Vote 1 under Courts Administration Service, Votes 1 and 5 under Department of Justice, Votes 1 and 5 under Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, Vote 1 under Office of the Director of Public Prosecutions, and Vote 1 under Registrar of the Supreme Court of Canada — 12th Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights — May 15, 2017
- Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service — 31st Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — May 18, 2017
- Votes 1 and 5 under Department of Canadian Heritage — Extension of consideration by the Standing Committee on Canadian Heritage — Notice — May 25, 2017
- Deemed adopted — May 30, 2017
- Fifth Report of the Standing Committee on Canadian Heritage — May 31, 2017
- Vote 1 under Canada Post Corporation, Vote 1 under Canada School of Public Service, Vote 1 under Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, Vote 1 under Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Votes 1 and 5 under Department of Public Works and Government Services, Vote 1 under Office of the Governor General's Secretary, Vote 1 under Office of the Public Sector Integrity Commissioner, Vote 1 under Privy Council Office, Vote 1 under Public Service Commission, Vote 1 under Senate, Votes 1 and 5 under Shared Services Canada, Votes 1, 5, 10, 20, 25, 30 and 33 under Treasury Board Secretariat — Seventh Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — May 29, 2017
- Votes 1 and 5 under Atlantic Canada Opportunities Agency, Votes 1 and 5 under Canadian Northern Economic Development Agency, Votes 1, 5 and 10 under Canadian Space Agency, Vote 1 under Canadian Tourism Commission, Vote 1 under Copyright Board, Votes 1, 5
- Inc., crédit 1 sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1, 5, 10, 15 et 20 sous la rubrique Ministère des Transports, crédit 1 sous la rubrique Office des transports du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique PPP Canada Inc. et crédit 1 sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — 12^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 11 mai 2017
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence du revenu du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau du surintendant des institutions financières, crédit 1 sous la rubrique Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Finances — 16^e rapport du Comité permanent des finances — 11 mai 2017
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale, crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur des poursuites pénales, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des droits de la personne, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Justice, crédit 1 sous la rubrique Registraire de la Cour suprême du Canada, crédit 1 sous la rubrique Service administratif des tribunaux judiciaires et crédit 1 sous la rubrique Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs — 12^e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 15 mai 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire — 31^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 18 mai 2017
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère du Patrimoine canadien — Prolongation de l'étude par le Comité permanent du patrimoine canadien — Avis — 25 mai 2017
- Adoption d'office — 30 mai 2017
- Cinquième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien — 31 mai 2017
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, crédit 1 sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédit 1 sous la rubrique Bureau du secrétaire du gouverneur général, crédit 1 sous la rubrique Commissariat à l'intégrité du secteur public, crédit 1 sous la rubrique Commission de la fonction publique, crédit 1 sous la rubrique École de la fonction publique du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, crédits 1, 5, 10, 20, 25, 30 et 33 sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor, crédit 1 sous la rubrique Sénat, crédits 1 et 5 sous la rubrique Services partagés Canada, crédit 1 sous la rubrique Société canadienne des postes — Septième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 29 mai 2017
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de promotion économique du Canada

10, L15 and L20 under Department of Industry, Votes 1 and 5 under Department of Western Economic Diversification, Votes 1 and 5 under Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, Votes 1 and 5 under Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, Votes 1, 5 and 10 under National Research Council of Canada, Votes 1 and 5 under Natural Sciences and Engineering Research Council, Votes 1 and 5 under Social Sciences and Humanities Research Council, Vote 1 under Standards Council of Canada and Vote 1 under Statistics Canada — Fifth Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology — May 29, 2017

Votes 1 and 5 under Canada Border Services Agency, Vote 1 under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1 under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Votes 1 and 5 under Correctional Service of Canada, Votes 1 and 5 under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Vote 1 under Office of the Correctional Investigator of Canada, Vote 1 under Parole Board of Canada, Votes 1, 5 and 10 under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1 under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, and Vote 1 under Security Intelligence Review Committee — Tenth Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — May 30, 2017

Vote 1 under Canada Council for the Arts, Votes 1, 5 and 10 under Canadian Broadcasting Corporation, Vote 1 under Canadian Museum of Human Rights, Vote 1 under Canadian Museum of History, Vote 1 under Canadian Museum of Immigration at Pier 21, Vote 1 under Canadian Museum of Nature, Vote 1 under Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Votes 1 and 5 under Library and Archives of Canada, Vote 1 under National Arts Centre Corporation, Votes 1 and 5 under National Capital Commission, Vote 1 under National Film Board, Votes 1 and 5 under National Gallery of Canada, Vote 1 under National Museum of Science and Technology and Vote 1 under Telefilm Canada, Vote 1 under The National Battlefields Commission — Fifth Report of the Standing Committee on Canadian Heritage — May 31, 2017

Votes deemed reported — All Votes except those already reported — May 31, 2017

Concurred in — June 14, 2017 (*See Bill C-53*)

No. 15 — Interim supply for the year ending March 31, 2018

Concurred in — March 21, 2017 (*See Bill C-41*)

atlantique, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence spatiale canadienne, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du tourisme, crédit 1 sous la rubrique Commission du droit d'auteur, crédit 1 sous la rubrique Conseil canadien des normes, crédits 1 et 5 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédits 1 et 5 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Conseil national de recherches du Canada, crédits 1, 5, 10, L15 et L20 sous la rubrique Ministère de l'Industrie, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien et crédit 1 sous la rubrique Statistique Canada — Cinquième rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 29 mai 2017

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, crédit 1 sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 1 sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédits 1 et 5 sous la rubrique Service correctionnel du Canada — Dixième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 30 mai 2017

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bibliothèque et Archives du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commission de la capitale nationale, crédit 1 sous la rubrique Commission des champs de bataille nationaux, crédit 1 sous la rubrique Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, crédit 1 sous la rubrique Conseil des Arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'histoire, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'immigration du Quai 21, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de la nature, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien des droits de la personne, crédits 1 et 5 sous la rubrique Musée des beaux-arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée national des sciences et de la technologie, crédit 1 sous la rubrique Office national du film, crédit 1 sous la rubrique Société du Centre national des arts, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Société Radio-Canada et crédit 1 sous la rubrique Téléfilm Canada — Cinquième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien — 31 mai 2017

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 31 mai 2017

Adoption — 14 juin 2017 (*Voir le projet de loi C-53*)

N° 15 — Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018

Adoption — 21 mars 2017 (*Voir le projet de loi C-41*)

No. 16 — Supply period ending June 23, 2017

1st allotted day — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman)
— Minister of National Defence — Notice — May 2, 2017

Debated — May 8, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to May 9, 2017 — May 8, 2017

Negated — May 9, 2017

2nd allotted day — Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Canada
Infrastructure Bank — Notice — May 9, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to May 16, 2017 — May 11, 2017

Debated — May 11, 2017

Order respecting the deferred recorded division — May 16,
2017

Negated — May 16, 2017

3rd allotted day — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) —
Autism Spectrum Disorder — Notice — May 5, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to May 30, 2017 — May 18, 2017

Debated — May 18, 2017

Negated — May 30, 2017

4th allotted day — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Kinder
Morgan Trans Mountain Expansion Project — Notice —
May 30, 2017

Debated — June 1, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to June 6, 2017 — June 1, 2017

Adopted — June 6, 2017

5th allotted day — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) —
Nuclear disarmament — Notice — June 6, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to June 12, 2017 — June 8, 2017

Debated — June 8, 2017

Negated — June 12, 2017

6th allotted day — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman)
— Canadian economy — Notice — June 9, 2017

Debated — June 12, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to June 13, 2017 — June 12, 2017

Negated — June 13, 2017

7th allotted day — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) —
Appointments Committee — Notice — June 9, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division
deferred to June 14, 2017 — June 13, 2017

Debated — June 13, 2017

Negated — June 14, 2017

N° 16 — Période des subsides se terminant le 23 juin 2017

1^{er} jour désigné — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman)
— Ministre de la Défense nationale — Avis — 2 mai 2017

Débat — 8 mai 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 9 mai 2017 — 8 mai 2017

Rejetée — 9 mai 2017

2^e jour désigné — M. Dubé (Beloil—Chambly) — Banque de
l'infrastructure du Canada — Avis — 9 mai 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 16 mai 2017 — 11 mai 2017

Débat — 11 mai 2017

Ordre relatif au vote par appel nominal différé — 16 mai
2017

Rejetée — 16 mai 2017

3^e jour désigné — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) —
Trouble du spectre de l'autisme — Avis — 5 mai 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 30 mai 2017 — 18 mai 2017

Débat — 18 mai 2017

Rejetée — 30 mai 2017

4^e jour désigné — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Projet
d'agrandissement du réseau de Trans Mountain de Kinder
Morgan — Avis — 30 mai 2017

Débat — 1^{er} juin 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 6 juin 2017 — 1^{er} juin 2017

Adoptée — 6 juin 2017

5^e jour désigné — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) —
Désarmement nucléaire — Avis — 6 juin 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 12 juin 2017 — 8 juin 2017

Débat — 8 juin 2017

Rejetée — 12 juin 2017

6^e jour désigné — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) —
Économie canadienne — Avis — 9 juin 2017

Débat — 12 juin 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 13 juin 2017 — 12 juin 2017

Rejetée — 13 juin 2017

7^e jour désigné — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) —
Comité des nominations — Avis — 9 juin 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal
différé au 14 juin 2017 — 13 juin 2017

Débat — 13 juin 2017

Rejetée — 14 juin 2017

- 8th and final allotted day — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Tougher Penalties for Child Predators Act — Notice — June 9, 2017
Debated; negated — June 14, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Minister of National Defence — Notice — May 2, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Question Period — Notice — May 5, 2017
- Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Question Period — Notice — May 5, 2017
- Mr. Kent (Thornhill) — Saudi Arabia and human rights — Notice — May 5, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Saudi Arabia and human rights — Notice — May 5, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Autism Spectrum Disorder — Notice — May 5, 2017
- Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Softwood lumber exports — Notice — May 5, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Softwood lumber exports — Notice — May 5, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Standing Order 11(2) — Notice — May 9, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Standing Order 11(2) — Notice — May 9, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Canada Infrastructure Bank — Notice — May 9, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Housing crisis — Notice — May 9, 2017
Withdrawn — September 1, 2019
- Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Housing crisis — Notice — May 9, 2017
- Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Nomination process for a new Conflict of Interest and Ethics Commissioner — Notice — May 16, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Nomination process for a new Conflict of Interest and Ethics Commissioner — Notice — May 16, 2017
- Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Kinder Morgan Trans Mountain Expansion Project — Notice — May 30, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Kinder Morgan Trans Mountain Expansion Project — Notice — May 30, 2017
- Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Small business deduction — Notice — May 30, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Small business deduction — Notice — May 30, 2017
- 8^e et dernier jour désigné — M. Nicholson (Niagara Falls) — Loi sur le renforcement des peines pour les prédateurs d'enfants — Avis — 9 juin 2017
Débat; rejetée — 14 juin 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Ministre de la Défense nationale — Avis — 2 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Période des questions — Avis — 5 mai 2017
- M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Période des questions — Avis — 5 mai 2017
- M. Kent (Thornhill) — Arabie saoudite et les droits humains — Avis — 5 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Arabie saoudite et les droits humains — Avis — 5 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Spectre de l'autisme — Avis — 5 mai 2017
- M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Exportations de bois d'œuvre — Avis — 5 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Exportations de bois d'œuvre — Avis — 5 mai 2017
- M. Rankin (Victoria) — Article 11(2) du Règlement — Avis — 9 mai 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Dubé (Beloil—Chambly) — Article 11(2) du Règlement — Avis — 9 mai 2017
- M. Rankin (Victoria) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 9 mai 2017
Retrait — 1^{er} septembre
- M. Rankin (Victoria) — Crise du logement — Avis — 9 mai 2017
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Crise du logement — Avis — 9 mai 2017
- M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Processus de nomination d'un nouveau commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique — Avis — 16 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Processus de nomination d'un nouveau commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique — Avis — 16 mai 2017
- M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain de Kinder Morgan — Avis — 30 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain de Kinder Morgan — Avis — 30 mai 2017
- M. Richards (Banff—Airdrie) — Déductions accordées aux petites entreprises — Avis — 30 mai 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Déductions accordées aux petites entreprises — Avis — 30 mai 2017

- Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Commissioner of Official Languages — Notice — May 30, 2017
- M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Commissaire aux langues officielles — Avis — 30 mai 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Commissioner of Official Languages — Notice — May 30, 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Commissaire aux langues officielles — Avis — 30 mai 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Nuclear disarmament — Notice — June 6, 2017
- M. Rankin (Victoria) — Désarmement nucléaire — Avis — 6 juin 2017
- Withdrawn — September 1, 2019
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- Mr. Barlow (Foothills) — Interprovincial free trade — Notice — June 9, 2017
- M. Barlow (Foothills) — Libre-échange interprovincial — Avis — 9 juin 2017
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Canadian economy — Notice — June 9, 2017
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Économie canadienne — Avis — 9 juin 2017
- Withdrawn — May 2, 2018
- Retrait — 2 mai 2018
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Tougher Penalties for Child Predators Act — Notice — June 9, 2017
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Loi sur le renforcement des peines pour les prédateurs d'enfants — Avis — 9 juin 2017
- Withdrawn — May 2, 2018
- Retrait — 2 mai 2018
- Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Interprovincial free trade — Notice — June 9, 2017
- M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Libre-échange interprovincial — Avis — 9 juin 2017
- Withdrawn — May 2, 2018
- Retrait — 2 mai 2018
- Mr. Rankin (Victoria) — Housing as a human right — Notice — June 9, 2017
- M. Rankin (Victoria) — Logement comme un droit de la personne — Avis — 9 juin 2017
- Withdrawn — September 1, 2019
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Housing as a human right — Notice — June 9, 2017
- M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Logement comme un droit de la personne — Avis — 9 juin 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Appointments Committee — Notice — June 9, 2017
- M. Rankin (Victoria) — Comité des nominations — Avis — 9 juin 2017
- Withdrawn — September 1, 2019
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Intellectual property protection — Notice — June 12, 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Protection de propriété intellectuelle — Avis — 12 juin 2017
- Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Intellectual property protection — Notice — June 12, 2017
- M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Protection de propriété intellectuelle — Avis — 12 juin 2017
- Mr. Kent (Thornhill) — United Nations Relief and Works Agency funding — Notice — June 12, 2017
- M. Kent (Thornhill) — Financement pour l'Office de secours et de travaux des Nations Unies — Avis — 12 juin 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — United Nations Relief and Works Agency funding — Notice — June 12, 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Financement pour l'Office de secours et de travaux des Nations Unies — Avis — 12 juin 2017

No. 17 — Supplementary Estimates (A), 2017-18

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — May 11, 2017

N° 17 — Budget supplémentaire des dépenses (A) 2017-2018

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 11 mai 2017

Vote 1a under Canadian Air Transport Security Authority, Votes 1a, 5a and 20a under Department of Transport, Vote 1a under Marine Atlantic Inc. and Vote 1a under VIA Rail Canada Inc. — 13th Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — June 1, 2017	Crédit 1a sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1a sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1a, 5a et 20a sous la rubrique Ministère des Transports et crédit 1a sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — 13 ^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 1 ^{er} juin 2017
Votes 1a, 10a and L20a under Department of Indian Affairs and Northern Development — Seventh Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — June 2, 2017	Crédits 1a, 10a et L20a sous la rubrique Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien — Septième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 2 juin 2017
Vote 1a under Privy Council Office and Votes 1a and 30a under Treasury Board Secretariat — Eighth Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — June 9, 2017	Crédit 1a sous la rubrique Bureau du Conseil privé et crédits 1a et 30a sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor — Huitième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 9 juin 2017
Votes deemed reported — All Votes except those already reported — June 9, 2017	Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 9 juin 2017
Concurred in — June 14, 2017 (<i>See Bill C-54</i>)	Adoption — 14 juin 2017 (<i>Voir le projet de loi C-54</i>)
No. 18 — Supply period ending December 10, 2017	N^o 18 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2017
1st allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Consultations on proposed tax changes — Notice — September 29, 2017	1 ^{er} jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Consultations relatives aux modifications fiscales proposées — Avis — 29 septembre 2017
Debated; negatived — October 3, 2017	Débat; rejetée — 3 octobre 2017
2nd allotted day — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Negotiations to implement a universal pharmacare program — Notice — October 3, 2017	2 ^e jour désigné — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Négociations pour la mise en place d'un régime d'assurance médicaments universel — Avis — 3 octobre 2017
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 17, 2017 — October 5, 2017	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 17 octobre 2017 — 5 octobre 2017
Debated — October 5, 2017	Débat — 5 octobre 2017
Negatived — October 17, 2017	Rejetée — 17 octobre 2017
3rd allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Minister of Finance's documents submitted to the Conflict of Interest and Ethics Commissioner — Notice — October 12, 2017	3 ^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Documents du ministre des Finances présentés à la commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique — Avis — 12 octobre 2017
Debated; negatived — October 17, 2017	Débat; rejetée — 17 octobre 2017
4th allotted day — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Support for forestry workers — Notice — October 17, 2017	4 ^e jour désigné — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Soutien envers les travailleurs de l'industrie forestière — Avis — 17 octobre 2017
Debated; negatived — October 19, 2017	Débat; rejetée — 19 octobre 2017
5th allotted day — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Minister of Finance and Conflict of Interest Act — Notice — October 20, 2017	5 ^e jour désigné — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Ministre des Finances et Loi sur les conflits d'intérêts — Avis — 20 octobre 2017
Debated — October 23, 2017	Débat — 23 octobre 2017
Negatived — October 24, 2017	Rejetée — 24 octobre 2017
6th allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Finance Minister's assets — Notice — November 21, 2017	6 ^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Actifs du Ministre des Finances — Avis — 21 novembre 2017
Debated — November 23, 2017	Débat — 23 novembre 2017
Negatived — November 27, 2017	Rejetée — 27 novembre 2017

- 7th and final allotted day — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — ISIS fighters returning to Canada — Notice — December 1, 2017
 Debated; negated — December 4, 2017
- Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Human rights — Notice — June 20, 2017
- Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Consultations on proposed tax changes — Notice — September 29, 2017
- Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Compensation to Omar Khadr — Notice — September 29, 2017
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Compensation to Omar Khadr — Notice — September 29, 2017
- Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Housing in Canada — Notice — October 3, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Housing in Canada — Notice — October 3, 2017
 Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Negotiations to implement a universal pharmacare program — Notice — October 3, 2017
 Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Consultations on proposed tax changes — Notice — October 5, 2017
 Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Consultations on proposed tax changes — Notice — October 5, 2017
- Mr. Poilievre (Carleton) — Taxes on Canadian homeowners — Notice — October 12, 2017
- Mrs. Stubbs (Lakeland) — Obstruction of the Canadian energy sector — Notice — October 12, 2017
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — NORAD and the ballistic missile defence system — Notice — October 12, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Support for forestry workers — Notice — October 17, 2017
- Mr. Poilievre (Carleton) — Minister of Finance's public disclosure of assets — Notice — October 17, 2017
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Minister of Finance's public disclosure of assets — Notice — October 17, 2017
- Mr. Rankin (Victoria) — Minister of Finance and Conflict of Interest Act — Notice — October 20, 2017
 Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Weir (Regina—Lewvan) — Phoenix pay system — Notice — October 20, 2017
- 7^e et dernier jour désigné — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Combattants de l'EIL de retour au Canada — Avis — 1^{er} décembre 2017
 Débat; rejetée — 4 décembre 2017
- M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Droits de la personne — Avis — 20 juin 2017
- M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Consultations relatives aux modifications fiscales proposées — Avis — 29 septembre 2017
- M. Nicholson (Niagara Falls) — Indemnité payée à Omar Khadr — Avis — 29 septembre 2017
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Indemnité payée à Omar Khadr — Avis — 29 septembre 2017
- M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Logement au Canada — Avis — 3 octobre 2017
- M. Rankin (Victoria) — Logement au Canada — Avis — 3 octobre 2017
 Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Rankin (Victoria) — Négociations pour la mise en place d'un régime d'assurance médicaments universel — Avis — 3 octobre 2017
 Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Rankin (Victoria) — Consultations relatives aux modifications fiscales proposées — Notice — 6 octobre 2017
 Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Consultations relatives aux modifications fiscales proposées — Avis — 5 octobre 2017
- M. Poilievre (Carleton) — Taxes sur les propriétaires canadiens — Avis — 12 octobre 2017
- M^{me} Stubbs (Lakeland) — Entrave au secteur canadien de l'énergie — Avis — 12 octobre 2017
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — NORAD et le système de défense antimissiles balistiques — Avis — 12 octobre 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Soutien envers les travailleurs de l'industrie forestière — Avis — 17 octobre 2017
- M. Poilievre (Carleton) — Déclaration publique des biens du ministre des Finances — Avis — 17 octobre 2017
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Déclaration publique des biens du ministre des Finances — Avis — 17 octobre 2017
- M. Rankin (Victoria) — Ministre des Finances et Loi sur les conflits d'intérêts — Avis — 20 octobre 2017
 Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Weir (Regina—Lewvan) — Système de paye Phénix — Avis — 20 octobre 2017

Mr. Rankin (Victoria) — Phoenix pay system — Notice — October 20, 2017

Withdrawn — September 1, 2019

Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Ill and injured soldiers benefits — Notice — November 21, 2017

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Ill and injured soldiers allowances — Notice — November 21, 2017

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Finance Minister's assets — Notice — November 21, 2017

Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — ISIS fighters returning to Canada — Notice — December 1, 2017

Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Canadian Veterans — Notice — December 1, 2017

Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Canadian Veterans — Notice — December 1, 2017

No. 19 — Supplementary Estimates (B), 2017-18

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — October 26, 2017

Votes 1b, 5b and 10b under Department of Fisheries and Oceans — 11th Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans — November 8, 2017

Vote 1b under House of Commons, and Vote 1b under Parliamentary Protective Services — 45th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — November 20, 2017

Vote 1b under Canadian Air Transport Security Authority, Votes 1b, 5b, 15b and 20b under Department of Transport, Vote 1b under Marine Atlantic Inc., Votes 1b and 5b under Office of Infrastructure of Canada, Vote 1b under Windsor-Detroit Bridge Authority — 17th Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — November 20, 2017

Votes 1b and 5b under Canada Border Services Agency, Vote 1b under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1b under Correctional Service of Canada, Votes 1b and 5b under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Votes 1b, 5b and 10b under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1b under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, Vote 3b under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians — 15th Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — November 20, 2017

Vote 1b under Canada Revenue Agency, Vote 1b under Department of Finance and Vote 1b under Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada — 20th Report of the Standing Committee on Finance — November 27, 2017

M. Rankin (Victoria) — Système de paye Phénix — Avis — 20 octobre 2017

Retrait — 1^{er} septembre 2019

M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Prestations aux soldats malades et blessés — Avis — 21 novembre 2017

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Prestations aux soldats malades et blessés — Avis — 21 novembre 2017

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Actifs du Ministre des Finances — Avis — 21 novembre 2017

M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Combattants de l'EIL de retour au Canada — Avis — 1^{er} décembre 2017

M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Anciens combattants canadiens — Avis — 1^{er} décembre 2017

M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Anciens combattants canadiens — Avis — 1^{er} décembre 2017

N° 19 — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2017-2018

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 26 octobre 2017

Crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans — 11^e rapport du Comité permanent des pêches et des océans — 8 novembre 2017

Crédit 1b sous la rubrique Chambre des communes et crédit 1b sous la rubrique Service de protection parlementaire — 45^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 20 novembre 2017

Crédit 1b sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1b sous la rubrique Autorité du pont Windsor-Détroit, crédits 1b et 5b sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1b sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1b, 5b, 15b et 20b sous la rubrique Ministère des Transports — 17^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 20 novembre 2017

Crédits 1b et 5b sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1b sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1b et 5b sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 3b sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, crédit 1b sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité, crédit 1b sous la rubrique Service correctionnel du Canada — 15^e rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 20 novembre 2017

Crédit 1b sous la rubrique Agence du revenu du Canada, crédit 1b sous la rubrique Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et crédit 1b sous la rubrique Ministère des Finances — 20^e rapport du Comité permanent des finances — 27 novembre 2017

Vote 1b under Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Vote 1b under Privy Council Office, Vote 1b under Public Service Commission, Votes 1b and 5b under Shared Services Canada and Votes 1b, 15b and 20b under Treasury Board Secretariat — 11th Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — November 29, 2017

Votes deemed reported — All Votes except those already reported — November 29, 2017

Concurred in — December 4, 2017 (*See Bill C-67*)

No. 20 — Supply period ending March 26, 2018

1st allotted day — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Conflicts of interest — Notice — February 2, 2018

Debated — February 6, 2018

Negated — February 7, 2018

2nd allotted day — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Tax Fairness in Budget 2018 — Notice — February 6, 2018

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 13, 2018 — February 8, 2018

Debated — February 8, 2018

Negated — February 13, 2018

3rd allotted day — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Trans Mountain Expansion Project — Notice — February 9, 2018

Debated — February 12, 2018

Negated — February 13, 2018

4th allotted day — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Veterans — Notice — February 9, 2018

Debated — February 15, 2018

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 26, 2018 — February 15, 2018

Negated — February 26, 2018

5th allotted day — Ms. Trudel (Jonquière) — Phoenix pay system — Notice — February 22, 2018

Debated — February 26, 2018

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 28, 2018 — February 26, 2018

Negated — February 28, 2018

6th allotted day — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Canada Summer Jobs — Notice — February 2, 2018

Debated — March 1, 2018

Negated — March 19, 2018

Crédit 1b sous la rubrique Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, crédit 1b sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédit 1b sous la rubrique Commission de la fonction publique, crédits 1b, 15b et 20b sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor et crédits 1b et 5b sous la rubrique Services partagés Canada — 11^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 29 novembre 2017

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 29 novembre 2017

Adoption — 4 décembre 2017 (*Voir le projet de loi C-67*)

N° 20 — Période des subsides se terminant le 26 mars 2018

1^{er} jour désigné — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Conflits d'intérêts — Avis — 2 février 2018

Débat — 6 février 2018

Rejetée — 7 février 2018

2^e jour désigné — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Équité fiscale dans le budget de 2018 — Avis — 6 février 2018

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 13 février 2018 — 8 février 2018

Débat — 8 février 2018

Rejetée — 13 février 2018

3^e jour désigné — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain — Avis — 9 février 2018

Débat — 12 février 2018

Rejetée — 13 février 2018

4^e jour désigné — M. McColeman (Brantford—Brant) — Anciens combattants — Avis — 9 février 2018

Débat — 15 février 2018

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 26 février 2018 — 15 février 2018

Rejetée — 26 février 2018

5^e jour désigné — M^{me} Trudel (Jonquière) — Système de paye Phénix — Avis — 22 février 2018

Débat — 26 février 2018

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 28 février 2018 — 26 février 2018

Rejetée — 28 février 2018

6^e jour désigné — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Emplois d'été Canada — Avis — 2 février 2018

Débat — 1^{er} mars 2018

Rejetée — 19 mars 2018

- 7th and final allotted day — Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — National Security Advisor to the Prime Minister — Notice — March 20, 2018
 Debated; negated — March 22, 2018
- Mr. Kent (Thornhill) — Conflicts of interest — Notice — February 2, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Conflicts of interest — Notice — February 2, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Canada Summer Jobs — Notice — February 2, 2018
- Mr. O'Toole (Durham) — Islamic Republic of Iran — Notice — February 2, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Islamic Republic of Iran — Notice — February 2, 2018
- Mrs. Stubbs (Lakeland) — Trans Mountain pipeline — Notice — February 2, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Trans Mountain pipeline — Notice — February 2, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Gender parity in the House of Commons — Notice — February 6, 2018
- Mr. Stewart (Burnaby South) — Gender parity in the House of Commons — Notice — February 6, 2018
- Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Right to access methods of contraception — Notice — February 6, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Right to access methods of contraception — Notice — February 6, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Tax Fairness in Budget 2018 — Notice — February 6, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Trans Mountain Expansion Project — Notice — February 9, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Veterans — Notice — February 9, 2018
- Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canada's Food Guide — Notice — February 9, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Canada's Food Guide — Notice — February 9, 2018
- Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Private law duty of care — Notice — February 9, 2018
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Private law duty of care — Notice — February 9, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Private law duty of care — Notice — February 9, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Phoenix pay system — Notice — February 22, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Taxation system — Notice — February 22, 2018
- Mr. Rankin (Victoria) — Taxation system — Notice — February 22, 2018
- 7^e et dernier jour désigné — Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Conseiller à la sécurité nationale du premier ministre — Avis — 20 mars 2018
 Débat; rejetée — 22 mars 2018
- M. Kent (Thornhill) — Conflits d'intérêts — Avis — 2 février 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Conflits d'intérêts — Avis — 2 février 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Emplois d'été Canada — Avis — 2 février 2018
- M. O'Toole (Durham) — République islamique d'Iran — Avis — 2 février 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — République islamique d'Iran — Avis — 2 février 2018
- M^{me} Stubbs (Lakeland) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 2 février 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 2 février 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Parité entre les sexes dans la Chambre des communes — Avis — 6 février 2018
- M. Stewart (Burnaby-Sud) — Parité entre les sexes dans la Chambre des communes — Avis — 6 février 2018
- M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Droit d'accéder aux méthodes contraceptives — Avis — 6 février 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Droit d'accéder aux méthodes contraceptives — Avis — 6 février 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Équité fiscale dans le budget de 2018 — Avis — 6 février 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain — Avis — 9 février 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Anciens combattants — Avis — 9 février 2018
- M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Guide alimentaire canadien — Avis — 9 février 2018
- M. Mark Strahl (Chilliwack—Hope, PCC) — Guide alimentaire canadien — Avis — 9 février 2018
- M. Nicholson (Niagara Falls) — Obligation de diligence de droit privé — Avis — 9 février 2018
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Obligation de diligence de droit privé — Avis — 9 février 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Obligation de diligence de droit privé — Avis — 9 février 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Système de paye Phénix — Avis — 22 février 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Système d'imposition — Avis — 22 février 2018
- M. Rankin (Victoria) — Système d'imposition — Avis — 22 février 2018

Withdrawn — September 1, 2019

Mr. O'Toole (Durham) — Relations with India and Indo-Canadians — Notice — February 27, 2018

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Relations with India and Indo-Canadians — Notice — February 27, 2018

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Program or funding eligibility — Notice — February 27, 2018

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Program or funding eligibility — Notice — February 27, 2018

Mrs. Bergen (Portage—Lisgar) — National Security Advisor — Notice — March 20, 2018

Mr. O'Toole (Durham) — Islamic Republic of Iran — Notice — March 20, 2018

Mrs. Bergen (Portage—Lisgar) — Islamic Republic of Iran — Notice — March 20, 2018

No. 21 — Supplementary Estimates (C) 2017-18

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 12, 2018

Vote 1c under Canada Revenue Agency and Vote 1c under Department of Finance — 22nd Report of the Standing Committee on Finance — March 2, 2018

Vote 1c under Canadian Environmental Assessment Agency, Votes 1c and 10c under Department of the Environment and Vote 1c under Parks Canada Agency — 12th Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — March 2, 2018

Votes 1c, 5c and 7c under Department of Public Works and Government Services, Vote 3c under Office of the Parliamentary Budget Officer, Vote 1c under Privy Council Office, Votes 1c and 5c under Shared Services Canada and Votes 1c, 15c, 20c and 30c under Treasury Board Secretariat — 13th Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — March 2, 2018

Votes 1c, 7c and 10c under Department of Citizenship and Immigration — 16th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — March 19, 2018

Votes 1c and 5c under Canada Border Services Agency, Vote 1c under Correctional Service of Canada, Votes 1c and 5c under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Votes 1c, 5c and 10c under Royal Canadian Mounted Police, and Vote 3c under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians — 17th Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — March 19, 2018

Votes deemed reported — All Votes except those already reported — March 19, 2018

Retrait — 1^{er} septembre 2019

M. O'Toole (Durham) — Relations avec l'Inde et les Indo-Canadiens — Avis — 27 février 2018

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Relations avec l'Inde et les Indo-Canadiens — Avis — 27 février 2018

M. Maguire (Brandon—Souris) — Admissibilité aux programmes ou au financement — Avis — 27 février 2018

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Admissibilité aux programmes ou au financement — Avis — 27 février 2018

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Conseiller à la sécurité nationale — Avis — 20 mars 2018

M. O'Toole (Durham) — République islamique d'Iran — Avis — 20 mars 2018

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — République islamique d'Iran — Avis — 20 mars 2018

N° 21 — Budget supplémentaire des dépenses (C) 2017-2018

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 12 février 2018

Crédit 1c sous la rubrique Agence du revenu du Canada et crédit 1c sous la rubrique Ministère des Finances — 22^e rapport du Comité permanent des finances — 2 mars 2018

Crédit 1c sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation environnementale, crédits 1c et 10c sous la rubrique Ministère de l'Environnement et crédit 1c sous la rubrique Agence Parcs Canada — 12^e rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 2 mars 2018

Crédit 1c sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédit 3c sous la rubrique Bureau du directeur parlementaire du budget, crédits 1c, 5c et 7c sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédits 1c, 15c, 20c et 30c sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor et crédits 1c et 5c sous la rubrique Services partagés Canada — 13^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 2 mars 2018

Crédits 1c, 7c et 10c sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — 16^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 19 mars 2018

Crédits 1c et 5c sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédits 1c, 5c et 10c sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1c et 5c sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 3c sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement et crédit 1c sous la rubrique Service correctionnel du Canada — 17^e rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 19 mars 2018

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 19 mars 2018

Concurred in — March 22, 2018 (*See Bill C-72*)

No. 22 — Interim Estimates for the year ending March 31, 2019

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 12, 2018

Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service — 53rd Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — February 28, 2018

Vote 1 under Canadian Environmental Assessment Agency, Votes 1, 5 and 10 under Department of the Environment and Votes 1 and 5 under Parks Canada Agency — 13th Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — March 2, 2018

Vote 1 under Canada Post Corporation, Vote 1 under Canada School of Public Service, Vote 1 under Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, Vote 1 under Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Votes 1 and 5 under Department of Public Works and Government Services, Vote 1 under Office of the Governor General's Secretary, Vote 1 under Office of the Parliamentary Budget Officer, Vote 1 under Office of the Public Sector Integrity Commissioner, Vote 1 under Privy Council Office, Vote 1 under Public Service Commission, Vote 1 under Senate, Votes 1 and 5 under Shared Services Canada and Votes 1, 5, 10, 20, 25, 30 and 35 under Treasury Board Secretariat — 14th Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — March 2, 2018

Votes 1, 5 and 10 under Department of Citizenship and Immigration, and Vote 1 under Immigration and Refugee Board — 17th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — March 19, 2018

Votes 1 and 5 under Canada Border Services Agency, Vote 1 under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1 under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Votes 1 and 5 under Correctional Service of Canada, Votes 1 and 5 under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Vote 1 under Office of the Correctional Investigator of Canada, Vote 1 under Parole Board of Canada, Votes 1, 5 and 10 under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1 under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, Vote 1 under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians, and Vote 1 under Security Intelligence Review Committee — 18th Report from the Standing Committee on Public Safety and National Security — March 19, 2018

Adoption — 22 mars 2018 (*Voir le projet de loi C-72*)

N° 22 — Budget provisoire des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2019

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 12 février 2018

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire — 53^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 28 février 2018

Crédit 1 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation environnementale, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Environnement et crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence Parcs Canada — 13^e rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 2 mars 2018

Crédit 1 sous la rubrique Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, crédit 1 sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur parlementaire du budget, crédit 1 sous la rubrique Bureau du secrétaire du gouverneur général, crédit 1 sous la rubrique Commissariat à l'intégrité du secteur public, crédit 1 sous la rubrique Commission de la fonction publique, crédit 1 sous la rubrique École de la fonction publique du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, crédits 1, 5, 10, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor, crédit 1 sous la rubrique Sénat, crédits 1 et 5 sous la rubrique Services partagés Canada et crédit 1 sous la rubrique Société canadienne des postes — 14^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 2 mars 2018

Crédit 1 sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — 17^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 19 mars 2018

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, crédit 1 sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, crédit 1 sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédits 1 et 5 sous la rubrique Service correctionnel du Canada — 18^e rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 19 mars 2018

Votes deemed reported — All Votes except those already reported — March 19, 2018

Deemed concurred in — March 22, 2018 (*See Bill C-73*)

No. 23 — Main Estimates 2018-19

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — April 16, 2018

Departmental Plans — Laid upon the Table; deemed referred to the appropriate standing committees — April 16, 2018

Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service — 60th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — April 26, 2018

Vote 1 under Office of the Auditor General — 44th Report of the Standing Committee on Public Accounts — April 26, 2018

Vote 1 under Office of the Commissioner of Lobbying, Vote 1 under Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, Vote 1 under Office of the Senate Ethics Officer, and Votes 1 and 5 under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada — 15th Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics — May 9, 2018

Votes 1 and 5 under Department of Finance — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Finance; referred to a Committee of the Whole — May 10, 2018

Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 22, 2018

Votes 1, 5 and 10 under Department of Citizenship and Immigration — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Citizenship and Immigration; referred to a Committee of the Whole — May 10, 2018

Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 24, 2018

Votes 1 and 5 under Atlantic Canada Opportunities Agency, Votes 1 and 5 under Canadian Northern Economic Development Agency, Votes 1, 5 and 10 under Canadian Space Agency, Vote 1 under Canadian Tourism Commission, Vote 1 under Copyright Board, Votes 1, 5, 10, L15 and L20 under Department of Industry, Votes 1 and 5 under Department of Western Economic Diversification, Votes 1 and 5 under Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, Votes 1 and 5 under Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, Votes 1, 5 and 10 under National Research Council of Canada, Votes 1 and 5 under Natural Sciences and Engineering Research Council, Votes 1 and 5 under Social Sciences and Humanities Research Council, Vote 1 under Standards Council of Canada and Vote 1 under Statistics Canada — 12th Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology — May 22, 2018

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont fait l'objet d'un rapport — 19 mars 2018

Réputé adopté — 22 mars 2018 (*Voir le projet de loi C-73*)

N° 23 — Budget principal des dépenses 2018-2019

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 16 avril 2018

Plans ministériels — Dépôt; réputés renvoyés aux comités permanents compétents — 16 avril 2018

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire — 60^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 26 avril 2018

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du vérificateur général — 44^e rapport du Comité permanent des comptes publics — 26 avril 2018

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique, crédit 1 sous la rubrique Bureau du conseiller sénatorial en éthique, crédit 1 sous la rubrique Commissariat au lobbying et crédits 1 et 5 sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada — 15^e rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique — 9 mai 2018

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Finances — Réputés retirés du Comité permanent des finances; renvoyés à un comité plénier — 10 mai 2018

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 22 mai 2018

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — Réputés retirés du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration; renvoyés à un comité plénier — 10 mai 2018

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 24 mai 2018

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de promotion économique du Canada atlantique, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence spatiale canadienne, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du tourisme, crédit 1 sous la rubrique Commission du droit d'auteur, crédit 1 sous la rubrique Conseil canadien des normes, crédits 1 et 5 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédits 1 et 5 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Conseil national de recherches du Canada, crédits 1, 5, 10, L15 et L20 sous la rubrique Ministère de l'Industrie, crédits 1 et 5 sous la rubrique

- Votes 1 and 5 under Canada Border Services Agency, Vote 1 under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1 under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Votes 1 and 5 under Correctional Service of Canada, Votes 1 and 5 under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Vote 1 under Office of the Correctional Investigator of Canada, Vote 1 under Parole Board of Canada, Votes 1, 5 and 10 under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1 under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, Vote 1 under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians, Vote 1 under Security Intelligence Review Committee — 20th Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — May 24, 2018
- Votes 1 and 5 under Office of the Co-ordinator, Status of Women — 11th Report of the Standing Committee on the Status of Women — May 28, 2018
- Vote 1 under Communications Security Establishment, Votes 1, 5, and 10 under Department of National Defence, Vote 1 under Military Grievances External Review Committee, Vote 1 under Military Police Complaints Commission, and Vote 1 under Office of the Communications Security Establishment Commissioner — Ninth Report of the Standing Committee on National Defence — May 30, 2018
- Vote 1 under Canadian Dairy Commission, Vote 1 under Canadian Grain Commission, and Votes 1, 5 and 10 under Department of Agriculture and Agri-Food — 12th Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food — May 30, 2018
- Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station, Votes 1, 5, 10, L15 and L20 under Department of Indian Affairs and Northern Development, and Votes 1, 5, and 10 under Department of Indigenous Services Canada — 14th Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — May 30, 2018
- Vote 1 under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1 under Canadian Transportation Agency, Votes 1, 5, 10, 15 and 20 under Department of Transport, Vote 1 under Marine Atlantic Inc., Votes 1, 5 and 10 under Office of Infrastructure of Canada, Vote 1 under The Federal Bridge Corporation Limited, Vote 1 under The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., Vote 1 under VIA Rail Canada Inc. and Vote 1 under Windsor-Detroit Bridge Authority — 24th Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — June 4, 2018
- Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien et crédit 1 sous la rubrique Statistique Canada — 12^e rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 22 mai 2018
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, crédit 1 sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, crédit 1 sous la rubrique Service canadien de renseignement de sécurité, crédits 1 et 5 sous la rubrique Service correctionnel du Canada — 20^e rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 24 mai 2018
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme — 11^e rapport du Comité permanent de la condition féminine — 28 mai 2018
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, crédit 1 sous la rubrique Centre de la sécurité des télécommunications, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen des griefs militaires, crédit 1 sous la rubrique Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Défense nationale — Neuvième rapport du Comité permanent de la défense nationale — 30 mai 2018
- Crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du lait, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des grains et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire — 12^e rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire — 30 mai 2018
- Crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique, crédits 1, 5, 10, L15 et L20 sous la rubrique Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Services aux Autochtones Canada — 14^e rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 30 mai 2018
- Crédit 1 sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1 sous la rubrique Autorité du Pont Windsor-Détroit, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1 sous la rubrique La Société des ponts fédéraux Limitée, crédit 1 sous la rubrique Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc., crédit 1 sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1, 5, 10, 15 et 20 sous la rubrique Ministère des Transports, crédit 1 sous la rubrique Office des transports du Canada et crédit 1 sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — 24^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 4 juin 2018

Vote 1 under Immigration and Refugee Board — 19th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — June 4, 2018	Crédit 1 sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié — 19 ^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 4 juin 2018
Votes 1, 5, 10, 20, 25, 30, 35 and 40 under Treasury Board Secretariat — Extension of consideration by the Standing Committee on Government Operations and Estimates — Notice — June 6, 2018	Crédits 1, 5, 10, 20, 25, 30, 35 et 40 sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor — Prolongation de l'étude par le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — Avis — 6 juin 2018
Deemed adopted — June 8, 2018	Adoption d'office — 8 juin 2018
Votes deemed reported — June 11, 2018	Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 11 juin 2018
Votes 1 and 5 under Department of Veterans Affairs, and Vote 1 under Veterans Review and Appeal Board — 10th Report of the Standing Committee on Veterans Affairs — June 8, 2018	Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants et crédit 1 sous la rubrique Tribunal des anciens combattants (révision et appel) — 10 ^e rapport du Comité permanent des anciens combattants — 8 juin 2018
Vote 1 under Administrative Tribunals Support Service of Canada, Vote 1 under Canadian Human Rights Commission, Vote 1 under Courts Administration Service, Votes 1 and 5 under Department of Justice, Votes 1 and 5 under Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, Vote 1 under Office of the Director of Public Prosecutions and Vote 1 under Registrar of the Supreme Court of Canada — 21st Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights — June 8, 2018	Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale, crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur des poursuites pénales, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des droits de la personne, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Justice, crédit 1 sous la rubrique Registraire de la Cour suprême du Canada, crédit 1 sous la rubrique Service administratif des tribunaux judiciaires et crédit 1 sous la rubrique Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs — 21 ^e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 8 juin 2018
Votes 1, 5, 10, 15, 20 and L25 under Department of Foreign Affairs, Trade and Development, Vote 1 under International Development Research Centre, Vote 1 under International Joint Commission (Canadian Section) — 18th report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development — June 8, 2018	Crédit 1 sous la rubrique Centre de recherches pour le développement international, crédit 1 sous la rubrique Commission mixte internationale (section canadienne) et crédits 1, 5, 10, 15, 20 et L25 sous la rubrique Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement — 18 ^e rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international — 8 juin 2018
Vote 1 under Canadian Environmental Assessment Agency, Votes 1, 5 and 10 under Department of the Environment and Votes 1 and 5 under Parks Canada Agency — 16th Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — June 8, 2018	Crédit 1 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation environnementale, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Environnement et crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence Parcs Canada — 16 ^e rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 8 juin 2018
Votes deemed reported — All Votes except those already reported or whose consideration has been extended — June 8, 2018	Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport ou dont l'étude a été prolongée — 8 juin 2018
Concurred in — June 14, 2018 (<i>See Bill C-80</i>)	Adoption — 14 juin 2018 (<i>Voir le projet de loi C-80</i>)
No. 24 — Supply period ending June 23, 2018	N° 24 — Période des subsides se terminant le 23 juin 2018
1st allotted day — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Illegal border crossings — Notice — April 19, 2018	1 ^{er} jour désigné — M ^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Passages de postes frontaliers terrestres illégaux — Avis — 19 avril 2018
Debated; negatived — April 24, 2018	Débat; rejetée — 24 avril 2018
2nd allotted day — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Papal apology on residential schools — Notice — April 23, 2018	2 ^e jour désigné — M. Angus (Timmins—Baie James) — Excuses papales concernant les pensionnats autochtones — Avis — 23 avril 2018
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 1, 2018 — April 26, 2018	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 1 ^{er} mai 2018 — 26 avril 2018
Debated — April 26, 2018	Débat — 26 avril 2018
Adopted — May 1, 2018	Adoption — 1 ^{er} mai 2018

- 3rd allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Production of documents on the carbon tax — Notice — April 27, 2018
- Debated; negated — May 1, 2018
- 4th allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax — Notice — April 19, 2018
- Debated; negated — May 8, 2018
- 5th allotted day — Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples — Notice — June 1, 2018
- Debated — June 4, 2018
- Negated — June 5, 2018
- 6th allotted day — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Iran — Notice — June 8, 2018
- Debated — June 11, 2018
- Adopted — June 12, 2018
- 7th allotted day — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Climate change and clean energy economy — Notice — June 8, 2018
- Order respecting proceedings and the recorded division deferred to June 13, 2018 — June 12, 2018
- Debated — June 12, 2018
- Negated — June 13, 2018
- 8th and final allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax — Notice — June 12, 2018
- Debated; negated — June 14, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Illegal border crossings — Notice — April 19, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Carbon tax — Notice — April 19, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Papal apology on residential schools — Notice — April 23, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Production of documents on the carbon tax — Notice — April 27, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Standing Order 11(2) — Notice — May 3, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Time allocation and closure — Notice — May 3, 2018
- Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax — Notice — May 4, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Carbon tax — Notice — May 4, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples — Notice — June 1, 2018
- Ms. Ramsey (Essex) — Canadian steel and aluminium industries — Notice — June 1, 2018
- 3^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Production de documents sur la taxe sur le carbone — Avis — 27 avril 2018
- Débat; rejetée — 1^{er} mai 2018
- 4^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Tarification du carbone — Avis — 19 avril 2018
- Débat; rejetée — 8 mai 2018
- 5^e jour désigné — M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones — Avis — 1^{er} juin 2018
- Débat — 4 juin 2018
- Rejetée — 5 juin 2018
- 6^e jour désigné — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Iran — Avis — 8 juin 2018
- Débat — 11 juin 2018
- Adoption — 12 juin 2018
- 7^e jour désigné — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Changements climatiques et économie axée sur l'énergie propre — Avis — 8 juin 2018
- Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 13 juin 2018 — 12 juin 2018
- Débat — 12 juin 2018
- Rejetée — 13 juin 2018
- 8^e et dernier jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone — Avis — 12 juin 2018
- Débat; rejetée — 14 juin 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Passages de postes frontaliers terrestres illégaux — Avis — 19 avril 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Tarification du carbone — Avis — 19 avril 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Excuses papales concernant les pensionnats autochtones — Avis — 23 avril 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Production de documents sur la taxe sur le carbone — Avis — 27 avril 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Article 11(2) du Règlement — Avis — 3 mai 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Attribution de temps et clôture — Avis — 3 mai 2018
- M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone — Avis — 4 mai 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Taxe sur le carbone — Avis — 4 mai 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones — Avis — 1^{er} juin 2018
- M^{me} Ramsey (Essex) — Industries d'acier et d'aluminium canadiens — Avis — 1^{er} juin 2018

- | | |
|---|--|
| Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Canadian steel and aluminium industries — Notice — June 1, 2018 | M ^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Industries d'acier et d'aluminium canadiens — Avis — 1 ^{er} juin 2018 |
| Mr. Kent (Thornhill) — Prime Minister's contempt for Parliament — Notice — June 4, 2018 | M. Kent (Thornhill) — Mépris du premier ministre envers le Parlement — Avis — 4 juin 2018 |
| Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Prime Minister's contempt for Parliament — Notice — June 4, 2018 | M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Mépris du premier ministre envers le Parlement — Avis — 4 juin 2018 |
| Ms. Stubbs (Lakeland) — Trans Mountain Pipeline Expansion project — Notice — June 4, 2018 | M ^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet d'agrandissement pipelinier Trans Mountain — Avis — 4 juin 2018 |
| Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Trans Mountain Pipeline Expansion project — Notice — June 4, 2018 | M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet d'agrandissement pipelinier Trans Mountain — Avis — 4 juin 2018 |
| Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Israel — Notice — June 4, 2018 | M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Israël — Avis — 4 juin 2018 |
| Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Israel — Notice — June 4, 2018 | M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Israël — Avis — 4 juin 2018 |
| Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Federal elections — Notice — June 4, 2018 | M. Richards (Banff—Airdrie) — Élections fédérales — Avis — 4 juin 2018 |
| Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Federal elections — Notice — June 4, 2018 | M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Élections fédérales — Avis — 4 juin 2018 |
| Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Iran — Notice — June 6, 2018 | M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Iran — Avis — 6 juin 2018 |
| Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Iran — Notice — June 6, 2018 | M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Iran — Avis — 6 juin 2018 |
| Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Iran — Notice — June 8, 2018 | M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Iran — Avis — 8 juin 2018 |
| Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Proportional voting system — Notice — June 8, 2018 | M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Mode de scrutin proportionnel — Avis — 8 juin 2018 |
| Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Proportional voting system — Notice — June 8, 2018 | M ^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Mode de scrutin proportionnel — Avis — 8 juin 2018 |
| Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Climate change and clean energy economy — Notice — June 8, 2018 | M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Changements climatiques et économie axée sur l'énergie propre — Avis — 8 juin 2018 |
| Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Climate change and clean energy economy — Notice — June 8, 2018 | M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Changements climatiques et économie axée sur l'énergie propre — Avis — 8 juin 2018 |
| Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Climate change and clean energy economy — Notice — June 8, 2018 | M ^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Changements climatiques et économie axée sur l'énergie propre — Avis — 8 juin 2018 |
| Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Carbon tax — Notice — June 12, 2018 | M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Taxe sur le carbone — Avis — 12 juin 2018 |
| No. 25 — Supply period ending December 10, 2018 | N^o 25 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2018 |
| 1st allotted day — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Veterans — Notice — September 21, 2018 | 1 ^{er} jour désigné — M. McColeman (Brantford—Brant) — Anciens combattants — Avis — 21 septembre 2018 |
| Debated; negatived — September 25, 2018 | Débat; rejetée — 25 septembre 2018 |
| 2nd allotted day — Ms. Benson (Saskatoon West) — Housing as a human right — Notice — September 25, 2018 | 2 ^e jour désigné — M ^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Droit au logement en tant que droit de la personne — Avis — 25 septembre 2018 |
| Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 2, 2018 — September 27, 2018 | Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 2 octobre 2018 — 27 septembre 2018 |
| Debated — September 27, 2018 | Débat — 27 septembre 2018 |

Negatived — October 2, 2018	Rejetée — 2 octobre 2018
3rd allotted day — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Transfer of Terri-Lynne McClintic to a healing lodge — Notice — September 28, 2018	3 ^e jour désigné — M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Transfert de Terri-Lynne McClintic à un pavillon de ressourcement — Avis — 28 septembre 2018
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 3, 2018 — October 2, 2018	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 3 octobre 2018 — 2 octobre 2018
Debated — October 2, 2018	Débat — 2 octobre 2018
Negatived — October 3, 2018	Rejetée — 3 octobre 2018
4th allotted day — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Terrorism — Notice — October 19, 2018	4 ^e jour désigné — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Terrorisme — Avis — 19 octobre 2018
Debated — October 22, 2018	Débat — 22 octobre 2018
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 23, 2018 — October 22, 2018	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 23 octobre 2018 — 22 octobre 2018
Adopted — October 23, 2018	Adoption — 23 octobre 2018
5th allotted day — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Service Standards for Canadian Veterans — Notice — November 2, 2018	5 ^e jour désigné — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Normes de service pour les anciens combattants canadiens — Avis — 2 novembre 2018
Debated — November 5, 2018	Débat — 5 novembre 2018
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to November 6, 2018 — November 5, 2018	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 6 novembre 2018 — 5 novembre 2018
Adopted — November 6, 2018	Adoption — 6 novembre 2018
6th allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Return to a balanced budget — Notice — November 15, 2018	6 ^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Retour à l'équilibre budgétaire — Avis — 15 novembre 2018
Debated — November 19, 2018	Débat — 19 novembre 2018
Negatived — November 20, 2018	Rejetée — 20 novembre 2018
7th and final allotted day — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Failed economic policies of the government — Notice — November 30, 2018	7 ^e et dernier jour désigné — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Politiques économiques défaillantes du gouvernement — Avis — 30 novembre 2018
Debated — December 4, 2018	Débat — 4 décembre 2018
Negatived — December 5, 2018	Rejetée — 5 décembre 2018
Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Veterans — Notice — September 21, 2018	M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Anciens combattants — Avis — 21 septembre 2018
Mrs. Stubbs (Lakeland) — Pipeline — Notice — September 21, 2018	M ^{me} Stubbs (Lakeland) — Pipeline — Avis — 21 septembre 2018
Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Pipeline — Notice — September 21, 2018	M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Pipeline — Avis — 21 septembre 2018
Mr. Poilievre (Carleton) — Economy — Notice — September 21, 2018	M. Poilievre (Carleton) — Économie — Avis — 21 septembre 2018
Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Economy — Notice — September 21, 2018	M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Économie — Avis — 21 septembre 2018
Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Illegal border crossings — Notice — September 21, 2018	M ^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Passages de postes frontaliers terrestres illégaux — Avis — 21 septembre 2018
Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Illegal border crossings — Notice — September 21, 2018	M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Passages de postes frontaliers terrestres illégaux — Avis — 21 septembre 2018
Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Pipeline — Notice — September 25, 2018	M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Pipeline — Avis — 25 septembre 2018

- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Pipeline — Notice — September 25, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Housing as a human right — Notice — September 25, 2018
- Ms. Ramsey (Essex) — Trade agreements — Notice — September 25, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Trade agreements — Notice — September 25, 2018
- Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Employment insurance — Notice — September 25, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Employment insurance — Notice — September 25, 2018
- Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Employment insurance — Notice — September 25, 2018
- Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Transfer of Terri-Lynne McClintic to a healing lodge — Notice — September 28, 2018
- Mr. Poilievre (Carleton) — Economy — Notice — September 28, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Economy — Notice — September 28, 2018
- Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Illegal border crossings — Notice — September 28, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Illegal border crossings — Notice — September 28, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Terrorism — Notice — October 19, 2018
- Mr. Allison (Niagara West) — Trade — Notice — October 19, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Trade — Notice — October 19, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Service Standards for Canadian Veterans — Notice — November 2, 2018
- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — By-elections — Notice — November 2, 2018
- Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — By-elections — Notice — November 2, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — By-elections — Notice — November 2, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Return to a balanced budget — Notice — November 15, 2018
- Mrs. Stubbs (Lakeland) — Natural resources — Notice — November 15, 2018
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Natural resources — Notice — November 15, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Failed economic policies of the government — Notice — November 30, 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Pipeline — Avis — 25 septembre 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Droit au logement en tant que droit de la personne — Avis — 25 septembre 2018
- M^{me} Ramsey (Essex) — Accords commerciaux — Avis — 25 septembre 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Accords commerciaux — Avis — 25 septembre 2018
- M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Assurance-emploi — Avis — 25 septembre 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Assurance-emploi — Avis — 25 septembre 2018
- M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Assurance-emploi — Avis — 25 septembre 2018
- M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Transfert de Terri-Lynne McClintic à un pavillon de ressourcement — Avis — 28 septembre 2018
- M. Poilievre (Carleton) — Économie — Avis — 28 septembre 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Économie — Avis — 28 septembre 2018
- M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Passages de postes frontaliers terrestres illégaux — Avis — 28 septembre 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Passages de postes frontaliers terrestres illégaux — Avis — 28 septembre 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Terrorisme — Avis — 19 octobre 2018
- M. Allison (Niagara-Ouest) — Commerce — Avis — 19 octobre 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Commerce — Avis — 19 octobre 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Normes de service pour les anciens combattants canadiens — Avis — 2 novembre 2018
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Élections partielles — Avis — 2 novembre 2018
- M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Élections partielles — Avis — 2 novembre 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Élections partielles — Avis — 2 novembre 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Retour à l'équilibre budgétaire — Avis — 15 novembre 2018
- M^{me} Stubbs (Lakeland) — Ressources naturelles — Avis — 15 novembre 2018
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Ressources naturelles — Avis — 15 novembre 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Politiques économiques défailtantes du gouvernement — Avis — 30 novembre 2018

- Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Canadian economy — Notice — November 30, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Canadian economy — Notice — November 30, 2018
- Mr. Kent (Thornhill) — Member for Brampton East — Notice — November 30, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Member for Brampton East — Notice — November 30, 2018
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Defence spending and procurement — Notice — November 30, 2018
- Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Defence spending and procurement — Notice — November 30, 2018
- Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change — Notice — December 3, 2018
- Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change — Notice — December 3, 2018
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change — Notice — December 3, 2018
- No. 26** — Supplementary Estimates (A), 2018-19
- Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — October 24, 2018
- Votes 1a and 5a under Canada Revenue Agency and Votes 1a and 10a under Department of Finance — 25th Report of the Standing Committee on Finance — November 8, 2018
- Vote 1a under Communications Security Establishment and Votes 1a, 5a, 10a, 15a and 20a under Department of National Defence — 12th Report of the Standing Committee on National Defence — November 21, 2018
- Vote 5a under Atlantic Canada Opportunities Agency, Vote 1a under Canadian Northern Economic Development Agency, Votes 1a and 5a under Canadian Space Agency, Vote 1a under Copyright Board, Votes 1a and 10a under Department of Industry, Vote 5a under Department of Western Economic Diversification, Vote 1a under Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, Vote 10a under National Research Council of Canada, Vote 5a under Natural Sciences and Engineering Research Council, Vote 5a under Social Sciences and Humanities Research Council and Vote 1a under Statistics Canada — 13th Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology — November 21, 2018
- M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Économie canadienne — Avis — 30 novembre 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Économie canadienne — Avis — 30 novembre 2018
- M. Kent (Thornhill) — Député de Brampton-Est — Avis — 30 novembre 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Député de Brampton-Est — Avis — 30 novembre 2018
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Dépenses et approvisionnement en matière de défense — Avis — 30 novembre 2018
- M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Dépenses et approvisionnement en matière de défense — Avis — 30 novembre 2018
- M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — 24^e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 3 décembre 2018
- M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — 24^e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 3 décembre 2018
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — 24^e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 3 décembre 2018
- N^o 26** — Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019
- Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 24 octobre 2018
- Crédits 1a et 5a sous la rubrique Agence du revenu du Canada et crédits 1a et 10a sous la rubrique Ministère des Finances — 25^e rapport du Comité permanent des finances — 8 novembre 2018
- Crédit 1a sous la rubrique Centre de la sécurité des télécommunications et crédits 1a, 5a, 10a, 15a, et 20a sous la rubrique Ministère de la Défense nationale — 12^e rapport du Comité permanent de la défense nationale — 21 novembre 2018
- Crédit 1a sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédit 5a sous la rubrique Agence de promotion économique du Canada atlantique, crédit 1a sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, crédits 1a et 5a sous la rubrique Agence spatiale canadienne, crédit 1a sous la rubrique Commission du droit d'auteur, crédit 5a sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédit 5a sous la rubrique Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédit 10a sous la rubrique Conseil national de recherches du Canada, crédits 1a et 10a sous la rubrique Ministère de l'Industrie, crédit 5a sous la rubrique Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien et crédit 1a sous la rubrique Statistique Canada — 13^e rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 21 novembre 2018

Vote 1a under House of Commons and Vote 1a under Parliamentary Protective Service — 77th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — November 21, 2018	Crédit 1a sous la rubrique Chambre des communes et crédit 1a sous la rubrique Service de protection parlementaire — 77 ^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 21 novembre 2018
Votes 1a, 5a and 10a under Department of Fisheries and Oceans — 17th Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans — November 26, 2018	Crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Ministère des Pêches et Océans — 17 ^e rapport du Comité permanent des pêches et des océans — 26 novembre 2018
Votes 1a, 5a and 10a under Department of Citizenship and Immigration and Vote 1a under Immigration and Refugee Board — 22nd Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — November 28, 2018	Crédit 1a sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié et crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — 22 ^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 28 novembre 2018
Vote 1a under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1a under Canadian Transportation Agency, Votes 1a, 5a, 10a, 15a and 20a under Department of Transport, Votes 1a, 5a and 10a under Office of Infrastructure Canada and Vote 1a under Windsor-Detroit Bridge Authority — 26th Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — November 28, 2018	Crédit 1a sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1a sous la rubrique Autorité du pont Windsor-Détroit, crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédits 1a, 5a, 10a, 15a et 20a sous la rubrique Ministère des Transports et crédit 1a sous la rubrique Office des transports du Canada — 26 ^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 28 novembre 2018
Votes 1a, 5a and 10a under Department of Indian Affairs and Northern Development and Votes 1a, 5a and 10a under Department of Indigenous Services Canada — 16th Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — November 29, 2018	Crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Ministère des Services aux Autochtones Canada — 16 ^e rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 29 novembre 2018
Votes 1a and 5a under Canada Border Services Agency, Vote 1a under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1a under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Vote 1a under Correctional Service of Canada, Votes 1a and 5a under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Vote 1a under Office of the Correctional Investigator of Canada, Vote 1a under Parole Board of Canada, Votes 1a, 5a and 10a under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1a under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, Vote 1a under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians, and Vote 1a under Security Intelligence Review Committee — 27th Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — November 30, 2018	Crédits 1a et 5a sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1a sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, crédit 1a sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1a sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1a sous la rubrique Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1a sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédits 1a, 5a et 10a sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1a et 5a sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 1a sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, crédit 1a sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédit 1a sous la rubrique Service correctionnel du Canada — 27 ^e rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 30 novembre 2018
Votes deemed reported — All Votes except those already reported — November 30, 2018	Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 30 novembre 2018
Concurred in — December 5, 2018 (<i>See Bill C-90</i>)	Adoption — 5 décembre 2018 (<i>Voir le projet de loi C-90</i>)
No. 27 — Supply period ending March 26, 2019	N^o 27 — Période des subsides se terminant le 26 mars 2019
1st allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Plan to eliminate the deficit — Notice — January 24, 2019	1 ^{er} jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Plan pour l'élimination du déficit — Avis — 24 janvier 2019
Debated; negated — January 29, 2019	Débat; rejetée — 29 janvier 2019
2nd allotted day — Ms. Benson (Saskatoon West) — Canada's housing crisis — Notice — January 29, 2019	2 ^e jour désigné — M ^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Crise du logement au Canada — Avis — 29 janvier 2019
Debated — January 31, 2019	Débat — 31 janvier 2019

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 5, 2019 — January 31, 2019	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 5 février 2019 — 31 janvier 2019
Negated — February 5, 2019	Rejetée — 5 février 2019
3rd allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Taxes — Notice — February 1, 2019	3 ^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Taxes et impôts — Avis — 1 ^{er} février 2019
Debated — February 4, 2019	Débat — 4 février 2019
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 5, 2019 — February 4, 2019	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 5 février 2019 — 4 février 2019
Negated — February 5, 2019	Rejetée — 5 février 2019
4th allotted day — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Single tax return in Quebec — Notice — February 1, 2019	4 ^e jour désigné — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Déclaration d'impôt unique au Québec — Avis — 1 ^{er} février 2019
Debated — February 5, 2019	Débat — 5 février 2019
Negated — February 6, 2019	Rejetée — 6 février 2019
5th allotted day — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019	5 ^e jour désigné — M. Angus (Timmins—Baie James) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
Debated — February 19, 2019	Débat — 19 février 2019
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to February 20, 2019 — February 19, 2019	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 20 février 2019 — 19 février 2019
Negated — February 20, 2019	Rejetée — 20 février 2019
6th allotted day — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Appearance of the Prime Minister before the Standing Committee on Justice and Human Rights — Notice — February 22, 2019	6 ^e jour désigné — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Comparution du premier ministre devant le Comité permanent de la justice et des droits de la personne — Avis — 22 février 2019
Debated; negated — February 25, 2019	Débat; rejetée — 25 février 2019
7th and final allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Resignation from Cabinet of the Member for Vancouver Granville — Notice — March 14, 2019	7 ^e et dernier jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Démission du Cabinet de la députée de Vancouver Granville — Avis — 14 mars 2019
Debated; negated — March 20, 2019	Débat; rejetée — 20 mars 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Plan to eliminate the deficit — Notice — January 24, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Plan pour l'élimination du déficit — Avis — 24 janvier 2019
Mr. Poilievre (Carleton) — Plan to control spending and balance the budget — Notice — January 24, 2019	M. Poilievre (Carleton) — Plan pour contrôler les dépenses et équilibrer le budget — Avis — 24 janvier 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Plan to control spending and balance the budget — Notice — January 24, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Plan pour contrôler les dépenses et équilibrer le budget — Avis — 24 janvier 2019
Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Huawei — Notice — January 24, 2019	M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Huawei — Avis — 24 janvier 2019
Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Huawei — Notice — January 24, 2019	M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Huawei — Avis — 24 janvier 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Huawei — Notice — January 24, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Huawei — Avis — 24 janvier 2019
Mr. O'Toole (Durham) — Canada's Ambassador to China — Notice — January 24, 2019	M. O'Toole (Durham) — Ambassadeur du Canada en Chine — Avis — 24 janvier 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Canada's Ambassador to China — Notice — January 24, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Ambassadeur du Canada en Chine — Avis — 24 janvier 2019
Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Canada's housing crisis — Notice — January 29, 2019	M ^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Crise du logement au Canada — Avis — 29 janvier 2019

- Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Canada's housing crisis — Notice — January 29, 2019
- Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Foreign affairs — Notice — January 29, 2019
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Foreign affairs — Notice — January 29, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Taxes — Notice — February 1, 2019
- Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon Tax — Notice — February 1, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Carbon Tax — Notice — February 1, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Single tax return in Quebec — Notice — February 1, 2019
- Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Safe Third Country Agreement — Notice — February 1, 2019
- Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Safe Third Country Agreement — Notice — February 1, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Safe Third Country Agreement — Notice — February 1, 2019
- Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Ban on single-use plastics — Notice — February 14, 2019
- Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Ban on single-use plastics — Notice — February 14, 2019
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Ban on single-use plastics — Notice — February 14, 2019
- Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Universal pharmacare program — Notice — February 14, 2019
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Universal pharmacare program — Notice — February 14, 2019
- Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Crise du logement au Canada — Avis — 29 janvier 2019
- M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Affaires étrangères — Avis — 29 janvier 2019
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Affaires étrangères — Avis — 29 janvier 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Taxes et impôts — Avis — 1^{er} février 2019
- M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone — Avis — 1^{er} février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Taxe sur le carbone — Avis — 1^{er} février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Déclaration d'impôt unique au Québec — Avis — 1^{er} février 2019
- M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Entente sur les pays tiers sûrs — Avis — 1^{er} février 2019
- M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Entente sur les pays tiers sûrs — Avis — 1^{er} février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Entente sur les pays tiers sûrs — Avis — 1^{er} février 2019
- M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Interdiction des plastiques à usage unique — Avis — 14 février 2019
- M. Johns (Courtenay—Alberni) — Interdiction des plastiques à usage unique — Avis — 14 février 2019
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Interdiction des plastiques à usage unique — Avis — 14 février 2019
- M. Davies (Vancouver Kingsway) — Régime universel d'assurance-médicaments — Avis — 14 février 2019
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Régime universel d'assurance-médicaments — Avis — 14 février 2019
- M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M. Rankin (Victoria) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M. Rankin (Victoria) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M. Angus (Timmins—Baie James) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019

- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Mr. Rankin (Victoria) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
Withdrawn — September 1, 2019
- Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Political interference allegations — Notice — February 14, 2019
- Ms. Raitt (Milton) — Appearance of the Prime Minister before the Standing Committee on Justice and Human Rights — Notice — February 22, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Appearance of the Prime Minister before the Standing Committee on Justice and Human Rights — Notice — February 22, 2019
- Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Production of papers and records related to SNC-Lavalin — Notice — February 22, 2019
- Ms. Raitt (Milton) — Production of papers and records related to SNC-Lavalin — Notice — February 22, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Production of papers and records related to SNC-Lavalin — Notice — February 22, 2019
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Vice-Admiral Mark Norman — Notice — February 25, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Vice-Admiral Mark Norman — Notice — February 25, 2019
- Ms. Raitt (Milton) — Allegations of political interference — Notice — February 25, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Allegations of political interference — Notice — February 25, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Resignation from Cabinet of the Member for Vancouver Granville — Notice — March 14, 2019
- Ms. Raitt (Milton) — Resignation from Cabinet of the Member for Vancouver Granville — Notice — March 14, 2019
- Ms. Raitt (Milton) — Vice-Admiral Mark Norman — Notice — March 14, 2019
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Vice-Admiral Mark Norman — Notice — March 14, 2019
- No. 28** — Supplementary Estimates (B), 2018-19
Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — January 28, 2019
Vote 5b under Canadian Northern Economic Development Agency, Vote 1b under Canadian Tourism Commission, Votes 1b and 10b under Department of Industry, Vote 10b under National Research Council of Canada, Vote 5b under Natural Sciences and Engineering Research Council, Vote
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M. Rankin (Victoria) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
Retrait — 1^{er} septembre 2019
- M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M. Angus (Timmins—Baie James) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 14 février 2019
- M^{me} Raitt (Milton) — Comparution du premier ministre devant le Comité permanent de la justice et des droits de la personne — Avis — 22 février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Comparution du premier ministre devant le Comité permanent de la justice et des droits de la personne — Avis — 22 février 2019
- M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Production des documents et dossiers relatifs à SNC-Lavalin — Avis — 22 février 2019
- M^{me} Raitt (Milton) — Production des documents et dossiers relatifs à SNC-Lavalin — Avis — 22 février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Production des documents et dossiers relatifs à SNC-Lavalin — Avis — 22 février 2019
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Vice-amiral Mark Norman — Avis — 25 février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Vice-amiral Mark Norman — Avis — 25 février 2019
- M^{me} Raitt (Milton) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 25 février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Allégations d'ingérence politique — Avis — 25 février 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Démission du Cabinet de la députée de Vancouver Granville — Avis — 14 mars 2019
- M^{me} Raitt (Milton) — Démission du Cabinet de la députée de Vancouver Granville — Avis — 14 mars 2019
- M^{me} Raitt (Milton) — Vice-amiral Mark Norman — Avis — 14 mars 2019
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Vice-amiral Mark Norman — Avis — 14 mars 2019
- N° 28** — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019
Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 28 janvier 2019
Crédit 5b sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédit 1b sous la rubrique Commission canadienne du tourisme, crédit 5b sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédit 5b sous la rubrique Conseil de recherches

5b under Social Sciences and Humanities Research Council and Vote 1b under Statistics Canada — 14th Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology — February 20, 2019

Vote 1b under Leaders' Debates Commission and Vote 1b under Office of the Chief Electoral Officer — 84th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — February 20, 2019

Votes deemed reported on February 22, 2019 — All Votes except those already reported — February 25, 2019

Concurred in — March 20, 2019 (*See Bill C-95*)

No. 29 — Interim Estimates for the year ending March 31, 2020

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — January 28, 2019

Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Leaders' Debates Commission, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service — 85th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — February 20, 2019

Votes deemed reported on February 22, 2019 — All Votes except those already reported — February 25, 2019

Concurred in — March 20, 2019 (*See Bill C-96*)

No. 30 — Supply period ending June 23, 2019

1st allotted day — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Vice-Admiral Mark Norman — Notice — March 14, 2019

Debated — April 5, 2019

Order respecting the recorded division further deferred to April 9, 2019 — April 8, 2019

Negated — April 9, 2019

2nd allotted day — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Corporate influence over the government — Notice — April 25, 2019

Debated — April 29, 2019

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to April 30, 2019 — April 29, 2019

Negated — April 30, 2019

3rd allotted day — Mr. O'Toole (Durham) — Handling of the canola trade crisis with China — Notice — April 29, 2019

Debated; negated — May 1, 2019

en sciences naturelles et en génie, crédit 10b sous la rubrique Conseil national de recherches du Canada, crédits 1b et 10b sous la rubrique Ministère de l'Industrie et crédit 1b sous la rubrique Statistique Canada — 14^e rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 20 février 2019

Crédit 1b sous la rubrique Bureau du directeur général des élections et crédit 1b sous la rubrique Commission aux débats des chefs — 84^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 20 février 2019

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport le 22 février 2019 — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 25 février 2019

Adoption — 20 mars 2019 (*Voir le projet de loi C-95*)

N° 29 — Budget provisoire des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 28 janvier 2019

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes, crédit 1 sous la rubrique Commission aux débats des chefs et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire — 85^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 20 février 2019

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport le 22 février 2019 — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 25 février 2019

Adoption — 20 mars 2019 (*Voir le projet de loi C-96*)

N° 30 — Période des subsides se terminant le 23 juin 2019

1^{er} jour désigné — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Vice-amiral Mark Norman — Avis — 14 mars 2019

Débat — 5 avril 2019

Ordre relatif au vote par appel nominal différé de nouveau au 9 avril 2019 — 8 avril 2019

Rejetée — 9 avril 2019

2^e jour désigné — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Influence des entreprises sur le gouvernement — Avis — 25 avril 2019

Débat — 29 avril 2019

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 30 avril 2019 — 29 avril 2019

Rejetée — 30 avril 2019

3^e jour désigné — M. O'Toole (Durham) — Gestion de la crise du commerce du canola avec la Chine — Avis — 29 avril 2019

Débat; rejetée — 1^{er} mai 2019

4th allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Price of gas — Notice — May 3, 2019	4 ^e jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Prix de l'essence — Avis — 3 mai 2019
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 8, 2019 — May 7, 2019	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 8 mai 2019 — 7 mai 2019
Debated — May 7, 2019	Débat — 7 mai 2019
Negativated — May 8, 2019	Rejetée — 8 mai 2019
5th allotted day — Mr. Singh (Burnaby South) — Declaration of an environment and climate emergency — Notice — May 13, 2019	5 ^e jour désigné — M. Singh (Burnaby-Sud) — Déclaration d'une urgence environnementale et climatique — Avis — 13 mai 2019
Debated — May 15, 2019	Débat — 15 mai 2019
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 16, 2019 — May 15, 2019	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 16 mai 2019 — 15 mai 2019
Negativated — May 16, 2019	Rejetée — 16 mai 2019
6th allotted day — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Media bailout — Notice — May 31, 2019	6 ^e jour désigné — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
Debated — June 3, 2019	Débat — 3 juin 2019
Negativated — June 4, 2019	Rejetée — 4 juin 2019
7th allotted day — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Affordability and Accessibility of Canada's Telecommunication Services — Notice — June 7, 2019	7 ^e jour désigné — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Abordabilité et accessibilité des services de télécommunications du Canada — Avis — 7 juin 2019
Debated — June 10, 2019	Débat — 10 juin 2019
Order respecting proceedings and the recorded division deferred to June 11, 2019 — June 10, 2019	Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 11 juin 2019 — 10 juin 2019
Negativated — June 11, 2019	Rejetée — 11 juin 2019
8th and final allotted day — Mr. Fast (Abbotsford) — Carbon tax and environment plan — Notice — June 12, 2019	8 ^e et dernier jour désigné — M. Fast (Abbotsford) — Taxe sur le carbone et plan environnemental — Avis — 12 juin 2019
Debated; negativated — June 18, 2019	Débat; rejetée — 18 juin 2019
Ms. Raitt (Milton) — SNC-Lavalin — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Raitt (Milton) — SNC-Lavalin — Avis — 3 avril 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — SNC-Lavalin — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — SNC-Lavalin — Avis — 3 avril 2019
Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canola — Notice — April 3, 2019	M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canola — Avis — 3 avril 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Canola — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Canola — Avis — 3 avril 2019
Ms. Raitt (Milton) — Removal from Caucus — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Raitt (Milton) — Expulsion du caucus — Avis — 3 avril 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Removal from Caucus — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Expulsion du caucus — Avis — 3 avril 2019
Ms. Raitt (Milton) — Supreme Court nomination — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Raitt (Milton) — Nomination à la Cour suprême — Avis — 3 avril 2019
Withdrawn — April 4, 2019	Retrait — 4 avril 2019
Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Supreme Court nomination — Notice — April 3, 2019	M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Nomination à la Cour suprême — Avis — 3 avril 2019
Withdrawn — April 4, 2019	Retrait — 4 avril 2019
Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Corporate influence over the government — Notice — April 25, 2019	M. Angus (Timmins—Baie James) — Influence des entreprises sur le gouvernement — Avis — 25 avril 2019

- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Corporate influence over the government — Notice — April 25, 2019
- Mr. Fast (Abbotsford) — Loblaws — Notice — April 29, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Loblaws — Notice — April 29, 2019
- Ms. Raitt (Milton) — Leak related to a judicial nomination — Notice — April 29, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Leak related to a judicial nomination — Notice — April 29, 2019
- Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Handling of the canola trade crisis with China — Notice — April 29, 2019
- Mr. Allison (Niagara West) — Handling of the canola trade crisis with China — Notice — April 29, 2019
- Mr. O'Toole (Durham) — Foreign policy — Notice — May 3, 2019
- Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Foreign policy — Notice — May 3, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Foreign policy — Notice — May 3, 2019
- Mr. O'Toole (Durham) — Foreign policy — Notice — May 3, 2019
- Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Foreign policy — Notice — May 3, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Foreign policy — Notice — May 3, 2019
- Mrs. Stubbs (Lakeland) — Trans Mountain Pipeline — Notice — May 3, 2019
- Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Trans Mountain Pipeline — Notice — May 3, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Trans Mountain Pipeline — Notice — May 3, 2019
- Mr. Poilievre (Carleton) — Price of gas — Notice — May 3, 2019
- Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Price of gas — Notice — May 3, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Price of gas — Notice — May 3, 2019
- Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Price of gas — Notice — May 3, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Price of gas — Notice — May 3, 2019
- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Declaration of an environment and climate emergency — Notice — May 13, 2019
- Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Declaration of an environment and climate emergency — Notice — May 13, 2019
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Influence des entreprises sur le gouvernement — Avis — 25 avril 2019
- M. Fast (Abbotsford) — Loblaws — Avis — 29 avril 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Loblaws — Avis — 29 avril 2019
- M^{me} Raitt (Milton) — Fuite liée à une nomination judiciaire — Avis — 29 avril 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Fuite liée à une nomination judiciaire — Avis — 29 avril 2019
- M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Gestion de la crise du commerce du canola avec la Chine — Avis — 29 avril 2019
- M. Allison (Niagara-Ouest) — Gestion de la crise du commerce du canola avec la Chine — Avis — 29 avril 2019
- M. O'Toole (Durham) — Politique étrangère — Avis — 3 mai 2019
- M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Politique étrangère — Avis — 3 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Politique étrangère — Avis — 3 mai 2019
- M. O'Toole (Durham) — Politique étrangère — Avis — 3 mai 2019
- M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Politique étrangère — Avis — 3 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Politique étrangère — Avis — 3 mai 2019
- M^{me} Stubbs (Lakeland) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 3 mai 2019
- M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 3 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 3 mai 2019
- M. Poilievre (Carleton) — Prix de l'essence — Avis — 3 mai 2019
- M. Kmiec (Calgary Shepard) — Prix de l'essence — Avis — 3 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Prix de l'essence — Avis — 3 mai 2019
- M. Kmiec (Calgary Shepard) — Prix de l'essence — Avis — 3 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Prix de l'essence — Avis — 3 mai 2019
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Déclaration d'une urgence environnementale et climatique — Avis — 13 mai 2019
- M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Déclaration d'une urgence environnementale et climatique — Avis — 13 mai 2019

- Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Declaration of an environment and climate emergency — Notice — May 13, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Mr. Barlow (Foothills) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Mr. Kent (Thornhill) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Mr. Barlow (Foothills) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Mr. Kent (Thornhill) — Media bailout — Notice — May 31, 2019
- Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Illegal border crossings — Notice — May 31, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Illegal border crossings — Notice — May 31, 2019
- Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — National Monument for Canada's Mission to Afghanistan — Notice — May 31, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — National Monument for Canada's Mission to Afghanistan — Notice — May 31, 2019
- Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canola — Notice — May 31, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Canola — Notice — May 31, 2019
- Mr. Poilievre (Carleton) — Gas prices — Notice — May 31, 2019
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Gas prices — Notice — May 31, 2019
- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Changes to the Standing Orders — Notice — June 5, 2019
- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Changes to the Standing Orders — Notice — June 5, 2019
- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Tax fairness for Canadians — Notice — June 5, 2019
- Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Tax fairness for Canadians — Notice — June 5, 2019
- Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Tax fairness for Canadians — Notice — June 5, 2019
- Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Tax fairness for Canadians — Notice — June 5, 2019
- Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Pharmacare — Notice — June 5, 2019
- M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Déclaration d'une urgence environnementale et climatique — Avis — 13 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M. Barlow (Foothills) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M. Kent (Thornhill) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M. Barlow (Foothills) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M. Kent (Thornhill) — Plan d'aide aux médias — Avis — 31 mai 2019
- M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Passages frontaliers illégaux — Avis — 31 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Passages frontaliers illégaux — Avis — 31 mai 2019
- M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Monument national pour la mission du Canada en Afghanistan — Avis — 31 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Monument national pour la mission du Canada en Afghanistan — Avis — 31 mai 2019
- M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canola — Avis — 31 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Canola — Avis — 31 mai 2019
- M. Poilievre (Carleton) — Prix de l'essence — Avis — 31 mai 2019
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Prix de l'essence — Avis — 31 mai 2019
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Changements au Règlement — Avis — 5 juin 2019
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Changements au Règlement — Avis — 5 juin 2019
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Équité fiscale pour les Canadiens — Avis — 5 juin 2019
- M. Dusseault (Sherbrooke) — Équité fiscale pour les Canadiens — Avis — 5 juin 2019
- M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Équité fiscale pour les Canadiens — Avis — 5 juin 2019
- M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Équité fiscale pour les Canadiens — Avis — 5 juin 2019
- M. Davies (Vancouver Kingsway) — Régime d'assurance-médicaments — Avis — 5 juin 2019

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Pharmacare — Notice — June 5, 2019

Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Pharmacare — Notice — June 5, 2019

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Veteran homelessness — Notice — June 7, 2019

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Veteran homelessness — Notice — June 7, 2019

Mr. Boulé (Rosemont—La Petite-Patrie) — Climate change — Notice — June 7, 2019

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Climate change — Notice — June 7, 2019

Mr. Masse (Windsor West) — Affordability and Accessibility of Canada's Telecommunication Services — Notice — June 7, 2019

Mr. Poilievre (Carleton) — Deficit and taxes — Notice — June 12, 2019

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Deficit and taxes — Notice — June 12, 2019

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Carbon tax and environment plan — Notice — June 12, 2019

Mr. Poilievre (Carleton) — Debt and spending — Notice — June 12, 2019

Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Debt and spending — Notice — June 12, 2019

No. 31 — Main Estimates 2019-20

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — April 11, 2019

Departmental Plans — Laid upon the Table; deemed referred to the appropriate standing committees — April 11 and 29, 2019

Supplementary information on the Departmental Plans — Laid upon the Table; deemed referred to the appropriate standing committees — April 29, 2019

Votes 1 and 5 under Canadian Environmental Assessment Agency, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25 and 30 under Department of the Environment and Votes 1 and 5 under Parks Canada Agency — 20th Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — May 6, 2019

Votes 1, 5, 10, 15, 20 and 25 under Department of Justice — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Justice and Human Rights; referred to a Committee of the Whole — May 10, 2019

Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 14, 2019

Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 and 35 under Department of National Defence — Deemed withdrawn from the Standing Committee on National Defence; referred to a Committee of the Whole — May 10, 2019

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Régime d'assurance-médicaments — Avis — 5 juin 2019

M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Régime d'assurance-médicaments — Avis — 5 juin 2019

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Itinérance chez les vétérans — Avis — 7 juin 2019

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Itinérance chez les vétérans — Avis — 7 juin 2019

M. Boulé (Rosemont—La Petite-Patrie) — Changements climatiques — Avis — 7 juin 2019

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Changements climatiques — Avis — 7 juin 2019

M. Masse (Windsor-Ouest) — Abordabilité et accessibilité des services de télécommunications du Canada — Avis — 7 juin 2019

M. Poilievre (Carleton) — Déficit et taxes — Avis — 12 juin 2019

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Déficit et taxes — Avis — 12 juin 2019

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Taxe sur le carbone et plan environnemental — Avis — 12 juin 2019

M. Poilievre (Carleton) — Dette et dépenses — Avis — 12 juin 2019

M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Dette et dépenses — Avis — 12 juin 2019

N° 31 — Budget principal des dépenses 2019-2020

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 11 avril 2019

Plans ministériels — Dépôt; réputés renvoyés aux comités permanents compétents — 11 et 29 avril 2019

Renseignements supplémentaires concernant les Plans ministériels — Dépôt; réputés renvoyés aux comités permanents compétents — 29 avril 2019

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation environnementale, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence Parcs Canada et crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25 et 30 sous la rubrique Ministère de l'Environnement — 20^e rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 6 mai 2019

Crédits 1, 5, 10, 15, 20 et 25 sous la rubrique Ministère de la Justice — Réputés retirés du Comité permanent de la justice et des droits de la personne; renvoyés à un comité plénier — 10 mai 2019

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 14 mai 2019

Crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Ministère de la Défense nationale — Réputés retirés du Comité permanent de la défense nationale; renvoyés à un comité plénier — 10 mai 2019

- Considered in Committee of the Whole; deemed reported — May 15, 2019
- Votes 1, 5, 10, 15 and 20 under Department of Fisheries and Oceans — 22nd Report of the Standing Committee of Fisheries and Oceans — May 15, 2019
- Votes 1, 5 and 10 under Canada Mortgage and Housing Corporation, Vote 1 under Canadian Centre for Occupational Health and Safety, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 and 85 under Department of Employment and Social Development — 18th Report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — May 17, 2019
- Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Leaders' Debates Commission, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service — 94th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — May 27, 2019
- Votes 1, 5 and 10 under Department for Women and Gender Equality — 16th Report of the Standing Committee on the Status of Women — May 27, 2019
- Votes 1 and 5 under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1 under Canadian Transportation Agency, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 and 50 under Department of Transport, Vote 1 under Marine Atlantic Inc. and Vote 1 under VIA Rail Canada Inc. — 30th Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — May 28, 2019
- Vote 1 under Office of the Commissioner of Lobbying, Vote 1 under Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, Vote 1 under Office of the Senate Ethics Officer and Votes 1, 5, 10 and 15 under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada — 18th Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics — May 30, 2019
- Vote 1 under Library of Parliament — Third Report of the Standing Joint Committee on the Library of Parliament — May 30, 2019
- Votes 1, 5, 10 and 15 under Atlantic Canada Opportunities Agency, Votes 1, 5, 10, 15 and 20 under Canadian Northern Economic Development Agency, Votes 1, 5 and 10 under Canadian Space Agency, Votes 1 and 5 under Canadian Tourism Commission, Vote 1 under Copyright Board, Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65 and 70 under Department of Industry, Votes 1, 5, 10, 15, 20 and 25 under Department of Western Economic Diversification, Votes 1, 5 and 10 under Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, Votes 1, 5 and 10 under Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, Votes 1, 5 and 10 under National Research Council of Canada, Votes 1, 5, 10 and 15 under Natural Sciences and Engineering Research Council, Votes 1, 5, 10 and 15 under Social Sciences and Humanities Research
- Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 15 mai 2019
- Crédits 1, 5, 10, 15 et 20 sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans — 22^e rapport du Comité permanent des pêches et des océans — 15 mai 2019
- Crédit 1 sous la rubrique Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 et 85 sous la rubrique Ministère de l'Emploi et du Développement social, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Société canadienne d'hypothèques et de logement — 18^e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 17 mai 2019
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes, crédit 1 sous la rubrique Commission aux débats des chefs et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire — 94^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 27 mai 2019
- Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres — 16^e rapport du Comité permanent de la condition féminine — 27 mai 2019
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1 sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 et 50 sous la rubrique Ministère des Transports, crédit 1 sous la rubrique Office des transports du Canada et crédit 1 sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. — 30^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 28 mai 2019
- Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique, crédit 1 sous la rubrique Bureau du conseiller sénatorial en éthique, crédit 1 sous la rubrique Commissariat au lobbying et crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada — 18^e rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique — 30 mai 2019
- Crédit 1 sous la rubrique Bibliothèque du Parlement — Troisième rapport du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement — 30 mai 2019
- Crédits 1, 5, 10, 15 et 20 sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Agence de promotion économique du Canada atlantique, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence spatiale canadienne, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commission canadienne du tourisme, crédit 1 sous la rubrique Commission du droit d'auteur, crédit 1 sous la rubrique Conseil canadien des normes, crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Conseil national de recherches du

- Council, Vote 1 under Standards Council of Canada and Votes 1 and 5 under Statistics Canada — 17th Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology — June 3, 2019
- Votes 1, 5, 10, 15, 20, L25, 30, 35, 40, 45 and 50 under Department of Foreign Affairs and International Development, Vote 1 under International Development Research Centre and Vote 1 under International Joint Commission (Canadian Section) — 26th Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development — June 3, 2019
- Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 and 35 under Department of Citizenship and Immigration and Votes 1 and 5 under Immigration and Refugee Board — 24th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — June 3, 2019
- Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station, Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25, 30, 35, 40, 45, 50 and 55 under Department of Indian Affairs and Northern Development and Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60 and 65 under Department of Indigenous Services Canada — 21st Report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — June 5, 2019
- Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 and 35 under Canada Border Services Agency, Votes 1, 5, 10, 15, 20 and 25 under Canadian Security Intelligence Service, Votes 1 and 5 under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Votes 1, 5 and 10 under Correctional Service of Canada, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 and 35 under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Vote 1 under Office of the Correctional Investigator of Canada, Vote 1 under Parole Board of Canada, Votes 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 and 35 under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1 under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, Vote 1 under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians and Vote 1 under Security Intelligence Review Committee — 36th Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security — June 6, 2019
- Vote 1 under Canadian Dairy Commission, Vote 1 under Canadian Grain Commission and Votes 1, 5, 10 and 15 under the Department of Agriculture and Agri-Food — 18th Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food — June 7, 2019
- Votes deemed reported — All Votes except those already reported — June 10, 2019
- Concurred in — June 18, 2019 (*See Bill C-102*)
- Canada, crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65 et 70 sous la rubrique Ministère de l'Industrie, crédits 1, 5, 10, 15, 20 et 25 sous la rubrique Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien et crédits 1 et 5 sous la rubrique Statistique Canada — 17^e rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie — 3 juin 2019
- Crédits 1, 5, 10, 15, 20, L25, 30, 35, 40, 45 et 50 sous la rubrique Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, crédit 1 sous la rubrique Centre de recherches pour le développement international et crédit 1 sous la rubrique Commission mixte internationale (section canadienne) — 26^e rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international — 3 juin 2019
- Crédits 1 et 5 sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié et crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — 24^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 3 juin 2019
- Crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique, crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25, 30, 35, 40, 45, 50 et 55 sous la rubrique Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien et crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60 et 65 sous la rubrique Ministère des Services aux Autochtones Canada — 21^e rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 5 juin 2019
- Crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, crédit 1 sous la rubrique Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1, 5, 10, 15, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, crédits 1, 5, 10, 15, 20 et 25 sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Service correctionnel du Canada — 36^e rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 6 juin 2019
- Crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du lait, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des grains et crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire — 18^e rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire — 7 juin 2019
- Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 10 juin 2019
- Adoption — 18 juin 2019 (*Voir le projet de loi C-102*)

WAYS AND MEANS

This section contains all motions relating to the raising of revenue through taxation and to the government's budgetary policy. The motions in this section are numbered sequentially.

No. 1 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-1); Order of the Day designated — December 7, 2015

Adopted — December 9, 2015 (*See Bill C-2*)

No. 2 — The Minister of Finance — Budgetary policy

Order of the Day designated — February 25, 2016

Presentation — March 22, 2016

Order respecting proceedings to dispose of the motion — April 11, 2016

Debated — April 11, 12, 13 and 14, 2016

Adopted — April 19, 2016

No. 3 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act and other tax legislation

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-3); Order of the Day designated — March 22, 2016

No. 4 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Tax Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-4); Order of the Day designated — March 22, 2016

No. 5 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Tax Act, the Excise Act, 2001 and other tax legislation

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-5); Order of the Day designated — March 22, 2016

No. 6 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2016 and other measures

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-6); Order of the Day designated — April 18, 2016

Adopted — April 19, 2016 (*See Bill C-15*)

No. 7 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-7); Order of the Day designated — October 3, 2016

Adopted — October 5, 2016 (*See Bill C-26*)

VOIES ET MOYENS

Cette section contient toutes les motions visant la levée de recettes par l'entremise d'une taxe ou d'un impôt et les motions relatives à la politique budgétaire du gouvernement. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence.

N° 1 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens en vue de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-1); désignation d'un ordre du jour — 7 décembre 2015

Adoption — 9 décembre 2015 (*Voir le projet de loi C-2*)

N° 2 — Le ministre des Finances — Politique budgétaire

Désignation d'un ordre du jour — 25 février 2016

Présentation — 22 mars 2016

Ordre relatif aux délibérations pour disposer de la motion — 11 avril 2016

Débat — 11, 12, 13 et 14 avril 2016

Adoption — 19 avril 2016

N° 3 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et d'autres textes fiscaux

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-3); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2016

N° 4 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-4); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2016

N° 5 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise, la Loi de 2001 sur l'accise et d'autres textes fiscaux

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-5); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2016

N° 6 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2016 et mettant en œuvre d'autres mesures

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-6); désignation d'un ordre du jour — 18 avril 2016

Adoption — 19 avril 2016 (*Voir le projet de loi C-15*)

N° 7 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens en vue de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-7); désignation d'un ordre du jour — 3 octobre 2016

Adoption — 5 octobre 2016 (*Voir le projet de loi C-26*)

- | | |
|--|---|
| <p>No. 8 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-8); Order of the Day designated — October 3, 2016</p> | <p>N° 8 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens en vue de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-8); désignation d'un ordre du jour — 3 octobre 2016</p> |
| <p>No. 9 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2016 and other measures</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-9); Order of the Day designated — October 21, 2016</p> <p>Adopted — October 25, 2016 (<i>See Bill C-29</i>)</p> | <p>N° 9 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2016 et mettant en œuvre d'autres mesures</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-9); désignation d'un ordre du jour — 21 octobre 2016</p> <p>Adoption — 25 octobre 2016 (<i>Voir le projet de loi C-29</i>)</p> |
| <p>No. 10 — The Minister of Finance — Budgetary Policy</p> <p>Order of the day designated — March 7, 2017</p> <p>Presentation — March 22, 2017</p> <p>Debated — March 23, April 3, 4 and 5, 2017</p> <p>Order respecting proceedings on the subamendment and the amendment — April 3, 2017</p> <p>Adopted — April 5, 2017</p> | <p>N° 10 — Le ministre des Finances — Politique budgétaire</p> <p>Désignation d'un ordre du jour — 7 mars 2017</p> <p>Présentation — 22 mars 2017</p> <p>Débat — 23 mars, 3, 4 et 5 avril 2017</p> <p>Ordre relatif aux délibérations sur le sous-amendement et l'amendement — 3 avril 2017</p> <p>Adoption — 5 avril 2017</p> |
| <p>No. 11 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act and other related legislation</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-11); Order of the Day designated — March 22, 2017</p> | <p>N° 11 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et des textes connexes</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-11); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2017</p> |
| <p>No. 12 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Tax Act</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-12); Order of the Day designated — March 22, 2017</p> | <p>N° 12 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-12); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2017</p> |
| <p>No. 13 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Act and the Excise Act, 2001</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-13); Order of the Day designated — March 22, 2017</p> | <p>N° 13 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur l'accise et la Loi de 2001 sur l'accise</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-13); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2017</p> |
| <p>No. 14 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2017 and other measures</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-14); Order of the Day designated — April 7, 2017</p> <p>Adopted — April 11, 2017 (<i>See Bill C-44</i>)</p> | <p>N° 14 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2017 et mettant en œuvre d'autres mesures</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-14); désignation d'un ordre du jour — 7 avril 2017</p> <p>Adoption — 11 avril 2017 (<i>Voir le projet de loi C-44</i>)</p> |
| <p>No. 15 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-15); Order of the Day designated — May 18, 2017</p> | <p>N° 15 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-15); désignation d'un ordre du jour — 18 mai 2017</p> |
| <p>No. 16 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act</p> <p>Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-16); Order of the Day designated — October 24, 2017</p> | <p>N° 16 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu</p> <p>Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-16); désignation d'un ordre du jour — 24 octobre 2017</p> |

- No. 17** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 22, 2017 and other measures
 Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-17); Order of the Day designated — October 25, 2017
 Adopted — October 26, 2017 (*See Bill C-63*)
- No. 18** — The Minister of Crown-Indigenous Relations — Ways and Means motion to introduce an Act to give effect to the Agreement on Cree Nation Governance between the Crees of Eeyou Istchee and the Government of Canada, to amend the Cree-Naskapi (of Quebec) Act and to make related and consequential amendments to other Acts
 Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-18); Order of the Day designated — February 12, 2018
 Adopted — February 14, 2018 (*See Bill C-70*)
- No. 19** — The Minister of Finance — Budgetary Policy
 Order of the day designated — February 15, 2018
 Presentation — February 27, 2018
 Debated — February 28, March 19, 20 and 21, 2018
 Adopted — March 21, 2018
- No. 20** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act and other related legislation
 Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-20); Order of the Day designated — February 27, 2018
- No. 21** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Tax Act
 Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-21); Order of the Day designated — February 27, 2018
- No. 22** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Act, 2001, and other related legislation
 Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-22); Order of the Day designated — February 27, 2018
- No. 23** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 27, 2018 and other measures
 Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-23); Order of the Day designated — March 22, 2018
 Adopted — March 27, 2018 (*See Bill C-74*)
- N° 17** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 22 mars 2017 et mettant en œuvre d'autres mesures
 Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-17); désignation d'un ordre du jour — 25 octobre 2017
 Adoption — 26 octobre 2017 (*Voir le projet de loi C-63*)
- N° 18** — Le ministre des Relations Couronne-Autochtones — Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi portant mise en vigueur de l'Entente sur la gouvernance de la nation crie entre les Cris d'Eeyou Istchee et le gouvernement du Canada, modifiant la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois
 Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-18); désignation d'un ordre du jour — 12 février 2018
 Adopté — 14 février 2018 (*Voir le projet de loi C-70*)
- N° 19** — Le ministre des Finances — Politique budgétaire
 Désignation d'un ordre du jour — 15 février 2018
 Présentation — 27 février 2018
 Débat — 28 février, 19, 20 et 21 mars 2018
 Adoption — 21 mars 2018
- N° 20** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et des textes connexes
 Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-20); désignation d'un ordre du jour — 27 février 2018
- N° 21** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise
 Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-21); désignation d'un ordre du jour — 27 février 2018
- N° 22** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de 2001 sur l'accise et d'autres lois connexes
 Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-22); désignation d'un ordre du jour — 27 février 2018
- N° 23** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 février 2018 et mettant en œuvre d'autres mesures
 Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-23); désignation d'un ordre du jour — 22 mars 2018
 Adoption — 27 mars 2018 (*Voir le projet de loi C-74*)

- No. 24** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to introduce an Act to implement a multilateral convention to implement tax treaty related measures to prevent base erosion and profit shifting
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-24); Order of the Day designated — May 28, 2018
- Deemed adopted — June 20, 2018 (*See Bill C-82*)
- N° 24** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi mettant en œuvre une convention multilatérale pour la mise en œuvre des mesures relatives aux conventions fiscales pour prévenir l'érosion de la base d'imposition et le transfert de bénéfices
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-24); désignation d'un ordre du jour — 28 mai 2018
- Réputée adoptée — 20 juin 2018 (*Voir le projet de loi C-82*)
- No. 25** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 27, 2018 and other measures
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-25); Order of the Day designated — October 25, 2018
- Adopted — October 29, 2018 (*See Bill C-86*)
- N° 25** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 27 février 2018 et mettant en œuvre d'autres mesures
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-25); désignation d'un ordre du jour — 25 octobre 2018
- Adoption — 29 octobre 2018 (*Voir le projet de loi C-86*)
- No. 26** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-26); Order of the Day designated — November 21, 2018
- N° 26** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-26); désignation d'un ordre du jour — 21 novembre 2018
- No. 27** — The Minister of Finance — Budgetary Policy
- Order of the day designated — February 21, 2019
- Presentation — March 19, 2019
- Debated — April 1, 2, 3 and 4, 2019
- Adopted — April 4, 2019
- N° 27** — Le ministre des Finances — Politique budgétaire
- Désignation d'un ordre du jour — 21 février 2019
- Présentation — 19 mars 2019
- Débat — 1^{er}, 2, 3 et 4 avril 2019
- Adoption — 4 avril 2019
- No. 28** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act and other related legislation
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-28); Order of the Day designated — March 19, 2019
- N° 28** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et des textes connexes
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-28); désignation d'un ordre du jour — 19 mars 2019
- No. 29** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Tax Act
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-29); Order of the Day designated — March 19, 2019
- N° 29** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-29); désignation d'un ordre du jour — 19 mars 2019
- No. 30** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Excise Act, 2001
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-30); Order of the Day designated — March 19, 2019
- N° 30** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de 2001 sur l'accise
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-30); désignation d'un ordre du jour — 19 mars 2019
- No. 31** — The Minister of Finance — Ways and Means motion to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2019 and other measures
- Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-31); Order of the Day designated — April 4, 2019
- Adopted — April 8, 2019 (*See Bill C-97*)
- N° 31** — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2019 et mettant en œuvre d'autres mesures
- Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-31); désignation d'un ordre du jour — 4 avril 2019
- Adoption — 8 avril 2019 (*Voir le projet de loi C-97*)

No. 32 — The Minister of Foreign Affairs — Ways and Means motion to introduce an Act to implement the Agreement between Canada, the United States of America and the United Mexican States

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-32); Order of the Day designated — May 27, 2019

Adopted — May 28, 2019 (*See Bill C-100*)

No. 33 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to introduce an Act to amend the Customs Tariff and the Canadian International Trade Tribunal Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-33); Order of the Day designated — June 3, 2019

Adopted — June 4, 2019 (*See Bill C-101*)

No. 34 — The Minister of Finance — Ways and Means motion to amend the Income Tax Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-421-34); Order of the Day designated — June 17, 2019

Order respecting proceedings to dispose of the motion — June 18, 2019

Adopted — June 19, 2019

GOVERNMENT BUSINESS

This section contains all government motions which the government requested to be placed under this heading in the Order Paper. The motions in this section are numbered sequentially upon notice.

No. 1 — The Leader of the Government in the House of Commons — State of the Canadian Economy — Notice — December 7, 2015

No. 2 — The Prime Minister — Canada's contribution to the effort to combat ISIL — Notice — February 11, 2016

Debated — February 17, 19, 22, 23 and 24, 2016

Order respecting proceedings on February 24, 2016 — February 23, 2016

Adopted — March 8, 2016

No. 3 — The Leader of the Government in the House of Commons — Canada's contribution to the effort to combat ISIL — Notice — February 11, 2016

No. 4 — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-2, An Act to amend the Income Tax Act)

Debated under Routine Proceedings — April 18, 2016

Negatived — April 19, 2016

No. 5 — The Minister of Democratic Institutions — Special Committee on electoral reform — Notice — May 10, 2016

N° 32 — Le ministre des Affaires étrangères — Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi portant mise en vigueur de l'Accord entre le Canada, les États-Unis d'Amérique et les États-Unis du Mexique

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-32); désignation d'un ordre du jour — 27 mai 2019

Adoption — 28 mai 2019 (*Voir le projet de loi C-100*)

N° 33 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi modifiant le Tarif des douanes et la Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-33); désignation d'un ordre du jour — 3 juin 2019

Adoption — 4 juin 2019 (*Voir le projet de loi C-101*)

N° 34 — Le ministre des Finances — Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-421-34); désignation d'un ordre du jour — 17 juin 2019

Ordre relatif aux délibérations pour disposer de la motion — 18 juin 2019

Adoption — 19 juin 2019

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Cette section contient toutes les motions émanant du gouvernement que le gouvernement a demandé d'inscrire sous cette rubrique au Feuilleton. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence, lorsque mises en avis.

N° 1 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — État de l'économie canadienne — Avis — 7 décembre 2015

N° 2 — Le premier ministre — Contribution canadienne aux efforts de combat contre l'EIIL — Avis — 11 février 2016

Débat — 17, 19, 22, 23 et 24 février 2016

Ordre relatif aux délibérations le 24 février 2016 — 23 février 2016

Adoption — 8 mars 2016

N° 3 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Contribution canadienne aux efforts de combat contre l'EIIL — Avis — 11 février 2016

N° 4 — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu)

Débat sous Affaires courantes — 18 avril 2016

Rejetée — 19 avril 2016

N° 5 — Le ministre des Institutions démocratiques — Comité spécial sur la réforme électorale — Avis — 10 mai 2016

- No. 6** — The Leader of the Government in the House of Commons — Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings — Notice — May 17, 2016
Withdrawn — May 19, 2016
- No. 7** — The Leader of the Government in the House of Commons — Extension of sitting hours — Notice — May 19, 2016
- No. 8** — The Prime Minister — Paris Agreement — Notice — September 29, 2016
Debated — October 3, 4 and 5, 2016
Order respecting the putting of the question on October 5, 2016 — October 4, 2016
Adopted — October 5, 2016
- No. 9** — The Leader of the Government in the House of Commons — Paris Agreement — Notice — September 29, 2016
- No. 10** — The Minister of Finance — Fall Economic Statement — Notice — October 28, 2016
Debated — November 1, 2016
- No. 11** — The Leader of the Government in the House of Commons — Job losses in the energy sector
Order respecting proceedings on February 8, 2017, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in Committee of the Whole — February 2, 2017
Debated in Committee of the Whole — February 8, 2017
- No. 12** — The Leader of the Government in the House of Commons — Operation UNIFIER
Order respecting proceedings on March 20, 2017, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in Committee of the Whole — March 9, 2017
Debated in Committee of the Whole — March 20, 2017
- No. 13** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (empowered to travel during its consideration of Bill C-243)
Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — April 11, 2017
- No. 14** — The Leader of the Government in the House of Commons — Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings — Notice — May 18, 2017
Debated — May 29 and 30, 2017
Closure — Notice — May 29, 2017; adopted — May 30, 2017
Adopted — May 30, 2017
- N° 6** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées — Avis — 17 mai 2016
Retrait — 19 mai 2016
- N° 7** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Prolongation des heures de séance — Avis — 19 mai 2016
- N° 8** — Le premier ministre — Accord de Paris — Avis — 29 septembre 2016
Débat — 3, 4 et 5 octobre 2016
Ordre relatif à la mise aux voix le 5 octobre 2016 — 4 octobre 2016
Adoption — 5 octobre 2016
- N° 9** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Accord de Paris — Avis — 29 septembre 2016
- N° 10** — Le ministre des Finances — Énoncé économique de l'automne — Avis — 28 octobre 2016
Débat — 1^{er} novembre 2016
- N° 11** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Pertes d'emplois dans le secteur de l'énergie
Ordre relatif aux délibérations le 8 février 2017, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité pénier — 2 février 2017
Débat en comité plénier — 8 février 2017
- N° 12** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Opération UNIFIER
Ordre relatif aux délibérations le 20 mars 2017, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité pénier — 9 mars 2017
Débat en comité plénier — 20 mars 2017
- N° 13** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-243)
Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 11 avril 2017
- N° 14** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées — Avis — 18 mai 2017
Débat — 29 et 30 mai 2017
Clôture — Avis — 29 mai 2017; adoption — 30 mai 2017
Adoption — 30 mai 2017

- No. 15** — The Leader of the Government in the House of Commons — Paris Agreement — Notice — June 1, 2017
 Debated — June 5 and 6, 2017
 Closure — Notice — June 5, 2017; adopted — June 6, 2017
 Adopted — June 6, 2017
- No. 16** — The Minister of Environment and Climate Change — Paris Agreement — Notice — June 1, 2017
- No. 17** — The Minister of Foreign Affairs — Canadian Foreign Policy — Notice — June 2, 2017
 Debated — June 6, 2017
- No. 18** — The Leader of the Government in the House of Commons — Changes to the Standing Orders — Notice — June 15, 2017
 Debated — June 19 and 20, 2017
 Order respecting proceedings and the deferred recorded division on June 20, 2017 — June 20, 2017
 Adopted — June 20, 2017
- No. 19** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (empowered to travel during its consideration of Bill C-48)
 Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — October 16, 2017
- No. 20** — The Leader of the Government in the House of Commons — Experience of Indigenous Peoples within Canada's justice system
 Order respecting proceedings on February 14, 2018, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in Committee of the Whole — February 12, 2018
 Debated in Committee of the Whole — February 14, 2018
- No. 21** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Motion to concur in The Trudeau Report
 Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — April 17, 2018 (*See PART V — Other Business No. 7*)
- No. 22** — The Leader of the Government in the House of Commons — Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings — Notice — May 23, 2018
 Debated — May 25 and 29, 2018
 Closure — Notice — May 28, 2018; adopted — May 29, 2018
 Adopted — May 29, 2018
- N° 15** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Accord de Paris — Avis — 1^{er} juin 2017
 Débat — 5 et 6 juin 2017
 Clôture — Avis — 5 juin 2017; adoption — 6 juin 2017
 Adoption — 6 juin 2017
- N° 16** — Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Accord de Paris — Avis — 1^{er} juin 2017
- N° 17** — Le ministre des Affaires étrangères — Politique étrangère canadienne — Avis — 2 juin 2017
 Débat — 6 juin 2017
- N° 18** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Modifications au Règlement — Avis — 15 juin 2017
 Débat — 19 et 20 juin 2017
 Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé le 20 juin 2017 — 20 juin 2017
 Adoption — 20 juin 2017
- N° 19** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-48)
 Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 16 octobre 2017
- N° 20** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Expériences des peuples autochtones au sein du système judiciaire du Canada
 Ordre relatif aux délibérations le 14 février 2018, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 12 février 2018
 Débat en comité plénier — 14 février 2018
- N° 21** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Motion portant adoption du rapport Trudeau
 Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 17 avril 2018 (*Voir PARTIE V — Autres affaires N° 7*)
- N° 22** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées — Avis — 23 mai 2018
 Débat — 25 et 29 mai 2018
 Clôture — Avis — 28 mai 2018; adoption — 29 mai 2018
 Adoption — 29 mai 2018

- No. 23** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (empowered to travel during its consideration of Bill C-71)
Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — June 4, 2018
- No. 24** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (expand the scope of Bill C-83)
Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — November 2, 2018
- No. 25** — The Leader of the Government in the House of Commons — Proceedings on a bill entitled An Act to provide for the resumption and continuation of postal services — Notice — November 20, 2018
Debated — November 22 and 23, 2018
Closure — Notice — November 22, 2018; adopted — November 23, 2018
Adopted — November 23, 2018 (*See Bill C-89*)
- No. 26** — The Leader of the Government in the House of Commons — Opioid crisis in Canada
Order respecting proceedings on December 10, 2018, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in Committee of the Whole — December 6, 2018
Debated in Committee of the Whole — December 10, 2018
- No. 27** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Instruction to the Standing Committee on Fisheries and Oceans (empowered to travel during its consideration of Bill S-203)
Debated under Routine Proceedings — March 18, 2019
Negatived — March 19, 2019
- No. 28** — Mr. Poilievre (Carleton) — Instruction to the Standing Committee on Finance (empowered to travel during its consideration of Bill S-6)
Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — March 22, 2019
- No. 29** — The Minister of Environment and Climate Change — National climate emergency — Notice — May 13, 2019
Closure — Notice — May 31, 2019; adopted — June 17, 2019
Debated — May 16, 27 and June 17, 2019
Adopted — June 17, 2019
- No. 30** — The Leader of the Government in the House of Commons — Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings — Notice — May 23, 2019
Debated — May 27 and 28, 2019
Closure — Notice — May 27, 2019; adopted — May 28, 2019
- N° 23** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-71)
Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 4 juin 2018
- N° 24** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (élargir la portée du projet de loi C-83)
Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 2 novembre 2018
- N° 25** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Délibérations sur le projet de loi intitulé Loi prévoyant la reprise et le maintien des services postaux — Avis — 20 novembre 2018
Débat — 22 et 23 novembre 2018
Clôture — Avis — 22 novembre 2018; adoption — 23 novembre 2018
Adoption — 23 novembre 2018 (*Voir le projet de loi C-89*)
- N° 26** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Crise des opioïdes au Canada
Ordre relatif aux délibérations le 10 décembre 2018, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 6 décembre 2018
Débat en comité plénier — 10 décembre 2018
- N° 27** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Instruction au Comité permanent des pêches et des océans (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi S-203)
Débat sous Affaires courantes — 18 mars 2019
Rejetée — 19 mars 2019
- N° 28** — M. Poilievre (Carleton) — Instruction au Comité permanent des finances (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi S-6)
Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 22 mars 2019
- N° 29** — Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Urgence climatique nationale — Avis — 13 mai 2019
Clôture — Avis — 31 mai 2019; adoption — 17 juin 2019
Débat — 16, 27 mai et 17 juin 2019
Adoption — 17 juin 2019
- N° 30** — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées — Avis — 23 mai 2019
Débat — 27 et 28 mai 2019
Clôture — Avis — 27 mai 2019; adoption — 28 mai 2019

Adopted — May 28, 2019

Adoption — 28 mai 2019

PART II – Private Members' Business**PRIVATE MEMBERS' BILLS (COMMONS)**

This section contains all public bills sponsored by private Members, which originated in the House of Commons. Bills in this section are numbered from C-201 to C-1000.

C-201 — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — An Act to amend the Payments in Lieu of Taxes Act (independent assessment)

Introduced and read the first time — December 9, 2015

C-202 — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — An Act to establish a Canadian Environmental Bill of Rights and to make a related amendment to another Act

Introduced and read the first time — December 9, 2015

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), Mr. Dubé (Beloeil—Chambly), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. Angus (Timmins—James Bay), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Mr. Choquette (Drummond), Ms. Mathysen (London—Fanshawe), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) and Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — December 9, 2015

C-203 — Mr. Choquette (Drummond) — An Act to amend the Supreme Court Act (understanding the official languages)

Introduced and read the first time — December 9, 2015

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Dubé (Beloeil—Chambly), Mr. Aubin (Trois-Rivières), Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue), Ms. Quach (Salaberry—Suroît), Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), Ms. Trudel (Jonquière), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Ms. Mathysen (London—Fanshawe), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Rankin (Victoria), Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) and Mr. Dusseault (Sherbrooke) — December 9, 2015

Placed in the order of precedence — December 6, 2016

PARTIE II – Affaires émanant des députés**PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS (COMMUNES)**

Cette section contient tous les projets de loi d'intérêt public émanant des députés qui ont été présentés à la Chambre des communes. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de C-201 à C-1000.

C-201 — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Loi modifiant la Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts (évaluation indépendante)

Dépôt et première lecture — 9 décembre 2015

C-202 — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Loi portant création de la Charte canadienne des droits environnementaux et apportant une modification connexe à une autre loi

Dépôt et première lecture — 9 décembre 2015

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), M. Dubé (Beloeil—Chambly), M. Johns (Courtenay—Alberni), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. Angus (Timmins—Baie James), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M. Choquette (Drummond), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) et M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — 9 décembre 2015

C-203 — M. Choquette (Drummond) — Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême (compréhension des langues officielles)

Dépôt et première lecture — 9 décembre 2015

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Dubé (Beloeil—Chambly), M. Aubin (Trois-Rivières), M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue), M^{me} Quach (Salaberry—Suroît), M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), M^{me} Trudel (Jonquière), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Rankin (Victoria), M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) et M. Dusseault (Sherbrooke) — 9 décembre 2015

Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016

- Debated at second reading — March 8 and October 19, 2017
Motion for second reading negatived — October 25, 2017
- C-204** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the Canadian Human Rights Act and the Criminal Code (gender identity and gender expression)
Introduced and read the first time — December 9, 2015
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Angus (Timmins—James Bay), Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Mr. Boulterice (Rosemont—La Petite-Patrie), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Ms. Duncan (Edmonton Strathcona), Ms. Benson (Saskatoon West), Mrs. Kwan (Vancouver East), Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), Ms. Ramsey (Essex), Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga), Ms. Mathysen (London—Fanshawe) and Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — December 9, 2015
- C-205** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — An Act to designate the month of June as ALS Month
Introduced and read the first time — December 10, 2015
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 7, 2016
- C-206** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — An Act to amend the Criminal Code (abuse of vulnerable persons)
Introduced and read the first time — December 10, 2015
Placed in the order of precedence — April 11, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — May 3, 2019
Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — May 6, 2019
Mr. Nater (Perth—Wellington), Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) and Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — May 8, 2019
Mr. McColeman (Brantford—Brant) — May 9, 2019
Mr. Wrzesnewskij (Etobicoke Centre) — May 13, 2019
Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — May 16, 2019
Mr. Falk (Provencher) — May 27, 2019
Debated at second reading — June 4, 2019
- C-207** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act to establish National Appreciation Day
Introduced and read the first time — December 10, 2015
- Débat en deuxième lecture — 8 mars et 19 octobre 2017
Motion portant deuxième lecture rejetée — 25 octobre 2017
- C-204** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne et le Code criminel (identité et expression de genre)
Dépôt et première lecture — 9 décembre 2015
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Angus (Timmins—Baie James), M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M. Boulterice (Rosemont—La Petite-Patrie), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), M^{me} Ramsey (Essex), M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) et M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — 9 décembre 2015
- C-205** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Loi désignant le mois de juin comme le Mois de la SLA
Dépôt et première lecture — 10 décembre 2015
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 avril 2016
- C-206** — M. Eglinski (Yellowhead) — Loi modifiant le Code criminel (mauvais traitement de personnes vulnérables)
Dépôt et première lecture — 10 décembre 2015
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — 3 mai 2019
M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — 6 mai 2019
M. Nater (Perth—Wellington), M. Cooper (St. Albert—Edmonton) et M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — 8 mai 2019
M. McColeman (Brantford—Brant) — 9 mai 2019
M. Wrzesnewskij (Etobicoke-Centre) — 13 mai 2019
M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — 16 mai 2019
M. Falk (Provencher) — 27 mai 2019
Débat en deuxième lecture — 4 juin 2019
- C-207** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi instituant la Journée nationale de reconnaissance
Dépôt et première lecture — 10 décembre 2015

- C-208** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act to amend the Canada Evidence Act (interpretation of numerical dates)
Introduced and read the first time — December 10, 2015
- C-209** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (high-profile offenders)
Introduced and read the first time — December 10, 2015
- C-210** — Mr. Bélanger (Ottawa—Vanier) — An Act to amend the National Anthem Act (gender)
Introduced and read the first time — January 27, 2016
Placed in the order of precedence — February 26, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 7, 2016
Mr. Stewart (Burnaby South) — May 6, 2016
Debated at second reading — May 6 and 31, 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — June 1, 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-64) — June 3, 2016
Concurred in at report stage; debated at third reading — June 10, 2016
Read the third time and passed — June 15, 2016
Passed by the Senate — January 31, 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 1) — February 7, 2018
- C-211** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act respecting a federal framework on post-traumatic stress disorder
Introduced and read the first time — January 28, 2016
Placed in the order of precedence — December 7, 2016
Debated at second reading — February 9 and March 6, 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — March 8, 2017
Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-222) — May 30, 2017
Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — June 16, 2017
Passed by the Senate — June 14, 2018
Royal Assent (Chapter No. 13) — June 21, 2018
- C-212** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Parliament of Canada Act (members who cross the floor)
Introduced and read the first time — January 28, 2016
- C-208** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada (interprétation des dates numériques)
Dépôt et première lecture — 10 décembre 2015
- C-209** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants notoires)
Dépôt et première lecture — 10 décembre 2015
- C-210** — M. Bélanger (Ottawa—Vanier) — Loi modifiant la Loi sur l'hymne national (genre)
Dépôt et première lecture — 27 janvier 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 avril 2016
M. Stewart (Burnaby-Sud) — 6 mai 2016
Débat en deuxième lecture — 6 et 31 mai 2016
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 1^{er} juin 2016
A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-64) — 3 juin 2016
Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 10 juin 2016
Troisième lecture et adoption — 15 juin 2016
Adoption par le Sénat — 31 janvier 2018
Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) — 7 février 2018
- C-211** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi concernant un cadre fédéral relatif à l'état de stress post-traumatique
Dépôt et première lecture — 28 janvier 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 7 décembre 2016
Débat en deuxième lecture — 9 février et 6 mars 2017
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 8 mars 2017
A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-222) — 30 mai 2017
Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 16 juin 2017
Adoption par le Sénat — 14 juin 2018
Sanction royale (chapitre n° 13) — 21 juin 2018
- C-212** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (changement d'appartenance politique)
Dépôt et première lecture — 28 janvier 2016

- C-213** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)
Introduced and read the first time — January 28, 2016
- C-214** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (appeals)
Introduced and read the first time — January 28, 2016
- C-215** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — An Act to amend the Canada Labour Code and the Employment Insurance Act (volunteer firefighters)
Introduced and read the first time — February 3, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 7, 2016
- C-216** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — An Act to establish National Perinatal Bereavement Awareness Day
Introduced and read the first time — February 3, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — October 18, 2018
- C-217** — Mr. Stewart (Burnaby South) — An Act respecting the position and office of the Parliamentary Science Officer and to make consequential amendments to other Acts
Introduced and read the first time — February 4, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 7, 2016
- C-218** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Canada Transportation Act (railway noise and vibration control)
Introduced and read the first time — February 4, 2016
- C-219** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (wreck)
Introduced and read the first time — February 4, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Mr. Dubé (Beloeil—Chambly), Ms. Ramsey (Essex), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Ms. Duncan (Edmonton Strathcona), Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), Ms. Quach (Salaberry—Suroît), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Mr. Angus (Timmins—James Bay), Ms.
- C-213** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter)
Dépôt et première lecture — 28 janvier 2016
- C-214** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (appels)
Dépôt et première lecture — 28 janvier 2016
- C-215** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur l'assurance-emploi (pompiers volontaires)
Dépôt et première lecture — 3 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 avril 2016
- C-216** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Loi instituant la Journée nationale de sensibilisation au deuil périnatal
Dépôt et première lecture — 3 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 18 octobre 2018
- C-217** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Loi concernant le poste de directeur parlementaire des sciences et son bureau et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
Dépôt et première lecture — 4 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 avril 2016
- C-218** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada (limitation du bruit et des vibrations ferroviaires)
Dépôt et première lecture — 4 février 2016
- C-219** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (épaves)
Dépôt et première lecture — 4 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M. Dubé (Beloeil—Chambly), M^{me} Ramsey (Essex), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), M. Quach (Salaberry—Suroît), M. Johns (Courtenay—Alberni), M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M. Angus

Blaney (North Island—Powell River), Ms. Kwan (Vancouver East), Ms. Trudel (Jonquière) and Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — February 4, 2016

C-220 — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — An Act to amend the Financial Administration Act (balanced representation)

Introduced and read the first time — February 16, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Benson (Saskatoon West), Ms. Mathysen (London—Fanshawe), Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue), Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Mr. Duncan (Edmonton Strathcona), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Ms. Ramsey (Essex), Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) and Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — February 16, 2016

C-221 — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Criminal Code (sports betting)

Introduced and read the first time — February 17, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Ramsey (Essex) — February 17, 2016

Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) and Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — February 18, 2016

Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — February 22, 2016

Ms. Kwan (Vancouver East) — April 19, 2016

Placed in the order of precedence — March 7, 2016

Debated at second reading — April 19 and June 16, 2016

Order respecting the deferred recorded division at second reading — June 17, 2016

Motion for second reading negated — September 21, 2016

C-222 — Mr. Ste-Marie (Joliette) — An Act to amend the Income Tax Act (Canada-Barbados Income Tax Agreement)

Introduced and read the first time — February 17, 2016

First reading declared null and void; order for second reading discharged and item dropped from the Order Paper — February 25, 2016

C-223 — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — An Act to establish the Canadian Organ Donor Registry and to coordinate and promote organ donation throughout Canada

Introduced and read the first time — February 19, 2016

(Timmins—Baie James), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M^{me} Trudel (Jonquière) et M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 4 février 2016

C-220 — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (représentation équilibrée)

Dépôt et première lecture — 16 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue), M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. Davies (Vancouver Kingsway), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M^{me} Ramsey (Essex), M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) et M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — 16 février 2016

C-221 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant le Code criminel (paris sportifs)

Dépôt et première lecture — 17 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Ramsey (Essex) — 17 février 2016

M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) et M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — 18 février 2016

M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — 22 février 2016

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 19 avril 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 7 mars 2016

Débat en deuxième lecture — 19 avril et 16 juin 2016

Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 17 juin 2016

Motion portant deuxième lecture rejetée — 21 septembre 2016

C-222 — M. Ste-Marie (Joliette) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (Accord Canada-Barbade en matière d'impôt sur le revenu)

Dépôt et première lecture — 17 février 2016

Première lecture déclarée nulle et non avenue; ordre portant deuxième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton — 25 février 2016

C-223 — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Loi établissant le Registre canadien des donneurs d'organes et visant à coordonner et à promouvoir les dons d'organes au Canada

Dépôt et première lecture — 19 février 2016

<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — February 25, 2016</i>	<i>M. Kmiec (Calgary Shepard) — 25 février 2016</i>
Placed in the order of precedence — February 26, 2016	Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
Debated at second reading — April 15 and June 13, 2016	Débat en deuxième lecture — 15 avril et 13 juin 2016
Motion for second reading negatived — June 15, 2016	Motion portant deuxième lecture rejetée — 15 juin 2016
C-224 — Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (assistance — drug overdose)	C-224 — M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (aide lors de surdose)
Introduced and read the first time — February 22, 2016	Dépôt et première lecture — 22 février 2016
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Mr. Sidhu (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — February 24, 2016</i>	<i>M. Sidhu (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — 24 février 2016</i>
<i>Mr. Rankin (Victoria) and Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 25, 2016</i>	<i>M. Rankin (Victoria) et M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 25 février 2016</i>
<i>Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), Mr. Fraser (West Nova) and Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — February 26, 2016</i>	<i>M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), M. Fraser (Nova-Ouest) et M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 26 février 2016</i>
<i>Mr. Di Iorio (Saint-Léonard—Saint-Michel) — March 4, 2016</i>	<i>M. Di Iorio (Saint-Léonard—Saint-Michel) — 4 mars 2016</i>
<i>Mr. Bratina (Hamilton East—Stoney Creek) — March 8, 2016</i>	<i>M. Bratina (Hamilton-Est—Stoney Creek) — 8 mars 2016</i>
<i>Mr. Bagnell (Yukon) — March 10, 2016</i>	<i>M. Bagnell (Yukon) — 10 mars 2016</i>
<i>Mr. Bittle (St. Catharines) — March 11, 2016</i>	<i>M. Bittle (St. Catharines) — 11 mars 2016</i>
<i>Mr. Lemieux (Chicoutimi—Le Fjord) — March 14, 2016</i>	<i>M. Lemieux (Chicoutimi—Le Fjord) — 14 mars 2016</i>
<i>Mr. Ehsassi (Willowdale) — March 22, 2016</i>	<i>M. Ehsassi (Willowdale) — 22 mars 2016</i>
<i>Mr. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) — March 29, 2016</i>	<i>M. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) — 29 mars 2016</i>
<i>Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) — April 14, 2016</i>	<i>M. Dhaliwal (Surrey—Newton) — 14 avril 2016</i>
<i>Mrs. Zahid (Scarborough Centre) and Ms. Fry (Vancouver Centre) — April 18, 2016</i>	<i>M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) et M^{me} Fry (Vancouver-Centre) — 18 avril 2016</i>
<i>Mr. Tan (Don Valley North) — April 19, 2016</i>	<i>M. Tan (Don Valley-Nord) — 19 avril 2016</i>
<i>Mr. McDonald (Avalon), Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells) and Mr. Sarai (Surrey Centre) — April 20, 2016</i>	<i>M. McDonald (Avalon), M. Hardie (Fleetwood—Port Kells) et M. Sarai (Surrey-Centre) — 20 avril 2016</i>
Placed in the order of precedence — February 26, 2016	Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
Debated at second reading — May 4 and June 3, 2016	Débat en deuxième lecture — 4 mai et 3 juin 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — June 3, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 3 juin 2016
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-91) — September 28, 2016	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-91) — 28 septembre 2016
Concurred in at report stage; debated at third reading — October 28, 2016	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 28 octobre 2016
Read the third time and passed — November 2, 2016	Troisième lecture et adoption — 2 novembre 2016
Passed by the Senate (with amendments) — April 4, 2017	Adoption par le Sénat (avec des amendements) — 4 avril 2017

- Motion respecting Senate amendments — Debated; adopted — May 2, 2017
- Motion relative aux amendements du Sénat — Débat; adoption — 2 mai 2017
- Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 4) — May 4, 2017
- Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) — 4 mai 2017
- C-225** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — An Act to amend the Criminal Code (injuring or causing the death of a preborn child while committing an offence)
- C-225** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Loi modifiant le Code criminel (blesser un enfant à naître ou causer sa mort lors de la perpétration d'une infraction)
- Introduced and read the first time — February 23, 2016
- Dépôt et première lecture — 23 février 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Debated at second reading — May 2 and October 17, 2016
- Débat en deuxième lecture — 2 mai et 17 octobre 2016
- Motion for second reading negated — October 19, 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 19 octobre 2016
- C-226** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — An Act to amend the Criminal Code (offences in relation to conveyances) and the Criminal Records Act and to make consequential amendments to other Acts
- C-226** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Loi modifiant le Code criminel (infractions relatives aux moyens de transport), la Loi sur le casier judiciaire et d'autres lois en conséquence
- Introduced and read the first time — February 23, 2016
- Dépôt et première lecture — 23 février 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — March 7, 2016*
- M. Warawa (Langley—Aldergrove) — 7 mars 2016*
- Debated at second reading — April 13 and June 9, 2016
- Débat en deuxième lecture — 13 avril et 9 juin 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — June 9, 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 9 juin 2016
- Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-97) — October 6, 2016 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 3*)
- Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-421-97) — 6 octobre 2016 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 3*)
- Deemed adopted — October 19, 2016
- Réputé adopté — 19 octobre 2016
- Report recommending that the Bill not be further proceeded with (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-167) — March 9, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 10*)
- Rapport avec recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-421-167) — 9 mars 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 10*)
- Adopted — May 3, 2017
- Adoption — 3 mai 2017
- Proceedings on the Bill came to an end — May 3, 2017
- Délibérations sur le projet de loi prennent fin — 3 mai 2017
- C-227** — Mr. Hussen (York South—Weston) — An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act (community benefit)
- C-227** — M. Hussen (York-Sud—Weston) — Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (retombées locales)
- Introduced and read the first time — February 24, 2016
- Dépôt et première lecture — 24 février 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. Casey (Cumberland—Colchester), Mr. Dubourg (Bourassa), Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth), Mr. Arya (Nepean), Ms. Ratansi (Don Valley East), Mr. Chen (Scarborough North), Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington), Mr. Peterson (Newmarket—Aurora), Mr. Fragiskatos (London North Centre), Mr. Alghabra (Mississauga Centre), Mr. Holland (Ajax), Mr. Lamoureux (Winnipeg North), Mr. Badawey (Niagara Centre), Mr. Arseneault (Madawaska—Restigouche), Mr.*
- M. Casey (Cumberland—Colchester), M. Dubourg (Bourassa), M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth), M. Arya (Nepean), M^{me} Ratansi (Don Valley-Est), M. Chen (Scarborough-Nord), M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington), M. Peterson (Newmarket—Aurora), M. Fragiskatos (London-Centre-Nord), M. Alghabra (Mississauga-Centre), M. Holland (Ajax), M. Lamoureux (Winnipeg-Nord), M. Badawey (Niagara-Centre), M. Arseneault (Madawaska—Restigouche), M.*

Sorbara (Vaughan—Woodbridge), Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard), Ms. Khera (Brampton West), Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore), Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) and Mr. Miller (Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Soeurs) — February 25, 2016

Placed in the order of precedence — February 26, 2016

Debated at second reading — May 11 and September 30, 2016

Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — October 5, 2016

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-127) — December 5, 2016

Order for consideration at report stage discharged and Bill withdrawn — January 31, 2017

C-228 — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — An Act to amend the Fisheries Act (closed containment aquaculture)

Introduced and read the first time — February 24, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 7, 2016

Placed in the order of precedence — October 3, 2016

Debated at second reading — November 1 and December 2, 2016

Motion for second reading negated — December 6, 2016

C-229 — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act and to make related and consequential amendments to other Acts (life sentences)

Introduced and read the first time — February 24, 2016

Placed in the order of precedence — February 26, 2016

Debated at second reading — May 19 and June 17, 2016

Order respecting the deferred recorded division at second reading — June 17, 2016

Motion for second reading negated — September 21, 2016

C-230 — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — An Act to amend the Criminal Code (firearm — definition of variant)

Introduced and read the first time — February 24, 2016

Placed in the order of precedence — February 26, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 30, 2016

Debated at second reading — May 16 and October 6, 2016

Motion for second reading negated — October 19, 2016

Sorbara (Vaughan—Woodbridge), M. Baylis (Pierrefonds—Dollard), M^{me} Khera (Brampton-Ouest), M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore), M. Sheehan (Sault Ste. Marie) et M. Miller (Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Soeurs) — 25 février 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016

Débat en deuxième lecture — 11 mai et 30 septembre 2016

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 5 octobre 2016

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-127) — 5 décembre 2016

Ordre portant étude à l'étape du rapport révoqué et projet de loi retiré — 31 janvier 2017

C-228 — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Loi modifiant la Loi sur les pêches (aquaculture en parc clos)

Dépôt et première lecture — 24 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 avril 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 3 octobre 2016

Débat en deuxième lecture — 1^{er} novembre et 2 décembre 2016

Motion portant deuxième lecture rejetée — 6 décembre 2016

C-229 — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois (emprisonnement à perpétuité)

Dépôt et première lecture — 24 février 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016

Débat en deuxième lecture — 19 mai et 17 juin 2016

Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 17 juin 2016

Motion portant deuxième lecture rejetée — 21 septembre 2016

C-230 — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Loi modifiant le Code criminel (arme à feu — définition de variante)

Dépôt et première lecture — 24 février 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 30 mars 2016

Débat en deuxième lecture — 16 mai et 6 octobre 2016

Motion portant deuxième lecture rejetée — 19 octobre 2016

- C-231** — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — An Act to establish National Food Waste Awareness Day and to provide for the development of a national strategy to reduce food waste in Canada
- Introduced and read the first time — February 24, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — May 12, 2016*
- Debated at second reading — May 12 and October 4, 2016
- Motion for second reading negated — October 5, 2016
- C-232** — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — An Act to amend the Excise Act, 2001 (spirits)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Debated at second reading — April 22 and September 19, 2016
- Motion for second reading negated — September 21, 2016
- C-233** — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — An Act respecting a national strategy for Alzheimer’s disease and other dementias
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Debated at second reading — May 4 and June 8, 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — June 8, 2016
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-124) — December 1, 2016
- Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — February 3, 2017
- Passed by the Senate — June 21, 2017
- Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 19) — June 22, 2017
- C-234** — Ms. Trudel (Jonquière) — An Act to amend the Canada Labour Code (replacement workers)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Debated at second reading — April 12 and September 22, 2016
- Motion for second reading negated — September 28, 2016
- C-235** — Mr. Bagnell (Yukon) — An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (fetal alcohol disorder)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — September 30, 2016
- C-231** — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Loi instituant la Journée nationale de sensibilisation au gaspillage alimentaire et prévoyant l’élaboration d’une stratégie nationale visant à réduire le gaspillage alimentaire au Canada
- Dépôt et première lecture — 24 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 12 mai 2016*
- Débat en deuxième lecture — 12 mai et 4 octobre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 5 octobre 2016
- C-232** — M. Lobb (Huron—Bruce) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur l’accise (spiritueux)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Débat en deuxième lecture — 22 avril et 19 septembre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 21 septembre 2016
- C-233** — M. Nicholson (Niagara Falls) — Loi concernant une stratégie nationale sur la maladie d’Alzheimer et d’autres démences
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Débat en deuxième lecture — 4 mai et 8 juin 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 8 juin 2016
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-124) — 1^{er} décembre 2016
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 3 février 2017
- Adoption par le Sénat — 21 juin 2017
- Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 19) — 22 juin 2017
- C-234** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Loi modifiant le Code canadien du travail (travailleurs de remplacement)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Débat en deuxième lecture — 12 avril et 22 septembre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 28 septembre 2016
- C-235** — M. Bagnell (Yukon) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (troubles causés par l’alcoolisation foetale)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016

- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016*
- Debated at second reading — November 3 and December 6, 2016
- Motion for second reading negated — December 13, 2016
- C-236** — Ms. Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles) — An Act to amend the Payment Card Networks Act (credit card acceptance fees)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — March 1, 2016*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — September 20, 2016*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — February 28, 2017*
- Dropped from the Order Paper pursuant to Standing Order 94(2)(c) — October 2, 2018
- C-237** — Mr. Stewart (Burnaby South) — An Act to amend the Canada Elections Act (gender equity)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands), Ms. Benson (Saskatoon West), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) and Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — February 25, 2016*
- Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) and Mr. Fillmore (Halifax) — May 5, 2016*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — May 6, 2016*
- Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — May 9, 2016*
- Placed in the order of precedence — March 8, 2016
- Debated at second reading — May 10 and October 18, 2016
- Motion for second reading negated — October 19, 2016
- C-238** — Mr. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — An Act respecting the development of a national strategy for the safe and environmentally sound disposal of lamps containing mercury (former title: *An Act respecting the development of a national strategy for the safe disposal of lamps containing mercury*)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 7, 2016*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016*
- Débat en deuxième lecture — 3 novembre et 6 décembre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 13 décembre 2016
- C-236** — M^{me} Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles) — Loi modifiant la Loi sur les réseaux de cartes de paiement (frais d'acceptation d'une carte de crédit)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Johns (Courtenay—Alberni) — 1^{er} mars 2016*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 20 septembre 2016*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 28 février 2017*
- Rayé du Feuilleton conformément à l'article 94(2)(c) du Règlement — 2 octobre 2018
- C-237** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (équité hommes-femmes)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) et M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 25 février 2016*
- M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) et M. Fillmore (Halifax) — 5 mai 2016*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 6 mai 2016*
- M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 9 mai 2016*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 8 mars 2016
- Débat en deuxième lecture — 10 mai et 18 octobre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 19 octobre 2016
- C-238** — M. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur l'élimination sûre et écologique des lampes contenant du mercure (ancien titre : *Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur l'élimination sécuritaire des lampes contenant du mercure*)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 avril 2016*

- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — May 16, 2016*
- Mr. Fraser (Central Nova), Mr. Wilkinson (North Vancouver) and Mrs. Schulte (King—Vaughan) — May 17, 2016*
- Mr. Amos (Pontiac), Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City), Mr. Finnigan (Miramichi—Grand Lake) and Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — May 18, 2016*
- Ms. O'Connell (Pickering—Uxbridge) — May 19, 2016*
- Debated at second reading — May 30 and October 7, 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — October 19, 2016
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-110) — November 16, 2016
- Concurred in at report stage — November 28, 2016
- Debated at third reading — November 28, 2016 and January 31, 2017
- Read the third time and passed — January 31, 2017
- Passed by the Senate — June 20, 2017
- Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 16) — June 22, 2017
- C-239** — Mr. Falk (Provencher) — An Act to amend the Income Tax Act (charitable gifts)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 29, 2016*
- Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 30, 2016*
- Debated at second reading — April 11 and June 7, 2016
- Order respecting the deferred recorded division at second reading — June 7, 2016
- Motion for second reading negatived — June 8, 2016
- C-240** — Mr. May (Cambridge) — An Act to amend the Income Tax Act (tax credit — first aid)
- Introduced and read the first time — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Debated at second reading — June 2 and October 20, 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — October 26, 2016
- Report recommending that the Bill not be further proceeded with (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-153) — February 23, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 17*)
- Adopted — November 29, 2017
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 16 mai 2016*
- M. Fraser (Nova-Centre), M. Wilkinson (North Vancouver) et M^{me} Schulte (King—Vaughan) — 17 mai 2016*
- M. Amos (Pontiac), M. Aldag (Cloverdale—Langley City), M. Finnigan (Miramichi—Grand Lake) et M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — 18 mai 2016*
- M^{me} O'Connell (Pickering—Uxbridge) — 19 mai 2016*
- Débat en deuxième lecture — 30 mai et 7 octobre 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 19 octobre 2016
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-110) — 16 novembre 2016
- Adoption à l'étape du rapport — 28 novembre 2016
- Débat en troisième lecture — 28 novembre 2016 et 31 janvier 2017
- Troisième lecture et adoption — 31 janvier 2017
- Adoption par le Sénat — 20 juin 2017
- Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 16) — 22 juin 2017
- C-239** — M. Falk (Provencher) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dons de bienfaisance)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 29 février 2016*
- M. Viersen (Peace River—Westlock) — 30 mars 2016*
- Débat en deuxième lecture — 11 avril et 7 juin 2016
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 7 juin 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 juin 2016
- C-240** — M. May (Cambridge) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt — secourisme)
- Dépôt et première lecture — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Débat en deuxième lecture — 2 juin et 20 octobre 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 26 octobre 2016
- Rapport avec recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-421-153) — 23 février 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 17*)
- Adoption — 29 novembre 2017

- Proceedings on the bill came to an end — November 29, 2017
- C-241** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — An Act to amend the Excise Tax Act (school authorities)
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 30, 2016*
- Debated at second reading — May 13 and October 17, 2016
- Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — April 11, 2016 (*See Debates*)
- Motion for second reading negatived — October 19, 2016
- C-242** — Mr. Fragiskatos (London North Centre) — An Act to amend the Criminal Code (inflicting torture)
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Bittle (St. Catharines) — April 18, 2016*
- Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human rights — April 21, 2016
- Report recommending that the Bill not be further proceeded with (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-99) — October 17, 2016 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 4*)
- Adopted — November 29, 2016
- Proceedings on the Bill came to an end — November 29, 2016
- C-243** — Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands) — An Act respecting the development of a national maternity assistance program strategy (former title: *An Act respecting the development of a national maternity assistance program strategy and amending the Employment Insurance Act (maternity benefits)*)
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- Placed in the order of precedence — March 3, 2016
- Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — April 11, 2016 (*See Debates*)
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Fraser (Central Nova) — April 12, 2016*
- Mr. Bittle (St. Catharines) — April 18, 2016*
- Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — May 2, 2016*
- Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — May 4, 2016*
- Délibérations sur le projet de loi prennent fin — 29 novembre 2017
- C-241** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (administrations scolaires)
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Viersen (Peace River—Westlock) — 30 mars 2016*
- Débat en deuxième lecture — 13 mai et 17 octobre 2016
- Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 11 avril 2016 (*Voir les Débats*)
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 19 octobre 2016
- C-242** — M. Fragiskatos (London-Centre-Nord) — Loi modifiant le Code criminel (recours à la torture)
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Bittle (St. Catharines) — 18 avril 2016*
- Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 21 avril 2016
- Rapport avec recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-421-99) — 17 octobre 2016 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 4*)
- Adoption — 29 novembre 2016
- Délibérations sur le projet de loi prennent fin — 29 novembre 2016
- C-243** — M. Gerretsen (Kingston et les Îles) — Loi visant l'élaboration d'une stratégie relative au programme national d'aide à la maternité (ancien titre: *Loi visant l'élaboration d'une stratégie relative au programme national d'aide à la maternité et modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (prestations de maternité)*)
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 3 mars 2016
- Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 11 avril 2016 (*Voir les Débats*)
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Fraser (Nova-Centre) — 12 avril 2016*
- M. Bittle (St. Catharines) — 18 avril 2016*
- M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — 2 mai 2016*
- M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 4 mai 2016*

- Ms. Ludwig (New Brunswick Southwest) — May 5, 2016*
- Mrs. Nassif (Vimy) — May 10, 2016*
- Mr. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — May 11, 2016*
- Mrs. Schulte (King—Vaughan) — May 13, 2016*
- Ms. Vandenberg (Ottawa West—Nepean), Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), Ms. May (Saanich—Gulf Islands) and Ms. Sahota (Brampton North) — May 17, 2016*
- Debated at second reading — May 17 and October 19, 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — October 26, 2016
- Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-161) — March 8, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 7*)
- Adopted — March 23, 2017
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-200) — May 3, 2017
- Concurred in at report stage; debated at third reading — June 7, 2017
- Read the third time and passed — June 14, 2017
- C-244** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to establish Leif Erikson Day
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- C-245** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — An Act concerning the development of a national poverty reduction strategy in Canada
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- Placed in the order of precedence — September 30, 2016
- Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — October 20, 2016 (*See Debates*)
- Debated at second reading — October 31 and November 30, 2016
- Order respecting the deferred recorded division at second reading — December 1, 2016
- Motion for second reading negatived — December 6, 2016
- C-246** — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act to amend the Criminal Code, the Fisheries Act, the Textile Labelling Act, the Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act and the Canada Consumer Product Safety Act (animal protection)
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- Placed in the order of precedence — March 3, 2016
- M^{me} Ludwig (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) — 5 mai 2016*
- M^{me} Nassif (Vimy) — 10 mai 2016*
- M. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — 11 mai 2016*
- M^{me} Schulte (King—Vaughan) — 13 mai 2016*
- M^{me} Vandenberg (Ottawa-Ouest—Nepean), M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) et M^{me} Sahota (Brampton-Nord) — 17 mai 2016*
- Débat en deuxième lecture — 17 mai et 19 octobre 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 26 octobre 2016
- Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-421-161) — 8 mars 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 7*)
- Adoption — 23 mars 2017
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-200) — 3 mai 2017
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 7 juin 2017
- Troisième lecture et adoption — 14 juin 2017
- C-244** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi instituant la Journée Leif Erikson
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- C-245** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur la réduction de la pauvreté au Canada
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
- Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 20 octobre 2016 (*Voir les Débats*)
- Débat en deuxième lecture — 31 octobre et 30 novembre 2016
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 1^{er} décembre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 6 décembre 2016
- C-246** — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur les pêches, la Loi sur l'étiquetage des textiles, la Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial et la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation (protection des animaux)
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 3 mars 2016

- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 14, 2016*
- Mr. Lightbound (Louis-Hébert) — May 6, 2016*
- Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis), Mr. Rankin (Victoria), Ms. Damoff (Oakville North—Burlington), Mr. Peschisolido (Steveston—Richmond East), Ms. O'Connell (Pickering—Uxbridge), Mr. Virani (Parkdale—High Park), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Fry (Vancouver Centre) and Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — May 9, 2016*
- Debated at second reading — May 9 and September 28, 2016
- Motion for second reading negated — October 5, 2016
- C-247** — Mr. Sikand (Mississauga—Streetsville) — An Act to amend the Criminal Code (passive detection device)
- Introduced and read the first time — February 26, 2016
- Placed in the order of precedence — March 3, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — March 7, 2016*
- Debated at second reading — May 3 and September 21, 2016
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — September 28, 2016
- Report recommending that the Bill not be further proceeded with (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-149) — February 16, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 9*)
- Adopted — April 4, 2017
- Proceedings on the Bill came to an end — April 4, 2017
- C-248** — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Access to Information Act (transparency)
- Introduced and read the first time — March 9, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Kwan (Vancouver East) — April 19, 2016*
- C-249** — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Public Health Agency of Canada Act (National Alzheimer Office)
- Introduced and read the first time — March 9, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Kwan (Vancouver East) — April 19, 2016*
- C-250** — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Income Tax Act (small brewery tax credit)
- Introduced and read the first time — March 9, 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 14 mars 2016*
- M. Lightbound (Louis-Hébert) — 6 mai 2016*
- M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis), M. Rankin (Victoria), M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington), M. Peschisolido (Steveston—Richmond-Est), M^{me} O'Connell (Pickering—Uxbridge), M. Virani (Parkdale—High Park), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Fry (Vancouver-Centre) et M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — 9 mai 2016*
- Débat en deuxième lecture — 9 mai et 28 septembre 2016
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 5 octobre 2016
- C-247** — M. Sikand (Mississauga—Streetsville) — Loi modifiant le Code criminel (détecteur passif)
- Dépôt et première lecture — 26 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 3 mars 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Warawa (Langley—Aldergrove) — 7 mars 2016*
- Débat en deuxième lecture — 3 mai et 21 septembre 2016
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 28 septembre 2016
- Rapport avec recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n^o 8510-421-149) — 16 février 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n^o 9*)
- Adoption — 4 avril 2017
- Délibérations sur le projet de loi prennent fin — 4 avril 2017
- C-248** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi sur l'accès à l'information (transparence)
- Dépôt et première lecture — 9 mars 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 19 avril 2016*
- C-249** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada (Bureau national de l'Alzheimer)
- Dépôt et première lecture — 9 mars 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 19 avril 2016*
- C-250** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour les petits producteurs de bière)
- Dépôt et première lecture — 9 mars 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Kwan (Vancouver East) — April 19, 2016

C-251 — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — An Act to amend the Fisheries Act and the Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act (importation of shark fins)

Introduced and read the first time — March 10, 2016

C-252 — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Navigation Protection Act (Shawnigan Lake)

Introduced and read the first time — March 10, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), Mr. Dubé (Beloil—Chambly), Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Mr. Christopherson (Hamilton Centre), Ms. Quach (Salaberry—Suroît), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Ramsey (Essex), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — March 14, 2016

C-253 — Mr. Easter (Malpeque) — An Act to Recognize Charlottetown as the Birthplace of Confederation

Introduced and read the first time — March 24, 2016

C-254 — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — An Act to amend the Excise Tax Act (baby products)

Introduced and read the first time — March 24, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. McCauley (Edmonton West) and Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — November 24, 2016

C-255 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (appeal process for temporary resident visa applicants)

Introduced and read the first time — March 24, 2016

C-256 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Income Tax Act (tax credit for dues paid to veterans' organizations)

Introduced and read the first time — March 24, 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 19 avril 2016

C-251 — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Loi modifiant la Loi sur les pêches et la Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial (importation de nageoires de requins)

Dépôt et première lecture — 10 mars 2016

C-252 — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (lac Shawnigan)

Dépôt et première lecture — 10 mars 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Davies (Vancouver Kingsway), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Blaikie (Elmwood—Transcona), M. Dubé (Beloil—Chambly), M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M. Christopherson (Hamilton-Centre), M^{me} Quach (Salaberry—Suroît), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Ramsey (Essex), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — 14 mars 2016

C-253 — M. Easter (Malpeque) — Loi visant à reconnaître Charlottetown comme le berceau de la Confédération

Dépôt et première lecture — 24 mars 2016

C-254 — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (produits pour bébés)

Dépôt et première lecture — 24 mars 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. McCauley (Edmonton-Ouest) et M. Viersen (Peace River—Westlock) — 24 novembre 2016

C-255 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (processus d'appel pour demandeurs de visa de résident temporaire)

Dépôt et première lecture — 24 mars 2016

C-256 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour cotisations versées à des organisations d'anciens combattants)

Dépôt et première lecture — 24 mars 2016

- C-257** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Food and Drugs Act (sugar content labelling)
- Introduced and read the first time — March 24, 2016
- C-258** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Department of Industry Act (small businesses)
- Introduced and read the first time — April 14, 2016
- C-259** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Access to Information Act (scientific research)
- Introduced and read the first time — April 14, 2016
- C-260** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (deduction of disability pensions)
- Introduced and read the first time — April 14, 2016
- C-261** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (increase of allowance for survivors and children)
- Introduced and read the first time — April 14, 2016
- C-262** — Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — An Act to ensure that the laws of Canada are in harmony with the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples
- Introduced and read the first time — April 21, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — December 6, 2016*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — November 28, 2017*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — December 5, 2017*
- Placed in the order of precedence — October 23, 2017
- Debated at second reading — December 5, 2017 and February 5, 2018
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — February 7, 2018
- Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-388) — May 9, 2018
- Concurred in at report stage; debated at third reading — May 29, 2018
- Read the third time and passed — May 30, 2018
- C-263** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Income Tax Act (hearing impairment)
- Introduced and read the first time — April 22, 2016
- C-257** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquetage relatif à la teneur en sucres)
- Dépôt et première lecture — 24 mars 2016
- C-258** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Industrie (petites entreprises)
- Dépôt et première lecture — 14 avril 2016
- C-259** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (recherche scientifique)
- Dépôt et première lecture — 14 avril 2016
- C-260** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (déduction de la pension d'invalidité)
- Dépôt et première lecture — 14 avril 2016
- C-261** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (augmentation de l'allocation des survivants et des enfants)
- Dépôt et première lecture — 14 avril 2016
- C-262** — M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Loi visant à assurer l'harmonie des lois fédérales avec la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones
- Dépôt et première lecture — 21 avril 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Johns (Courtenay—Alberni) — 6 décembre 2016*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 28 novembre 2017*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 5 décembre 2017*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
- Débat en deuxième lecture — 5 décembre 2017 et 5 février 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 7 février 2018
- A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-388) — 9 mai 2018
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 29 mai 2018
- Troisième lecture et adoption — 30 mai 2018
- C-263** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déficience auditive)
- Dépôt et première lecture — 22 avril 2016

- C-264** — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to housing)
Introduced and read the first time — May 3, 2016
- C-265** — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — An Act to ensure secure, adequate, accessible and affordable housing for Canadians
Introduced and read the first time — May 3, 2016
- C-266** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — An Act to amend the Criminal Code (increasing parole ineligibility)
Introduced and read the first time — May 5, 2016
Placed in the order of precedence — November 1, 2018
Debated at second reading — February 5 and May 9, 2019
Order respecting the recorded division further deferred to May 16, 2019 — May 15, 2019
Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — May 16, 2019
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-631) — June 18, 2019
- C-267** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — An Act to provide for the taking of restrictive measures in respect of foreign nationals responsible for gross violations of internationally recognized human rights and to make related amendments to the Special Economic Measures Act and the Immigration and Refugee Protection Act
Introduced and read the first time — May 5, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) and Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — May 12, 2016
Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — May 18, 2016
- C-268** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)
Introduced and read the first time — May 5, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — May 9, 2016
- C-269** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act (sentencing) and to make consequential amendments to another Act
Introduced and read the first time — May 5, 2016
- C-264** — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit au logement)
Dépôt et première lecture — 3 mai 2016
- C-265** — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Loi visant à assurer aux Canadiens un logement sûr, adéquat, accessible et abordable
Dépôt et première lecture — 3 mai 2016
- C-266** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Loi modifiant le Code criminel (prolongation du délai préalable à la libération conditionnelle)
Dépôt et première lecture — 5 mai 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018
Débat en deuxième lecture — 5 février et 9 mai 2019
Ordre relatif au vote par appel nominal différé de nouveau au 16 mai 2019 — 15 mai 2019
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 16 mai 2019
A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-631) — 18 juin 2019
- C-267** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Loi prévoyant la prise de mesures restrictives contre les étrangers responsables de violations graves de droits de la personne reconnus à l'échelle internationale et apportant des modifications connexes à la Loi sur les mesures économiques spéciales et à la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés
Dépôt et première lecture — 5 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) et M. Kmiec (Calgary Shepard) — 12 mai 2016
M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — 18 mai 2016
- C-268** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)
Dépôt et première lecture — 5 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 9 mai 2016
- C-269** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (détermination de la peine) et apportant des modifications corrélatives à une autre loi
Dépôt et première lecture — 5 mai 2016

- C-270** — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — An Act respecting the establishment and award of a Defence of Canada Medal (1946-1989)
Introduced and read the first time — May 10, 2016
- C-271** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Excise Tax Act (batteries for medical or assistive devices)
Introduced and read the first time — May 12, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — May 13, 2016
- C-272** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Statistics Act (fire and emergency response statistics)
Introduced and read the first time — May 12, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — May 13, 2016
- C-273** — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — An Act to amend the Customs Act (marine pleasure craft)
Introduced and read the first time — May 17, 2016
- C-274** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — An Act to amend the Income Tax Act (transfer of small business or family farm or fishing corporation)
Introduced and read the first time — May 19, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — May 19, 2016
Placed in the order of precedence — September 30, 2016
Debated at second reading — November 24, 2016 and February 6, 2017
Motion for second reading negated — February 8, 2017
- C-275** — Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — An Act to amend the Income Tax Act (business transfer)
Introduced and read the first time — May 19, 2016
- C-276** — Mr. Stewart (Burnaby South) — An Act to amend the Criminal Code (warrant to obtain blood sample)
Introduced and read the first time — May 30, 2016
- C-277** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — An Act providing for the development of a framework on palliative care in Canada
Introduced and read the first time — May 30, 2016
- C-270** — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Loi prévoyant la création et l'attribution de la médaille de la défense du Canada (1946-1989)
Dépôt et première lecture — 10 mai 2016
- C-271** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (piles — appareils médicaux ou fonctionnels)
Dépôt et première lecture — 12 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — 13 mai 2016
- C-272** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur la statistique (statistiques sur les interventions en cas d'incendie et d'urgence)
Dépôt et première lecture — 12 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — 13 mai 2016
- C-273** — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Loi modifiant la Loi sur les douanes (embarcation de plaisance)
Dépôt et première lecture — 17 mai 2016
- C-274** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transfert d'une petite entreprise ou d'une société agricole ou de pêche familiale)
Dépôt et première lecture — 19 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Johns (Courtenay—Alberni) — 19 mai 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Débat en deuxième lecture — 24 novembre 2016 et 6 février 2017
Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 février 2017
- C-275** — M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transmission d'entreprises)
Dépôt et première lecture — 19 mai 2016
- C-276** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Loi modifiant le Code criminel (mandat pour obtention d'échantillons de sang)
Dépôt et première lecture — 30 mai 2016
- C-277** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Loi visant l'élaboration d'un cadre sur les soins palliatifs au Canada
Dépôt et première lecture — 30 mai 2016

- Placed in the order of precedence — September 30, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016
 Debated at second reading — November 23, 2016 and January 31, 2017
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — January 31, 2017
 Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-179) — March 23, 2017
 Concurred in at report stage — May 9, 2017
 Debated at third reading — May 9 and 30, 2017
 Read the third time and passed — May 30, 2017
 Passed by the Senate — December 7, 2017
 Royal Assent (Chapter No. 28) — December 12, 2017
- C-278** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — An Act to amend the Lobbying Act (reporting obligations)
 Introduced and read the first time — May 30, 2016
 Placed in the order of precedence — November 1, 2018
 Debated at second reading — January 31 and April 5, 2019
 Motion for second reading negatived — April 10, 2019
- C-279** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Canada Elections Act (length of election period)
 Introduced and read the first time — May 31, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Weir (Regina—Lewvan), Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga), Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), Mr. Dubé (Beloil—Chambly), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Mr. Choquette (Drummond), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) and Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — June 21, 2016
- C-280** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — An Act to amend the Income Tax Act (golfing expenses)
 Introduced and read the first time — June 1, 2016
- C-281** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — An Act to establish a National Local Food Day
 Introduced and read the first time — June 1, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Rankin (Victoria) — June 2, 2016
Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — June 7, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016
 Débat en deuxième lecture — 23 novembre 2016 et 31 janvier 2017
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 31 janvier 2017
 A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-179) — 23 mars 2017
 Adoption à l'étape du rapport — 9 mai 2017
 Débat en troisième lecture — 9 et 30 mai 2017
 Troisième lecture et adoption — 30 mai 2017
 Adoption par le Sénat — 7 décembre 2017
 Sanction royale (chapitre n° 28) — 12 décembre 2017
- C-278** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Loi modifiant la Loi sur le lobbying (obligations en matière de déclaration)
 Dépôt et première lecture — 30 mai 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018
 Débat en deuxième lecture — 31 janvier et 5 avril 2019
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 10 avril 2019
- C-279** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (durée de la période électorale)
 Dépôt et première lecture — 31 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Weir (Regina—Lewvan), M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga), M. Blaikie (Elmwood—Transcona), M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), M. Dubé (Beloil—Chambly), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M. Choquette (Drummond), M. Julian (New Westminster—Burnaby) et M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 21 juin 2016
- C-280** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dépenses relatives au golf)
 Dépôt et première lecture — 1^{er} juin 2016
- C-281** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Loi instituant la Journée nationale de l'alimentation locale
 Dépôt et première lecture — 1^{er} juin 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Rankin (Victoria) — 2 juin 2016
M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — 7 juin 2016

- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — December 1, 2016*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — April 30, 2018*
- Placed in the order of precedence in substitution of Bill C-385 — March 20, 2018
- Debated at second reading — May 1 and 28, 2018
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food — May 30, 2018
- Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-448) — September 19, 2018
- Concurred in at report stage — October 24, 2018
- Debated at third reading; read the third time and passed — November 8, 2018
- C-282** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Excise Tax Act and the Income Tax Act (extra-energy-efficient products)
- Introduced and read the first time — June 3, 2016
- C-283** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (electronic products recycling program)
- Introduced and read the first time — June 3, 2016
- C-284** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting a national strategy for the development of renewable energy sources
- Introduced and read the first time — June 3, 2016
- C-285** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to provide for the development of national standards for the transport of currency and valuables by armoured car
- Introduced and read the first time — June 3, 2016
- C-286** — Mrs. Mendès (Brossard—Saint-Lambert) — An Act respecting the establishment of a framework to promote the development of co-operatives in Canada and amending the Department of Industry Act and other Acts
- Introduced and read the first time — June 8, 2016
- C-287** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (nanotechnology)
- Introduced and read the first time — June 8, 2016
- C-288** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — An Act to amend the Employment Insurance Act (special benefits)
- Introduced and read the first time — June 9, 2016
- C-289** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — An Act to establish Canadian Optimist Movement Awareness Day
- Introduced and read the first time — June 9, 2016
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 1^{er} décembre 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 30 avril 2018*
- Inscription dans l'ordre de priorité en remplacement du projet de loi C-385 — 20 mars 2018
- Débat en deuxième lecture — 1^{er} et 28 mai 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire — 30 mai 2018
- A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n^o 8510-421-448) — 19 septembre 2018
- Adoption à l'étape du rapport — 24 octobre 2018
- Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 8 novembre 2018
- C-282** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu (produits super-écoénergétiques)
- Dépôt et première lecture — 3 juin 2016
- C-283** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (programme de recyclage des produits électroniques)
- Dépôt et première lecture — 3 juin 2016
- C-284** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi concernant une stratégie nationale de développement des sources d'énergie renouvelable
- Dépôt et première lecture — 3 juin 2016
- C-285** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi visant l'élaboration de normes nationales sur le transport d'espèces et de biens de valeur par véhicule blindé
- Dépôt et première lecture — 3 juin 2016
- C-286** — M^{me} Mendès (Brossard—Saint-Lambert) — Loi concernant l'élaboration d'un cadre visant à promouvoir le développement des coopératives au Canada et modifiant la Loi sur le ministère de l'Industrie et d'autres lois
- Dépôt et première lecture — 8 juin 2016
- C-287** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (nanotechnologie)
- Dépôt et première lecture — 8 juin 2016
- C-288** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (prestations spéciales)
- Dépôt et première lecture — 9 juin 2016
- C-289** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Loi instituant la Journée canadienne de sensibilisation au mouvement des Optimistes
- Dépôt et première lecture — 9 juin 2016

- | | |
|--|---|
| <p>C-290 — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — An Act to amend the Food and Drugs Act (machine-readable code)</p> <p>Introduced and read the first time — June 14, 2016</p> | <p>C-290 — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (code lisible par machine)</p> <p>Dépôt et première lecture — 14 juin 2016</p> |
| <p>C-291 — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — An Act to amend the Food and Drugs Act (genetically modified food)</p> <p>Introduced and read the first time — June 14, 2016</p> <p>Placed in the order of precedence — December 6, 2016</p> <p>Debated at second reading — March 10 and May 10, 2017</p> <p>Motion for second reading negated — May 17, 2017</p> | <p>C-291 — M. Dusseault (Sherbrooke) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (aliments génétiquement modifiés)</p> <p>Dépôt et première lecture — 14 juin 2016</p> <p>Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016</p> <p>Débat en deuxième lecture — 10 mars et 10 mai 2017</p> <p>Motion portant deuxième lecture rejetée — 17 mai 2017</p> |
| <p>C-292 — Ms. Benson (Saskatoon West) — An Act to amend the Canada Labour Code (occupational disease and accident registry)</p> <p>Introduced and read the first time — June 14, 2016</p> | <p>C-292 — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Loi modifiant le Code canadien du travail (registre des maladies professionnelles et des accidents)</p> <p>Dépôt et première lecture — 14 juin 2016</p> |
| <p>C-293 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Department of Health Act (Advisory Committee)</p> <p>Introduced and read the first time — June 14, 2016</p> | <p>C-293 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Santé (comité consultatif)</p> <p>Dépôt et première lecture — 14 juin 2016</p> |
| <p>C-294 — Ms. Kwan (Vancouver East) — An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (cessation of refugee protection)</p> <p>Introduced and read the first time — June 15, 2016</p> | <p>C-294 — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (perte de l'asile)</p> <p>Dépôt et première lecture — 15 juin 2016</p> |
| <p>C-295 — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Canada Elections Act (residence of electors)</p> <p>Introduced and read the first time — June 15, 2016</p> | <p>C-295 — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (résidence des électeurs)</p> <p>Dépôt et première lecture — 15 juin 2016</p> |
| <p>C-296 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting a Government Awareness Day</p> <p>Introduced and read the first time — June 16, 2016</p> | <p>C-296 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi instituant la Journée de sensibilisation aux pouvoirs publics</p> <p>Dépôt et première lecture — 16 juin 2016</p> |
| <p>C-297 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Canada Elections Act (voting hours)</p> <p>Introduced and read the first time — June 16, 2016</p> | <p>C-297 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (heures de vote)</p> <p>Dépôt et première lecture — 16 juin 2016</p> |
| <p>C-298 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Canada Elections Act (voting hours — Pacific time zone)</p> <p>Introduced and read the first time — June 16, 2016</p> | <p>C-298 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (heures de vote — fuseau horaire du Pacifique)</p> <p>Dépôt et première lecture — 16 juin 2016</p> |
| <p>C-299 — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — An Act to amend the Copyright Act (term of copyright)</p> <p>Introduced and read the first time — June 17, 2016</p> | <p>C-299 — M. Van Loan (York—Simcoe) — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (durée du droit d'auteur)</p> <p>Dépôt et première lecture — 17 juin 2016</p> |
| <p>C-300 — Mr. Thériault (Montcalm) — An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (Canada Health Transfer)</p> <p>Introduced and read the first time — June 17, 2016</p> | <p>C-300 — M. Thériault (Montcalm) — Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (Transfert canadien en matière de santé)</p> <p>Dépôt et première lecture — 17 juin 2016</p> |

- C-301** — Mr. McCauley (Edmonton West) — An Act to amend the Income Tax Act and to make a related amendment to another Act (registered retirement income fund)
 Introduced and read the first time — September 23, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — September 26, 2016
 Placed in the order of precedence — September 30, 2016
 Debated at second reading — November 16 and December 12, 2016
 Motion for second reading negatived — December 13, 2016
- C-301** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et apportant une modification connexe à une autre loi (fonds enregistré de revenu de retraite)
 Dépôt et première lecture — 23 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 26 septembre 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
 Débat en deuxième lecture — 16 novembre et 12 décembre 2016
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 13 décembre 2016
- C-302** — Mr. Stewart (Burnaby South) — An Act to amend the Navigation Protection Act (Burnaby Lake, Deer Lake and Brunette River)
 Introduced and read the first time — September 26, 2016
- C-302** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (lac Burnaby, lac Deer et rivière Brunette)
 Dépôt et première lecture — 26 septembre 2016
- C-303** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act respecting the repeal of the Acts enacted by the Anti-terrorism Act, 2015 and amending or repealing certain provisions enacted by that Act
 Introduced and read the first time — September 26, 2016
- C-303** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi concernant l'abrogation des lois édictées par la Loi antiterroriste de 2015 et modifiant ou abrogeant des dispositions édictées par cette loi
 Dépôt et première lecture — 26 septembre 2016
- C-304** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — An Act to amend the Railway Safety Act and the Canadian Environmental Assessment Act, 2012 (transport of dangerous goods by rail)
 Introduced and read the first time — September 27, 2016
- C-304** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire et la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (2012) (transport de matières dangereuses par chemin de fer)
 Dépôt et première lecture — 27 septembre 2016
- C-305** — Mr. Arya (Nepean) — An Act to amend the Criminal Code (mischief)
 Introduced and read the first time — September 27, 2016
 Placed in the order of precedence — September 30, 2016
 Debated at second reading — November 22, 2016 and February 2, 2017
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — February 8, 2017
 Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-172) — March 20, 2017
 Concurred in at report stage; debated at third reading — May 3, 2017
 Read the third time and passed — May 10, 2017
 Passed by the Senate — October 18, 2017
 Royal Assent (Chapter No. 23) — December 12, 2017
- C-305** — M. Arya (Nepean) — Loi modifiant le Code criminel (méfait)
 Dépôt et première lecture — 27 septembre 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
 Débat en deuxième lecture — 22 novembre 2016 et 2 février 2017
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 8 février 2017
 A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-172) — 20 mars 2017
 Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 3 mai 2017
 Troisième lecture et adoption — 10 mai 2017
 Adoption par le Sénat — 18 octobre 2017
 Sanction royale (chapitre n° 23) — 12 décembre 2017
- C-306** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — An Act to establish a Crimean Tatar Deportation (“Sürgünlik”) Memorial Day and to recognize the mass deportation of the Crimean Tatars in 1944 as an act of genocide
 Introduced and read the first time — September 28, 2016
- C-306** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Loi instituant le Jour commémoratif de la déportation des Tatars de Crimée (le « Sürgünlik ») et reconnaissant que la déportation massive des Tatars de Crimée en 1944 constitue un génocide
 Dépôt et première lecture — 28 septembre 2016

Placed in the order of precedence — September 30, 2016	Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016</i>	<i>M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016</i>
Debated at second reading — November 4 and December 7, 2016	Débat en deuxième lecture — 4 novembre et 7 décembre 2016
Motion for second reading negated — December 13, 2016	Motion portant deuxième lecture rejetée — 13 décembre 2016
C-307 — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (tamper resistance and abuse deterrence)	C-307 — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (résistance à l'altération et prévention de l'abus)
Introduced and read the first time — September 28, 2016	Dépôt et première lecture — 28 septembre 2016
Placed in the order of precedence — September 30, 2016	Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Debated at second reading — November 17, 2016 and April 3, 2017	Débat en deuxième lecture — 17 novembre 2016 et 3 avril 2017
Motion for second reading negated — April 5, 2017	Motion portant deuxième lecture rejetée — 5 avril 2017
C-308 — Mr. Trost (Saskatoon—University) — An Act to provide for the incorporation of the Canadian Broadcasting Corporation and to make consequential amendments to other Acts	C-308 — M. Trost (Saskatoon—University) — Loi prévoyant la constitution en société par actions de la Société Radio-Canada et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois
Introduced and read the first time — September 29, 2016	Dépôt et première lecture — 29 septembre 2016
Placed in the order of precedence — December 6, 2016	Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — February 7, 2017 (<i>See Debates</i>)	Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 7 février 2017 (<i>Voir les Débats</i>)
Debated at second reading — February 17 and April 10, 2017	Débat en deuxième lecture — 17 février et 10 avril 2017
Motion for second reading negated — May 3, 2017	Motion portant deuxième lecture rejetée — 3 mai 2017
C-309 — Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — An Act to establish Gender Equality Week	C-309 — M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — Loi instituant la Semaine de l'égalité des sexes
Introduced and read the first time — September 29, 2016	Dépôt et première lecture — 29 septembre 2016
Placed in the order of precedence — September 30, 2016	Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016</i>	<i>M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016</i>
Debated at second reading — November 17, 2016 and January 30, 2017	Débat en deuxième lecture — 17 novembre 2016 et 30 janvier 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on the Status of Women — February 1, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la condition féminine — 1 ^{er} février 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-154) — February 24, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n ^o 8510-421-154) — 24 février 2017
Concurred in at report stage — May 16, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 16 mai 2017
Debated at third reading — May 16 and June 21, 2017	Débat en troisième lecture — 16 mai et 21 juin 2017
Read the third time and passed — June 21, 2017	Troisième lecture et adoption — 21 juin 2017
Passed by the Senate — June 14, 2018	Adoption par le Sénat — 14 juin 2018
Royal Assent (Chapter No. 14) — June 21, 2018	Sanction royale (chapitre n ^o 14) — 21 juin 2018

- C-310** — Mr. Massé (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — An Act to amend the Financial Administration Act (debt recovery)
Introduced and read the first time — September 29, 2016
- C-311** — Mr. Fraser (West Nova) — An Act to amend the Holidays Act (Remembrance Day)
Introduced and read the first time — September 30, 2016
Placed in the order of precedence — September 30, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — October 5, 2016
Mr. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook) — October 19, 2016
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016
Debated at second reading — November 2 and December 5, 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — December 5, 2016
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-176) — March 21, 2017
Concurred in at report stage — May 4, 2017
Debated at third reading — May 4 and June 15, 2017
Read the third time and passed — June 21, 2017
Passed by the Senate — February 13, 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 3) — March 1, 2018
- C-312** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — An Act to establish a national cycling strategy
Introduced and read the first time — October 4, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — October 5, 2016
Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — October 7, 2016
Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — October 13, 2016
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — December 1, 2016
Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — May 19, 2017
- C-313** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act concerning the development of a national strategy respecting advertising to children and amending the Broadcasting Act (regulations)
Introduced and read the first time — October 5, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
- C-310** — M. Massé (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (recouvrement de créances)
Dépôt et première lecture — 29 septembre 2016
- C-311** — M. Fraser (Nova-Ouest) — Loi modifiant la Loi instituant des jours de fête légale (jour du Souvenir)
Dépôt et première lecture — 30 septembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 5 octobre 2016
M. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook) — 19 octobre 2016
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016
Débat en deuxième lecture — 2 novembre et 5 décembre 2016
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 5 décembre 2016
A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-176) — 21 mars 2017
Adoption à l'étape du rapport — 4 mai 2017
Débat en troisième lecture — 4 mai et 15 juin 2017
Troisième lecture et adoption — 21 juin 2017
Adoption par le Sénat — 13 février 2018
Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) — 1^{er} mars 2018
- C-312** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Loi concernant l'établissement d'une stratégie nationale sur le cyclisme
Dépôt et première lecture — 4 octobre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 5 octobre 2016
M. Stetski (Kootenay—Columbia) — 7 octobre 2016
M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — 13 octobre 2016
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 1^{er} décembre 2016
M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 19 mai 2017
- C-313** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur la publicité destinée aux enfants et modifiant la Loi sur la radiodiffusion (règlements)
Dépôt et première lecture — 5 octobre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — December 1, 2016

C-314 — Ms. Pauzé (Repentigny) — An Act to amend the Employment Insurance Act (qualifying period)

Introduced and read the first time — October 17, 2016

C-315 — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — An Act to amend the Parks Canada Agency Act (Conservation of National Historic Sites Account)

Introduced and read the first time — October 18, 2016

Placed in the order of precedence — April 11, 2017

Debated at second reading — October 6 and 31, 2017

Statements by Speaker regarding Royal Recommendation — May 9 and October 31, 2017 (*See Debates*)

Motion for second reading negated — November 1, 2017

C-316 — Mr. Webber (Calgary Confederation) — An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (organ donors)

Introduced and read the first time — October 26, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — October 31, 2016

Mr. Rankin (Victoria) — November 7, 2016

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — November 14, 2016

Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) and Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — November 15, 2016

Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — November 16, 2016

Mr. Richards (Banff—Airdrie) — November 25, 2016

Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — November 30, 2016

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — December 2, 2016

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — December 5, 2016

Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) and Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — December 6, 2016

Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) and Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — December 8, 2016

Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — October 26, 2017

Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — April 6, 2018

Mr. Oliphant (Don Valley West) — May 1, 2018

Mr. Oliver (Oakville) — May 8, 2018

Mr. Casey (Cumberland—Colchester) — May 31, 2018

Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — June 7, 2018

Placed in the order of precedence — June 5, 2018

M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 1^{er} décembre 2016

C-314 — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (période de référence)

Dépôt et première lecture — 17 octobre 2016

C-315 — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence Parcs Canada (Compte de conservation des lieux historiques nationaux)

Dépôt et première lecture — 18 octobre 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2017

Débat en deuxième lecture — 6 et 31 octobre 2017

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale — 9 mai et 31 octobre 2017 (*Voir les Débats*)

Motion portant deuxième lecture rejetée — 1^{er} novembre 2017

C-316 — M. Webber (Calgary Confederation) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (donneurs d'organes)

Dépôt et première lecture — 26 octobre 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 31 octobre 2016

M. Rankin (Victoria) — 7 novembre 2016

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 14 novembre 2016

M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) et M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — 15 novembre 2016

M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 16 novembre 2016

M. Richards (Banff—Airdrie) — 25 novembre 2016

M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — 30 novembre 2016

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 2 décembre 2016

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 5 décembre 2016

M. Aboultaif (Edmonton Manning) et M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — 6 décembre 2016

M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) et M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — 8 décembre 2016

M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 26 octobre 2017

M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 6 avril 2018

M. Oliphant (Don Valley-Ouest) — 1^{er} mai 2018

M. Oliver (Oakville) — 8 mai 2018

M. Casey (Cumberland—Colchester) — 31 mai 2018

M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — 7 juin 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 5 juin 2018

- | | |
|---|--|
| <p>Debated at second reading — September 25 and November 5, 2018</p> <p>Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — November 7, 2018</p> <p>Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-485) — November 28, 2018</p> <p>Concurred in at report stage — December 5, 2018</p> <p>Debated at third reading — December 5 and 12, 2018</p> <p>Read the third time and passed — December 12, 2018</p> | <p>Débat en deuxième lecture — 25 septembre et 5 novembre 2018</p> <p>Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 7 novembre 2018</p> <p>A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-485) — 28 novembre 2018</p> <p>Adoption à l'étape du rapport — 5 décembre 2018</p> <p>Débat en troisième lecture — 5 et 12 décembre 2018</p> <p>Troisième lecture et adoption — 12 décembre 2018</p> |
| <p>C-317 — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — An Act to designate the month of October as Hispanic Heritage Month</p> <p>Introduced and read the first time — October 26, 2016</p> <p><i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i></p> <p><i>Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — December 1, 2016</i></p> | <p>C-317 — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Loi désignant le mois d'octobre comme Mois du patrimoine hispanique</p> <p>Dépôt et première lecture — 26 octobre 2016</p> <p><i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i></p> <p><i>M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 1^{er} décembre 2016</i></p> |
| <p>C-318 — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — An Act to establish Indian Residential School Reconciliation and Memorial Day</p> <p>Introduced and read the first time — October 31, 2016</p> | <p>C-318 — M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — Loi instituant la Journée de la réconciliation et de commémoration des pensionnats autochtones</p> <p>Dépôt et première lecture — 31 octobre 2016</p> |
| <p>C-319 — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act, the Judges Act, the Public Service Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (survivor pension benefits)</p> <p>Introduced and read the first time — November 2, 2016</p> | <p>C-319 — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes, la Loi sur les juges, la Loi sur la pension de la fonction publique et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (prestations de pension du survivant)</p> <p>Dépôt et première lecture — 2 novembre 2016</p> |
| <p>C-320 — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (deletion of deduction from annuity)</p> <p>Introduced and read the first time — November 2, 2016</p> | <p>C-320 — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (suppression de la déduction sur la pension)</p> <p>Dépôt et première lecture — 2 novembre 2016</p> |
| <p>C-321 — Ms. Benson (Saskatoon West) — An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (prohibition of asbestos)</p> <p>Introduced and read the first time — November 16, 2016</p> | <p>C-321 — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (interdiction de l'amiante)</p> <p>Dépôt et première lecture — 16 novembre 2016</p> |
| <p>C-322 — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — An Act to amend the Railway Safety Act (road crossings)</p> <p>Introduced and read the first time — November 24, 2016</p> <p><i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i></p> <p><i>Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — November 30, 2016</i></p> <p>Placed in the order of precedence — December 6, 2016</p> <p>Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — February 7, 2017 (<i>See Debates</i>)</p> | <p>C-322 — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire (franchissements routiers)</p> <p>Dépôt et première lecture — 24 novembre 2016</p> <p><i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i></p> <p><i>M. Stetski (Kootenay—Columbia) — 30 novembre 2016</i></p> <p>Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016</p> <p>Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 7 février 2017 (<i>Voir les Débats</i>)</p> |

- Debated at second reading — March 20 and May 12, 2017
Motion for second reading negated — May 17, 2017
- C-323** — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — An Act to amend the Income Tax Act (rehabilitation of historic property)
Introduced and read the first time — December 1, 2016
Placed in the order of precedence — December 7, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands) — February 10, 2017
Debated at second reading — February 10 and March 9, 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — March 23, 2017
Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-232) — June 1, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 14*)
Deemed adopted — June 7, 2017
Report recommending that the Bill not be further proceeded with (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-304) — November 30, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 19*)
Adopted — March 21, 2018
Proceedings on the Bill came to an end — March 21, 2018
- C-324** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (production of or trafficking in substances)
Introduced and read the first time — December 1, 2016
Placed in the order of precedence — December 6, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Webber (Calgary Confederation) — December 6, 2016
Notice of the sponsor's intention to substitute the item — February 14, 2017 (*See PART IV — Standing Committees — PROC — 21st Report*)
Item substituted in the order of precedence by Bill C-338 — February 24, 2017
- C-325** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to housing)
Introduced and read the first time — December 5, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — December 12, 2016
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — May 4, 2017
- Débat en deuxième lecture — 20 mars et 12 mai 2017
Motion portant deuxième lecture rejetée — 17 mai 2017
- C-323** — M. Van Loan (York—Simcoe) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (réhabilitation de propriétés historiques)
Dépôt et première lecture — 1^{er} décembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 7 décembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Gerretsen (Kingston et les Îles) — 10 février 2017
Débat en deuxième lecture — 10 février et 9 mars 2017
Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 23 mars 2017
Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n^o 8510-421-232) — 1^{er} juin 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n^o 14*)
Réputé adopté — 7 juin 2017
Rapport avec recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n^o 8510-421-304) — 30 novembre 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n^o 19*)
Adoption — 21 mars 2018
Délibérations sur le projet de loi prennent fin — 21 mars 2018
- C-324** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (production ou trafic de substances)
Dépôt et première lecture — 1^{er} décembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Webber (Calgary Confederation) — 6 décembre 2016
Avis de l'intention du parrain de remplacer l'affaire — 14 février 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 21^e rapport*)
Affaire remplacée dans l'ordre de priorité par le projet de loi C-338 — 24 février 2017
- C-325** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit au logement)
Dépôt et première lecture — 5 décembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Johns (Courtenay—Alberni) — 12 décembre 2016
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 4 mai 2017

- Placed in the order of precedence — April 10, 2017
- Debated at second reading — September 25 and November 3, 2017
- Motion for second reading negated — November 8, 2017
- C-326** — Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) — An Act to amend the Department of Health Act (drinking water guidelines)
- Introduced and read the first time — December 5, 2016
- Placed in the order of precedence — December 6, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — February 28, 2017*
- Debated at second reading — September 22 and October 30, 2017
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — October 30, 2017
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-374) — April 18, 2018
- Concurred in at report stage — May 23, 2018
- Debated at third reading — September 28, 2018
- Order respecting the deferred recorded division at third reading — October 2, 2018
- Read the third time and passed — October 3, 2018
- C-327** — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — An Act to amend the Canada Elections Act and to make a consequential amendment to another Act (political financing)
- Introduced and read the first time — December 6, 2016
- C-328** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (oil transportation)
- Introduced and read the first time — December 7, 2016
- C-329** — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (asbestos)
- Introduced and read the first time — December 7, 2016
- C-330** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (landlord consent)
- Introduced and read the first time — December 14, 2016
- Placed in the order of precedence — February 7, 2018
- Debated at second reading — April 18 and May 25, 2018
- Motion for second reading negated — May 30, 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017
- Débat en deuxième lecture — 25 septembre et 3 novembre 2017
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 novembre 2017
- C-326** — M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Santé (lignes directrices relatives à l'eau potable)
- Dépôt et première lecture — 5 décembre 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 28 février 2017*
- Débat en deuxième lecture — 22 septembre et 30 octobre 2017
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 30 octobre 2017
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-374) — 18 avril 2018
- Adoption à l'étape du rapport — 23 mai 2018
- Débat en troisième lecture — 28 septembre 2018
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la troisième lecture — 2 octobre 2018
- Troisième lecture et adoption — 3 octobre 2018
- C-327** — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada et une autre loi en conséquence (financement politique)
- Dépôt et première lecture — 6 décembre 2016
- C-328** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (transport du pétrole)
- Dépôt et première lecture — 7 décembre 2016
- C-329** — M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (amiante)
- Dépôt et première lecture — 7 décembre 2016
- C-330** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (consentement du locateur)
- Dépôt et première lecture — 14 décembre 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 7 février 2018
- Débat en deuxième lecture — 18 avril et 25 mai 2018
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 30 mai 2018

- C-331** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Federal Courts Act (international promotion and protection of human rights)
 Introduced and read the first time — December 14, 2016
 Placed in the order of precedence — November 2, 2018
 Debated at second reading — April 29 and June 13, 2019
 Motion for second reading negated — June 19, 2019
- C-332** — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — An Act to provide for reporting on compliance with the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples
 Introduced and read the first time — December 14, 2016
- C-333** — Ms. Kwan (Vancouver East) — An Act to amend the Citizenship Act and the Immigration and Refugee Protection Act (granting and revoking of citizenship)
 Introduced and read the first time — December 14, 2016
- C-334** — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — An Act to amend the Canada Evidence Act and the Criminal Code (journalistic sources)
 Introduced and read the first time — January 31, 2017
- C-335** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — An Act to amend the Conflict of Interest Act (gift or other advantage)
 Introduced and read the first time — February 1, 2017
- C-336** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act regarding the right to know when products contain toxic substances
 Introduced and read the first time — February 7, 2017
- C-337** — Ms. Ambrose (Sturgeon River—Parkland) — An Act to amend the Judges Act and the Criminal Code (sexual assault)
 Introduced and read the first time — February 23, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — February 28, 2017
 Deemed debated at second reading, read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — March 8, 2017
 Withdrawn from the Standing Committee on Justice and Human Rights and referred to the Standing Committee on the Status of Women — March 9, 2017
 Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-214) — May 12, 2017
 Deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — May 15, 2017
- C-331** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant la Loi sur les Cours fédérales (promotion et protection des droits de la personne à l'échelle internationale)
 Dépôt et première lecture — 14 décembre 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 2 novembre 2018
 Débat en deuxième lecture — 29 avril et 13 juin 2019
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 19 juin 2019
- C-332** — M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — Loi prévoyant l'établissement de rapports relatifs au respect de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones
 Dépôt et première lecture — 14 décembre 2016
- C-333** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (citoyenneté — attribution et révocation)
 Dépôt et première lecture — 14 décembre 2016
- C-334** — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada et le Code criminel (sources journalistiques)
 Dépôt et première lecture — 31 janvier 2017
- C-335** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts (cadeau ou autre avantage)
 Dépôt et première lecture — 1^{er} février 2017
- C-336** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi portant sur le droit d'être informé relativement aux substances toxiques que contiennent les produits
 Dépôt et première lecture — 7 février 2017
- C-337** — M^{me} Ambrose (Sturgeon River—Parkland) — Loi modifiant la Loi sur les juges et le Code criminel (agression sexuelle)
 Dépôt et première lecture — 23 février 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Viersen (Peace River—Westlock) — 28 février 2017
 Réputé avoir fait l'objet d'un débat en deuxième lecture, lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 8 mars 2017
 Retiré du Comité permanent de la justice et des droits de la personne et renvoyé au Comité permanent de la condition féminine — 9 mars 2017
 A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-214) — 12 mai 2017
 Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 15 mai 2017

- C-338** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (punishment)
 Introduced and read the first time — February 24, 2017
 Placed in the order of precedence in substitution of Bill C-324 — February 24, 2017
 Debated at second reading — May 8 and September 21, 2017
 Motion for second reading negated — September 27, 2017
- C-338** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (peines)
 Dépôt et première lecture — 24 février 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité en remplacement du projet de loi C-324 — 24 février 2017
 Débat en deuxième lecture — 8 mai et 21 septembre 2017
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 27 septembre 2017
- C-339** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Canadian Forces Members and Veterans Re-establishment and Compensation Act (death benefit)
 Introduced and read the first time — February 24, 2017
- C-339** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur les mesures de réinsertion et d'indemnisation des militaires et vétérans des Forces canadiennes (indemnité de décès)
 Dépôt et première lecture — 24 février 2017
- C-340** — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — An Act to amend the Canada Elections Act and to make a consequential amendment to another Act (political financing)
 Introduced and read the first time — March 7, 2017
- C-340** — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada et une autre loi en conséquence (financement politique)
 Dépôt et première lecture — 7 mars 2017
- C-341** — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — An Act to amend the Aeronautics Act (aerodromes)
 Introduced and read the first time — March 8, 2017
- C-341** — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique (aérodromes)
 Dépôt et première lecture — 8 mars 2017
- C-342** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — An Act to amend the Excise Tax Act (carbon levy)
 Introduced and read the first time — March 20, 2017
 Placed in the order of precedence — April 12, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — May 2, 2017
 Debated at second reading — June 8 and October 20, 2017
 Motion for second reading negated — October 25, 2017
- C-342** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (prélèvement relatif au carbone)
 Dépôt et première lecture — 20 mars 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 12 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 2 mai 2017
 Débat en deuxième lecture — 8 juin et 20 octobre 2017
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 25 octobre 2017
- C-343** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — An Act to establish the Office of the Federal Ombudsman for Victims of Criminal Acts and to amend certain Acts
 Introduced and read the first time — April 4, 2017
 Placed in the order of precedence — April 10, 2017
 Statements by Speaker regarding Royal Recommendation — May 9 and October 31, 2017 (*See Debates*)
 Debated at second reading — October 4 and 26, 2017
 Motion for second reading negated — November 1, 2017
- C-343** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Loi constituant le Bureau de l'ombudsman fédéral des victimes d'actes criminels et modifiant certaines lois
 Dépôt et première lecture — 4 avril 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017
 Déclarations du Président relatives à la recommandation royale — 9 mai et 31 octobre 2017 (*Voir les Débats*)
 Débat en deuxième lecture — 4 et 26 octobre 2017
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 1^{er} novembre 2017
- C-344** — Mr. Sangha (Brampton Centre) — An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act (community benefit)
 Introduced and read the first time — April 6, 2017
 Placed in the order of precedence — April 10, 2017
- C-344** — M. Sangha (Brampton-Centre) — Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (retombées locales)
 Dépôt et première lecture — 6 avril 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017

- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — May 4, 2017*
- Debated at second reading — June 19 and October 23, 2017
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities — October 25, 2017
- Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-313) — December 6, 2017
- Concurred in at report stage — March 28, 2018
- Debated at third reading — June 12, 2018
- Read the third time and passed — June 13, 2018
- C-345** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — An Act to amend the Canada Labour Code (pregnant and nursing employees)
- Order respecting introduction and first reading — March 24, 2017
- Introduced and read the first time — April 6, 2017
- Placed in the order of precedence — April 11, 2017
- Debated at second reading — June 5 and September 27, 2017
- Motion for second reading negated — October 4, 2017
- C-346** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — An Act to amend the Firearms Act (licences)
- Introduced and read the first time — April 6, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Viersen (Peace River—Westlock), Mr. Kmiec (Calgary Shepard) and Mr. Trost (Saskatoon—University) — April 6, 2017*
- Mr. Falk (Provencher), Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), Mr. Eglinski (Yellowhead) and Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — April 7, 2017*
- Mr. Doherty (Cariboo—Prince George), Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) and Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — April 10, 2017*
- Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — April 12, 2017*
- Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — April 20, 2017*
- Placed in the order of precedence — April 10, 2017
- Debated at second reading — June 2 and November 7, 2017
- Motion for second reading negated — November 8, 2017
- C-347** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — An Act providing for the award of a Canadian Search and Rescue Voluntary Service Medal
- Introduced and read the first time — April 10, 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 4 mai 2017*
- Débat en deuxième lecture — 19 juin et 23 octobre 2017
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités — 25 octobre 2017
- A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-313) — 6 décembre 2017
- Adoption à l'étape du rapport — 28 mars 2018
- Débat en troisième lecture — 12 juin 2018
- Troisième lecture et adoption — 13 juin 2018
- C-345** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Loi modifiant le Code canadien du travail (employées enceintes ou allaitantes)
- Ordre relatif au dépôt et à la première lecture — 24 mars 2017
- Dépôt et première lecture — 6 avril 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2017
- Débat en deuxième lecture — 5 juin et 27 septembre 2017
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 4 octobre 2017
- C-346** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Loi modifiant la Loi sur les armes à feu (permis)
- Dépôt et première lecture — 6 avril 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Viersen (Peace River—Westlock), M. Kmiec (Calgary Shepard) et M. Trost (Saskatoon—University) — 6 avril 2017*
- M. Falk (Provencher), M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), M. Eglinski (Yellowhead) et M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — 7 avril 2017*
- M. Doherty (Cariboo—Prince George), M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) et M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — 10 avril 2017*
- M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — 12 avril 2017*
- M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — 20 avril 2017*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017
- Débat en deuxième lecture — 2 juin et 7 novembre 2017
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 novembre 2017
- C-347** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Loi visant l'attribution d'une médaille canadienne du service bénévole en recherche et sauvetage
- Dépôt et première lecture — 10 avril 2017

- C-348** — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — An Act to amend the Department of Employment and Social Development Act (persons with disabilities)
 Introduced and read the first time — April 10, 2017
 Placed in the order of precedence — April 11, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — October 31, 2017
 Debated at second reading — November 20, 2017 and January 30, 2018
 Motion for second reading negated — January 31, 2018
- C-349** — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — An Act to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to other acts (criminal organization)
 Introduced and read the first time — April 10, 2017
 Placed in the order of precedence — April 11, 2017
 Debated at second reading — May 31 and October 5, 2017
 Order respecting the deferred recorded division at second reading — October 5, 2017
 Motion for second reading negated — October 18, 2017
- C-350** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — An Act to amend the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act (trafficking and transplanting human organs and other body parts)
 Introduced and read the first time — April 10, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — April 12, 2017
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — May 15, 2017
- C-351** — Mr. Barlow (Foothills) — An Act to amend the Importation of Intoxicating Liquors Act and the Excise Act, 2001 (importation)
 Introduced and read the first time — April 11, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — May 2, 2017
- C-352** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 and to provide for the development of a national strategy (abandonment of vessels)
 Introduced and read the first time — April 13, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — May 3, 2017
- C-348** — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social (personnes handicapées)
 Dépôt et première lecture — 10 avril 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 31 octobre 2017
 Débat en deuxième lecture — 20 novembre 2017 et 30 janvier 2018
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 31 janvier 2018
- C-349** — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois en conséquence (organisation criminelle)
 Dépôt et première lecture — 10 avril 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2017
 Débat en deuxième lecture — 31 mai et 5 octobre 2017
 Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 5 octobre 2017
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 18 octobre 2017
- C-350** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (trafic et transplantation d'organes et d'autres parties du corps humain)
 Dépôt et première lecture — 10 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Viersen (Peace River—Westlock) — 12 avril 2017
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 15 mai 2017
- C-351** — M. Barlow (Foothills) — Loi modifiant la Loi sur l'importation des boissons enivrantes et la Loi de 2001 sur l'accise (importation)
 Dépôt et première lecture — 11 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 2 mai 2017
- C-352** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada et prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale (abandon de bâtiments)
 Dépôt et première lecture — 13 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — 3 mai 2017

- Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), Mr. Rankin (Victoria), Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), Mr. Stewart (Burnaby South), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Ms. Duncan (Edmonton Strathcona), Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), Mr. Aubin (Trois-Rivières) and Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — May 4, 2017*
- Ms. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Ms. Quach (Salaberry—Suroît) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — May 10, 2017*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — October 24, 2017*
- Placed in the order of precedence — October 25, 2017
- Designated a non-votable item — *46th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs* — November 20, 2017 (*See PART IV — Standing Committees*)
- Statement by Speaker regarding acceptance of motion in appeal — November 23, 2017 (*See Journals*)
- Secret ballot — November 28 and 29, 2017; designated a non-votable item — November 30, 2017 (*See Journals*)
- Debated at second reading; dropped from the Order Paper — December 6, 2017
- C-353** — Ms. Benson (Saskatoon West) — An Act to amend the Old Age Security Act (Canada Pension Plan payments)
- Introduced and read the first time — April 13, 2017
- C-354** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act (use of wood)
- Introduced and read the first time — April 13, 2017
- Placed in the order of precedence — October 23, 2017
- Debated at second reading — November 27, 2017 and February 6, 2018
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Natural Resources — February 7, 2018
- Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-371) — April 16, 2018
- Concurred in at report stage — April 25, 2018
- Debated at third reading — April 25 and May 9, 2018
- Read the third time and passed — May 23, 2018
- C-355** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend the Navigation Protection Act (North Thames River, Middle Thames River and Thames River)
- Introduced and read the first time — May 18, 2017
- M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), M. Rankin (Victoria), M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), M. Stewart (Burnaby-Sud), M. Johns (Courtenay—Alberni), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), M. Aubin (Trois-Rivières) et M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — 4 mai 2017*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) et M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 10 mai 2017*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 24 octobre 2017*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 25 octobre 2017
- Désigné comme affaire qui ne fait pas l'objet d'un vote — *46^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre* — 20 novembre 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents*)
- Déclaration du Président relatif à l'acceptation de la motion d'appel — 23 novembre 2017 (*Voir les Journaux*)
- Scrutin secret — 28 et 29 novembre 2017; désigné comme affaire qui ne fait pas l'objet d'un vote — 30 novembre 2017 (*Voir les Journaux*)
- Débat en deuxième lecture; rayé du Feuilleton — 6 décembre 2017
- C-353** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (versements — Régime de pensions du Canada)
- Dépôt et première lecture — 13 avril 2017
- C-354** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (utilisation du bois)
- Dépôt et première lecture — 13 avril 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
- Débat en deuxième lecture — 27 novembre 2017 et 6 février 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources naturelles — 7 février 2018
- A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-371) — 16 avril 2018
- Adoption à l'étape du rapport — 25 avril 2018
- Débat en troisième lecture — 25 avril et 9 mai 2018
- Troisième lecture et adoption — 23 mai 2018
- C-355** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (rivière North Thames, rivière Middle Thames et rivière Thames)
- Dépôt et première lecture — 18 mai 2017

- C-356** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Income Tax Act (donations to food banks)
Introduced and read the first time — May 30, 2017
- C-357** — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — An Act to amend the Public Service Superannuation Act (Group 1 contributors)
Introduced and read the first time — June 5, 2017
- C-358** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to provide for fair, democratic and sustainable trade treaties
Introduced and read the first time — June 9, 2017
- C-359** — Mr. Chan (Scarborough—Agincourt) — An Act to amend the Criminal Code (firearms)
Introduced and read the first time — June 12, 2017
- C-360** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — An Act to amend the Navigation Protection Act (certain lakes and rivers in British Columbia)
Introduced and read the first time — June 14, 2017
- C-361** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — An Act to amend the Bills of Exchange Act, the Interpretation Act and the Canada Labour Code (National Aboriginal Day)
Introduced and read the first time — June 15, 2017
- C-362** — Mr. Rankin (Victoria) — An Act to amend the Income Tax Act (economic substance)
Introduced and read the first time — June 19, 2017
- C-363** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — An Act to amend the Species at Risk Act (amendment of the List)
Introduced and read the first time — September 22, 2017
- C-364** — Mr. Boudrias (Terrebonne) — An Act to amend the Canada Elections Act and to make a consequential amendment to another Act (political financing)
Introduced and read the first time — October 3, 2017
Placed in the order of precedence — October 23, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — November 3, 2017
Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — November 22, 2017 (*See Debates*)
Debated at second reading — December 7, 2017 and March 1, 2018
Motion for second reading negatived — March 21, 2018
- C-356** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dons aux banques alimentaires)
Dépôt et première lecture — 30 mai 2017
- C-357** — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (contributeurs du groupe 1)
Dépôt et première lecture — 5 juin 2017
- C-358** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi visant la conclusion de traités commerciaux équitables, démocratiques et durables
Dépôt et première lecture — 9 juin 2017
- C-359** — M. Chan (Scarborough—Agincourt) — Loi modifiant le Code criminel (armes à feu)
Dépôt et première lecture — 12 juin 2017
- C-360** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (lacs et rivières de la Colombie-Britannique)
Dépôt et première lecture — 14 juin 2017
- C-361** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Loi modifiant la Loi sur les lettres de change, la Loi d'interprétation et le Code canadien du travail (Journée nationale des Autochtones)
Dépôt et première lecture — 15 juin 2017
- C-362** — M. Rankin (Victoria) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (substance économique)
Dépôt et première lecture — 19 juin 2017
- C-363** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur les espèces en péril (modification de la liste)
Dépôt et première lecture — 22 septembre 2017
- C-364** — M. Boudrias (Terrebonne) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada et une autre loi en conséquence (financement politique)
Dépôt et première lecture — 3 octobre 2017
Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 3 novembre 2017
Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 22 novembre 2017 (*Voir les Débats*)
Débat en deuxième lecture — 7 décembre 2017 et 1^{er} mars 2018
Motion portant deuxième lecture rejetée — 21 mars 2018

- C-365** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — An Act to amend the Criminal Code (firefighting equipment)
- Introduced and read the first time — October 3, 2017
- Placed in the order of precedence — October 24, 2017
- Debated at second reading — November 21, 2017 and January 31, 2018
- Motion for second reading negated — February 7, 2018
- C-365** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Loi modifiant le Code criminel (matériel de lutte contre les incendies)
- Dépôt et première lecture — 3 octobre 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 24 octobre 2017
- Débat en deuxième lecture — 21 novembre 2017 et 31 janvier 2018
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 7 février 2018
- C-366** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — An Act to amend the Navigation Protection Act (Abitibi and Témiscamingue regions)
- Introduced and read the first time — October 6, 2017
- C-366** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (régions de l'Abitibi et du Témiscamingue)
- Dépôt et première lecture — 6 octobre 2017
- C-367** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the Navigation Protection Act (Colquitz River, Tod Creek and Craigflower Creek)
- Introduced and read the first time — October 6, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — November 1, 2017*
- C-367** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (rivière Colquitz, crique Tod et crique Craigflower)
- Dépôt et première lecture — 6 octobre 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 1^{er} novembre 2017*
- C-368** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the Navigation Protection Act (Sooke River, Jordan River, Bilston Creek and Muir Creek)
- Introduced and read the first time — October 6, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — November 1, 2017*
- C-368** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (rivière Sooke, rivière Jordan, crique Bilston et crique Muir)
- Dépôt et première lecture — 6 octobre 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 1^{er} novembre 2017*
- C-369** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — An Act to amend the Bills of Exchange Act, the Interpretation Act and the Canada Labour Code (National Day for Truth and Reconciliation) (former title: *An Act to amend the Bills of Exchange Act, the Interpretation Act and the Canada Labour Code (National Indigenous Peoples Day)*)
- Introduced and read the first time — October 16, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — October 16, 2017*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — November 24, 2017*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — December 6, 2017*
- Placed in the order of precedence — October 24, 2017
- Debated at second reading — March 20 and September 24, 2018
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — September 26, 2018
- C-369** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Loi modifiant la Loi sur les lettres de change, la Loi d'interprétation et le Code canadien du travail (Journée nationale de la vérité et de la réconciliation) (ancien titre : *Loi modifiant la Loi sur les lettres de change, la Loi d'interprétation et le Code canadien du travail (Journée nationale des peuples autochtones)*)
- Dépôt et première lecture — 16 octobre 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — 16 octobre 2017*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 24 novembre 2017*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 6 décembre 2017*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 24 octobre 2017
- Débat en deuxième lecture — 20 mars et 24 septembre 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 26 septembre 2018

- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-514) — February 7, 2019
- Concurred in at report stage; debated at third reading — February 26, 2019
- Debated at third reading — February 28, 2019
- Read the third time and passed — March 20, 2019
- C-370** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to continue VIA Rail Canada Inc. under the name VIA Rail Canada, to amend the Canada Transportation Act and to make consequential amendments to other Acts
- Introduced and read the first time — October 16, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — December 1, 2017*
- C-371** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — An Act respecting the prevention of radicalization through foreign funding and making related amendments to the Income Tax Act
- Introduced and read the first time — October 17, 2017
- Placed in the order of precedence — October 23, 2017
- Debated at second reading — November 29, 2017 and February 9, 2018
- Motion for second reading negated — February 14, 2018
- C-372** — Mrs. Gill (Manicouagan) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act and the Companies' Creditors Arrangement Act (pension plans and group insurance plans)
- Introduced and read the first time — October 17, 2017
- Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- Debated at second reading — June 7, 2019
- C-373** — Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — An Act respecting a federal framework on distracted driving
- Introduced and read the first time — October 18, 2017
- Placed in the order of precedence — October 23, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — November 27, 2017*
- Debated at second reading — November 30, 2017 and March 20, 2018
- Motion for second reading negated — March 21, 2018
- C-374^R** — Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — An Act to amend the Historic Sites and Monuments Act (composition of the Board)
- Introduced and read the first time — October 18, 2017
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-514) — 7 février 2019
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 26 février 2019
- Débat en troisième lecture — 28 février 2019
- Troisième lecture et adoption — 20 mars 2019
- C-370** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi maintenant VIA Rail Canada Inc. sous le nom de VIA Rail Canada, modifiant la Loi sur les transports au Canada et modifiant d'autres lois en conséquence
- Dépôt et première lecture — 16 octobre 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 1^{er} décembre 2017*
- C-371** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Loi concernant la prévention de la radicalisation imputable au financement étranger et apportant des modifications connexes à la Loi de l'impôt sur le revenu
- Dépôt et première lecture — 17 octobre 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
- Débat en deuxième lecture — 29 novembre 2017 et 9 février 2018
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 14 février 2018
- C-372** — M^{me} Gill (Manicouagan) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (régimes de pension et régimes d'assurance collective)
- Dépôt et première lecture — 17 octobre 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- Débat en deuxième lecture — 7 juin 2019
- C-373** — M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — Loi concernant un cadre fédéral sur la distraction au volant
- Dépôt et première lecture — 18 octobre 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 27 novembre 2017*
- Débat en deuxième lecture — 30 novembre 2017 et 20 mars 2018
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 21 mars 2018
- C-374^R** — M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — Loi modifiant la Loi sur les lieux et monuments historiques (composition de la Commission)
- Dépôt et première lecture — 18 octobre 2017

^R Recommended by the Governor General^R Recommandé par le Gouverneur général

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Sahota (Brampton North) — October 18, 2017

Ms. Duncan (Edmonton Strathcona), Mr. Vandal (Saint Boniface—Saint Vital), Ms. May (Saanich—Gulf Islands), Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth), Mr. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook), Mr. Sidhu (Mission—Matsqui—Fraser Canyon), Mrs. Shanahan (Châteauguay—Lacolle), Ms. Fry (Vancouver Centre), Mrs. Schulte (King—Vaughan), Mr. Dubourg (Bourassa), Mr. Amos (Pontiac) and Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — October 19, 2017

Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — October 19, 2017

Mr. Serré (Nickel Belt), Mr. Ouellette (Winnipeg Centre), Ms. Ratansi (Don Valley East), Mr. McLeod (Northwest Territories) and Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — October 20, 2017

Ms. Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — October 23, 2017

Placed in the order of precedence — October 25, 2017

Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — November 22, 2017 (*See Debates*)

Debated at second reading — December 13, 2017 and February 26, 2018

Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — February 26, 2018

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-353) — March 2, 2018

Royal Recommendation — Notice given by the Leader of the Government in the House of Commons — March 15, 2018

Debated at report stage — March 29, 2018

Concurred in at report stage — April 18, 2018

Debated at third reading — May 3, 2018

Deemed read the third time and passed — May 8, 2018

C-375 — Mr. Jowhari (Richmond Hill) — An Act to amend the Criminal Code (presentence report)

Introduced and read the first time — October 19, 2017

Placed in the order of precedence — October 23, 2017

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 23, 2017

Debated at second reading — December 8, 2017 and March 2, 2018

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — March 21, 2018

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-392) — May 10, 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Sahota (Brampton-Nord) — 18 octobre 2017

M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M. Vandal (Saint-Boniface—Saint-Vital), M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth), M. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook), M. Sidhu (Mission—Matsqui—Fraser Canyon), M^{me} Shanahan (Châteauguay—Lacolle), M^{me} Fry (Vancouver-Centre), M^{me} Schulte (King—Vaughan), M. Dubourg (Bourassa), M. Amos (Pontiac) et M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 19 octobre 2017

M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — 19 octobre 2017

M. Serré (Nickel Belt), M. Ouellette (Winnipeg-Centre), M^{me} Ratansi (Don Valley-Est), M. McLeod (Territoires du Nord-Ouest) et M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — 20 octobre 2017

M^{me} Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — 23 octobre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 25 octobre 2017

Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 22 novembre 2017 (*Voir les Débats*)

Débat en deuxième lecture — 13 décembre 2017 et 26 février 2018

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 26 février 2018

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-353) — 2 mars 2018

Recommandation royale — Avis donné par la Leader du gouvernement à la Chambre des communes — 15 mars 2018

Débat à l'étape du rapport — 29 mars 2018

Adoption à l'étape du rapport — 18 avril 2018

Débat en troisième lecture — 3 mai 2018

Réputé lu une troisième fois et adopté — 8 mai 2018

C-375 — M. Jowhari (Richmond Hill) — Loi modifiant le Code criminel (rapport présentenciel)

Dépôt et première lecture — 19 octobre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 23 octobre 2017

Débat en deuxième lecture — 8 décembre 2017 et 2 mars 2018

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 21 mars 2018

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-392) — 10 mai 2018

Concurred in at report stage — September 19, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 19 septembre 2018
Debated at third reading — October 31, 2018	Débat en troisième lecture — 31 octobre 2018
Read the third time and passed — November 7, 2018	Troisième lecture et adoption — 7 novembre 2018
C-376 — Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) — An Act to designate the month of April as Sikh Heritage Month	C-376 — M. Dhaliwal (Surrey—Newton) — Loi désignant le mois d'avril comme Mois du patrimoine sikh
Introduced and read the first time — October 19, 2017	Dépôt et première lecture — 19 octobre 2017
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Ms. Sidhu (Brampton South) — October 23, 2017</i>	<i>M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — 23 octobre 2017</i>
<i>Mr. Sikand (Mississauga—Streetsville) — October 24, 2017</i>	<i>M. Sikand (Mississauga—Streetsville) — 24 octobre 2017</i>
<i>Mr. Sidhu (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — October 26, 2017</i>	<i>M. Sidhu (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — 26 octobre 2017</i>
<i>Ms. Khera (Brampton West) — October 27, 2017</i>	<i>M^{me} Khera (Brampton-Ouest) — 27 octobre 2017</i>
<i>Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Mr. Saroya (Markham—Unionville), Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) and Mr. Lamoureux (Winnipeg North) — October 31, 2017</i>	<i>M. Davies (Vancouver Kingsway), M. Saroya (Markham—Unionville), M. Aldag (Cloverdale—Langley City) et M. Lamoureux (Winnipeg-Nord) — 31 octobre 2017</i>
<i>Mr. Sangha (Brampton Centre) and Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — November 1, 2017</i>	<i>M. Sangha (Brampton-Centre) et M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 1^{er} novembre 2017</i>
<i>Mr. Peschisolido (Steveston—Richmond East) — November 2, 2017</i>	<i>M. Peschisolido (Steveston—Richmond-Est) — 2 novembre 2017</i>
<i>Mr. Boissonnault (Edmonton Centre) — November 3, 2017</i>	<i>M. Boissonnault (Edmonton-Centre) — 3 novembre 2017</i>
<i>Ms. Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle) — November 7, 2017</i>	<i>M^{me} Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle) — 7 novembre 2017</i>
<i>Mr. Vandal (Saint Boniface—Saint Vital) — November 20, 2017</i>	<i>M. Vandal (Saint-Boniface—Saint-Vital) — 20 novembre 2017</i>
<i>Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — November 21, 2017</i>	<i>M. Doherty (Cariboo—Prince George) — 21 novembre 2017</i>
<i>Mr. Fillmore (Halifax) — November 22, 2017</i>	<i>M. Fillmore (Halifax) — 22 novembre 2017</i>
<i>Mr. Grewal (Brampton East) and Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard) — November 23, 2017</i>	<i>M. Grewal (Brampton-Est) et M. Baylis (Pierrefonds—Dollard) — 23 novembre 2017</i>
<i>Mr. Rankin (Victoria) — November 27, 2017</i>	<i>M. Rankin (Victoria) — 27 novembre 2017</i>
<i>Mr. Whalen (St. John's East) — November 29, 2017</i>	<i>M. Whalen (St. John's-Est) — 29 novembre 2017</i>
Placed in the order of precedence — June 5, 2018	Inscription dans l'ordre de priorité — 5 juin 2018
Debated at second reading — September 19 and October 4, 2018	Débat en deuxième lecture — 19 septembre et 4 octobre 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — October 4, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 4 octobre 2018
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-462) — October 24, 2018	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-462) — 24 octobre 2018
Concurred in at report stage — October 30, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 30 octobre 2018
Debated at third reading — October 30 and November 1, 2018	Débat en troisième lecture — 30 octobre et 1 ^{er} novembre 2018
Read the third time and passed — November 7, 2018	Troisième lecture et adoption — 7 novembre 2018
Passed by the Senate — April 11, 2019	Adoption par le Sénat — 11 avril 2019
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 5) — April 30, 2019	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) — 30 avril 2019

C-377 — Mrs. Shanahan (Châteauguay—Lacolle) — An Act to change the name of the electoral district of Châteauguay—Lacolle

Introduced and read the first time — October 20, 2017

Placed in the order of precedence — October 23, 2017

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Miller (Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Soeurs), Mr. Rioux (Saint-Jean), Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard), Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells), Mr. Fergus (Hull—Aylmer), Mr. Poissant (La Prairie), Mr. Picard (Montarville), Mr. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River), Mrs. Lebouthillier (Gaspésie—Les Îles-de-la-Madeleine), Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore), Mr. Lightbound (Louis-Hébert), Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), Mr. Badawey (Niagara Centre), Mrs. Jordan (South Shore—St. Margarets), Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie), Mrs. Mendès (Brossard—Saint-Lambert), Mr. Robillard (Marc-Aurèle-Fortin), Mr. Blair (Scarborough Southwest), Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) and Mrs. Schulte (King—Vaughan) — November 27, 2017

Debated at second reading — December 6, 2017 and February 8, 2018

Read the second time and referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs — February 8, 2018

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-366) — March 26, 2018

Deemed concurred in at report stage — May 8, 2018

Debated at third reading; read the third time and passed — May 11, 2018

C-378 — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — An Act to amend the Department of Veterans Affairs Act (fairness principles)

Introduced and read the first time — October 23, 2017

Placed in the order of precedence — October 23, 2017

Debated at second reading — December 1, 2017 and February 12, 2018

Motion for second reading negated — February 14, 2018

C-379 — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — An Act to amend the Bank Act (use of word “bank”, “banker” or “banking”)

Introduced and read the first time — October 23, 2017

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Falk (Provencher) — October 26, 2017

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — November 1, 2017

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — November 8, 2017

C-377 — M^{me} Shanahan (Châteauguay—Lacolle) — Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Châteauguay—Lacolle

Dépôt et première lecture — 20 octobre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Miller (Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Soeurs), M. Rioux (Saint-Jean), M. Baylis (Pierrefonds—Dollard), M. Hardie (Fleetwood—Port Kells), M. Fergus (Hull—Aylmer), M. Poissant (La Prairie), M. Picard (Montarville), M. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River), M^{me} Lebouthillier (Gaspésie—Les Îles-de-la-Madeleine), M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore), M. Lightbound (Louis-Hébert), M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), M. Badawey (Niagara-Centre), M^{me} Jordan (South Shore—St. Margarets), M. Sheehan (Sault Ste. Marie), M^{me} Mendès (Brossard—Saint-Lambert), M. Robillard (Marc-Aurèle-Fortin), M. Blair (Scarborough-Sud-Ouest), M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) et M^{me} Schulte (King—Vaughan) — 27 novembre 2017

Débat en deuxième lecture — 6 décembre 2017 et 8 février 2018

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 8 février 2018

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-366) — 26 mars 2018

Réputé adopté à l'étape du rapport — 8 mai 2018

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 11 mai 2018

C-378 — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Loi modifiant la Loi sur le ministère des Anciens Combattants (principes — traitement juste)

Dépôt et première lecture — 23 octobre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017

Débat en deuxième lecture — 1^{er} décembre 2017 et 12 février 2018

Motion portant deuxième lecture rejetée — 14 février 2018

C-379 — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loi modifiant la Loi sur les banques (utilisation du terme « banque », « banquier » ou « opérations bancaires »)

Dépôt et première lecture — 23 octobre 2017

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Falk (Provencher) — 26 octobre 2017

M. Maguire (Brandon—Souris) — 1^{er} novembre 2017

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 8 novembre 2017

- C-380** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — An Act to promote local foods
Introduced and read the first time — October 24, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — November 7, 2017
- C-381** — Mr. Choquette (Drummond) — An Act to amend the Judges Act (bilingualism)
Introduced and read the first time — October 31, 2017
- C-382** — Mr. Choquette (Drummond) — An Act to amend the Official Languages Act (Supreme Court of Canada)
Introduced and read the first time — October 31, 2017
- C-383** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — An Act to amend the Excise Tax Act (psychotherapeutic services)
Introduced and read the first time — November 2, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — November 9, 2017
- C-384** — Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act and the Companies' Creditors Arrangement Act (pension plans and group insurance programs)
Introduced and read the first time — November 6, 2017
- C-385** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — An Act to amend the Navigation Protection Act (certain lakes and rivers in British Columbia)
Introduced and read the first time — November 29, 2017
Notice of the sponsor's intention to substitute the item — March 20, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — PROC — 56th Report*)
Item substituted in the order of precedence by Bill C-281 — March 20, 2018
- C-386** — Mr. Rankin (Victoria) — An Act to establish Orange Shirt Day: A Day for Truth and Reconciliation
Introduced and read the first time — November 29, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Ms. Duncan (Edmonton Strathcona), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), Mr. Bagnell (Yukon), Mr. McLeod (Northwest Territories), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Dubé (Beloeil—Chambly), Ms.
- C-380** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Loi visant à promouvoir les aliments locaux
Dépôt et première lecture — 24 octobre 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 7 novembre 2017
- C-381** — M. Choquette (Drummond) — Loi modifiant la Loi sur les juges (bilinguisme)
Dépôt et première lecture — 31 octobre 2017
- C-382** — M. Choquette (Drummond) — Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (Cour suprême du Canada)
Dépôt et première lecture — 31 octobre 2017
- C-383** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (services de psychothérapie)
Dépôt et première lecture — 2 novembre 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 9 novembre 2017
- C-384** — M. Duvall (Hamilton Mountain) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (régimes de pension et régimes d'assurance collective)
Dépôt et première lecture — 6 novembre 2017
- C-385** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Loi modifiant la Loi sur la protection de la navigation (lacs et rivières de la Colombie-Britannique)
Dépôt et première lecture — 29 novembre 2017
Avis de l'intention du parrain de remplacer l'affaire — 20 mars 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 56^e rapport*)
Affaire remplacée dans l'ordre de priorité par le projet de loi C-281 — 20 mars 2018
- C-386** — M. Rankin (Victoria) — Loi instituant la Journée du chandail orange pour la vérité et la réconciliation
Dépôt et première lecture — 29 novembre 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), M. Blaikie (Elmwood—Transcona), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M. Davies (Vancouver Kingsway), M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé), M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), M. Bagnell (Yukon), M. McLeod (Territoires du Nord-Ouest), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Dubé (Beloeil—Chambly), M^{me}

Kwan (Vancouver East), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) and Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — November 30, 2017

C-387 — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to continue VIA Rail Canada Inc. under the name VIA Rail Canada and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time — December 6, 2017

C-388 — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — An Act to amend the Criminal Code (bestiality)

Introduced and read the first time — December 13, 2017

C-389 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting the development of a national strategy on student loan debt

Introduced and read the first time — December 13, 2017

C-390 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting the development of a national employment strategy for persons with disabilities

Introduced and read the first time — December 13, 2017

C-391 — Mr. Casey (Cumberland—Colchester) — An Act respecting a national strategy for the repatriation of Indigenous human remains and cultural property (former title: *An Act respecting a national strategy for the repatriation of Aboriginal cultural property*)

Introduced and read the first time — February 1, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Vandal (Saint Boniface—Saint Vital) and Mr. Serré (Nickel Belt) — February 1, 2018

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 5, 2018

Placed in the order of precedence — February 5, 2018

Debated at second reading — April 26 and May 30, 2018

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — June 6, 2018

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-466) — November 6, 2018

Concurred in at report stage — November 28, 2018

Debated at third reading — November 28, 2018 and February 19, 2019

Read the third time and passed — February 19, 2019

C-392 — Ms. Pauzé (Repentigny) — An Act to amend the Aeronautics Act, the Fishing and Recreational Harbours Act and other Acts (application of provincial law)

Introduced and read the first time — February 1, 2018

Placed in the order of precedence — February 6, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Kwan (Vancouver-Est), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Stetski (Kootenay—Columbia) et M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 30 novembre 2017

C-387 — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi maintenant VIA Rail Canada Inc. sous le nom de VIA Rail Canada et modifiant d'autres lois en conséquence

Dépôt et première lecture — 6 décembre 2017

C-388 — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Loi modifiant le Code criminel (bestialité)

Dépôt et première lecture — 13 décembre 2017

C-389 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur les dettes d'études

Dépôt et première lecture — 13 décembre 2017

C-390 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur l'intégration des personnes handicapées au marché du travail

Dépôt et première lecture — 13 décembre 2017

C-391 — M. Casey (Cumberland—Colchester) — Loi concernant une stratégie nationale sur le rapatriement de restes humains et de biens culturels autochtones (ancien titre : *Loi concernant une stratégie nationale sur le rapatriement de biens culturels autochtones*)

Dépôt et première lecture — 1^{er} février 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Vandal (Saint-Boniface—Saint-Vital) et M. Serré (Nickel Belt) — 1^{er} février 2018

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 5 février 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018

Débat en deuxième lecture — 26 avril et 30 mai 2018

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 6 juin 2018

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-466) — 6 novembre 2018

Adoption à l'étape du rapport — 28 novembre 2018

Débat en troisième lecture — 28 novembre 2018 et 19 février 2019

Troisième lecture et adoption — 19 février 2019

C-392 — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique, la Loi sur les ports de pêche et de plaisance et d'autres lois (application du droit provincial)

Dépôt et première lecture — 1^{er} février 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 6 février 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 18, 2018*
 Debated at second reading — June 19 and December 4, 2018
 Motion for second reading negated — December 5, 2018
- C-393** — Mr. Thériault (Montcalm) — An Act to amend the Canadian Multiculturalism Act (non-application in Quebec)
 Introduced and read the first time — February 1, 2018
 Placed in the order of precedence — June 5, 2018
 Debated at second reading — September 26 and November 6, 2018
 Motion for second reading negated — November 7, 2018
- C-394** — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — An Act to amend the Income Tax Act (parenting tax credit)
 Introduced and read the first time — February 5, 2018
 Placed in the order of precedence — February 5, 2018
 Debated at second reading — April 24 and June 5, 2018
 Motion for second reading negated — June 6, 2018
- C-395** — Mr. Poilievre (Carleton) — An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act
 Introduced and read the first time — February 5, 2018
 Placed in the order of precedence — February 5, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — February 8, 2018
 Debated at second reading — April 16 and May 31, 2018
 Motion for second reading negated — June 6, 2018
- C-396** — Mr. Bernier (Beauce) — An Act to amend the Department of Industry Act (financial assistance)
 Introduced and read the first time — February 5, 2018
 Placed in the order of precedence — February 5, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — February 12, 2018
 Debated at second reading — April 19 and June 1, 2018
 Motion for second reading negated — June 6, 2018
- C-397** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — An Act to amend certain Acts in relation to survivor pension benefits
 Introduced and read the first time — February 13, 2018
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 18 avril 2018*
 Débat en deuxième lecture — 19 juin et 4 décembre 2018
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 5 décembre 2018
- C-393** — M. Thériault (Montcalm) — Loi modifiant la Loi sur le multiculturalisme canadien (non-application au Québec)
 Dépôt et première lecture — 1^{er} février 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 5 juin 2018
 Débat en deuxième lecture — 26 septembre et 6 novembre 2018
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 7 novembre 2018
- C-394** — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour prestations parentales)
 Dépôt et première lecture — 5 février 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
 Débat en deuxième lecture — 24 avril et 5 juin 2018
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 6 juin 2018
- C-395** — M. Poilievre (Carleton) — Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces
 Dépôt et première lecture — 5 février 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 8 février 2018
 Débat en deuxième lecture — 16 avril et 31 mai 2018
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 6 juin 2018
- C-396** — M. Bernier (Beauce) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Industrie (aide financière)
 Dépôt et première lecture — 5 février 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 12 février 2018
 Débat en deuxième lecture — 19 avril et 1^{er} juin 2018
 Motion portant deuxième lecture rejetée — 6 juin 2018
- C-397** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Loi modifiant certaines lois ayant trait aux prestations de pension du survivant
 Dépôt et première lecture — 13 février 2018

- C-398** — Ms. Kwan (Vancouver East) — An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (medical inadmissibility — excessive demand)
Introduced and read the first time — February 15, 2018
- C-399** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — An Act to amend the Income Tax Act (disability tax credit)
Introduced and read the first time — March 21, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Falk (Provencher) — March 29, 2018
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — November 27, 2018
Mr. Webber (Calgary Confederation) — December 11, 2018
Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — January 23, 2019
Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — January 30, 2019
Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — January 31, 2019
Mr. Maguire (Brandon—Souris) — February 20, 2019
- C-398** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (interdiction de territoire pour motifs sanitaires — fardeau excessif)
Dépôt et première lecture — 15 février 2018
- C-399** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour personnes handicapées)
Dépôt et première lecture — 21 mars 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Falk (Provencher) — 29 mars 2018
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 27 novembre 2018
M. Webber (Calgary Confederation) — 11 décembre 2018
M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 23 janvier 2019
M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — 30 janvier 2019
M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — 31 janvier 2019
M. Maguire (Brandon—Souris) — 20 février 2019
- C-400** — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Textile Labelling Act (animal skin, hair and fur)
Introduced and read the first time — April 23, 2018
- C-401** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)
Introduced and read the first time — May 1, 2018
- C-402** — Mr. Rodriguez (Honoré-Mercier) — An Act to change the name of certain electoral districts
Introduced and read the first time — May 7, 2018
Order respecting proceedings at all stages — May 7, 2018
Deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — May 7, 2018
- C-400** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur l'étiquetage des textiles (peau, poils et fourrure d'animaux)
Dépôt et première lecture — 23 avril 2018
- C-401** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter)
Dépôt et première lecture — 1^{er} mai 2018
- C-402** — M. Rodriguez (Honoré-Mercier) — Loi visant à changer le nom de certaines circonscriptions électorales
Dépôt et première lecture — 7 mai 2018
Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 7 mai 2018
Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 7 mai 2018
- C-403** — Ms. Sidhu (Brampton South) — An Act to designate the month of November as Diabetes Awareness Month
Introduced and read the first time — May 24, 2018
- C-404** — Mr. Housefather (Mount Royal) — An Act to amend the Assisted Human Reproduction Act
Introduced and read the first time — May 29, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — May 30, 2018
- C-403** — M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — Loi désignant le mois de novembre comme Mois de la sensibilisation au diabète
Dépôt et première lecture — 24 mai 2018
- C-404** — M. Housefather (Mont-Royal) — Loi modifiant la Loi sur la procréation assistée
Dépôt et première lecture — 29 mai 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 30 mai 2018

- Mr. Levitt (York Centre) and Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — June 14, 2018*
- Ms. Vandenbeld (Ottawa West—Nepean) and Mr. Fraser (West Nova) — June 19, 2018*
- Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — June 22, 2018*
- C-405** — Mr. O'Toole (Durham) — An Act to amend the Pension Benefits Standards Act, 1985 and the Companies' Creditors Arrangement Act (pension plans)
- Introduced and read the first time — June 1, 2018
- Placed in the order of precedence — June 4, 2018
- Debated at second reading — October 17 and November 23, 2018
- Order respecting the deferred recorded division at second reading — November 27, 2018
- Motion for second reading negated — November 28, 2018
- C-406** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — An Act to amend the Canada Elections Act (foreign contributions)
- Introduced and read the first time — June 4, 2018
- Placed in the order of precedence — June 4, 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — November 28, 2018*
- Mrs. Stubbs (Lakeland) — December 6, 2018*
- Debated at second reading — February 21 and May 6, 2019
- Motion for second reading negated — May 8, 2019
- C-407** — Ms. Benson (Saskatoon West) — An Act to amend the Criminal Code (sentencing)
- Introduced and read the first time — June 5, 2018
- C-408** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Financial Administration Act (composition of boards of directors)
- Introduced and read the first time — June 12, 2018
- C-409** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — An Act to amend the Criminal Code (threat to publish intimate images)
- Introduced and read the first time — June 18, 2018
- C-410** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act (property of bankrupt — exclusion)
- Introduced and read the first time — June 18, 2018
- C-411** — Mr. Choquette (Drummond) — An Act to amend the Official Languages Act (understanding of official languages)
- Introduced and read the first time — June 19, 2018
- M. Levitt (York-Centre) et M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 14 juin 2018*
- M^{me} Vandenbeld (Ottawa-Ouest—Nepean) et M. Fraser (Nova-Ouest) — 19 juin 2018*
- M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — 22 juin 2018*
- C-405** — M. O'Toole (Durham) — Loi modifiant la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (régimes de pension)
- Dépôt et première lecture — 1^{er} juin 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018
- Débat en deuxième lecture — 17 octobre et 23 novembre 2018
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture — 27 novembre 2018
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 28 novembre 2018
- C-406** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (contributions de l'étranger)
- Dépôt et première lecture — 4 juin 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Viersen (Peace River—Westlock) — 28 novembre 2018*
- M^{me} Stubbs (Lakeland) — 6 décembre 2018*
- Débat en deuxième lecture — 21 février et 6 mai 2019
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 mai 2019
- C-407** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine)
- Dépôt et première lecture — 5 juin 2018
- C-408** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (composition des conseils d'administration)
- Dépôt et première lecture — 12 juin 2018
- C-409** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Loi modifiant le Code criminel (menace de publication d'images intimes)
- Dépôt et première lecture — 18 juin 2018
- C-410** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (biens d'un failli — exclusion)
- Dépôt et première lecture — 18 juin 2018
- C-411** — M. Choquette (Drummond) — Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (compréhension des langues officielles)
- Dépôt et première lecture — 19 juin 2018

C-412 — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (Compensation for Damage Due to Navigation and Shipping Activities Fund)

Introduced and read the first time — June 19, 2018

C-413 — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act to amend the Personal Information Protection and Electronic Documents Act (compliance with obligations)

Introduced and read the first time — June 20, 2018

C-414 — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — An Act to amend the Jobs and Economic Growth Act (Canadian Nuclear Laboratories Ltd.)

Introduced and read the first time — September 25, 2018

C-415 — Mr. Rankin (Victoria) — An Act to establish a procedure for expunging certain cannabis-related convictions

Introduced and read the first time — October 4, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Quach (Salaberry—Suroît), Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue), Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), Mr. Duvall (Hamilton Mountain), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Ms. Ramsey (Essex), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou), Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), Mr. Angus (Timmins—James Bay), Mr. Masse (Windsor West), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) and Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — October 4, 2018

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — October 5, 2018

Placed in the order of precedence — November 2, 2018

Debated at second reading — December 7, 2018 and April 11, 2019

Motion for second reading negatived — May 1, 2019

C-416 — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — An Act to designate the month of October as Hindu Heritage Month

Introduced and read the first time — October 4, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) — October 4, 2018

Mr. Chen (Scarborough North) — October 16, 2018

C-417 — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — An Act to amend the Criminal Code (disclosure of information by jurors)

Introduced and read the first time — October 29, 2018

C-412 — M. Aubin (Trois-Rivières) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (Fonds d'indemnisation pour les dommages causés par les activités de navigation et de transport maritimes)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2018

C-413 — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi modifiant la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (respect des obligations)

Dépôt et première lecture — 20 juin 2018

C-414 — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Loi modifiant la Loi sur l'emploi et la croissance économique (Laboratoires Nucléaires Canadiens Ltée)

Dépôt et première lecture — 25 septembre 2018

C-415 — M. Rankin (Victoria) — Loi établissant une procédure de radiation de certaines condamnations liées au cannabis

Dépôt et première lecture — 4 octobre 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Quach (Salaberry—Suroît), M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue), M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River), M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), M. Duvall (Hamilton Mountain), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M^{me} Ramsey (Essex), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou), M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley), M. Angus (Timmins—Baie James), M. Masse (Windsor-Ouest), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Dubé (Beloeil—Chambly) et M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — 4 octobre 2018

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 5 octobre 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 2 novembre 2018

Débat en deuxième lecture — 7 décembre 2018 et 11 avril 2019

Motion portant deuxième lecture rejetée — 1^{er} mai 2019

C-416 — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Loi désignant le mois d'octobre comme Mois du patrimoine hindou

Dépôt et première lecture — 4 octobre 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Dhaliwal (Surrey—Newton) — 4 octobre 2018

M. Chen (Scarborough-Nord) — 16 octobre 2018

C-417 — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Loi modifiant le Code criminel (divulgence de renseignements par des jurés)

Dépôt et première lecture — 29 octobre 2018

- Placed in the order of precedence — November 1, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
- Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — November 1, 2018*
- Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) and Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — November 6, 2018*
- Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — November 13, 2018*
- Mr. Nicholson (Niagara Falls) — November 27, 2018*
- Debated at second reading — November 27, 2018 and February 6, 2019
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — February 6, 2019
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-529) — February 28, 2019
- Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — April 12, 2019
- C-418** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)
- Introduced and read the first time — October 30, 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Falk (Provencher) — November 6, 2018*
- Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — February 26, 2019*
- Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — March 18, 2019*
- Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- Debated at second reading — May 29, 2019
- C-419** — Ms. Harder (Lethbridge) — An Act to amend the Bank Act, the Trust and Loan Companies Act, the Insurance Companies Act and the Cooperative Credit Associations Act (credit cards)
- Introduced and read the first time — October 31, 2018
- Placed in the order of precedence — November 2, 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — January 22, 2019*
- Debated at second reading — January 29 and April 10, 2019
- Motion for second reading negated — May 1, 2019
- C-420** — Mr. Marcil (Mirabel) — An Act to amend the Canada Labour Code, the Official Languages Act and the Canada Business Corporations Act
- Introduced and read the first time — November 1, 2018
- Placed in the order of precedence — November 1, 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 1^{er} novembre 2018*
- M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) et M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 6 novembre 2018*
- M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 13 novembre 2018*
- M. Nicholson (Niagara Falls) — 27 novembre 2018*
- Débat en deuxième lecture — 27 novembre 2018 et 6 février 2019
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 6 février 2019
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-529) — 28 février 2019
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 12 avril 2019
- C-418** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)
- Dépôt et première lecture — 30 octobre 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Falk (Provencher) — 6 novembre 2018*
- M. Kmiec (Calgary Shepard) — 26 février 2019*
- M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — 18 mars 2019*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- Débat en deuxième lecture — 29 mai 2019
- C-419** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Loi modifiant la Loi sur les banques, la Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt, la Loi sur les sociétés d'assurances et la Loi sur les associations coopératives de crédit (cartes de crédit)
- Dépôt et première lecture — 31 octobre 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 2 novembre 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 22 janvier 2019*
- Débat en deuxième lecture — 29 janvier et 10 avril 2019
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 1^{er} mai 2019
- C-420** — M. Marcil (Mirabel) — Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur les langues officielles et la Loi canadienne sur les sociétés par actions
- Dépôt et première lecture — 1^{er} novembre 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018

- Debated at second reading — January 30 and April 1, 2019
Motion for second reading negated — April 3, 2019
- C-421** — Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — An Act to amend the Citizenship Act (adequate knowledge of French in Quebec)
- Introduced and read the first time — November 1, 2018
Placed in the order of precedence — November 2, 2018
Designated a non-votable item — 80th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — December 6, 2018 (*See PART IV — Standing Committees*)
- Statement by Speaker regarding acceptance of motion in appeal — December 13, 2018 (*See Journals*)
- Secret ballot — January 29 and 30, 2019; designated a non-votable item — January 31, 2019 (*See Journals*)
- Debated at second reading; dropped from the Order Paper — May 13, 2019
- C-422** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — An Act to amend the Parliament of Canada Act (by-election)
- Introduced and read the first time — November 28, 2018
- C-423** — Mr. McKay (Scarborough—Guildwood) — An Act respecting the fight against certain forms of modern slavery through the imposition of certain measures and amending the Customs Tariff
- Introduced and read the first time — December 13, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
- Mr. Fergus (Hull—Aylmer) and Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — December 13, 2018*
- Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — December 14, 2018*
- C-424** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — An Act to amend the Criminal Code (sexual exploitation)
- Introduced and read the first time — January 28, 2019
- C-425** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act to establish Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day
- Introduced and read the first time — January 30, 2019
- C-426** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the National Defence Act (maiming or injuring self or another)
- Introduced and read the first time — January 30, 2019
- Débat en deuxième lecture — 30 janvier et 1^{er} avril 2019
Motion portant deuxième lecture rejetée — 3 avril 2019
- C-421** — M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (connaissance suffisante de la langue française au Québec)
- Dépôt et première lecture — 1^{er} novembre 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 2 novembre 2018
Désigné comme affaire qui ne fait pas l'objet d'un vote — 80^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 6 décembre 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents*)
- Déclaration du Président relatif à l'acceptation de la motion d'appel — 13 décembre 2018 (*Voir les Journaux*)
- Scrutin secret — 29 et 30 janvier 2019; désigné comme affaire qui ne fait pas l'objet d'un vote — 31 janvier 2019 (*Voir les Journaux*)
- Débat en deuxième lecture; rayé du Feuilleton — 13 mai 2019
- C-422** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (élection partielle)
- Dépôt et première lecture — 28 novembre 2018
- C-423** — M. McKay (Scarborough—Guildwood) — Loi concernant la lutte contre certaines formes modernes d'esclavage par l'imposition de certaines mesures et modifiant le Tarif des douanes
- Dépôt et première lecture — 13 décembre 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- M. Fergus (Hull—Aylmer) et M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 13 décembre 2018*
- M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 14 décembre 2018*
- C-424** — M. Nater (Perth—Wellington) — Loi modifiant le Code criminel (exploitation sexuelle)
- Dépôt et première lecture — 28 janvier 2019
- C-425** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi instituant la Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique
- Dépôt et première lecture — 30 janvier 2019
- C-426** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (mutilation ou blessure)
- Dépôt et première lecture — 30 janvier 2019

- C-427** — Mr. Harvey (Tobique—Mactaquac) — An Act to amend the Department of Agriculture and Agri-Food Act (excellence in agricultural innovation)
Introduced and read the first time — January 31, 2019
- C-428** — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — An Act to amend the Income Tax Act (child fitness tax credit)
Introduced and read the first time — February 6, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Falk (Provencher) — February 28, 2019
- C-429** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (packaging)
Introduced and read the first time — February 20, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — February 25, 2019
Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- C-430** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Income Tax Act (organic farming tax credit)
Introduced and read the first time — February 21, 2019
- C-431** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Canada Pension Plan Investment Board Act (investments)
Introduced and read the first time — February 25, 2019
Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- C-432** — Mr. Picard (Montarville) — An Act to amend the Public Servants Disclosure Protection Act
Introduced and read the first time — February 27, 2019
- C-433** — Mr. Picard (Montarville) — An Act to amend the Competition Act, the Criminal Code and the Inquiries Act
Introduced and read the first time — February 27, 2019
- C-434** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Criminal Code (assault against a health care sector worker)
Introduced and read the first time — February 28, 2019
- C-435** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — An Act to establish Rare Disease Day
Introduced and read the first time — February 28, 2019
- C-427** — M. Harvey (Tobique—Mactaquac) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (excellence en matière d'innovation en agriculture)
Dépôt et première lecture — 31 janvier 2019
- C-428** — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour la condition physique des enfants)
Dépôt et première lecture — 6 février 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Falk (Provencher) — 28 février 2019
- C-429** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (emballage)
Dépôt et première lecture — 20 février 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 25 février 2019
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- C-430** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour l'agriculture biologique)
Dépôt et première lecture — 21 février 2019
- C-431** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (placements)
Dépôt et première lecture — 25 février 2019
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- C-432** — M. Picard (Montarville) — Loi modifiant la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles
Dépôt et première lecture — 27 février 2019
- C-433** — M. Picard (Montarville) — Loi modifiant la Loi sur la concurrence, le Code criminel et la Loi sur les enquêtes
Dépôt et première lecture — 27 février 2019
- C-434** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre un travailleur du secteur de la santé)
Dépôt et première lecture — 28 février 2019
- C-435** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Loi instituant la Journée des maladies rares
Dépôt et première lecture — 28 février 2019

- C-436** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — An Act to establish Acromegaly Awareness Day
Introduced and read the first time — February 28, 2019
- C-437** — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — An Act to amend the Criminal Code, the Corrections and Conditional Release Act and the Prisons and Reformatories Act
Introduced and read the first time — March 1, 2019
- C-438** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — An Act to enact the Canadian Environmental Bill of Rights and to make related amendments to other Acts
Introduced and read the first time — April 5, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Rankin (Victoria), Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Mr. Aubin (Trois-Rivières), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasig), Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga), Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Choquette (Drummond), Ms. Quach (Salaberry—Suroît), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Benson (Saskatoon West), Mr. Dubé (Beloeil—Chambly), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) and Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — April 11, 2019
Placed in the order of precedence — April 11, 2019
Debated at second reading — June 6, 2019
- C-439** — Ms. Ramsey (Essex) — An Act respecting the development of a national strategy in relation to freshwater
Introduced and read the first time — April 9, 2019
- C-440** — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Copyright Act (Crown copyright)
Introduced and read the first time — April 9, 2019
- C-441** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — An Act respecting the Office of the Commissioner for Young Persons in Canada
Introduced and read the first time — April 9, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 30, 2019
- C-442** — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — An Act to amend An Act to authorize the making of certain fiscal payments to provinces, and to authorize the entry into tax collection agreements with provinces
Introduced and read the first time — April 9, 2019
- C-436** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Loi instituant la Journée de sensibilisation à l'acromégalie
Dépôt et première lecture — 28 février 2019
- C-437** — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur les prisons et les maisons de correction
Dépôt et première lecture — 1^{er} mars 2019
- C-438** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Loi édictant la Charte canadienne des droits environnementaux et apportant des modifications connexes à d'autres lois
Dépôt et première lecture — 5 avril 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Rankin (Victoria), M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M. Aubin (Trois-Rivières), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasig), M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga), M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Choquette (Drummond), M^{me} Quach (Salaberry—Suroît), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest), M. Dubé (Beloeil—Chambly), M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M. Blaikie (Elmwood—Transcona), M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) et M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 11 avril 2019
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
Débat en deuxième lecture — 6 juin 2019
- C-439** — M^{me} Ramsey (Essex) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale relative à l'eau douce
Dépôt et première lecture — 9 avril 2019
- C-440** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (droit d'auteur de la Couronne)
Dépôt et première lecture — 9 avril 2019
- C-441** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Loi concernant le Bureau du commissaire à la jeunesse du Canada
Dépôt et première lecture — 9 avril 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 30 avril 2019
- C-442** — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Loi modifiant la Loi permettant de faire certains paiements fiscaux aux provinces et autorisant la conclusion d'accords avec les provinces pour la perception de l'impôt
Dépôt et première lecture — 9 avril 2019

- C-443** — Ms. Benson (Saskatoon West) — An Act to protect, maintain, revitalize and strengthen Indigenous languages
Introduced and read the first time — April 30, 2019
- C-443** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Loi visant à protéger, maintenir, revitaliser et fortifier les langues autochtones
Dépôt et première lecture — 30 avril 2019
- C-444** — Mr. Paradis (Brome—Missisquoi) — An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act (water quality)
Introduced and read the first time — May 1, 2019
- C-444** — M. Paradis (Brome—Missisquoi) — Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales (qualité des eaux)
Dépôt et première lecture — 1^{er} mai 2019
- C-445** — Mr. Graham (Laurentides—Labelle) — An Act to amend the Parliament of Canada Act (management and direction of the Parliamentary Protective Service)
Introduced and read the first time — May 3, 2019
- C-445** — M. Graham (Laurentides—Labelle) — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (gestion et direction du Service de protection parlementaire)
Dépôt et première lecture — 3 mai 2019
- C-446** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to develop a national school food program for children
Introduced and read the first time — May 7, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — May 8, 2019
- C-446** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi visant l'élaboration d'un programme national d'alimentation en milieu scolaire pour les enfants
Dépôt et première lecture — 7 mai 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 8 mai 2019
- C-447** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — An Act to amend the Criminal Code (aggravating circumstance — evacuation order or emergency)
Introduced and read the first time — May 13, 2019
- C-447** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loi modifiant le Code criminel (circonstance aggravante — ordre d'évacuation ou situation d'urgence)
Dépôt et première lecture — 13 mai 2019
- C-448** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — An Act to amend the Excise Tax Act (supply of digital content)
Introduced and read the first time — May 14, 2019
- C-448** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (fourniture de contenu numérique)
Dépôt et première lecture — 14 mai 2019
- C-449** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — An Act to amend the Old Age Security Act (monthly guaranteed income supplement)
Introduced and read the first time — May 16, 2019
- C-449** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (supplément de revenu mensuel garanti)
Dépôt et première lecture — 16 mai 2019
- C-450** — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — An Act to amend the Canada Health Act
Introduced and read the first time — May 16, 2019
- C-450** — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé
Dépôt et première lecture — 16 mai 2019
- C-451** — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — An Act to establish a Children's Health Commissioner of Canada
Introduced and read the first time — May 16, 2019
- C-451** — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Loi constituant le poste de commissaire à la santé des enfants du Canada
Dépôt et première lecture — 16 mai 2019
- C-452** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — An Act to amend the Income Tax Act (gift in virtual currency)
Introduced and read the first time — May 17, 2019
- C-452** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (don en monnaie virtuelle)
Dépôt et première lecture — 17 mai 2019
- C-453** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act (property of bankrupt — registered education savings plan)
Introduced and read the first time — June 3, 2019
- C-453** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (biens d'un failli — régime enregistré d'épargne-études)
Dépôt et première lecture — 3 juin 2019

- C-454** — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act respecting net-zero greenhouse gas emissions
Introduced and read the first time — June 5, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Ratansi (Don Valley East), Mr. Saini (Kitchener Centre), Ms. Dzerowicz (Davenport), Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard), Mr. Beech (Burnaby North—Seymour) and Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — June 6, 2019
Mr. Fillmore (Halifax) and Mr. Lightbound (Louis-Hébert) — June 7, 2019
Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City), Mr. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) and Ms. Lambropoulos (Saint-Laurent) — June 11, 2019
Mr. Longfield (Guelph) — June 12, 2019
Mr. Schiefke (Vaudreuil—Soulanges) — June 13, 2019
- C-455** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — An Act to amend the Competition Act and the Bank Act (reduction of administrative burden — credit unions)
Introduced and read the first time — June 10, 2019
- C-456** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to Amend the Income Tax Act and the Canada Student Financial Assistance Act
Introduced and read the first time — June 11, 2019
- C-457** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the Employment Equity Act
Introduced and read the first time — June 12, 2019
- C-458** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — An Act to amend the Criminal Code (sentencing principles – remote emergency medical or police services)
Introduced and read the first time — June 14, 2019
- C-459** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — An Act to amend the Interest Act (prepayment charge)
Introduced and read the first time — June 14, 2019
- C-460** — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to make consequential amendments to other Acts
Introduced and read the first time — June 17, 2019
- C-461** — Mr. Carrie (Oshawa) — An Act to amend the Criminal Code and the Judges Act (trafficking in persons)
Introduced and read the first time — June 17, 2019
- C-454** — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi concernant l'objectif « zéro émission nette » en matière de gaz à effet de serre
Dépôt et première lecture — 5 juin 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Ratansi (Don Valley-Est), M. Saini (Kitchener-Centre), M^{me} Dzerowicz (Davenport), M. Baylis (Pierrefonds—Dollard), M. Beech (Burnaby-Nord—Seymour) et M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 6 juin 2019
M. Fillmore (Halifax) et M. Lightbound (Louis-Hébert) — 7 juin 2019
M. Aldag (Cloverdale—Langley City), M. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) et M^{me} Lambropoulos (Saint-Laurent) — 11 juin 2019
M. Longfield (Guelph) — 12 juin 2019
M. Schiefke (Vaudreuil—Soulanges) — 13 juin 2019
- C-455** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur les banques (allègement du fardeau administratif — coopératives de crédit)
Dépôt et première lecture — 10 juin 2019
- C-456** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants
Dépôt et première lecture — 11 juin 2019
- C-457** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi sur l'équité en matière d'emploi
Dépôt et première lecture — 12 juin 2019
- C-458** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Loi modifiant le Code criminel (principes de détermination de la peine — services d'urgence médicaux ou policiers éloignés)
Dépôt et première lecture — 14 juin 2019
- C-459** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Loi modifiant la Loi sur l'intérêt (frais en cas de remboursement anticipé)
Dépôt et première lecture — 14 juin 2019
- C-460** — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et d'autres lois en conséquence
Dépôt et première lecture — 17 juin 2019
- C-461** — M. Carrie (Oshawa) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur les juges (traite de personnes)
Dépôt et première lecture — 17 juin 2019

C-462 — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — An Act to amend the Department of the Environment Act (greenhouse gas reduction action plan)

Introduced and read the first time — June 18, 2019

C-463 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — An Act to amend the Criminal Code (orders of prohibition and orders restricting publication)

Introduced and read the first time — June 19, 2019

C-464 — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — An Act to amend the Income Tax Act (small brewery, winery or distillery tax credit)

Introduced and read the first time — June 19, 2019

C-465 — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — An Act to amend the Canada Labour Code (automated external defibrillators)

Introduced and read the first time — June 19, 2019

C-466 — Ms. Raitt (Milton) — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (disclosure of information to victims)

Introduced and read the first time — June 19, 2019

C-467 — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — An Act to establish Royal Canadian Mounted Police Day

Introduced and read the first time — June 20, 2019

C-468 — Mrs. Caesar-Chavannes (Whitby) — An Act to amend the Employment Equity Act

Introduced and read the first time — June 20, 2019

C-469 — Ms. Trudel (Jonquière) — An Act to amend the Parks Canada Agency Act (Canada's tentative list for world heritage protection)

Introduced and read the first time — June 20, 2019

PRIVATE MEMBERS' BILLS (SENATE)

This section contains public bills sponsored by private Members which originated in the Senate. Bills in this section are numbered from S-201 to S-1000.

S-201 — Mr. Oliphant (Don Valley West) — An Act to prohibit and prevent genetic discrimination

Message received from the Senate — April 14, 2016

Read the first time; placed in the order of precedence — May 3, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — September 20, 2016

C-462 — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Environnement (plan d'action sur la réduction des gaz à effet de serre)

Dépôt et première lecture — 18 juin 2019

C-463 — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Loi modifiant le Code criminel (ordonnances d'interdiction et ordonnances limitant la publication)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2019

C-464 — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour les petits producteurs de bière, de vin et de spiritueux)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2019

C-465 — M. Dusseault (Sherbrooke) — Loi modifiant le Code canadien du travail (défibrillateurs externes automatisés)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2019

C-466 — M^{me} Raitt (Milton) — Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (communication de renseignements à la victime)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2019

C-467 — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Loi instituant la Journée de la Gendarmerie royale du Canada

Dépôt et première lecture — 20 juin 2019

C-468 — M^{me} Caesar-Chavannes (Whitby) — Loi modifiant la Loi sur l'équité en matière d'emploi

Dépôt et première lecture — 20 juin 2019

C-469 — M^{me} Trudel (Jonquière) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence Parcs Canada (liste indicative du Canada pour la protection du patrimoine mondial)

Dépôt et première lecture — 20 juin 2019

PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS (SÉNAT)

Cette section contient les projets de loi d'intérêt public émanant des députés qui ont été présentés au Sénat. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de S-201 à S-1000.

S-201 — M. Oliphant (Don Valley-Ouest) — Loi visant à interdire et à prévenir la discrimination génétique

Message reçu du Sénat — 14 avril 2016

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 3 mai 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 20 septembre 2016

Debated at second reading — September 20 and October 25, 2016	Débat en deuxième lecture — 20 septembre et 25 octobre 2016
Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — October 26, 2016	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 26 octobre 2016
Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-126) — December 5, 2016	A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-126) — 5 décembre 2016
Debated at report stage — February 14 and March 7, 2017	Débat à l'étape du rapport — 14 février et 7 mars 2017
Concurred in at report stage; read the third time and passed — March 8, 2017	Adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 8 mars 2017
Senate agreed to the House amendment — April 4, 2017	Sénat adopte l'amendement de la Chambre — 4 avril 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 3) — May 4, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) — 4 mai 2017
S-203 — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Criminal Code and other Acts (ending the captivity of whales and dolphins)	S-203 — M ^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois (fin de la captivité des baleines et des dauphins)
Message received from the Senate — October 24, 2018	Message reçu du Sénat — 24 octobre 2018
Read the first time; placed in the order of precedence — October 29, 2018	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 29 octobre 2018
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — October 30, 2018</i>	<i>M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 30 octobre 2018</i>
<i>Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — November 22, 2018</i>	<i>M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 22 novembre 2018</i>
<i>Mr. Amos (Pontiac), Ms. Pauzé (Repentigny) and Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — November 28, 2018</i>	<i>M. Amos (Pontiac), M^{me} Pauzé (Repentigny) et M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — 28 novembre 2018</i>
Debated at second reading — November 29, 2018 and February 1, 2019	Débat en deuxième lecture — 29 novembre 2018 et 1 ^{er} février 2019
Read the second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Oceans — February 1, 2019	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des pêches et des océans — 1 ^{er} février 2019
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-545) — April 9, 2019	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-545) — 9 avril 2019
Concurred in at report stage; debated at third reading — May 10, 2019	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 10 mai 2019
Debated at third reading; read the third time and passed — June 10, 2019	Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 10 juin 2019
Royal Assent (Chapter No. 11) — June 21, 2019	Sanction royale (chapitre n° 11) — 21 juin 2019
S-205 — Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — An Act to amend the Canada Border Services Agency Act (Inspector General of the Canada Border Services Agency) and to make consequential amendments to other Acts	S-205 — M ^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence des services frontaliers du Canada (inspecteur général de l'Agence des services frontaliers du Canada) et d'autres lois en conséquence
Message received from the Senate — October 25, 2016	Message reçu du Sénat — 25 octobre 2016
Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — May 9 and October 31, 2017 (<i>See Debates</i>)	Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 9 mai et 31 octobre 2017 (<i>Voir les Débats</i>)

- S-208** — Mr. Simms (Coast of Bays—Central—Notre Dame) — An Act respecting National Seal Products Day
 Message received from the Senate — May 3, 2016
 Read the first time; placed in the order of precedence — May 12, 2016
 Debated at second reading — October 3 and 27, 2016
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Oceans — November 2, 2016
 Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-156) — February 24, 2017
 Concurred in at report stage — April 5, 2017
 Debated at third reading — April 5 and May 5, 2017
 Read the third time and passed — May 5, 2017
 Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 5) — May 16, 2017
- S-210** — Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — An Act to amend An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act, the Civil Marriage Act and the Criminal Code and to make consequential amendments to other Acts
 Message received from the Senate — December 12, 2017
 Read the first time; placed in the order of precedence — January 31, 2018
 Debated at second reading — February 28 and April 17, 2018
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — April 18, 2018
 Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-393) — May 10, 2018
 Concurred in at report stage — June 13, 2018
 Debated at third reading; read the third time and passed — June 18, 2018
 Royal Assent (Chapter No. 15) — June 21, 2018
- S-211** — Mr. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — An Act respecting National Sickle Cell Awareness Day
 Message received from the Senate — October 20, 2016
 Read the first time; placed in the order of precedence — October 31, 2016
 Debated at second reading — December 1, 2016 and February 8, 2017
 Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — February 15, 2017
 Reported without amendment (Sessional paper No. 8510-421-205) — May 9, 2017
 Concurred in at report stage — October 27, 2017
 Debated at third reading — October 27 and November 20, 2017
 Read the third time and passed — November 22, 2017
- S-208** — M. Simms (Coast of Bays—Central—Notre Dame) — Loi instituant la Journée nationale des produits du phoque
 Message reçu du Sénat — 3 mai 2016
 Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 12 mai 2016
 Débat en deuxième lecture — 3 et 27 octobre 2016
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des pêches et des océans — 2 novembre 2016
 A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-156) — 24 février 2017
 Adoption à l'étape du rapport — 5 avril 2017
 Débat en troisième lecture — 5 avril et 5 mai 2017
 Troisième lecture et adoption — 5 mai 2017
 Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) — 16 mai 2017
- S-210** — M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — Loi modifiant la Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, la Loi sur le mariage civil, le Code criminel et d'autres lois en conséquence
 Message reçu du Sénat — 12 décembre 2017
 Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 31 janvier 2018
 Débat en deuxième lecture — 28 février et 17 avril 2018
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 18 avril 2018
 A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-393) — 10 mai 2018
 Adoption à l'étape du rapport — 13 juin 2018
 Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 18 juin 2018
 Sanction royale (chapitre n° 15) — 21 juin 2018
- S-211** — M. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) — Loi instituant la Journée nationale de la sensibilisation à la drépanocytose
 Message reçu du Sénat — 20 octobre 2016
 Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 31 octobre 2016
 Débat en deuxième lecture — 1^{er} décembre 2016 et 8 février 2017
 Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 15 février 2017
 A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-205) — 9 mai 2017
 Adoption à l'étape du rapport — 27 octobre 2017
 Débat en troisième lecture — 27 octobre et 20 novembre 2017
 Troisième lecture et adoption — 22 novembre 2017

- Royal assent (Chapter No. 24) — December 12, 2017
- S-214** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — An Act to amend the Food and Drugs Act (cruelty-free cosmetics)
- Message received from the Senate — June 20, 2018
- Read the first time; placed in the order of precedence — April 12, 2019
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — May 13, 2019*
- Debated at second reading — June 3, 2019
- S-215** — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — An Act to amend the Criminal Code (sentencing for violent offences against Aboriginal women)
- Message received from the Senate — January 30, 2017
- Read the first time; placed in the order of precedence — October 18, 2018
- Debated at second reading — November 26, 2018 and April 9, 2019
- Motion for second reading negatived — April 10, 2019
- S-217** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — An Act to amend the Criminal Code (detention in custody)
- Message received from the Senate — October 20, 2016
- Read the first time; placed in the order of precedence — October 24, 2016
- Debated at second reading — November 29, 2016 and February 22, 2017
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — March 8, 2017
- Report recommending that the Bill not be further proceeded with (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-421-210) — May 11, 2017 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 15*)
- Adopted — June 14, 2017
- Proceedings on the Bill came to an end — June 14, 2017
- S-218** — Mr. Kent (Thornhill) — An Act respecting Latin American Heritage Month
- Message received from the Senate — November 29, 2017
- Read the first time; placed in the order of precedence — December 12, 2017
- Debated at second reading — March 19 and May 8, 2018
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — May 8, 2018
- Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-409) — June 1, 2018
- Debated at report stage — June 6 and 13, 2018
- Sanction royale (chapitre n° 24) — 12 décembre 2017
- S-214** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (cosmétiques sans cruauté)
- Message reçu du Sénat — 20 juin 2018
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 12 avril 2019
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 13 mai 2019*
- Débat en deuxième lecture — 3 juin 2019
- S-215** — M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — Loi modifiant le Code criminel (peine pour les infractions violentes contre les femmes autochtones)
- Message reçu du Sénat — 30 janvier 2017
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 18 octobre 2018
- Débat en deuxième lecture — 26 novembre 2018 et 9 avril 2019
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 10 avril 2019
- S-217** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Loi modifiant le Code criminel (détention sous garde)
- Message reçu du Sénat — 20 octobre 2016
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 24 octobre 2016
- Débat en deuxième lecture — 29 novembre 2016 et 22 février 2017
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 8 mars 2017
- Rapport avec recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-421-210) — 11 mai 2017 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 15*)
- Adoption — 14 juin 2017
- Délibérations sur le projet de loi prennent fin — 14 juin 2017
- S-218** — M. Kent (Thornhill) — Loi instituant le Mois du patrimoine latino-américain
- Message reçu du Sénat — 29 novembre 2017
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 12 décembre 2017
- Débat en deuxième lecture — 19 mars et 8 mai 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 8 mai 2018
- A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-409) — 1^{er} juin 2018
- Débat à l'étape du rapport — 6 et 13 juin 2018

- Motion to extend the time for consideration (Standing Order 98 (3)) — Adopted — June 6, 2018
- Deemed concurred in at report stage; read the third time and passed — June 20, 2018
- Royal Assent (Chapter No. 19) — June 21, 2018
- S-224** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — An Act respecting payments made under construction contracts
- Message received from the Senate — May 5, 2017
- S-225** — Mr. Carrie (Oshawa) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (substances used in the production of fentanyl)
- Message received from the Senate — June 16, 2016
- S-226** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — An Act to provide for the taking of restrictive measures in respect of foreign nationals responsible for gross violations of internationally recognized human rights and to make related amendments to the Special Economic Measures Act and the Immigration and Refugee Protection Act
- Message received from the Senate — April 12, 2017
- Read the first time; placed in the order of precedence — April 13, 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Wrzesnewskij (Etobicoke Centre)— April 18, 2017*
- Mr. Falk (Provencher)— April 27, 2017*
- Mr. Fragiskatos (London North Centre) — April 28, 2017*
- Mr. Diotte (Edmonton Griesbach), Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook), Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) and Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — May 1, 2017*
- Mr. Rankin (Victoria) and Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — May 2, 2017*
- Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) and Ms. Harder (Lethbridge) — May 3, 2017*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) and Mr. Housefather (Mount Royal) — May 4, 2017*
- Mr. Levitt (York Centre) — May 5, 2017*
- Mr. Oliphant (Don Valley West) — May 8, 2017*
- Mr. Saini (Kitchener Centre) and Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — May 11, 2017*
- Debated at second reading — May 19 and June 13, 2017
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development — June 13, 2017
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-265) — June 22, 2017
- Motion portant prolongation de l'étude (article 98(3) du Règlement) — Adoption — 6 juin 2018
- Réputé adopté à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption — 20 juin 2018
- Sanction royale (chapitre n° 19) — 21 juin 2018
- S-224** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Loi sur les paiements effectués dans le cadre de contrats de construction
- Message reçu du Sénat — 5 mai 2017
- S-225** — M. Carrie (Oshawa) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (substances utilisées dans la production de fentanyl)
- Message reçu du Sénat — 16 juin 2016
- S-226** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Loi prévoyant la prise de mesures restrictives contre les étrangers responsables de violations graves de droits de la personne reconnus à l'échelle internationale et apportant des modifications connexes à la Loi sur les mesures économiques spéciales et à la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés
- Message reçu du Sénat — 12 avril 2017
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 13 avril 2017
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par:*
- M. Wrzesnewskij (Etobicoke-Centre)— 18 avril 2017*
- M. Falk (Provencher) — 27 avril 2017*
- M. Fragiskatos (London-Centre-Nord) — 28 avril 2017*
- M. Diotte (Edmonton Griesbach), M. Sweet (Flamborough—Glanbrook), M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville), M. Stetski (Kootenay—Columbia) et M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — 1^{er} mai 2017*
- M. Rankin (Victoria) et M. Kmiec (Calgary Shepard) — 2 mai 2017*
- M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) et M^{me} Harder (Lethbridge) — 3 mai 2017*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) et M. Housefather (Mont-Royal) — 4 mai 2017*
- M. Levitt (York-Centre) — 5 mai 2017*
- M. Oliphant (Don Valley-Ouest) — 8 mai 2017*
- M. Saini (Kitchener-Centre) et M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — 11 mai 2017*
- Débat en deuxième lecture — 19 mai et 13 juin 2017
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international — 13 juin 2017
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-265) — 22 juin 2017

Concurred in at report stage; debated at third reading — October 2, 2017	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 2 octobre 2017
Read the third time and passed — October 4, 2017	Troisième lecture et adoption — 4 octobre 2017
Senate agreed to House amendments — October 17, 2017	Sénat adopte les amendements de la Chambre — 17 octobre 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 21) — October 18, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 21) — 18 octobre 2017
S-228 — Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — An Act to amend the Food and Drugs Act (prohibiting food and beverage marketing directed at children)	S-228 — M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (interdiction de faire de la publicité d'aliments et de boissons s'adressant aux enfants)
Message received from the Senate — September 28, 2017	Message reçu du Sénat — 28 septembre 2017
Read the first time; placed in the order of precedence — October 6, 2017	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 6 octobre 2017
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par:</i>
<i>Ms. Sidhu (Brampton South) — October 23, 2017</i>	<i>M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — 23 octobre 2017</i>
<i>Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — October 26, 2017</i>	<i>M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 26 octobre 2017</i>
Debated at second reading — December 12, 2017 and February 12, 2018	Débat en deuxième lecture — 12 décembre 2017 et 12 février 2018
Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — February 14, 2018	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 14 février 2018
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-382) — May 1, 2018	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-382) — 1 ^{er} mai 2018
Concurred in at report stage — June 6, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 6 juin 2018
Debated at third reading — September 17, 2018	Débat en troisième lecture — 17 septembre 2018
Read the third time and passed — September 19, 2018	Troisième lecture et adoption — 19 septembre 2018
S-229 — Mr. Longfield (Guelph) — An Act respecting underground infrastructure safety	S-229 — M. Longfield (Guelph) — Loi concernant la sûreté des infrastructures souterraines
Message received from the Senate — May 3, 2017	Message reçu du Sénat — 3 mai 2017
Statement by Speaker regarding Royal Recommendation — May 9 and October 31, 2017 (<i>See Debates</i>)	Déclaration du Président relative à la recommandation royale — 9 mai et 31 octobre 2017 (<i>Voir les Débats</i>)
S-230 — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — An Act to amend the Criminal Code (drug-impaired driving)	S-230 — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Loi modifiant le Code criminel (conduite avec les capacités affaiblies par les drogues)
Message received from the Senate — January 30, 2017	Message reçu du Sénat — 30 janvier 2017
Read the first time; placed in the order of precedence — February 9, 2017	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2017
Debated at second reading — April 4 and October 24, 2017	Débat en deuxième lecture — 4 avril et 24 octobre 2017
Motion for second reading negatived — October 25, 2017	Motion portant deuxième lecture rejetée — 25 octobre 2017
S-231 — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — An Act to amend the Canada Evidence Act and the Criminal Code (protection of journalistic sources)	S-231 — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada et le Code criminel (protection des sources journalistiques)
Message received from the Senate — April 12, 2017	Message reçu du Sénat — 12 avril 2017

Read the first time; placed in the order of precedence — May 3, 2017	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 3 mai 2017
Debated at second reading — May 11 and June 9, 2017	Débat en deuxième lecture — 11 mai et 9 juin 2017
Order amending the motion for second reading (committee designation) — June 9, 2017	Ordre modifiant la motion portant deuxième lecture (désignation du comité) — 9 juin 2017
Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — June 9, 2017	Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 9 juin 2017
Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-263) — June 20, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-263) — 20 juin 2017
Concurred in at report stage — September 19, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 19 septembre 2017
Debated at third reading — September 19 and 29, 2017	Débat en troisième lecture — 19 et 29 septembre 2017
Read the third time and passed — October 4, 2017	Troisième lecture et adoption — 4 octobre 2017
Senate agreed to House amendments — October 17, 2017	Sénat adopte les amendements de la Chambre — 17 octobre 2017
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 22) — October 18, 2017	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 22) — 18 octobre 2017
S-232 — Mr. Levitt (York Centre) — An Act respecting Canadian Jewish Heritage Month	S-232 — M. Levitt (York-Centre) — Loi instituant le Mois du patrimoine juif canadien
Message received from the Senate — May 16, 2017	Message reçu du Sénat — 16 mai 2017
Read the first time; placed in the order of precedence — May 29, 2017	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 29 mai 2017
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par:</i>
<i>Mr. Housefather (Mount Royal) — June 19, 2017</i>	<i>M. Housefather (Mont-Royal) — 19 juin 2017</i>
Debated at second reading — June 20 and October 3, 2017	Débat en deuxième lecture — 20 juin et 3 octobre 2017
Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — October 4, 2017	Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien — 4 octobre 2017
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-298) — November 29, 2017	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-298) — 29 novembre 2017
Concurred in at report stage — February 13, 2018	Adoption à l'étape du rapport — 13 février 2018
Debated at third reading — February 13 and March 27, 2018	Débat en troisième lecture — 13 février et 27 mars 2018
Read the third time and passed — March 28, 2018	Troisième lecture et adoption — 28 mars 2018
Written declaration; Royal Assent (Chapter No. 5) — March 29, 2018	Déclaration écrite; sanction royale (chapitre royale n° 5) — 29 mars 2018
S-233 — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — An Act to amend the Customs Act and the Immigration and Refugee Protection Act (presentation and reporting requirements)	S-233 — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Loi modifiant la Loi sur les douanes et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (obligation de présentation et de déclaration)
Message received from the Senate — April 12, 2017	Message reçu du Sénat — 12 avril 2017
Read the first time; placed in the order of precedence — May 3, 2017	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 3 mai 2017
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — May 18, 2017	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 18 mai 2017
Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-421-238) — June 8, 2017	A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-421-238) — 8 juin 2017

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — June 12, 2017	Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 12 juin 2017
Senate agreed to the House amendment — June 13, 2017	Sénat adopte l'amendement de la Chambre — 13 juin 2017
Royal Assent (Chapter No. 11) — June 19, 2017	Sanction royale (chapitre n° 11) — 19 juin 2017
S-234 — An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Visual Artist Laureate)	S-234 — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (artiste visuel officiel du Parlement)
Message received from the Senate — May 8, 2018	Message reçu du Sénat — 8 mai 2018
Read the first time; placed in the order of precedence — June 20, 2018	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2018
Statement by Speaker — September 17, 2018 (<i>See Debates</i>)	Déclaration du Président — 17 septembre 2018 (<i>Voir les Débats</i>)
Dropped from the Order Paper pursuant to Standing Order 94 (2)(c) — November 30, 2018	Rayé du Feuilleton conformément à l'article 94(2)c) du Règlement — 30 novembre 2018
S-236 — Mr. Easter (Malpeque) — An Act to recognize Charlottetown as the birthplace of Confederation	S-236 — M. Easter (Malpeque) — Loi visant à reconnaître Charlottetown comme le berceau de la Confédération
Message received from the Senate — June 21, 2017	Message reçu du Sénat — 21 juin 2017
Read the first time; placed in the order of precedence — September 18, 2017	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 18 septembre 2017
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — October 17, 2017</i>	<i>M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 17 octobre 2017</i>
<i>Mr. Tootoo (Nunavut) — October 23, 2017</i>	<i>M. Tootoo (Nunavut) — 23 octobre 2017</i>
<i>Mr. Morrissey (Egmont) — October 24, 2017</i>	<i>M. Morrissey (Egmont) — 24 octobre 2017</i>
Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — November 6, 2017	Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 6 novembre 2017
Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-299) — November 29, 2017	A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-299) — 29 novembre 2017
Concurred in at report stage — December 4, 2017	Adoption à l'étape du rapport — 4 décembre 2017
Debated at third reading — December 4 and 11, 2017	Débat en troisième lecture — 4 et 11 décembre 2017
Read the third time and passed — December 11, 2017	Troisième lecture et adoption — 11 décembre 2017
Royal Assent (Chapter No. 30) — December 12, 2017	Sanction royale (chapitre n° 30) — 12 décembre 2017
S-238 — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — An Act to amend the Fisheries Act and the Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act (importation and exportation of shark fins)	S-238 — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Loi modifiant la Loi sur les pêches et la Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial (importation et exportation de nageoires de requin)
Message received from the Senate — October 24, 2018	Message reçu du Sénat — 24 octobre 2018
Read the first time; placed in the order of precedence — February 19, 2019	Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 19 février 2019
<i>Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:</i>	<i>Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :</i>
<i>Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 19, 2019</i>	<i>M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 19 février 2019</i>
<i>Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — March 12, 2019</i>	<i>M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 12 mars 2019</i>
Debated at second reading — April 1 and May 1, 2019	Débat en deuxième lecture — 1 ^{er} avril et 1 ^{er} mai 2019

- Read the second time and referred to the Standing Committee on Fisheries and Oceans — May 1, 2019
- Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-590) — June 6, 2019
- S-240** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — An Act to amend the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act (trafficking in human organs)
- Message received from the Senate — October 24, 2018
- Read the first time; placed in the order of precedence — October 30, 2018
- Debated at second reading — November 20 and December 10, 2018
- Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development — December 10, 2018
- Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-421-531) — March 1, 2019
- Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — April 30, 2019
- S-243** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (reporting on unpaid income tax)
- Message received from the Senate — November 27, 2018
- Read the first time; placed in the order of precedence — December 13, 2018
- Debated at second reading — April 3 and May 16, 2019
- Message received from the Senate (motion) — May 14, 2019
- Motion for second reading negatived — May 29, 2019
- S-244** — An Act respecting Kindness Week
- Message received from the Senate — December 12, 2018
- S-245** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — An Act to declare the Trans Mountain Pipeline Project and related works to be for the general advantage of Canada
- Message received from the Senate — May 22, 2018
- Read the first time; placed in the order of precedence — May 24, 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — June 15, 2018*
- Debated at second reading — September 21 and October 18, 2018
- Motion for second reading negatived — October 24, 2018
- S-248** — Ms. Fry (Vancouver Centre) — An Act respecting National Physicians' Day
- Message received from the Senate — November 27, 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des pêches et des océans — 1^{er} mai 2019
- A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-590) — 6 juin 2019
- S-240** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (trafic d'organes humains)
- Message reçu du Sénat — 24 octobre 2018
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 30 octobre 2018
- Débat en deuxième lecture — 20 novembre et 10 décembre 2018
- Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international — 10 décembre 2018
- A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-421-531) — 1^{er} mars 2019
- Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 30 avril 2019
- S-243** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (rapports concernant l'impôt sur le revenu impayé)
- Message reçu du Sénat — 27 novembre 2018
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 13 décembre 2018
- Débat en deuxième lecture — 3 avril et 16 mai 2019
- Message reçu du Sénat (motion) — 14 mai 2019
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 29 mai 2019
- S-244** — Loi instituant la Semaine de la gentillesse
- Message reçu du Sénat — 12 décembre 2018
- S-245** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Loi prévoyant que le projet de pipeline Trans Mountain et les ouvrages connexes sont déclarés d'intérêt général pour le Canada
- Message reçu du Sénat — 22 mai 2018
- Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 24 mai 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Kmiec (Calgary Shepard) — 15 juin 2018*
- Débat en deuxième lecture — 21 septembre et 18 octobre 2018
- Motion portant deuxième lecture rejetée — 24 octobre 2018
- S-248** — M^{me} Fry (Vancouver-Centre) — Loi instituant la Journée nationale des médecins
- Message reçu du Sénat — 27 novembre 2018

Read the first time; placed in the order of precedence — January 30, 2019

Debated at second reading — April 8 and May 17, 2019

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — May 17, 2019

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-421-589) — June 5, 2019

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 30 janvier 2019

Débat en deuxième lecture — 8 avril et 17 mai 2019

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 17 mai 2019

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-421-589) — 5 juin 2019

PRIVATE BILLS

This section contains bills sponsored by private Members which concern matters of a particular interest or benefit to a person or persons. Bills in this section which originated in the House of Commons are numbered in sequence, starting with C-1001, while those which originated in the Senate are numbered in sequence starting with S-1001.

S-1001 — Mr. Lightbound (Louis-Hébert) — An Act to authorize La Capitale Financial Security Insurance Company to apply to be continued as a body corporate under the laws of the Province of Quebec

Message received from the Senate; Bill deemed read the first time and placed in the order of precedence — June 10, 2016

Petition for Private Bill filed with the Acting Clerk of the House — June 13, 2016

Report of the Clerk of Petitions — June 14, 2016

Report of the Examiner of Petitions for Private Bills — June 14, 2016

Order respecting proceedings at all stages — June 16, 2017

Deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 16, 2016

Written declaration; Royal Assent — June 17, 2016

S-1003 — An Act to amend The United Church of Canada Act

Message received from the Senate; Bill deemed read the first time and placed in the order of precedence — December 12, 2018

Petition for Private Bill filed with the Clerk of the House — January 29, 2019

Report of the Clerk of Petitions — January 30, 2019

Report of the Examiner of Petitions for Private Bills — January 30, 2019

Statement by Speaker — February 27, 2019 (*See Debates*)

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

Cette section contient les projets de loi émanant des députés qui portent sur des questions qui intéressent ou avantagent particulièrement une ou des personnes. Les projets de loi contenus dans cette section qui ont été présentés à la Chambre des communes sont numérotés en séquence à partir de C-1001, tandis que ceux qui ont été présentés au Sénat sont numérotés en séquence à partir de S-1001.

S-1001 — M. Lightbound (Louis-Hébert) — Loi autorisant La Capitale sécurité financière, compagnie d'assurance à demander sa prorogation en tant que personne morale régie par les lois de la province de Québec

Message reçu du Sénat; projet de loi réputé lu une première fois et inscription dans l'ordre de priorité — 10 juin 2016

Pétition introductive d'un projet de loi d'intérêt privé déposée auprès du Greffier par intérim de la Chambre — 13 juin 2016

Rapport du greffier des pétitions — 14 juin 2016

Rapport de l'examineur des pétitions introductives de projets de loi d'intérêt privé — 14 juin 2016

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 16 juin 2017

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 16 juin 2016

Déclaration écrite; Sanction royale — 17 juin 2016

S-1003 — Loi modifiant la Loi de l'Église-unie du Canada

Message reçu du Sénat; projet de loi réputé lu une première fois et inscription dans l'ordre de priorité — 12 décembre 2018

Pétition introductive d'un projet de loi d'intérêt privé déposée auprès du Greffier de la Chambre — 29 janvier 2019

Rapport du greffier des pétitions — 30 janvier 2019

Rapport de l'examineur des pétitions introductives de projets de loi d'intérêt privé — 30 janvier 2019

Déclaration du Président — 27 février 2019 (*Voir les Débats*)

Deemed read the second time and referred to a Committee of the Whole; deemed considered in Committee of the Whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — April 2, 2019

Written declaration; Royal Assent — April 11, 2019

PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

This section contains all motions sponsored by private Members which concern general subject matters. The motions in this section are numbered sequentially upon notice and an "M" precedes the motion number.

M-1 — Mr. Masse (Windsor West) — Special committee on Canada's manufacturing industry — Notice — December 7, 2015

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Ramsey (Essex) — May 24, 2016

M-2 — Mr. Masse (Windsor West) — Canadian passports for seniors — Notice — December 7, 2015

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016

M-3 — Mr. Masse (Windsor West) — Petroleum sector — Notice — December 7, 2015

M-4 — Mr. Masse (Windsor West) — Canadian passports for veterans — Notice — December 7, 2015

M-5 — Mr. Masse (Windsor West) — Public hearings on privacy concerns — Notice — December 7, 2015

M-6 — Mr. Masse (Windsor West) — Canada-United States border traffic — Notice — December 7, 2015

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Ramsey (Essex) — May 24, 2016

M-7 — Mr. Masse (Windsor West) — Bridge or tunnel between Canada and the United States — Notice — December 7, 2015

M-8 — Mr. Masse (Windsor West) — Canadian passports — Notice — December 7, 2015

M-9 — Mr. Masse (Windsor West) — Deep Geologic Repository Project — Notice — December 7, 2015

M-10 — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — National security policies — Notice — December 7, 2015

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 2 avril 2019

Déclaration écrite; Sanction royale — 11 avril 2019

MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Cette section contient toutes les motions émanant des députés qui traitent de divers sujets d'intérêt général. Les motions dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « M ».

M-1 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Comité spécial sur le secteur manufacturier au Canada — Avis — 7 décembre 2015

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Ramsey (Essex) — 24 mai 2016

M-2 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Passeports canadiens pour les aînés — Avis — 7 décembre 2015

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016

M-3 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Secteur pétrolier — Avis — 7 décembre 2015

M-4 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Passeports canadiens pour les anciens combattants — Avis — 7 décembre 2015

M-5 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Audiences publiques sur la protection de la vie privée — Avis — 7 décembre 2015

M-6 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Circulation à la frontière canado-américaine — Avis — 7 décembre 2015

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Ramsey (Essex) — 24 mai 2016

M-7 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Pont ou tunnel entre le Canada et les États-Unis — Avis — 7 décembre 2015

M-8 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Passeports canadiens — Avis — 7 décembre 2015

M-9 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Projet de stockage de déchets radioactifs — Avis — 7 décembre 2015

M-10 — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Politiques de sécurité nationale — Avis — 7 décembre 2015

- M-11** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Criminal justice policies — Notice — December 7, 2015
Withdrawn — December 21, 2015
- M-11** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Politiques de justice criminelle — Avis — 7 décembre 2015
Retrait — 21 décembre 2015
- M-12** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Refugee and immigration policies — Notice — December 7, 2015
- M-12** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Politiques d'immigration et d'aide aux réfugiés — Avis — 7 décembre 2015
- M-13** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Well-being of sex workers — Notice — December 7, 2015
- M-13** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Bien-être des travailleurs du sexe — Avis — 7 décembre 2015
- M-14** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Environmental protection and regulatory regime — Notice — December 7, 2015
- M-14** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Réglementation et protection de l'environnement — Avis — 7 décembre 2015
- M-15** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Energy security — Notice — December 7, 2015
- M-15** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Sécurité énergétique — Avis — 7 décembre 2015
- M-17** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Rail lines — Notice — December 7, 2015
- M-17** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Voies ferrées — Avis — 7 décembre 2015
- M-18** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Firearms Act — Notice — December 7, 2015
- M-18** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Loi sur les armes à feu — Avis — 7 décembre 2015
- M-19** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Statistics Canada — Notice — December 8, 2015
- M-19** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Statistique Canada — Avis — 8 décembre 2015
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- Withdrawn — September 14, 2018
Retrait — 14 septembre 2018
- M-20** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Affordable housing strategy — Notice — December 8, 2015
- M-20** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Stratégie en matière de logement abordable — Avis — 8 décembre 2015
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- Withdrawn — September 14, 2018
Retrait — 14 septembre 2018
- M-21** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — National Strategy on Aging — Notice — December 8, 2015
- M-21** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Stratégie nationale sur le vieillissement — Avis — 8 décembre 2015
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Ms. Ramsey (Essex) — May 24, 2016*
M^{me} Ramsey (Essex) — 24 mai 2016
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- M-22** — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Food waste — Notice — January 21, 2016
- M-22** — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Gaspillage alimentaire — Avis — 21 janvier 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016

- M-23** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Criminal justice policies — Notice — January 21, 2016
- M-23** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Politiques de justice criminelle — Avis — 21 janvier 2016
- M-24** — Mr. Anandasangaree (Scarborough—Rouge Park) — Tamil Heritage Month — Notice — January 21, 2016
- M-24** — M. Anandasangaree (Scarborough—Rouge Park) — Mois du patrimoine tamoul — Avis — 21 janvier 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — May 18, 2016*
- M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 18 mai 2016*
- Debated — May 20 and September 29, 2016
- Débat — 20 mai et 29 septembre 2016
- Adopted — October 5, 2016
- Adoption — 5 octobre 2016
- M-25** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Regulation of genetically modified foods — Notice — January 22, 2016
- M-25** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Réglementation des aliments génétiquement modifiés — Avis — 22 janvier 2016
- M-26** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Gender equality — Notice — January 22, 2016
- M-26** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Égalité des sexes — Avis — 22 janvier 2016
- M-27** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — National Sustainable Seafood Day — Notice — January 22, 2016
- M-27** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Journée nationale de l'exploitation durable des produits de la mer — Avis — 22 janvier 2016
- M-28** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — World Mental Health Day — Notice — January 22, 2016
- M-28** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Journée mondiale de la santé mentale — Avis — 22 janvier 2016
- M-29** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Sign language interpretation services — Notice — January 25, 2016
- M-29** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Services d'interprétation gestuelle — Avis — 25 janvier 2016
- M-30** — Mr. Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre) — Auditor General of Canada — Notice — January 25, 2016
- M-30** — M. Wrzesnewskyj (Etobicoke-Centre) — Vérificateur général du Canada — Avis — 25 janvier 2016
- M-31** — Mr. Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre) — Greater Toronto Airport Authority night flights — Notice — January 25, 2016
- M-31** — M. Wrzesnewskyj (Etobicoke-Centre) — Vols de nuit et Autorité aéroportuaire du Grand Toronto — Avis — 25 janvier 2016
- M-32** — Mr. Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre) — Auditor General examinations of airport authorities — Notice — January 25, 2016
- M-32** — M. Wrzesnewskyj (Etobicoke-Centre) — Examens spéciaux des administrations aéroportuaires par le vérificateur général — Avis — 25 janvier 2016
- M-33** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Recognition of political parties — Notice — January 29, 2016
- M-33** — M. Ste-Marie (Joliette) — Reconnaissance des partis politiques — Avis — 29 janvier 2016
- Withdrawn — February 2, 2016
- Retrait — 2 février 2016
- M-34** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Recognition of political parties — Notice — February 2, 2016
- M-34** — M. Ste-Marie (Joliette) — Reconnaissance des partis politiques — Avis — 2 février 2016
- M-35** — Ms. Kwan (Vancouver East) — Komagata Maru — Notice — February 3, 2016
- M-35** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Komagata Maru — Avis — 3 février 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — February 16, 2016*
- M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — 16 février 2016*
- Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — February 17, 2016*
- M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 17 février 2016*

Ms. Ramsey (Essex), Mr. Christopherson (Hamilton Centre), Ms. Quach (Salaberry—Suroît) and Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — February 18, 2016

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) and Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — February 19, 2016

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — February 22, 2016

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — February 24, 2016

Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — February 29, 2016

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — March 11, 2016

M-36 — Mr. Stewart (Burnaby South) — Scientific researchers — Notice — February 3, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Ramsey (Essex) — May 24, 2016

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016

Withdrawn — September 14, 2018

M-37 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Dog and cat fur — Notice — February 3, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016

M-38 — Mr. Tan (Don Valley North) — Spring Festival — Notice — February 17, 2016

Placed in the order of precedence — March 3, 2016

Debated; adopted — June 1, 2016

M-39 — Mrs. Lockhart (Fundy Royal) — Instruction to the Standing Committee on Citizenship and Immigration (Immigration to Atlantic Canada) — Notice — February 22, 2016

Placed in the order of precedence — February 26, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Maloney (Etobicoke—Lakeshore), Mr. Schiefke (Vaudreuil—Soulanges), Ms. Khalid (Mississauga—Erin Mills), Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington), Mr. Longfield (Guelph), Mr. Casey (Charlottetown), Mr. DeCoursey (Fredericton), Mr. Lightbound (Louis-Hébert), Mrs. Jordan (South Shore—St. Margarets), Mr. O'Regan (St. John's South—Mount Pearl), Mr. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook), Mr. Peschisolido (Steveston—Richmond East), Ms. Petitpas Taylor (Moncton—Riverview—Dieppe), Mr. Casey (Cumberland—Colchester) and Mr. Finnigan (Miramichi—Grand Lake) — September 22, 2016

M^{me} Ramsey (Essex), M. Christopherson (Hamilton-Centre), M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) et M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — 18 février 2016

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) et M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — 19 février 2016

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 22 février 2016

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 24 février 2016

M. Stetski (Kootenay—Columbia) — 29 février 2016

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 11 mars 2016

M-36 — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Chercheurs scientifiques — Avis — 3 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Ramsey (Essex) — 24 mai 2016

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016

Retrait — 14 septembre 2018

M-37 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Fourrure de chien et de chat — Avis — 3 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016

M-38 — M. Tan (Don Valley-Nord) — Festival du Printemps — Avis — 17 février 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 3 mars 2016

Débat; adoption — 1^{er} juin 2016

M-39 — M^{me} Lockhart (Fundy Royal) — Instruction au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (Immigration au Canada atlantique) — Avis — 22 février 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Maloney (Etobicoke—Lakeshore), M. Schiefke (Vaudreuil—Soulanges), M^{me} Khalid (Mississauga—Erin Mills), M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington), M. Longfield (Guelph), M. Casey (Charlottetown), M. DeCoursey (Fredericton), M. Lightbound (Louis-Hébert), M^{me} Jordan (South Shore—St. Margarets), M. O'Regan (St. John's South—Mount Pearl), M. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook), M. Peschisolido (Steveston—Richmond-Est), M^{me} Petitpas Taylor (Moncton—Riverview—Dieppe), M. Casey (Cumberland—Colchester) et M. Finnigan (Miramichi—Grand Lake) — 22 septembre 2016

- Debated — September 23 and October 26, 2016
- Adopted as amended — November 2, 2016 (*See PART IV — Standing Committees — CIMM*)
- Order respecting extension of deadline for the study of Immigration to Atlantic Canada — October 26, 2017 (*See PART IV Standing Committees — CIMM — 13th Report*)
- M-40** — Mrs. Jordan (South Shore—St. Margarets) — Abandoned vessels — Notice — February 22, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 13, 2016*
- Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore), Mr. Mendicino (Églinton—Lawrence), Ms. Dzerowicz (Davenport), Mr. Grewal (Brampton East), Mr. Finnigan (Miramichi—Grand Lake), Mr. Levitt (York Centre), Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis), Mrs. Shanahan (Châteauguay—Lacolle), Ms. Vandenberg (Ottawa West—Nepean), Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), Mr. Amos (Pontiac), Mr. Fillmore (Halifax), Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), Mr. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River), Mr. Drouin (Glengarry—Prescott—Russell) and Mr. Bratina (Hamilton East—Stoney Creek) — June 3, 2016*
- Mrs. Lockhart (Fundy Royal) — June 6, 2016*
- Debated — June 6 and October 24, 2016
- Adopted as amended — October 26, 2016
- M-41** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — National strategy on forestry — Notice — February 22, 2016
- M-42** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Tax avoidance — Notice — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — March 8, 2016
- Debated — April 14 and October 21, 2016
- Negated — October 26, 2016
- M-43** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Instruction to the Standing Committee on Finance (Taxpayer Bill of Rights) — Notice — February 25, 2016
- Placed in the order of precedence — February 26, 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — February 26, 2016*
- Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 30, 2016*
- Debated — April 18 and June 15, 2016
- Order respecting the deferred recorded division — June 17, 2016
- Negated — September 21, 2016
- Débat — 23 septembre et 26 octobre 2016
- Adoptée telle que modifiée — 2 novembre 2016 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — CIMM*)
- Ordre relatif à la prolongation du délai pour l'étude sur l'immigration au Canada Atlantique — 26 octobre 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — CIMM — 13^e rapport*)
- M-40** — M^{me} Jordan (South Shore—St. Margarets) — Bâtiments abandonnés — Avis — 22 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 13 avril 2016*
- M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore), M. Mendicino (Églinton—Lawrence), M^{me} Dzerowicz (Davenport), M. Grewal (Brampton-Est), M. Finnigan (Miramichi—Grand Lake), M. Levitt (York-Centre), M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis), M^{me} Shanahan (Châteauguay—Lacolle), M^{me} Vandenberg (Ottawa-Ouest—Nepean), M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), M. Amos (Pontiac), M. Fillmore (Halifax), M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne), M. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River), M. Drouin (Glengarry—Prescott—Russell) et M. Bratina (Hamilton-Est—Stoney Creek) — 3 juin 2016*
- M^{me} Lockhart (Fundy Royal) — 6 juin 2016*
- Débat — 6 juin et 24 octobre 2016
- Adoptée telle que modifiée — 26 octobre 2016
- M-41** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Stratégie nationale sur la foresterie — Avis — 22 février 2016
- M-42** — M. Ste-Marie (Joliette) — Évitement fiscal — Avis — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 8 mars 2016
- Débat — 14 avril et 21 octobre 2016
- Rejetée — 26 octobre 2016
- M-43** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Instruction au Comité permanent des finances (Charte des droits du contribuable) — Avis — 25 février 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Kmiec (Calgary Shepard) — 26 février 2016*
- M. Viersen (Peace River—Westlock) — 30 mars 2016*
- Débat — 18 avril et 15 juin 2016
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé — 17 juin 2016
- Rejetée — 21 septembre 2016

- M-44** — Mr. Masse (Windsor West) — Oil and Gas Ombudsman — Notice — February 25, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Ramsey (Essex) — May 24, 2016
- M-45** — Mr. Fillmore (Halifax) — Infrastructure investments — Notice — February 25, 2016
 Placed in the order of precedence — February 26, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Stewart (Burnaby South) — May 2, 2016
Mrs. Jordan (South Shore—St. Margarets), Mr. O'Regan (St. John's South—Mount Pearl), Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), Mr. Whalen (St. John's East), Ms. May (Saanich—Gulf Islands), Mr. Amos (Pontiac), Mr. Anandasangaree (Scarborough—Rouge Park), Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) and Mr. Oliphant (Don Valley West) — May 4, 2016
 Debated — May 5 and September 26, 2016
 Adopted as amended — September 28, 2016
- M-46** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Palliative care — Notice — February 25, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — March 30, 2016
Ms. Ramsey (Essex) — May 24, 2016
Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016
- M-47** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Instruction to the Standing Committee on Health (violent and sexual online material) — Notice — March 7, 2016
 Placed in the order of precedence — September 30, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. Rempel (Calgary Nose Hill), Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) and Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — October 25, 2016
Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — October 27, 2016
Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — November 2, 2016
Mr. Shields (Bow River), Ms. Raitt (Milton), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — November 4, 2016
 Debated — November 14 and December 8, 2016
 Adopted — December 8, 2016 (*See PART IV — Standing Committees — HESA*)
- M-48** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Yemen — Notice — March 7, 2016
- M-44** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Ombudsman du pétrole et du gaz — Avis — 25 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Ramsey (Essex) — 24 mai 2016
- M-45** — M. Fillmore (Halifax) — Investissements dans les infrastructures — Avis — 25 février 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 26 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Stewart (Burnaby-Sud) — 2 mai 2016
M^{me} Jordan (South Shore—St. Margarets), M. O'Regan (St. John's South—Mount Pearl), M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley), M. Whalen (St. John's-Est), M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), M. Amos (Pontiac), M. Anandasangaree (Scarborough—Rouge Park), M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) et M. Oliphant (Don Valley-Ouest) — 4 mai 2016
 Débat — 5 mai et 26 septembre 2016
 Adoptée telle que modifiée — 28 septembre 2016
- M-46** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Soins palliatifs — Avis — 25 février 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Viersen (Peace River—Westlock) — 30 mars 2016
M^{me} Ramsey (Essex) — 24 mai 2016
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- M-47** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Instruction au Comité permanent de la santé (contenu violent et sexuel en ligne) — Avis — 7 mars 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill), M. Ouellette (Winnipeg-Centre) et M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 25 octobre 2016
M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — 27 octobre 2016
M. Fortin (Rivière-du-Nord) — 2 novembre 2016
M. Shields (Bow River), M^{me} Raitt (Milton), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — 4 novembre 2016
 Débat — 14 novembre et 8 décembre 2016
 Adoption — 8 décembre 2016 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HESA*)
- M-48** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Yémen — Avis — 7 mars 2016

- M-49** — Ms. Ramsey (Essex) — Produce growers payment protection — Notice — March 8, 2016
- M-49** — M^{me} Ramsey (Essex) — Protection financière pour les producteurs maraîchers — Avis — 8 mars 2016
- M-50** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Department of Peace — Notice — April 12, 2016
- M-50** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Ministère de la Paix — Avis — 12 avril 2016
- M-51** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — British Home Children — Notice — April 12, 2016
- M-51** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Petits immigrés anglais — Avis — 12 avril 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*
- M-52** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Food labelling — Notice — April 12, 2016
- M-52** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Étiquetage d'aliments — Avis — 12 avril 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*
- M-53** — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Federal investment in social housing — Notice — April 18, 2016
- M-53** — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Investissement fédéral dans le logement social — Avis — 18 avril 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*
- M-54** — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities — Notice — May 2, 2016
- M-54** — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Protocole facultatif de la Convention relative aux droits des personnes handicapées — Avis — 2 mai 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*
- M-55** — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Convention Against Torture — Notice — May 2, 2016
- M-55** — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Convention contre la torture — Avis — 2 mai 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*
- M-56** — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Canadians with Disabilities Act — Notice — May 2, 2016
- M-56** — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Projet de loi sur les personnes handicapées — Avis — 2 mai 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*
- M-57** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Bee colonies — Notice — May 3, 2016
- M-57** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Colonies d'abeilles — Avis — 3 mai 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016*
- M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016*

- M-58** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Dog and cat fur — Notice — May 9, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016
- M-58** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Fourrure de chien et de chat — Avis — 9 mai 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- M-59** — Mr. Fast (Abbotsford) — Trans-Pacific Partnership — Notice — May 9, 2016
 Withdrawn — May 10, 2016
- M-59** — M. Fast (Abbotsford) — Partenariat transpacifique — Avis — 9 mai 2016
 Retrait — 10 mai 2016
- M-60** — Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Vessel Operation Restriction Regulations — Notice — May 11, 2016
- M-60** — M. Dubé (Beloil—Chambly) — Règlement sur les restrictions visant l'utilisation des bâtiments — Avis — 11 mai 2016
- M-61** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Support for military personnel, veterans, and first responders — Notice — June 7, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016
- M-61** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Soutien pour les militaires, premiers intervenants et anciens combattants — Avis — 7 juin 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- M-62** — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Birthplace of former Prime Minister John G. Diefenbaker — Notice — June 8, 2016
 Withdrawn — October 1, 2018
- M-62** — M. Van Loan (York—Simcoe) — Lieu de naissance de l'ancien premier ministre John G. Diefenbaker — Avis — 8 juin 2016
 Retrait — 1^{er} octobre 2018
- M-63** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — United Nations Convention on the Rights of Older People — Notice — June 13, 2016
- M-63** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes âgées — Avis — 13 juin 2016
- M-64** — Mrs. Schulte (King—Vaughan) — Italian Heritage Month — Notice — June 14, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Mendicino (Eglinton—Lawrence) — June 22, 2016
Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — June 23, 2016
Mr. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — July 5, 2016
Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) — July 6, 2016
Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — August 4, 2016
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016
Mr. Iacono (Alfred-Pellan), Mr. Lametti (LaSalle—Émard—Verdun) and Mr. Rota (Nipissing—Timiskaming) — October 31, 2016
Ms. Tassi (Hamilton West—Ancaster—Dundas) — November 10, 2016
Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands) and Mr. Bittle (St. Catharines) — November 16, 2016
Mr. Di Iorio (Saint-Léonard—Saint-Michel) — November 17, 2016
- M-64** — M^{me} Schulte (King—Vaughan) — Mois du patrimoine italien — Avis — 14 juin 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Mendicino (Eglinton—Lawrence) — 22 juin 2016
M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — 23 juin 2016
M. Bossio (Hastings—Lennox and Addington) — 5 juillet 2016
M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) — 6 juillet 2016
M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — 4 août 2016
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016
M. Iacono (Alfred-Pellan), M. Lametti (LaSalle—Émard—Verdun) et M. Rota (Nipissing—Timiskaming) — 31 octobre 2016
M^{me} Tassi (Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas) — 10 novembre 2016
M. Gerretsen (Kingston et les Îles) et M. Bittle (St. Catharines) — 16 novembre 2016
M. Di Iorio (Saint-Léonard—Saint-Michel) — 17 novembre 2016

- Placed in the order of precedence — September 30, 2016
 Debated — November 18, 2016 and May 15, 2017
 Adopted — May 17, 2017
- M-65** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Sexual and reproductive health services — Notice — June 15, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — June 23, 2016
- M-66** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Designating decabromodiphenyl ether as a prohibited toxic substance — Notice — June 16, 2016
- M-67** — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Summer residence of Sir John A. Macdonald — Notice — June 16, 2016
 Withdrawn — October 1, 2018
- M-68** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Federal Urban Forest Strategy — Notice — September 15, 2016
- M-69** — Mr. Bratina (Hamilton East—Stoney Creek) — Water quality (as amended) — Notice — September 22, 2016
 Placed in the order of precedence — September 30, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 25, 2016
Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — November 15, 2016
Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — November 16, 2016
Mr. Lightbound (Louis-Hébert) — November 23, 2016
 Debated — November 25, 2016 and February 7, 2017
 Adopted as amended — February 7, 2017 (*See PART IV — Standing Committees — TRAN*)
- M-70** — Ms. Vandenbeld (Ottawa West—Nepean) — Equal Pay Day — Notice — September 28, 2016
- M-71** — Mr. Tabbara (Kitchener South—Hespeler) — Oktoberfest — Notice — September 28, 2016
 Withdrawn — September 30, 2016
- M-72** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Kurdish people in Iraq — Notice — September 28, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. McCauley (Edmonton West) — October 4, 2016
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) and Mr. Kent (Thornhill) — October 5, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
 Débat — 18 novembre 2016 et 15 mai 2017
 Adoption — 17 mai 2017
- M-65** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Services de santé sexuelle et reproductive — Avis — 15 juin 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 23 juin 2016
- M-66** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Désignation du décabromodiphényléther à titre de substance toxique interdite — Avis — 16 juin 2016
- M-67** — M. Van Loan (York—Simcoe) — Résidence d'été de sir John A. Macdonald — Avis — 16 juin 2016
 Retrait — 1^{er} octobre 2018
- M-68** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Stratégie canadienne sur les forêts urbaines — Avis — 15 septembre 2016
- M-69** — M. Bratina (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Qualité de l'eau (modifiée) — Avis — 22 septembre 2016
 Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 octobre 2016
M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 15 novembre 2016
M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — 16 novembre 2016
M. Lightbound (Louis-Hébert) — 23 novembre 2016
 Débat — 25 novembre 2016 et 7 février 2017
 Adoptée telle que modifiée — 7 février 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — TRAN*)
- M-70** — M^{me} Vandenbeld (Ottawa-Ouest—Nepean) — Journée de l'équité salariale — Avis — 28 septembre 2016
- M-71** — M. Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler) — Oktoberfest — Avis — 28 septembre 2016
 Retrait — 30 septembre 2016
- M-72** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Peuple kurde d'Iraq — Avis — 28 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. McCauley (Edmonton-Ouest) — 4 octobre 2016
M. Viersen (Peace River—Westlock) et M. Kent (Thornhill) — 5 octobre 2016

- M-73** — Mr. Tabbara (Kitchener South—Hespeler) — German Heritage Month — Notice — September 30, 2016
Placed in the order of precedence — September 30, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Bittle (St. Catharines) — October 7, 2016
Mr. Bratina (Hamilton East—Stoney Creek), Mr. Saini (Kitchener Centre), Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) and Mr. May (Cambridge) — October 14, 2016
Mr. Trost (Saskatoon—University) — October 19, 2016
Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — October 20, 2016
Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — October 21, 2016
Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) and Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — October 24, 2016
Mr. Fragiskatos (London North Centre) — October 27, 2016
Debated — November 21 and December 9, 2016
Adopted — December 13, 2016
- M-74** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Schools in British Columbia — Notice — October 3, 2016
- M-75** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Vietnamese Cultural Center — Notice — October 3, 2016
- M-76** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights (animal protection) — Notice — October 3, 2016
- M-77** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Discrimination through sex-selection — Notice — October 18, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — November 2, 2016
Withdrawn — June 20, 2019
- M-78** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Training and equipment for volunteer first responders — Notice — October 24, 2016
- M-79** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Amyotrophic Lateral Sclerosis — Notice — October 25, 2016
Withdrawn — December 2, 2016
- M-80** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Military Volunteer Service Medal — Notice — November 3, 2016
- M-81** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Veterans and reservists in the private sector — Notice — November 3, 2016
- M-73** — M. Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler) — Mois du patrimoine allemand — Avis — 30 septembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 30 septembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Bittle (St. Catharines) — 7 octobre 2016
M. Bratina (Hamilton-Est—Stoney Creek), M. Saini (Kitchener-Centre), M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) et M. May (Cambridge) — 14 octobre 2016
M. Trost (Saskatoon—University) — 19 octobre 2016
M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — 20 octobre 2016
M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — 21 octobre 2016
M^{me} Block (Carlton Trail—Eagle Creek) et M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — 24 octobre 2016
M. Fragiskatos (London-Centre-Nord) — 27 octobre 2016
Débat — 21 novembre et 9 décembre 2016
Adoption — 13 décembre 2016
- M-74** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Écoles en Colombie-Britannique — Avis — 3 octobre 2016
- M-75** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Centre culturel vietnamien — Avis — 3 octobre 2016
- M-76** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Instruction au Comité permanent de la justice et des droits de la personne (protection des animaux) — Avis — 3 octobre 2016
- M-77** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Discrimination en raison de la sélection en fonction du sexe — Avis — 18 octobre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 2 novembre 2016
Retrait — 20 juin 2019
- M-78** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Formation et équipement aux secouristes bénévoles — Avis — 24 octobre 2016
- M-79** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Sclérose latérale amyotrophique — Avis — 25 octobre 2016
Retrait — 2 décembre 2016
- M-80** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Médaille du service volontaire — Avis — 3 novembre 2016
- M-81** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Anciens combattants et réservistes dans le secteur privé — Avis — 3 novembre 2016

- M-82** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National Rural Support and Information Directorate — Notice — November 14, 2016
- M-82** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Direction nationale de l'information et du soutien en matière rurale — Avis — 14 novembre 2016
- M-83** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Mandatory registration of clinical medical trials — Notice — November 14, 2016
- M-83** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Enregistrement obligatoire des essais cliniques — Avis — 14 novembre 2016
- M-84** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National registry of clinical trials — Notice — November 14, 2016
- M-84** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Registre national d'essais cliniques — Avis — 14 novembre 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — December 1, 2016*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Kmiec (Calgary Shepard) — 1^{er} décembre 2016*
- M-85** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National program for poverty prevention and independent living — Notice — November 14, 2016
- M-85** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Programme national de prévention de la pauvreté et d'aide à la vie autonome — Avis — 14 novembre 2016
- M-86** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Financial illiteracy and retirement income ambivalence — Notice — November 14, 2016
- M-86** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Analphabétisme financier et ambivalence par rapport au revenu de retraite — Avis — 14 novembre 2016
- M-87** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Retirement income systems — Notice — November 14, 2016
- M-87** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Systèmes de revenu de retraite — Avis — 14 novembre 2016
- M-88** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Special Olympics Canada — Notice — November 14, 2016
- M-88** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Olympiques spéciaux Canada — Avis — 14 novembre 2016
- M-89** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National programming for trades — Notice — November 14, 2016
- M-89** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Programme national pour les métiers — Avis — 14 novembre 2016
- M-90** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Early learning centres — Notice — November 14, 2016
- M-90** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Centres d'éducation préscolaire — Avis — 14 novembre 2016
- M-91** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Payment of debts owed to contractors and subcontractors — Notice — November 14, 2016
- M-91** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Paiement des montants dus aux entrepreneurs et aux sous-traitants — Avis — 14 novembre 2016
- M-92** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National mental health strategy — Notice — November 14, 2016
- M-92** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Stratégie nationale en matière de santé mentale — Avis — 14 novembre 2016
- M-93** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — UNESCO Jerusalem Declaration — Notice — November 15, 2016
- M-93** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Déclaration de l'UNESCO sur Jérusalem — Avis — 15 novembre 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. McCauley (Edmonton West) — November 17, 2016*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. McCauley (Edmonton-Ouest) — 17 novembre 2016*
- M-94** — Mrs. Mendès (Brossard—Saint-Lambert) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (charitable and not-for-profit sectors) — Notice — November 16, 2016
- M-94** — M^{me} Mendès (Brossard—Saint-Lambert) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (secteurs de bienfaisance et à but non lucratif) — Avis — 16 novembre 2016
- M-95** — Ms. Vandenberg (Ottawa West—Nepean) — Voting rights — Notice — November 16, 2016
- M-95** — M^{me} Vandenberg (Ottawa-Ouest—Nepean) — Droit de vote — Avis — 16 novembre 2016

- M-96** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Retirement Income Bill of Rights — Notice — November 17, 2016
- M-96** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Déclaration des droits relatifs au revenu de retraite — Avis — 17 novembre 2016
- M-97** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Children's Commissioner — Notice — November 21, 2016
- M-97** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Commissaire à l'enfance — Avis — 21 novembre 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — November 22, 2016*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 22 novembre 2016*
- M-98** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National organ donor registry — Notice — November 28, 2016
- M-98** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Registre national des donneurs d'organes — Avis — 28 novembre 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Webber (Calgary Confederation), Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood), Mr. Aboultaif (Edmonton Manning), Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain), Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge), Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton), Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend), Mr. Shields (Bow River), Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville), Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Mr. Liepert (Calgary Signal Hill), Mr. McCauley (Edmonton West), Mr. Kmiec (Calgary Shepard), Ms. Harder (Lethbridge), Mr. Godin (Portneuf—Jacques-Cartier), Mr. Diotte (Edmonton Griesbach), Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock), Mr. Nicholson (Niagara Falls) and Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — December 7, 2016*
- M. Webber (Calgary Confederation), M. Waugh (Saskatoon—Grasswood), M. Aboultaif (Edmonton Manning), M. Kitchen (Souris—Moose Mountain), M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), M. Kelly (Calgary Rocky Ridge), M. Cooper (St. Albert—Edmonton), M. Jeneroux (Edmonton Riverbend), M. Shields (Bow River), M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville), M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), M. Liepert (Calgary Signal Hill), M. McCauley (Edmonton-Ouest), M. Kmiec (Calgary Shepard), M^{me} Harder (Lethbridge), M. Godin (Portneuf—Jacques-Cartier), M. Diotte (Edmonton Griesbach), M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock), M. Nicholson (Niagara Falls) et M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — 7 décembre 2016*
- M-99** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Assistance to personnel exiting the Military — Notice — November 28, 2016
- M-99** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Services au personnel qui quitte le service militaire — Avis — 28 novembre 2016
- M-100** — Mrs. Mendès (Brossard—Saint-Lambert) — Role of co-operatives — Notice — November 28, 2016
- M-100** — M^{me} Mendès (Brossard—Saint-Lambert) — Apport des coopératives — Avis — 28 novembre 2016
- Placed in the order of precedence — December 6, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — December 8, 2016*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 8 décembre 2016*
- Debated — February 13 and March 24, 2017
- Débat — 13 février et 24 mars 2017
- Adopted — April 5, 2017
- Adoption — 5 avril 2017
- M-101** — Ms. Trudel (Jonquière) — National Day of Laughter — Notice — November 30, 2016
- M-101** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Journée nationale du rire — Avis — 30 novembre 2016
- M-102** — Mr. Massé (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Formaldehyde emissions — Notice — December 1, 2016
- M-102** — M. Massé (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Émissions de formaldéhyde — Avis — 1^{er} décembre 2016
- Placed in the order of precedence — December 8, 2016
- Inscription dans l'ordre de priorité — 8 décembre 2016
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — February 7, 2017*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 7 février 2017*
- Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Graham (Laurentides—Labelle) — February 16, 2017*
- M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Graham (Laurentides—Labelle) — 16 février 2017*

- Debated — February 16 and April 7, 2017
Adopted — May 3, 2017
- M-103** — Ms. Khalid (Mississauga—Erin Mills) — Systemic racism and religious discrimination — Notice — December 1, 2016
Placed in the order of precedence — December 6, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — February 2, 2017
Mr. Grewal (Brampton East), Mrs. Zahid (Scarborough Centre) and Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — February 8, 2017
Mr. Housefather (Mount Royal), Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard), Mr. Fergus (Hull—Aylmer) and Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — February 13, 2017
Mr. Chen (Scarborough North), Mr. Vandal (Saint Boniface—Saint Vital) and Mr. Tabbara (Kitchener South—Hespeler) — February 15, 2017
Debated — February 15 and March 21, 2017
Adopted — March 23, 2017 (*See PART IV — Standing Committees — CHPC*)
- M-104** — Mr. McGuinty (Ottawa South) — Ottawa River Watershed — Notice — December 2, 2016
Placed in the order of precedence — December 6, 2016
Debated — February 23 and April 6, 2017
Adopted as amended — May 3, 2017
- M-105** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Amyotrophic Lateral Sclerosis — Notice — December 2, 2016
Placed in the order of precedence — December 7, 2016
Debated — February 21 and March 23, 2017
Adopted as amended — April 5, 2017
- M-106** — Mr. Serré (Nickel Belt) — Seniors — Notice — December 5, 2016
Placed in the order of precedence — December 6, 2016
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mrs. Schulte (King—Vaughan) — December 7, 2016
Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — December 12, 2016
Mr. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) — February 22, 2017
Mrs. Nassif (Vimy), Mr. Oliphant (Don Valley West), Ms. Ludwig (New Brunswick Southwest), Ms. Young (London West), Ms. Dzerowicz (Davenport), Mrs. Mendès (Brossard—Saint-Lambert), Mrs. Shanahan (Châteauguay—Lacolle), Mr. O'Regan (St. John's
- Débat — 16 février et 7 avril 2017
Adoption — 3 mai 2017
- M-103** — M^{me} Khalid (Mississauga—Erin Mills) — Racisme systémique et discrimination religieuse — Avis — 1^{er} décembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 2 février 2017
M. Grewal (Brampton-Est), M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) et M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 8 février 2017
M. Housefather (Mont-Royal), M. Baylis (Pierrefonds—Dollard), M. Fergus (Hull—Aylmer) et M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — 13 février 2017
M. Chen (Scarborough-Nord), M. Vandal (Saint-Boniface—Saint-Vital) et M. Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler) — 15 février 2017
Débat — 15 février et 21 mars 2017
Adoption — 23 mars 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — CHPC*)
- M-104** — M. McGuinty (Ottawa-Sud) — Bassin versant de la rivière des Outaouais — Avis — 2 décembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
Débat — 23 février et 6 avril 2017
Adoptée telle que modifiée — 3 mai 2017
- M-105** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Sclérose latérale amyotrophique — Avis — 2 décembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 7 décembre 2016
Débat — 21 février et 23 mars 2017
Adoptée telle que modifiée — 5 avril 2017
- M-106** — M. Serré (Nickel Belt) — Aînés — Avis — 5 décembre 2016
Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Schulte (King—Vaughan) — 7 décembre 2016
M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — 12 décembre 2016
M. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) — 22 février 2017
M^{me} Nassif (Vimy), M. Oliphant (Don Valley-Ouest), M^{me} Ludwig (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest), M^{me} Young (London-Ouest), M^{me} Dzerowicz (Davenport), M^{me} Mendès (Brossard—Saint-Lambert), M^{me} Shanahan (Châteauguay—Lacolle), M. O'Regan (St. John's South

South—Mount Pearl), Mr. Amos (Pontiac), Mr. Saini (Kitchener Centre), Mr. Drouin (Glengarry—Prescott—Russell), Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie), Mr. Harvey (Tobique—Mactaquac), Mr. Housefather (Mount Royal), Mr. Peterson (Newmarket—Aurora), Mr. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River) and Ms. Sahota (Brampton North) — February 23, 2017

Debated — February 24 and May 17, 2017

Adopted — May 17, 2017

M-107 — Mr. Stewart (Burnaby South) — Rights of opponents of Kinder Morgan's Trans Mountain pipeline expansion project — Notice — December 5, 2016

Withdrawn — September 14, 2018

M-108 — Mr. Shields (Bow River) — Contribution of ranchers and farmers — Notice — December 5, 2016

Placed in the order of precedence — April 10, 2017

Debated — May 29 and October 16, 2017

Adopted — October 18, 2017

M-109 — Mr. Leslie (Orléans) — Instruction to the Standing Committee on Finance (tax filing process) — Notice — December 5, 2016

Placed in the order of precedence — December 6, 2016

Withdrawn — January 31, 2017

M-110 — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (loss of an infant child) — Notice — December 6, 2016

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — October 18, 2017

Mr. Falk (Provencher) — April 24, 2018

Placed in the order of precedence — February 5, 2018

Debated — April 27 and June 8, 2018

Adopted as amended — June 8, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — HUMA*)

M-111 — Mr. Fast (Abbotsford) — Mennonite Heritage Week — Notice — December 6, 2016

Placed in the order of precedence — November 1, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — November 22, 2018

Mr. Tabbara (Kitchener South—Hespeler) — November 26, 2018

Debated — February 27 and May 28, 2019

Adopted — May 29, 2019

—Mount Pearl), M. Amos (Pontiac), M. Saini (Kitchener-Centre), M. Drouin (Glengarry—Prescott—Russell), M. Sheehan (Sault Ste. Marie), M. Harvey (Tobique—Mactaquac), M. Housefather (Mont-Royal), M. Peterson (Newmarket—Aurora), M. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River) et M^{me} Sahota (Brampton-Nord) — 23 février 2017

Débat — 24 février et 17 mai 2017

Adoption — 17 mai 2017

M-107 — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Droits des opposants au projet d'agrandissement du pipeline Trans Mountain de Kinder Morgan — Avis — 5 décembre 2016

Retrait — 14 septembre 2018

M-108 — M. Shields (Bow River) — Contribution des éleveurs et des agriculteurs — Avis — 5 décembre 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017

Débat — 29 mai et 16 octobre 2017

Adoption — 18 octobre 2017

M-109 — M. Leslie (Orléans) — Instruction au Comité permanent des finances (production des déclarations de revenus) — Avis — 5 décembre 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 6 décembre 2016

Retrait — 31 janvier 2017

M-110 — M. Richards (Banff—Airdrie) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (décès d'un nourrisson) — Avis — 6 décembre 2016

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 18 octobre 2017

M. Falk (Provencher) — 24 avril 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018

Débat — 27 avril et 8 juin 2018

Adoptée telle que modifiée — 8 juin 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HUMA*)

M-111 — M. Fast (Abbotsford) — Semaine du patrimoine mennonite — Avis — 6 décembre 2016

Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 22 novembre 2018

M. Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler) — 26 novembre 2018

Débat — 27 février et 28 mai 2019

Adoption — 29 mai 2019

- M-112** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Exposure of members of the Armed Forces to toxic chemicals — Notice — December 7, 2016
- M-112** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Exposition des membres des Forces armées à des produits chimiques toxiques — Avis — 7 décembre 2016
- M-113** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Requirements for education and non-military training — Notice — December 7, 2016
- M-113** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Exigences relatives aux études et à la formation non militaires — Avis — 7 décembre 2016
- M-114** — Mr. Lightbound (Louis-Hébert) — Democratic Republic of the Congo — Notice — December 13, 2016
- M-114** — M. Lightbound (Louis-Hébert) — République démocratique du Congo — Avis — 13 décembre 2016
- M-115** — Mrs. Nassif (Vimy) — Lebanese Heritage Month — Notice — January 26, 2017
- M-115** — M^{me} Nassif (Vimy) — Mois du patrimoine libanais — Avis — 26 janvier 2017
- M-116** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Indigenous Children's Rights — Notice — January 26, 2017
- M-116** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Droits des enfants autochtones — Avis — 26 janvier 2017
- M-117** — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Canadian strategy on eating disorders — Notice — February 2, 2017
- M-117** — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Stratégie canadienne sur les troubles alimentaires — Avis — 2 février 2017
- M-118** — Ms. Sidhu (Brampton South) — Diabetes — Notice — February 6, 2017
- M-118** — M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — Diabète — Avis — 6 février 2017
- M-119** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — ecoENERGY Retrofit — Homes program — Notice — February 9, 2017
- M-119** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Programme écoÉNERGIE Rénovation — Maisons — Avis — 9 février 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — February 16, 2017*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — 16 février 2017*
- M-120** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Personal information — Notice — February 16, 2017
- M-120** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Renseignements personnels — Avis — 16 février 2017
- M-121** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — British Home Child Day — Notice — February 22, 2017
- M-121** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Journée des petits immigrants anglais — Avis — 22 février 2017
- Withdrawn — March 31, 2017
- Retrait — 31 mars 2017
- M-122** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Geothermal industry — Notice — February 22, 2017
- M-122** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Industrie géothermique — Avis — 22 février 2017
- M-123** — Mr. Stewart (Burnaby South) — National clean energy strategy — Notice — March 2, 2017
- M-123** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Stratégie nationale sur l'énergie propre — Avis — 2 mars 2017
- Withdrawn — September 14, 2018
- Retrait — 14 septembre 2018
- M-124** — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Automated external defibrillators — Notice — March 7, 2017
- M-124** — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Défibrillateurs externes automatiques — Avis — 7 mars 2017
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — March 8, 2017*
- Mr. Eglinski (Yellowhead) and Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — April 4, 2017*
- Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — April 20, 2017*
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — 8 mars 2017*
- M. Eglinski (Yellowhead) et M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — 4 avril 2017*
- M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — 20 avril 2017*
- Placed in the order of precedence — April 10, 2017
- Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017

- Debated — November 9, 2017 and January 29, 2018
 Adopted — January 31, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — SECU*)
- M-125** — Mrs. Shanahan (Châteauguay—Lacolle) — Financial Literacy — Notice — March 16, 2017
- M-126** — Ms. Dzerowicz (Davenport) — Portuguese Heritage Month — Notice — March 16, 2017
 Placed in the order of precedence — April 10, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — May 4, 2017
Mr. May (Cambridge), Mr. Tabbara (Kitchener South—Hespeler) and Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — September 19, 2017
Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge), Mr. Fonseca (Mississauga East—Cooksville), Mr. Rodriguez (Honoré-Mercier), Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington), Mrs. Schulte (King—Vaughan), Mr. McGuinty (Ottawa South), Mrs. Mendès (Brossard—Saint-Lambert), Ms. Sidhu (Brampton South), Ms. Sgro (Humber River—Black Creek), Ms. May (Saanich—Gulf Islands), Mr. Sikand (Mississauga—Streetsville), Mr. Fergus (Hull—Aylmer), Ms. Mathysen (London—Fanshawe), Mr. MacKinnon (Gatineau), Ms. Sahota (Brampton North) and Ms. Khera (Brampton West) — September 20, 2017
- Debated — September 20 and November 1, 2017
 Adopted — November 8, 2017
- M-127** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — First aid training for high school students — Notice — March 21, 2017
- M-128** — Mr. Kent (Thornhill) — Venezuela — Notice — March 23, 2017
 Placed in the order of precedence — April 10, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — May 2, 2017
- Debated — June 1 and September 26, 2017
 Adopted as amended — September 27, 2017
- M-129** — Mr. Carrie (Oshawa) — Price on carbon — Notice — March 23, 2017
 Withdrawn — March 24, 2017
- M-130** — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — National housing strategy — Notice — March 23, 2017
- Débat — 9 novembre 2017 et 29 janvier 2018
 Adoption — 31 janvier 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — SECU*)
- M-125** — M^{me} Shanahan (Châteauguay—Lacolle) — Littérature financière — Avis — 16 mars 2017
- M-126** — M^{me} Dzerowicz (Davenport) — Mois du patrimoine portugais — Avis — 16 mars 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 4 mai 2017
M. May (Cambridge), M. Tabbara (Kitchener-Sud—Hespeler) et M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) — 19 septembre 2017
M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge), M. Fonseca (Mississauga-Est—Cooksville), M. Rodriguez (Honoré-Mercier), M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington), M^{me} Schulte (King—Vaughan), M. McGuinty (Ottawa-Sud), M^{me} Mendès (Brossard—Saint-Lambert), M^{me} Sidhu (Brampton-Sud), M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek), M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), M. Sikand (Mississauga—Streetsville), M. Fergus (Hull—Aylmer), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), M. MacKinnon (Gatineau), M^{me} Sahota (Brampton-Nord) et M^{me} Khera (Brampton-Ouest) — 20 septembre 2017
- Débat — 20 septembre et 1^{er} novembre 2017
 Adoption — 8 novembre 2017
- M-127** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Formation en secourisme pour les élèves de niveau secondaire — Avis — 21 mars 2017
- M-128** — M. Kent (Thornhill) — Venezuela — Avis — 23 mars 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 2 mai 2017
- Débat — 1^{er} juin et 26 septembre 2017
 Adoptée telle que modifiée — 27 septembre 2017
- M-129** — M. Carrie (Oshawa) — Tarification du carbone — Avis — 23 mars 2017
 Retrait — 24 mars 2017
- M-130** — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Stratégie nationale du logement — Avis — 23 mars 2017

- M-131** — Mr. Carrie (Oshawa) — Instruction to the Standing Committee on Finance (carbon pricing) — Notice — March 30, 2017
Placed in the order of precedence — April 11, 2017
Debated — June 6 and October 18, 2017
Negatived — October 25, 2017
- M-131** — M. Carrie (Oshawa) — Instruction au Comité permanent des finances (tarification du carbone) — Avis — 30 mars 2017
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2017
Débat — 6 juin et 18 octobre 2017
Rejetée — 25 octobre 2017
- M-132** — Mr. Saini (Kitchener Centre) — Instruction to the Standing Committee on Health (federally funded health research) — Notice — March 30, 2017
Placed in the order of precedence — April 10, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — May 4, 2017
Ms. Sidhu (Brampton South) — September 28, 2017
Debated — September 28 and November 2, 2017
Adopted — November 8, 2017 (*See PART IV — Standing Committees — HESA*)
- M-132** — M. Saini (Kitchener-Centre) — Instruction au Comité permanent de la santé (recherche en santé subventionnée par le fédéral) — Avis — 30 mars 2017
Inscription dans l'ordre de priorité — 10 avril 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 4 mai 2017
M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — 28 septembre 2017
Débat — 28 septembre et 2 novembre 2017
Adoption — 8 novembre 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HESA*)
- M-133** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — British Home Child Day — Notice — April 3, 2017
Placed in the order of precedence — October 23, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), Mr. Barlow (Foothills), Mr. MacKenzie (Oxford), Mr. McColeman (Brantford—Brant), Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) and Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — October 31, 2017
Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup), Mr. Eglinski (Yellowhead), Mr. Diotte (Edmonton Griesbach), Mr. Gourde (Lévis—Lotbinière), Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake), Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington), Mr. Liepert (Calgary Signal Hill), Ms. Finley (Haldimand—Norfolk), Mr. Nicholson (Niagara Falls), Mr. Falk (Provencher) and Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — November 1, 2017
Debated — November 22, 2017 and February 1, 2018
Adopted — February 7, 2018
- M-133** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Journée des petits immigrants anglais — Avis — 3 avril 2017
Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), M. Barlow (Foothills), M. MacKenzie (Oxford), M. McColeman (Brantford—Brant), M. Brassard (Barrie—Innisfil) et M. Strahl (Chilliwack—Hope) — 31 octobre 2017
M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup), M. Eglinski (Yellowhead), M. Diotte (Edmonton Griesbach), M. Gourde (Lévis—Lotbinière), M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake), M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington), M. Liepert (Calgary Signal Hill), M^{me} Finley (Haldimand—Norfolk), M. Nicholson (Niagara Falls), M. Falk (Provencher) et M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — 1^{er} novembre 2017
Débat — 22 novembre 2017 et 1^{er} février 2018
Adoption — 7 février 2018
- M-134** — Ms. Ratansi (Don Valley East) — United Nations Resolution on interfaith harmony — Notice — April 27, 2017
- M-134** — M^{me} Ratansi (Don Valley-Est) — Résolution sur l'harmonie interconfessionnelle de l'Assemblée générale des Nations Unies — Avis — 27 avril 2017
- M-135** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Living Donors — Notice — May 11, 2017
- M-135** — M. Webber (Calgary Confederation) — Donneurs vivants — Avis — 11 mai 2017
- M-136** — Mr. El-Khoury (Laval—Les Îles) — Recognition of Lebanese Independence Day — Notice — May 25, 2017
- M-136** — M. El-Khoury (Laval—Les Îles) — Reconnaissance de la journée de l'indépendance libanaise — Avis — 25 mai 2017
- M-137** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Canada Jade Day — Notice — May 30, 2017
- M-137** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Journée du jade au Canada — Avis — 30 mai 2017

- M-138** — Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Palestine — Notice — May 30, 2017
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — June 7, 2017
- M-138** — M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Palestine — Avis — 30 mai 2017
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 7 juin 2017
- M-139** — Mr. Maloney (Etobicoke—Lakeshore) — Irish Heritage Month — Notice — May 30, 2017
- M-139** — M. Maloney (Etobicoke—Lakeshore) — Mois du patrimoine irlandais — Avis — 30 mai 2017
- M-140** — Mr. Wrzesnewskij (Etobicoke Centre) — Albanian Heritage Month — Notice — May 31, 2017
- M-140** — M. Wrzesnewskij (Etobicoke-Centre) — Mois du patrimoine albanais — Avis — 31 mai 2017
- M-141** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Employment Insurance for spouses of military personnel stationed abroad — Notice — June 5, 2017
- M-141** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Assurance-emploi pour les conjoints des militaires en poste à l'étranger — Avis — 5 juin 2017
- M-142** — Mr. El-Khoury (Laval—Les Îles) — Greek Heritage Month — Notice — June 7, 2017
- M-142** — M. El-Khoury (Laval—Les Îles) — Mois du patrimoine grec — Avis — 7 juin 2017
- M-143** — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Pyrotechnic devices — Notice — June 8, 2017
 Withdrawn — May 2, 2018
- M-143** — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Dispositifs pyrotechniques — Avis — 8 juin 2017
 Retrait — 2 mai 2018
- M-144** — Mr. Masse (Windsor West) — Notice and Notice regime — Notice — June 12, 2017
- M-144** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Régime d'avis et avis — Avis — 12 juin 2017
- M-145** — Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) — Sikh Heritage Month — Notice — September 14, 2017
- M-145** — M. Dhaliwal (Surrey—Newton) — Mois de l'héritage sikh — Avis — 14 septembre 2017
- M-146** — Mr. Choquette (Drummond) — National Kindness Day — Notice — October 2, 2017
- M-146** — M. Choquette (Drummond) — Journée nationale de la gentillesse — Avis — 2 octobre 2017
- M-147** — Ms. Benson (Saskatoon West) — Special Committee on Homelessness — Notice — October 16, 2017
 Placed in the order of precedence — October 23, 2017
 Debated — November 24, 2017 and February 15, 2018
 Negatived — February 28, 2018
- M-147** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Comité spécial sur l'itinérance — Avis — 16 octobre 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
 Débat — 24 novembre 2017 et 15 février 2018
 Rejetée — 28 février 2018
- M-148** — Mr. Di Iorio (Saint-Léonard—Saint-Michel) — National Impaired Driving Prevention Week — Notice — October 19, 2017
 Placed in the order of precedence — October 23, 2017
 Debated — November 23, 2017 and February 2, 2018
 Adopted — February 7, 2018
- M-148** — M. Di Iorio (Saint-Léonard—Saint-Michel) — Semaine nationale de la prévention de la conduite avec les facultés affaiblies — Avis — 19 octobre 2017
 Inscription dans l'ordre de priorité — 23 octobre 2017
 Débat — 23 novembre 2017 et 2 février 2018
 Adoption — 7 février 2018
- M-149** — Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — Implementation of recommendations from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — October 23, 2017
- M-149** — M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — Mise en œuvre de recommandations de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 23 octobre 2017
- M-150** — Ms. Ludwig (New Brunswick Southwest) — Special Committee on the situation of endangered whales — Notice — October 31, 2017
 Withdrawn — November 20, 2017
- M-150** — M^{me} Ludwig (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) — Comité spécial au sujet de la situation des baleines en péril — Avis — 31 octobre 2017
 Retrait — 20 novembre 2017

M-151 — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — National strategy to combat plastic pollution — Notice — November 1, 2017

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Rankin (Victoria) — February 26, 2018

Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — May 7, 2018

Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — May 15, 2018

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — October 24, 2018

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — October 26, 2018

Placed in the order of precedence — June 6, 2018

Debated — October 29 and December 3, 2018

Adopted — December 5, 2018

M-152 — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Permanent medical condition of members of the Canadian Forces and Veterans — Notice — November 8, 2017

M-153 — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — National Day of Solidarity with Victims of Anti-religious Bigotry and Violence — Notice — November 16, 2017

Placed in the order of precedence — April 11, 2019

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aboultayf (Edmonton Manning) — May 28, 2019

Debated — May 30, 2019

M-154 — Ms. Ludwig (New Brunswick Southwest) — Instruction to the Standing Committee on Fisheries and Oceans (situation of endangered whales) — Notice — November 20, 2017

Placed in the order of precedence — February 5, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — March 21, 2018

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 29, 2018

Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) and Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells) — April 3, 2018

Mr. Hogg (South Surrey—White Rock) — April 4, 2018

Mr. DeCoursey (Fredericton) — April 10, 2018

Mr. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) and Mr. Fraser (West Nova) — April 18, 2018

Debated — April 23 and June 4, 2018

Adopted as amended — June 6, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — FOPO*)

M-151 — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Stratégie nationale afin de lutter contre la pollution par les plastiques — Avis — 1^{er} novembre 2017

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Rankin (Victoria) — 26 février 2018

M. Stetski (Kootenay—Columbia) — 7 mai 2018

M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — 15 mai 2018

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 24 octobre 2018

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 26 octobre 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 6 juin 2018

Débat — 29 octobre et 3 décembre 2018

Adoption — 5 décembre 2018

M-152 — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Condition médicale permanente des membres des Forces canadiennes et des anciens combattants — Avis — 8 novembre 2017

M-153 — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Journée nationale de la solidarité avec les victimes d'actes d'intolérance et de violence antireligieuse — Avis — 16 novembre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aboultayf (Edmonton Manning) — 28 mai 2019

Débat — 30 mai 2019

M-154 — M^{me} Ludwig (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) — Instruction au Comité permanent des pêches et des océans (situation des baleines en voie de disparition) — Avis — 20 novembre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 21 mars 2018

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 29 mars 2018

M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) et M. Hardie (Fleetwood—Port Kells) — 3 avril 2018

M. Hogg (Surrey-Sud—White Rock) — 4 avril 2018

M. DeCoursey (Fredericton) — 10 avril 2018

M. Spengemann (Mississauga—Lakeshore) et M. Fraser (Nova-Ouest) — 18 avril 2018

Débat — 23 avril et 4 juin 2018

Adoptée telle que modifiée — 6 juin 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — FOPO*)

M-155 — Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — Filipino Heritage Month — Notice — November 20, 2017

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) — November 30, 2017

Mr. Anandasangaree (Scarborough—Rouge Park) and Mr. Ehsassi (Willowdale) — December 7, 2017

Mr. Housefather (Mount Royal) and Mr. Levitt (York Centre) — December 11, 2017

Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard) — December 13, 2017

Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — December 14, 2017

Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) and Mr. Lamoureux (Winnipeg North) — February 1, 2018

Mr. Mendicino (Eglinton—Lawrence) and Mr. Chen (Scarborough North) — February 2, 2018

Mr. Sarai (Surrey Centre) and Mr. Sikand (Mississauga—Streetsville) — February 5, 2018

Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells) — February 6, 2018

Ms. Khalid (Mississauga—Erin Mills) — February 7, 2018

Ms. Mihychuk (Kildonan—St. Paul) — February 15, 2018

Mr. Peschisolido (Steveston—Richmond East) — February 16, 2018

Mr. Sangha (Brampton Centre) — February 28, 2018

Mr. Arya (Nepean) — March 13, 2018

Ms. Yip (Scarborough—Agincourt) — March 19, 2018

Placed in the order of precedence — June 4, 2018

Debated — October 1 and 25, 2018

Adopted — October 30, 2018

M-156 — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Compensation and support services to members of the Canadian Armed Forces — Notice — November 21, 2017

M-157 — Mr. Harvey (Tobique—Mactaquac) — Visitability — Notice — November 21, 2017

Placed in the order of precedence — February 5, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 18, 2018

Mr. Serré (Nickel Belt), Mr. Tootoo (Nunavut) and Mr. Bagnell (Yukon) — April 19, 2018

Mr. Easter (Malpeque) — April 23, 2018

Ms. Mihychuk (Kildonan—St. Paul) — April 24, 2018

Mrs. Lockhart (Fundy Royal) — April 25, 2018

Mr. Long (Saint John—Rothesay) — April 26, 2018

M-155 — M^{me} Zahid (Scarborough—Centre) — Mois du patrimoine philippin — Avis — 20 novembre 2017

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Dhaliwal (Surrey—Newton) — 30 novembre 2017

M. Anandasangaree (Scarborough—Rouge Park) et M. Ehsassi (Willowdale) — 7 décembre 2017

M. Housefather (Mont-Royal) et M. Levitt (York-Centre) — 11 décembre 2017

M. Baylis (Pierrefonds—Dollard) — 13 décembre 2017

M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 14 décembre 2017

M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) et M. Lamoureux (Winnipeg-Nord) — 1^{er} février 2018

M. Mendicino (Eglinton—Lawrence) et M. Chen (Scarborough-Nord) — 2 février 2018

M. Sarai (Surrey-Centre) et M. Sikand (Mississauga—Streetsville) — 5 février 2018

M. Hardie (Fleetwood—Port Kells) — 6 février 2018

M^{me} Khalid (Mississauga—Erin Mills) — 7 février 2018

M^{me} Mihychuk (Kildonan—St. Paul) — 15 février 2018

M. Peschisolido (Steveston—Richmond-Est) — 16 février 2018

M. Sangha (Brampton-Centre) — 28 février 2018

M. Arya (Nepean) — 13 mars 2018

M^{me} Yip (Scarborough—Agincourt) — 19 mars 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018

Débat — 1^{er} et 25 octobre 2018

Adoption — 30 octobre 2018

M-156 — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Compensation et services de soutien aux membres des Forces armées canadiennes — Avis — 21 novembre 2017

M-157 — M. Harvey (Tobique—Mactaquac) — Visitabilité — Avis — 21 novembre 2017

Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 18 avril 2018

M. Serré (Nickel Belt), M. Tootoo (Nunavut) et M. Bagnell (Yukon) — 19 avril 2018

M. Easter (Malpeque) — 23 avril 2018

M^{me} Mihychuk (Kildonan—St. Paul) — 24 avril 2018

M^{me} Lockhart (Fundy Royal) — 25 avril 2018

M. Long (Saint John—Rothesay) — 26 avril 2018

- Mr. DeCoursey (Fredericton), Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) and Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — April 27, 2018*
- Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — April 30, 2018*
- Debated — April 30 and June 11, 2018
- Adopted — June 13, 2018
- M-158** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Interprovincial trade — Notice — November 23, 2017
- M-159** — Mr. Grewal (Brampton East) — Hindu Heritage Month — Notice — November 27, 2017
- M-160** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Commitment and sacrifice made by military and veteran families — Notice — December 12, 2017
- M-161** — Mr. Long (Saint John—Rothesay) — Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (Record Suspension Program) — Notice — January 25, 2018
- Placed in the order of precedence — February 5, 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — April 25, 2018*
- Mr. Picard (Montarville) — April 30, 2018*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — May 7, 2018*
- Debated — May 7 and October 24, 2018
- Adopted — October 30, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — SECU*)
- M-162** — Mr. Graham (Laurentides—Labelle) — Changes to the Standing Orders — Notice — January 29, 2018
- M-163** — Mr. Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre) — Women, Peace and Security Ambassador — Notice — January 30, 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 24, 2018*
- Ms. Vandebeld (Ottawa West—Nepean) — April 25, 2018*
- Mr. Levitt (York Centre) — April 27, 2018*
- Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — April 30, 2018*
- Mrs. Caesar-Chavannes (Whitby) — May 2, 2018*
- Ms. Goldsmith-Jones (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — May 10, 2018*
- Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — June 13, 2018*
- Placed in the order of precedence — June 5, 2018
- Debated — September 20 and December 6, 2018
- Adopted — December 12, 2018
- M. DeCoursey (Fredericton), M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) et M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 27 avril 2018*
- M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 30 avril 2018*
- Débat — 30 avril et 11 juin 2018
- Adoption — 13 juin 2018
- M-158** — M. Nater (Perth—Wellington) — Commerce interprovincial — Avis — 23 novembre 2017
- M-159** — M. Grewal (Brampton-Est) — Mois du patrimoine hindou — Avis — 27 novembre 2017
- M-160** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Dévouement et sacrifices des familles des militaires et des anciens combattants — Avis — 12 décembre 2017
- M-161** — M. Long (Saint John—Rothesay) — Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (Programme de suspension du casier) — Avis — 25 janvier 2018
- Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 25 avril 2018*
- M. Picard (Montarville) — 30 avril 2018*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 7 mai 2018*
- Débat — 7 mai et 24 octobre 2018
- Adoption — 30 octobre 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — SECU*)
- M-162** — M. Graham (Laurentides—Labelle) — Modifications au Règlement — Avis — 29 janvier 2018
- M-163** — M. Wrzesnewskyj (Etobicoke-Centre) — Ambassadeur des femmes, de la paix et de la sécurité — Avis — 30 janvier 2018
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 24 avril 2018*
- M^{me} Vandebeld (Ottawa-Ouest—Nepean) — 25 avril 2018*
- M. Levitt (York-Centre) — 27 avril 2018*
- M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 30 avril 2018*
- M^{me} Caesar-Chavannes (Whitby) — 2 mai 2018*
- M^{me} Goldsmith-Jones (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 10 mai 2018*
- M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 13 juin 2018*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 5 juin 2018
- Débat — 20 septembre et 6 décembre 2018
- Adoption — 12 décembre 2018

- M-164** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Canada's ice rinks and arenas — Notice — January 30, 2018
- M-164** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Patinoires et arénas du Canada — Avis — 30 janvier 2018
- M-165** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Indigenous jurisdiction and institutions — Notice — January 31, 2018
- M-165** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Compétences et institutions autochtones — Avis — 31 janvier 2018
- M-166** — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Postal banking system — Notice — February 1, 2018
- M-166** — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Système de banque postale — Avis — 1^{er} février 2018
- Placed in the order of precedence — February 5, 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 22, 2018*
M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 22 mars 2018
- Debated — March 26 and October 22, 2018
Débat — 26 mars et 22 octobre 2018
- Negatived — October 24, 2018
Rejetée — 24 octobre 2018
- M-167** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (rural crime in Canada) — Notice — February 1, 2018
- M-167** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (criminalité en milieu rural) — Avis — 1^{er} février 2018
- Placed in the order of precedence — February 5, 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Mr. Falk (Provencher) — March 22, 2018*
M. Falk (Provencher) — 22 mars 2018
- Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock), Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Mr. Eglinski (Yellowhead), Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) and Mr. Hoback (Prince Albert) — March 26, 2018*
M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock), M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), M. Eglinski (Yellowhead), M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) et M. Hoback (Prince Albert) — 26 mars 2018
- Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek), Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) and Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — March 27, 2018*
M^{me} Block (Carlton Trail—Eagle Creek), M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) et M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — 27 mars 2018
- Mr. Shields (Bow River), Mr. Barlow (Foothills), Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe), Mr. Richards (Banff—Airdrie), Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake), Mr. Aboultaif (Edmonton Manning), Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) and Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — March 28, 2018*
M. Shields (Bow River), M. Barlow (Foothills), M. Calkins (Red Deer—Lacombe), M. Richards (Banff—Airdrie), M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake), M. Aboultaif (Edmonton Manning), M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) et M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — 28 mars 2018
- Debated — March 28 and May 24, 2018
Débat — 28 mars et 24 mai 2018
- Adopted as amended — May 30, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — SECU*)
Adoptée telle que modifiée — 30 mai 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — SECU*)
- M-168** — Mr. Oliver (Oakville) — Net neutrality — Notice — February 2, 2018
- M-168** — M. Oliver (Oakville) — Neutralité du Net — Avis — 2 février 2018
- Placed in the order of precedence — February 5, 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 5 février 2018
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — March 22, 2018*
M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 22 mars 2018
- Debated — March 27 and May 22, 2018
Débat — 27 mars et 22 mai 2018
- Adopted — May 23, 2018
Adoption — 23 mai 2018
- M-169** — Mr. Choquette (Drummond) — Marine protected area — Notice — February 5, 2018
- M-169** — M. Choquette (Drummond) — Zone de protection marine — Avis — 5 février 2018

- M-170** — Mr. Christopherson (Hamilton Centre) — Officers of Parliament — Notice — February 5, 2018
Placed in the order of precedence — February 6, 2018
Debated — October 23, 2018 and May 15, 2019
Negatived — May 29, 2019
- M-170** — M. Christopherson (Hamilton-Centre) — Agents du Parlement — Avis — 5 février 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 6 février 2018
Débat — 23 octobre 2018 et 15 mai 2019
Rejetée — 29 mai 2019
- M-171** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Identification cards — Notice — March 15, 2018
- M-171** — M. Webber (Calgary Confederation) — Cartes d'identité — Avis — 15 mars 2018
- M-172** — Mr. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook) — Instruction to the Standing Committee on Veterans Affairs (Veterans Affairs Canada Services) — Notice — March 26, 2018
- M-172** — M. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook) — Instruction au Comité permanent des anciens combattants (Services d'Anciens Combattants Canada) — Avis — 26 mars 2018
- M-173** — Ms. Sidhu (Brampton South) — Diabetes Awareness Month — Notice — March 26, 2018
Placed in the order of precedence — April 11, 2019
Debated — May 28 and June 17, 2019
Adopted — June 19, 2019
- M-173** — M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — Mois de la sensibilisation au diabète — Avis — 26 mars 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
Débat — 28 mai et 17 juin 2019
Adoption — 19 juin 2019
- M-174** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — National suicide prevention action plan — Notice — April 12, 2018
Placed in the order of precedence — November 5, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — November 28, 2018
Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — December 12, 2018
Debated — February 4 and May 2, 2019
Adopted — May 8, 2019
- M-174** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Plan d'action national pour la prévention du suicide — Avis — 12 avril 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 5 novembre 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Viersen (Peace River—Westlock) — 28 novembre 2018
M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 12 décembre 2018
Débat — 4 février et 2 mai 2019
Adoption — 8 mai 2019
- M-175** — Mr. Masse (Windsor West) — Telecommunications services — Notice — April 19, 2018
- M-175** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Services de télécommunication — Avis — 19 avril 2018
- M-176** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Fraud activities against seniors — Notice — April 23, 2018
Withdrawn — October 26, 2018
- M-176** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Fraude envers les aînés — Avis — 23 avril 2018
Retrait — 26 octobre 2018
- M-177** — Mr. Fuhr (Kelowna—Lake Country) — Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (Canadian flight training schools) — Notice — April 24, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Eglinski (Yellowhead) — June 1, 2018
Mr. Graham (Laurentides—Labelle) — June 6, 2018
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — June 13, 2018
Placed in the order of precedence — June 4, 2018
Debated — October 15 and November 21, 2018
- M-177** — M. Fuhr (Kelowna—Lake Country) — Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (écoles de pilotage au Canada) — Avis — 24 avril 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Eglinski (Yellowhead) — 1^{er} juin 2018
M. Graham (Laurentides—Labelle) — 6 juin 2018
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 13 juin 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018
Débat — 15 octobre et 21 novembre 2018

- Adopted — November 28, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — TRAN*)
- M-178** — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction to the Standing Committee on Canadian Heritage (Prime Ministers' Day) — Notice — April 27, 2018
Withdrawn — May 4, 2018
- M-179** — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — National Steel Day — Notice — April 27, 2018
- M-180** — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — National Procurement Strategy — Notice — April 27, 2018
Withdrawn — June 1, 2018
- M-181** — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (precarious employment in Canada) — Notice — April 27, 2018
Withdrawn — June 1, 2018
- M-182** — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction to the Standing Committee on Canadian Heritage (Prime Ministers' Day) — Notice — May 4, 2018
- M-183** — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) — Pan-Canadian Framework for Action on Eye Health and Vision Care — Notice — May 7, 2018
- M-184** — Ms. Tassi (Hamilton West—Ancaster—Dundas) — Women Deliver Month — Notice — May 9, 2018
Withdrawn — May 29, 2018
- M-185** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Opioid crisis — Notice — May 10, 2018
- M-186** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Canadians living with HIV — Notice — May 10, 2018
- M-187** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Monarch butterfly populations — Notice — May 10, 2018
- M-188** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Elephant ivory ban — Notice — May 10, 2018
- M-189** — Mr. Ayoub (Thérèse-De Blainville) — Organ and tissue donation — Notice — May 10, 2018
Placed in the order of precedence — June 4, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — September 25, 2018
Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — September 27, 2018
Debated — September 27 and November 19, 2018
Adopted — November 21, 2018
- Adoption — 28 novembre 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — TRAN*)
- M-178** — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction au Comité permanent du patrimoine canadien (Journée des premiers ministres) — Avis — 27 avril 2018
Retrait — 4 mai 2018
- M-179** — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Journée nationale de l'acier — Avis — 27 avril 2018
- M-180** — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Stratégie nationale d'approvisionnement — Avis — 27 avril 2018
Retrait — 1^{er} juin 2018
- M-181** — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (précarité de l'emploi au Canada) — Avis — 27 avril 2018
Retrait — 1^{er} juin 2018
- M-182** — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction au Comité permanent du patrimoine canadien (Journée des premiers ministres) — Avis — 4 mai 2018
- M-183** — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) — Cadre d'action pancanadien de santé et de soins oculovisuels — Avis — 7 mai 2018
- M-184** — M^{me} Tassi (Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas) — Mois de Women Deliver — Avis — 9 mai 2018
Retrait — 29 mai 2018
- M-185** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Crise des opioïdes — Avis — 10 mai 2018
- M-186** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Canadiens atteints du VIH — Avis — 10 mai 2018
- M-187** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Populations de papillons monarques — Avis — 10 mai 2018
- M-188** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Interdiction d'ivoire d'éléphants — Avis — 10 mai 2018
- M-189** — M. Ayoub (Thérèse-De Blainville) — Don d'organes et de tissus — Avis — 10 mai 2018
Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 25 septembre 2018
M. Kmiec (Calgary Shepard) — 27 septembre 2018
Débat — 27 septembre et 19 novembre 2018
Adoption — 21 novembre 2018

M-190 — Mr. Fonseca (Mississauga East—Cooksville) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (skilled workers) — Notice — May 22, 2018

Placed in the order of precedence — June 4, 2018

Debated — October 3 and November 19, 2018

Adopted — November 19, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — HUMA*)

M-191 — Ms. Tassi (Hamilton West—Ancaster—Dundas) — Women Deliver Month — Notice — May 29, 2018

Placed in the order of precedence — June 4, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — June 13, 2018

Statement by Speaker — September 17, 2018

Withdrawn — September 17, 2018

M-192 — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (episodic disabilities) — Notice — May 30, 2018

Placed in the order of precedence — June 4, 2018

Debated — October 5 and November 2, 2018

Adopted as amended — November 2, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — HUMA*)

M-193 — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — National steel procurement strategy — Notice — June 1, 2018

M-194 — Mr. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (precarious employment in Canada) — Notice — June 1, 2018

Placed in the order of precedence — June 6, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Dabrusin (Toronto—Danforth) — November 14, 2018

Mr. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) — November 21, 2018

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — November 22, 2018

Debated — November 22, 2018 and February 22, 2019

Adopted — February 27, 2019 (*See PART IV — Standing Committees — HUMA*)

M-190 — M. Fonseca (Mississauga-Est—Cooksville) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (travailleurs qualifiés) — Avis — 22 mai 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018

Débat — 3 octobre et 19 novembre 2018

Adoption — 19 novembre 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HUMA*)

M-191 — M^{me} Tassi (Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas) — Mois de Women Deliver — Avis — 29 mai 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 13 juin 2018

Déclaration du Président — 17 septembre 2018

Retrait — 17 septembre 2018

M-192 — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (invalidités épisodiques) — Avis — 30 mai 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 4 juin 2018

Débat — 5 octobre et 2 novembre 2018

Adoptée telle que modifiée — 2 novembre 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HUMA*)

M-193 — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Stratégie nationale d'approvisionnement en acier — Avis — 1^{er} juin 2018

M-194 — M. Sheehan (Sault Ste. Marie) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (précarité de l'emploi au Canada) — Avis — 1^{er} juin 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 6 juin 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Dabrusin (Toronto—Danforth) — 14 novembre 2018

M. Ruimy (Pitt Meadows—Maple Ridge) — 21 novembre 2018

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 22 novembre 2018

Débat — 22 novembre 2018 et 22 février 2019

Adoption — 27 février 2019 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HUMA*)

- M-195** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Winnipeg General Strike in 1919 — Notice — June 4, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 26, 2018
Ms. Mihychuk (Kildonan—St. Paul) — October 30, 2018
Mr. Duguid (Winnipeg South) — December 4, 2018
Mr. Vandal (Saint Boniface—Saint Vital) — January 25, 2019
- M-196** — Mr. Whalen (St. John's East) — Cultural diversity in the online world — Notice — June 4, 2018
 Placed in the order of precedence — June 5, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — June 13, 2018
- M-197** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security and the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (vehicles brought into Canada) — Notice — June 13, 2018
- M-198** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Taxation of cannabis — Notice — September 13, 2018
- M-199** — Mr. Eyking (Sydney—Victoria) — Employment insurance — Notice — September 24, 2018
 Withdrawn — October 19, 2018
- M-200** — Ms. Harder (Lethbridge) — Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (Automatic Dependant Surveillance-Broadcast) — Notice — September 24, 2018
- M-201** — Mr. Eyking (Sydney—Victoria) — Employment Insurance — Notice — October 19, 2018
 Placed in the order of precedence — November 1, 2018
 Debated — February 7 and May 7, 2019
 Adopted — May 7, 2019
- M-202** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — River pollution — Notice — October 23, 2018
- M-203** — Mrs. Wong (Richmond Centre) — Fraud activities against seniors — Notice — October 29, 2018
 Placed in the order of precedence — November 1, 2018
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. McCauley (Edmonton West) — December 3, 2018
 Debated — March 18 and May 14, 2019
 Adopted — May 14, 2019
- M-195** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Grève générale de Winnipeg menée en 1919 — Avis — 4 juin 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 26 octobre 2018
M^{me} Mihychuk (Kildonan—St. Paul) — 30 octobre 2018
M. Duguid (Winnipeg-Sud) — 4 décembre 2018
M. Vandal (Saint-Boniface—Saint-Vital) — 25 janvier 2019
- M-196** — M. Whalen (St. John's-Est) — Diversité culturelle dans un monde en ligne — Avis — 4 juin 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 5 juin 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 13 juin 2018
- M-197** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Instruction au Comité permanent de la Sécurité publique et nationale et au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (introduction de voitures au Canada) — Avis — 13 juin 2018
- M-198** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Taxation du cannabis — Avis — 13 septembre 2018
- M-199** — M. Eyking (Sydney—Victoria) — Assurance-emploi — Avis — 24 septembre 2018
 Retrait — 19 octobre 2018
- M-200** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (surveillance dépendante automatique en mode diffusion) — Avis — 24 septembre 2018
- M-201** — M. Eyking (Sydney—Victoria) — Assurance-emploi — Avis — 19 octobre 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018
 Débat — 7 février et 7 mai 2019
 Adoption — 7 mai 2019
- M-202** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Pollution des rivières — Avis — 23 octobre 2018
- M-203** — M^{me} Wong (Richmond-Centre) — Fraude envers les aînés — Avis — 29 octobre 2018
 Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. McCauley (Edmonton-Ouest) — 3 décembre 2018
 Débat — 18 mars et 14 mai 2019
 Adoption — 14 mai 2019

M-204 — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Commitments to reduce greenhouse gas emissions — Notice — October 29, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Ms. Quach (Salaberry—Suroît), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert), Mr. Aubin (Trois-Rivières), Mr. Dusseault (Sherbrooke), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga), Mr. Duvall (Hamilton Mountain), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Benson (Saskatoon West), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) and Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — May 16, 2019

M-205 — Mr. Rankin (Victoria) — Global warming — Notice — October 29, 2018

Withdrawn — September 1, 2019

M-206 — Mr. Peterson (Newmarket—Aurora) — Instruction to the Standing Committee on Health (level of fitness and physical activity of youth) — Notice — October 29, 2018

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

*Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — October 30, 2018
Ms. Ratansi (Don Valley East) — October 31, 2018
Mr. Grewal (Brampton East) — November 1, 2018
Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — November 26, 2018
Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — November 28, 2018
Mr. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River) — December 6, 2018*

Placed in the order of precedence — November 1, 2018

Debated — December 11, 2018 and February 25, 2019

Adopted — February 27, 2019 (*See PART IV — Standing Committees — HESA*)

M-207 — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Dutch Heritage Day — Notice — October 31, 2018

Placed in the order of precedence — November 1, 2018

Debated — January 28 and April 4, 2019

Adopted — April 10, 2019

M-208 — Mr. Amos (Pontiac) — Rural digital infrastructure — Notice — November 1, 2018

Placed in the order of precedence — November 2, 2018

Debated — February 20 and May 3, 2019

M-204 — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Engagements de réduction des émissions de gaz à effet de serre — Avis — 29 octobre 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Julian (New Westminster—Burnaby), M^{me} Quach (Salaberry—Suroît), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert), M. Aubin (Trois-Rivières), M. Dusseault (Sherbrooke), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga), M. Duvall (Hamilton Mountain), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) et M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — 16 mai 2019

M-205 — M. Rankin (Victoria) — Réchauffement climatique — Avis — 29 octobre 2018

Retrait — 1^{er} septembre 2019

M-206 — M. Peterson (Newmarket—Aurora) — Instruction au Comité permanent de la Santé (condition physique et niveau d'activité physique des jeunes) — Avis — 29 octobre 2018

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

*M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — 30 octobre 2018
M^{me} Ratansi (Don Valley-Est) — 31 octobre 2018
M. Grewal (Brampton-Est) — 1^{er} novembre 2018
M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 26 novembre 2018
M. Viersen (Peace River—Westlock) — 28 novembre 2018
M. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River) — 6 décembre 2018*

Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018

Débat — 11 décembre 2018 et 25 février 2019

Adoption — 27 février 2019 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — HESA*)

M-207 — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Journée du patrimoine néerlandais — Avis — 31 octobre 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 1^{er} novembre 2018

Débat — 28 janvier et 4 avril 2019

Adoption — 10 avril 2019

M-208 — M. Amos (Pontiac) — Infrastructure numérique rurale — Avis — 1^{er} novembre 2018

Inscription dans l'ordre de priorité — 2 novembre 2018

Débat — 20 février et 3 mai 2019

- Adopted — May 8, 2019 (*See PART IV — Standing Committees — INDU — SECU*)
- M-209** — Mr. Grewal (Brampton East) — Instruction to the Standing Committee on Citizenship and Immigration (Temporary Resident Visa process) — Notice — November 1, 2018
- M-210** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — National Nurse Practitioner Week — Notice — November 7, 2018
- M-211** — Ms. Vandenberg (Ottawa West—Nepean) — Safe, secure and dignified retirement — Notice — November 26, 2018
- M-212** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — National Human Trafficking Awareness Day — Notice — February 20, 2019
- M-213** — Mr. Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre) — Ukraine's territorial integrity and sovereignty — Notice — March 14, 2019
- M-214** — Mr. Wrzesnewskyj (Etobicoke Centre) — Crimean Tatar “Sürgünlik” — Notice — March 19, 2019
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Mr. Lamoureux (Winnipeg North), Mr. Duguid (Winnipeg South), Ms. Duncan (Edmonton Strathcona), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. Ouellette (Winnipeg Centre), Ms. Mihychuk (Kildonan—St. Paul), Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) and Mr. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River) — May 9, 2019*
- Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — May 13, 2019*
- Mr. Boissonnault (Edmonton Centre) — May 14, 2019*
- Mr. Virani (Parkdale—High Park) — May 15, 2019*
- M-215** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — National system for evaluating building energy performance — Notice — March 21, 2019
- M-216** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — National mandatory upgrading and continuous training program — Notice — March 21, 2019
- M-217** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Financial incentives focussing on improved energy performance — Notice — March 21, 2019
- M-218** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — System and labelling to determine environmental impact — Notice — March 21, 2019
- M-219** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Additional measures to reduce greenhouse gas emissions — Notice — March 21, 2019
- Adoption — 8 mai 2019 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — INDU — SECU*)
- M-209** — M. Grewal (Brampton-Est) — Instruction au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (processus de visa de résident temporaire) — Avis — 1^{er} novembre 2018
- M-210** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Semaine nationale des infirmières praticiennes — Avis — 7 novembre 2018
- M-211** — M^{me} Vandenberg (Ottawa-Ouest—Nepean) — Retraite dans la sécurité et la dignité — Avis — 26 novembre 2018
- M-212** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Journée nationale de sensibilisation à la traite des personnes — Avis — 20 février 2019
- M-213** — M. Wrzesnewskyj (Etobicoke-Centre) — Intégrité territoriale et souveraineté de l'Ukraine — Avis — 14 mars 2019
- M-214** — M. Wrzesnewskyj (Etobicoke-Centre) — « Sürgünlik » des Tatars de Crimée — Avis — 19 mars 2019
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M. Lamoureux (Winnipeg-Nord), M. Duguid (Winnipeg-Sud), M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. Ouellette (Winnipeg-Centre), M^{me} Mihychuk (Kildonan—St. Paul), M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) et M. Rusnak (Thunder Bay—Rainy River) — 9 mai 2019*
- M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 13 mai 2019*
- M. Boissonnault (Edmonton-Centre) — 14 mai 2019*
- M. Virani (Parkdale—High Park) — 15 mai 2019*
- M-215** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Système national d'évaluation de la performance énergétique des bâtiments — Avis — 21 mars 2019
- M-216** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Programme national de mise à niveau et de formation continue obligatoire — Avis — 21 mars 2019
- M-217** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Incitatifs financiers privilégiant une meilleure performance énergétique — Avis — 21 mars 2019
- M-218** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Symboles et étiquetage identifiant l'impact environnemental — Avis — 21 mars 2019
- M-219** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Mesures additionnelles de réduction des émissions de gaz à effet de serre — Avis — 21 mars 2019

- M-220** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Transportation electrification — Notice — March 21, 2019
- M-221** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Electric vehicle — Notice — March 21, 2019
- M-222** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Natural carbon sinks — Notice — March 21, 2019
- M-223** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Fossil fuel — Notice — March 21, 2019
- M-224** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Guaranteed Income Supplement — Notice — March 28, 2019
- M-225** — Mr. Ellis (Bay of Quinte) — Veteran homelessness in Canada — Notice — April 2, 2019
- Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:*
- Ms. Benson (Saskatoon West) — April 3, 2019*
- Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — May 24, 2019*
- Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — June 6, 2019*
- Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- Debated — June 11, 2019
- Order respecting the adoption of the motion — June 13, 2019
- Adopted — June 13, 2019
- M-226** — Mr. Nault (Kenora) — Instruction to the Standing Committee on Health (health care delivery in rural Canada) — Notice — April 3, 2019
- Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- Debated — June 5, 2019
- M-227** — Mr. Badawey (Niagara Centre) — Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (federal trades strategy) — Notice — April 8, 2019
- Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- Debated — June 12, 2019
- M-228** — Mr. Grewal (Brampton East) — Immigration — Notice — April 8, 2019
- Placed in the order of precedence — April 25, 2019
- M-229** — Ms. Raitt (Milton) — Parole system — Notice — April 10, 2019
- Placed in the order of precedence — April 11, 2019
- Debated — June 19, 2019
- M-220** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Électrification des transports — Avis — 21 mars 2019
- M-221** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Véhicule électrique — Avis — 21 mars 2019
- M-222** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Puits naturels de carbone — Avis — 21 mars 2019
- M-223** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Énergies fossiles — Avis — 21 mars 2019
- M-224** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Supplément de revenu garanti — Avis — 28 mars 2019
- M-225** — M. Ellis (Baie de Quinte) — Itinérance chez les anciens combattants du Canada — Avis — 2 avril 2019
- Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :*
- M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — 3 avril 2019*
- M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — 24 mai 2019*
- M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 6 juin 2019*
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- Débat — 11 juin 2019
- Ordre relatif à l'adoption de la motion — 13 juin 2019
- Adoption — 13 juin 2019
- M-226** — M. Nault (Kenora) — Instruction au Comité permanent de la santé (prestation de services de santé en milieu rural) — Avis — 3 avril 2019
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- Débat — 5 juin 2019
- M-227** — M. Badawey (Niagara-Centre) — Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (stratégie fédérale sur les métiers spécialisés) — Avis — 8 avril 2019
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- Débat — 12 juin 2019
- M-228** — M. Grewal (Brampton-Est) — Immigration — Avis — 8 avril 2019
- Inscription dans l'ordre de priorité — 25 avril 2019
- M-229** — M^{me} Raitt (Milton) — Régime de libération conditionnelle — Avis — 10 avril 2019
- Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
- Débat — 19 juin 2019

- M-230** — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Energy costs — Notice — April 10, 2019
Placed in the order of precedence — April 11, 2019
Debated — May 31, 2019
- M-231** — Mr. Baylis (Pierrefonds—Dollard) — Changes to the Standing Orders — Notice — April 11, 2019
Placed in the order of precedence — April 12, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — May 2, 2019
Mr. Long (Saint John—Rothesay) — May 27, 2019
Debated — June 14, 2019
- M-232** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Green New Deal — Notice — April 25, 2019
- M-233** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Ministry of Peace — Notice — May 3, 2019
- M-234** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Guaranteed livable income — Notice — May 3, 2019
- M-235** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal Co-op Housing Program — Notice — May 3, 2019
- M-236** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Sign languages as official languages of Canada — Notice — May 3, 2019
- M-237** — Mr. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook) — Instruction to the Standing Committee on Veterans Affairs (national monuments and cenotaphs) — Notice — May 6, 2019
- M-238** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Publicly funded research — Notice — May 15, 2019
- M-239** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Funding for transit infrastructure projects — Notice — May 16, 2019
- M-240** — Mr. Choquette (Drummond) — Reduction of non-renewable resource consumption — Notice — May 23, 2019
- M-241** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Safe drinking water and wastewater treatment systems for First Nations — Notice — May 27, 2019
Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:
Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Stetski (Kootenay—Columbia), Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski),
- M-230** — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Coûts de l'énergie — Avis — 10 avril 2019
Inscription dans l'ordre de priorité — 11 avril 2019
Débat — 31 mai 2019
- M-231** — M. Baylis (Pierrefonds—Dollard) — Changements au Règlement — Avis — 11 avril 2019
Inscription dans l'ordre de priorité — 12 avril 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 2 mai 2019
M. Long (Saint John—Rothesay) — 27 mai 2019
Débat — 14 juin 2019
- M-232** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — New Deal vert — Avis — 25 avril 2019
- M-233** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Ministère de la Paix — Avis — 3 mai 2019
- M-234** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Revenu viable garanti — Avis — 3 mai 2019
- M-235** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Programme fédéral des coopératives d'habitation — Avis — 3 mai 2019
- M-236** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Langues des signes à titre de langues officielles du Canada — Avis — 3 mai 2019
- M-237** — M. Samson (Sackville—Preston—Chezzetcook) — Instruction au Comité permanent des anciens combattants (monuments et cénotaphes nationaux) — Avis — 6 mai 2019
- M-238** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Recherche financée par les deniers publics — Avis — 15 mai 2019
- M-239** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Financement des projets d'infrastructure de transport — Avis — 16 mai 2019
- M-240** — M. Choquette (Drummond) — Diminution de la consommation des ressources non renouvelables — Avis — 23 mai 2019
- M-241** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Systèmes d'approvisionnement en eau potable et de traitement des eaux usées pour les Premières Nations — Avis — 27 mai 2019
Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :
M. Johns (Courtenay—Alberni), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Stetski (Kootenay—Columbia), M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski),

Ms. Benson (Saskatoon West), Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), Mr. Aubin (Trois-Rivières), Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), Ms. Kwan (Vancouver East), Ms. Ramsey (Essex), Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh), Ms. Mathysen (London—Fanshawe), Mr. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie) and Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — May 29, 2019

M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest), M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie), M. Aubin (Trois-Rivières), M. Blaikie (Elmwood—Transcona), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M^{me} Ramsey (Essex), M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), M. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie) et M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — 29 mai 2019

M-242 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Philippines cultural centre — Notice — June 3, 2019

M-242 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Centre culturel philippin — Avis — 3 juin 2019

M-243 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Neighbourhood House Week — Notice — June 3, 2019

M-243 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Semaine des foyers de voisinage — Avis — 3 juin 2019

M-244 — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — National auto strategy — Notice — June 12, 2019

M-244 — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Stratégie nationale de l'automobile — Avis — 12 juin 2019

M-245 — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Canada's seafood traceability — Notice — June 12, 2019

M-245 — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Traçabilité des fruits de mer au Canada — Avis — 12 juin 2019

M-246 — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Quebec's role in the immigration process — Notice — June 14, 2019

M-246 — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Rôle du Québec dans le processus d'immigration — Avis — 14 juin 2019

Withdrawn — June 17, 2019

Retrait — 17 juin 2019

M-247 — Mr. Davidson (York—Simcoe) — Lake Simcoe Clean-Up Fund — Notice — June 17, 2019

M-247 — M. Davidson (York—Simcoe) — Fonds d'assainissement du lac Simcoe — Avis — 17 juin 2019

M-248 — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Quebec's role in projects that may have an environmental impact — Notice — June 17, 2019

M-248 — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Rôle du Québec dans les projets pouvant avoir un impact environnemental — Avis — 17 juin 2019

M-249 — Ms. Ratansi (Don Valley East) — Armenian Heritage Month — Notice — June 18, 2019

M-249 — M^{me} Ratansi (Don Valley-Est) — Mois du patrimoine arménien — Avis — 18 juin 2019

MOTIONS FOR THE PRODUCTION OF PAPERS

MOTIONS PORTANT PRODUCTION DE DOCUMENTS

This section contains all motions sponsored by private Members which seek the production of certain papers. The motions in this section are numbered sequentially upon notice and a "P" precedes the motion number.

Cette section contient toutes les motions émanant des députés portant production de certains documents. Les motions dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « P ».

P-1 — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Briefing binders and documents provided to the Minister of National Defence — Notice — December 10, 2015

P-1 — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Cahiers d'information et documents remis au ministre de la Défense nationale — Avis — 10 décembre 2015

P-2 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Office of the Ambassador for Religious Freedom — Notice — January 21, 2016

P-2 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Bureau de l'ambassadeur de la liberté de religion — Avis — 21 janvier 2016

P-3 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Office of the Ambassador for Religious Freedom — Notice — January 21, 2016

P-3 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Bureau de l'ambassadeur de la liberté de religion — Avis — 21 janvier 2016

P-4 — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Documents provided to Canadian foreign ambassadors — Notice — January 21, 2016

P-4 — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Documents d'information remis aux ambassadeurs canadiens à l'étranger — Avis — 21 janvier 2016

- P-5** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Documents pertaining to North Regent RX — Notice — January 21, 2016
- P-5** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Documents qui concernent l'entreprise North Regent RX — Avis — 21 janvier 2016
- P-6** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Information regarding Minister of National Defence trips to Jordan, the United Kingdom and Iraq in 2015 — Notice — January 21, 2016
- P-6** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Information concernant les voyages du Ministre de la Défense nationale en Jordanie, au Royaume-Uni et en Iraq en 2015 — Avis — 21 janvier 2016
- P-7** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Information regarding the Truth and Reconciliation Commission — Notice — February 22, 2016
- P-7** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Information concernant la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 22 février 2016
- P-8** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canada's defence policy review — Notice — April 7, 2016
- P-8** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Examen de la politique de défense du Canada — Avis — 7 avril 2016
- P-9** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Amnesty agreements with tax evaders — Notice — April 7, 2016
- P-9** — M. Ste-Marie (Joliette) — Ententes d'amnistie avec des contribuables délinquants — Avis — 7 avril 2016
- Transferred for debate — April 13, 2016
- Transférée pour débat — 13 avril 2016
- P-10** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Documents pertaining to the fire and ambulance services contracted by Canadian Forces Base Shilo — Notice — June 14, 2016
- P-10** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Documents relatifs aux contrats de services d'incendie et d'ambulance de la Base des Forces canadiennes Shilo — Avis — 14 juin 2016
- P-11** — Mr. Barlow (Foothills) — Documents pertaining to the audit commissioned by Indigenous and Northern Affairs Canada — Notice — October 4, 2016
- P-11** — M. Barlow (Foothills) — Documents relatifs au rapport de vérification commandé par Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 4 octobre 2016
- Transferred for debate — October 19, 2016
- Transférée pour débat — 19 octobre 2016
- P-12** — Mrs. Gill (Manicouagan) — Documents pertaining to the Muskrat Falls project — Notice — November 17, 2016
- P-12** — M^{me} Gill (Manicouagan) — Documents relatifs au dossier de Muskrat Falls — Avis — 17 novembre 2016
- P-13** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Documents pertaining to the position of Official Language Commissioner — Notice — May 31, 2017
- P-13** — M. Nater (Perth—Wellington) — Documents relatifs au poste de commissaire aux langues officielles — Avis — 31 mai 2017
- P-14** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Shared Services Canada deleted emails — Notice — June 12, 2017
- P-14** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Courriels supprimés de Services partagés Canada — Avis — 12 juin 2017
- P-15** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Documents pertaining to the reception at the residence of the High Commissioner of Canada in India — Notice — December 5, 2018
- P-15** — M. Nater (Perth—Wellington) — Documents relatifs à la réception à la résidence du haut-commissaire du Canada en Inde — Avis — 5 décembre 2018
- Negated — December 13, 2018
- Rejetée — 13 décembre 2018
- P-16** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Memo pertaining to Vice-Admiral Mark Norman — Notice — May 16, 2019
- P-16** — M. Nater (Perth—Wellington) — Note de service au sujet du vice-amiral Mark Norman — Avis — 16 mai 2019
- Negated — May 29, 2019
- Rejetée — 29 mai 2019

PART III – Written Questions

This section contains all information on all written questions submitted by private Members. Written questions in this section are numbered sequentially upon notice and a “Q” precedes the question number.

Q-1² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Refugee processing — Notice — December 7, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1) — January 25, 2016

Q-2² — Ms. Kwan (Vancouver East) — International Mobility Program — Notice — December 7, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2) — January 25, 2016

Q-3² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Applications to Citizenship and Immigration Canada — Notice — December 7, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-3) — January 25, 2016

Q-4² — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Employment and Social Development Canada and Social Security Tribunal — Notice — December 7, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-4) — January 25, 2016

Q-5² — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Canada Mortgage and Housing Corporation — Notice — December 8, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-5) — January 25, 2016

Q-6² — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Government funding in Hochelaga — Notice — December 8, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-6) — January 25, 2016

Q-7² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Federal funding for scientific research — Notice — December 8, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-7) — January 25, 2016

Q-8² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Statistics Canada — Notice — December 8, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-8) — January 25, 2016

Q-9² — Mr. Stewart (Burnaby South) — National Research Council Canada — Notice — December 8, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-9) — January 25, 2016

PARTIE III – Questions écrites

Cette section contient l'information sur toutes les questions écrites soumises par les députés. Les questions écrites dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « Q ».

Q-1² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Traitement des réfugiés — Avis — 7 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1) — 25 janvier 2016

Q-2² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Programme de mobilité internationale — Avis — 7 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2) — 25 janvier 2016

Q-3² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Demandes auprès de Citoyenneté et Immigration Canada — Avis — 7 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-3) — 25 janvier 2016

Q-4² — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Emploi et Développement social Canada et le Tribunal de la sécurité sociale — Avis — 7 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-4) — 25 janvier 2016

Q-5² — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Société canadienne d'hypothèques et de logement — Avis — 8 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-5) — 25 janvier 2016

Q-6² — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Financement gouvernemental dans Hochelaga — Avis — 8 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-6) — 25 janvier 2016

Q-7² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Financement fédéral de la recherche scientifique — Avis — 8 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-7) — 25 janvier 2016

Q-8² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Statistique Canada — Avis — 8 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-8) — 25 janvier 2016

Q-9² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Conseil national de recherches du Canada — Avis — 8 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-9) — 25 janvier 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-10² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Service Canada, Old Age Security and Canada Pension Plan call centres — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-10) — January 25, 2016

Q-11² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal Tobacco Control Strategy — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-11) — January 25, 2016

Q-12² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Copyright Board of Canada — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-12) — January 25, 2016

Q-13² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Canadian Museum of History — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-13) — January 25, 2016

Q-14² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Canadian Broadcasting Corporation — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-14) — January 25, 2016

Q-15² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Thalidomide — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-15) — January 25, 2016

Q-16² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Health Canada oversight of pharmaceutical manufacturing companies — Notice — December 9, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-16) — January 25, 2016

Q-17² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Trans Mountain pipeline — Notice — December 9, 2015

Answered (*See Debates*) — January 25, 2016

Q-18² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Operation PROVISION — Notice — December 10, 2015

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-18) — March 9, 2016

Q-10² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Télécentres de Service Canada, de la Sécurité de la vieillesse et du Régime de pensions du Canada — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-10) — 25 janvier 2016

Q-11² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-11) — 25 janvier 2016

Q-12² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Commission du droit d'auteur du Canada — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-12) — 25 janvier 2016

Q-13² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Musée canadien de l'histoire — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-13) — 25 janvier 2016

Q-14² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Société Radio-Canada — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-14) — 25 janvier 2016

Q-15² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Thalidomide — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-15) — 25 janvier 2016

Q-16² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Surveillance des entreprises de fabrication de produits pharmaceutiques par Santé Canada — Avis — 9 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-16) — 25 janvier 2016

Q-17² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 9 décembre 2015

Réponse (*Voir les Débats*) — 25 janvier 2016

Q-18² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Opération PROVISION — Avis — 10 décembre 2015

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-18) — 9 mars 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-19²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Syrian refugee resettlement initiative — Notice — December 10, 2015
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-19) — March 9, 2016
- Q-20²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Recommendations of the Cohen Commission — Notice — December 10, 2015
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-20) — March 9, 2016
- Q-21²** — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Province of Saskatchewan — Notice — December 10, 2015
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-21) — March 9, 2016
- Q-22²** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Funding for Women's Shelters — Notice — January 21, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-22) — March 9, 2016
- Q-23²** — Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Expenditures related to Aboriginal rights — Notice — January 21, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-23) — March 9, 2016
- Q-24²** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Changes to machinery of government — Notice — January 21, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-24) — March 9, 2016
- Q-25²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Employment Insurance applications — Notice — January 21, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-25) — March 9, 2016
- Q-26²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Employment Insurance sickness benefit applications — Notice — January 21, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-26) — March 9, 2016
- Q-27²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Temporary Foreign Worker Program — Notice — January 21, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-27) — March 9, 2016
- Q-19²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Initiative de réinstallation des réfugiés syriens — Avis — 10 décembre 2015
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-19) — 9 mars 2016
- Q-20²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Recommandations de la Commission Cohen — Avis — 10 décembre 2015
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-20) — 9 mars 2016
- Q-21²** — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Province de la Saskatchewan — Avis — 10 décembre 2015
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-21) — 9 mars 2016
- Q-22²** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Financement pour maisons de refuges — Avis — 21 janvier 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-22) — 9 mars 2016
- Q-23²** — M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Dépenses engagées concernant les droits autochtones — Avis — 21 janvier 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-23) — 9 mars 2016
- Q-24²** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Changements à l'appareil gouvernemental — Avis — 21 janvier 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-24) — 9 mars 2016
- Q-25²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Demandes d'assurance-emploi — Avis — 21 janvier 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-25) — 9 mars 2016
- Q-26²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Demandes de prestations de maladie à l'assurance-emploi — Avis — 21 janvier 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-26) — 9 mars 2016
- Q-27²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Programme des travailleurs étrangers temporaires — Avis — 21 janvier 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-27) — 9 mars 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-28² — Mr. Fast (Abbotsford) — Delegation at the United Nations Conference on Climate Change — Notice — January 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-28) — March 9, 2016

Q-29² — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — P3 screening — Notice — January 21, 2016

Answered (*See Debates*) — March 9, 2016

Q-30² — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Funding of green infrastructure and social infrastructure — Notice — January 21, 2016

Answered (*See Debates*) — March 9, 2016

Q-31² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Military equipment owned by the Department of National Defence and the Canadian Armed Forces — Notice — January 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-31) — March 9, 2016

Q-32² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Withdrawal from international coalition's air combat mission against ISIS — Notice — January 21, 2016

Answered (*See Debates*) — March 9, 2016

Q-33² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Cases of Sergei Magnitsky and Boris Nemtsov — Notice — January 21, 2016

Answered (*See Debates*) — March 9, 2016

Q-34² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Maps of the Ottawa River — Notice — January 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-34) — March 9, 2016

Q-35² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency and United States Internal Revenue Service — Notice — January 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-35) — March 9, 2016

Q-36² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Industrial Research Assistance Program — Notice — January 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-36) — March 9, 2016

Q-37² — Mr. Rankin (Victoria) — Integrated Police and Parole Initiative — Notice — January 21, 2016

Answered (*See Debates*) — March 9, 2016

Q-28² — M. Fast (Abbotsford) — Délégation du Canada à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 21 janvier 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-28) — 9 mars 2016

Q-29² — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Présélection de PPP — Avis — 21 janvier 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 mars 2016

Q-30² — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Financement d'infrastructures vertes et d'infrastructures sociales — Avis — 21 janvier 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 mars 2016

Q-31² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Équipement militaire appartenant au ministère de la Défense nationale et aux Forces armées canadiennes — Avis — 21 janvier 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-31) — 9 mars 2016

Q-32² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Retrait de la mission de combat aérien de la coalition internationale contre EI — Avis — 21 janvier 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 mars 2016

Q-33² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Affaires Sergueï Magnitski et Boris Nemtsov — Avis — 21 janvier 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 mars 2016

Q-34² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Cartes de la rivière des Outaouais — Avis — 21 janvier 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-34) — 9 mars 2016

Q-35² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du revenu du Canada et agence du revenu des États-Unis — Avis — 21 janvier 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-35) — 9 mars 2016

Q-36² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Programme d'aide à la recherche industrielle — Avis — 21 janvier 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-36) — 9 mars 2016

Q-37² — M. Rankin (Victoria) — Initiative intégrée de la police et des agents de libération conditionnelle — Avis — 21 janvier 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 mars 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-38²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Animal cruelty — Notice — January 22, 2016
Answered (*See Debates*) — March 11, 2016
- Q-39²** — Mr. Graham (Laurentides—Labelle) — Vessel Operation Restriction Regulations — Notice — January 25, 2016
Answered (*See Debates*) — March 11, 2016
- Q-40²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — FedNor — Notice — January 25, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-40) — March 11, 2016
- Q-41²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Government funding — Notice — January 25, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-41) — March 11, 2016
- Q-42²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Water and wastewater systems in Indigenous communities — Notice — January 25, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-42) — March 11, 2016
- Q-43²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — 2016 pre-budget consultations — Notice — January 25, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-43) — March 11, 2016
- Q-44²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Total Allowable Catch for the Offshore Arctic surf clam — Notice — January 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-44) — March 21, 2016
- Q-45²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Islamic Republic of Iran — Notice — January 28, 2016
Answered (*See Debates*) — March 21, 2016
- Q-46¹⁻²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Chief Science Officer — Notice — January 28, 2016
Answered (*See Debates*) — March 9, 2016
- Q-47²** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Syrian refugee resettlement initiative — Notice — February 2, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-47) — March 21, 2016
- Q-48²** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Refugees — Notice — February 2, 2016
Answered (*See Debates*) — March 21, 2016
- Q-38²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Cruauté envers les animaux — Avis — 22 janvier 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 mars 2016
- Q-39²** — M. Graham (Laurentides—Labelle) — Règlement sur les restrictions visant l'utilisation des bâtiments — Avis — 25 janvier 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 mars 2016
- Q-40²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — FedNor — Avis — 25 janvier 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-40) — 11 mars 2016
- Q-41²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Financement gouvernemental — Avis — 25 janvier 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-41) — 11 mars 2016
- Q-42²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Systèmes d'aqueduc et d'égout dans les collectivités autochtones — Avis — 25 janvier 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-42) — 11 mars 2016
- Q-43²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Consultations prébudgétaires 2016 — Avis — 25 janvier 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-43) — 11 mars 2016
- Q-44²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Total autorisé de captures de mactres d'Amérique — Avis — 28 janvier 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-44) — 21 mars 2016
- Q-45²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — République islamique d'Iran — Avis — 28 janvier 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 21 mars 2016
- Q-46¹⁻²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Poste de directeur scientifique — Avis — 28 janvier 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 9 mars 2016
- Q-47²** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Initiative de réinstallation des réfugiés syriens — Avis — 2 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-47) — 21 mars 2016
- Q-48²** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Réfugiés — Avis — 2 février 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 21 mars 2016

¹ Requires Oral Answer² Response requested within 45 days¹ Requiert une réponse orale² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-49²** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples — Notice — February 2, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-49) — March 21, 2016
- Q-49²** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones — Avis — 2 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-49) — 21 mars 2016
- Q-50²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — New Building Canada Plan, Provincial Territorial Infrastructure Component, National and Regional Projects — Notice — February 11, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-50) — April 11, 2016
- Q-50²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Nouveau Plan Chantiers Canada, Infrastructures provinciales territoriales, Projets nationaux et régionaux — Avis — 11 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-50) — 11 avril 2016
- Q-51²** — Mr. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Ministerial offices — Notice — February 16, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-51) — April 11, 2016
- Q-51²** — M. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Bureaux ministériels — Avis — 16 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-51) — 11 avril 2016
- Q-52²** — Mr. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Privacy breaches — Notice — February 16, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-52) — April 11, 2016
- Q-52²** — M. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Atteintes à la vie privée — Avis — 16 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-52) — 11 avril 2016
- Q-53²** — Mr. Choquette (Drummond) — Translation Bureau — Notice — February 16, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-53) — April 11, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-53-01) — May 2, 2016
- Q-53²** — M. Choquette (Drummond) — Bureau de la traduction — Avis — 16 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-53) — 11 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-53-01) — 2 mai 2016
- Q-54²** — Mr. Choquette (Drummond) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada and francophone immigration to Canada — Notice — February 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-54) — April 11, 2016
- Q-54²** — M. Choquette (Drummond) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et l'immigration francophone au Canada — Avis — 17 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-54) — 11 avril 2016
- Q-55²** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Veterans Affairs Canada — Notice — February 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-55) — April 11, 2016
- Q-55²** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Anciens Combattants Canada — Avis — 17 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-55) — 11 avril 2016
- Q-56²** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Veterans Review and Appeal Board — Notice — February 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-56) — April 11, 2016
- Q-56²** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Tribunal des anciens combattants (révision et appel) — Avis — 17 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-56) — 11 avril 2016
- Q-57²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Canada Pension Plan disability benefits — Notice — February 17, 2016
Answered (*See Debates*) — April 11, 2016
- Q-57²** — M. Poilievre (Carleton) — Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada — Avis — 17 février 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 avril 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-58²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Border security and the sharing of information with foreign countries — Notice — February 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-58) — April 11, 2016
- Q-58²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Sécurité frontalière et l'échange de données avec des pays étrangers — Avis — 17 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-58) — 11 avril 2016
- Q-59²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Agreements on internal trade — Notice — February 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-59) — April 11, 2016
- Q-59²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Accords sur le commerce intérieur — Avis — 17 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-59) — 11 avril 2016
- Q-60²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Cost for prime ministerial trip — Notice — February 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-60) — April 11, 2016
- Q-60²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Coût pour un voyage du premier ministre — Avis — 17 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-60) — 11 avril 2016
- Q-61²** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Infectious Salmon Anemia virus — Notice — February 18, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-61) — April 11, 2016
- Q-61²** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Virus de l'anémie infectieuse du saumon — Avis — 18 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-61) — 11 avril 2016
- Q-62²** — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Homelessness Partnering Strategy — Notice — February 18, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-62) — April 11, 2016
- Q-62²** — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Stratégie des partenariats de lutte contre l'itinérance — Avis — 18 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-62) — 11 avril 2016
- Q-63¹⁻²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Unemployment rate — Notice — February 19, 2016
Answered (*See Debates*) — April 11, 2016
- Q-63¹⁻²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Taux de chômage — Avis — 19 février 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 avril 2016
- Q-64²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Chief of Staff — Notice — February 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-64) — March 24, 2016
- Q-64²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Chef de cabinet — Avis — 19 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-64) — 24 mars 2016
- Q-65²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Calls to action from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — February 22, 2016
Answered (*See Debates*) — April 11, 2016
- Q-65²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 22 février 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 avril 2016
- Q-66²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Mexican nationals — Notice — February 23, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-66) — April 11, 2016
- Q-66²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Ressortissants mexicains — Avis — 23 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-66) — 11 avril 2016
- Q-67²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Infrastructure spending for First Nations — Notice — February 23, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-67) — April 11, 2016
- Q-67²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Dépenses en infrastructure pour les Premières Nations — Avis — 23 février 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-67) — 11 avril 2016

¹ Requires Oral Answer² Response requested within 45 days¹ Requiert une réponse orale² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-68² — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Veterans Affairs Canada — Notice — February 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-68) — April 11, 2016

Q-69² — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Veterans Affairs Canada — Notice — February 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-69) — April 11, 2016

Q-70¹⁻² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Trans Mountain pipeline — Notice — February 25, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-2) — April 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-70) — April 21, 2016

Q-71² — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec — Notice — March 8, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-71) — May 2, 2016

Q-72² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Sharing of Land Based Border Crossings Information — Notice — March 8, 2016

Answered (*See Debates*) — May 2, 2016

Q-73² — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Canadian International Resources and Development Institute — Notice — March 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-73) — May 2, 2016

Q-74² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Marine and coastal protected areas — Notice — March 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-74) — May 3, 2016

Q-75² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Report on Wild Atlantic Salmon in Eastern Canada — Notice — March 10, 2016

Answered (*See Debates*) — May 3, 2016

Q-76² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Automated External Defibrillators — Notice — March 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-76) — May 3, 2016

Q-77² — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Softwood lumber — Notice — March 10, 2016

Answered (*See Debates*) — May 3, 2016

Q-68² — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Anciens Combattants Canada — Avis — 23 février 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-68) — 11 avril 2016

Q-69² — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Anciens Combattants Canada — Avis — 23 février 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-69) — 11 avril 2016

Q-70¹⁻² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 25 février 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-2) — 20 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-70) — 21 avril 2016

Q-71² — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec — Avis — 8 mars 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-71) — 2 mai 2016

Q-72² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Partage de renseignements sur les passages de postes frontaliers terrestres — Avis — 8 mars 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 mai 2016

Q-73² — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Institut canadien international des ressources et du développement — Avis — 9 mars 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-73) — 2 mai 2016

Q-74² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Aires marines et côtières protégées — Avis — 10 mars 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-74) — 3 mai 2016

Q-75² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Rapport sur le saumon sauvage de l'Atlantique dans l'Est du Canada — Avis — 10 mars 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 mai 2016

Q-76² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Défibrillateurs externes automatisés — Avis — 10 mars 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-76) — 3 mai 2016

Q-77² — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Bois d'œuvre — Avis — 10 mars 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 mai 2016

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-78²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government spending in the constituency of Perth—Wellington — Notice — March 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-78) — May 3, 2016
- Q-78²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Perth—Wellington — Avis — 17 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-78) — 3 mai 2016
- Q-79²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Syrian refugee resettlement initiative — Notice — March 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-79) — May 3, 2016
- Q-79²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Initiative de réinstallation des réfugiés syriens — Avis — 17 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-79) — 3 mai 2016
- Q-80²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Staff hired by the Prime Minister — Notice — March 17, 2016
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-3) — May 4, 2016
Answered (*See Debates*) — May 5, 2016
- Q-80²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Embauche de personnel par le premier ministre — Avis — 17 mars 2016
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-3) — 4 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2016
- Q-81²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Prime Minister's trip to Washington — Notice — March 17, 2016
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-4) — May 4, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-81) — May 5, 2016
- Q-81²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Visite du premier ministre à Washington — Avis — 17 mars 2016
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-4) — 4 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-81) — 5 mai 2016
- Q-82²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — The PromoScience Program — Notice — March 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-82) — May 3, 2016
- Q-82²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Le programme PromoScience — Avis — 17 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-82) — 3 mai 2016
- Q-83²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Temporary Personnel Services — Notice — March 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-83) — May 3, 2016
- Q-83²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Services de personnel temporaire — Avis — 17 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-83) — 3 mai 2016
- Q-84²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Delegation at the United Nations Conference on Climate Change — Notice — March 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-84) — May 6, 2016
- Q-84²** — M. Fast (Abbotsford) — Délégation du Canada à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 21 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-84) — 6 mai 2016
- Q-85²** — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Perfluoroalkylated Substances — Notice — March 22, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-85) — May 3, 2016
- Q-85²** — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Substances perfluoroalkylées — Avis — 22 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-85) — 5 mai 2016
- Q-86²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Prime Minister's trip to Washington — Notice — March 23, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-86) — May 30, 2016
- Q-86²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Visite du premier ministre à Washington — Avis — 23 mars 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-86) — 30 mai 2016
- Q-87²** — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — Canadian Institutes of Health Research — Notice — April 7, 2016
Answered (*See Debates*) — May 20, 2016
- Q-87²** — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Instituts de recherche en santé du Canada — Avis — 7 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mai 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-88²** — Ms. Finley (Haldimand—Norfolk) — Bombardier and American investments — Notice — April 7, 2016
Answered (*See Debates*) — May 20, 2016
- Q-89²** — Ms. Finley (Haldimand—Norfolk) — Public service employees — Notice — April 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-89) — May 30, 2016
- Q-90²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Government spending in the constituency of Peace River—Westlock — Notice — April 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-90) — May 30, 2016
- Q-91²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Contributions for FEDNOR — Notice — April 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-91) — May 30, 2016
- Q-92²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Aerospace trade mission to Kyiv — Notice — April 7, 2016
Withdrawn — April 19, 2016
- Q-93²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Armed Forces pensions — Notice — April 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-93) — May 30, 2016
- Q-94²** — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Finance Minister's trip — Notice — April 11, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-94) — May 20, 2016
- Q-95²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Budget 2016 — Notice — April 11, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-95) — May 20, 2016
- Q-96²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Changes to the uniforms of Generals in the Canadian Armed Forces — Notice — April 11, 2016
Answered (*See Debates*) — May 30, 2016
- Q-97²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Calgary Green Line Light Rail Transit — Notice — April 11, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-97) — May 30, 2016
- Q-88²** — M^{me} Finley (Haldimand—Norfolk) — Investissements américains et Bombardier — Avis — 7 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mai 2016
- Q-89²** — M^{me} Finley (Haldimand—Norfolk) — Employés de la fonction publique — Avis — 7 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-89) — 30 mai 2016
- Q-90²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Peace River—Westlock — Avis — 7 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-90) — 30 mai 2016
- Q-91²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Contributions pour FedNor — Avis — 7 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-91) — 30 mai 2016
- Q-92²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Mission commerciale dans le secteur de l'aérospatiale à Kiev — Avis — 7 avril 2016
Retrait — 19 avril 2016
- Q-93²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Pensions des Forces canadiennes — Avis — 7 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-93) — 30 mai 2016
- Q-94²** — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Voyage du ministre des Finances — Avis — 11 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-94) — 20 mai 2016
- Q-95²** — M. Poilievre (Carleton) — Budget 2016 — Avis — 11 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-95) — 20 mai 2016
- Q-96²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Changements aux uniformes des officiers généraux des Forces armées canadiennes — Avis — 11 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 mai 2016
- Q-97²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Réseau de train léger de Calgary (la ligne verte) — Avis — 11 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-97) — 30 mai 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-98²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Government spending in Calgary Shepard — Notice — April 11, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-98) — May 30, 2016
- Q-98²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Calgary Shepard — Avis — 11 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-98) — 30 mai 2016
- Q-99²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence and briefing notes regarding the Kurdistan Regional Government — Notice — April 11, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-99) — May 30, 2016
- Q-99²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance et notes concernant le gouvernement régional du Kurdistan — Avis — 11 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-99) — 30 mai 2016
- Q-100²** — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Independent Advisory Board for Senate Appointments — Notice — April 12, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-100) — May 30, 2016
- Q-100²** — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Comité consultatif indépendant sur les nominations au Sénat — Avis — 12 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-100) — 30 mai 2016
- Q-101²** — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Costs for ministerial office renovations — Notice — April 12, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-101) — May 30, 2016
- Q-101²** — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Coûts de rénovation des bureaux ministériels — Avis — 12 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-101) — 30 mai 2016
- Q-102²** — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Public finances — Notice — April 12, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-102) — May 20, 2016
- Q-102²** — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Finances publiques — Avis — 12 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-102) — 20 mai 2016
- Q-103²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Government spending in the riding of Sherbrooke — Notice — April 12, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-103) — May 30, 2016
- Q-103²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Sherbrooke — Avis — 12 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-103) — 30 mai 2016
- Q-104²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Large-scale capital projects — Notice — April 14, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-104) — May 31, 2016
- Q-104²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Grands projets d'immobilisations — Avis — 14 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-104) — 31 mai 2016
- Q-105²** — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskaing) — Gender Equity in Indian Registration Act — Notice — April 14, 2016
 Answered (*See Debates*) — May 31, 2016
- Q-105²** — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskaing) — Loi sur l'équité entre les sexes relativement à l'inscription au registre des Indiens — Avis — 14 avril 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 31 mai 2016
- Q-106²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Agricultural policy framework — Notice — April 15, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-106) — May 31, 2016
- Q-106²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Cadre stratégique pour l'agriculture — Avis — 15 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-106) — 31 mai 2016
- Q-107²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Exchange of information under the Foreign Account Tax Compliance Act — Notice — April 18, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-107) — June 3, 2016
- Q-107²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Échange de renseignements sous le régime de la Foreign Account Tax Compliance Act — Avis — 18 avril 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-107) — 3 juin 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-108² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Aerospace trade mission to Kyiv — Notice — April 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-108) — June 3, 2016

Q-109² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — New Building Canada Fund — Notice — April 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-109) — June 3, 2016

Q-110² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Canadian poverty reduction strategy — Notice — April 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-110) — May 20, 2016

Q-111² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Government spending in the riding of Saint-Hyacinthe—Bagot — Notice — April 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-111) — June 6, 2016

Q-112² — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Railways running through national parks — Notice — April 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-112) — June 3, 2016

Q-113² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls — Notice — April 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-113) — June 6, 2016

Q-114² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Indigenous women who reside on-reserve — Notice — April 20, 2016

Answered (*See Debates*) — June 3, 2016

Q-115² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Chief of Staff to the Minister of Agriculture and Agri-Food — Notice — April 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-115) — June 3, 2016

Q-116² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Calls to action from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — April 20, 2016

Answered (*See Debates*) — June 3, 2016

Q-117² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — First Nations Financial Transparency Act — Notice — April 20, 2016

Answered (*See Debates*) — June 3, 2016

Q-108² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Mission commerciale dans le secteur de l'aérospatial à Kiev — Avis — 19 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-108) — 3 juin 2016

Q-109² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Nouveau Plan Chantiers Canada — Avis — 19 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-109) — 3 juin 2016

Q-110² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Stratégie canadienne de réduction de la pauvreté — Avis — 19 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-110) — 20 mai 2016

Q-111² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Saint-Hyacinthe—Bagot — Avis — 19 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-111) — 6 juin 2016

Q-112² — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Chemins de fer traversant des parcs nationaux — Avis — 19 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-112) — 3 juin 2016

Q-113² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Enquête nationale sur les femmes et les jeunes filles autochtones disparues et assassinées — Avis — 20 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-113) — 6 juin 2016

Q-114² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Femmes autochtones vivant dans les réserves — Avis — 20 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 juin 2016

Q-115² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Chef de cabinet du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire — Avis — 20 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-115) — 3 juin 2016

Q-116² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 20 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 juin 2016

Q-117² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Loi sur la transparence financière des Premières Nations — Avis — 20 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 juin 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-118¹⁻²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Communication of scientific research — Notice — April 20, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-118) — June 6, 2016
- Q-118¹⁻²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Communications sur la recherche scientifique — Avis — 20 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-118) — 6 juin 2016
- Q-119²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Government investment in broadband — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-119) — June 14, 2016
- Q-119²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Investissements du gouvernement dans la large bande — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-119) — 14 juin 2016
- Q-120²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Liberal Party of Canada's election platform — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-120) — June 14, 2016
- Q-120²** — M. Carrie (Oshawa) — Plateforme électorale du Parti libéral du Canada — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-120) — 14 juin 2016
- Q-121²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Department of Indian Affairs and Northern Development — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-121) — June 14, 2016
- Q-121²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-121) — 14 juin 2016
- Q-122²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Departmental spending — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-122) — June 14, 2016
- Q-122²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Dépenses ministérielles — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-122) — 14 juin 2016
- Q-123²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Meetings of the Treasury Board — Notice — April 21, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-123²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Réunions du Conseil du Trésor — Avis — 21 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-124²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Funding applications to departments — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-124) — June 14, 2016
- Q-124²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Demandes de financement adressées aux ministères — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-124) — 14 juin 2016
- Q-125²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Ministerial and Governor in Council appointments — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-125) — June 14, 2016
- Q-125²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Nominations ministérielles et du gouverneur en conseil — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-125) — 14 juin 2016
- Q-126²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Marijuana — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-126) — June 10, 2016
- Q-126²** — M. Carrie (Oshawa) — Marijuana — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-126) — 10 juin 2016
- Q-127²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Supervised injection sites — Notice — April 21, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-127) — June 10, 2016
- Q-127²** — M. Carrie (Oshawa) — Centres d'injection supervisée — Avis — 21 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-127) — 10 juin 2016

¹ Requires Oral Answer² Response requested within 45 days¹ Requiert une réponse orale² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-128² — Mr. Carrie (Oshawa) — Advertising campaigns — Notice — April 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-128) — June 14, 2016

Q-129² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Impact of oil prices on government revenues — Notice — April 28, 2016

Answered (*See Debates*) — June 10, 2016

Q-130² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Changes to Old Age Security — Notice — April 28, 2016

Answered (*See Debates*) — June 10, 2016

Q-131² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Government debt — Notice — April 28, 2016

Answered (*See Debates*) — June 10, 2016

Q-132² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Office of Religious Freedom — Notice — April 28, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-132) — June 14, 2016

Q-133² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — CF-18 Hornets — Notice — April 28, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-133) — June 14, 2016

Q-134² — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Briefings provided to the Liberal caucus or Liberal Members — Notice — April 28, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-134) — June 14, 2016

Q-135² — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Ministers' office budgets — Notice — April 28, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-135) — June 14, 2016

Q-136² — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Ministers' office budgets — Notice — April 28, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-136) — June 14, 2016

Q-137² — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Media requests — Notice — April 28, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-137) — June 14, 2016

Q-138² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Atlantic Canada Opportunities Agency — Notice — April 28, 2016

Answered (*See Debates*) — June 10, 2016

Q-128² — M. Carrie (Oshawa) — Campagnes publicitaires — Avis — 21 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-128) — 14 juin 2016

Q-129² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Répercussions du prix du pétrole sur les recettes du gouvernement — Avis — 28 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016

Q-130² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Modifications à la Sécurité de la vieillesse — Avis — 28 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016

Q-131² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Dette du gouvernement — Avis — 28 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016

Q-132² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Bureau de la liberté de religion — Avis — 28 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-132) — 14 juin 2016

Q-133² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — CF-18 Hornet — Avis — 28 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-133) — 14 juin 2016

Q-134² — M. Van Loan (York—Simcoe) — Séances d'information offertes au caucus libéral ou aux députés libéraux — Avis — 28 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-134) — 14 juin 2016

Q-135² — M. Van Loan (York—Simcoe) — Budgets des cabinets de ministres — Avis — 28 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-135) — 14 juin 2016

Q-136² — M. Van Loan (York—Simcoe) — Budgets des cabinets de ministres — Avis — 28 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-136) — 14 juin 2016

Q-137² — M. Van Loan (York—Simcoe) — Demandes de la part des médias — Avis — 28 avril 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-137) — 14 juin 2016

Q-138² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Agence de promotion économique du Canada atlantique — Avis — 28 avril 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-139²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Removal orders — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-139) — June 14, 2016
- Q-140²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Minister's permits issued by the Minister of Citizenship and Immigration — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-140) — June 10, 2016
- Q-141²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Access to information — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-141) — June 14, 2016
- Q-142²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Briefing documents — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-142) — June 14, 2016
- Q-143²** — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Electoral reform — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 14, 2016
- Q-144²** — Mr. Shields (Bow River) — Clemency for Canadians — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-145²** — Mr. Shields (Bow River) — Correctionnal Services Canada — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-145) — June 14, 2016
- Q-146²** — Mr. Shields (Bow River) — Human Trafficking — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-147²** — Mr. Shields (Bow River) — Minister's office — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-147) — June 14, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-147-01) — September 23, 2016
- Q-148²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Environmental review process — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-148) — June 14, 2016
- Q-139²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Mesures de renvoi — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-139) — 14 juin 2016
- Q-140²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Permis ministériels délivrés par le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-140) — 10 juin 2016
- Q-141²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Accès à l'information — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-141) — 14 juin 2016
- Q-142²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Documents d'information — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-142) — 14 juin 2016
- Q-143²** — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Réforme électorale — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2016
- Q-144²** — M. Shields (Bow River) — Demande de clémence pour les Canadiens — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-145²** — M. Shields (Bow River) — Service correctionnel Canada — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-145) — 14 juin 2016
- Q-146²** — M. Shields (Bow River) — Traite de personnes — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-147²** — M. Shields (Bow River) — Bureau de ministre — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-147) — 14 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-147-01) — 23 septembre 2016
- Q-148²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Processus d'examen environnemental — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-148) — 14 juin 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-149²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Temporary Foreign Worker Program — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-149) — June 14, 2016
- Q-150²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Ministerial staffing — Notice — April 28, 2016
Withdrawn — May 2, 2016
- Q-151²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Federal disability tax credit — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-152²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government travel — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-152) — June 14, 2016
- Q-153²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government employees — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-153) — June 14, 2016
- Q-154²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Treasury Board and reallocation of funds — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-154) — June 14, 2016
- Q-155²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Trademarks and copyrights — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-155) — June 14, 2016
- Q-156²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Removal requests for internet search engines — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-156) — June 14, 2016
- Q-157²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Gifts and benefits — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-157) — June 14, 2016
- Q-158²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Advertising campaign for the Budget — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-159²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Spending related to the Budget — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-159) — June 14, 2016
- Q-149²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Programme des travailleurs étrangers temporaires — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-149) — 14 juin 2016
- Q-150²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Employés ministériels — Avis — 28 avril 2016
Retrait — 2 mai 2016
- Q-151²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Crédit d'impôt fédéral pour personnes handicapées — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-152²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Déplacements gouvernementaux — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-152) — 14 juin 2016
- Q-153²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Employés du gouvernement — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-153) — 14 juin 2016
- Q-154²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Conseil du Trésor et report de fonds — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-154) — 14 juin 2016
- Q-155²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Marques de commerce et droits d'auteur — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-155) — 14 juin 2016
- Q-156²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Demandes de retrait de contenu visant un moteur de recherche — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-156) — 14 juin 2016
- Q-157²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Cadeaux et avantages — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-157) — 14 juin 2016
- Q-158²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Campagne publicitaire pour le Budget — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-159²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Dépenses liées au Budget — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-159) — 14 juin 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-160²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Ministerial offices outside the National Capital Region — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-160) — June 14, 2016
- Q-161²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Government travel — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-161) — June 14, 2016
- Q-162²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Access to Information Act requests — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-162) — June 14, 2016
- Q-163²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Plant Breeders Rights Act — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-164²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Euthanasia and assisted suicide — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-164) — June 14, 2016
- Q-165²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Ministerial revenue — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-165) — June 14, 2016
- Q-166²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Promotional items — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-166) — June 14, 2016
- Q-167²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Syrian refugees — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-167) — June 14, 2016
- Q-168²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Private aircrafts for the use of ministers — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-168) — June 14, 2016
- Q-169²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Federal executive vehicle fleet — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-169) — June 14, 2016
- Q-160²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Bureaux de ministres à l'extérieur de la région de la capitale nationale — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-160) — 14 juin 2016
- Q-161²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Déplacements gouvernementaux — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-161) — 14 juin 2016
- Q-162²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Demandes conformément à la Loi sur l'accès à l'information — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-162) — 14 juin 2016
- Q-163²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Loi sur la protection des obtentions végétales — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-164²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Euthanasie et aide au suicide — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-164) — 14 juin 2016
- Q-165²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Recettes ministérielles — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-165) — 14 juin 2016
- Q-166²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Matériel de promotion — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-166) — 14 juin 2016
- Q-167²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Réfugiés syriens — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-167) — 14 juin 2016
- Q-168²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Aéronefs privés pour utilisation par des ministres — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-168) — 14 juin 2016
- Q-169²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Parc de voitures de fonction du gouvernement fédéral — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-169) — 14 juin 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-170²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Government assets — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-171²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Media monitoring — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-171) — June 14, 2016
- Q-172²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Government-issued credit cards — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-172) — June 14, 2016
- Q-173²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Safe Food for Canadians Act — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-174²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Scientific evidence regarding sugar — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-175²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Personal use of ministerial executive vehicles — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-176²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Government spending on Indigenous affairs — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-176) — June 14, 2016
- Q-177²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Agriculture and Agri-Food Canada — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-178²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-178) — June 14, 2016
- Q-179²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Canadian Forces Housing Agency — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-179) — June 14, 2016
- Q-180²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Court cases between the government and Aboriginal communities and organizations — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 10, 2016
- Q-170²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Biens publics — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-171²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Surveillance des médias — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-171) — 14 juin 2016
- Q-172²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Cartes de crédit émises par le gouvernement — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-172) — 14 juin 2016
- Q-173²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Loi sur la salubrité des aliments au Canada — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-174²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Preuves scientifiques concernant le sucre — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-175²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Usage des voitures de fonction ministérielles à des fins personnelles — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-176²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Dépenses gouvernementales pour les affaires autochtones — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-176) — 14 juin 2016
- Q-177²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Agriculture et Agroalimentaire Canada — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016
- Q-178²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du Revenu du Canada — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-178) — 14 juin 2016
- Q-179²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Agence de logement des Forces canadiennes — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-179) — 14 juin 2016
- Q-180²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Procédures judiciaires entre le gouvernement et les communautés et organismes autochtones — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 juin 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-181²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Funding for First Nations, Inuit, and Métis — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-181) — June 14, 2016
- Q-181²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Financement des Premières Nations, des Inuits et des Métis — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-181) — 14 juin 2016
- Q-182²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Funding for First Nations students — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-182) — June 14, 2016
- Q-182²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Fonds destinés aux étudiants des Premières Nations — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-182) — 14 juin 2016
- Q-183²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Syrian refugees — Notice — April 28, 2016
Answered (*See Debates*) — June 14, 2016
- Q-183²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Réfugiés syriens — Avis — 28 avril 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2016
- Q-184²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Central Experimental Farm — Notice — April 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-184) — June 14, 2016
- Q-184²** — M. Poilievre (Carleton) — Ferme expérimentale centrale — Avis — 28 avril 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-184) — 14 juin 2016
- Q-185²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Canadian seal hunt and sealing industry — Notice — May 2, 2016
Answered (*See Debates*) — June 17, 2016
- Q-185²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Industrie canadienne de la chasse au phoque et industrie du phoque — Avis — 2 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 juin 2016
- Q-186²** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Abandoned and derelict vessels — Notice — May 2, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-186) — June 17, 2016
- Q-186²** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Navires abandonnés et désertés — Avis — 2 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-186) — 17 juin 2016
- Q-187²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Airline change fees — Notice — May 2, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-187) — June 17, 2016
- Q-187²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Frais de changement de billets d'avion — Avis — 2 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-187) — 17 juin 2016
- Q-188²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Executive retreats — Notice — May 2, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-188) — June 17, 2016
- Q-188²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Journées de réflexion du personnel de direction — Avis — 2 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-188) — 17 juin 2016
- Q-189²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Advertising policies — Notice — May 2, 2016
Answered (*See Debates*) — June 17, 2016
- Q-189²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Politiques sur la publicité — Avis — 2 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 juin 2016
- Q-190²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Canadian Pari-Mutuel Agency — Notice — May 3, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-190) — June 16, 2016
- Q-190²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Agence canadienne du pari mutuel — Avis — 3 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-190) — 16 juin 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-191² — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Fines charged under the Canada National Parks Act — Notice — May 3, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-191) — September 19, 2016

Q-192² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Contracts entered into by a minister's office — Notice — May 3, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-192) — September 19, 2016

Q-193² — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Canada-European Union: Comprehensive Economic and Trade Agreement — Notice — May 3, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-194² — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Trans-Pacific Partnership Agreement — Notice — May 3, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-195² — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Briefing materials — Notice — May 4, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-195) — September 19, 2016

Q-196² — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Briefing materials — Notice — May 4, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-196) — September 19, 2016

Q-197² — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Social Security Tribunal — Notice — May 4, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-197) — September 19, 2016

Q-198² — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Ship Source Oil Pollution Fund — Notice — May 4, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-198) — September 19, 2016

Q-199² — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Senate appointments — Notice — May 4, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-191² — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Amendes infligées en vertu de la Loi sur les parcs nationaux du Canada — Avis — 3 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-191) — 19 septembre 2016

Q-192² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Contrats conclus par un cabinet ministériel — Avis — 3 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-192) — 19 septembre 2016

Q-193² — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne — Avis — 3 mai 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-194² — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Partenariat transpacifique — Avis — 3 mai 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-195² — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Documents d'information — Avis — 4 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-195) — 19 septembre 2016

Q-196² — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Documents d'information — Avis — 4 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-196) — 19 septembre 2016

Q-197² — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Tribunal de la sécurité sociale — Avis — 4 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-197) — 19 septembre 2016

Q-198² — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causés par les navires — Avis — 4 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-198) — 19 septembre 2016

Q-199² — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Nominations au Sénat — Avis — 4 mai 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-200²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Climate change — Notice — May 4, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-200) — September 19, 2016
- Q-201²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Admission fees to National Parks, Marine Conservation Areas and national historic sites — Notice — May 4, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-202²** — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Budget 2016 — Notice — May 4, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-203²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Canada Summer Jobs — Notice — May 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-203) — September 19, 2016
- Q-204²** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Access to military records — Notice — May 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-204) — September 19, 2016
- Q-205²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Indian Residential Schools Settlement Agreement — Notice — May 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-205) — September 19, 2016
- Q-206²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Ports or wharves of the Lower St. Lawrence, Gaspé and North Shore regions — Notice — May 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-206) — September 19, 2016
- Q-207²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Government spending in the City of Saskatoon — Notice — May 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-207) — September 19, 2016
- Q-208²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Implementation or levy of a tax — Notice — May 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-208) — September 19, 2016
- Q-200²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Changements climatiques — Avis — 4 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-200) — 19 septembre 2016
- Q-201²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Frais d'admission dans les parcs, les aires marines de conservation et les sites historiques nationaux — Avis — 4 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-202²** — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Budget 2016 — Avis — 4 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-203²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Emploi d'été Canada — Avis — 5 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-203) — 19 septembre 2016
- Q-204²** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Accès aux dossiers militaires — Avis — 5 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-204) — 19 septembre 2016
- Q-205²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Convention de règlement relative aux pensionnats indiens — Avis — 5 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-205) — 19 septembre 2016
- Q-206²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Ports ou quais dans les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la Côte-Nord — Avis — 5 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-206) — 19 septembre 2016
- Q-207²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Dépenses gouvernementales dans la Ville de Saskatoon — Avis — 6 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-207) — 19 septembre 2016
- Q-208²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Mise en œuvre ou imposition d'une taxe — Avis — 6 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-208) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-209² — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Carbon tax correspondence — Notice — May 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-209) — September 19, 2016

Q-210² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Ministerial advisory groups at Veterans Affairs Canada — Notice — May 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-210) — September 19, 2016

Q-211² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Applications for financial benefits by Canadian Armed Forces members — Notice — May 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-211) — September 19, 2016

Q-212² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Gifts received by ministers and parliamentary secretaries — Notice — May 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-212) — September 19, 2016

Q-213² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Electronic devices of ministers and parliamentary secretaries — Notice — May 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-213) — September 19, 2016

Q-214² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Ongoing intergovernmental litigation — Notice — May 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-214) — September 19, 2016

Q-215² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Passports for ministers, parliamentary secretaries, and their staff — Notice — May 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-215) — September 19, 2016

Q-216² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Recommendations of the Cohen Commission — Notice — May 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-216) — September 19, 2016

Q-209² — M. Trost (Saskatoon—University) — Correspondance relative à une taxe sur le carbone — Avis — 6 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-209) — 19 septembre 2016

Q-210² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Groupes consultatifs ministériels à Anciens Combattants Canada — Avis — 9 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-210) — 19 septembre 2016

Q-211² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Demandes de prestations financières par des militaires — Avis — 9 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-211) — 19 septembre 2016

Q-212² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Cadeaux reçus par les ministres et les secrétaires parlementaires — Avis — 9 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-212) — 19 septembre 2016

Q-213² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Appareils électroniques de ministres et de secrétaires parlementaires — Avis — 9 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-213) — 19 septembre 2016

Q-214² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Litiges intergouvernementaux en cours — Avis — 9 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-214) — 19 septembre 2016

Q-215² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Passeports pour les ministres, les secrétaires parlementaires et leur personnel — Avis — 9 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-215) — 19 septembre 2016

Q-216² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Recommandations de la Commission Cohen — Avis — 10 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-216) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-217²** — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — National museums — Notice — May 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-217) — September 19, 2016
- Q-217²** — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Musées nationaux — Avis — 10 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-217) — 19 septembre 2016
- Q-218²** — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Canadian Museum of History — Notice — May 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-218) — September 19, 2016
- Q-218²** — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Musée canadien de l'histoire — Avis — 10 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-218) — 19 septembre 2016
- Q-219²** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Canada Economic Development for Quebec Regions — Notice — May 11, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-219) — September 19, 2016
- Q-219²** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Développement économique Canada pour les régions du Québec — Avis — 11 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-219) — 19 septembre 2016
- Q-220²** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Kistilano Coast Guard Station — Notice — May 11, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-220²** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Station de la Garde côtière de Kistilano — Avis — 11 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-221²** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Site C hydroelectric dam — Notice — May 11, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-221²** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Barrage hydroélectrique du Site C — Avis — 11 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-222²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Railway crossings safety — Notice — May 11, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-222) — September 19, 2016
- Q-222²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Sécurité des passages à niveau — Avis — 11 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-222) — 19 septembre 2016
- Q-223²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Labour Market Agreements for Persons with Disabilities — Notice — May 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-223) — September 19, 2016
- Q-223²** — M. Poilievre (Carleton) — Ententes sur le marché du travail visant les personnes handicapées — Avis — 12 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-223) — 19 septembre 2016
- Q-224¹⁻²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Chief Science Officer — Notice — May 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-224) — September 19, 2016
- Q-224¹⁻²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Conseiller scientifique en chef — Avis — 12 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-224) — 19 septembre 2016
- Q-225¹⁻²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Funding for basic scientific research — Notice — May 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-225) — September 19, 2016
- Q-225¹⁻²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Financement de la recherche scientifique fondamentale — Avis — 12 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-225) — 19 septembre 2016

¹ Requires Oral Answer² Response requested within 45 days¹ Requiert une réponse orale² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-226² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Kettle Falls International Railway — Notice — May 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-226) — September 19, 2016

Q-227² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Species at Risk Act — Notice — May 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-227) — September 19, 2016

Q-228² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — 2016 Census — Notice — May 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-228) — September 19, 2016

Q-229² — Mr. Poilievre (Carleton) — Government advertising — Notice — May 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-229) — September 19, 2016

Q-230² — Ms. Trudel (Jonquière) — Government spending in the riding of Jonquière — Notice — May 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-230) — September 19, 2016

Q-231² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Government advertising — Notice — May 18, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-231) — September 19, 2016

Q-232² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Prime Minister's website — Notice — May 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-232) — September 19, 2016

Q-233² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Special Report on Wild Atlantic Salmon in Eastern Canada — Notice — May 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-233) — September 19, 2016

Q-234² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Residence at Harrington Lake (Lac Mousseau) — Notice — May 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-234) — September 19, 2016

Q-226² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Kettle Falls International Railway — Avis — 16 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-226) — 19 septembre 2016

Q-227² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Loi sur les espèces en péril — Avis — 16 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-227) — 19 septembre 2016

Q-228² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Recensement de 2016 — Avis — 16 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-228) — 19 septembre 2016

Q-229² — M. Poilievre (Carleton) — Publicité gouvernementale — Avis — 16 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-229) — 19 septembre 2016

Q-230² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Jonquière — Avis — 17 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-230) — 19 septembre 2016

Q-231² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Publicité gouvernementale — Avis — 18 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-231) — 19 septembre 2016

Q-232² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Site Web du premier ministre — Avis — 19 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-232) — 19 septembre 2016

Q-233² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Rapport spécial sur le saumon sauvage de l'Atlantique dans l'Est du Canada — Avis — 26 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-233) — 19 septembre 2016

Q-234² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Résidence du lac Mousseau (Harrington Lake) — Avis — 26 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-234) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-235²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Minister of International Trade's trip to Washington — Notice — May 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-235) — September 19, 2016
- Q-235²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Voyage de la ministre du Commerce international à Washington — Avis — 26 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-235) — 19 septembre 2016
- Q-236²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Agreements signed in Washington — Notice — May 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-236) — September 19, 2016
- Q-236²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Accords signés à Washington — Avis — 26 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-236) — 19 septembre 2016
- Q-237²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Nutrition North Canada — Notice — May 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-237) — September 19, 2016
- Q-237²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Nutrition Nord Canada — Avis — 26 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-237) — 19 septembre 2016
- Q-238²** — Mr. Masse (Windsor West) — National Research Council employment levels — Notice — May 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-238) — September 19, 2016
- Q-238²** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Niveaux d'emploi au Conseil national de recherches — Avis — 26 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-238) — 19 septembre 2016
- Q-239²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Constitutionality of Bill C-237 — Notice — May 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-239) — September 19, 2016
- Q-239²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Constitutionnalité du projet de loi C-237 — Avis — 26 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-239) — 19 septembre 2016
- Q-240²** — Mr. Rankin (Victoria) — Case of Sergei Magnitsky — Notice — May 30, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-240) — September 19, 2016
- Q-240²** — M. Rankin (Victoria) — Affaire Sergueï Magnitski — Avis — 30 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-240) — 19 septembre 2016
- Q-241²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Firefighting services for First Nations — Notice — May 31, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-241²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Services d'incendie pour les Premières Nations — Avis — 31 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-242²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Firefighting services for First Nations — Notice — May 31, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-242) — September 19, 2016
- Q-242²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Services d'incendie pour les Premières Nations — Avis — 31 mai 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-242) — 19 septembre 2016
- Q-243²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Housing First program — Notice — May 31, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-243²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Programme Logement d'abord — Avis — 31 mai 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-244² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Infrastructure Canada — Notice — May 31, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-244) — September 19, 2016

Q-245² — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Education for First Nations children — Notice — June 1, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-245) — September 19, 2016

Q-246² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Government aircraft and helicopters — Notice — June 1, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-246) — September 19, 2016

Q-247² — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Canada Summer Jobs program — Notice — June 2, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-247) — September 19, 2016

Q-248² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Columbia River Treaty — Notice — June 2, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-248) — September 19, 2016

Q-249² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Canadian trade office in Erbil — Notice — June 2, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-249) — September 19, 2016

Q-250² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Office of the Minister of Infrastructure and Communities — Notice — June 2, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-250) — September 19, 2016

Q-251² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Public servants on leave working as exempt staff — Notice — June 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-251) — September 19, 2016

Q-244² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Infrastructure Canada — Avis — 31 mai 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-244) — 19 septembre 2016

Q-245² — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Éducation des enfants des Premières Nations — Avis — 1^{er} juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-245) — 19 septembre 2016

Q-246² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Flotte d'aéronefs et d'hélicoptères du gouvernement — Avis — 1^{er} juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-246) — 19 septembre 2016

Q-247² — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 2 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-247) — 19 septembre 2016

Q-248² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Traité du fleuve Columbia — Avis — 2 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-248) — 19 septembre 2016

Q-249² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Bureau commercial du Canada à Erbil — Avis — 2 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-249) — 19 septembre 2016

Q-250² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Cabinet du ministre de l'Infrastructure et des Collectivités — Avis — 2 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-250) — 19 septembre 2016

Q-251² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Fonctionnaires en congé travaillant comme personnel exonéré — Avis — 6 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-251) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-252²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Canada 150 Community Infrastructure Program — Notice — June 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-252) — September 19, 2016
- Q-252²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 — Avis — 7 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-252) — 19 septembre 2016
- Q-253¹⁻²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Ministerial Panel examining the proposed Trans Mountain Expansion — Notice — June 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-253) — September 19, 2016
- Q-253¹⁻²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Comité ministériel qui examine le projet d'agrandissement du réseau d'oléoduc de Trans Mountain — Avis — 7 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-253) — 19 septembre 2016
- Q-254²** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Prawn-by-trap licenses — Notice — June 8, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-254²** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Permis de pêche au casier de la crevette — Avis — 8 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-255²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Census questionnaire for 2016 — Notice — June 8, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-255²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Questionnaire de recensement 2016 — Avis — 8 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-256²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Service delivery in Service Canada Offices — Notice — June 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-256) — September 19, 2016
- Q-256²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Prestation de services dans les bureaux de Service Canada — Avis — 8 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-256) — 19 septembre 2016
- Q-257²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Government-issued credit cards — Notice — June 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-257) — September 19, 2016
- Q-257²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Cartes de crédit émises par le gouvernement — Avis — 8 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-257) — 19 septembre 2016
- Q-258²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Relocation costs for exempt staff — Notice — June 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-258) — September 19, 2016
Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-7) — September 27, 2016
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-258-01) — September 28, 2016
- Q-258²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Coûts de relocalisation de personnel exonéré — Avis — 8 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-258) — 19 septembre 2016
Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-421-7) — 27 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-258-01) — 28 septembre 2016
- Q-259²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Overtime pay for departmental communications staff — Notice — June 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-259) — September 19, 2016
- Q-259²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Heures supplémentaires du personnel de communication des ministères — Avis — 8 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-259) — 19 septembre 2016

¹ Requires Oral Answer² Response requested within 45 days¹ Requiert une réponse orale² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-260²** — Mr. Falk (Provencher) — Canada 2020 — Notice — June 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-260) — September 19, 2016
- Q-261²** — Mr. Falk (Provencher) — Staffing in the Prime Minister's Office — Notice — June 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-261) — September 19, 2016
- Q-262²** — Mr. Falk (Provencher) — Contracts with the Prime Minister's Office — Notice — June 8, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-263²** — Mr. Falk (Provencher) — Prime Minister's visit to Washington — Notice — June 8, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-264²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Compensation of exempt staff in Ministerial offices — Notice — June 9, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-264) — September 19, 2016
- Q-265²** — Mr. Kent (Thornhill) — International Development Program — Notice — June 9, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-265) — September 19, 2016
- Q-266²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Government IT projects — Notice — June 9, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-266) — September 19, 2016
- Q-267²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — 2016 Census — Notice — June 10, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-268²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Spending by the Natural Sciences and Engineering Research Council — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-268) — September 19, 2016
- Q-269²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Palliative care and home care — Notice — June 10, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-260²** — M. Falk (Provencher) — Canada 2020 — Avis — 8 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-260) — 19 septembre 2016
- Q-261²** — M. Falk (Provencher) — Personnel du Cabinet du premier ministre — Avis — 8 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-261) — 19 septembre 2016
- Q-262²** — M. Falk (Provencher) — Contrats conclus par le Cabinet du premier ministre — Avis — 8 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-263²** — M. Falk (Provencher) — Visite du premier ministre à Washington — Avis — 8 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-264²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Rémunération du personnel exonéré des cabinets ministériels — Avis — 9 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-264) — 19 septembre 2016
- Q-265²** — M. Kent (Thornhill) — Programme de développement international — Avis — 9 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-265) — 19 septembre 2016
- Q-266²** — M. MacKenzie (Oxford) — Projets gouvernementaux de TI — Avis — 9 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-266) — 19 septembre 2016
- Q-267²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Recensement de 2016 — Avis — 10 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-268²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Dépenses du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-268) — 19 septembre 2016
- Q-269²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Soins palliatifs et soins à domicile — Avis — 10 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-270²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Prevention of violence against Aboriginal women and girls — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-270) — September 19, 2016
- Q-270²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Prévention de la violence faite aux femmes et aux filles autochtones — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-270) — 19 septembre 2016
- Q-271²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Funding for new Senate appointment process — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-271) — September 19, 2016
- Q-271²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Fonds pour le nouveau processus de nomination au Sénat — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-271) — 19 septembre 2016
- Q-272²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — New application process for Senate appointments — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-272) — September 19, 2016
- Q-272²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Nouveau processus de nomination au Sénat — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-272) — 19 septembre 2016
- Q-273²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Harrington Lake — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-273) — September 19, 2016
- Q-273²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Lac Harrington — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-273) — 19 septembre 2016
- Q-274²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Contracts approved by the Minister of Democratic Institutions — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-274) — September 19, 2016
- Q-274²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Contrats approuvés par la ministre des Institutions démocratiques — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-274) — 19 septembre 2016
- Q-275²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Canadian Food Inspection Agency — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-275) — September 19, 2016
- Q-275²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Agence canadienne d'inspection des aliments — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-275) — 19 septembre 2016
- Q-276²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Marijuana dispensaries — Notice — June 10, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-276²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Dispensaires de cannabis — Avis — 10 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-277²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Innovation, Science and Economic Development Canada — Notice — June 10, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-277²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 10 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-278²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Global Affairs Canada — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-278) — September 19, 2016
- Q-278²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Affaires mondiales Canada — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-278) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-279² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Environment and Climate Change Canada — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-279) — September 19, 2016

Q-280² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Cabinet retreat in Kananaskis — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-280) — September 19, 2016

Q-281² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Cabinet retreat in St. Andrew's — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-281) — September 19, 2016

Q-282² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Exempt staff working out of Minister's regional offices — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-282) — September 19, 2016

Q-283² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Government spending — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-283) — September 19, 2016

Q-284² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Temporary foreign worker inspections — Notice — June 10, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-285² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Temporary foreign worker ineligible employers list — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-285) — September 19, 2016

Q-286² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Canada Mortgage and Housing Corporation — Notice — June 10, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-287² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Global Affairs Canada Heads of Mission Conference — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-287) — September 19, 2016

Q-279² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-279) — 19 septembre 2016

Q-280² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Retraite des membres du Cabinet à Kananaskis — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-280) — 19 septembre 2016

Q-281² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Retraite du Cabinet à St. Andrew's — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-281) — 19 septembre 2016

Q-282² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Personnel exonéré travaillant dans les bureaux régionaux des ministres — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-282) — 19 septembre 2016

Q-283² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Dépenses du gouvernement — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-283) — 19 septembre 2016

Q-284² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Inspections effectuées au titre du Programme des travailleurs étrangers temporaires — Avis — 10 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-285² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Liste des employeurs non admissibles au Programme des travailleurs étrangers temporaires — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-285) — 19 septembre 2016

Q-286² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Société canadienne d'hypothèque et de logement — Avis — 10 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-287² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Conférence des chefs de mission d'Affaires mondiales Canada — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-287) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-288²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Selection process for Senate appointments — Notice — June 10, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-289²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Pine beetle infestations — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-289) — September 19, 2016
- Q-290²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Climate change — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-290) — September 19, 2016
- Q-291²** — Mr. Fast (Abbotsford) — 2020 Aichi conservation targets — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-291) — September 19, 2016
- Q-292²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Critical infrastructure to prevent floods — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-292) — September 19, 2016
- Q-293²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Federal funding in the riding of Lethbridge — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-293) — September 19, 2016
- Q-294²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Youth Employment Program — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-294) — September 19, 2016
- Q-295²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Minister's offices — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-295) — September 19, 2016
- Q-296²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Employment Insurance benchmarking — Notice — June 10, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-296) — September 19, 2016
- Q-288²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Processus de sélection pour les nominations au Sénat — Avis — 10 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-289²** — M. Fast (Abbotsford) — Infestations de dendroctones — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-289) — 19 septembre 2016
- Q-290²** — M. Fast (Abbotsford) — Changements climatiques — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-290) — 19 septembre 2016
- Q-291²** — M. Fast (Abbotsford) — Objectifs de conservation d'Aichi pour 2020 — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-291) — 19 septembre 2016
- Q-292²** — M. Fast (Abbotsford) — Infrastructures essentielles prévues pour empêcher les inondations — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-292) — 19 septembre 2016
- Q-293²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Lethbridge — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-293) — 19 septembre 2016
- Q-294²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Programme d'emploi des jeunes — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-294) — 19 septembre 2016
- Q-295²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Bureaux ministériels — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-295) — 19 septembre 2016
- Q-296²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Étude comparative sur l'Assurance emploi — Avis — 10 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-296) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-297² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Canada Summer Jobs Program — Notice — June 10, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-297) — September 19, 2016

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-297-01) — October 17, 2016

Q-298² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Canada Pension Plan — Notice — June 13, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-299² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Canada Pension Plan contribution rates — Notice — June 13, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-300² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Economic impact of Budget 2016 — Notice — June 13, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-301² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Meetings with Treasury Board analysts — Notice — June 13, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-301) — September 19, 2016

Q-302² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Innovation Strategy meetings — Notice — June 13, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-302) — September 19, 2016

Q-303² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Consultations on softwood lumber negotiations — Notice — June 13, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-303) — September 19, 2016

Q-304² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Meetings on international trade with China — Notice — June 13, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-304) — September 19, 2016

Q-305² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Small business tax reductions — Notice — June 13, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-305) — September 19, 2016

Q-297² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 10 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-297) — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-297-01) — 17 octobre 2016

Q-298² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Régime de pensions du Canada — Avis — 13 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-299² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Hausse des taux de cotisation au Régime de pensions du Canada — Avis — 13 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-300² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Répercussions économiques du Budget 2016 — Avis — 13 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-301² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Réunions avec les analystes du Conseil du Trésor — Avis — 13 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-301) — 19 septembre 2016

Q-302² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Réunions sur la Stratégie d'innovation — Avis — 13 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-302) — 19 septembre 2016

Q-303² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Consultations pour les négociations sur le bois d'œuvre — Avis — 13 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-303) — 19 septembre 2016

Q-304² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Réunions au sujet du commerce international avec la Chine — Avis — 13 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-304) — 19 septembre 2016

Q-305² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Réduction d'impôts des petites entreprises — Avis — 13 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-305) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-306²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Advisory Council on Economic Growth — Notice — June 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-306) — September 19, 2016
- Q-306²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Conseil consultatif en matière de croissance économique — Avis — 13 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-306) — 19 septembre 2016
- Q-307²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Office of Human Rights, Freedoms and Inclusion — Notice — June 13, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-307²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Bureau des droits de la personne, des libertés et des inclusions — Avis — 13 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-308²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Office of Religious Freedoms — Notice — June 13, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-308²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Bureau de la liberté de religion — Avis — 13 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-309²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Trans Mountain Pipeline Expansion Project Ministerial Panel — Notice — June 13, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-309²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Comité ministériel pour le projet d'agrandissement du pipeline Trans Mountain — Avis — 13 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-310²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Canada Post review panel — Notice — June 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-310) — September 19, 2016
- Q-310²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Comité pour mener un examen formel de Postes Canada — Avis — 13 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-310) — 19 septembre 2016
- Q-311²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Canada First Defence Strategy projects — Notice — June 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-311) — September 19, 2016
- Q-311²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Stratégie de défense « Le Canada d'abord » — Avis — 13 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-311) — 19 septembre 2016
- Q-312²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Ministerial Advisory Panel on Canada's Defence Policy Review — Notice — June 13, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-312²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Comité consultatif ministériel sur l'examen de la politique de défense du Canada — Avis — 13 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-313²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Dialogue between Canada and the Russian Federation — Notice — June 13, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-313²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Dialogue entre le Canada et la Fédération de Russie — Avis — 13 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-314²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Diplomatic relations between Canada and Iran — Notice — June 13, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-314²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Liens diplomatiques entre le Canada et l'Iran — Avis — 13 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-315²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Diplomatic relations between Canada and China — Notice — June 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-315) — September 19, 2016
- Q-315²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Liens diplomatiques entre le Canada et la Chine — Avis — 13 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-315) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-316² — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Sergei Magnitsky case — Notice — June 14, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-316) — September 19, 2016

Q-317² — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Consultations on Trans-Pacific Partnership — Notice — June 13, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-317) — September 19, 2016

Q-318² — Mr. Poilievre (Carleton) — Federal buildings on Sparks Street — Notice — June 14, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-318) — September 19, 2016

Q-319² — Mr. Allison (Niagara West) — Humanitarian funding — Notice — June 14, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-320² — Mr. Allison (Niagara West) — Global Affairs Canada contracts — Notice — June 14, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-320) — September 19, 2016

Q-321² — Mr. Allison (Niagara West) — Canada's aid decisions — Notice — June 14, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-322² — Mr. Kent (Thornhill) — International development program — Notice — June 14, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-323² — Mr. Aboulttaif (Edmonton Manning) — Public Services and Procurement Canada — Notice — June 14, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-324² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Leased properties in the National Capital Region — Notice — June 14, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-324) — September 19, 2016

Q-325² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Lifelong disability pensions — Notice — June 14, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-325) — September 19, 2016

Q-316² — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Affaire Sergeï Magnitsky — Avis — 14 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-316) — 19 septembre 2016

Q-317² — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Consultations sur le Partenariat transpacifique — Avis — 13 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-317) — 19 septembre 2016

Q-318² — M. Poilievre (Carleton) — Biens immobiliers fédéraux situés sur la rue Sparks — Avis — 14 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-318) — 19 septembre 2016

Q-319² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Aide humanitaire — Avis — 14 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-320² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Contrats conclus par Affaires mondiales Canada — Avis — 14 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-320) — 19 septembre 2016

Q-321² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Décisions prises par le Canada en matière d'aide — Avis — 14 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-322² — M. Kent (Thornhill) — Programme de développement international — Avis — 14 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-323² — M. Aboulttaif (Edmonton Manning) — Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 14 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-324² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Biens immobiliers loués dans la région de la capitale nationale — Avis — 14 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-324) — 19 septembre 2016

Q-325² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Pensions d'invalidité à vie — Avis — 14 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-325) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-326²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Goods and Services Tax revenues — Notice — June 14, 2016
 Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-327²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Taxes in North Okanagan—Shuswap — Notice — June 14, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-327) — September 19, 2016
- Q-328²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard mandate letter — Notice — June 14, 2016
 Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-329²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Conflict of interest screens — Notice — June 14, 2016
 Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-330²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Operation IMPACT — Notice — June 14, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-330) — September 19, 2016
- Q-331²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Future Fighter Capability program — Notice — June 14, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-331) — September 19, 2016
- Q-332²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Canada Summer Jobs Program — Notice — June 14, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-332) — September 19, 2016
- Q-333²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Voter Information Cards — Notice — June 14, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-333) — September 19, 2016
- Q-334²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Porcine Epidemic Diarrhea Virus — Notice — June 14, 2016
 Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-326²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Revenus au titre de la taxe sur les produits et services — Avis — 14 juin 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-327²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Impôts dans la circonscription de North Okanagan—Shuswap — Avis — 14 juin 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-327) — 19 septembre 2016
- Q-328²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Lettre de mandat du ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne — Avis — 14 juin 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-329²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Filtres anti-conflit d'intérêts — Avis — 14 juin 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-330²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Operation IMPACT — Avis — 14 juin 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-330) — 19 septembre 2016
- Q-331²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Projet de capacités futures en matière d'avions de chasse — Avis — 14 juin 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-331) — 19 septembre 2016
- Q-332²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 14 juin 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-332) — 19 septembre 2016
- Q-333²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Cartes d'information de l'électeur — Avis — 14 juin 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-333) — 19 septembre 2016
- Q-334²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Virus de la diarrhée épidémique porcine — Avis — 14 juin 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-335² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Government funding for the constituency of Brandon—Souris — Notice — June 14, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-335) — September 19, 2016

Q-336² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Agriculture and Agri-Food Canada Business Risk Management programs — Notice — June 15, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-337² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Human rights in Tibet — Notice — June 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-337) — September 19, 2016

Q-338² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Communications contracts issued by Ministers' offices — Notice — June 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-338) — September 19, 2016

Q-339² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Government polling and research — Notice — June 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-339) — September 19, 2016

Q-340² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Judicial appointments — Notice — June 15, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-341² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls — Notice — June 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-341) — September 19, 2016

Q-342² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Rights of Indigenous Peoples — Notice — June 15, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-343² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Audited statements of First Nations governments — Notice — June 15, 2016

Answered (*See Debates*) — September 19, 2016

Q-335² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Brandon—Souris — Avis — 14 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-335) — 19 septembre 2016

Q-336² — M. Nater (Perth—Wellington) — Programmes de gestion des risques de l'entreprise d'Agriculture et Agroalimentaire Canada — Avis — 15 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-337² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Droits humains au Tibet — Avis — 15 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-337) — 19 septembre 2016

Q-338² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Contrats de communication attribués par les cabinets des ministres — Avis — 15 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-338) — 19 septembre 2016

Q-339² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Sondages et recherches menés par le gouvernement — Avis — 15 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-339) — 19 septembre 2016

Q-340² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Nomination des juges — Avis — 15 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-341² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées — Avis — 15 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-341) — 19 septembre 2016

Q-342² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Droits des peuples autochtones — Avis — 15 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

Q-343² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — États financiers vérifiés des gouvernements des Premières Nations — Avis — 15 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-344²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Primary and secondary education on-reserve — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-344) — September 19, 2016
- Q-344²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Enseignement primaire et secondaire dans les réserves — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-344) — 19 septembre 2016
- Q-345²** — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Scott v. Canada — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-345) — September 19, 2016
- Q-345²** — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Scott c. Canada — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-345) — 19 septembre 2016
- Q-346²** — Mr. Hoback (Prince Albert) — Government procurement — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-346) — September 19, 2016
- Q-346²** — M. Hoback (Prince Albert) — Achats du gouvernement — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-346) — 19 septembre 2016
- Q-347²** — Mr. Hoback (Prince Albert) — Employees of Foreign Affairs Canada — Notice — June 15, 2016
Answered (*See Debates*) — September 19, 2016
- Q-347²** — M. Hoback (Prince Albert) — Employés d'Affaires étrangères Canada — Avis — 15 juin 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 septembre 2016
- Q-348²** — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Correspondence between the government and the Liberal Party — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-348) — September 19, 2016
- Q-348²** — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Correspondance entre le gouvernement et le Parti libéral du Canada — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-348) — 19 septembre 2016
- Q-349²** — Mr. Shields (Bow River) — Government advertising — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-349) — September 19, 2016
- Q-349²** — M. Shields (Bow River) — Publicité gouvernementale — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-349) — 19 septembre 2016
- Q-350²** — Mr. Shields (Bow River) — Government advertising — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-350) — September 19, 2016
- Q-350²** — M. Shields (Bow River) — Publicité gouvernementale — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-350) — 19 septembre 2016
- Q-351²** — Mr. Shields (Bow River) — Disposition of government assets — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-351) — September 19, 2016
- Q-351²** — M. Shields (Bow River) — Aliénation des biens publics — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-351) — 19 septembre 2016
- Q-352²** — Mr. Shields (Bow River) — Materials for Deputy Ministers — Notice — June 15, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-352) — September 19, 2016
- Q-352²** — M. Shields (Bow River) — Documents produits à l'intention des sous-ministres — Avis — 15 juin 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-352) — 19 septembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-353² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Re-negotiation of the Columbia River Treaty — Notice — June 16, 2016

Answered (*See Debates*) — November 2, 2016

Q-354² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Democratic reform consultations — Notice — June 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-354) — November 2, 2016

Q-355² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Independent review of Shared Services Canada — Notice — June 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-355) — November 2, 2016

Q-356² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Conflicts of interest — Notice — June 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-356) — November 2, 2016

Q-357² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Real or perceived conflicts of interest — Notice — June 16, 2016

Answered (*See Debates*) — November 2, 2016

Q-358² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Technical issues with Phoenix pay system — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-358) — November 2, 2016

Q-359² — Ms. Raitt (Milton) — Canada child benefit — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-359) — November 2, 2016

Q-360² — Ms. Raitt (Milton) — Efforts to combat tax avoidance and evasion — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-360) — October 28, 2016

Q-361² — Ms. Raitt (Milton) — Advisory Council on Economic Growth — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-361) — October 28, 2016

Q-353² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Renégociation du Traité du fleuve Columbia — Avis — 16 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 novembre 2016

Q-354² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Consultations sur la réforme électorale — Avis — 16 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-354) — 2 novembre 2016

Q-355² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Examen indépendant de Services partagés Canada — Avis — 16 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-355) — 2 novembre 2016

Q-356² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Conflits d'intérêts — Avis — 16 juin 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-356) — 2 novembre 2016

Q-357² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Conflits d'intérêts réels ou perçus — Avis — 16 juin 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 novembre 2016

Q-358² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Difficultés techniques avec le système de paye Phénix — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-358) — 2 novembre 2016

Q-359² — M^{me} Raitt (Milton) — Prestation fiscale canadienne pour enfants — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-359) — 2 novembre 2016

Q-360² — M^{me} Raitt (Milton) — Efforts de lutte contre l'évasion et l'évitement fiscaux — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-360) — 28 octobre 2016

Q-361² — M^{me} Raitt (Milton) — Conseil consultatif en matière de croissance économique — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-361) — 28 octobre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-362²** — Ms. Raitt (Milton) — Consultations on enhancements to the Canada Pension Plan — Notice — September 15, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-362) — October 28, 2016
- Q-362²** — M^{me} Raitt (Milton) — Consultations sur des améliorations au Régime de pensions du Canada — Avis — 15 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-362) — 28 octobre 2016
- Q-363²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Government programs for youth — Notice — September 15, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-363) — November 2, 2016
- Q-363²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Programmes du gouvernement dédiés à la jeunesse — Avis — 15 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-363) — 2 novembre 2016
- Q-364²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Increase in carapace size for Lobster Fishing Area 25 — Notice — September 15, 2016
 Answered (*See Debates*) — November 2, 2016
- Q-364²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Augmentation de la taille des carapaces des homards dans la zone de pêche 25 — Avis — 15 septembre 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 2 novembre 2016
- Q-365²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Seniors Price Index — Notice — September 15, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-365) — November 2, 2016
- Q-365²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Indice des prix à la consommation pour aînés — Avis — 15 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-365) — 2 novembre 2016
- Q-366²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Canada Pension Plan retroactive payments — Notice — September 15, 2016
 Answered (*See Debates*) — November 2, 2016
- Q-366²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Paiements rétroactifs par le Régime de pensions du Canada — Avis — 15 septembre 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 2 novembre 2016
- Q-367²** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Government spending in the riding of Desnethé—Missinippi—Churchill River — Notice — September 15, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-367) — November 2, 2016
- Q-367²** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill — Avis — 15 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-367) — 2 novembre 2016
- Q-368²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Government funding provided through Indigenous and Northern Affairs Canada — Notice — September 15, 2016
 Answered (*See Debates*) — November 2, 2016
- Q-368²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Fonds publics accordés par l'entremise d'Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 15 septembre 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 2 novembre 2016
- Q-369²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Government funding provided through Canadian Northern Economic Development Agency — Notice — September 15, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-369) — November 2, 2016
- Q-369²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Fonds publics accordés par l'entremise de l'Agence canadienne de développement économique du Nord — Avis — 15 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-369) — 2 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-370² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Federal disability tax credit — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-370) — October 28, 2016

Q-371² — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Visas for citizens of Mexico — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-371) — November 2, 2016

Q-372² — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Visas for citizens of Bulgaria and Romania — Notice — September 15, 2016

Answered (*See Debates*) — November 2, 2016

Q-373² — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Social infrastructure funding and other investments to address housing and homelessness — Notice — September 15, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-373) — November 2, 2016

Q-374² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Trans Mountain Expansion Project — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-374) — November 4, 2016

Q-375² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Investments in affordable housing — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-375) — November 4, 2016

Q-376² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Working Group on Housing Market — Notice — September 19, 2016

Answered (*See Debates*) — October 28, 2016

Q-377¹⁻² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Ministerial Mandate Letters — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-377) — November 4, 2016

Q-378² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Innovation, Science and Economic Development Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-378) — November 4, 2016

Q-370² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Crédit d'impôt fédéral pour personnes handicapées — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-370) — 28 octobre 2016

Q-371² — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Visas pour les citoyens du Mexique — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-371) — 2 novembre 2016

Q-372² — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Visas pour les citoyens de la Bulgarie et de la Roumanie — Avis — 15 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 novembre 2016

Q-373² — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Financement des infrastructures sociales, du logement et de la lutte contre l'itinérance — Avis — 15 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-373) — 2 novembre 2016

Q-374² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Agrandissement du réseau de Trans Mountain — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-374) — 4 novembre 2016

Q-375² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Investissements dans le logement abordable — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-375) — 4 novembre 2016

Q-376² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Groupe de travail sur le marché du logement — Avis — 19 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 octobre 2016

Q-377¹⁻² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Lettres de mandat ministériel — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-377) — 4 novembre 2016

Q-378² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Contrats conclus par Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-378) — 4 novembre 2016

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-379² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Environment and Climate Change Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-379) — November 4, 2016

Q-380² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — State Dinner for the Mexican President — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-380) — November 4, 2016

Q-381² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Purchased passenger vehicles — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-381) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-381-01) — November 14, 2016

Q-382² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Public Works and Government Services Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-382) — November 4, 2016

Q-383² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Indigenous and Northern Affairs Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-383) — November 4, 2016

Q-384² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Shared Services Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-384) — November 4, 2016

Q-385² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Diplomatic properties abroad — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-385) — November 4, 2016

Q-386² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Replies to written questions — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-386) — November 4, 2016

Q-379² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Contrats conclus par Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-379) — 4 novembre 2016

Q-380² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Souper officiel pour le Président du Mexique — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-380) — 4 novembre 2016

Q-381² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Achats d'automobiles — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-381) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-381-01) — 14 novembre 2016

Q-382² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Contrats conclus par Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-382) — 4 novembre 2016

Q-383² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Contrats conclus par Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-383) — 4 novembre 2016

Q-384² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Contrats conclus par Services partagés Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-384) — 4 novembre 2016

Q-385² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Propriétés diplomatiques à l'étranger — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-385) — 4 novembre 2016

Q-386² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Réponses aux questions écrites — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-386) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-387² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Health Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-387) — November 4, 2016

Q-388² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Canada Economic Development for Quebec Regions contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-388) — November 4, 2016

Q-389² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Canadian Heritage contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-389) — November 4, 2016

Q-390² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Clothing gifts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-390) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-390-01) — November 14, 2016

Q-391² — Mr. Aboulttaif (Edmonton Manning) — Natural Resources Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-391) — November 4, 2016

Q-392² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Canadian Dairy Commission contracts — Notice — September 19, 2016

Answered (*See Debates*) — October 28, 2016

Q-393² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Roundtables and public consultation events — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-393) — November 4, 2016

Q-394² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Accommodation costs — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-394) — November 4, 2016

Q-387² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats conclus par Santé Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-387) — 4 novembre 2016

Q-388² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats conclus par Développement économique Canada pour les régions du Québec — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-388) — 4 novembre 2016

Q-389² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats conclus par Patrimoine canadien — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-389) — 4 novembre 2016

Q-390² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Dons de vêtements — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-390) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-390-01) — 14 novembre 2016

Q-391² — M. Aboulttaif (Edmonton Manning) — Contrats conclus par Ressources naturelles Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-391) — 4 novembre 2016

Q-392² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Contrats conclus par la Commission canadienne du lait — Avis — 19 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 octobre 2016

Q-393² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Tenue de tables rondes et consultation publiques — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-393) — 4 novembre 2016

Q-394² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Frais d'hébergement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-394) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-394-01) — November 14, 2016
- Q-395²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Ministerial expense claims — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-395) — November 4, 2016
- Q-396²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Use of non-Canadian beef or pork in federally owned restaurants — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-396) — November 4, 2016
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-396-01) — November 14, 2016
- Q-397²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Government contracts for public relation services — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-397) — November 4, 2016
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-397-01) — November 14, 2016
- Q-398²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Grants and contributions by Innovation, Science and Economic Development Canada — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-398) — November 4, 2016
- Q-399²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Canada Revenue Agency contracts — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-399) — November 4, 2016
- Q-400²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Public Safety and Emergency Preparedness Canada contracts — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-400) — November 4, 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-394-01) — 14 novembre 2016
- Q-395²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Demandes de remboursement ministérielles — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-395) — 4 novembre 2016
- Q-396²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Utilisation de bœuf ou de porc non-canadiens dans les restaurants appartenant au gouvernement fédéral — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-396) — 4 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-396-01) — 14 novembre 2016
- Q-397²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Contrats du gouvernement adjugés pour des services de relations publiques — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-397) — 4 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-397-01) — 14 novembre 2016
- Q-398²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Subventions et contributions accordées par Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-398) — 4 novembre 2016
- Q-399²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Contrats conclus par l'Agence du revenu du Canada — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-399) — 4 novembre 2016
- Q-400²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Contrats conclus par Sécurité publique et Protection civile Canada — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-400) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-401² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Agriculture and Agri-Food Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-401) — November 4, 2016

Q-402² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Late-payment charges — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-402) — November 4, 2016

Q-403² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Canadian federal electoral reform dialogue hosting guide — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-403) — November 4, 2016

Q-404² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Statistics Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-404) — November 4, 2016

Q-405² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Consultations on electoral reform — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-405) — November 4, 2016

Q-406² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Canada Summer Jobs Program — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-406) — November 4, 2016

Q-407² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Government advertising campaigns — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-407) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-407-01) — November 14, 2016

Q-408² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Funding related to the re-settlement of refugees — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-408) — November 4, 2016

Q-401² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Contrats conclus par Agriculture et Agroalimentaire Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-401) — 4 novembre 2016

Q-402² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Frais de retard de paiement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-402) — 4 novembre 2016

Q-403² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Guide sur la tenue d'un dialogue sur la réforme électorale fédérale canadienne — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-403) — 4 novembre 2016

Q-404² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Contrats conclus par Statistiques Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-404) — 4 novembre 2016

Q-405² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Consultations sur la réforme électorale — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-405) — 4 novembre 2016

Q-406² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Initiative Emplois d'été Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-406) — 4 novembre 2016

Q-407² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Campagnes de publicité du gouvernement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-407) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-407-01) — 14 novembre 2016

Q-408² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Fonds destinés à la réinstallation de réfugiés — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-408) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-409²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Child care benefit — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-409) — November 4, 2016
- Q-409²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Prestation pour la garde d'enfants — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-409) — 4 novembre 2016
- Q-410²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Responses to questions Q-1 to Q-335 on the Order Paper — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-410) — November 4, 2016
- Q-410²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Réponses aux questions Q-1 à Q-335 au Feuilleton — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-410) — 4 novembre 2016
- Q-411²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Consumption of alcohol on flights taken on government-owned Airbus and Challenger aircraft — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-411) — November 4, 2016
- Q-411²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Consommation d'alcool à bord des avions Airbus et Challenger du gouvernement — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-411) — 4 novembre 2016
- Q-412²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Spending on photography services — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-412) — November 4, 2016
 Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-412-01); made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-412-02) — November 14, 2016
- Q-412²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Dépenses pour services de photographie — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-412) — 4 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-412-01); transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-412-02) — 14 novembre 2016
- Q-413²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Canada Border Services Agency contracts — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-413) — November 4, 2016
- Q-413²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Contrats conclus par l'Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-413) — 4 novembre 2016
- Q-414²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Promotional products — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-414) — November 4, 2016
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-414-01) — November 14, 2016
- Q-414²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Articles promotionnels — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-414) — 4 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-414-01) — 14 novembre 2016
- Q-415²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Federal Economic Development Agency of Southern Ontario contracts — Notice — September 19, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-415) — November 4, 2016
- Q-415²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Contrats conclus par l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario — Avis — 19 septembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-415) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-416² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Prime Minister's trip to China — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-416) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-416-01) — November 14, 2016

Q-417² — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — Contracts for research or speechwriting services — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-417) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-417-01) — November 14, 2016

Q-418² — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — Department of Finance contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-418) — November 4, 2016

Q-419² — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — Gala, concert or sporting event tickets — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-419) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-419-01) — November 14, 2016

Q-420² — Ms. Leitch (Simcoe—Grey) — Materials prepared for Assistant Deputy Ministers — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-420) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-420-01) — November 14, 2016

Q-421² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Prime Ministerial delegation which travelled to China — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-421) — November 4, 2016

Q-416² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Voyage du premier ministre en Chine — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-416) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-416-01) — 14 novembre 2016

Q-417² — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Contrats de prestation de services de recherche ou de rédaction de discours — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-417) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-417-01) — 14 novembre 2016

Q-418² — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Contrats conclus par le ministère des Finances — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-418) — 4 novembre 2016

Q-419² — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Galas, concerts ou événements sportifs — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-419) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-419-01) — 14 novembre 2016

Q-420² — M^{me} Leitch (Simcoe—Grey) — Documents produits pour les sous-ministres — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-420) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-420-01) — 14 novembre 2016

Q-421² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Délégation du premier ministre en Chine — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-421) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-422² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Departments, agencies and crown corporations spending — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-422) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-422-01) — November 14, 2016

Q-423² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — National Energy Board's hearings — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-423) — November 4, 2016

Q-424² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Grants, loans, and contributions awarded to the province of Saskatchewan — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-424) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-424-01) — November 14, 2016

Q-425² — Ms. Harder (Lethbridge) — Pictures, paintings or pieces of artwork in government buildings — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-425) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-425-01) — November 14, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-425-02) — January 30, 2017

Q-426² — Ms. Harder (Lethbridge) — Status of Women Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-426) — November 4, 2016

Q-427² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Privacy breaches — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-427) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-427-01) — November 14, 2016

Q-422² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Dépenses des ministères, des organismes et des sociétés d'État — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-422) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-422-01) — 14 novembre 2016

Q-423² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Audiences de l'Office national de l'énergie — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-423) — 4 novembre 2016

Q-424² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Subventions, prêts et contributions octroyés à la province de la Saskatchewan — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-424) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-424-01) — 14 novembre 2016

Q-425² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Photos, peintures et œuvres d'art dans les immeubles du gouvernement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-425) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-425-01) — 14 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-425-02) — 30 janvier 2017

Q-426² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Contrats conclus par Condition féminine Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-426) — 4 novembre 2016

Q-427² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Atteintes à la vie privée — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-427) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-427-01) — 14 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-428² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Grants and contributions provided by Innovation, Science, and Economic Development — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-428) — November 4, 2016

Q-429² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Travel and accommodation costs — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-429) — November 4, 2016

Q-430² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Sun Valley Resort Conference — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-430) — November 4, 2016

Q-431² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Visit by the presidents of the United States and Mexico — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-431) — November 4, 2016

Q-432² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Infrastructure Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-432) — November 4, 2016

Q-433² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Innovation, Science and Economic Development Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-433) — November 4, 2016

Q-434² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Department of Justice contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-434) — November 4, 2016

Q-435² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Department of National Defence contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-435) — November 4, 2016

Q-428² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Financement accordé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-428) — 4 novembre 2016

Q-429² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Frais de déplacement et d'hébergement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-429) — 4 novembre 2016

Q-430² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Conférence au Sun Valley Resort — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-430) — 4 novembre 2016

Q-431² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Visite des présidents des États-Unis et du Mexique — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-431) — 4 novembre 2016

Q-432² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Contrats conclus par Infrastructure Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-432) — 4 novembre 2016

Q-433² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Contrats conclus par Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-433) — 4 novembre 2016

Q-434² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Contrats conclus par le ministère de la Justice — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-434) — 4 novembre 2016

Q-435² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Contrats conclus par le ministère de la Défense nationale — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-435) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-436² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Veterans Affairs Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-436) — November 4, 2016

Q-437² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Treasury Board Secretariat contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-437) — November 4, 2016

Q-438² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Transport Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-438) — November 4, 2016

Q-439² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Government assets — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-439) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-439-01) — November 14, 2016

Q-440² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Media monitoring — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-440) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-440-01) — November 14, 2016

Q-441² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Transfer payments — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-441) — November 4, 2016

Q-442² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Government contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-442) — November 4, 2016

Q-443 — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Western Economic Diversification Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-443) — November 4, 2016

Q-436² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Contrats conclus par le ministère des Anciens Combattants — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-436) — 4 novembre 2016

Q-437² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Contrats conclus par le Secrétariat du Conseil du Trésor — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-437) — 4 novembre 2016

Q-438² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Contrats conclus par Transports Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-438) — 4 novembre 2016

Q-439² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Biens publics — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-439) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-439-01) — 14 novembre 2016

Q-440² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Recherche journalistique — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-440) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-440-01) — 14 novembre 2016

Q-441² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Paiements de transfert — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-441) — 4 novembre 2016

Q-442² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Contrats du gouvernement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-442) — 4 novembre 2016

Q-443 — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Contrats conclus par Diversification de l'économie de l'Ouest Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-443) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-444² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Announcement backdrops — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-444) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-444-01) — November 14, 2016

Q-445² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Privy Council Office contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-445) — November 4, 2016

Q-446² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Access to Information requests — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-446) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-446-01) — November 14, 2016

Q-447² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Government announcements — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-447) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-447-01) — November 14, 2016

Q-448² — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Access to Information requests — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-448) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-448-01) — November 14, 2016

Q-449² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Focus groups administered by the government — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-449) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-449-01) — November 14, 2016

Q-444² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Arrière-plans pour annonces — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-444) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-444-01) — 14 novembre 2016

Q-445² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Contrats conclus par le Bureau du Conseil privé — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-445) — 4 novembre 2016

Q-446² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Demandes d'accès à l'information — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-446) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-446-01) — 14 novembre 2016

Q-447² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Annonces gouvernementales — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-447) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-447-01) — 14 novembre 2016

Q-448² — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Demandes d'accès à l'information — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-448) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-448-01) — 14 novembre 2016

Q-449² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Groupes de consultation organisés par le gouvernement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-449) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-449-01) — 14 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-450² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Classified or protected documents — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-450) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-450-01) — November 14, 2016

Q-451² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Departmental briefings — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-451) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-451-01) — November 14, 2016

Q-452² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Fees collected by government departments and agencies — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-452) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-452-01) — November 14, 2016

Q-453² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Use of Ministerial vehicles by exempt staff — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-453) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-453-01) — November 14, 2016

Q-454² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — 2016 Census — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-454) — November 4, 2016

Q-455² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Projected spending for 2016-17 fiscal year — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-455) — November 4, 2016

Q-450² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Documents classifiés ou protégés — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-450) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-450-01) — 14 novembre 2016

Q-451² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Séances d'information ministérielles — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-451) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-451-01) — 14 novembre 2016

Q-452² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Frais perçus par les ministères et organismes gouvernementaux — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-452) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-452-01) — 14 novembre 2016

Q-453² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Utilisation de véhicules ministériels par le personnel exonéré — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-453) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-453-01) — 14 novembre 2016

Q-454² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Recensement 2016 — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-454) — 4 novembre 2016

Q-455² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Dépenses prévues pour l'exercice 2016-2017 — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-455) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-456² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Minister of Democratic Institutions' trip to Edmonton — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-456) — November 4, 2016

Q-457² — Mr. Allison (Niagara West) — Zika virus — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-457) — November 4, 2016

Q-458² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Immigration, Refugee, and Citizenship Canada contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-458) — November 4, 2016

Q-459² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Canada Revenue Agency — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-459) — November 4, 2016

Q-460² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Atlantic Canada Opportunities Agency contracts — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-460) — November 4, 2016

Q-461² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — SOCAN tariffs — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-461) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-461-01) — November 14, 2016

Q-462² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — September 19, 2016

Answered (*See Debates*) — November 4, 2016

Q-463² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Financial transactions — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-463) — November 4, 2016

Q-456² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Voyage à Edmonton effectué par la ministre des Institutions démocratiques — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-456) — 4 novembre 2016

Q-457² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Virus Zika — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-457) — 4 novembre 2016

Q-458² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Contrats conclus par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-458) — 4 novembre 2016

Q-459² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Agence du revenu du Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-459) — 4 novembre 2016

Q-460² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Contrats conclus par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-460) — 4 novembre 2016

Q-461² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Tarifs SOCAN — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-461) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-461-01) — 14 novembre 2016

Q-462² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Banque asiatique d'investissement dans les infrastructures — Avis — 19 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 novembre 2016

Q-463² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Transactions financières — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-463) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-464²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Polls and focus groups — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-464) — November 4, 2016
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-464-01) — November 14, 2016
- Q-465²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Car and driver for Katie Telford — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-465) — November 4, 2016
- Q-466²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Government advertising in China — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-466) — November 4, 2016
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-466-01) — November 14, 2016
- Q-467²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Training provided for Ministers — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-467) — November 4, 2016
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-467-01) — November 14, 2016
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-467-02) — January 30, 2017
- Q-468²** — Mr. Kent (Thornhill) — Government funding — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-468) — November 4, 2016
- Q-469²** — Mr. Kent (Thornhill) — Canada's trade — Notice — September 19, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-469) — November 4, 2016
- Q-464²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Sondages et groupes de discussion — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-464) — 4 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-464-01) — 14 novembre 2016
- Q-465²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Véhicule et chauffeur pour Katie Telford — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-465) — 4 novembre 2016
- Q-466²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Publicité gouvernementale en Chine — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-466) — 4 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-466-01) — 14 novembre 2016
- Q-467²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Formation dispensée aux ministres — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-467) — 4 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-467-01) — 14 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-467-02) — 30 janvier 2017
- Q-468²** — M. Kent (Thornhill) — Dépenses gouvernementales — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-468) — 4 novembre 2016
- Q-469²** — M. Kent (Thornhill) — Échanges commerciaux du Canada — Avis — 19 septembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-469) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-470² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government travel — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-470) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-470-01) — November 14, 2016

Q-471² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government use of taxi cabs and Uber — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-471) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-471-01) — November 14, 2016

Q-472² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Vehicles purchased by Environment Canada — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-472) — November 4, 2016

Q-473² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Contracts granted by Canadian Northern Economic Development Agency — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-473) — November 4, 2016

Q-474² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Government spending in the riding of Flamborough-Glanbrook — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-474) — November 4, 2016

Q-475² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Telecommunications late-payment charges — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-475) — November 4, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-475-01) — November 14, 2016

Q-476² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — September 19, 2016

Answered (*See Debates*) — November 4, 2016

Q-470² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Déplacements gouvernementaux — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-470) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-470-01) — 14 novembre 2016

Q-471² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Utilisation de bons de taxi et de Uber par le gouvernement — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-471) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-471-01) — 14 novembre 2016

Q-472² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Véhicules acquis par Environnement Canada — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-472) — 4 novembre 2016

Q-473² — M. MacKenzie (Oxford) — Contrats accordés par l'Agence canadienne de développement économique du Nord — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-473) — 4 novembre 2016

Q-474² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Flamborough-Glanbrook — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-474) — 4 novembre 2016

Q-475² — M. MacKenzie (Oxford) — Frais de retard pour les télécommunications — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-475) — 4 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-475-01) — 14 novembre 2016

Q-476² — M. MacKenzie (Oxford) — Banque asiatique d'investissement dans les infrastructures — Avis — 19 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-477²** — Mr. Allison (Niagara West) — Administrative investigation by Transport Canada — Notice — September 19, 2016
Answered (*See Debates*) — October 28, 2016
- Q-478²** — Mr. Allison (Niagara West) — Raw sewage — Notice — September 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-478) — November 4, 2016
- Q-479²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Government advertising — Notice — September 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-479) — November 4, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-479-01) — November 14, 2016
- Q-480²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Harassment incidents — Notice — September 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-480) — November 4, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-480-01) — November 14, 2016
- Q-481²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Firm Morneau Shepell — Notice — September 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-481) — November 4, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-481-01) — November 14, 2016
- Q-482²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Carbon offset credits — Notice — September 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-482) — November 4, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-482-01) — November 14, 2016
- Q-483²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Community Infrastructure Program — Notice — September 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-483) — November 4, 2016
- Q-477²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Enquête administrative de Transports Canada — Avis — 19 septembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 octobre 2016
- Q-478²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Eaux d'égout brutes — Avis — 19 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-478) — 4 novembre 2016
- Q-479²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Publicité gouvernementale — Avis — 19 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-479) — 4 novembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-479-01) — 14 novembre 2016
- Q-480²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Incidents de harcèlement — Avis — 19 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-480) — 4 novembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-480-01) — 14 novembre 2016
- Q-481²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Société Morneau Shepell — Avis — 19 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-481) — 4 novembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-481-01) — 14 novembre 2016
- Q-482²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Crédits de compensation des émissions de carbone — Avis — 19 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-482) — 4 novembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-482-01) — 14 novembre 2016
- Q-483²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Programme d'infrastructure communautaire — Avis — 19 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-483) — 4 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-484² — Mr. Rankin (Victoria) — Investments in affordable housing in British Columbia — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-484) — November 4, 2016

Q-485² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Syrian refugees — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-485) — November 4, 2016

Q-486² — Ms. Kwan (Vancouver East) — International Mobility Program — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-486) — November 4, 2016

Q-487² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Syrian refugees — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-487) — November 4, 2016

Q-488² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Refugee protection — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-488) — November 4, 2016

Q-489² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — First Nations Financial Transparency Act — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-489) — November 4, 2016

Q-490² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Office of Human Rights, Freedoms, and Inclusion — Notice — September 19, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-490) — November 4, 2016

Q-491² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Peacekeeping missions — Notice — September 20, 2016

Answered (*See Debates*) — November 14, 2016

Q-492² — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Canadian Northern Economic Development Agency — Notice — September 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-492) — November 14, 2016

Q-484² — M. Rankin (Victoria) — Investissements dans le logement abordable en Colombie-Britannique — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-484) — 4 novembre 2016

Q-485² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Réfugiés syriens — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-485) — 4 novembre 2016

Q-486² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Programme de mobilité internationale — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-486) — 4 novembre 2016

Q-487² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Réfugiés syriens — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-487) — 4 novembre 2016

Q-488² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Protection des réfugiés — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-488) — 4 novembre 2016

Q-489² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Loi sur la transparence financière des Premières Nations — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-489) — 4 novembre 2016

Q-490² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Bureau des droits de la personne, des libertés et de l'inclusion — Avis — 19 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-490) — 4 novembre 2016

Q-491² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Missions de maintien de la paix — Avis — 20 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016

Q-492² — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Agence canadienne de développement économique du Nord — Avis — 20 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-492) — 14 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-493² — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Health Canada Food and Drug Regulations — Notice — September 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-493) — November 14, 2016

Q-494² — Mr. Kent (Thornhill) — Travel to Sri Lanka — Notice — September 20, 2016

Answered (*See Debates*) — November 14, 2016

Q-495² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Chief of Staff to the Minister of Agriculture — Notice — September 20, 2016

Answered (*See Debates*) — November 14, 2016

Q-496² — Mr. Hoback (Prince Albert) — Research or speechwriting services — Notice — September 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-496) — November 14, 2016

Q-497² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Fisheries and Oceans Canada contracts — Notice — September 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-497) — November 14, 2016

Q-498² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Use of photographs of government employees — Notice — September 20, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-498) — November 14, 2016

Q-499² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Waivers of ineligibility — Notice — September 20, 2016

Answered (*See Debates*) — November 14, 2016

Q-500² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Wireless and cellular services — Notice — September 22, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-500) — November 14, 2016

Q-501² — Mr. Hoback (Prince Albert) — Softwood lumber — Notice — September 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-501) — November 14, 2016

Q-493² — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Règlement sur les aliments et drogues de Santé Canada — Avis — 20 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-493) — 14 novembre 2016

Q-494² — M. Kent (Thornhill) — Voyage au Sri Lanka — Avis — 20 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016

Q-495² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Chef de cabinet du ministre de l'Agriculture — Avis — 20 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016

Q-496² — M. Hoback (Prince Albert) — Services de recherche ou de rédaction de discours — Avis — 20 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-496) — 14 novembre 2016

Q-497² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Contrats conclus par Pêches et Océans Canada — Avis — 20 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-497) — 14 novembre 2016

Q-498² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Utilisation de photos d'employés gouvernementaux — Avis — 20 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-498) — 14 novembre 2016

Q-499² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Levées d'interdiction de séjour — Avis — 20 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016

Q-500² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Services cellulaires et sans fil — Avis — 22 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-500) — 14 novembre 2016

Q-501² — M. Hoback (Prince Albert) — Bois d'oeuvre — Avis — 23 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-501) — 14 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-502² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Canadian Content in a Digital World — Notice — September 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-502) — November 14, 2016

Q-503² — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Government-issued credit cards — Notice — September 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-503) — November 14, 2016

Q-504² — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Government-issued credit cards — Notice — September 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-504) — November 14, 2016

Q-505² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Personalized cash payout and incidentals — Notice — September 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-505) — November 14, 2016

Q-506² — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — PMO expenditures — Notice — September 26, 2016

Answered (*See Debates*) — November 14, 2016

Q-507² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Skills Link program — Notice — September 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-507) — November 14, 2016

Q-508² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Notice — September 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-508) — November 14, 2016

Q-509² — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Services provided to the Prime Minister — Notice — September 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-509) — November 14, 2016

Q-510² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Visit of the Chinese Premier — Notice — September 27, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-510) — November 14, 2016

Q-502² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Contenu canadien dans un monde numérique — Avis — 23 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-502) — 14 novembre 2016

Q-503² — M. Webber (Calgary Confederation) — Cartes de crédits émises par le gouvernement — Avis — 23 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-503) — 14 novembre 2016

Q-504² — M. Webber (Calgary Confederation) — Cartes de crédit émises par le gouvernement — Avis — 23 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-504) — 14 novembre 2016

Q-505² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Paiements en espèces et frais accessoires individuels — Avis — 23 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-505) — 14 novembre 2016

Q-506² — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Dépenses du BPM — Avis — 26 septembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016

Q-507² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Programme Connexions compétences — Avis — 26 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-507) — 14 novembre 2016

Q-508² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Avis — 26 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-508) — 14 novembre 2016

Q-509² — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Services offerts au premier ministre — Avis — 26 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-509) — 14 novembre 2016

Q-510² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Visite du premier ministre chinois — Avis — 27 septembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-510) — 14 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-511²** — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Sponsorship program — Notice — September 27, 2016
Answered (*See Debates*) — November 14, 2016
- Q-512²** — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — Fires on Indian reserves — Notice — September 27, 2016
Answered (*See Debates*) — November 14, 2016
- Q-513²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Federal Economic Development Agency for Northern Ontario — Notice — September 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-513) — November 14, 2016
- Q-514²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations and Inuit Health Branch at Health Canada — Notice — September 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-514) — November 14, 2016
- Q-515²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Third party managers and co-managers on Indian reserves — Notice — September 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-515) — November 14, 2016
- Q-516²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Response to question Q-339 on the Order Paper — Notice — September 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-516) — November 14, 2016
- Q-517²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Briefing documents — Notice — September 28, 2016
Answered (*See Debates*) — November 14, 2016
- Q-518²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Role of the Chair of the Cabinet Committee on Litigation Management — Notice — September 28, 2016
Answered (*See Debates*) — November 14, 2016
- Q-519²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Offices of the Minister of Small Businesses and Tourism and the Minister of Innovation, Science and Economic Development and their staff — Notice — September 28, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-519) — November 14, 2016
- Q-511²** — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Programme des commandites — Avis — 27 septembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016
- Q-512²** — M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — Incendies dans les réserves indiennes — Avis — 27 septembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016
- Q-513²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Initiative fédérale de développement économique dans le Nord de l'Ontario — Avis — 28 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-513) — 14 novembre 2016
- Q-514²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Direction générale de la santé des Premières Nations et des Inuits de Santé Canada — Avis — 28 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-514) — 14 novembre 2016
- Q-515²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Séquestres-administrateurs et cogestionnaires dans les réserves indiennes — Avis — 28 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-515) — 14 novembre 2016
- Q-516²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Réponse à la question Q-339 au Feuilleton — Avis — 28 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-516) — 14 novembre 2016
- Q-517²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Documents d'information — Avis — 28 septembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016
- Q-518²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Rôle du président du Comité du Cabinet chargé de la gestion des litiges — Avis — 28 septembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 novembre 2016
- Q-519²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Bureaux du ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme, du ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique et de leurs personnels — Avis — 28 septembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-519) — 14 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-520² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations Child and Family Caring Society of Canada — Notice — September 29, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-9) — November 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-520) — November 18, 2016

Q-521² — Mr. Poilievre (Carleton) — Central Experimental Farm — Notice — September 29, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-10) — November 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-521) — November 18, 2016

Q-522² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Canada Child Benefit — Notice — September 29, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-11) — November 16, 2016

Answered (*See Debates*) — November 18, 2016

Q-523² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Moving expenses for contract employees — Notice — September 29, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-12) — November 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-523) — November 18, 2016

Q-524² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Furnishings at the Prime Minister's residences — Notice — September 30, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-13) — November 16, 2016

Answered (*See Debates*) — November 18, 2016

Q-525² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Cyber attacks — Notice — September 30, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-14) — November 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-525) — November 18, 2016

Q-526² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Government social media accounts — Notice — September 30, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-15) — November 16, 2016

Q-520² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations du Canada — Avis — 29 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-9) — 16 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-520) — 18 novembre 2016

Q-521² — M. Poilievre (Carleton) — Ferme expérimentale centrale — Avis — 29 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-10) — 16 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-521) — 18 novembre 2016

Q-522² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Allocation canadienne pour enfants — Avis — 29 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-11) — 16 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 novembre 2016

Q-523² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Frais de déménagement des employés contractuels — Avis — 29 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-12) — 16 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-523) — 18 novembre 2016

Q-524² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Meubles pour les résidences du premier ministre — Avis — 30 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-13) — 16 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 novembre 2016

Q-525² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Cyberattaques — Avis — 30 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-14) — 16 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-525) — 18 novembre 2016

Q-526² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Comptes de médias sociaux du gouvernement — Avis — 30 septembre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-15) — 16 novembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-526) — November 18, 2016
- Q-527²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Security clearance of government employees — Notice — October 3, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-527) — November 18, 2016
- Q-528²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Government contracts — Notice — October 3, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-528) — November 18, 2016
- Q-529²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Privy Council Office contracts — Notice — October 3, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-529) — November 18, 2016
- Q-530²** — Mr. Barlow (Foothills) — Kainai Nation (Blood Tribe) audit — Notice — October 4, 2016
- Answered (*See Debates*) — November 21, 2016
- Q-531²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Future Fighter Capability project — Notice — October 4, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-531) — November 21, 2016
- Q-532²** — Mr. Barlow (Foothills) — Canada Post delivery error rate — Notice — October 4, 2016
- Answered (*See Debates*) — November 21, 2016
- Q-533²** — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Budget for Minister's offices — Notice — October 5, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-533) — November 21, 2016
- Q-534²** — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Canadian missions abroad — Notice — October 5, 2016
- Answered (*See Debates*) — November 18, 2016
- Q-535²** — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Public consultation kits — Notice — October 5, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-535) — November 21, 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-526) — 18 novembre 2016
- Q-527²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Cote de sécurité des employés du gouvernement — Avis — 3 octobre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-527) — 18 novembre 2016
- Q-528²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Contrats du gouvernement — Avis — 3 octobre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-528) — 18 novembre 2016
- Q-529²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Contrats conclus par le Bureau du Conseil Privé — Avis — 3 octobre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-529) — 18 novembre 2016
- Q-530²** — M. Barlow (Foothills) — Audit mené pour la Nation Kainai (tribu des Bloods) — Avis — 4 octobre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 21 novembre 2016
- Q-531²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Capacités futures en matière d'avions de chasse — Avis — 4 octobre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-531) — 21 novembre 2016
- Q-532²** — M. Barlow (Foothills) — Taux d'erreurs de livraison de Postes Canada — Avis — 4 octobre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 21 novembre 2016
- Q-533²** — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Budget des bureaux de ministres — Avis — 5 octobre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-533) — 21 novembre 2016
- Q-534²** — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Missions canadiennes à l'étranger — Avis — 5 octobre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 18 novembre 2016
- Q-535²** — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Trousses de consultation du public — Avis — 5 octobre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-535) — 21 novembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-536² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Carbon pricing — Notice — October 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-536) — November 21, 2016

Q-537² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Fire protection in First Nations communities — Notice — October 6, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-16) — November 30, 2016

Answered (*See Debates*) — December 1, 2016

Q-538² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Fire safety education in First Nations communities — Notice — October 6, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-17) — November 30, 2016

Answered (*See Debates*) — December 1, 2016

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-538-1) — January 30, 2017

Q-539² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Veterans Affairs Canada benefit claims — Notice — October 6, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-18) — November 30, 2016

Answered (*See Debates*) — December 1, 2016

Q-540² — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Safety and security of Canadian embassies abroad — Notice — October 13, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-19) — November 30, 2016

Answered (*See Debates*) — December 1, 2016

Q-541² — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Visas for citizens of Ukraine — Notice — October 13, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-20) — November 30, 2016

Answered (*See Debates*) — December 1, 2016

Q-542² — Mr. Poilievre (Carleton) — Charitable and political tax credits — Notice — October 13, 2016

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-21) — November 30, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-542) — December 1, 2016

Q-536² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Prix du carbone — Avis — 5 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-536) — 21 novembre 2016

Q-537² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Protection contre les incendies dans les communautés des Premières Nations — Avis — 6 octobre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-16) — 30 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2016

Q-538² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Sensibilisation à la sécurité-incendie dans les communautés des Premières Nations — Avis — 6 octobre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-17) — 30 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n^o 8555-421-538-1) — 30 janvier 2017

Q-539² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Demandes de prestations à Anciens Combattants Canada — Avis — 6 octobre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-18) — 30 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2016

Q-540² — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Sécurité des ambassades canadiennes à l'étranger — Avis — 13 octobre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-19) — 30 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2016

Q-541² — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Visas pour les citoyens de l'Ukraine — Avis — 13 octobre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-20) — 30 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2016

Q-542² — M. Poilievre (Carleton) — Crédits d'impôt pour don de bienfaisance et contributions politiques — Avis — 13 octobre 2016

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-21) — 30 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-542) — 1^{er} décembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-543²** — Mr. Bernier (Beauce) — Canadian Police Information Centre — Notice — October 17, 2016
Answered (*See Debates*) — December 2, 2016
- Q-544²** — Mr. Bernier (Beauce) — Reclassification of firearms — Notice — October 17, 2016
Answered (*See Debates*) — December 2, 2016
- Q-545²** — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Tariffs on drywall imports — Notice — October 17, 2016
Answered (*See Debates*) — December 2, 2016
- Q-546²** — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Meetings with the Minister of Environment and Climate Change — Notice — October 17, 2016
Answered (*See Debates*) — December 2, 2016
- Q-547²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Extradition treaty with China — Notice — October 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-547) — December 2, 2016
- Q-548²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Minister of Finance transport cost — Notice — October 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-548) — December 2, 2016
- Q-549²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — James Michael Flaherty Building — Notice — October 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-549) — December 2, 2016
- Q-550²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Styling and coaching contracts — Notice — October 17, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-550) — December 2, 2016
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-550-01) — December 9, 2016
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-550-02) — December 14, 2016
- Q-551²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Proposed tax credit for talk shows — Notice — October 17, 2016
Answered (*See Debates*) — December 2, 2016
- Q-543²** — M. Bernier (Beauce) — Centre d'information de la police canadienne — Avis — 17 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016
- Q-544²** — M. Bernier (Beauce) — Nouvelle classification des armes à feu — Avis — 17 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016
- Q-545²** — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Droits perçus sur les cloisons sèches importées — Avis — 17 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016
- Q-546²** — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Rencontres avec la ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Avis — 17 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016
- Q-547²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Traité d'extradition avec la Chine — Avis — 17 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-547) — 2 décembre 2016
- Q-548²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Coût de transport pour le ministre des Finances — Avis — 17 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-548) — 2 décembre 2016
- Q-549²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Édifice James Michael Flaherty — Avis — 17 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-549) — 2 décembre 2016
- Q-550²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Contrat de stylisme et de coaching — Avis — 17 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-550) — 2 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-550-01) — 9 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-550-02) — 14 décembre 2016
- Q-551²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Crédit d'impôt proposer pour les talk-shows — Avis — 17 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-552² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Address by the Minister of Foreign Affairs to the 62nd General Assembly of the Atlantic Treaty Association — Notice — October 17, 2016

Answered (*See Debates*) — December 2, 2016

Q-553² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Prime Minister's trip to Medicine Hat — Notice — October 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-553) — December 2, 2016

Q-554² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Travel and hospitality expenses — Notice — October 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-554) — December 2, 2016

Q-555² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Accommodation in the National Capital Region — Notice — October 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-555) — December 2, 2016

Q-556² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples — Notice — October 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-556) — December 2, 2016

Q-557² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — On-reserve housing — Notice — October 17, 2016

Answered (*See Debates*) — December 2, 2016

Q-558² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Financial information on First Nations bands — Notice — October 17, 2016

Answered (*See Debates*) — December 2, 2016

Q-559² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Fuel consumption by the Canadian Forces — Notice — October 18, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-559) — December 5, 2016

Q-560² — Mr. Carrie (Oshawa) — Grants, contributions and loan guarantees — Notice — October 18, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-560) — December 5, 2016

Q-552² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Allocution prononcée par le ministre des Affaires étrangères à l'occasion de la 62^e Assemblée générale de l'Association du Traité de l'Atlantique — Avis — 17 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016

Q-553² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Voyage du premier ministre à Medicine Hat — Avis — 17 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-553) — 2 décembre 2016

Q-554² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Frais de déplacement et de réception — Avis — 17 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-554) — 2 décembre 2016

Q-555² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Hébergement dans la région de la capitale nationale — Avis — 17 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-555) — 2 décembre 2016

Q-556² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones — Avis — 17 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-556) — 2 décembre 2016

Q-557² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Logement dans les réserves — Avis — 17 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016

Q-558² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Renseignements financiers sur les bandes des Premières Nations — Avis — 17 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 2 décembre 2016

Q-559² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Consommation de carburant par les Forces canadiennes — Avis — 18 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-559) — 5 décembre 2016

Q-560² — M. Carrie (Oshawa) — Subventions, contributions et garanties de prêts fournis à des entreprises — Avis — 18 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-560) — 5 décembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-561²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Contracts awarded to firms — Notice — October 18, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-561) — December 5, 2016
- Q-562²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Acquisition of land by government departments and agencies — Notice — October 18, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-562) — December 5, 2016
- Q-563²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Acquisition of buildings by government departments and agencies — Notice — October 18, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-563) — December 5, 2016
- Q-564²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Management consulting contracts — Notice — October 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-564) — December 5, 2016
- Q-565²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Miscellaneous expenditures not Elsewhere Classified — Notice — October 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-565) — December 5, 2016
- Q-566²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Membership fees — Notice — October 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-566) — December 5, 2016
- Q-567²** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Operation IMPACT — Notice — October 19, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-567) — December 5, 2016
- Q-568²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Materials prepared for the Minister of Public Safety — Notice — October 20, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-568) — December 7, 2016
- Q-569²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Attendance by the Minister of Finance at an event — Notice — October 20, 2016
Answered (*See Debates*) — December 7, 2016
- Q-561²** — M. Carrie (Oshawa) — Contrats octroyés à des entreprises — Avis — 18 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-561) — 5 décembre 2016
- Q-562²** — M. Carrie (Oshawa) — Terrains achetés par les ministères et agences du gouvernement — Avis — 18 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-562) — 5 décembre 2016
- Q-563²** — M. Carrie (Oshawa) — Édifices achetés par les ministères et agences du gouvernement — Avis — 18 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-563) — 5 décembre 2016
- Q-564²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Contrats de conseil en gestion — Avis — 19 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-564) — 5 décembre 2016
- Q-565²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Dépenses diverses, non classées ailleurs — Avis — 19 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-565) — 5 décembre 2016
- Q-566²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Droits d'adhésion — Avis — 19 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-566) — 5 décembre 2016
- Q-567²** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Opération IMPACT — Avis — 19 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-567) — 5 décembre 2016
- Q-568²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Documents préparés pour le ministre de la Sécurité publique — Avis — 20 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-568) — 7 décembre 2016
- Q-569²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Présence du ministre des Finances à un événement — Avis — 20 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 7 décembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-570² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — National debt — Notice — October 21, 2016

Answered (*See Debates*) — December 7, 2016

Q-571² — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Attendance by the Minister of Finance at an event — Notice — October 21, 2016

Answered (*See Debates*) — December 7, 2016

Q-572² — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Social Sciences and Humanities Research Council of Canada — Notice — October 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-572) — December 7, 2016

Q-573² — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Social Sciences and Humanities Research Council of Canada — Notice — October 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-573) — December 7, 2016

Q-574² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Clean water projects and programs in indigenous communities — Notice — October 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-574) — December 7, 2016

Q-575² — Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax — Notice — October 24, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-575) — December 9, 2016

Q-576² — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Minister of Democratic Institutions' national tour on electoral reform — Notice — October 24, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-576) — December 9, 2016

Q-577² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Open and Accountable Government guidelines — Notice — October 24, 2016

Answered (*See Debates*) — December 9, 2016

Q-578² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Communication with Google Inc. — Notice — October 24, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-578) — December 9, 2016

Q-570² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Dette nationale — Avis — 21 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 7 décembre 2016

Q-571² — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Présence du ministre des Finances à une activité — Avis — 21 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 7 décembre 2016

Q-572² — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Conseil de recherches en sciences humaines du Canada — Avis — 21 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-572) — 7 décembre 2016

Q-573² — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Conseil de recherches en sciences humaines du Canada — Avis — 21 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-573) — 7 décembre 2016

Q-574² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Projets et programmes d'eau potable dans les communautés autochtones — Avis — 21 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-574) — 7 décembre 2016

Q-575² — M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone — Avis — 24 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-575) — 9 décembre 2016

Q-576² — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Tournée nationale de la ministre des Institutions démocratiques sur la réforme électorale — Avis — 24 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-576) — 9 décembre 2016

Q-577² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Lignes directrices pour un gouvernement ouvert et responsable — Avis — 24 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 décembre 2016

Q-578² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Communications avec Google inc. — Avis — 24 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-578) — 9 décembre 2016

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-579²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Travel to Medicine Hat — Notice — October 24, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-579) — December 9, 2016
- Q-579²** — M. MacKenzie (Oxford) — Voyages à Medicine Hat — Avis — 24 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-579) — 9 décembre 2016
- Q-580²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Global Progress 2016 Summit — Notice — October 24, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-580) — December 9, 2016
Supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-30) — April 3, 2017
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-580-01) — April 3, 2017
- Q-580²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Sommet Global Progress 2016 — Avis — 24 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-580) — 9 décembre 2016
Réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8530-421-30) — 3 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-580-01) — 3 avril 2017
- Q-581²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Comprehensive Economic and Trade Agreement — Notice — October 25, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-581) — December 12, 2016
- Q-581²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Accord économique et commercial global — Avis — 25 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-581) — 12 décembre 2016
- Q-582²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Carbon tax — Notice — October 25, 2016
Answered (*See Debates*) — December 12, 2016
- Q-582²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Taxe sur le carbone — Avis — 25 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 12 décembre 2016
- Q-583²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Firearms Reference Table — Notice — October 25, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-583) — December 12, 2016
- Q-583²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Tableau de référence des armes à feu — Avis — 25 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-583) — 12 décembre 2016
- Q-584²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Fact-finding mission on Yazidi refugees — Notice — October 26, 2016
Answered (*See Debates*) — December 12, 2016
- Q-584²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Mission d'étude relative aux réfugiés yézidis — Avis — 26 octobre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 12 décembre 2016
- Q-585²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Development of smartphone applications — Notice — October 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-585) — December 12, 2016
- Q-585²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Développement d'applications pour les téléphones intelligents — Avis — 26 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-585) — 12 décembre 2016
- Q-586²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Contracts awarded to The Gandalf Group — Notice — October 26, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-586) — December 12, 2016
- Q-586²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Contrats octroyés à la société Gandalf Group — Avis — 26 octobre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-586) — 12 décembre 2016

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-587² — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Trade negotiations — Notice — October 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-587) — December 12, 2016

Q-588² — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Prime Minister's trip to New York — Notice — October 26, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-588) — December 12, 2016

Q-589² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Senate appointments — Notice — October 26, 2016

Answered (*See Debates*) — December 12, 2016

Q-590² — Mr. Poilievre (Carleton) — Tax exemptions on donations — Notice — October 27, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-590) — December 14, 2016

Q-591² — Mr. Masse (Windsor West) — Ambassador Bridge — Notice — October 27, 2016

Answered (*See Debates*) — December 14, 2016

Q-592² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Closure of the Immigration, Refugee and Citizenship Case Processing Centre in Vegreville — Notice — October 31, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-592) — January 30, 2017

Q-593² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Phoenix pay system — Notice — November 2, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-593) — January 30, 2017

Q-594² — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Spending on internet connectivity — Notice — November 3, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-594) — January 30, 2017

Q-595² — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Algoma Central Railway — Notice — November 3, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-595) — January 30, 2017

Q-596² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Canada Summer Jobs — Notice — November 10, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-587² — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Négociations commerciales — Avis — 26 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-587) — 12 décembre 2016

Q-588² — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Voyage du premier ministre à New York — Avis — 26 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-588) — 12 décembre 2016

Q-589² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Nominations au Sénat — Avis — 26 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 12 décembre 2016

Q-590² — M. Poilievre (Carleton) — Exemptions d'impôt pour les dons — Avis — 27 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-590) — 14 décembre 2016

Q-591² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Pont Ambassador — Avis — 27 octobre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 décembre 2016

Q-592² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Fermeture du Centre de traitement des demandes d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada à Vegreville — Avis — 31 octobre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-592) — 30 janvier 2017

Q-593² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Système de paye Phénix — Avis — 2 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-593) — 30 janvier 2017

Q-594² — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Dépenses pour l'accès à l'Internet — Avis — 3 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-594) — 30 janvier 2017

Q-595² — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Algoma Central Railway — Avis — 3 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-595) — 30 janvier 2017

Q-596² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Emplois d'été Canada — Avis — 10 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-597²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Government programs for youth — Notice — November 10, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-597) — January 30, 2017
- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-597-01) — March 10, 2017
- Q-598²** — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Vote under Public Works and Government Services Canada in the Supplementary Estimates (B), 2016-17 — Notice — November 10, 2016
- Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-599²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Fifty per cent Aboriginal Hiring Strategy — Notice — November 10, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-599) — January 30, 2017
- Q-600²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Armed Forces' Operation IMPACT — Notice — November 15, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-600) — January 30, 2017
- Q-601²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Chair of the future National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians — Notice — November 15, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-601) — December 12, 2016
- Q-602²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Data collection by the Canadian Security Intelligence Service — Notice — November 15, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-602) — January 30, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-602-01) — February 1, 2017
- Q-603²** — Mr. Falk (Provencher) — Government funding to the province of Manitoba — Notice — November 16, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-603) — January 30, 2017
- Q-597²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Programmes du gouvernement dédiés à la jeunesse — Avis — 10 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-597) — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-597-01) — 10 mars 2017
- Q-598²** — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Crédit du Budget supplémentaire des dépenses (B) 2016-2017 inscrit sous Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Avis — 10 novembre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-599²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Stratégie d'emploi 50 pour cent autochtone — Avis — 10 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-599) — 30 janvier 2017
- Q-600²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Opération IMPACT des Forces armées canadiennes — Avis — 15 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-600) — 30 janvier 2017
- Q-601²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Président du futur Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement — Avis — 15 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-601) — 12 décembre 2016
- Q-602²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Collecte de données par le Service canadien du renseignement de sécurité — Avis — 15 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-602) — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-602-01) — 1^{er} février 2017
- Q-603²** — M. Falk (Provencher) — Financement fédéral à la province du Manitoba — Avis — 16 novembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-603) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-604² — Mr. Falk (Provencher) — Legalization and regulation of marijuana — Notice — November 16, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-604) — January 30, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-604-01) — February 24, 2017

Q-605² — Mr. Falk (Provencher) — Medical assistance in dying — Notice — November 16, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-606² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Muskrat Falls project — Notice — November 17, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-607² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Muskrat Falls project — Notice — November 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-607) — January 30, 2017

Q-608² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Muskrat Falls project — Notice — November 17, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-609² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Muskrat Falls project — Notice — November 17, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-610² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Calls to action from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — November 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-610) — January 30, 2017

Q-611² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Canada 150 celebrations — Notice — November 17, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-612² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Consultation surveys — Notice — November 17, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-612) — January 30, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-612-01) — February 24, 2017

Q-604² — M. Falk (Provencher) — Légalisation et réglementation de la marijuana — Avis — 16 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-604) — 30 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-604-01) — 24 février 2017

Q-605² — M. Falk (Provencher) — Aide médicale à mourir — Avis — 16 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-606² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Projet de Muskrat Falls — Avis — 17 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-607² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Projet de Muskrat Falls — Avis — 17 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-607) — 30 janvier 2017

Q-608² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Projet de Muskrat Falls — Avis — 17 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-609² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Projet de Muskrat Falls — Avis — 17 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-610² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 17 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-610) — 30 janvier 2017

Q-611² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Célébrations du Canada 150 — Avis — 17 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-612² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Sondages à des fins de consultation — Avis — 17 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-612) — 30 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-612-01) — 24 février 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-613² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Wait times at the Thousand Islands Bridge and Ogdensburg-Prescott International Bridge Border Crossings — Notice — November 17, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-614² — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Canada 150 Community Infrastructure Program — Notice — November 18, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-614) — January 30, 2017

Q-615² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Work integrated learning program — Notice — November 18, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-616² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Indigenous and Northern Affairs spending — Notice — November 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-616) — January 30, 2017

Q-617² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Truth and Reconciliation Commission — Notice — November 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-617) — January 30, 2017

Q-618² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Surveillance related to journalists and Indigenous activists — Notice — November 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-618) — January 30, 2017

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-618-01) — September 18, 2017

Q-619² — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Diplomatic relations between Canada and Honduras — Notice — November 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-619) — January 30, 2017

Q-620² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Phasing out of coal-fired electricity by 2030 — Notice — November 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-620) — January 30, 2017

Q-613² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Temps d'attente aux postes frontaliers du Pont des Mille-Îles et du Pont international Ogdensburg-Prescott — Avis — 17 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-614² — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 — Avis — 18 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-614) — 30 janvier 2017

Q-615² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Programme d'apprentissage avec intégration au milieu de travail — Avis — 18 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-616² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Dépenses d'Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 21 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-616) — 30 janvier 2017

Q-617² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Commission de vérité et réconciliation du Canada — Avis — 21 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-617) — 30 janvier 2017

Q-618² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Surveillance ciblant des journalistes et des militants autochtones — Avis — 21 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-618) — 30 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-618-01) — 18 septembre 2017

Q-619² — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Relations diplomatiques entre le Canada et le Honduras — Avis — 21 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-619) — 30 janvier 2017

Q-620² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Élimination progressive de la production d'électricité à partir du charbon d'ici 2030 — Avis — 21 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-620) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-621² — Ms. Ramsey (Essex) — Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA) — Notice — November 21, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-621) — January 30, 2017

Q-622² — Mr. Choquette (Drummond) — Beluga whale habitat Order — Notice — November 22, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-623² — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Firearm prohibitions and administrative orders — Notice — November 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-623) — January 30, 2017

Q-624² — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Gun control laws — Notice — November 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-624) — January 30, 2017

Q-625² — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Diseases in salmon rearing facilities — Notice — November 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-625) — January 30, 2017

Q-626² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Review of changes to the Fisheries Act and to the Navigable Waters Protection Act — Notice — November 23, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-627² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — World Wildlife Fund and Oceana Inc. — Notice — November 23, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-627) — January 30, 2017

Q-628² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Community Participation Fund Program — Notice — November 23, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-629² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Online consultation regarding the Navigation Protection Act — Notice — November 23, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-621² — M^{me} Ramsey (Essex) — Accord économique et commercial global (AECG) — Avis — 21 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-621) — 30 janvier 2017

Q-622² — M. Choquette (Drummond) — Arrêté visant l'habitat du béluga — Avis — 22 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-623² — M. Trost (Saskatoon—University) — Interdictions relatives aux armes à feu et ordonnances d'instances administratives — Avis — 23 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-623) — 30 janvier 2017

Q-624² — M. Trost (Saskatoon—University) — Lois sur le contrôle des armes à feu — Avis — 23 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-624) — 30 janvier 2017

Q-625² — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Maladies dans les établissements d'élevage de saumon — Avis — 23 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-625) — 30 janvier 2017

Q-626² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Examen des modifications à la Loi sur les pêches et à la Loi sur la protection des eaux navigables — Avis — 23 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-627² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Fonds mondial pour la nature et Oceana inc. — Avis — 23 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-627) — 30 janvier 2017

Q-628² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Programme de financement de la participation communautaire — Avis — 23 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-629² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Consultation en ligne concernant la Loi sur la protection de la navigation — Avis — 23 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-630²** — Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Surveillance related to Indigenous activists — Notice — November 24, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-630) — January 30, 2017
 Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-630-01) — September 18, 2017
- Q-630²** — M. Dubé (Beloil—Chambly) — Surveillance ciblant des militants autochtones — Avis — 24 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-630) — 30 janvier 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-630-01) — 18 septembre 2017
- Q-631²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Canadian Administrator of VRS (CAV), Inc. — Notice — November 25, 2016
 Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-631²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Administrateur canadien du SRV (ACS), inc. — Avis — 25 novembre 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-632²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Government-issued credit cards — Notice — November 25, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-632) — January 30, 2017
- Q-632²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Cartes de crédit émises par le gouvernement — Avis — 25 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-632) — 30 janvier 2017
- Q-633²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Government-issued credit cards — Notice — November 25, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-633) — January 30, 2017
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-633-01) — February 24, 2017
- Q-633²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Cartes de crédit émises par le gouvernement — Avis — 25 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-633) — 30 janvier 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-633-01) — 24 février 2017
- Q-634²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Canada 2020 conference — Notice — November 25, 2016
 Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-634²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Conférence Canada 2020 — Avis — 25 novembre 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-635²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Morneau Shepell firm — Notice — November 28, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-635) — January 30, 2017
- Q-635²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Société Morneau Shepell — Avis — 28 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-635) — 30 janvier 2017
- Q-636²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — F-18 Super Hornet planes — Notice — November 28, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-636) — January 30, 2017
- Q-636²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Avions F-18 Super Hornet — Avis — 28 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-636) — 30 janvier 2017
- Q-637²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Community Action Program for Children — Notice — November 28, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-637) — January 30, 2017
- Q-637²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Programme d'action communautaire pour les enfants — Avis — 28 novembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-637) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-638² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Veteran Affairs offices — Notice — November 29, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-638) — January 30, 2017

Q-639² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Contract beds under the jurisdiction of Veterans Affairs Canada — Notice — November 29, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-639) — January 30, 2017

Q-640² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Streit Group companies — Notice — November 29, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-640) — January 30, 2017

Q-641² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Arms exports — Notice — November 29, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-641) — January 30, 2017

Q-642² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Open and Accountable Government document — Notice — November 30, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-643² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Communications — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-643) — January 30, 2017

Q-644² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Royal Canadian Mounted Police — Notice — December 5, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-645² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — mydemocracy.ca website — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-645) — January 30, 2017

Q-646² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Canada Infrastructure Bank — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-646) — January 30, 2017

Q-638² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Bureaux du ministère des Anciens Combattants — Avis — 29 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-638) — 30 janvier 2017

Q-639² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Lits réservés sous la compétence d'Anciens Combattants Canada — Avis — 29 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-639) — 30 janvier 2017

Q-640² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Entreprises de la société Streit Group — Avis — 29 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-640) — 30 janvier 2017

Q-641² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Exportations d'armes — Avis — 29 novembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-641) — 30 janvier 2017

Q-642² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Document intitulé Pour un gouvernement ouvert et responsable — Avis — 30 novembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-643² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Communications — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-643) — 30 janvier 2017

Q-644² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Gendarmerie royale du Canada — Avis — 5 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-645² — M. Nater (Perth—Wellington) — Site Web mademocratie.ca — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-645) — 30 janvier 2017

Q-646² — M. Nater (Perth—Wellington) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-646) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-647²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Contracts and standing offers with advertising agencies — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-647) — January 30, 2017
- Q-648²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Appointments to federal boards, agencies, and associations — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-648) — January 30, 2017
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-648-01) — February 7, 2017
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-648-02) — February 10, 2017
- Q-649²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Syrian refugees — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-649) — January 30, 2017
- Q-650²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Relief funding for Haiti — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-650) — January 30, 2017
- Q-651²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Seizures by the Canada Border Services Agency — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-651) — January 30, 2017
- Q-652²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Fentanyl epidemic — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-652) — January 30, 2017
- Q-653²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Funds, grants, loans, and loan guarantees issued by the government — Notice — December 5, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-654²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Bonuses paid out for employees of Shared Services Canada — Notice — December 5, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-647²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Contrats et offres à commandes avec des agences de publicité — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-647) — 30 janvier 2017
- Q-648²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Nominations à des commissions, agences et associations fédérales — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-648) — 30 janvier 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-648-01) — 7 février 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-648-02) — 10 février 2017
- Q-649²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Réfugiés syriens — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-649) — 30 janvier 2017
- Q-650²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Fonds d'aide pour Haïti — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-650) — 30 janvier 2017
- Q-651²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Saisies effectuées par l'Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-651) — 30 janvier 2017
- Q-652²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Épidémie de fentanyl — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-652) — 30 janvier 2017
- Q-653²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Financement, subventions, prêts et garanties de prêts accordés par le gouvernement — Avis — 5 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-654²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Primes accordées aux employés de Services partagés Canada — Avis — 5 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-655²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Ministers' regional offices — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-655) — January 30, 2017
- Q-655²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Bureaux régionaux des ministres — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-655) — 30 janvier 2017
- Q-656²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Open Dialogue Forum — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-656) — January 30, 2017
- Q-656²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Forum canadien du dialogue ouvert — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-656) — 30 janvier 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-656-01) — February 24, 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-656-01) — 24 février 2017
- Q-657²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Contracts issued by any department, agency, or crown corporation — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-657) — January 30, 2017
- Q-657²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Contrats attribués par tout ministère, organisme ou toute société d'État — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-657) — 30 janvier 2017
- Q-658²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Public Services and Procurement Canada — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-658) — January 30, 2017
- Q-658²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-658) — 30 janvier 2017
- Q-659²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Boil water advisories on First Nations Reserves — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-659) — January 30, 2017
- Q-659²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Avis d'ébullition d'eau dans les réserves des Premières Nations — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-659) — 30 janvier 2017
- Q-660²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Middle-class Canadians — Notice — December 5, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-660²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Canadiens de la classe moyenne — Avis — 5 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-661²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Canoe Allowance — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-661) — January 30, 2017
- Q-661²** — M. MacKenzie (Oxford) — Indemnité de canotage — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-661) — 30 janvier 2017
- Q-662²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Funding for United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees — Notice — December 5, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-662) — January 30, 2017
- Q-662²** — M. MacKenzie (Oxford) — Financement pour l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine — Avis — 5 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-662) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-663² — Mr. MacKenzie (Oxford) — RCMP ceremonial guard at the Canada 2020 reception — Notice — December 5, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-664² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Photography services by Employment and Social Development Canada — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-664) — January 30, 2017

Q-665² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Processing and wait times at the Department of Citizenship and Immigration — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-665) — January 30, 2017

Q-666² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Kinder Morgan's Trans Mountain pipeline — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-666) — January 30, 2017

Q-667² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Uncommitted funds from older federal infrastructure programs — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-667) — January 30, 2017

Q-668² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canada 150 Community Infrastructure Program — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-668) — January 30, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-668-01) — May 5, 2017

Q-669² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Government funding — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-669) — January 30, 2017

Q-670² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Travel by Ministers and exempt staff — Notice — December 5, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-670) — January 30, 2017

Q-663² — M. MacKenzie (Oxford) — Garde de cérémonie de la GRC à la réception de Canada 2020 — Avis — 5 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-664² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Photographes ou services de photographie par Emploi et Développement social Canada — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-664) — 30 janvier 2017

Q-665² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Délais de traitement et d'attente des demandes au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-665) — 30 janvier 2017

Q-666² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Pipeline Trans Mountain de Kinder Morgan — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-666) — 30 janvier 2017

Q-667² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Fonds non affectés de programmes d'infrastructure fédéraux plus anciens — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-667) — 30 janvier 2017

Q-668² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-668) — 30 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-668-01) — 5 mai 2017

Q-669² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Dépenses gouvernementales — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-669) — 30 janvier 2017

Q-670² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Déplacements effectués par des ministres et leurs employés exonérés — Avis — 5 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-670) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-670-01) — February 24, 2017
- Q-671²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Canada Infrastructure Bank — Notice — December 5, 2016
- Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-672²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Expense claims made by the exempt staff of the Minister of International Development for trips to Sherbrooke, Quebec — Notice — December 5, 2016
- Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-673²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Studies conducted by the government about a carbon tax impact — Notice — December 5, 2016
- Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-674²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Relocation costs for exempt staff moving to a location outside of the National Capital Region — Notice — December 5, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-674) — January 30, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-674-01) — February 8, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-674-02) — February 9, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-674-03) — February 13, 2017
- Q-675²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Briefing documents, memorandums or dockets prepared regarding a price on carbon — Notice — December 5, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-675) — January 30, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-675-01) — February 24, 2017
- Q-676²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Submission from the Canadian Medical Association to the Standing Committee on Finance — Notice — December 5, 2016
- Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-670-01) — 24 février 2017
- Q-671²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 5 décembre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-672²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Demandes de remboursement présentées par le personnel exonéré de la ministre du Développement international pour des voyages effectués à Sherbrooke (Québec) — Avis — 5 décembre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-673²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Études menées par le gouvernement au sujet de l'impact d'une taxe sur le carbone — Avis — 5 décembre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-674²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Coûts de réinstallation du personnel exonéré ayant déménagé à l'extérieur de la région de la capitale nationale — Avis — 5 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-674) — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-674-01) — 8 février 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-674-02) — 9 février 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-674-03) — 13 février 2017
- Q-675²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Documents d'information, mémoires ou dossiers au sujet de la tarification du carbone — Avis — 5 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-675) — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-675-01) — 24 février 2017
- Q-676²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Mémoire de l'Association médicale canadienne soumis au Comité permanent des finances — Avis — 5 décembre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-677²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Meetings between the government and the Cannabis Friendly Business Association — Notice — December 5, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-677) — January 30, 2017
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-677-01) — February 24, 2017
- Q-677²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Réunions entre le gouvernement et la Cannabis Friendly Business Association — Avis — 5 décembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-677) — 30 janvier 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-677-01) — 24 février 2017
- Q-678²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Relocation costs for exempt staff — Notice — December 5, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-678) — January 30, 2017
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-678-01) — February 8, 2017
- Q-678²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Coûts de réinstallation du personnel exonéré — Avis — 5 décembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-678) — 30 janvier 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-678-01) — 8 février 2017
- Q-679²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Announcements made by a minister or parliamentary secretary — Notice — December 5, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-679) — January 30, 2017
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-679-01) — February 24, 2017
- Q-679²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Annonces faites par un ministre ou un secrétaire parlementaire — Avis — 5 décembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-679) — 30 janvier 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-679-01) — 24 février 2017
- Q-680²** — Mr. Shields (Bow River) — Civil aviation enforcement actions — Notice — December 5, 2016
 Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-680²** — M. Shields (Bow River) — Mesures d'application de la loi entreprise par l'Aviation civile — Avis — 5 décembre 2016
 Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-681²** — Mr. Shields (Bow River) — Private security services expenditures — Notice — December 5, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-681) — January 30, 2017
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-681-01) — February 24, 2017
- Q-681²** — M. Shields (Bow River) — Dépenses en services de sécurité privée — Avis — 5 décembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-681) — 30 janvier 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-681-01) — 24 février 2017
- Q-682²** — Mr. Shields (Bow River) — Government contracts — Notice — December 5, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-682) — January 30, 2017
- Q-682²** — M. Shields (Bow River) — Contrats gouvernementaux — Avis — 5 décembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-682) — 30 janvier 2017
- Q-683²** — Mr. Shields (Bow River) — Government contracts — Notice — December 5, 2016
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-683) — January 30, 2017
- Q-683²** — M. Shields (Bow River) — Contrats gouvernementaux — Avis — 5 décembre 2016
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-683) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-684²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — International, Large Business and Investigations Branch of the Canada Revenue Agency — Notice — December 6, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-685²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Offshore Compliance Division of the Canada Revenue Agency — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-685) — January 30, 2017
- Q-686²** — Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Financial crime sector of the Royal Canadian Mounted Police — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-686) — January 30, 2017
- Q-687²** — Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Enforcement of the Criminal Code — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-687) — January 30, 2017
- Q-688²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Audits conducted by the Canada Revenue Agency — Notice — December 6, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-689²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Canada Revenue Agency's Voluntary Disclosures Program — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-689) — January 30, 2017
- Q-690²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Canada Revenue Agency's Criminal Investigations Program — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-690) — January 30, 2017
- Q-691²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-691) — January 30, 2017
- Q-692²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Foreign Income Verification Statement declarations — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-692) — January 30, 2017
- Q-684²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Direction générale du secteur international, des grandes entreprises et des enquêtes de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-685²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Division de l'observation à l'étranger de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-685) — 30 janvier 2017
- Q-686²** — M. Dubé (Beloil—Chambly) — Secteur de la criminalité financière de la Gendarmerie Royale du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-686) — 30 janvier 2017
- Q-687²** — M. Dubé (Beloil—Chambly) — Application du Code criminel — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-687) — 30 janvier 2017
- Q-688²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Vérifications effectuées par l'Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-689²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Programme de divulgation volontaire de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-689) — 30 janvier 2017
- Q-690²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Programme des enquêtes criminelles de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-690) — 30 janvier 2017
- Q-691²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-691) — 30 janvier 2017
- Q-692²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Déclarations de Bilan de vérification du revenu étranger — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-692) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-693²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Enforcement of the Income Tax Act and the Criminal Code — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-693) — January 30, 2017
- Q-694²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency's Offshore Tax Informant Program — Notice — December 6, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-695²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency and information leaks — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-695) — January 30, 2017
- Q-696²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration to Canada — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-696) — January 30, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-696-01) — February 24, 2017
- Q-697²** — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Carbon pricing plan — Notice — December 6, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-698²** — Mr. Barlow (Foothills) — Anbang Insurance Group — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-698) — January 30, 2017
- Q-699²** — Mr. Barlow (Foothills) — Canada Revenue Agency — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-699) — January 30, 2017
- Q-700²** — Mr. Barlow (Foothills) — Shared Services Canada — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-700) — January 30, 2017
- Q-701²** — Mr. Barlow (Foothills) — Government's usage of collection agents — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-701) — January 30, 2017
- Q-693²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Application de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada et du Code criminel — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-693) — 30 janvier 2017
- Q-694²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Programme de dénonciateurs de l'inobservation fiscale à l'étranger de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-695²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du revenu du Canada et fuites d'informations — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-695) — 30 janvier 2017
- Q-696²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration au Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-696) — 30 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-696-01) — 24 février 2017
- Q-697²** — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Plan d'établissement du prix du carbone — Avis — 6 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-698²** — M. Barlow (Foothills) — Groupe Anbang Assurance — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-698) — 30 janvier 2017
- Q-699²** — M. Barlow (Foothills) — Agence du revenu du Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-699) — 30 janvier 2017
- Q-700²** — M. Barlow (Foothills) — Services partagés Canada — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-700) — 30 janvier 2017
- Q-701²** — M. Barlow (Foothills) — Recours à des agents de recouvrement par le gouvernement — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-701) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-701-01) — February 24, 2017
- Q-702²** — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Canada Border Service Agency — Notice — December 6, 2016
- Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-703²** — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Materials prepared for ministerial exempt staff — Notice — December 6, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-703) — January 30, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-703-01) — February 24, 2017
- Q-704²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Contracts granted by the Canadian Environmental Assessment Agency — Notice — December 6, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-704) — January 30, 2017
- Q-705²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Delegation led by the Minister of Sport and Persons with Disabilities to Brazil — Notice — December 6, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-705) — January 30, 2017
- Q-706²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Materials prepared for Ministers — Notice — December 6, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-706) — January 30, 2017
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-706-01) — February 7, 2017
- Q-707²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Prime Minister's trip to China — Notice — December 6, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-707) — January 30, 2017
- Q-708²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Relocation costs for exempt staff moving to Ottawa — Notice — December 6, 2016
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-708) — January 30, 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-701-01) — 24 février 2017
- Q-702²** — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 6 décembre 2016
- Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-703²** — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Documents préparés pour le personnel ministériel exonéré — Avis — 6 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-703) — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-703-01) — 24 février 2017
- Q-704²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Contrats octroyés par l'Agence canadienne d'évaluation environnementale — Avis — 6 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-704) — 30 janvier 2017
- Q-705²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Délégation menée par la ministre des Sports et des Personnes handicapées au Brésil — Avis — 6 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-705) — 30 janvier 2017
- Q-706²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Documents préparés pour les ministres — Avis — 6 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-706) — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-706-01) — 7 février 2017
- Q-707²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Voyage du premier ministre en Chine — Avis — 6 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-707) — 30 janvier 2017
- Q-708²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Réinstallation du personnel exempté ayant déménagé à Ottawa — Avis — 6 décembre 2016
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-708) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-709² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Government funding to the Clinton Foundation or The Clinton Giustra Enterprise Partnership — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-709) — January 30, 2017

Q-710² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Small Craft Harbours program — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-710) — January 30, 2017

Q-711² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Government consultations regarding Bill S-3 — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-711) — January 30, 2017

Q-712² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Infrastructure funding — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-712) — January 30, 2017

Q-713² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Infrastructure spending on federal assets — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-713) — January 30, 2017

Q-714² — Mr. Allison (Niagara West) — Government contracts — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-714) — January 30, 2017

Q-715² — Mr. Allison (Niagara West) — Contracts granted by the Canadian Human Rights Commission — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-715) — January 30, 2017

Q-716² — Mr. Allison (Niagara West) — Prime Minister's trip to Liberia and Madagascar — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-716) — January 30, 2017

Q-709² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Fonds accordés par le gouvernement à la Fondation Clinton ou au Clinton Giustra Enterprise Partnership — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-709) — 30 janvier 2017

Q-710² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Programme des ports pour petits bateaux — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-710) — 30 janvier 2017

Q-711² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Consultations du gouvernement au sujet du projet de loi S-3 — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-711) — 30 janvier 2017

Q-712² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Financement des infrastructures — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-712) — 30 janvier 2017

Q-713² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Dépenses en infrastructure pour des biens fédéraux — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-713) — 30 janvier 2017

Q-714² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Contrats du gouvernement — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-714) — 30 janvier 2017

Q-715² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Contrats accordés par la Commission canadienne des droits de la personne — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-715) — 30 janvier 2017

Q-716² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Voyage du premier ministre au Libéria et à Madagascar — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-716) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-717² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Consultations regarding Bill C-28 — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-717) — January 30, 2017

Q-718² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Prime Minister's trip to Cuba and South America — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-718) — January 30, 2017

Q-719² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Hosting of foreign delegations — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-719) — January 30, 2017

Q-720² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Contracts granted by the Canadian Northern Economic Development Agency — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-720) — January 30, 2017

Q-721² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Public Service Management Advisory Committee — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-721) — January 30, 2017

Q-722² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Community Volunteer Income Tax Program — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-722) — January 30, 2017

Q-723² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Medical marijuana used by clients of Veterans Affairs Canada — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-723) — January 30, 2017

Q-724² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Medical marijuana and prescribed pharmaceuticals administered by Veterans Affairs Canada — Notice — December 6, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-724) — January 30, 2017

Q-717² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Consultations sur le projet de loi C-28 — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-717) — 30 janvier 2017

Q-718² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Voyage du premier ministre à Cuba et en Amérique du Sud — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-718) — 30 janvier 2017

Q-719² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Accueil de délégations étrangères — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-719) — 30 janvier 2017

Q-720² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Contrats octroyés par l'Agence canadienne de développement économique du Nord — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-720) — 30 janvier 2017

Q-721² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Comité consultatif sur la gestion de la fonction publique — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-721) — 30 janvier 2017

Q-722² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-722) — 30 janvier 2017

Q-723² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Utilisation de marijuana prescrite à des fins médicales aux clients d'Anciens Combattants Canada — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-723) — 30 janvier 2017

Q-724² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Marijuana prescrite à des fins médicales et autres produits pharmaceutiques prescrits dont la gestion relève d'Anciens Combattants Canada — Avis — 6 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-724) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-725²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Political activities regime set out in the Public Service Employment Act — Notice — December 6, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-726²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Public service staffing and the Veterans Hiring Act — Notice — December 6, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-727²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Relocation costs for exempt staff — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-727) — January 30, 2017
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-727-01) — February 8, 2017
- Q-728²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Long-term accommodation in the National Capital Region — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-728) — January 30, 2017
- Q-729²** — Mr. Allison (Niagara West) — Employees of the Department of National Defence and the Canadian Armed Forces — Notice — December 6, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-729) — January 30, 2017
- Q-730²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Relocation of the Immigration, Refugee and Citizenship Case Processing Centre located from Vegreville to Edmonton — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-730) — January 30, 2017
- Q-731²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Contracts granted by Elections Canada — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-731) — January 30, 2017
- Q-732²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Contracts granted by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-732) — January 30, 2017
- Q-725²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Régime d'activités politiques énoncé dans la Loi sur l'emploi dans la fonction publique — Avis — 6 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-726²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Dotation dans la fonction publique et Loi sur l'embauche des anciens combattants — Avis — 6 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-727²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Coûts de relocalisation de personnel exonéré — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-727) — 30 janvier 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-727-01) — 8 février 2017
- Q-728²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Hébergement à long terme dans la région de la capitale nationale — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-728) — 30 janvier 2017
- Q-729²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Employés du Ministère de la défense et des Forces armées canadiennes — Avis — 6 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-729) — 30 janvier 2017
- Q-730²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Déménagement du Centre de traitement des demandes du ministère de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté de Vegreville à Edmonton — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-730) — 30 janvier 2017
- Q-731²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Contrats octroyés par Élections Canada — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-731) — 30 janvier 2017
- Q-732²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Contrats octroyés par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-732) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-733² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Personal Information Requests which take longer than 30 days to fulfill — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-733) — January 30, 2017

Q-734² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Canada Infrastructure Bank — Notice — December 7, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-735² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Government expenditures on travel by non-public servants (Financial Object Code 026) — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-735) — January 30, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-735-01) — February 7, 2017

Q-736² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Commitment of the Liberal Party platform — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-736) — January 30, 2017

Q-737² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Decision by the Ontario government to cancel a project with Windstream Energy LLC — Notice — December 7, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-738² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Government expenditures since November 4, 2015 — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-738) — January 30, 2017

Q-739² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Contracts granted by Service Canada — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-739) — January 30, 2017

Q-740² — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Defence policy on military aircrafts — Notice — December 7, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-741² — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Statement by the Minister of National Defence — Notice — December 7, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-733² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Demandes de renseignements personnels prenant plus de 30 jours à être traitées — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-733) — 30 janvier 2017

Q-734² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 7 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-735² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Dépenses du gouvernement pour les voyages effectués par des personnes autres que des fonctionnaires (code d'objet financier 026) — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-735) — 30 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-735-01) — 7 février 2017

Q-736² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Engagement énoncé dans le programme du Parti libéral — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-736) — 30 janvier 2017

Q-737² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Décision du gouvernement de l'Ontario d'annuler un projet avec Windstream Energy LLC — Avis — 7 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-738² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Dépenses gouvernementales depuis le 4 novembre 2015 — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-738) — 30 janvier 2017

Q-739² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Contrats octroyés par Service Canada — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-739) — 30 janvier 2017

Q-740² — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Politique de défense à l'égard des aéronefs militaires — Avis — 7 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-741² — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Déclaration faite par le ministre de la Défense nationale — Avis — 7 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-742²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Report by Defence Research and Development Canada — Notice — December 7, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-742²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Rapport de Recherche et développement pour la défense Canada — Avis — 7 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-743²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — External translation services — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-743) — January 30, 2017
- Q-743²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Services de traduction externes — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-743) — 30 janvier 2017
- Q-744²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Mydemocracy.ca website — Notice — December 7, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-744²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Site Web madémocratie.ca — Avis — 7 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-745²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Competition Tribunal contracts — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-745) — January 30, 2017
- Q-745²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Contrats accordés par le Tribunal de la concurrence — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-745) — 30 janvier 2017
- Q-746²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Forensic audits conducted on First Nations reserves — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-746) — January 30, 2017
- Q-746²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Vérifications judiciaires entreprises dans les réserves des Premières Nations — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-746) — 30 janvier 2017
- Q-747²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Employment and Social Development Canada contracts — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-747) — January 30, 2017
- Q-747²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Contrats accordés par Emploi et Développement social Canada — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-747) — 30 janvier 2017
- Q-748²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Incidents involving passenger or cargo airplanes — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-748) — January 30, 2017
- Q-748²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Incidents impliquant des avions-cargo ou de passagers — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-748) — 30 janvier 2017
- Q-749²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Citizenship revocation — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-749) — January 30, 2017
- Q-749²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Révocation de la citoyenneté — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-749) — 30 janvier 2017
- Q-750²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Citizenship fraud — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-750) — January 30, 2017
- Q-750²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Cas de fraude en matière de citoyenneté — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-750) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-751² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government grants and contributions — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-751) — January 30, 2017

Q-752² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Incarcerated electors — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-752) — January 30, 2017

Q-753² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Contracts granted by the Transportation Safety Board of Canada — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-753) — January 30, 2017

Q-754² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Written questions Q-336 through Q-568 — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-754) — January 30, 2017

Q-755² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Veterans Affairs Canada benefits — Notice — December 7, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-756² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Mydemocracy.ca website — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-756) — January 30, 2017

Q-757² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Projects funded by the government on the O'Chiese First Nation — Notice — December 7, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-758² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Purchase of F-18 Super Hornet planes — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-758) — January 30, 2017

Q-759² — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Government's participation in the Joint Strike Fighter (JSF) Program — Notice — December 7, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-759) — January 30, 2017

Q-751² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Subventions et contributions versées par le gouvernement — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-751) — 30 janvier 2017

Q-752² — M. Eglinski (Yellowhead) — Électeurs incarcérés — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-752) — 30 janvier 2017

Q-753² — M. Eglinski (Yellowhead) — Contrats octroyés par le Bureau de la sécurité des transports du Canada — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-753) — 30 janvier 2017

Q-754² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Questions écrites Q-336 à Q-568 — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-754) — 30 janvier 2017

Q-755² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Prestations d'Anciens Combattants Canada — Avis — 7 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-756² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Site Web madémocratie.ca — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-756) — 30 janvier 2017

Q-757² — M. Eglinski (Yellowhead) — Projets financés par le gouvernement dans la Première Nation d'O'Chiese — Avis — 7 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-758² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Acquisition d'avions F-18 Super Hornet — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-758) — 30 janvier 2017

Q-759² — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Participation du gouvernement au Programme d'avions de combat interarmées (ACI) — Avis — 7 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-759) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-760²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Rules for mortgage insurance and eligibility — Notice — December 7, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-760) — January 30, 2017
- Q-760²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Règles sur l'assurance hypothécaire et l'admissibilité — Avis — 7 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-760) — 30 janvier 2017
- Q-761²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Free 2017 Parks Canada Discovery Pass Program — Notice — December 7, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-761²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Programme de carte d'entrée gratuite Découverte 2017 de Parcs Canada — Avis — 7 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-762²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — List of chronic diseases — Notice — December 8, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-762²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Liste des maladies chroniques — Avis — 8 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-763²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Survey conducted by Vox Pop Labs — Notice — December 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-763) — January 30, 2017
Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-31) — April 3, 2017
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-763-01) — April 3, 2017
- Q-763²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Sondage mené par Vox Pop Labs — Avis — 8 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-763) — 30 janvier 2017
Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-421-31) — 3 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-763-01) — 3 avril 2017
- Q-764²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Cancellation of the Enbridge Northern Gateway — Notice — December 8, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-764²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Annulation du projet Northern Gateway d'Enbridge — Avis — 8 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-765²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Mydemocracy.ca website — Notice — December 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-765) — January 30, 2017
- Q-765²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Site Web madémocratie.ca — Avis — 8 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-765) — 30 janvier 2017
- Q-766²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Mydemocracy.ca website — Notice — December 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-766) — January 30, 2017
- Q-766²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Site Web madémocratie.ca — Avis — 8 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-766) — 30 janvier 2017
- Q-767²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Contracts awarded to the Bluesky Strategy Group — Notice — December 8, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-767) — January 30, 2017
- Q-767²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Contrats octroyés à Bluesky Strategy Group — Avis — 8 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-767) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-768² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Investigations related to possible leak of information from the Task Force on Marijuana Legalization and Regulation — Notice — December 8, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-768) — January 30, 2017

Q-769² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contracts granted by the Office of the Commissioner of Official Languages — Notice — December 8, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-769) — January 30, 2017

Q-770² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Paul Yuzyk Award for Multiculturalism — Notice — December 8, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-771² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Enhanced Representation Initiative — Notice — December 8, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-771) — January 30, 2017

Q-772² — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Mydemocracy.ca website — Notice — December 8, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-773² — Mr. Carrie (Oshawa) — Agreements signed during the visit of Joe Biden — Notice — December 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-773) — January 30, 2017

Q-774² — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Visa waivers for citizens of a foreign country — Notice — December 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-774) — January 30, 2017

Q-775² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Public transit projects in Alberta — Notice — December 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-775) — January 30, 2017

Q-776² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Table 51 in Supplementary Estimates (A), 2016-17 — Notice — December 9, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-776) — January 30, 2017

Q-768² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Enquêtes liées à une possible fuite d'information du Groupe de travail sur la légalisation et la réglementation de la marijuana — Avis — 8 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-768) — 30 janvier 2017

Q-769² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats octroyés par le Commissariat aux langues officielles — Avis — 8 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-769) — 30 janvier 2017

Q-770² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Prix Paul Yuzyk pour le multiculturalisme — Avis — 8 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-771² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Initiative de représentation accrue — Avis — 8 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-771) — 30 janvier 2017

Q-772² — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Site Web madémocratie.ca — Avis — 8 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-773² — M. Carrie (Oshawa) — Ententes signées pendant la visite de Joe Biden — Avis — 9 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-773) — 30 janvier 2017

Q-774² — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Exemptions de visa accordées à des citoyens étrangers — Avis — 9 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-774) — 30 janvier 2017

Q-775² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Projets de transport en commun en Alberta — Avis — 9 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-775) — 30 janvier 2017

Q-776² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Tableau 92 du Budget supplémentaire des dépenses (A) 2016-2017 — Avis — 9 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-776) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-777² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Treasury Board submissions from the Department of National Defence and the Canadian Armed Forces — Notice — December 12, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-778² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Public Health Agency of Canada's HIV and Hepatitis C Community Action Fund — Notice — December 12, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-778) — January 30, 2017

Q-779² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal Tobacco Control Strategy — Notice — December 12, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-779) — January 30, 2017

Q-780² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal Tobacco Control Strategy — Notice — December 12, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-780) — January 30, 2017

Q-781² — Ms. Finley (Haldimand—Norfolk) — F-18 Super Hornet planes — Notice — December 12, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-781) — January 30, 2017

Q-782² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Open and Accountable Government guidelines — Notice — December 12, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-783² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — British Columbia North Coast oil tanker moratorium — Notice — December 12, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-783) — January 30, 2017

Q-784² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Calls to action from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — December 12, 2016

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-784) — January 30, 2017

Q-785² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Full-time job creation — Notice — December 12, 2016

Answered (*See Debates*) — January 30, 2017

Q-777² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Présentations au Conseil du Trésor du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes — Avis — 12 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-778² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Fonds d'initiatives communautaires en matière de VIH/sida et d'hépatite C de l'Agence de la santé publique du Canada — Avis — 12 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-778) — 30 janvier 2017

Q-779² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 12 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-779) — 30 janvier 2017

Q-780² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 12 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-780) — 30 janvier 2017

Q-781² — M^{me} Finley (Haldimand—Norfolk) — Avions F-18 Super Hornet — Avis — 12 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-781) — 30 janvier 2017

Q-782² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Lignes directrices pour un gouvernement ouvert et responsable — Avis — 12 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

Q-783² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Moratoire sur la circulation de pétroliers dans les eaux de la côte nord de la Colombie-Britannique — Avis — 12 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-783) — 30 janvier 2017

Q-784² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 12 décembre 2016

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-784) — 30 janvier 2017

Q-785² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Création d'emplois à temps plein — Avis — 12 décembre 2016

Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-786²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Northern Gateway pipeline project — Notice — December 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-786) — January 30, 2017
- Q-786²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Projet de pipeline Northern Gateway — Avis — 12 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-786) — 30 janvier 2017
- Q-787²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Trans Mountain Pipeline Expansion Project Ministerial Panel — Notice — December 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-787) — January 30, 2017
- Q-787²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Comité ministériel pour le projet d'agrandissement du pipeline Trans Mountain — Avis — 12 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-787) — 30 janvier 2017
- Q-788²** — Mr. Weir (Regina—Lewvan) — Kinder Morgan's Trans Mountain pipeline — Notice — December 12, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-788²** — M. Weir (Regina—Lewvan) — Pipeline Trans Mountain de Kinder Morgan — Avis — 12 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-789²** — Mr. Choquette (Drummond) — Recovery strategy for the Copper Redhorse (*Moxostoma hubbsi*) and its population in Quebec — Notice — December 12, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-789²** — M. Choquette (Drummond) — Programme de rétablissement visant l'habitat essentiel du chevalier cuivré (*Moxostoma hubbsi*) — Avis — 12 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-790²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — 2017 pre-budget consultations — Notice — December 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-790) — January 30, 2017
- Q-790²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Consultations prébudgétaires 2017 — Avis — 12 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-790) — 30 janvier 2017
- Q-791²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Capital gains taxes and mortgage insurance rules — Notice — December 12, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-791²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Règles sur les gains en capitaux et l'assurance hypothécaire — Avis — 12 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-792²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Budget 2016 — Notice — December 12, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-792²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Budget 2016 — Avis — 12 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-793²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Minister of Finance's tax expenditure review panel — Notice — December 12, 2016
Answered (*See Debates*) — January 30, 2017
- Q-793²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Groupe d'examen des dépenses fiscales du ministre des Finances — Avis — 12 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 janvier 2017
- Q-794²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — First Nations-Canada Joint Committee on the Fiscal Relationship — Notice — December 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-794) — January 30, 2017
- Q-794²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Comité mixte des Premières Nations et du Canada sur les relations fiscales — Avis — 12 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-794) — 30 janvier 2017
- Q-795²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Indigenous Languages Act — Notice — December 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-795) — January 30, 2017
- Q-795²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Loi sur les langues autochtones — Avis — 12 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-795) — 30 janvier 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-796²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Calls to action from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — December 12, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-796) — January 30, 2017
- Q-796²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 12 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-796) — 30 janvier 2017
- Q-797²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Canada Infrastructure Bank — Notice — December 13, 2016
Answered (*See Debates*) — March 20, 2017
- Q-797²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 13 décembre 2016
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017
- Q-798²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Government infrastructure spending — Notice — December 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-798) — March 20, 2017
- Q-798²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Dépenses gouvernementales en infrastructure — Avis — 13 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-798) — 20 mars 2017
- Q-799²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Economic implications of the recent U.S. elections — Notice — December 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-799) — March 20, 2017
- Q-799²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Répercussions économiques des dernières élections américaines — Avis — 13 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-799) — 20 mars 2017
- Q-800²** — Ms. Finley (Haldimand—Norfolk) — Fuel consumption by the Canadian Forces — Notice — December 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-800) — March 20, 2017
- Q-800²** — M^{me} Finley (Haldimand—Norfolk) — Consommation de carburant par les Forces canadiennes — Avis — 13 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-800) — 20 mars 2017
- Q-801²** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Pay raise submitted by the RCMP commissioner to the Treasury Board — Notice — December 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-801) — March 20, 2017
- Q-801²** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Augmentation de salaire présentée par le commissaire de la GRC au Conseil du Trésor — Avis — 13 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-801) — 20 mars 2017
- Q-802²** — Mr. Weir (Regina—Lewvan) — SaskTel — Notice — December 13, 2016
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-802) — March 20, 2017
- Q-802²** — M. Weir (Regina—Lewvan) — SaskTel — Avis — 13 décembre 2016
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-802) — 20 mars 2017
- Q-803²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Use of Challenger jets — Notice — January 26, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-803) — March 20, 2017
- Q-803²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Utilisation des avions Challenger — Avis — 26 janvier 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-803) — 20 mars 2017
- Q-804²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Departmental entities — Notice — January 26, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-804) — March 20, 2017
- Q-804²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Entités ministérielles — Avis — 26 janvier 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-804) — 20 mars 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-805² — Mr. Boudrias (Terrebonne) — New airport on City of Terrebonne and City of Mascouche lands — Notice — January 26, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-806² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Business of Supply — Notice — January 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-806) — March 20, 2017

Q-807² — Mr. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Import permits for dairy products — Notice — January 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-807) — March 20, 2017

Q-808² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Trans Mountain Pipeline Expansion Project — Notice — January 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-808) — March 20, 2017

Q-809² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Trans Mountain Pipeline Expansion Project — Notice — January 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-809) — March 20, 2017

Q-810² — Mr. Poilievre (Carleton) — Ottawa Hospital Site Review — Notice — January 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-810) — March 20, 2017

Q-811² — Mr. Poilievre (Carleton) — Transfer of land to the Ottawa Hospital — Notice — January 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-811) — March 20, 2017

Q-812² — Mr. Poilievre (Carleton) — Response to question Q-575 — Notice — January 26, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-813² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Report by Delivery Associates Limited — Notice — January 30, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-805² — M. Boudrias (Terrebonne) — Nouvel aéroport sur les territoires des villes de Terrebonne et de Mascouche — Avis — 26 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-806² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Travaux des subsides — Avis — 26 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-806) — 20 mars 2017

Q-807² — M. Ritz (Battlefords—Lloydminster) — Licences d'importation pour produits laitiers — Avis — 26 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-807) — 20 mars 2017

Q-808² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Projet d'agrandissement du réseau de pipeline Trans Mountain — Avis — 26 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-808) — 20 mars 2017

Q-809² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Projet d'agrandissement du réseau de pipeline Trans Mountain — Avis — 26 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-809) — 20 mars 2017

Q-810² — M. Poilievre (Carleton) — Examen des emplacements potentiels de l'Hôpital d'Ottawa — Avis — 26 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-810) — 20 mars 2017

Q-811² — M. Poilievre (Carleton) — Transfert de terrain à l'Hôpital d'Ottawa — Avis — 26 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-811) — 20 mars 2017

Q-812² — M. Poilievre (Carleton) — Réponse à la question Q-575 — Avis — 26 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-813² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Rapport par la société Delivery Associates Limited — Avis — 30 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-814²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Prime Minister's trip to the Bahamas — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-814) — March 20, 2017
- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-814-01) — May 5, 2017
- Q-814²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Voyage par le premier ministre aux Bahamas — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-814) — 20 mars 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-814-01) — 5 mai 2017
- Q-815²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Expenditures to unions representing federal employees — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-815) — March 20, 2017
- Q-815²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Dépenses effectuées aux syndicats qui représentent des employés fédéraux — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-815) — 20 mars 2017
- Q-816²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Minister of Canadian Heritage's trip to China — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-816) — March 20, 2017
- Q-816²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Voyage en Chine dirigé par la ministre du Patrimoine canadien — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-816) — 20 mars 2017
- Q-817²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Buildings leased outside of the National Capital Region — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-817) — March 20, 2017
- Q-817²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Immeubles loués par le gouvernement à l'extérieur de la région de la capitale nationale — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-817) — 20 mars 2017
- Q-818²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Consumption of alcohol and food on flights taken on government-owned Airbus and Challenger — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-818) — March 20, 2017
- Q-818²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Consommation d'alcool et de nourriture à bord des appareils Airbus et Challenger appartenant au gouvernement — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-818) — 20 mars 2017
- Q-819²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Minister of Infrastructure and Communities' trip to India — Notice — January 30, 2017
- Answered (*See Debates*) — March 20, 2017
- Q-819²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Voyage en Inde dirigé par le ministre de l'Infrastructure et des Collectivités — Avis — 30 janvier 2017
- Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017
- Q-820²** — Mrs. Schulte (King—Vaughan) — Government funding for the constituency of King—Vaughan — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-820) — March 20, 2017
- Q-820²** — M^{me} Schulte (King—Vaughan) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de King—Vaughan — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-820) — 20 mars 2017
- Q-821²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Malaria — Notice — January 30, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-821) — March 20, 2017
- Q-821²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Paludisme — Avis — 30 janvier 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-821) — 20 mars 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-822² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations and Inuit health programs — Notice — January 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-822) — March 20, 2017

Q-823² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Truth and Reconciliation Commission — Notice — January 31, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-824² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Canada's Innovation Agenda — Notice — January 31, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-825² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Conflict of Interest screens — Notice — January 31, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-826² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Management fees for blind trusts — Notice — January 31, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-827² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Prime Minister's trip to China — Notice — January 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-827) — February 15, 2017

Q-828² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Harmonized Sales Tax payments to provinces — Notice — January 31, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-829² — Mr. Shields (Bow River) — Bovine tuberculosis — Notice — February 1, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-830² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Financial impact analyses — Notice — February 1, 2017

Answered (*See Debates*) — March 20, 2017

Q-831² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Purchase of televisions — Notice — February 2, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-24) — March 22, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-831) — March 23, 2017

Q-832² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Studies related to the legalization of illicit drugs — Notice — February 2, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-25) — March 22, 2017

Q-822² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Programmes de santé des Premières nations et des Inuits — Avis — 31 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-822) — 20 mars 2017

Q-823² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Commission de vérité et réconciliation — Avis — 31 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-824² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Le Programme d'innovation du Canada — Avis — 31 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-825² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Filtres anti-conflits d'intérêts — Avis — 31 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-826² — M. Eglinski (Yellowhead) — Gestion des fiducies sans droit — Avis — 31 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-827² — M. Eglinski (Yellowhead) — Voyage du premier ministre en Chine — Avis — 31 janvier 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-827) — 15 février 2017

Q-828² — M. Eglinski (Yellowhead) — Paiements de taxe de vente harmonisée aux provinces — Avis — 31 janvier 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-829² — M. Shields (Bow River) — Tuberculose bovine — Avis — 1^{er} février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-830² — M. MacKenzie (Oxford) — Analyses des répercussions fiscales — Avis — 1^{er} février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 mars 2017

Q-831² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Achat de téléviseurs — Avis — 2 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-24) — 22 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-831) — 23 mars 2017

Q-832² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Études sur la légalisation des drogues illicites — Avis — 2 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-25) — 22 mars 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-832) — March 23, 2017
- Q-833²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Diplomatic postings — Notice — February 2, 2017
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-26) — March 22, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-833) — March 23, 2017
- Q-834²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Administration of carbon tax rebates — Notice — February 2, 2017
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-27) — March 22, 2017
- Answered (*See Debates*) — March 23, 2017
- Q-835²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Funding to combat climate change in developing countries — Notice — February 2, 2017
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-28) — March 22, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-835) — March 23, 2017
- Q-836²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Foreign Affairs, Trade and Development — Notice — February 2, 2017
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-29) — March 22, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-836) — March 23, 2017
- Q-837²** — Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Negotiation process — Notice — February 6, 2017
- Answered (*See Debates*) — March 24, 2017
- Q-838²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Global Affairs Canada — Notice — February 6, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-838) — March 24, 2017
- Q-839²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — HMCS Haida National Historical Site — Notice — February 6, 2017
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-839) — March 24, 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-832) — 23 mars 2017
- Q-833²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Postes diplomatiques — Avis — 2 février 2017
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-26) — 22 mars 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-833) — 23 mars 2017
- Q-834²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Administration des remises de la taxe sur le carbone — Avis — 2 février 2017
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-27) — 22 mars 2017
- Réponse (*Voir les Débats*) — 23 mars 2017
- Q-835²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Contributions à la lutte contre les changements climatiques dans les pays en développement — Avis — 2 février 2017
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-28) — 22 mars 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-835) — 23 mars 2017
- Q-836²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Affaires étrangères, commerce et développement — Avis — 2 février 2017
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-29) — 22 mars 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-836) — 23 mars 2017
- Q-837²** — M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Processus de négociation — Avis — 6 février 2017
- Réponse (*Voir les Débats*) — 24 mars 2017
- Q-838²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Affaires mondiales Canada — Avis — 6 février 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-838) — 24 mars 2017
- Q-839²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Lieu historique national du NCSM Haida — Avis — 6 février 2017
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-839) — 24 mars 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-840² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — NEXUS program — Notice — February 6, 2017

Answered (*See Debates*) — March 24, 2017

Q-841² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Executive performance pay and bonuses — Notice — February 7, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-32) — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — April 3, 2017

Q-842² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Canada-U.S. softwood lumber initiative — Notice — February 7, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-33) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-842) — April 3, 2017

Q-843² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Training for the Phoenix Pay System — Notice — February 7, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-34) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-843) — April 3, 2017

Q-844² — Ms. Ramsey (Essex) — Government funding for the constituency of Essex — Notice — February 7, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-35) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-844) — April 3, 2017

Q-845² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Miscellaneous expenditures not Elsewhere Classified — Notice — February 7, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-36) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-845) — April 3, 2017

Q-846² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Loans to Bombardier — Notice — February 8, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-37) — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — April 3, 2017

Q-847² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — United Nations Security Council — Notice — February 8, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-38) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-847) — April 3, 2017

Q-840² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Programme NEXUS — Avis — 6 février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 24 mars 2017

Q-841² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Rémunération au rendement et primes au rendement des cadres supérieurs — Avis — 7 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-32) — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 avril 2017

Q-842² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Initiative sur le bois d'œuvre résineux entre le Canada et les États-Unis — Avis — 7 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-33) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-842) — 3 avril 2017

Q-843² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Formation concernant le système de paye Phénix — Avis — 7 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-34) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-843) — 3 avril 2017

Q-844² — M^{me} Ramsey (Essex) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription d'Essex — Avis — 7 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-35) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-844) — 3 avril 2017

Q-845² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Dépenses diverses, non classées ailleurs — Avis — 7 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-36) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-845) — 3 avril 2017

Q-846² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Prêts accordés à Bombardier — Avis — 8 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-37) — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 avril 2017

Q-847² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Conseil de sécurité des Nations Unies — Avis — 8 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-38) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-847) — 3 avril 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-848²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Passport or visa fraud at points of entry — Notice — February 8, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-39) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-848) — April 3, 2017
- Q-848²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Fraude de passeports ou de visas aux points d'entrée — Avis — 8 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-39) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-848) — 3 avril 2017
- Q-849²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — 2015 federal election — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-40) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-849) — April 3, 2017
- Q-849²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Élection fédérale de 2015 — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-40) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-849) — 3 avril 2017
- Q-850²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Conflict of Interest Act — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-41) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-850) — April 3, 2017
- Q-850²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Loi sur les conflits d'intérêts — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-41) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-850) — 3 avril 2017
- Q-851²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — User fees — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-42) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-851) — April 3, 2017
- Q-851²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Frais d'utilisation — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-42) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-851) — 3 avril 2017
- Q-852²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Carbon tax or price on carbon — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-43) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-852) — April 3, 2017
- Q-852²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Taxe sur le carbone ou tarification du carbone — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-43) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-852) — 3 avril 2017
- Q-853²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Agreements with Indigenous peoples — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-44) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-853) — April 3, 2017
- Q-853²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Ententes avec les peuples autochtones — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-44) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-853) — 3 avril 2017
- Q-854²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-45) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-854) — April 3, 2017
- Q-854²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-45) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-854) — 3 avril 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-855²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — First Nations financial transparency — Notice — February 9, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-46) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-855) — April 3, 2017
- Q-855²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Transparence financière des Premières Nations — Avis — 9 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-46) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-855) — 3 avril 2017
- Q-856²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Budgets for ministerial offices — Notice — February 10, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-47) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-856) — April 3, 2017
- Q-856²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Budget pour les cabinets ministériels — Avis — 10 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-47) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-856) — 3 avril 2017
- Q-857²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Delegations from China — Notice — February 10, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-48) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-857) — April 3, 2017
- Q-857²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Délégations de la Chine — Avis — 10 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-48) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-857) — 3 avril 2017
- Q-858²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Payments given to First Nations families through the Canada child benefit — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-49) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-858) — April 3, 2017
- Q-858²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Paiements versés aux familles des Premières Nations au titre de l'Allocation canadienne pour enfants — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-49) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-858) — 3 avril 2017
- Q-859²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Community Futures Program — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-50) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-859) — April 3, 2017
- Q-859²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Programme de développement des collectivités — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-50) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-859) — 3 avril 2017
- Q-860²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Usage of the Canada 150 logo — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-51) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-860) — April 3, 2017
- Q-860²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Utilisation du logo de Canada 150 — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-51) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-860) — 3 avril 2017
- Q-861²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Economic update — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-52) — April 3, 2017
 Answered (*See Debates*) — April 3, 2017
- Q-861²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Mise à jour économique — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-52) — 3 avril 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 3 avril 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-862²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Phoenix pay system — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-53) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-862) — April 3, 2017
- Q-862²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Système de paye Phénix — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-53) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-862) — 3 avril 2017
- Q-863²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Kinder Morgan's Trans Mountain pipeline — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-54) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-863) — April 3, 2017
- Q-863²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Pipeline Trans Mountain de Kinder Morgan — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-54) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-863) — 3 avril 2017
- Q-864²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Aircraft usage — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-55) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-864) — April 3, 2017
- Q-864²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Utilisation d'avions — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-55) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-864) — 3 avril 2017
- Q-865²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Answer to Order Paper question Q-616 — Notice — February 13, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-56) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-865) — April 3, 2017
- Q-865²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Réponse du gouvernement à la question Q-616 — Avis — 13 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-56) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-865) — 3 avril 2017
- Q-866²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — New Infrastructure Plan — Notice — February 14, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-57) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-866) — April 3, 2017
- Q-866²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Nouveau plan en matière d'infrastructure — Avis — 14 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-57) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-866) — 3 avril 2017
- Q-867²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Environment and Climate Change Canada spending — Notice — February 14, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-58) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-867) — April 3, 2017
- Q-867²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Dépenses d'Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 14 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-58) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-867) — 3 avril 2017
- Q-868²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Global Affairs Canada spending — Notice — February 14, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-59) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-868) — April 3, 2017
- Q-868²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Dépenses d'Affaires mondiales Canada — Avis — 14 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-59) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-868) — 3 avril 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-869² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — VIA Rail — Notice — February 14, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-60) — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — April 3, 2017

Q-870² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Canada Revenue Agency and the tax gap — Notice — February 14, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-61) — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — April 3, 2017

Q-871² — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Athabasca Health Authority — Notice — February 14, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-62) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-871) — April 3, 2017

Q-872² — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Funding for Indigenous mental health services — Notice — February 14, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-63) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-872) — April 3, 2017

Q-873² — Mr. Poilievre (Carleton) — Employment Insurance benefits and Labour Market Impact Assessments — Notice — February 15, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-64) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-873) — April 3, 2017

Q-874² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Canada 150 program — Notice — February 15, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-65) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-874) — April 3, 2017

Q-875² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Responses to Questions on the Order Paper — Notice — February 15, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-66) — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-875) — April 3, 2017

Q-869² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — VIA Rail — Avis — 14 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-60) — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 avril 2017

Q-870² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Agence du revenu du Canada et l'écart fiscal — Avis — 14 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-61) — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 avril 2017

Q-871² — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Athabasca Health Authority — Avis — 14 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-62) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-871) — 3 avril 2017

Q-872² — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Fonds destinés aux services de santé mentale pour les autochtones — Avis — 14 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-63) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-872) — 3 avril 2017

Q-873² — M. Poilievre (Carleton) — Prestations d'assurance-emploi et études d'impact sur le marché du travail — Avis — 15 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-64) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-873) — 3 avril 2017

Q-874² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Programme Canada 150 — Avis — 15 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-65) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-874) — 3 avril 2017

Q-875² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Réponse du gouvernement aux questions au Feuilleton — Avis — 15 février 2017

Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-66) — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-875) — 3 avril 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-876²** — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Fighter jets procurement — Notice — February 15, 2017
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-67) — April 3, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-876) — April 3, 2017
- Q-876²** — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Achat d'avions de chasse — Avis — 15 février 2017
 Réponse déposée (document parlementaire no 8530-421-67) — 3 avril 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-876) — 3 avril 2017
- Q-877²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Renewed nation-to-nation process with Indigenous Peoples — Notice — February 16, 2017
 Answered (*See Debates*) — April 6, 2017
- Q-877²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Renouvellement de la relation de nation à nation avec les autochtones — Avis — 16 février 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 6 avril 2017
- Q-878²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Media availability of the Prime Minister — Notice — February 16, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-878) — April 6, 2017
- Q-878²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Disponibilité du premier ministre pour les médias — Avis — 16 février 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-878) — 6 avril 2017
- Q-879²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Security at government owned residences — Notice — February 16, 2017
 Answered (*See Debates*) — April 6, 2017
- Q-879²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Sécurité dans les résidences appartenant au gouvernement — Avis — 16 février 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 6 avril 2017
- Q-880²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Infrastructure spending — Notice — February 16, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-880) — April 6, 2017
- Q-880²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Dépenses en infrastructure — Avis — 16 février 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-880) — 6 avril 2017
- Q-881²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Prime Minister's youth council — Notice — February 16, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-881) — April 6, 2017
- Q-881²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Conseil jeunesse du premier ministre — Avis — 16 février 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-881) — 6 avril 2017
- Q-882²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Travel expenses for departmental employees — Notice — February 16, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-882) — April 6, 2017
- Q-882²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Frais de déplacement des employés des ministères — Avis — 16 février 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-882) — 6 avril 2017
- Q-883²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — O'Chiese First Nation band election — Notice — February 17, 2017
 Answered (*See Debates*) — April 6, 2017
- Q-883²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Élections au sein de la bande O'Chiese — Avis — 17 février 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 6 avril 2017
- Q-884²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Bill S-201 — Notice — February 17, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-884) — April 6, 2017
- Q-884²** — M. MacKenzie (Oxford) — Projet de loi S-201 — Avis — 17 février 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-884) — 6 avril 2017
- Q-885²** — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Small business deduction — Notice — February 17, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-885) — April 6, 2017
- Q-885²** — M. Richards (Banff—Airdrie) — Déduction accordée aux petites entreprises — Avis — 17 février 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-885) — 6 avril 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-886² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Use of mefloquine — Notice — February 17, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-886) — April 6, 2017

Q-887² — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Answer to Order Paper question Q-7 on Friday, May 12, 2006 — Notice — February 21, 2017

Answered (*See Debates*) — April 10, 2017

Q-888² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Canada 2020 — Notice — February 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-888) — April 10, 2017

Q-889² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Town hall meetings held by the Prime Minister — Notice — February 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-889) — April 10, 2017

Q-890² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Per diems incurred by exempt staff — Notice — February 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-890) — April 10, 2017

Q-891² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Travel and relocation expenses — Notice — February 21, 2017

Answered (*See Debates*) — April 10, 2017

Q-892² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Canada's Innovation Agenda — Notice — February 21, 2017

Answered (*See Debates*) — April 10, 2017

Q-893² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Takeover of Retirement Concepts — Notice — February 22, 2017

Answered (*See Debates*) — April 10, 2017

Q-894² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Canadian Coast Guard fleets — Notice — February 22, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-894) — April 10, 2017

Q-895² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Sale of federally owned airports — Notice — February 22, 2017

Answered (*See Debates*) — April 10, 2017

Q-886² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Utilisation de la méfloquine — Avis — 17 février 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-886) — 6 avril 2017

Q-887² — M. Trost (Saskatoon—University) — Réponse du gouvernement à la question Q-7 inscrite au Feuilleton et donnée le vendredi 12 mai 2006 — Avis — 21 février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2017

Q-888² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Canada 2020 — Avis — 21 février 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-888) — 10 avril 2017

Q-889² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Assemblées publiques tenues par le premier ministre — Avis — 21 février 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-889) — 10 avril 2017

Q-890² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Indemnités journalières du personnel exonéré — Avis — 21 février 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-890) — 10 avril 2017

Q-891² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Frais de déplacement et de réinstallation — Avis — 21 février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2017

Q-892² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Programme d'innovation du Canada — Avis — 21 février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2017

Q-893² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Prise de contrôle de Retirement Concepts — Avis — 22 février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2017

Q-894² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Flotte de la Garde côtière canadienne — Avis — 22 février 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-894) — 10 avril 2017

Q-895² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Vente d'aéroports de propriété fédérale — Avis — 22 février 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-896²** — Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — National reconciliation framework — Notice — February 23, 2017
Answered (*See Debates*) — May 1, 2017
- Q-897²** — Mr. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Indigenous Languages Act — Notice — February 23, 2017
Answered (*See Debates*) — May 1, 2017
- Q-898²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Takeover of Retirement Concepts — Notice — February 23, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-898) — May 1, 2017
- Q-899²** — Mr. Kent (Thornhill) — Cedar Tree Investment Canada — Notice — February 23, 2017
Answered (*See Debates*) — May 1, 2017
- Q-900²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — President of the Treasury Board mandate letter — Notice — March 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-900) — May 1, 2017
- Q-901²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — President of the Treasury Board mandate letter — Notice — March 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-901) — May 1, 2017
- Q-902²** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Fins-attached management measure against shark finning — Notice — March 2, 2017
Answered (*See Debates*) — May 1, 2017
- Q-903²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Canada 150 Community Infrastructure Program — Notice — March 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-903) — May 1, 2017
- Q-904²** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Workplace day care centres — Notice — March 6, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-904) — May 1, 2017
- Q-905²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Access to Information Act — Notice — March 6, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-905) — May 1, 2017
- Q-896²** — M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Cadre national de réconciliation — Avis — 23 février 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017
- Q-897²** — M. Saganash (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) — Loi sur les langues autochtones — Avis — 23 février 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017
- Q-898²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Prise de contrôle de Retirement Concepts — Avis — 23 février 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-898) — 1^{er} mai 2017
- Q-899²** — M. Kent (Thornhill) — Cedar Tree Investment Canada — Avis — 23 février 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017
- Q-900²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Lettre de mandat du président du Conseil du Trésor — Avis — 2 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-900) — 1^{er} mai 2017
- Q-901²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Lettre de mandat du président du Conseil du Trésor — Avis — 2 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-901) — 1^{er} mai 2017
- Q-902²** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Mesure de gestion contre l'amputation des ailerons de requins — Avis — 2 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017
- Q-903²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 — Avis — 2 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-903) — 1^{er} mai 2017
- Q-904²** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Garderies en milieu de travail — Avis — 6 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-904) — 1^{er} mai 2017
- Q-905²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Loi sur l'accès à l'information — Avis — 6 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-905) — 1^{er} mai 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-906² — Ms. Harder (Lethbridge) — Prime Minister's trip to Calgary — Notice — March 6, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-906) — May 1, 2017

Q-907² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Prime Minister's comments on March 2, 2017 — Notice — March 6, 2017

Answered (*See Debates*) — May 1, 2017

Q-908² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Asylum seekers — Notice — March 6, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-908) — May 1, 2017

Q-909¹⁻² — Mr. Rankin (Victoria) — Health of Animals Regulations — Notice — March 6, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-909) — May 1, 2017

Q-910² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Letter regarding Bill S-201 — Notice — March 7, 2017

Answered (*See Debates*) — May 1, 2017

Q-911² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Office renovations for the Minister of Justice — Notice — March 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-911) — May 1, 2017

Q-912² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Travel expenses for employees of the Privy Council Office — Notice — March 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-912) — May 1, 2017

Q-913² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Minister of International Trade's trip in March 2017 — Notice — March 7, 2017

Answered (*See Debates*) — May 1, 2017

Q-914² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Temporary personnel — Notice — March 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-914) — May 1, 2017

Q-915² — Mr. Fast (Abbotsford) — Government spending in the constituency of Abbotsford — Notice — March 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-915) — May 1, 2017

Q-906² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Voyage du premier ministre à Calgary — Avis — 6 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-906) — 1^{er} mai 2017

Q-907² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Propos tenus par le premier ministre le 2 mars 2017 — Avis — 6 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017

Q-908² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Demandeurs d'asile — Avis — 6 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-908) — 1^{er} mai 2017

Q-909¹⁻² — M. Rankin (Victoria) — Règlement sur la santé des animaux — Avis — 6 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-909) — 1^{er} mai 2017

Q-910² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Lettre au sujet du projet de loi S-201 — Avis — 7 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017

Q-911² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Rénovations des bureaux pour le ministre de la Justice — Avis — 7 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-911) — 1^{er} mai 2017

Q-912² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Frais de déplacement des employés du Bureau du Conseil privé — Avis — 7 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-912) — 1^{er} mai 2017

Q-913² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Voyage du ministre du Commerce international en mars 2017 — Avis — 7 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2017

Q-914² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Personnel temporaire — Avis — 7 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-914) — 1^{er} mai 2017

Q-915² — M. Fast (Abbotsford) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Abbotsford — Avis — 7 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-915) — 1^{er} mai 2017

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-916²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Government spending in the constituency of Mission—Matsqui—Fraser Canyon — Notice — March 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-916) — May 1, 2017
- Q-916²** — M. Fast (Abbotsford) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Mission—Matsqui—Fraser Canyon — Avis — 7 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-916) — 1^{er} mai 2017
- Q-917²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — National Action Plan to Combat Human Trafficking — Notice — March 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-917) — May 1, 2017
- Q-917²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Plan d'action national de lutte contre la traite de personnes — Avis — 7 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-917) — 1^{er} mai 2017
- Q-918²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Meetings between the Prime Minister and the Conflict of Interest and Ethics Commissioner — Notice — March 8, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-918) — May 1, 2017
- Q-918²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Réunions entre le premier ministre et la commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique — Avis — 8 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-918) — 1^{er} mai 2017
- Q-919²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Ports and Canada Development Investment Corporation — Notice — March 9, 2017
Answered (*See Debates*) — May 3, 2017
- Q-919²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Ports et Corporation de développement des investissements du Canada — Avis — 9 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 mai 2017
- Q-920²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Airports and Canada Development Investment Corporation — Notice — March 9, 2017
Answered (*See Debates*) — May 3, 2017
- Q-920²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Aéroports et Corporation de développement des investissements du Canada — Avis — 9 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 mai 2017
- Q-921²** — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Potential sale of Canadian airports — Notice — March 9, 2017
Answered (*See Debates*) — May 3, 2017
- Q-921²** — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Vente éventuelle d'aéroports canadiens — Avis — 9 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 mai 2017
- Q-922²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Surface Combatant — Notice — March 9, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-922) — May 3, 2017
- Q-922²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Navires de combat canadiens — Avis — 9 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-922) — 3 mai 2017
- Q-923²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — CF-18 Hornets — Notice — March 9, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-923) — May 3, 2017
- Q-923²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — CF-18 Hornet — Avis — 9 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-923) — 3 mai 2017
- Q-924²** — Mr. Gourde (Lévis—Lotbinière) — Canada 150 Fund — Notice — March 20, 2017
Answered (*See Debates*) — May 5, 2017
- Q-924²** — M. Gourde (Lévis—Lotbinière) — Fonds Canada 150 — Avis — 20 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2017
- Q-925²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Prime Minister's attendance at a performance in New York — Notice — March 20, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-925) — May 5, 2017
- Q-925²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Présence du Premier ministre à une représentation à New York — Avis — 20 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-925) — 5 mai 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-926² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Rideau Club — Notice — March 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-926) — May 5, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-926-01) — May 12, 2017

Q-927² — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — University of Alberta funding — Notice — March 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-927) — May 5, 2017

Q-928² — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Parks Canada — Notice — March 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-928) — May 5, 2017

Q-929² — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Modernization of the Standing Orders of the House of Commons — Notice — March 20, 2017

Answered (*See Debates*) — May 5, 2017

Q-930² — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Modernization of the Standing Orders of the House of Commons — Notice — March 20, 2017

Answered (*See Debates*) — May 5, 2017

Q-931² — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Modernization of the Standing Orders of the House of Commons — Notice — March 20, 2017

Answered (*See Debates*) — May 5, 2017

Q-932² — Mr. Carrie (Oshawa) — Plain packaging for cigarettes — Notice — March 20, 2017

Answered (*See Debates*) — May 5, 2017

Q-933² — Mr. Carrie (Oshawa) — Contraband cigarettes — Notice — March 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-933) — May 5, 2017

Q-934² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canadian Nuclear Laboratories — Notice — March 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-934) — May 5, 2017

Q-935² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canada 150 Community Infrastructure Program — Notice — March 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-935) — May 5, 2017

Q-926² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Rideau Club — Avis — 20 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-926) — 5 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-926-01) — 12 mai 2017

Q-927² — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Fonds accordés à l'Université de l'Alberta — Avis — 20 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-927) — 5 mai 2017

Q-928² — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Parcs Canada — Avis — 20 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-928) — 5 mai 2017

Q-929² — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — La réforme du Règlement de la Chambre des communes — Avis — 20 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2017

Q-930² — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — La réforme du Règlement de la Chambre des communes — Avis — 20 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2017

Q-931² — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — La réforme du Règlement de la Chambre des communes — Avis — 20 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2017

Q-932² — M. Carrie (Oshawa) — Banalisation des emballages des cigarettes — Avis — 20 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2017

Q-933² — M. Carrie (Oshawa) — Cigarettes de contrebande — Avis — 20 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-933) — 5 mai 2017

Q-934² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Laboratoires Nucléaires Canadiens — Avis — 20 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-934) — 5 mai 2017

Q-935² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 — Avis — 20 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-935) — 5 mai 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-936²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Critical Injury Benefit program at Veterans Affairs Canada — Notice — March 20, 2017
Answered (*See Debates*) — May 5, 2017
- Q-937²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Answer to Q-667 — Notice — March 20, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-937) — May 5, 2017
- Q-938²** — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Cardboard cutouts of the Prime Minister — Notice — March 21, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-938) — May 8, 2017
- Q-939²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Refugee applications — Notice — March 21, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-939) — May 8, 2017
- Q-940²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Snapchat filters — Notice — March 21, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-940) — May 8, 2017
- Q-941²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Minister of Democratic Institutions mandate letters — Notice — March 21, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-941) — May 8, 2017
- Q-942²** — Mr. Dubé (Beloil—Chambly) — Canadian Security Intelligence Service — Notice — March 22, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-942) — May 8, 2017
- Q-943²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Review of the Fisheries Act — Notice — March 22, 2017
Answered (*See Debates*) — May 8, 2017
- Q-944²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Review of the Fisheries Act — Notice — March 22, 2017
Answered (*See Debates*) — May 8, 2017
- Q-945²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Department of Fisheries and Oceans Participant Funding Program — Notice — March 22, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-945) — May 8, 2017
- Q-946²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Debt and deficit forecasts — Notice — March 22, 2017
Answered (*See Debates*) — May 8, 2017
- Q-936²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Programme d'indemnité pour blessure grave d'Anciens Combattants Canada — Avis — 20 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 5 mai 2017
- Q-937²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Réponse à la question Q-667 — Avis — 20 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-937) — 5 mai 2017
- Q-938²** — M. Lobb (Huron—Bruce) — Doublures en carton du premier ministre — Avis — 21 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-938) — 8 mai 2017
- Q-939²** — M. MacKenzie (Oxford) — Demandes de statut de réfugié — Avis — 21 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-939) — 8 mai 2017
- Q-940²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Filtres Snapchat — Avis — 21 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-940) — 8 mai 2017
- Q-941²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Lettres de mandat de la ministre des Institutions démocratiques — Avis — 21 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-941) — 8 mai 2017
- Q-942²** — M. Dubé (Beloil—Chambly) — Service canadien du renseignement de sécurité — Avis — 22 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-942) — 8 mai 2017
- Q-943²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Examen de la Loi sur les pêches — Avis — 22 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 mai 2017
- Q-944²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Examen de la Loi sur les pêches — Avis — 22 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 mai 2017
- Q-945²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Programme d'aide financière aux participants du ministère des Pêches et des Océans — Avis — 22 mars 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-945) — 8 mai 2017
- Q-946²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Prévisions de dette et de déficit — Avis — 22 mars 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 mai 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-947² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Citizenship and Immigration Canada employees — Notice — March 22, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-947) — May 8, 2017

Q-948² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Budget 2017 — Notice — March 22, 2017

Answered (*See Debates*) — May 8, 2017

Q-949² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Carbon tax or price on carbon — Notice — March 30, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-68) — May 17, 2017

Answered (*See Debates*) — May 18, 2017

Q-950² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Oil and gas licensing in the Arctic — Notice — March 30, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-69) — May 17, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-950) — May 18, 2017

Q-951² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Reallocation of funding — Notice — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-951) — May 19, 2017

Q-952² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Scientific standard for concrete aggregates — Notice — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — May 19, 2017

Q-953² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — At-risk and bonus payments — Notice — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — May 19, 2017

Q-954² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Guide for Parliamentary Secretaries — Notice — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — May 18, 2017

Revised answer — May 29, 2017 (*See Debates*)

Q-955² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Contracts signed with the firm Data Sciences — Notice — April 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-955) — May 19, 2017

Q-956² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Expenditures made at Rideau Club — Notice — April 3, 2017

Withdrawn — May 11, 2017

Q-957² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Takeover of ITF Technologies by O-Net Technology Group — Notice — April 3, 2017

Answered (*See Debates*) — May 19, 2017

Q-947² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Employés de Citoyenneté et Immigration Canada — Avis — 22 mars 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-947) — 8 mai 2017

Q-948² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Budget 2017 — Avis — 22 mars 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 mai 2017

Q-949² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Taxe sur le carbone ou tarification du carbone — Avis — 30 mars 2017

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-68) — 17 mai 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mai 2017

Q-950² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Permis d'exploitation d'hydrocarbures dans l'Arctique — Avis — 30 mars 2017

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-69) — 17 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-950) — 18 mai 2017

Q-951² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Réaffectation de fonds — Avis — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-951) — 19 mai 2017

Q-952² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Norme scientifique sur les agrégats du béton — Avis — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 mai 2017

Q-953² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Rémunération à risque et primes — Avis — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 mai 2017

Q-954² — M. MacKenzie (Oxford) — Guide du secrétaire parlementaire — Avis — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mai 2017

Réponse révisée — 29 mai 2017 (*Voir les Débats*)

Q-955² — M. MacKenzie (Oxford) — Contrats signés avec la firme Data Sciences — Avis — 3 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-955) — 19 mai 2017

Q-956² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Dépenses faites au Club Rideau — Avis — 3 avril 2017

Retrait — 11 mai 2017

Q-957² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Acquisition d'ITF Technologies par O-Net Technology — Avis — 3 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 mai 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-958²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Energy efficiency programs — Notice — April 4, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-959²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Energy Innovation Program — Notice — April 4, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-960²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Repayable loans to Bombardier — Notice — April 4, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-961²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Target date for the legalization of marijuana — Notice — April 4, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-961) — May 29, 2017
- Q-962²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — High-risk immigration-related detention — Notice — April 5, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-962) — May 29, 2017
- Q-963²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — FedNor — Notice — April 5, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-963) — May 29, 2017
- Q-964²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Indian Residential School Settlement Agreement — Notice — April 5, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-964) — May 29, 2017
- Q-965²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Crime statistics for the possession of marijuana — Notice — April 5, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-965) — May 29, 2017
- Q-966²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Liberal election platform — Notice — April 5, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-967²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Possible extradition of individuals — Notice — April 5, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-968²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Interaction between the government and The Bradford Exchange — Notice — April 5, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-958²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Programmes d'efficacité énergétique — Avis — 4 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-959²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Programme d'innovation énergétique — Avis — 4 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-960²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Prêts remboursables à Bombardier — Avis — 4 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-961²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Date cible pour la légalisation de la marijuana — Avis — 4 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-961) — 29 mai 2017
- Q-962²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Détention à haut risque liée à l'immigration — Avis — 5 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-962) — 29 mai 2017
- Q-963²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — FedNor — Avis — 5 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-963) — 29 mai 2017
- Q-964²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Convention de règlement relative aux pensionnats indiens — Avis — 5 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-964) — 29 mai 2017
- Q-965²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Données statistiques criminelles sur la possession de marijuana — Avis — 5 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-965) — 29 mai 2017
- Q-966²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Programme électoral du Parti libéral — Avis — 5 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-967²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Éventuelle extradition de personnes — Avis — 5 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-968²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Interactions entre le gouvernement et The Bradford Exchange — Avis — 5 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-969² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — “Sober Second Thinking: How the Senate Deliberates and Decides” discussion paper — Notice — April 5, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-970² — Mr. Poilievre (Carleton) — Issuing debt and selling of government bonds — Notice — April 5, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-971² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Measures to combat tax evasion — Notice — April 6, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-972² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Counterfeit goods — Notice — April 6, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-972) — May 29, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-972-01) — June 21, 2017

Q-973² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Videos on the Environment and Climate Change Minister’s Twitter Account — Notice — April 6, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-974² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Greenhouse gas emissions — Notice — April 6, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-975² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Bombardier bail-out — Notice — April 6, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-976² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Phoenix Pay System — Notice — April 6, 2017

Answered (*See Debates*) — May 29, 2017

Q-977² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Materials prepared for Ministers — Notice — April 10, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-977) — May 29, 2017

Q-978² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations and Inuit Health Branch — Notice — April 10, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-978) — May 29, 2017

Q-979² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Renovations at 24 Sussex Drive — Notice — April 10, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-979) — May 29, 2017

Q-969² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Document de discussion « Second examen objectif : délibérations et décisions au Sénat » — Avis — 5 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-970² — M. Poilievre (Carleton) — Émission de titres de créance et vente d’obligations du gouvernement — Avis — 5 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-971² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Mesures visant à lutter contre l’évitement fiscal — Avis — 6 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-972² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Marchandises contrefaites — Avis — 6 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-972) — 29 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-972-01) — 21 juin 2017

Q-973² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Vidéos sur le compte Twitter de la ministre de l’Environnement et du Changement climatique — Avis — 6 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-974² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Émissions de gaz à effet de serre — Avis — 6 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-975² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Aide financière accordée à Bombardier — Avis — 6 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-976² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Système de paye Phénix — Avis — 6 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017

Q-977² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Documents préparés pour les ministres — Avis — 10 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-977) — 29 mai 2017

Q-978² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits — Avis — 10 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-978) — 29 mai 2017

Q-979² — M. MacKenzie (Oxford) — Renovations au 24 promenade Sussex — Avis — 10 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-979) — 29 mai 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-980²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Protest at the offices of the Department of Fisheries and Oceans — Notice — April 10, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-981²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Canada Summer Jobs Program — Notice — April 10, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-981) — May 29, 2017
- Q-982²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Statement by the Minister of Environment and Climate Change on April 10, 2017 — Notice — April 10, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-983²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Prime Minister's trip to the Bahamas in December 2016 — Notice — April 11, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-983) — May 29, 2017
- Q-984²** — Mr. Allison (Niagara West) — Prime Ministerial delegation to Vimy — Notice — April 11, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-984) — May 29, 2017
- Q-985²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Access to Information requests submitted to the Privy Council Office — Notice — April 11, 2017
Answered (*See Debates*) — May 29, 2017
- Q-986²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Meetings held by the Minister of Indigenous and Northern Affairs — Notice — April 12, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-986) — June 14, 2017
- Q-987²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Bill C-38, An Act to amend An Act to amend the Criminal Code (exploitation and trafficking in persons) and former private Member's Bill C-452, An Act to amend the Criminal Code (exploitation and trafficking in persons) — Notice — April 12, 2017
Answered (*See Debates*) — June 14, 2017
- Q-988²** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Safe food for Canadians Regulations — Notice — April 27, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-988) — June 14, 2017
- Q-989²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Minister of Innovation, Science and Economic Development's innovation agenda — Notice — April 27, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-989) — June 14, 2017
- Q-980²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Manifestation dans les locaux du ministère des Pêches et des Océans — Avis — 10 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-981²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — L'initiative emplois d'été Canada — Avis — 10 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-981) — 29 mai 2017
- Q-982²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Déclaration de la ministre de l'Environnement et du Changement climatique le 10 avril 2017 — Avis — 10 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-983²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Voyage du premier ministre aux Bahamas en décembre 2016 — Avis — 11 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-983) — 29 mai 2017
- Q-984²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Délégation du premier ministre à Vimy — Avis — 11 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-984) — 29 mai 2017
- Q-985²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Demandes d'accès à l'information présentées au Bureau du Conseil privé — Avis — 11 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 mai 2017
- Q-986²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Réunions tenues par le ministre des Affaires autochtones et du Nord — Avis — 12 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-986) — 14 juin 2017
- Q-987²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Projet de loi C-38, Loi modifiant la Loi modifiant le Code criminel (exploitation et traite de personnes) et ancien projet de loi émanant d'un député C-452, Loi modifiant le Code criminel (exploitation et traite de personnes) — Avis — 12 avril 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2017
- Q-988²** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Règlement sur la salubrité des aliments au Canada — Avis — 27 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-988) — 14 juin 2017
- Q-989²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Programme d'innovation du ministre de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique — Avis — 27 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-989) — 14 juin 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-990² — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — United States' continuing compliance with the Safe Third Country Agreement — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-990) — June 14, 2017

Q-991² — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Memorandum of Understanding between Canada and China — Notice — April 27, 2017

Answered (*See Debates*) — June 14, 2017

Q-992² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Skills Link program — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-992) — June 14, 2017

Q-993² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Canada 150 Community Infrastructure Program — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-993) — June 14, 2017

Q-994² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Federal spending in the constituency of Saint-Hyacinthe—Bagot — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-994) — June 14, 2017

Q-995² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Salary increase for RCMP members — Notice — April 27, 2017

Answered (*See Debates*) — June 14, 2017

Q-996² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Prime Minister's and other Cabinet Ministers' private meetings with BlackRock — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-996) — June 14, 2017

Q-997² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Expectation to undertake a broad review of the EI system — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-997) — June 14, 2017

Q-998² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Secretariat supporting the Senate Advisory Board within the Privy Council Office — Notice — April 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-998) — June 14, 2017

Q-990² — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Conformité continue des États-Unis face à l'Entente sur les tiers pays sûrs — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-990) — 14 juin 2017

Q-991² — M. Webber (Calgary Confederation) — Protocole d'entente entre le Canada et la Chine — Avis — 27 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2017

Q-992² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Programme Connexion compétences — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-992) — 14 juin 2017

Q-993² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Programme d'infrastructure communautaire de Canada 150 — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-993) — 14 juin 2017

Q-994² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Saint-Hyacinthe—Bagot — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-994) — 14 juin 2017

Q-995² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Augmentation salariale accordée aux membres de la GRC — Avis — 27 avril 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2017

Q-996² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Rencontres privées du premier ministre et d'autres ministres avec BlackRock — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-996) — 14 juin 2017

Q-997² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Directive d'entreprendre un vaste examen du régime d'assurance-emploi — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-997) — 14 juin 2017

Q-998² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Secrétariat qui appuie le Comité consultatif sur les nominations au Sénat — Avis — 27 avril 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-998) — 14 juin 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-999²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Canadians with disabilities and disabled persons employed in the federal public service — Notice — April 27, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-999) — June 14, 2017
- Q-1000²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Malaria prevention drugs — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1000) — June 16, 2017
- Q-1001²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Canadian Drugs and Substances Strategy and Opioid Action Plan — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1001) — June 16, 2017
- Q-1002²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Prime Minister's trip to Medicine Hat — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1002) — June 16, 2017
- Q-1003²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Carbon emissions — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1003) — June 16, 2017
- Q-1004²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Merchandise purchased with the Canada 150 logo — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1004) — June 16, 2017
- Q-1005²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Treasury Board Secretariat funding allocated to payroll requirements — Notice — May 1, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1006²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Phoenix pay system grievance process — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1006) — June 16, 2017
- Q-1007²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Satellite Pay Centres — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1007) — June 16, 2017
- Q-999²** — M. Poilievre (Carleton) — Canadiens atteints d'une incapacité et personnes handicapées travaillant dans la fonction publique fédérale — Avis — 27 avril 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-999) — 14 juin 2017
- Q-1000²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Médicaments pour la prévention du paludisme — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1000) — 16 juin 2017
- Q-1001²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Stratégie canadienne sur les drogues et autres substances et le Plan d'action pour lutter contre le mauvais usage des opioïdes — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1001) — 16 juin 2017
- Q-1002²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Voyage du premier ministre à Medicine Hat — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1002) — 16 juin 2017
- Q-1003²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Émissions de carbone — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1003) — 16 juin 2017
- Q-1004²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Articles ornés du logo Canada 150 achetés — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1004) — 16 juin 2017
- Q-1005²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Fonds alloués au Secrétariat du Conseil du Trésor affectés aux besoins en matière de rémunération — Avis — 1^{er} mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1006²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Procédure de règlement des griefs liés au système de paye Phénix — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1006) — 16 juin 2017
- Q-1007²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Centres de paie satellites — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1007) — 16 juin 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1008²** — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Response to Q-575 — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1008) — June 16, 2017
- Q-1008²** — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Réponse à la Q-575 — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1008) — 16 juin 2017
- Q-1009²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Canadian Institute of Health Research grants — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1009) — June 16, 2017
- Q-1009²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Subventions accordées aux Instituts de recherche en santé du Canada — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1009) — 16 juin 2017
- Q-1010²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Research or speechwriting services to Ministers — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1010) — June 16, 2017
- Q-1010²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Services de recherche ou de rédaction de discours aux ministres — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1010) — 16 juin 2017
- Q-1011²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government spending on private investigators — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1011) — June 16, 2017
- Q-1011²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Sommes consacrées par le gouvernement à des détectives privés — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1011) — 16 juin 2017
- Q-1012²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government contracts with McKinsey and Company — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1012) — June 16, 2017
- Q-1012²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Contrats du gouvernement avec McKinsey and Company — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1012) — 16 juin 2017
- Q-1013²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Minister of Public Services and Procurement Canada and fair wages — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1013) — June 16, 2017
- Q-1013²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement et les salaires justes — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1013) — 16 juin 2017
- Q-1014²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — 375th anniversary of Montreal — Notice — May 1, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1014²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — 375^e anniversaire de Montréal — Avis — 1^{er} mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1015²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Forgiving student loans owed — Notice — May 1, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1015-01) — September 18, 2017
- Q-1015²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Exonération de remboursement de prêts d'études — Avis — 1^{er} mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1015-01) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1016²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Health Canada and the alternative medicine therapy known as cupping — Notice — May 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1016) — June 16, 2017
- Q-1016²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Santé Canada et la thérapie par ventouse en médecine parallèle — Avis — 1^{er} mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1016) — 16 juin 2017
- Q-1017²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — VIA Rail's high-frequency rail proposal — Notice — May 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1017) — June 16, 2017
- Q-1017²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Projet de service ferroviaire à fréquence élevée de VIA Rail — Avis — 2 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1017) — 16 juin 2017
- Q-1018²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Funding in constituency of Lethbridge — Notice — May 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1018) — June 16, 2017
- Q-1018²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Financement dans la circonscription de Lethbridge — Avis — 2 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1018) — 16 juin 2017
- Q-1019²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Funding spent by Indigenous and Northern Affairs Canada — Notice — May 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1019) — June 16, 2017
- Q-1019²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Sommes dépensées par Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 2 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1019) — 16 juin 2017
- Q-1020²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Tribute to Liberty's Memorial to the Victims of Communism — Notice — May 2, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1020²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Monument aux victimes du communisme de Tribute to Liberty — Avis — 2 mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1021²** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Investment made in BC Ferries — Notice — May 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1021) — June 16, 2017
- Q-1021²** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Investissement fait dans BC Ferries — Avis — 2 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1021) — 16 juin 2017
- Q-1022²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Motion proposing to amend the Standing Orders — Notice — May 2, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1022²** — M. Carrie (Oshawa) — Motion proposant de modifier le Règlement — Avis — 2 mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1023²** — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Purchase of Super Hornets — Notice — May 2, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1023²** — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Achat d'appareils Super Hornet — Avis — 2 mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1024²** — Ms. Kwan (Vancouver East) — One-Year Window of Opportunity Provisions for refugees and protected persons — Notice — May 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1024) — June 16, 2017
- Q-1024²** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Délai prescrit d'un an pour les réfugiés et les personnes protégées — Avis — 2 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1024) — 16 juin 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1025² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Changes made to the refugee determination system in 2012 — Notice — May 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1025) — June 16, 2017

Supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-71) — June 19, 2017

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1025-01) — June 20, 2017

Q-1026² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Interprovincial migration of refugees — Notice — May 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1026) — June 16, 2017

Q-1027² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Canada Border Services Agency — Notice — May 2, 2017

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-72) — June 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1027) — June 20, 2017

Q-1028² — Mr. Easter (Malpeque) — Clyde River Fish Kill — Notice — May 3, 2017

Answered (*See Debates*) — June 16, 2017

Q-1029² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Canada Child Benefit — Notice — May 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1029) — June 16, 2017

Q-1030² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Introduction of proactive pay equity legislation — Notice — May 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1030) — June 16, 2017

Q-1031² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Grants and contributions for research and development — Notice — May 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1031) — June 16, 2017

Q-1032² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Immigration, Refugees, and Citizenship Canada charging for information — Notice — May 3, 2017

Answered (*See Debates*) — June 16, 2017

Q-1025² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Modifications apportées au système d'octroi de l'asile en 2012 — Avis — 2 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1025) — 16 juin 2017

Réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8530-421-71) — 19 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1025-01) — 20 juin 2017

Q-1026² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Migration interprovinciale des réfugiés — Avis — 2 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1026) — 16 juin 2017

Q-1027² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 2 mai 2017

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-72) — 19 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1027) — 20 juin 2017

Q-1028² — M. Easter (Malpeque) — Mort de poissons dans la rivière Clyde — Avis — 3 mai 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017

Q-1029² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Allocation canadienne aux enfants — Avis — 3 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1029) — 16 juin 2017

Q-1030² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Présentation d'une mesure législative proactive sur l'équité salariale — Avis — 3 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1030) — 16 juin 2017

Q-1031² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Subventions et contributions pour la recherche et le développement — Avis — 3 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1031) — 16 juin 2017

Q-1032² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Frais imposés pour l'information par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 3 mai 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1033²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Reforms to the Office of the Parliamentary Budget Officer Proposed in Bill C-44 — Notice — May 3, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1033) — June 16, 2017
- Q-1033²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Réformes du Bureau du directeur parlementaire du budget proposées dans le projet de loi C-44 — Avis — 3 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1033) — 16 juin 2017
- Q-1034²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Individuals detained at airports by Canada Border Services Agency — Notice — May 3, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1034²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Personnes détenues dans les aéroports par l'Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 3 mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1035²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government contracts for guest speakers — Notice — May 3, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1035) — June 16, 2017
- Q-1035²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Contracts gouvernementaux pour les conférenciers invités — Avis — 3 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1035) — 16 juin 2017
- Q-1036²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Department of Indigenous and Northern Affairs Canada's response to Q-877 — Notice — May 3, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1036) — June 16, 2017
- Q-1036²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Réponse du Ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada à la question Q-877 — Avis — 3 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1036) — 16 juin 2017
- Q-1037²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls — Notice — May 3, 2017
Answered (*See Debates*) — June 16, 2017
- Q-1037²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées — Avis — 3 mai 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 16 juin 2017
- Q-1038²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — First Nations financial transparency — Notice — May 3, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1038) — June 16, 2017
- Q-1038²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Transparence financière des Premières Nations — Avis — 3 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1038) — 16 juin 2017
- Q-1039²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Buildings or offices leased by the government — Notice — May 4, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1039) — June 21, 2017
- Q-1039²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Location d'immeubles ou de bureaux par le gouvernement — Avis — 4 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1039) — 21 juin 2017
- Q-1040²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Transfer of land to the Ottawa Hospital for the future site of the Civic Campus — Notice — May 5, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1040) — June 21, 2017
- Q-1040²** — M. Poilievre (Carleton) — Transfert de terrains du gouvernement à l'Hôpital d'Ottawa pour le futur emplacement du campus Civic — Avis — 5 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1040) — 21 juin 2017
- Q-1041²** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Enhancing RCMP Accountability Act — Notice — May 8, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1041) — September 18, 2017
- Q-1041²** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Loi visant à accroître la responsabilité de la GRC — Avis — 8 mai 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1041) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1042² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Language Training Sub-Sub-Program — Notice — May 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1042) — September 18, 2017

Q-1043² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Distribution of flags for Canada Day by the Department of Canadian Heritage — Notice — May 9, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1043) — September 18, 2017

Q-1044² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Middle class Canadian travelers — Notice — May 9, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1045² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Sponsored social media posts — Notice — May 10, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1045) — September 18, 2017

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1045-01) — November 3, 2017

Q-1046² — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Statements made by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — Notice — May 10, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1046) — September 18, 2017

Q-1047² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Infrastructure Bank Chief Executive Officer — Notice — May 15, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1048² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — VIA Rail's 2016-2020 corporate report — Notice — May 15, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1048) — September 18, 2017

Q-1049² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Decommissioning and sale of Canadian Coast Guard ship (CCGS) Tracy — Notice — May 17, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1049) — September 18, 2017

Q-1042² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Sous-sous-programmes de formation linguistique — Avis — 8 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1042) — 18 septembre 2017

Q-1043² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Distribution de drapeaux pour la fête du Canada par le ministère du Patrimoine canadien — Avis — 9 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1043) — 18 septembre 2017

Q-1044² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Voyageurs canadiens de la classe moyenne — Avis — 9 mai 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1045² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Publications commanditées sur les médias sociaux — Avis — 10 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1045) — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1045-01) — 3 novembre 2017

Q-1046² — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Déclarations du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Avis — 10 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1046) — 18 septembre 2017

Q-1047² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Président directeur général pour la Banque de l'infrastructure — Avis — 15 mai 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1048² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Plan d'entreprise 2016-2020 de VIA Rail — Avis — 15 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1048) — 18 septembre 2017

Q-1049² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Arrêt et vente du navire de la Garde côtière canadienne (NGCC) Tracy — Avis — 17 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1049) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1050² — Ms. Harder (Lethbridge) — Government's spending on infrastructure and unproductive time — Notice — May 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1050) — September 18, 2017

Q-1051² — Ms. Harder (Lethbridge) — Proposed Canada Infrastructure Bank — Notice — May 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1051) — September 18, 2017

Q-1052² — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Federal funding for the Ontario 150 Tour — Notice — May 29, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1053² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Notice — May 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1053) — September 18, 2017

Q-1054² — Mr. Kent (Thornhill) — Tax Free Savings Account — Notice — May 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1054) — September 18, 2017

Q-1055² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Nominee for Commissioner of Official Languages — Notice — May 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1055) — September 18, 2017

Q-1056² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Investigation of the incident in Yamachiche caused by two-metre waves — Notice — May 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1056) — September 18, 2017

Q-1057² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Fighter jets — Notice — May 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1057) — September 18, 2017

Q-1058² — Ms. Raitt (Milton) — Counterfeit art — Notice — June 1, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1058) — September 18, 2017

Q-1050² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Investissements du gouvernement en infrastructure et la non productivité — Avis — 18 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1050) — 18 septembre 2017

Q-1051² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Banque de l'infrastructure du Canada proposée — Avis — 18 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1051) — 18 septembre 2017

Q-1052² — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Financement fédéral pour la tournée Ontario 150 — Avis — 29 mai 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1053² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Avis — 30 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1053) — 18 septembre 2017

Q-1054² — M. Kent (Thornhill) — Compte d'épargne libre d'impôt — Avis — 30 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1054) — 18 septembre 2017

Q-1055² — M. Nater (Perth—Wellington) — Candidate retenue pour le poste de commissaire aux langues officielles — Avis — 31 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1055) — 18 septembre 2017

Q-1056² — M. Aubin (Trois-Rivières) — L'enquête sur l'incident occasionné par des vagues de deux mètres à Yamachiche — Avis — 31 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1056) — 18 septembre 2017

Q-1057² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Chasseurs à réaction — Avis — 31 mai 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1057) — 18 septembre 2017

Q-1058² — M^{me} Raitt (Milton) — Contrefaçon d'œuvres d'art — Avis — 1^{er} juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1058) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1059² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Shellfish harvest in British Columbia — Notice — June 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1059) — September 18, 2017

Q-1060² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Oil spill at Burdwood Fish Farm — Notice — June 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1060) — September 18, 2017

Q-1061² — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Canada 150 Fund — Notice — June 5, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1062² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Canada Infrastructure Bank — Notice — June 5, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1063² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Statement by the Minister of Environment and Climate Change on May 18, 2017 — Notice — June 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1063) — September 18, 2017

Q-1064² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Response to Q-954 — Notice — June 5, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1065² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Technical paper on the carbon tax — Notice — June 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1065) — September 18, 2017

Q-1066² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Jordan's Principle Child-First Initiative — Notice — June 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1066) — September 18, 2017

Q-1067² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Indigenous and Northern Affairs Canada's Student Support Services — Notice — June 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1067) — September 18, 2017

Q-1059² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Récolte des mollusques en Colombie-Britannique — Avis — 5 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1059) — 18 septembre 2017

Q-1060² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Déversement d'hydrocarbures à la pisciculture Burdwood Fish Farm — Avis — 5 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1060) — 18 septembre 2017

Q-1061² — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Fonds Canada 150 — Avis — 5 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1062² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 5 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1063² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Déclaration de la ministre de l'Environnement et du Changement climatique le 18 mai 2017 — Avis — 5 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1063) — 18 septembre 2017

Q-1064² — M. MacKenzie (Oxford) — Réponse à la Q-954 — Avis — 5 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1065² — M. MacKenzie (Oxford) — Document technique relatif à la taxe sur le carbone — Avis — 5 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1065) — 18 septembre 2017

Q-1066² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Initiative « l'enfant d'abord » du principe de Jordan — Avis — 5 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1066) — 18 septembre 2017

Q-1067² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Services d'aide aux élèves d'Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 5 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1067) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1068²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Psychometric tests — Notice — June 6, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1068) — September 18, 2017
- Q-1068²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Tests psychométriques — Avis — 6 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1068) — 18 septembre 2017
- Q-1069²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Exemption granted to Jetlines — Notice — June 6, 2017
Answered (*See Debates*) — September 18, 2017
- Q-1069²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Exemption accordée à Jetlines — Avis — 6 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017
- Q-1070²** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Guidelines on Supporting Human Rights Defenders — Notice — June 6, 2017
Answered (*See Debates*) — September 18, 2017
- Q-1070²** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Lignes directrices pour le soutien des défenseurs des droits de la personne — Avis — 6 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017
- Q-1071²** — Mr. Masse (Windsor West) — Copyright law — Notice — June 6, 2017
Answered (*See Debates*) — September 18, 2017
- Q-1071²** — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi sur le droit d'auteur — Avis — 6 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017
- Q-1072²** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Government spending in the constituency of Nanaimo—Ladysmith — Notice — June 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1072) — September 18, 2017
- Q-1072²** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Nanaimo—Ladysmith — Avis — 7 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1072) — 18 septembre 2017
- Q-1073²** — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — National Capital Commission permit requirements — Notice — June 7, 2017
Answered (*See Debates*) — September 18, 2017
- Q-1073²** — M. Richards (Banff—Airdrie) — Politique de permis de la Commission de la capitale nationale — Avis — 7 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017
- Q-1074²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Canada Infrastructure Bank — Notice — June 8, 2017
Answered (*See Debates*) — September 18, 2017
- Q-1074²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 8 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017
- Q-1075²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Malaria prevention drugs — Notice — June 8, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1075) — September 18, 2017
- Q-1075²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Médicaments pour la prévention du paludisme — Avis — 8 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1075) — 18 septembre 2017
- Q-1076²** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Guidelines on Supporting Human Rights Defenders — Notice — June 9, 2017
Answered (*See Debates*) — September 18, 2017
- Q-1076²** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Lignes directrices pour le soutien des défenseurs des droits de la personne — Avis — 9 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017
- Q-1077²** — Ms. Watts (South Surrey—White Rock) — Trip by the Minister of International Trade to the United Arab Emirates — Notice — June 12, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1077) — September 18, 2017
- Q-1077²** — M^{me} Watts (Surrey-Sud—White Rock) — Voyage du ministre du Commerce international aux Émirats arabes unis — Avis — 12 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1077) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1078² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Miscellaneous expenditures not Elsewhere Classified — Notice — June 12, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1078) — September 18, 2017

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1078-01) — September 17, 2018

Q-1079² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Research or speechwriting services to ministers — Notice — June 12, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1079) — September 18, 2017

Q-1080² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Documents prepared for ministers — Notice — June 12, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1080) — September 18, 2017

Q-1081² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Minister of National Defence's military career in Afghanistan — Notice — June 12, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1081) — September 18, 2017

Q-1082² — Mr. Poilievre (Carleton) — Minister of Infrastructure and Communities statement in Maclean's magazine — Notice — June 12, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1082) — September 18, 2017

Q-1083² — Mr. Poilievre (Carleton) — National Capital Commission's Young Entrepreneurs Permit pilot project — Notice — June 12, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1084² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Freshwater Fish Management Corporation — Notice — June 12, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1085² — Mr. Masse (Windsor West) — Automotive and manufacturing industry — Notice — June 13, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1085) — September 18, 2017

Q-1078² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Dépenses diverses, non classées ailleurs — Avis — 12 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1078) — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1078-01) — 17 septembre 2018

Q-1079² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Services de recherche ou de rédaction de discours pour les ministres — Avis — 12 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1079) — 18 septembre 2017

Q-1080² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Documents préparés pour les ministres — Avis — 12 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1080) — 18 septembre 2017

Q-1081² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Carrière en Afghanistan du ministre de la Défense nationale — Avis — 12 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1081) — 18 septembre 2017

Q-1082² — M. Poilievre (Carleton) — Déclaration du ministre de l'Infrastructure et des Collectivités dans le magazine Maclean — Avis — 12 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1082) — 18 septembre 2017

Q-1083² — M. Poilievre (Carleton) — Projet pilote de permis pour jeune entrepreneur de la Commission de la capitale nationale — Avis — 12 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1084² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Office de commercialisation du poisson d'eau douce — Avis — 12 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1085² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Industrie automobile et manufacturière au Canada — Avis — 13 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1085) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1086² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — National Housing Strategy — Notice — June 13, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1086) — September 18, 2017

Q-1087² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Prime Minister's Youth Council and the Privy Council's Youth Secretariat — Notice — June 13, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1087) — September 18, 2017

Q-1088² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Stock photographs and images — Notice — June 13, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1088) — September 18, 2017

Q-1089² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Proposed takeovers of Canadian businesses or firms by foreign entities — Notice — June 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1089) — September 18, 2017

Q-1090² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Salaries of ministerial exempt staff — Notice — June 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1090) — September 18, 2017

Q-1091² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Contracts in the Office of the Prime Minister and Minister's offices — Notice — June 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1091) — September 18, 2017

Q-1092² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Canadian and United States intelligence cooperation in Afghanistan and Iraq — Notice — June 15, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1092) — September 18, 2017

Q-1093² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Canadian military use of the term Persons Under Control (PUCs) — Notice — June 15, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1093) — September 18, 2017

Q-1086² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Stratégie nationale sur le logement — Avis — 13 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1086) — 18 septembre 2017

Q-1087² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Conseil Jeunesse du premier ministre et Secrétariat Jeunesse du Conseil privé — Avis — 13 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1087) — 18 septembre 2017

Q-1088² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Images ou des photographies de photothèques — Avis — 13 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1088) — 18 septembre 2017

Q-1089² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Propositions d'acquisition d'entreprises canadiennes par des entités étrangères — Avis — 14 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1089) — 18 septembre 2017

Q-1090² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Rémunération du personnel ministériel exonéré — Avis — 14 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1090) — 18 septembre 2017

Q-1091² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Contrats au sein du cabinet du premier ministre et des cabinets des ministres — Avis — 14 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1091) — 18 septembre 2017

Q-1092² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Collaboration d'agences de renseignement entre le Canada et les États-Unis en Afghanistan et en Iraq — Avis — 15 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1092) — 18 septembre 2017

Q-1093² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Utilisation militaire du sigle Personnes sous contrôle (PUC) — Avis — 15 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1093) — 18 septembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1094² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Canadian military use of the term Persons Under Control (PUCs) — Notice — June 15, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1094) — September 18, 2017

Q-1095² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Canadian Forces operations — Notice — June 15, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1095) — September 18, 2017

Q-1096² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Canada Infrastructure Bank — Notice — June 15, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1097² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Hytera Communications takeover of Norsat international incorporated — Notice — June 15, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1098¹⁻² — Mr. Rankin (Victoria) — Transfer of captives in Afghanistan — Notice — June 15, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1098) — September 18, 2017

Q-1099² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Military Sexual Trauma incidents — Notice — June 15, 2017

Answered (*See Debates*) — September 18, 2017

Q-1100² — Mr. O'Toole (Durham) — Nomination of a new Clerk of the House of Commons — Notice — June 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1100) — September 18, 2017

Q-1101² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Canada Revenue Agency compliance test on small businesses — Notice — June 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1101) — September 18, 2017

Q-1102² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Hytera takeover of Norsat International Incorporated — Notice — June 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1102) — September 18, 2017

Q-1094² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Utilisation militaire du sigle Personnes sous contrôle (PUC) — Avis — 15 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1094) — 18 septembre 2017

Q-1095² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Opérations des Forces canadiennes — Avis — 15 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1095) — 18 septembre 2017

Q-1096² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 15 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1097² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Prise de contrôle de Norsat International Incorporated par Hytera Communications — Avis — 15 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1098¹⁻² — M. Rankin (Victoria) — Transfert de détenus en Afghanistan — Avis — 15 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1098) — 18 septembre 2017

Q-1099² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Traumatismes sexuels dans le contexte militaire — Avis — 15 juin 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 septembre 2017

Q-1100² — M. O'Toole (Durham) — Nomination du nouveau Greffier de la Chambre des communes — Avis — 16 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1100) — 18 septembre 2017

Q-1101² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Évaluation de conformité menée par l'Agence du revenu du Canada auprès des petites entreprises — Avis — 19 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1101) — 18 septembre 2017

Q-1102² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Acquisition de Norsat International Incorporated par Hytera — Avis — 19 juin 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1102) — 18 septembre 2017

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1103²** — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Persons in the care, custody or control of the Canadian military — Notice — June 20, 2017
Answered (*See Debates*) — November 1, 2017
- Q-1104²** — Mr. Easter (Malpeque) — Ambassador Bridge Enhancement Project — Notice — June 20, 2017
Answered (*See Debates*) — October 6, 2017
- Q-1105²** — Mr. Easter (Malpeque) — Investigation into the Clyde River Fish Kill — Notice — June 20, 2017
Answered (*See Debates*) — October 6, 2017
- Q-1106²** — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Regulatory impact analysis respecting Methane and Certain Volatile Organic Compounds — Notice — June 20, 2017
Answered (*See Debates*) — October 6, 2017
- Q-1107²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Current diplomats — Notice — June 20, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1107) — November 1, 2017
- Q-1108²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Orphan drugs — Notice — June 20, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1108) — October 6, 2017
- Q-1109²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Federal funding in the constituency of Renfrew—Nipissing—Pembroke — Notice — June 20, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1109) — November 1, 2017
- Q-1110²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Recipients of Honours and Recognition for the Women and Men of the Canadian Forces — Notice — June 20, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1110) — November 1, 2017
- Q-1111²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — UN Green Climate Fund — Notice — June 20, 2017
Answered (*See Debates*) — October 6, 2017
- Q-1112²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Agreements for buildings or offices rented or leased by the government — Notice — September 14, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1112) — November 1, 2017
- Q-1103²** — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Personnes sous les soins, la garde ou le contrôle de l'armée canadienne — Avis — 20 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} novembre 2017
- Q-1104²** — M. Easter (Malpeque) — Projet d'amélioration du pont Ambassador — Avis — 20 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 octobre 2017
- Q-1105²** — M. Easter (Malpeque) — Enquête sur la mort de poissons dans la rivière Clyde — Avis — 20 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 octobre 2017
- Q-1106²** — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Étude d'impact concernant le Méthane et certains composés organiques volatils — Avis — 20 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 octobre 2017
- Q-1107²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Diplomates actuels — Avis — 20 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1107) — 1^{er} novembre 2017
- Q-1108²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Médicaments orphelins — Avis — 20 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1108) — 6 octobre 2017
- Q-1109²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Financement fédéral dans la circonscription de Renfrew—Nipissing—Pembroke — Avis — 20 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1109) — 1^{er} novembre 2017
- Q-1110²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Femmes et hommes des Forces canadiennes ayant reçu une distinction honorifique ou une marque de reconnaissance — Avis — 20 juin 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1110) — 1^{er} novembre 2017
- Q-1111²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Fonds vert pour le climat de l'ONU — Avis — 20 juin 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 octobre 2017
- Q-1112²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Ententes relatives aux immeubles ou aux bureaux loués par le gouvernement — Avis — 14 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1112) — 1^{er} novembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1113² — Ms. Ramsey (Essex) — Canadian Red Cross tainted blood scandal — Notice — September 14, 2017

Answered (*See Debates*) — November 1, 2017

Q-1114² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Parental benefits — Notice — September 14, 2017

Answered (*See Debates*) — October 23, 2017

Q-1115² — Mr. Masse (Windsor West) — Great Lakes Water Quality Agreement — Notice — September 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1115) — November 1, 2017

Q-1116² — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Irregular migration at Canada's southern border — Notice — September 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1116) — November 1, 2017

Q-1117² — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Visa requirements for citizens of Mexico entering Canada — Notice — September 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1117) — November 1, 2017

Q-1118² — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Expenses of the office of the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship — Notice — September 14, 2017

Answered (*See Debates*) — October 23, 2017

Q-1119² — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Syrian refugees in Canada — Notice — September 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1119) — November 1, 2017

Q-1120² — Ms. Ramsey (Essex) — International Decade for People of African Descent — Notice — September 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1120) — November 1, 2017

Q-1121² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Fish farms — Notice — September 14, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1121) — November 1, 2017

Q-1113² — M^{me} Ramsey (Essex) — Scandale du sang contaminé de la Croix-Rouge canadienne — Avis — 14 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} novembre 2017

Q-1114² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Prestations parentales — Avis — 14 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 23 octobre 2017

Q-1115² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs — Avis — 14 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1115) — 1^{er} novembre 2017

Q-1116² — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Immigration irrégulière à la frontière sud du Canada — Avis — 14 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1116) — 1^{er} novembre 2017

Q-1117² — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Exigences relatives aux visas imposées aux citoyens du Mexique entrant au Canada — Avis — 14 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1117) — 1^{er} novembre 2017

Q-1118² — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Dépenses du bureau du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté — Avis — 14 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 23 octobre 2017

Q-1119² — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Réfugiés syriens au Canada — Avis — 14 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1119) — 1^{er} novembre 2017

Q-1120² — M^{me} Ramsey (Essex) — Décennie internationale des personnes d'ascendance africaine — Avis — 14 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1120) — 1^{er} novembre 2017

Q-1121² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Piscicultures — Avis — 14 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1121) — 1^{er} novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1122²** — Ms. Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Skills Link program — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1122) — November 3, 2017
- Q-1122²** — M^{me} Moore (Abitibi—Témiscamingue) — Programme Connexion compétences — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1122) — 3 novembre 2017
- Q-1123²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Directives provided to Canada Border Services Agency employees — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1123) — November 3, 2017
- Q-1123²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Directives données aux employés de l'Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1123) — 3 novembre 2017
- Q-1124²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Arms sold to Azerbaijan — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1124) — November 3, 2017
- Q-1124²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Vente d'armes à l'Azerbaïdjan — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1124) — 3 novembre 2017
- Q-1125²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Legalization of marijuana — Notice — September 18, 2017
Answered (*See Debates*) — November 3, 2017
- Q-1125²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Légalisation de la marijuana — Avis — 18 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017
- Q-1126²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Non-disclosure orders for employees of the Privy Council Office — Notice — September 18, 2017
Answered (*See Debates*) — November 3, 2017
- Q-1126²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Ordonnances de non-divulgence visant les employés du Bureau du Conseil privé — Avis — 18 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017
- Q-1127²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Government expenditures and payments for out of court legal settlements — Notice — September 18, 2017
Answered (*See Debates*) — November 3, 2017
- Q-1127²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Dépenses et paiements du gouvernement relatifs aux règlements à l'amiable — Avis — 18 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017
- Q-1128²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — New citizenship guide titled "Discover Canada" — Notice — September 18, 2017
Answered (*See Debates*) — November 3, 2017
- Q-1128²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Nouveau guide de la citoyenneté intitulé « Découvrir le Canada » — Avis — 18 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017
- Q-1129²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Deletion of social media posts on government websites — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1129) — November 3, 2017
- Q-1129²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Suppression de messages de médias sociaux dans les sites Web du gouvernement — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1129) — 3 novembre 2017
- Q-1130²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Documents concerning third party activities during elections — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1130) — November 3, 2017
- Q-1130²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Documents relatifs aux activités de tiers au cours des élections — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1130) — 3 novembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1131² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Illegal or irregular border crossings — Notice — September 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1131) — November 3, 2017

Q-1132² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government roundtables — Notice — September 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1132) — November 3, 2017

Q-1133² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Proposed tax increases for small businesses — Notice — September 18, 2017

Answered (*See Debates*) — November 3, 2017

Q-1134² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Liberal caucus retreat — Notice — September 18, 2017

Answered (*See Debates*) — November 3, 2017

Q-1135² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — RCMP accommodation expenses — Notice — September 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1135) — November 3, 2017

Q-1136² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Advertising or decorating on federal vehicles — Notice — September 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1136) — November 3, 2017

Q-1137² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Camp for asylum seekers or “irregular” border crossers — Notice — September 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1137) — November 3, 2017

Q-1138² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Meetings with the Council of Canadian Innovators — Notice — September 18, 2017

Answered (*See Debates*) — October 23, 2017

Q-1139² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Exposures to fentanyl by Correctional Service Canada staff — Notice — September 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1139) — November 3, 2017

Q-1131² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Passages de postes frontaliers illégaux ou irréguliers — Avis — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1131) — 3 novembre 2017

Q-1132² — M. Nater (Perth—Wellington) — Tables rondes gouvernementales — Avis — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1132) — 3 novembre 2017

Q-1133² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Hausses d'impôt proposées pour les petites entreprises — Avis — 18 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017

Q-1134² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Retraite du caucus libéral — Avis — 18 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017

Q-1135² — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses d'hébergement par la GRC — Avis — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1135) — 3 novembre 2017

Q-1136² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Publicités ou décorations figurant sur les véhicules fédéraux — Avis — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1136) — 3 novembre 2017

Q-1137² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Camp de demandeurs d'asile ou de personnes ayant traversé la frontière de façon « irrégulière » — Avis — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1137) — 3 novembre 2017

Q-1138² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Rencontres avec le « Council of Canadian Innovators » — Avis — 18 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 23 octobre 2017

Q-1139² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Expositions au fentanyl par les gardiens de Service correctionnel du Canada — Avis — 18 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1139) — 3 novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1140²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Storage of classified or protected documents — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1140) — November 3, 2017
- Q-1140²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Entreposage de documents classifiés ou protégés — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1140) — 3 novembre 2017
- Q-1141²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Blocking of social media accounts — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1141) — November 3, 2017
- Q-1141²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Blocages des comptes de médias sociaux — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1141) — 3 novembre 2017
- Q-1142²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Sanctions against Venezuela — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1142) — November 3, 2017
- Q-1142²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Sanctions contre le Venezuela — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1142) — 3 novembre 2017
- Q-1143²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Car and driver services — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1143) — November 3, 2017
- Q-1143²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Services de voiture et de chauffeur — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1143) — 3 novembre 2017
- Q-1144²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Meetings and correspondence with Dream Unlimited Corporation — Notice — September 18, 2017
Answered (*See Debates*) — November 3, 2017
- Q-1144²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Rencontres et correspondance avec la société Dream Unlimited Corporation — Avis — 18 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017
- Q-1145²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Apotex's Establishment Licenses — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1145) — November 3, 2017
- Q-1145²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Licences d'établissement d'Apotex — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1145) — 3 novembre 2017
- Q-1146²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Social media expenditures — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1146) — November 3, 2017
- Q-1146²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Dépenses dans les médias sociaux — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1146) — 3 novembre 2017
- Q-1147²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Replacement of VIA Rail's aging fleet — Notice — September 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1147) — November 3, 2017
- Q-1147²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Remplacement de la flotte vieillissante de VIA Rail — Avis — 18 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1147) — 3 novembre 2017
- Q-1148²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Consultations on renewing Canada's international assistance — Notice — September 18, 2017
Answered (*See Debates*) — November 3, 2017
- Q-1148²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Consultations concernant le renouvellement de l'aide internationale du Canada — Avis — 18 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 novembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1149² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Call for proposals for government funding through the Energy Innovation Program — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1149) — November 6, 2017

Q-1150² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Canadian Air Transport Security Authority — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1150) — November 6, 2017

Q-1151² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Contracts with Spark Advocacy — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1151) — November 6, 2017

Q-1152² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Ministerial regional offices — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1152) — November 6, 2017

Q-1153² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Consul General in San Francisco — Notice — September 19, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1154² — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Threat of a North Korean missile strike — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1154) — November 6, 2017

Q-1155² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Expenditures on wildfires in British Columbia — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1155) — November 6, 2017

Q-1156² — Mr. Allison (Niagara West) — Contracts with Treetop Strategy — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1156) — November 6, 2017

Q-1157² — Mr. Allison (Niagara West) — Funding for "superclusters" — Notice — September 19, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1149² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Appel de propositions pour du financement du gouvernement dans le cadre du programme d'innovation énergétique — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1149) — 6 novembre 2017

Q-1150² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Administration canadienne de la sûreté du transport aérien — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1150) — 6 novembre 2017

Q-1151² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Contrats avec la firme Spark Advocacy — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1151) — 6 novembre 2017

Q-1152² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Bureaux régionaux ministériels — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1152) — 6 novembre 2017

Q-1153² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Consul général à San Francisco — Avis — 19 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

Q-1154² — M. Van Loan (York—Simcoe) — Menace d'une frappe balistique de la Corée du Nord — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1154) — 6 novembre 2017

Q-1155² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Dépenses relativement aux incendies de forêt en Colombie-Britannique — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1155) — 6 novembre 2017

Q-1156² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Contrats avec Treetop Strategy — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1156) — 6 novembre 2017

Q-1157² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Fonds pour les « supergrappes » — Avis — 19 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1158² — Mr. Allison (Niagara West) — Government advisory councils and boards — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1158) — November 6, 2017

Q-1159² — Mr. Allison (Niagara West) — Salaries in the Prime Minister's Office — Notice — September 19, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1160² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Trans Mountain Pipeline — Notice — September 19, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1161² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Homeless veterans — Notice — September 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1161) — November 6, 2017

Q-1162² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Guaranteed Income Supplement Involuntary Separation Provision — Notice — September 20, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1163² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Gender-Based-Analysis Plus of the Involuntary Separation Provision — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1163) — November 6, 2017

Q-1164² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Gender-Based-Analysis Plus of proposed tax changes — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1164) — November 6, 2017

Q-1165² — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Disability benefits for veterans with ulcerative colitis — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1165) — November 6, 2017

Q-1166² — Mr. Poilievre (Carleton) — Consultation document titled "Tax Planning Using Private Corporations" — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1166) — November 6, 2017

Q-1158² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Conseils et comités consultatifs du gouvernement — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1158) — 6 novembre 2017

Q-1159² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Salaires au sein du Cabinet du premier ministre — Avis — 19 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

Q-1160² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Réseau de pipelines de Trans Mountain — Avis — 19 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

Q-1161² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Anciens combattants sans abri — Avis — 19 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1161) — 6 novembre 2017

Q-1162² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Disposition sur la séparation involontaire aux fins du Supplément de revenu garanti — Avis — 20 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

Q-1163² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Analyse comparative entre les sexes plus sur les dispositions relatives à la séparation involontaire — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1163) — 6 novembre 2017

Q-1164² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Analyse comparative entre les sexes plus sur les modifications fiscales proposées — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1164) — 6 novembre 2017

Q-1165² — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusking) — Prestations d'invalidité pour anciens combattants affectés par une colite ulcéreuse — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1165) — 6 novembre 2017

Q-1166² — M. Poilievre (Carleton) — Document de consultation intitulé « Planification fiscale au moyen de sociétés privées » — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1166) — 6 novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1167² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Canada 2020 Global Progress Conference — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1167) — November 6, 2017

Q-1168² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Contracts with Abacus Data — Notice — September 20, 2017

Withdrawn — October 17, 2017

Q-1169² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Investments in arts and culture — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1169) — November 6, 2017

Q-1170² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Government expenditures on detainee meals — Notice — September 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1170) — November 6, 2017

Q-1171² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Government expenditures on foreign aid — Notice — September 20, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1172² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Proposed tax increases on small businesses — Notice — September 20, 2017

Answered (*See Debates*) — November 6, 2017

Q-1173² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Super Hornet aircraft — Notice — September 21, 2017

Answered (*See Debates*) — November 8, 2017

Q-1174² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Fines issued to the Canadian Coast Guard — Notice — September 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1174) — November 8, 2017

Q-1175² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Proposed legalization of marijuana — Notice — September 21, 2017

Answered (*See Debates*) — November 8, 2017

Q-1176² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Protecting Canadians from Unsafe Drugs Act (Vanessa's Law) — Notice — September 21, 2017

Answered (*See Debates*) — November 8, 2017

Q-1167² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Conférence Global Progress de Canada 2020 — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1167) — 6 novembre 2017

Q-1168² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Contrats avec Abacus Data — Avis — 20 septembre 2017

Retrait — 17 octobre 2017

Q-1169² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Investissements dans les arts et la culture — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1169) — 6 novembre 2017

Q-1170² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Dépenses publiques consacrées aux repas de détenus — Avis — 20 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1170) — 6 novembre 2017

Q-1171² — M. MacKenzie (Oxford) — Dépenses publiques consacrées à l'aide extérieure — Avis — 20 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

Q-1172² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Hausses d'impôts proposées pour les petites entreprises — Avis — 20 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 novembre 2017

Q-1173² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Appareils Super Hornet — Avis — 21 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017

Q-1174² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Amendes imposées à la Garde côtière canadienne — Avis — 21 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1174) — 8 novembre 2017

Q-1175² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Proposition de légaliser la marijuana — Avis — 21 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017

Q-1176² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Loi visant à protéger les Canadiens contre les drogues dangereuses (Loi de Vanessa) — Avis — 21 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1177²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Relocation costs for exempt staff — Notice — September 21, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1177) — November 8, 2017
- Q-1177²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Coûts de réinstallation du personnel exonéré — Avis — 21 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1177) — 8 novembre 2017
- Q-1178²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Salary ranges for Ambassadors and Consuls General — Notice — September 21, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1178) — November 8, 2017
- Q-1178²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Échelle salariale des ambassadeurs et des consuls généraux — Avis — 21 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1178) — 8 novembre 2017
- Q-1179²** — Mr. Barlow (Foothills) — Proposed changes to small business taxation — Notice — September 21, 2017
Answered (*See Debates*) — November 8, 2017
- Q-1179²** — M. Barlow (Foothills) — Modifications proposées à l'imposition des petites entreprises — Avis — 21 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017
- Q-1180²** — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Compliance with drug conventions — Notice — September 21, 2017
Answered (*See Debates*) — November 8, 2017
- Q-1180²** — M. Webber (Calgary Confederation) — Conformité avec les conventions sur les drogues — Avis — 21 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017
- Q-1181²** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Guaranteed Income Supplement — Notice — September 21, 2017
Answered (*See Debates*) — November 8, 2017
- Q-1181²** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Supplément de revenu garanti — Avis — 21 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017
- Q-1182²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Revocation of citizenship — Notice — September 22, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1182) — November 8, 2017
- Q-1182²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Révocation de la citoyenneté — Avis — 22 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1182) — 8 novembre 2017
- Q-1183²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Review of moving expenses — Notice — September 22, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1183) — November 8, 2017
- Q-1183²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Examen lié aux frais de déménagement — Avis — 22 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1183) — 8 novembre 2017
- Q-1184²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Purchase of carbon offset credits — Notice — September 22, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1184) — November 8, 2017
- Q-1184²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Achats de crédits d'émission de carbone — Avis — 22 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1184) — 8 novembre 2017
- Q-1185²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — 2017 International Paris Air Show — Notice — September 22, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1185) — November 8, 2017
- Q-1185²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Édition 2017 du Salon international de l'aéronautique et de l'espace de Paris — Avis — 22 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1185) — 8 novembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1186² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Prime Minister's trip to Fogo Island — Notice — September 22, 2017

Answered (*See Debates*) — November 8, 2017

Q-1187² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Smart Building project — Notice — September 22, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1187) — November 8, 2017

Q-1188² — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Dairy Farm Investment Program — Notice — September 25, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1188) — November 9, 2017

Q-1189² — Mr. Kent (Thornhill) — Contributions to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA) — Notice — September 25, 2017

Answered (*See Debates*) — November 9, 2017

Q-1190² — Mr. Kent (Thornhill) — Protection of Canadian journalists working abroad — Notice — September 25, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1190) — November 9, 2017

Q-1191² — Mr. Barlow (Foothills) — Phone calls of Canadians regarding the consultation paper titled “Tax Planning Using Private Corporations” — Notice — September 25, 2017

Answered (*See Debates*) — November 9, 2017

Q-1192² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Government data held on servers physically located outside of Canada — Notice — September 25, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1192) — November 20, 2017

Q-1193² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Atlantic Fisheries Fund — Notice — September 26, 2017

Answered (*See Debates*) — November 9, 2017

Q-1194² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Correspondence received by the Minister of Finance in relation to proposed tax changes — Notice — September 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1194) — November 9, 2017

Q-1186² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Voyage du premier ministre à l'île Fogo — Avis — 22 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2017

Q-1187² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Initiative liée aux bâtiments intelligents — Avis — 22 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1187) — 8 novembre 2017

Q-1188² — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Programme d'investissement pour fermes laitières — Avis — 25 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1188) — 9 novembre 2017

Q-1189² — M. Kent (Thornhill) — Contributions à l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de la Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) — Avis — 25 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 novembre 2017

Q-1190² — M. Kent (Thornhill) — Protection des journalistes canadiens à l'étranger — Avis — 25 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1190) — 9 novembre 2017

Q-1191² — M. Barlow (Foothills) — Appels des Canadiens en ce qui concerne le document de consultation intitulé « Planification fiscale au moyen de sociétés privées » — Avis — 25 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 novembre 2017

Q-1192² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Données gouvernementales stockées sur des serveurs situés physiquement à l'extérieur du Canada — Avis — 25 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1192) — 20 novembre 2017

Q-1193² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Fonds des pêches de l'Atlantique — Avis — 26 septembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 novembre 2017

Q-1194² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Correspondance reçue par le ministre des Finances relativement aux modifications fiscales proposées — Avis — 26 septembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1194) — 9 novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1195²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Contracts for products and services not rendered — Notice — September 26, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1195) — November 20, 2017
- Q-1195²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Contrats pour des produits et services non rendus — Avis — 26 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1195) — 20 novembre 2017
- Q-1196²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Staffing of temporary facilities for asylum seekers — Notice — September 26, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1196) — November 20, 2017
- Q-1196²** — M. MacKenzie (Oxford) — Dotation en personnel pour les nouvelles installations temporaires utilisées par les demandeurs d'asile — Avis — 26 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1196) — 20 novembre 2017
- Q-1197²** — Mr. Weir (Regina—Lewvan) — Section 810.1 and 810.2 Orders under the Criminal Code of Canada — Notice — September 27, 2017
Answered (*See Debates*) — November 9, 2017
- Q-1197²** — M. Weir (Regina—Lewvan) — Ordonnances prévues aux articles 810.1 et 810.2 du Code criminel du Canada — Avis — 27 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 9 novembre 2017
- Q-1198²** — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Media monitoring — Notice — September 27, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1198) — November 20, 2017
- Q-1198²** — M. Lobb (Huron—Bruce) — Surveillance des médias — Avis — 27 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1198) — 20 novembre 2017
- Q-1199²** — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Legal settlement paid to Omar Khadr — Notice — September 27, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1199) — November 9, 2017
- Q-1199²** — M. Lobb (Huron—Bruce) — Règlement juridique payé à Omar Khadr — Avis — 27 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1199) — 9 novembre 2017
- Q-1200²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Decision to split Indigenous and Northern Affairs Canada — Notice — September 27, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1200) — November 20, 2017
- Q-1200²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Décision de scinder Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 27 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1200) — 20 novembre 2017
- Q-1201²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Boil water advisories on First Nations reserve land — Notice — September 27, 2017
Answered (*See Debates*) — November 20, 2017
- Q-1201²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Avis d'ébullition de l'eau sur les terres de réserve des Premières Nations — Avis — 27 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 novembre 2017
- Q-1202²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Foreign aid funding — Notice — September 28, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1202) — November 20, 2017
- Q-1202²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Financement de l'aide extérieure — Avis — 28 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1202) — 20 novembre 2017
- Q-1203²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Report of the Information Commissioner of Canada — Notice — September 28, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1203) — November 20, 2017
- Q-1203²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Rapport de la commissaire à l'information du Canada — Avis — 28 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1203) — 20 novembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1204²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — United Nations Security Council — Notice — September 28, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1204) — November 20, 2017
- Q-1205²** — Mr. Falk (Provencher) — Asylum claimants — Notice — September 28, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1205) — November 20, 2017
- Q-1206²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Chief Science Advisor — Notice — September 28, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1206) — November 20, 2017
- Q-1207²** — Ms. Ramsey (Essex) — Canadian steel — Notice — September 28, 2017
Answered (*See Debates*) — November 20, 2017
- Q-1208²** — Ms. Ramsey (Essex) — Foreign steel dumping — Notice — September 28, 2017
Answered (*See Debates*) — November 9, 2017
- Q-1209²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Delegation to the United Nations General Assembly — Notice — September 29, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1209) — November 20, 2017
- Q-1210²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Government travel for consultations on tax reform proposals — Notice — October 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1210) — November 20, 2017
- Q-1211²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Government expenditures on bottled water by Environment and Climate Change Canada — Notice — October 2, 2017
Answered (*See Debates*) — November 20, 2017
- Q-1212²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Process for Access to Information requests submitted to the Privy Council Office — Notice — October 2, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1212) — November 20, 2017
- Q-1204²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Conseil de sécurité des Nations unies — Avis — 28 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1204) — 20 novembre 2017
- Q-1205²** — M. Falk (Provencher) — Demandeurs d'asile — Avis — 28 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1205) — 20 novembre 2017
- Q-1206²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Conseillère scientifique en chef — Avis — 28 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1206) — 20 novembre 2017
- Q-1207²** — M^{me} Ramsey (Essex) — Acier fabriqué au Canada — Avis — 28 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 novembre 2017
- Q-1208²** — M^{me} Ramsey (Essex) — Dumping d'acier étranger — Avis — 28 septembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 9 novembre 2017
- Q-1209²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Délégation à l'Assemblée générale des Nations Unies — Avis — 29 septembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1209) — 20 novembre 2017
- Q-1210²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Voyages de consultation sur les propositions de réforme fiscale — Avis — 2 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1210) — 20 novembre 2017
- Q-1211²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Dépenses du gouvernement relativement à l'eau embouteillée effectuées par Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 2 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 novembre 2017
- Q-1212²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Demandes d'accès à l'information soumises au Bureau du Conseil privé — Avis — 2 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1212) — 20 novembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1213² — Mr. Dreeschen (Red Deer—Mountain View) — Official gifts given by the government or individuals representing the government — Notice — October 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1213) — November 20, 2017

Q-1214² — Mr. Dreeschen (Red Deer—Mountain View) — Mandate letters of Ministers — Notice — October 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1214) — November 20, 2017

Q-1215² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Appointment of Dr. Cynthia Wesley-Esquimaux as Special Representative for the Minister of Indigenous and Northern Affairs — Notice — October 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1215) — November 20, 2017

Q-1216² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Funding, grants, contributions, or other expenditures to the Walrus Foundation or to the Walrus Talks series — Notice — October 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1216) — November 20, 2017

Q-1217² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Consultation period ending on October 2, 2017, in reference to the proposed tax changes — Notice — October 3, 2017

Answered (*See Debates*) — November 20, 2017

Q-1218² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Statement made by the Minister of Natural Resources in the House of Commons on October 2, 2017 — Notice — October 3, 2017

Answered (*See Debates*) — November 20, 2017

Q-1219² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Proposed tax changes on small businesses announced by the Minister of Finance in July 2017 — Notice — October 3, 2017

Answered (*See Debates*) — November 20, 2017

Q-1220² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Statement made by the Parliamentary Secretary to the Minister of Indigenous and Northern Affairs in the House of Commons on April 6, 2017 — Notice — October 3, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1220) — November 20, 2017

Q-1213² — M. Dreeschen (Red Deer—Mountain View) — Cadeaux officiels donnés par le gouvernement ou des représentants du gouvernement — Avis — 2 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1213) — 20 novembre 2017

Q-1214² — M. Dreeschen (Red Deer—Mountain View) — Lettres de mandat des ministres — Avis — 2 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1214) — 20 novembre 2017

Q-1215² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Nomination de Cynthia Wesley-Esquimaux à titre de représentante spéciale de la ministre des Affaires autochtones et du Nord — Avis — 2 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1215) — 20 novembre 2017

Q-1216² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Financement, subventions, contributions ou autres dépenses relativement à la Fondation Walrus et à la série The Walrus Talks — Avis — 3 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1216) — 20 novembre 2017

Q-1217² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Période de consultation qui a pris fin le 2 octobre 2017 et portait sur les modifications fiscales proposées — Avis — 3 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 novembre 2017

Q-1218² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Déclaration faite à la Chambre des communes par le ministre des Ressources naturelles le 2 octobre 2017 — Avis — 3 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 novembre 2017

Q-1219² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Changements proposés à l'imposition des petites entreprises annoncés par le ministre des Finances en juillet 2017 — Avis — 3 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 novembre 2017

Q-1220² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Déclaration faite à la Chambre des communes par la secrétaire parlementaire de la ministre des Affaires autochtones et du Nord le 6 avril 2017 — Avis — 3 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1220) — 20 novembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1221² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Government's letter of request to the United States government regarding the potential purchase of 18 Super Hornet aircraft — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1221) — November 20, 2017

Q-1222² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Operations at the Lacolle border checkpoint and the Montreal and Cornwall urban checkpoints — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1222) — November 20, 2017

Q-1223² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Government contracts awarded to Morneau Shepell — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1223) — November 20, 2017

Q-1224¹⁻² — Mr. Fast (Abbotsford) — Tendering and construction of a new fire hall in Grasslands National Park — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1224) — November 9, 2017

Q-1225¹⁻² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Plaque for the National Holocaust Monument — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1225) — November 20, 2017

Q-1226² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Changes requested by the government to Wikipedia pages — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1226) — November 20, 2017

Q-1227² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Government expenditures on travel for stakeholders — Notice — October 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1227) — November 20, 2017

Q-1228² — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Application processing times for various streams overseen by Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — October 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1228) — November 29, 2017

Q-1221² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Lettre de demande que le gouvernement a adressée au gouvernement des États-Unis au sujet de l'achat potentiel de 18 aéronefs Super Hornet — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1221) — 20 novembre 2017

Q-1222² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Opérations du poste frontalier de Lacolle et des postes urbains de Montréal et Cornwall — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1222) — 20 novembre 2017

Q-1223² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Contrats accordés par le gouvernement à la firme Morneau Shepell — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1223) — 20 novembre 2017

Q-1224¹⁻² — M. Fast (Abbotsford) — Appel d'offres et construction d'une nouvelle caserne de pompiers dans le parc national des Prairies — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1224) — 9 novembre 2017

Q-1225¹⁻² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Plaque pour le Monument national de l'Holocauste — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1225) — 20 novembre 2017

Q-1226² — M. MacKenzie (Oxford) — Changements demandés par le gouvernement aux pages Wikipedia — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1226) — 20 novembre 2017

Q-1227² — M. MacKenzie (Oxford) — Dépenses du gouvernement pour le déplacement d'intervenants — Avis — 4 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1227) — 20 novembre 2017

Q-1228² — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Délais de traitement des demandes des divers volets supervisés par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 5 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1228) — 29 novembre 2017

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1229² — Ms. Boutin-Sweet (Hochelaga) — Social infrastructure funding and other investments to address housing and homelessness — Notice — October 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1229) — December 1, 2017

Q-1230² — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Expenditures on private security firms in Myanmar — Notice — October 16, 2017

Answered (*See Debates*) — December 1, 2017

Q-1231² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Decision to exclude Ottawa from the Innovation Superclusters Initiative — Notice — October 16, 2017

Answered (*See Debates*) — December 1, 2017

Q-1232² — Mr. Carrie (Oshawa) — Videos posted on the Innovation, Science and Economic Development Canada YouTube channel — Notice — October 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1232) — December 1, 2017

Q-1233² — Mr. Carrie (Oshawa) — Applications for appointments to the Invest in Canada Hub — Notice — October 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1233) — December 1, 2017

Q-1234² — Mr. Shields (Bow River) — Skating rink on Parliament Hill — Notice — October 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1234) — December 1, 2017

Q-1235² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Cover for Budget 2017 — Notice — October 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1235) — December 1, 2017

Q-1236² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Tweet by the Prime Minister on October 11, 2017, about employee discounts — Notice — October 16, 2017

Answered (*See Debates*) — December 1, 2017

Q-1237² — Mr. Kent (Thornhill) — Inscription of Hebron on the UNESCO World Heritage List — Notice — October 17, 2017

Answered (*See Debates*) — December 4, 2017

Q-1229² — M^{me} Boutin-Sweet (Hochelaga) — Fonds consacrés à l'infrastructure sociale et autres investissements en matière de logement et de lutte contre l'itinérance — Avis — 16 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1229) — 1^{er} décembre 2017

Q-1230² — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Dépenses consacrées aux entreprises de sécurité privées au Myanmar — Avis — 16 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2017

Q-1231² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Décision d'exclure Ottawa de l'Initiative des supergrappes d'innovation — Avis — 16 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2017

Q-1232² — M. Carrie (Oshawa) — Vidéos publiées sur la chaîne YouTube d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 16 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1232) — 1^{er} décembre 2017

Q-1233² — M. Carrie (Oshawa) — Demandes de candidature pour le centre Investir au Canada — Avis — 16 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1233) — 1^{er} décembre 2017

Q-1234² — M. Shields (Bow River) — Patinoire sur la Colline du Parlement — Avis — 16 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1234) — 1^{er} décembre 2017

Q-1235² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Couverture du Budget 2017 — Avis — 16 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1235) — 1^{er} décembre 2017

Q-1236² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Gazouillis diffusé par le premier ministre le 11 octobre 2017 à propos des rabais des employés — Avis — 16 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} décembre 2017

Q-1237² — M. Kent (Thornhill) — Inscription d'Hébron sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO — Avis — 17 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1238² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Conflict of interest screen for the Minister of Finance — Notice — October 17, 2017

Answered (*See Debates*) — December 4, 2017

Q-1239² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Correspondence between the Premier of Ontario and the Prime Minister in relation to the proposed tax changes — Notice — October 17, 2017

Answered (*See Debates*) — December 4, 2017

Q-1240² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Buildings owned or operated by the Department of Public Works and Government Services — Notice — October 17, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1240) — December 4, 2017

Q-1241² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Minister of Finance's paper entitled "Tax Planning Using Private Corporations" and consultations — Notice — October 17, 2017

Answered (*See Debates*) — December 4, 2017

Q-1242² — Mr. Poilievre (Carleton) — Working group referred to by the Minister of Finance's spokesman in the Toronto Star on February 28, 2017 — Notice — October 17, 2017

Answered (*See Debates*) — December 4, 2017

Q-1243² — Mr. Poilievre (Carleton) — Contracts signed since September 19, 2016, between the government and Morneau Shepell — Notice — October 17, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1243) — December 4, 2017

Q-1244² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Relationship between the Canadian Standards Association, the Standards Council of Canada and the Department of Industry — Notice — October 17, 2017

Answered (*See Debates*) — December 4, 2017

Q-1245² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Potential purchase of Australian F/A-18 fighter aircraft and associated parts — Notice — October 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1245) — December 4, 2017

Q-1246² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Government's marketing strategy — Notice — October 18, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1246) — December 4, 2017

Q-1238² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Filtre anti-conflits d'intérêts du ministre des Finances — Avis — 17 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017

Q-1239² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Correspondance entre la première ministre de l'Ontario et le premier ministre du Canada liée aux propositions de modifications fiscales — Avis — 17 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017

Q-1240² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Immeubles appartenant au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux ou gérés par lui — Avis — 17 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1240) — 4 décembre 2017

Q-1241² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Document du ministre des Finances intitulé « La planification fiscale au moyen des sociétés privées » et consultations — Avis — 17 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017

Q-1242² — M. Poilievre (Carleton) — Groupe de travail mentionné par le porte-parole du ministre des Finances dans le Toronto Star le 28 février 2017 — Avis — 17 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017

Q-1243² — M. Poilievre (Carleton) — Contrats signés depuis le 19 septembre 2016 par le gouvernement et la firme Morneau Shepell — Avis — 17 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1243) — 4 décembre 2017

Q-1244² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Relation entre l'Association canadienne de normalisation, le Conseil canadien des normes et le ministère de l'Industrie — Avis — 17 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017

Q-1245² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Achat éventuel d'avions de chasse F/A-18 et de pièces connexes de l'Australie — Avis — 18 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1245) — 4 décembre 2017

Q-1246² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Stratégie de marketing du gouvernement — Avis — 18 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1246) — 4 décembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1247²** — Mr. Benzen (Calgary Heritage) — Travel of the Prime Minister to Stouffville, Ontario — Notice — October 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1247) — December 4, 2017
- Q-1247²** — M. Benzen (Calgary Heritage) — Voyage du premier ministre à Stouffville (Ontario) — Avis — 18 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1247) — 4 décembre 2017
- Q-1248²** — Mr. Benzen (Calgary Heritage) — Decision of the Ontario Superintendent of Financial Services regarding Morneau Shepell — Notice — October 18, 2017
Answered (*See Debates*) — December 4, 2017
- Q-1248²** — M. Benzen (Calgary Heritage) — Décision du surintendant des services financiers de l'Ontario à propos de Morneau Shepell — Avis — 18 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017
- Q-1249²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Expenditures on “talent fees” and other expenditures on models for media produced by the government — Notice — October 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1249) — December 4, 2017
- Q-1249²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Cachets et autres dépenses pour des mannequins utilisés dans des produits médiatiques du gouvernement — Avis — 18 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1249) — 4 décembre 2017
- Q-1250²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Office of Human Rights, Freedoms and Inclusion — Notice — October 18, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1250) — December 4, 2017
- Q-1250²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Bureau des droits de la personne, des libertés et de l'inclusion — Avis — 18 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1250) — 4 décembre 2017
- Q-1251²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Appointments by the Office of the Superintendent of Financial Institutions — Notice — October 18, 2017
Answered (*See Debates*) — December 4, 2017
- Q-1251²** — M. Poilievre (Carleton) — Nominations effectuées par le Bureau du surintendant des institutions financières — Avis — 18 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 4 décembre 2017
- Q-1252²** — Mr. Weir (Regina—Lewvan) — Federal funding in the constituencies of Regina—Lewvan, Regina—Qu'Appelle and Regina—Wascana — Notice — October 19, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1252) — December 6, 2017
- Q-1252²** — M. Weir (Regina—Lewvan) — Financement fédéral dans les circonscriptions de Regina—Lewvan, Regina—Qu'Appelle et Regina—Wascana — Avis — 19 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1252) — 6 décembre 2017
- Q-1253²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Disbursements through the Treasury Board Secretariat for trustee fees — Notice — October 19, 2017
Answered (*See Debates*) — December 6, 2017
- Q-1253²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Débours effectués par l'intermédiaire du Secrétariat du Conseil du Trésor pour des services fiduciaires — Avis — 19 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2017
- Q-1254²** — Ms. Kwan (Vancouver East) — Permanent residence applications rejected pursuant to section 38(1)(c) of the Immigration and Refugee Protection Act — Notice — October 19, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1254) — December 6, 2017
- Q-1254²** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Demandes de résidence permanente rejetées conformément à l'alinéa 38(1) c) de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés — Avis — 19 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1254) — 6 décembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1255² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Permanent residence applications submitted under the former Live-in Caregiver Program — Notice — October 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1255) — December 6, 2017

Q-1256² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Implementation of a lottery system for the parent and grandparent stream of family reunification — Notice — October 19, 2017

Answered (*See Debates*) — December 6, 2017

Q-1257² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency processing times for various common interactions with taxpayers — Notice — October 19, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1257) — December 6, 2017

Q-1258² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Bill C-27, An Act to amend the Pension Benefits Standards Act, 1985 — Notice — October 19, 2017

Answered (*See Debates*) — December 6, 2017

Q-1259² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Government correspondence — Notice — October 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1259) — December 6, 2017

Q-1260² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Comments made by the Minister of Finance — Notice — October 23, 2017

Answered (*See Debates*) — December 8, 2017

Q-1261² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Expenditures on media training or other communications related advice or training — Notice — October 23, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1261) — December 8, 2017

Q-1262² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Announcement made by the Minister of Finance in Hampton, New Brunswick — Notice — October 23, 2017

Answered (*See Debates*) — December 8, 2017

Q-1263² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations Child and Family Caring Society of Canada and Assembly of First Nations v. Attorney General of Canada — Notice — October 23, 2017

Answered (*See Debates*) — December 8, 2017

Q-1255² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Demandes de résidence permanente soumises dans le cadre de l'ancien Programme des aides familiaux résidents — Avis — 19 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1255) — 6 décembre 2017

Q-1256² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Mise en place d'un système de tirage dans le volet des parents et des grands-parents du programme de réunification des familles — Avis — 19 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2017

Q-1257² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Délais de traitement à l'Agence du revenu du Canada de diverses interactions courantes avec les contribuables — Avis — 19 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1257) — 6 décembre 2017

Q-1258² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Projet de loi C-27, Loi modifiant la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension — Avis — 19 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2017

Q-1259² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Correspondance gouvernementale — Avis — 20 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1259) — 6 décembre 2017

Q-1260² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Observations faites par le ministre des Finances — Avis — 23 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 décembre 2017

Q-1261² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Dépenses relatives à la formation sur les médias et autres conseils et formations en matière de communications — Avis — 23 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1261) — 8 décembre 2017

Q-1262² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Annonce faite par le ministre des Finances à Hampton (Nouveau-Brunswick) — Avis — 23 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 décembre 2017

Q-1263² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Affaire opposant la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations du Canada et l'Assemblée des Premières Nations au Procureur général du Canada — Avis — 23 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 décembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1264²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Statistics Canada's Table 204-0001 — Notice — October 23, 2017
Answered (*See Debates*) — December 8, 2017
- Q-1265²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Canadian Coast Guard Ship Hudson — Notice — October 23, 2017
Answered (*See Debates*) — December 8, 2017
- Q-1266²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Nova Scotia lobster confiscated by the Department of Fisheries and Oceans — Notice — October 23, 2017
Answered (*See Debates*) — December 8, 2017
- Q-1267²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Notice — October 24, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1267) — December 11, 2017
- Q-1268²** — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Government advertising outside Canada — Notice — October 24, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1268) — December 11, 2017
- Q-1269²** — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Artwork and graphic design work for government publications — Notice — October 24, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1269) — December 11, 2017
- Q-1270²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Meetings or communication of the Office of the Prime Minister — Notice — October 24, 2017
Answered (*See Debates*) — December 11, 2017
- Q-1271²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Government contracts with Mingarelli and Company (M&C) Consulting Inc. — Notice — October 24, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1271) — December 11, 2017
- Q-1272²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Income Tax folio S2-F3-C2 — Notice — October 24, 2017
Answered (*See Debates*) — December 11, 2017
- Q-1264²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Tableau 204-0001 de Statistique Canada — Avis — 23 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 décembre 2017
- Q-1265²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Navire de la Garde côtière canadienne Hudson — Avis — 23 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 décembre 2017
- Q-1266²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Homards de la Nouvelle-Écosse confisqués par le ministère des Pêches et des Océans — Avis — 23 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 décembre 2017
- Q-1267²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Avis — 24 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1267) — 11 décembre 2017
- Q-1268²** — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Publicités du gouvernement à l'extérieur du Canada — Avis — 24 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1268) — 11 décembre 2017
- Q-1269²** — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Œuvres artistiques et les conceptions graphiques produites pour les publications gouvernementales — Avis — 24 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1269) — 11 décembre 2017
- Q-1270²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Réunions ou communications du Cabinet du premier ministre — Avis — 24 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017
- Q-1271²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Contrats signés par le gouvernement avec la firme Mingarelli and Company (M&C) Consulting Inc. — Avis — 24 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1271) — 11 décembre 2017
- Q-1272²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Folio de l'impôt sur le revenu S2-F3-C2 — Avis — 24 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1273² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Statutory responsibilities of Ministers — Notice — October 24, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1273) — December 11, 2017

Q-1274² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Study conducted for Employment and Social Development Canada — Notice — October 24, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1274) — December 11, 2017

Q-1275² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Pine Beetle infestation in Alberta — Notice — October 24, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1275) — December 11, 2017

Q-1276² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Changes to Compensation and Benefits Instructions — Notice — October 24, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1276) — December 11, 2017

Q-1277² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Access to the National Holocaust Monument — Notice — October 24, 2017

Answered (*See Debates*) — December 11, 2017

Q-1278² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Comments made by the Minister of National Revenue — Notice — October 25, 2017

Answered (*See Debates*) — December 11, 2017

Q-1279² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Expenditures on the cover for the Fall Economic Statement — Notice — October 25, 2017

Answered (*See Debates*) — December 11, 2017

Q-1280² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Fleet of automobiles purchased or leased by the government — Notice — October 25, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1280) — December 11, 2017

Q-1281² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Liberal Party election platform — Notice — October 25, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1281) — December 11, 2017

Q-1273² — M. Nater (Perth—Wellington) — Responsabilités ministérielles — Avis — 24 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1273) — 11 décembre 2017

Q-1274² — M. Eglinski (Yellowhead) — Étude pour le compte d'Emploi et Développement social Canada — Avis — 24 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1274) — 11 décembre 2017

Q-1275² — M. Eglinski (Yellowhead) — Lutte contre l'infestation de dendroctones du pin dans la province de l'Alberta — Avis — 24 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1275) — 11 décembre 2017

Q-1276² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Changements apportés aux Directives sur la rémunération et les avantages sociaux — Avis — 24 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1276) — 11 décembre 2017

Q-1277² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Accès au Monument national de l'Holocauste — Avis — 24 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017

Q-1278² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Commentaires formulés par la ministre du Revenu national — Avis — 25 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017

Q-1279² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Dépenses relatives à la page couverture de l'Énoncé économique de l'automne — Avis — 25 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017

Q-1280² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Automobiles achetées ou louées par le gouvernement — Avis — 25 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1280) — 11 décembre 2017

Q-1281² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Programme électoral du Parti libéral — Avis — 25 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1281) — 11 décembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1282²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Liberal Party election platform — Notice — October 25, 2017
Answered (*See Debates*) — December 11, 2017
- Q-1283²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Disability tax credit for diabetes — Notice — October 25, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1283) — December 11, 2017
- Q-1284²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Bonuses, performance pay, or paid incentives for Canada Revenue Agency employees — Notice — October 25, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1284) — December 11, 2017
- Q-1285²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Applications for the Disability Tax credit — Notice — October 25, 2017
Answered (*See Debates*) — December 11, 2017
- Q-1286²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Polling by the government — Notice — October 25, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1286) — December 11, 2017
- Q-1287²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Advertising Coordination and Partnerships Directorate and the Communication Procurement Directorate — Notice — October 25, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1287) — December 11, 2017
- Q-1288²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Prime Minister's travel to Edmonton — Notice — October 25, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1288) — December 11, 2017
- Q-1289²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Defence Construction Canada's Annual Report 2016-2017 — Notice — October 25, 2017
Answered (*See Debates*) — December 11, 2017
- Q-1290²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Statement by the Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — Notice — October 25, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1290) — December 11, 2017
- Q-1282²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Programme électoral du Parti libéral — Avis — 25 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017
- Q-1283²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Crédit d'impôt pour le diabète — Avis — 25 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1283) — 11 décembre 2017
- Q-1284²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Primes, rémunération au rendement ou incitatifs payés aux employés de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 25 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1284) — 11 décembre 2017
- Q-1285²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Demandes de crédit d'impôt pour personnes handicapées — Avis — 25 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017
- Q-1286²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Sondages menés par le gouvernement — Avis — 25 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1286) — 11 décembre 2017
- Q-1287²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Direction de la coordination de la publicité et des partenariats et Direction de l'approvisionnement en communications — Avis — 25 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1287) — 11 décembre 2017
- Q-1288²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Voyage du premier ministre à Edmonton — Avis — 25 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1288) — 11 décembre 2017
- Q-1289²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Rapport annuel 2016-2017 de Construction de Défense Canada — Avis — 25 octobre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 11 décembre 2017
- Q-1290²** — M. Carrie (Oshawa) — Déclaration faite par le secrétaire parlementaire du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Avis — 25 octobre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1290) — 11 décembre 2017

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1291² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Submissions to the Canada Revenue Agency — Notice — October 26, 2017

Answered (*See Debates*) — December 13, 2017

Q-1292² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Staffing levels at regional development agencies — Notice — October 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1292) — December 13, 2017

Q-1293² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Government expenditures on tickets for sporting events — Notice — October 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1293) — December 13, 2017

Q-1294² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Post delivery service — Notice — October 26, 2017

Answered (*See Debates*) — December 13, 2017

Q-1295² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Tax information exchange agreements — Notice — October 26, 2017

Answered (*See Debates*) — December 13, 2017

Q-1296² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Efforts of the Canada Revenue Agency to combat tax evasion and tax havens — Notice — October 26, 2017

Answered (*See Debates*) — December 13, 2017

Q-1297² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Passport applications — Notice — October 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1297) — December 13, 2017

Q-1298² — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Mutual logistics support arrangements with Spain and Chile to provide at sea replenishment — Notice — October 26, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1298) — December 13, 2017

Q-1299² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Contracts and funding for minister's offices — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1299) — December 13, 2017

Q-1291² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Plaintes reçues par l'Agence du revenu du Canada — Avis — 26 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017

Q-1292² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Nombre d'employés dans les organismes de développement régional — Avis — 26 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1292) — 13 décembre 2017

Q-1293² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Dépenses gouvernementales de billets pour des événements sportifs — Avis — 26 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1293) — 13 décembre 2017

Q-1294² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Service de livraison de Postes Canada — Avis — 26 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017

Q-1295² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Accords d'échange de renseignements fiscaux — Avis — 26 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017

Q-1296² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Efforts de l'Agence du revenu du Canada pour lutter contre l'évasion fiscale et les paradis fiscaux — Avis — 26 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017

Q-1297² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Demandes d'obtention de passeport — Avis — 26 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1297) — 13 décembre 2017

Q-1298² — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Accords de soutien logistique mutuel avec l'Espagne et le Chili afin de prévoir le ravitaillement en mer — Avis — 26 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1298) — 13 décembre 2017

Q-1299² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Contrats et fonds accordés aux cabinets de ministre — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1299) — 13 décembre 2017

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1300² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Regional development agencies — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1300) — December 13, 2017

Q-1301² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Government-wide advertising activities — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1301) — December 13, 2017

Q-1302² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Federal funding in the riding of Calgary Shepard — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1302) — December 13, 2017

Q-1303² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Ad Hoc Cabinet Committee on 2017 BC Wildfires — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1303) — December 13, 2017

Q-1304² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — First Nations-Canada Joint Committee on the Fiscal Relationship — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1304) — December 13, 2017

Q-1305² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Privy Council Office and National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls — Notice — October 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1305) — December 13, 2017

Q-1306² — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Motion M-42 on tax avoidance in Barbados — Notice — October 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1306) — December 13, 2017

Q-1307² — Mr. Falk (Provencher) — Government funding to the province of Manitoba — Notice — October 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1307) — January 29, 2018

Q-1300² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Agences de développement régional — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1300) — 13 décembre 2017

Q-1301² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Activités publicitaires menées à l'échelle gouvernementale — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1301) — 13 décembre 2017

Q-1302² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Financement fédéral dans la circonscription de Calgary Shepard — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1302) — 13 décembre 2017

Q-1303² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Comité spécial du Cabinet sur les feux de forêt de 2017 en Colombie-Britannique — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1303) — 13 décembre 2017

Q-1304² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Comité mixte des Premières Nations du Canada sur les relations fiscales — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1304) — 13 décembre 2017

Q-1305² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Bureau du Conseil privé et Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées — Avis — 27 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1305) — 13 décembre 2017

Q-1306² — M. Ste-Marie (Joliette) — Motion M-42 sur l'évitement fiscal à la Barbade — Avis — 30 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1306) — 13 décembre 2017

Q-1307² — M. Falk (Provencher) — Financement accordé par le gouvernement à la province du Manitoba — Avis — 31 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1307) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1308² — Mr. Falk (Provencher) — Energy East Pipeline and Eastern Mainline projects — Notice — October 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1308) — January 29, 2018

Q-1309² — Mr. Falk (Provencher) — Generation Energy forum — Notice — October 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1309) — January 29, 2018

Q-1310² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Public Service Health Care Plan — Notice — October 31, 2017

Answered (*See Debates*) — December 13, 2017

Q-1311² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Applications for the Disability Tax credit — Notice — October 31, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1311) — January 29, 2018

Q-1312² — Mr. Stewart (Burnaby South) — Housing investments and housing assets held by the government — Notice — November 1, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1312) — December 13, 2017

Q-1313² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Statement by the Prime Minister — Notice — November 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1313) — January 29, 2018

Q-1314² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Statement by the Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons — Notice — November 2, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1315² — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Fall Economic Statement 2017 — Notice — November 2, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1315) — January 29, 2018

Q-1316¹⁻² — Ms. Raitt (Milton) — Tweet by the Minister of Environment and Climate Change — Notice — November 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1316) — January 29, 2018

Q-1308² — M. Falk (Provencher) — Énergie Est et réseau principal Est — Avis — 31 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1308) — 29 janvier 2018

Q-1309² — M. Falk (Provencher) — Forum Génération Énergie — Avis — 31 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1309) — 29 janvier 2018

Q-1310² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Régime de soins de santé de la fonction publique — Avis — 31 octobre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017

Q-1311² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Demandes de crédit d'impôt pour personnes handicapées — Avis — 31 octobre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1311) — 29 janvier 2018

Q-1312² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers appartenant au gouvernement — Avis — 1^{er} novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1312) — 13 décembre 2017

Q-1313² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Déclaration faite par le premier ministre — Avis — 2 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1313) — 29 janvier 2018

Q-1314² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Déclaration du secrétaire parlementaire de la leader du gouvernement à la Chambre des communes — Avis — 2 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1315² — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Énoncé économique de l'automne 2017 — Avis — 2 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1315) — 29 janvier 2018

Q-1316¹⁻² — M^{me} Raitt (Milton) — Gazouillis de la ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Avis — 8 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1316) — 29 janvier 2018

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1317² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Mental health and health services to Indigenous children and the implementation of Jordan's Principle — Notice — November 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1317) — January 29, 2018

Q-1318² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Programs offered by Indigenous and Northern Affairs Canada — Notice — November 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1318) — January 29, 2018

Q-1319² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Employment in departments, Crown corporations, agencies and other government entities — Notice — November 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1319) — January 29, 2018

Q-1320² — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Books of Remembrance in the Memorial Chamber — Notice — November 16, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1321² — Mr. Webber (Calgary Confederation) — Peace Tower Carillon — Notice — November 16, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1322² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Rail safety — Notice — November 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1322) — January 29, 2018

Q-1323² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Aviation safety — Notice — November 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1323) — January 29, 2018

Q-1324² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Statement of the Minister of Transport on October 30, 2017 — Notice — November 16, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1325² — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Jobs related to the Trans Mountain project — Notice — November 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1325) — January 29, 2018

Q-1317² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Services en santé mentale et en santé aux enfants autochtones et mise en œuvre du principe de Jordan — Avis — 8 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1317) — 29 janvier 2018

Q-1318² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Programme offerts par Affaires autochtones et du Nord Canada et Santé Canada — Avis — 8 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1318) — 29 janvier 2018

Q-1319² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Emplois dans les ministères, sociétés d'État, organismes et autres entités du gouvernement — Avis — 8 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1319) — 29 janvier 2018

Q-1320² — M. Webber (Calgary Confederation) — Livres du Souvenir à la Chapelle du Souvenir — Avis — 16 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1321² — M. Webber (Calgary Confederation) — Carillon de la Tour de la Paix — Avis — 16 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1322² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Sécurité ferroviaire — Avis — 16 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1322) — 29 janvier 2018

Q-1323² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Sécurité aérienne — Avis — 16 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1323) — 29 janvier 2018

Q-1324² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Déclaration du ministre des Transports du 30 octobre 2017 — Avis — 16 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1325² — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Emplois liés au projet Trans Mountain — Avis — 16 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1325) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1326² — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Bill C-45, the Cannabis Act — Notice — November 16, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1327² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal Tobacco Control Strategy — Notice — November 16, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1327) — January 29, 2018

Q-1328² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Mandate Letter Tracker — Notice — November 20, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1329² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Monthly allowances of Canadian Armed Forces members — Notice — November 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1329) — January 29, 2018

Q-1330² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Fall Economic Statement — Notice — November 20, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1331² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Wrapping expenditures for government buildings — Notice — November 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1331) — January 29, 2018

Q-1332² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Conflict of Interest Act — Notice — November 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1332) — January 29, 2018

Q-1333² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — November 20, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1334² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Appointment process of the Official Languages Commissioner — Notice — November 20, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1326² — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Projet de loi C-45, Loi sur le cannabis — Avis — 16 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1327² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 16 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1327) — 29 janvier 2018

Q-1328² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Suivi des lettres de mandat — Avis — 20 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1329² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Allocations mensuelles des membres des Forces armées canadiennes — Avis — 20 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1329) — 29 janvier 2018

Q-1330² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Énoncé économique de l'automne — Avis — 20 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1331² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Dépenses d'emballage pour extérieur des immeubles gouvernementaux — Avis — 20 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1331) — 29 janvier 2018

Q-1332² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Loi sur les conflits d'intérêts — Avis — 20 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1332) — 29 janvier 2018

Q-1333² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures — Avis — 20 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1334² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Nomination du commissaire aux langues officielles — Avis — 20 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1335² — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Situation of the Tamil community and other minority communities in Sri Lanka — Notice — November 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1335) — January 29, 2018

Q-1336² — Mr. Fast (Abbotsford) — Negative economic impacts of government regulations and carbon tax — Notice — November 20, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1336) — January 29, 2018

Q-1337² — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Disability benefits processed by the Department of Veterans Affairs — Notice — November 21, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1338² — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Claims for pensions for disabilities — Notice — November 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1338) — January 29, 2018

Q-1339² — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Conference on tax gap estimation — Notice — November 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1339) — January 29, 2018

Q-1340² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Section 2.33 of the Fall 2017 Report of the Auditor General of Canada — Notice — November 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1340) — January 29, 2018

Q-1341² — Ms. Trudel (Jonquière) — Phoenix pay system — Notice — November 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1341) — January 29, 2018

Q-1342² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Canadian Free Trade Agreement and Agreement on Internal Trade — Notice — November 21, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1342) — January 29, 2018

Q-1343² — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Consumer price of gasoline — Notice — November 22, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1343) — January 29, 2018

Q-1335² — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Situation de la communauté tamoule et des autres communautés minoritaires au Sri Lanka — Avis — 20 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1335) — 29 janvier 2018

Q-1336² — M. Fast (Abbotsford) — Répercussions économiques négatives des règlements gouvernementaux et taxe sur le carbone — Avis — 20 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1336) — 29 janvier 2018

Q-1337² — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Prestations pour invalidité traitées par le ministère des Anciens Combattants — Avis — 21 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1338² — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Demandes de pensions pour invalidité — Avis — 21 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1338) — 29 janvier 2018

Q-1339² — M. Ste-Marie (Joliette) — Conférence sur l'estimation de l'écart fiscal — Avis — 21 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1339) — 29 janvier 2018

Q-1340² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Article 2.33 du rapport Automne 2017 du vérificateur général du Canada — Avis — 21 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1340) — 29 janvier 2018

Q-1341² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Système de paie Phénix — Avis — 21 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1341) — 29 janvier 2018

Q-1342² — M. Nater (Perth—Wellington) — Accord de libre-échange canadien et Accord sur le commerce intérieur — Avis — 21 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1342) — 29 janvier 2018

Q-1343² — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Prix de l'essence à la pompe — Avis — 22 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1343) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1344² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Canada child benefit — Notice — November 22, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1344) — January 29, 2018

Q-1345¹⁻² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Government commitments — Notice — November 23, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1345) — January 29, 2018

Q-1346² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Terrorists in Canada — Notice — November 23, 2017

Answered (*See Debates*) — December 13, 2017

Q-1347² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Immigration Information Sharing Treaty — Notice — November 24, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1347) — January 29, 2018

Q-1348² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Prime Minister's trips — Notice — November 24, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1348) — January 29, 2018

Q-1349² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government expenditures and policies related to sharing economy products — Notice — November 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1349) — January 29, 2018

Q-1350² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Office of Human Rights, Freedoms and Inclusion — Notice — November 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1350) — January 29, 2018

Q-1351² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Multi-jurisdictional legislation — Notice — November 27, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1352² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Compensation Advisors — Notice — November 27, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1352) — January 29, 2018

Q-1344² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Allocation canadienne pour enfants — Avis — 22 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1344) — 29 janvier 2018

Q-1345¹⁻² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Engagements du gouvernement — Avis — 23 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1345) — 29 janvier 2018

Q-1346² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Terroristes au Canada — Avis — 23 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017

Q-1347² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Traité sur l'échange de renseignements en matière d'immigration — Avis — 24 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1347) — 29 janvier 2018

Q-1348² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Voyages du premier ministre — Avis — 24 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1348) — 29 janvier 2018

Q-1349² — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses du gouvernement et politiques concernant les produits de l'économie du partage — Avis — 27 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1349) — 29 janvier 2018

Q-1350² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Bureau des droits de la personne, des libertés et de l'inclusion — Avis — 27 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1350) — 29 janvier 2018

Q-1351² — M. MacKenzie (Oxford) — Projet de loi intergouvernemental — Avis — 27 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1352² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Conseillers et conseillères en rémunération — Avis — 27 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1352) — 29 janvier 2018

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1353²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Prime Minister's trip to Fogo Island in March 2016 — Notice — November 27, 2017
 Answered (*See Debates*) — December 13, 2017
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1353-01) — January 29, 2018
- Q-1354²** — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Skills Link Program — Notice — November 27, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1354) — January 29, 2018
- Q-1355²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Briefing notes provided to the Policy Advisor and Special Assistant for Western Canada and the Territories to the Minister of Infrastructure and Communities — Notice — November 27, 2017
 Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1356²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Alberta Pine Beetle infestation — Notice — November 27, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1356) — January 29, 2018
- Q-1357²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Expenditures on electric vehicle charging stations — Notice — November 28, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1357) — January 29, 2018
- Q-1358²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Ministerial working group to address Phoenix pay issues — Notice — November 28, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1358) — January 29, 2018
- Q-1359²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Response by the Minister of Environment and Climate Change to Q-1211 — Notice — November 28, 2017
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1359) — January 29, 2018
- Q-1360²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Bill C-2 — Notice — November 28, 2017
 Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1353²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Voyage du Premier ministre à l'île Fogo en mars 2016 — Avis — 27 novembre 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1353-01) — 29 janvier 2018
- Q-1354²** — M. Richards (Banff—Airdrie) — Programme Connexion compétences — Avis — 27 novembre 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1354) — 29 janvier 2018
- Q-1355²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Notes d'information fournies au conseiller en politiques et adjoint spécial pour l'Ouest du Canada et les Territoires du ministre de l'Infrastructure et des Collectivités — Avis — 27 novembre 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018
- Q-1356²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Infestation du dendroctone du pin ponderosa en Alberta — Avis — 27 novembre 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1356) — 29 janvier 2018
- Q-1357²** — M. Fast (Abbotsford) — Dépenses en matière de bornes de recharge pour véhicules électriques — Avis — 28 novembre 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1357) — 29 janvier 2018
- Q-1358²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Groupe de travail ministériel pour régler les problèmes du système Phénix — Avis — 28 novembre 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1358) — 29 janvier 2018
- Q-1359²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Réponse donnée par la ministre de l'Environnement et du Changement climatique à la question Q-1211 — Avis — 28 novembre 2017
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1359) — 29 janvier 2018
- Q-1360²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Projet de loi C-2 — Avis — 28 novembre 2017
 Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1361² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Climate change report prepared by Abacus Data — Notice — November 28, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1362² — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Office of the Governor General — Notice — November 28, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1363² — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Employees who worked for the Governor General — Notice — November 28, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1363) — January 29, 2018

Q-1364² — Mr. Barlow (Foothills) — Prime Minister's official residence — Notice — November 29, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1364) — January 29, 2018

Q-1365² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Materials prepared for Associate Deputy Ministers and Assistant Deputy Ministers — Notice — November 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1365) — January 29, 2018

Q-1366² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Materials prepared for Deputy Ministers — Notice — November 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1366) — January 29, 2018

Q-1367² — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Environment and Climate Change Canada contracts — Notice — November 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1367) — January 29, 2018

Q-1368² — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Global Affairs Canada contracts — Notice — November 30, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1368) — January 29, 2018

Q-1361² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Rapport sur les changements climatiques préparé par Abacus Data — Avis — 28 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1362² — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Bureau du Gouverneur général — Avis — 28 novembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1363² — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Employés qui ont travaillé pour le gouverneur général — Avis — 28 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1363) — 29 janvier 2018

Q-1364² — M. Barlow (Foothills) — Résidence officielle du premier ministre — Avis — 29 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1364) — 29 janvier 2018

Q-1365² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Documents préparés pour les sous-ministres délégués et les sous-ministres adjoints — Avis — 30 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1365) — 29 janvier 2018

Q-1366² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Documents produits à l'intention des sous-ministres — Avis — 30 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1366) — 29 janvier 2018

Q-1367² — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Contrats conclus par Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 30 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1367) — 29 janvier 2018

Q-1368² — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Contrats conclus par Affaires mondiales Canada — Avis — 30 novembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1368) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1369²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Privy Council Office contracts — Notice — November 30, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1369) — January 29, 2018
- Q-1370²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Health Canada contracts — Notice — November 30, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1370) — January 29, 2018
- Q-1371²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — 16 Days of Activism Against Gender Violence campaign on the Status of Women Canada's website — Notice — November 30, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1371) — January 29, 2018
- Q-1372²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Materials prepared for Ministers — Notice — November 30, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1372) — January 29, 2018
- Q-1373²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Directives and instructions provided by the Privy Council Office — Notice — December 1, 2017
Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1374²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls — Notice — December 1, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1374) — January 29, 2018
- Q-1375²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Purchase of promotional products — Notice — December 4, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1375) — January 29, 2018
- Q-1376²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Ballistic Missile Defense System — Notice — December 4, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1376) — January 29, 2018
- Q-1369²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats conclus par le Bureau du Conseil privé — Avis — 30 novembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1369) — 29 janvier 2018
- Q-1370²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Contrats conclus par Santé Canada — Avis — 30 novembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1370) — 29 janvier 2018
- Q-1371²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Campagne 16 jours d'activisme contre la violence fondée sur le sexe présentée dans le site Web de Condition féminine Canada — Avis — 30 novembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1371) — 29 janvier 2018
- Q-1372²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Documentation établie pour les ministres — Avis — 30 novembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1372) — 29 janvier 2018
- Q-1373²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Directives et instructions fournies par le Bureau du Conseil privé — Avis — 1^{er} décembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018
- Q-1374²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Commission d'enquête sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées — Avis — 1^{er} décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1374) — 29 janvier 2018
- Q-1375²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Achat d'articles promotionnels — Avis — 4 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1375) — 29 janvier 2018
- Q-1376²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Système de défense contre les missiles balistiques — Avis — 4 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1376) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1377² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Statement by the Minister of Finance — Notice — December 4, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1378² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Canadian Heritage contracts — Notice — December 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1378) — January 29, 2018

Q-1379² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Videos developed for or by Innovation, Science and Economic Development Canada — Notice — December 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1379) — January 29, 2018

Q-1380² — Mr. Shields (Bow River) — Ice rink on Parliament Hill — Notice — December 4, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1380) — January 29, 2018

Q-1381² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Employment and Social Development Canada contracts — Notice — December 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1381) — January 29, 2018

Q-1382² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Statement by the Minister of National Revenue — Notice — December 5, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1383² — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Canadian Broadcasting Corporation — Notice — December 5, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1384² — Ms. Raitt (Milton) — Disability Tax Credit — Notice — December 5, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1385² — Ms. Raitt (Milton) — Privy Council Office's "Mandate Letter Tracker" — Notice — December 5, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1386² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Service Canada's in-person service delivery network — Notice — December 5, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1386) — January 29, 2018

Q-1377² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Déclaration du ministre des Finances — Avis — 4 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1378² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Contrats conclus par Patrimoine canadien — Avis — 4 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1378) — 29 janvier 2018

Q-1379² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Vidéos réalisées pour ou par Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 4 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1379) — 29 janvier 2018

Q-1380² — M. Shields (Bow River) — Patinoire sur la Colline du Parlement — Avis — 4 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1380) — 29 janvier 2018

Q-1381² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Contrats accordés par Emploi et Développement social Canada — Avis — 5 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1381) — 29 janvier 2018

Q-1382² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Déclaration faite par la ministre du Revenu national — Avis — 5 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1383² — M. Rayes (Richmond—Arthabaska) — Société Radio-Canada — Avis — 5 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1384² — M^{me} Raitt (Milton) — Crédit d'impôt pour personnes handicapées — Avis — 5 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1385² — M^{me} Raitt (Milton) — Le « Suivi des lettres de mandat » du Bureau du Conseil privé — Avis — 5 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1386² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Réseau de prestation des services en personne de Service Canada — Avis — 5 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1386) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1387²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Expenditures on Management Consulting by Employment and Social Development Canada — Notice — December 5, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1387) — January 29, 2018
- Q-1387²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Dépenses en conseils de gestion engagées par Emploi et Développement social Canada — Avis — 5 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1387) — 29 janvier 2018
- Q-1388²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Payment to Vox Pop Labs for Project Tessera — Notice — December 5, 2017
Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1388²** — M. MacKenzie (Oxford) — Montant versé à Vox Pop Labs dans le cadre du Projet tesselle — Avis — 5 décembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018
- Q-1389²** — Mr. Easter (Malpeque) — Contract signed between Transport Canada and the City of Charlottetown — Notice — December 5, 2017
Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1389²** — M. Easter (Malpeque) — Marché conclu entre Transports Canada et la Ville de Charlottetown — Avis — 5 décembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018
- Q-1390²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Policy 1.1.16: Opening and Closing Procedures — Notice — December 6, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1390) — January 29, 2018
- Q-1390²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Politique 1.1.16 : Ouverture et fermeture des antennes — Avis — 6 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1390) — 29 janvier 2018
- Q-1391²** — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Christmas celebrations on Parliament Hill — Notice — December 6, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1391) — January 29, 2018
- Q-1391²** — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Célébrations de Noël sur la Colline parlementaire — Avis — 6 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1391) — 29 janvier 2018
- Q-1392²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Expenditures on hospitality (Treasury Board Object Code 0822) — Notice — December 6, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1392) — January 29, 2018
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1392-01) — September 17, 2018
- Q-1392²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Dépenses d'accueil (code d'article 0822 du Conseil du Trésor) — Avis — 6 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1392) — 29 janvier 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1392-01) — 17 septembre 2018
- Q-1393²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Financial support to Ontario college students affected by labour dispute — Notice — December 6, 2017
Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1393²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Aide financière aux étudiants ontariens de niveau collégial touchés par le conflit de travail — Avis — 6 décembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018
- Q-1394²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Wildfires in British Columbia — Notice — December 6, 2017
Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1394²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Feux de forêt de la Colombie-Britannique — Avis — 6 décembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1395² — Mr. Fast (Abbotsford) — Protected terrestrial and marine spaces — Notice — December 6, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1395) — January 29, 2018

Q-1396² — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Government procurement — Notice — December 6, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1396) — January 29, 2018

Q-1397² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Québec Bridge — Notice — December 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1397) — January 29, 2018

Q-1398² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Government expenditures in relation to Canada 2020 — Notice — December 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1398) — January 29, 2018

Q-1399² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Contracts granted by Natural Resources Canada — Notice — December 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1399) — January 29, 2018

Q-1400² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Treasury Board Secretariat contracts — Notice — December 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1400) — January 29, 2018

Q-1401² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Canada Summer Jobs Program — Notice — December 7, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1402² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Government contracts for public relation services — Notice — December 7, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1402) — January 29, 2018

Q-1395² — M. Fast (Abbotsford) — Conservation et aires terrestres et marines protégées par le gouvernement — Avis — 6 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1395) — 29 janvier 2018

Q-1396² — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Approvisionnement gouvernemental — Avis — 6 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1396) — 29 janvier 2018

Q-1397² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Pont de Québec — Avis — 7 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1397) — 29 janvier 2018

Q-1398² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Dépenses du gouvernement pour l'activité Canada 2020 — Avis — 7 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1398) — 29 janvier 2018

Q-1399² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Contrats accordés par Ressources naturelles Canada — Avis — 7 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1399) — 29 janvier 2018

Q-1400² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Contrats conclus par le Secrétariat du Conseil du Trésor — Avis — 7 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1400) — 29 janvier 2018

Q-1401² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 7 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1402² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Contrats du gouvernement pour services de relations publiques — Avis — 7 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1402) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1403²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Public Works and Government Services Canada contracts — Notice — December 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1403) — January 29, 2018
- Q-1403²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Contrats conclus par Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada — Avis — 7 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1403) — 29 janvier 2018
- Q-1404²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Access to Information Requests — Notice — December 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1404) — January 29, 2018
- Q-1404²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Demandes d'accès à l'information — Avis — 7 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1404) — 29 janvier 2018
- Q-1405²** — Mr. Kent (Thornhill) — Backdrops and podiums used by the government for announcements — Notice — December 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1405) — January 29, 2018
- Q-1405²** — M. Kent (Thornhill) — Arrière-plans et podiums utilisés par le gouvernement dans le cadre d'annonces — Avis — 7 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1405) — 29 janvier 2018
- Q-1406²** — Mr. Kent (Thornhill) — Transport Canada contracts — Notice — December 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1406) — January 29, 2018
- Q-1406²** — M. Kent (Thornhill) — Contrats conclus par Transports Canada — Avis — 7 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1406) — 29 janvier 2018
- Q-1407²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Government expenditures on sporting event tickets — Notice — December 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1407) — January 29, 2018
- Q-1407²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Dépenses par le gouvernement en billets d'événements sportifs — Avis — 7 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1407) — 29 janvier 2018
- Q-1408²** — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Fees collected by government departments and agencies — Notice — December 7, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1408) — January 29, 2018
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1408-01) — September 17, 2018
- Q-1408²** — M. Lobb (Huron—Bruce) — Frais perçus par les ministères et organismes gouvernementaux — Avis — 7 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1408) — 29 janvier 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1408-01) — 17 septembre 2018
- Q-1409²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Ministers who are responsible for various regional development agencies — Notice — December 7, 2017
Answered (*See Debates*) — January 29, 2018
- Q-1409²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Ministres responsables des diverses agences de développement régional — Avis — 7 décembre 2017
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018
- Q-1410²** — Mr. Allison (Niagara West) — NAFTA negotiations — Notice — December 8, 2017
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1410) — January 29, 2018
- Q-1410²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Négociations ayant trait à l'ALÉNA — Avis — 8 décembre 2017
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1410) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1411² — Mr. Allison (Niagara West) — Bill C-27 — Notice — December 8, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1412² — Mr. Allison (Niagara West) — Consumption of alcohol on government-owned flights — Notice — December 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1412) — January 29, 2018

Q-1413² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Statements made by the Minister of Veterans Affairs — Notice — December 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1413) — January 29, 2018

Q-1414² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Sole-sourced contracts by the Department of Public Works and Government Services — Notice — December 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1414) — January 29, 2018

Q-1415² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Capacity assessments done for major projects by the Department of Public Works and Government Services — Notice — December 8, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1415) — January 29, 2018

Q-1416² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Ahousaht Indian Band and Nation v. Canada court cases — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1416) — January 29, 2018

Q-1417² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Use of taxi cabs and Uber by the government — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1417) — January 29, 2018

Q-1418² — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Raw sewage dump — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1418) — January 29, 2018

Q-1411² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Projet de loi C-27 — Avis — 8 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1412² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Consommation d'alcool à bord des avions appartenant au gouvernement — Avis — 8 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1412) — 29 janvier 2018

Q-1413² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Déclarations faites par le ministre des Anciens Combattants — Avis — 8 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1413) — 29 janvier 2018

Q-1414² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Contrats à fournisseur unique de Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 8 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1414) — 29 janvier 2018

Q-1415² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Évaluations des capacités effectuées pour les grands projets réalisés par Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 8 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1415) — 29 janvier 2018

Q-1416² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Affaires judiciaires Ahousaht Indian Band and Nation v. Canada — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1416) — 29 janvier 2018

Q-1417² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Coupons de taxi et à Uber par le gouvernement — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1417) — 29 janvier 2018

Q-1418² — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Déversement d'eaux d'égout brutes — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1418) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1419² — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Canada's delegation at the United Nations Conference on Climate Change (COP22) — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1419) — January 29, 2018

Q-1420² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Government expenditures — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1420) — January 29, 2018

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1420-01) — September 17, 2018

Q-1421² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Government telecommunications — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1421) — January 29, 2018

Q-1422² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Taxation on marijuana — Notice — December 11, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1423² — Mr. Shields (Bow River) — Government expenditures and communication with CRRC Corporation Limited — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1423) — January 29, 2018

Q-1424² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Contracts awarded by the government — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1424) — January 29, 2018

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1424-01) — September 17, 2018

Q-1425² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Responses to Questions on the Order Paper — Notice — December 11, 2017

Answered (*See Debates*) — January 29, 2018

Q-1426² — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Citizenship and Immigration Canada's bids for outside contracts — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1426) — January 29, 2018

Q-1419² — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Délégation canadienne à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP22) — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1419) — 29 janvier 2018

Q-1420² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Dépenses du gouvernement — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1420) — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1420-01) — 17 septembre 2018

Q-1421² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Télécommunications gouvernementales — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1421) — 29 janvier 2018

Q-1422² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Taxes sur la marijuana — Avis — 11 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1423² — M. Shields (Bow River) — Dépenses du gouvernement et les communications avec CRRC Corporation Limited — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1423) — 29 janvier 2018

Q-1424² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Contrats attribués par le gouvernement — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1424) — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1424-01) — 17 septembre 2018

Q-1425² — M. Nater (Perth—Wellington) — Réponses du gouvernement aux Questions inscrites au Feuilleton — Avis — 11 décembre 2017

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 janvier 2018

Q-1426² — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Appel d'offres de Citoyenneté et Immigration Canada — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1426) — 29 janvier 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1427² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Prime Minister's trips to the riding of Saint-Laurent — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1427) — January 29, 2018

Q-1428² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Prime Minister's trips to the riding of Markham-Thornhill — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1428) — January 29, 2018

Q-1429² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Maintenance and operations for drinking water and wastewater infrastructure on reserves — Notice — December 11, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1429) — January 29, 2018

Q-1430² — Mr. Ste-Marie (Joliette) — National shipbuilding procurement strategy — Notice — December 12, 2017

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1430) — March 19, 2018

Q-1431² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Notice — January 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1431) — March 19, 2018

Q-1432² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Federal spending in the constituency of Salaberry—Suroît — Notice — January 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1432) — March 19, 2018

Q-1433² — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Government expenditures — Notice — January 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1433) — March 19, 2018

Q-1434² — Mr. Falk (Provencher) — Health Canada's decisions taken with respect to Mifegymiso — Notice — January 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1434) — March 19, 2018

Q-1427² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Déplacements du premier ministre dans la circonscription de Saint-Laurent — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1427) — 29 janvier 2018

Q-1428² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Déplacements du premier ministre dans la circonscription de Markham—Thornhill — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1428) — 29 janvier 2018

Q-1429² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Exploitation et l'entretien de ces infrastructures d'eau potable et d'eaux usées sur les réserves — Avis — 11 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1429) — 29 janvier 2018

Q-1430² — M. Ste-Marie (Joliette) — Stratégie nationale d'approvisionnement en matière de construction navale — Avis — 12 décembre 2017

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1430) — 19 mars 2018

Q-1431² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Avis — 25 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1431) — 19 mars 2018

Q-1432² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Salaberry—Suroît — Avis — 25 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1432) — 19 mars 2018

Q-1433² — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Dépenses gouvernementales — Avis — 25 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1433) — 19 mars 2018

Q-1434² — M. Falk (Provencher) — Décisions de Santé Canada au sujet du Mifegymiso — Avis — 25 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1434) — 19 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1435² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Government spending in the constituency of Cowichan—Malahat—Langford — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1435) — March 19, 2018

Q-1436² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Expenses of stakeholders to attend government news conferences or announcements — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1436) — March 19, 2018

Q-1437² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Staffing levels at the Royal Canadian Mounted Police's Operational Communications Centres — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1437) — March 19, 2018

Q-1438² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — 100th anniversary of the Battle of Vimy Ridge — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1438) — March 19, 2018

Q-1439² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — World Economic Forum — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1439) — March 19, 2018

Q-1440² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Tax neutrality of carbon tax — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1440) — March 19, 2018

Q-1441² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Projections made by the Canada Mortgage and Housing Corporation — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1441) — March 19, 2018

Q-1442² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Investigations related to the Panama Papers — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1442) — March 19, 2018

Q-1435² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Cowichan—Malahat—Langford — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1435) — 19 mars 2018

Q-1436² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Dépenses relatives à la participation des intervenants aux conférences de presse ou aux annonces du gouvernement — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1436) — 19 mars 2018

Q-1437² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Niveaux de dotation aux stations de transmissions opérationnelles de la Gendarmerie royale du Canada — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1437) — 19 mars 2018

Q-1438² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Centenaire de la bataille de la crête de Vimy — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1438) — 19 mars 2018

Q-1439² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Forum économique mondial — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1439) — 19 mars 2018

Q-1440² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Incidence sur les recettes de la taxe sur le carbone — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1440) — 19 mars 2018

Q-1441² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Projections de la Société canadienne d'hypothèques et de logement — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1441) — 19 mars 2018

Q-1442² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Enquêtes liées aux Panama Papers — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1442) — 19 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1443² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Federal spending to address addiction — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1443) — March 19, 2018

Q-1444² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Pending legalization of marijuana — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1444) — March 19, 2018

Q-1445² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Flights taken on government aircraft by the Minister of National Defence — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1445) — March 19, 2018

Q-1446² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Health Canada's Cannabis Legalization and Regulation Branch — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1446) — March 19, 2018

Q-1447² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Prime Minister's meeting with Joshua Boyle — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1447) — March 19, 2018

Q-1448² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Red Tape Reduction Act — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1448) — March 19, 2018

Q-1449² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Vitamin D — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1449) — March 19, 2018

Q-1450² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Rickets and vitamin D — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1450) — March 19, 2018

Q-1443² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Dépenses fédérales en matière de lutte contre la dépendance aux substances — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1443) — 19 mars 2018

Q-1444² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Légalisation prochaine de la marijuana — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1444) — 19 mars 2018

Q-1445² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Vols effectués par le ministre de la Défense nationale à bord d'appareils du gouvernement — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1445) — 19 mars 2018

Q-1446² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Direction générale de la légalisation et de la réglementation du cannabis de Santé Canada — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1446) — 19 mars 2018

Q-1447² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Rencontre entre le premier ministre et Joshua Boyle — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1447) — 19 mars 2018

Q-1448² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Loi sur la réduction de la paperasse — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1448) — 19 mars 2018

Q-1449² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Vitamine D — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1449) — 19 mars 2018

Q-1450² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Rachitisme et la vitamine D — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1450) — 19 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1451² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Communities at Risk: Security Infrastructure Program — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1451) — March 19, 2018

Q-1452² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Government priorities — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1452) — March 19, 2018

Q-1453² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Maintenance and posting to Twitter accounts — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1453) — March 19, 2018

Q-1454² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Revenue collected from carbon taxes — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1454) — March 19, 2018

Q-1455² — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Canada Revenue Agency — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1455) — March 19, 2018

Q-1456² — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Committee responsible for assessing problem cases in order to recommend whether or not to apply the general anti-avoidance rule — Notice — January 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1456) — March 19, 2018

Q-1457² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Relations between the Chinese government and the Canadian government — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1457) — March 19, 2018

Q-1458² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Individuals being denied entry into Canada — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1458) — March 19, 2018

Q-1451² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Programme de financement des projets d'infrastructure de sécurité pour les collectivités à risque — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1451) — 19 mars 2018

Q-1452² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Priorités du gouvernement — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1452) — 19 mars 2018

Q-1453² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Maintenance de comptes Twitter et publications sur Twitter — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1453) — 19 mars 2018

Q-1454² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Revenus de la TPS provenant de la taxe sur le carbone — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1454) — 19 mars 2018

Q-1455² — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Agence du revenu du Canada — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1455) — 19 mars 2018

Q-1456² — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Comité responsable d'évaluer les cas problématiques afin de recommander ou non l'application de la règle générale anti-évitement — Avis — 29 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1456) — 19 mars 2018

Q-1457² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Relations entre le gouvernement chinois et le gouvernement canadien — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1457) — 19 mars 2018

Q-1458² — M. MacKenzie (Oxford) — Personnes qui se sont vu refuser l'entrée au Canada — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1458) — 19 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1459² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Iranian government — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1459) — March 19, 2018

Q-1460² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Expenditures related to the Minister of Environment and Climate Change's social media accounts — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1460) — March 19, 2018

Q-1461² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Canada 2020 event — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1461) — March 19, 2018

Q-1462² — Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) — Gordie Howe International Bridge — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1462) — March 19, 2018

Q-1463² — Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) — Ambassador Bridge Enhancement Project — Notice — January 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1463) — March 19, 2018

Q-1464² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Business Development Bank of Canada — Notice — January 31, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1464) — March 19, 2018

Q-1465² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Data, information, or privacy breaches — Notice — January 31, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1465) — March 16, 2018

Q-1466² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Office of the Prime Minister — Notice — January 31, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1466) — March 19, 2018

Q-1467² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Expenditures on investigations — Notice — January 31, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1467) — March 19, 2018

Q-1459² — M. MacKenzie (Oxford) — Gouvernement iranien — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1459) — 19 mars 2018

Q-1460² — M. MacKenzie (Oxford) — Dépenses liées aux comptes de médias sociaux de la ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1460) — 19 mars 2018

Q-1461² — M. MacKenzie (Oxford) — Activité organisée par Canada 2020 — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1461) — 19 mars 2018

Q-1462² — M. Chong (Wellington—Halton Hills) — Pont international Gordie-Howe — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1462) — 19 mars 2018

Q-1463² — M. Chong (Wellington—Halton Hills) — Projet d'amélioration du pont Ambassador — Avis — 30 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1463) — 19 mars 2018

Q-1464² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Banque de développement du Canada — Avis — 31 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1464) — 19 mars 2018

Q-1465² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Atteintes à la protection des données, de l'information et des renseignements personnels — Avis — 31 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1465) — 16 mars 2018

Q-1466² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Cabinet du premier ministre — Avis — 31 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1466) — 19 mars 2018

Q-1467² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Dépenses effectuées dans le cadre d'enquêtes — Avis — 31 janvier 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1467) — 19 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1468²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Canada Summer Jobs Program — Notice — January 31, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1468) — March 19, 2018
- Q-1468²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 31 janvier 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1468) — 19 mars 2018
- Q-1469²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — New "File my Return" telephone filing system — Notice — January 31, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1469) — March 19, 2018
- Q-1469²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Nouveau système de déclaration téléphonique « Produire ma déclaration » — Avis — 31 janvier 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1469) — 19 mars 2018
- Q-1470²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — World Economic Forum — Notice — January 31, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1470) — March 19, 2018
- Q-1470²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Forum économique mondial — Avis — 31 janvier 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1470) — 19 mars 2018
- Q-1471²** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Lapsed spending in the Department of Veterans Affairs — Notice — January 31, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1471) — March 19, 2018
- Q-1471²** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Crédits inutilisés du ministère des Anciens Combattants — Avis — 31 janvier 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1471) — 19 mars 2018
- Q-1472²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Federal spending — Notice — February 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1472) — March 21, 2018
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1472-01) — September 17, 2018
- Q-1472²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Dépenses fédérales — Avis — 1^{er} février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1472) — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1472-01) — 17 septembre 2018
- Q-1473²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Canada Revenue Agency's Jonquière Tax Centre — Notice — February 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1473) — March 21, 2018
- Q-1473²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Centre fiscal de Jonquière — Avis — 1^{er} février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1473) — 21 mars 2018
- Q-1474²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government's response to a petition — Notice — February 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1474) — March 21, 2018
- Q-1474²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Réponse du gouvernement à une pétition — Avis — 1^{er} février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1474) — 21 mars 2018
- Q-1475²** — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Prime Minister's trips to Bonavista—Burin—Trinity — Notice — February 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1475) — March 21, 2018
- Q-1475²** — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Déplacements du premier ministre à Bonavista—Burin—Trinity — Avis — 1^{er} février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1475) — 21 mars 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1476² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Canada child benefit — Notice — February 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1476) — March 21, 2018

Q-1477² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Prime Minister's trips to South Surrey—White Rock — Notice — February 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1477) — March 21, 2018

Q-1478² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Prime Minister's trips to Scarborough—Agincourt — Notice — February 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1478) — March 21, 2018

Q-1479² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Prime Minister's trips to Battlefords—Lloydminster — Notice — February 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1479) — March 21, 2018

Q-1480² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Expenditures on travel — Notice — February 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1480) — March 21, 2018

Q-1481² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Expenditures by Environment and Climate Change Canada — Notice — February 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1481) — March 21, 2018

Q-1482² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Website of the Government Representative Office in the Senate — Notice — February 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1482) — March 21, 2018

Q-1483² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Overpayments by the government — Notice — February 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1483) — March 21, 2018

Q-1476² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Allocation canadienne pour enfants — Avis — 1^{er} février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1476) — 21 mars 2018

Q-1477² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Déplacements du premier ministre à Surrey Sud—White Rock — Avis — 1^{er} février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1477) — 21 mars 2018

Q-1478² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Déplacements du premier ministre à Scarborough—Agincourt — Avis — 1^{er} février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1478) — 21 mars 2018

Q-1479² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Déplacements du premier ministre à Battlefords—Lloydminster — Avis — 1^{er} février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1479) — 21 mars 2018

Q-1480² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Dépenses de déplacement — Avis — 2 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1480) — 21 mars 2018

Q-1481² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Dépenses d'Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 2 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1481) — 21 mars 2018

Q-1482² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Site Web du Bureau du représentant du gouvernement au Sénat — Avis — 2 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1482) — 21 mars 2018

Q-1483² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Trop-payés par le gouvernement — Avis — 2 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1483) — 21 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1484²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Exchange of gifts between the Prime Minister and the Aga Khan — Notice — February 5, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-74) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1484) — March 29, 2018
- Q-1484²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Échange de cadeaux entre le premier ministre et l'Aga Khan — Avis — 5 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-74) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1484) — 29 mars 2018
- Q-1485²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Government support for Bombardier — Notice — February 5, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-75) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1485) — March 29, 2018
- Q-1485²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Soutien du gouvernement pour Bombardier — Avis — 5 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-75) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1485) — 29 mars 2018
- Q-1486²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Signing bonuses — Notice — February 5, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-76) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1486) — March 29, 2018
- Q-1486²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Primes à la signature — Avis — 5 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-76) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1486) — 29 mars 2018
- Q-1487²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Government Travel Service booking fees — Notice — February 5, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-77) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1487) — March 29, 2018
- Q-1487²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Frais de réservation du Service des voyages — Avis — 5 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-77) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1487) — 29 mars 2018
- Q-1488²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Human rights — Notice — February 5, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-78) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1488) — March 29, 2018
- Q-1488²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Droits de la personne — Avis — 5 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-78) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1488) — 29 mars 2018
- Q-1489²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — British Columbia wildfires — Notice — February 6, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-79) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1489) — March 29, 2018
- Q-1489²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Feux de forêt en Colombie-Britannique — Avis — 6 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-79) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1489) — 29 mars 2018
- Q-1490²** — Mr. Kent (Thornhill) — Trudeau Report — Notice — February 6, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-80) — March 26, 2018
- Q-1490²** — M. Kent (Thornhill) — Rapport Trudeau — Avis — 6 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-80) — 26 mars 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1490) — March 29, 2018
- Q-1491²** — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Agreement in principle — Notice — February 6, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-81) — March 26, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1491) — March 29, 2018
- Q-1492²** — Mr. Allison (Niagara West) — Invoices for by-election campaigns — Notice — February 6, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-82) — March 26, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1492) — March 29, 2018
- Q-1493²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — National Wetland Conservation Fund — Notice — February 6, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-83) — March 26, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1493) — March 29, 2018
- Q-1494²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Lester B. Pearson Building — Notice — February 7, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-84) — March 26, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1494) — March 29, 2018
- Q-1495²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — China Communications Construction Co. — Notice — February 7, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-85) — March 26, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1495) — March 29, 2018
- Q-1496²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Meetings between the government and officials in the Communist Party of China or the Government of the People's Republic of China — Notice — February 7, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-86) — March 26, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1496) — March 29, 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1490) — 29 mars 2018
- Q-1491²** — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Entente de principe — Avis — 6 février 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-81) — 26 mars 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1491) — 29 mars 2018
- Q-1492²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Factures liées aux élections partielles — Avis — 6 février 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-82) — 26 mars 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1492) — 29 mars 2018
- Q-1493²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Fonds national de conservation des milieux humides — Avis — 6 février 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-83) — 26 mars 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1493) — 29 mars 2018
- Q-1494²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Édifice Lester B. Pearson — Avis — 7 février 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-84) — 26 mars 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1494) — 29 mars 2018
- Q-1495²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — China Communications Construction Co. — Avis — 7 février 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-85) — 26 mars 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1495) — 29 mars 2018
- Q-1496²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Rencontres entre le gouvernement et des représentants du Parti communiste chinois ou du gouvernement de la République populaire de Chine — Avis — 7 février 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-86) — 26 mars 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1496) — 29 mars 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1497²** — Ms. Pauzé (Repentigny) — Application of the OECD's International VAT/GST Guidelines — Notice — February 7, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-87) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1497) — March 29, 2018
- Q-1497²** — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Application des Principes directeurs internationaux pour la TVA/TPS de l'OCDE — Avis — 7 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-87) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1497) — 29 mars 2018
- Q-1498²** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Federal spending in Quebec ridings — Notice — February 7, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-88) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1498) — March 29, 2018
- Q-1498²** — M. Ste-Marie (Joliette) — Dépenses fédérales dans les circonscriptions du Québec — Avis — 7 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-88) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1498) — 29 mars 2018
- Q-1499²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Expenditures related to the legal proceedings of Heyder et al v. Attorney General of Canada and Beattie v. Attorney General of Canada — Notice — February 7, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-89) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1499) — March 29, 2018
- Q-1499²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Dépenses liées aux affaires Heyder et al c. Procureur général du Canada et Beattie c. Procureur général du Canada — Avis — 7 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-89) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1499) — 29 mars 2018
- Q-1500²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Agreement related to the export of beef to China — Notice — February 7, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-90) — March 26, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1500) — March 29, 2018
- Q-1500²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Accord relativement à l'exportation de bœuf vers la Chine — Avis — 7 février 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-90) — 26 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1500) — 29 mars 2018
- Q-1501²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Expenditures in relation to the government's delegation to Davos in January 2018 — Notice — February 8, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1501) — March 29, 2018
- Q-1501²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Dépenses encourues jusqu'à maintenant par la délégation canadienne envoyée à Davos en janvier 2018 — Avis — 8 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1501) — 29 mars 2018
- Q-1502²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Expenditures related to legal proceedings involving veterans and veterans' groups — Notice — February 8, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1502) — March 29, 2018
- Q-1502²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Dépenses relatives aux procédures judiciaires impliquant des anciens combattants et des groupes d'anciens combattants — Avis — 8 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1502) — 29 mars 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1503² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Leaking of information from Cabinet meetings or Cabinet committee meetings — Notice — February 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1503) — March 29, 2018

Q-1504² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Expenditures on executive search, headhunting, recruiting, or other similar types of firms — Notice — February 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1504) — March 29, 2018

Q-1505² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Loans and repayable contributions issued by the government in 2016 — Notice — February 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1505) — March 29, 2018

Q-1506² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Vox Pop Labs — Notice — February 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1506) — March 29, 2018

Q-1507² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Prime Minister's YouTube Channel — Notice — February 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1507) — March 29, 2018

Q-1508² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Usage of the government's fleet of Challenger and Airbus aircraft — Notice — February 9, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1508) — March 29, 2018

Q-1509² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Expenditures on bots, algorithms, or other technology — Notice — February 9, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1509) — March 29, 2018

Q-1510² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Acquisition of land by the government — Notice — February 9, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1510) — March 29, 2018

Q-1503² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Fuites de renseignements provenant de réunions du Cabinet ou de réunions de comités du Cabinet — Avis — 8 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1503) — 29 mars 2018

Q-1504² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Dépenses liées aux agences de recherche de cadres, de chasseurs de têtes, de recrutement ou autres agences semblables — Avis — 8 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1504) — 29 mars 2018

Q-1505² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Prêts et contributions remboursables émis par le gouvernement en 2016 — Avis — 8 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1505) — 29 mars 2018

Q-1506² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Vox Pop Labs — Avis — 8 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1506) — 29 mars 2018

Q-1507² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Chaîne YouTube du premier ministre — Avis — 8 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1507) — 29 mars 2018

Q-1508² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Utilisation de la flotte d'appareils Challenger et Airbus du gouvernement — Avis — 9 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1508) — 29 mars 2018

Q-1509² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Dépenses relatives aux robots, algorithmes ou autres technologies — Avis — 9 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1509) — 29 mars 2018

Q-1510² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Acquisition de terres par le gouvernement — Avis — 9 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1510) — 29 mars 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1511²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Access to Information and Privacy — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1511) — April 16, 2018
- Q-1511²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Accès à l'information et protection des renseignements personnels — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1511) — 16 avril 2018
- Q-1512²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Infrastructure funding — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1512) — April 16, 2018
- Q-1512²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Financement des infrastructures — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1512) — 16 avril 2018
- Q-1513²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Alberta government's new carbon tax rebates — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1513) — April 16, 2018
- Q-1513²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Taxe sur le carbone du gouvernement de l'Alberta — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1513) — 16 avril 2018
- Q-1514²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Livestreaming of events on government Facebook pages — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1514) — April 16, 2018
- Q-1514²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Diffusion en direct d'activités sur les pages Facebook du gouvernement — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1514) — 16 avril 2018
- Q-1515²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Purchase of likes on Facebook — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1515) — April 16, 2018
 Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1515-01) — April 23, 2018
- Q-1515²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Achat de mentions « J'aime » sur Facebook — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1515) — 16 avril 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1515-01) — 23 avril 2018
- Q-1516²** — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canada's new Food Guide — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1516) — April 16, 2018
- Q-1516²** — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Nouveau Guide alimentaire canadien — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1516) — 16 avril 2018
- Q-1517²** — Mr. Allison (Niagara West) — Trade and Transportation Corridors Initiative — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1517) — April 16, 2018
- Q-1517²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Initiative des corridors de commerce et de transport — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1517) — 16 avril 2018
- Q-1518²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Dairy Farm Investment Program — Notice — February 12, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1518) — April 16, 2018
- Q-1518²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Programme d'investissement pour fermes laitières — Avis — 12 février 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1518) — 16 avril 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1519² — Mr. Van Loan (York—Simcoe) — Contracts signed by Canadian Heritage — Notice — February 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1519) — April 16, 2018

Q-1520² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Performance pay — Notice — February 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1520) — April 16, 2018

Q-1521² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Canada 150 Signature Project Program — Notice — February 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1521) — April 16, 2018

Q-1522² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Name-Blind Recruitment Pilot Project Report — Notice — February 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1522) — April 16, 2018

Q-1523² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Industrial Research Assistance Program — Notice — February 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1523) — April 16, 2018

Q-1524² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Drug-impaired driving training for RCMP and Canada Border Services Agency officers — Notice — February 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1524) — April 16, 2018

Q-1525² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Succession plans in regard to the Head of the Commonwealth — Notice — February 14, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1525) — April 16, 2018

Q-1526² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Canadian Passport Order — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1526) — April 16, 2018

Q-1519² — M. Van Loan (York—Simcoe) — Contrats signés par Patrimoine canadien — Avis — 13 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1519) — 16 avril 2018

Q-1520² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Rémunération au rendement — Avis — 13 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1520) — 16 avril 2018

Q-1521² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Programme des projets Signature du 150^e anniversaire du Canada — Avis — 13 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1521) — 16 avril 2018

Q-1522² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Projet pilote sur le recrutement anonyme — Avis — 13 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1522) — 16 avril 2018

Q-1523² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Programme d'aide à la recherche industrielle — Avis — 13 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1523) — 16 avril 2018

Q-1524² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Formation des agents de la GRC et de l'Agence des services frontaliers du Canada sur la conduite avec les facultés affaiblies par la drogue — Avis — 13 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1524) — 16 avril 2018

Q-1525² — M. Nater (Perth—Wellington) — Planification de la succession du chef du Commonwealth — Avis — 14 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1525) — 16 avril 2018

Q-1526² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Décret sur les passeports canadiens — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1526) — 16 avril 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1527² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Recreational Fisheries Conservation Partnership Program and Coastal Restoration Fund — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1527) — April 16, 2018

Q-1528² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Incident involving two-metre-high waves in Yamachiche — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1528) — April 16, 2018

Q-1529² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Agreement between Transport Canada and Air Canada on the safety of operations — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1529) — April 16, 2018

Q-1530² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Fares charged by Air Canada for regional air transportation — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1530) — April 16, 2018

Q-1531² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Five-year update to CSA A23.1 — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1531) — April 16, 2018

Q-1532² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration to Canada — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1532) — April 16, 2018

Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-170) — October 31, 2018

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1532-01) — November 5, 2018

Q-1533² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Studies on Mifegymiso conducted by Health Canada — Notice — February 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1533) — April 16, 2018

Q-1527² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Programme de partenariats relatifs à la conservation des pêches récréatives et Fonds pour la restauration côtière — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1527) — 16 avril 2018

Q-1528² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Incident occasionné par des vagues de deux mètres à Yamachiche — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1528) — 16 avril 2018

Q-1529² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Entente entre Transports Canada et Air Canada sur la sécurité des opérations — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1529) — 16 avril 2018

Q-1530² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Tarifs appliqués par Air Canada en matière de transport aérien régional — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1530) — 16 avril 2018

Q-1531² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Mise à jour quinquennale de la norme CSA A23.1 — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1531) — 16 avril 2018

Q-1532² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration au Canada — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1532) — 16 avril 2018

Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-421-170) — 31 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1532-01) — 5 novembre 2018

Q-1533² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Études menées par Santé Canada au sujet du Mifegymiso — Avis — 22 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1533) — 16 avril 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1534² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1534) — April 16, 2018

Q-1535² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Invitation issued to Jaspal Atwal — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1535) — April 16, 2018

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1535-01) — April 23, 2018

Q-1536² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Claim by Outlook India magazine — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1536) — April 16, 2018

Q-1537² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1537) — April 16, 2018

Q-1538² — Mr. Shields (Bow River) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1538) — April 16, 2018

Q-1539² — Mr. Shields (Bow River) — Government expenditures on clothing — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1539) — April 16, 2018

Q-1540² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1540) — April 16, 2018

Q-1541² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Innovation Superclusters Initiative — Notice — February 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1541) — April 16, 2018

Q-1534² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1534) — 16 avril 2018

Q-1535² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Invitation transmise à Jaspal Atwal — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1535) — 16 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1535-01) — 23 avril 2018

Q-1536² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Allégation du magazine Outlook India — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1536) — 16 avril 2018

Q-1537² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1537) — 16 avril 2018

Q-1538² — M. Shields (Bow River) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1538) — 16 avril 2018

Q-1539² — M. Shields (Bow River) — Dépenses engagées par le gouvernement pour des vêtements — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1539) — 16 avril 2018

Q-1540² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1540) — 16 avril 2018

Q-1541² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Initiative des supergrappes d'innovation — Avis — 26 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1541) — 16 avril 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1542²** — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1542) — April 16, 2018
- Q-1542²** — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1542) — 16 avril 2018
- Q-1543²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1543) — April 16, 2018
- Q-1543²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1543) — 16 avril 2018
- Q-1544²** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Recreational Fisheries Conservation Partnership Program and Coastal Restoration Fund — Notice — February 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1544) — April 16, 2018
- Q-1544²** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Programme de partenariats relatifs à la conservation des pêches récréatives et Fonds pour la restauration côtière — Avis — 26 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1544) — 16 avril 2018
- Q-1545²** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Proposed anchorages east of Gabriola Island — Notice — February 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1545) — April 16, 2018
- Q-1545²** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Mouillages proposés à l'est de l'île Gabriola — Avis — 26 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1545) — 16 avril 2018
- Q-1546²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Book cover for Budget 2018 — Notice — February 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1546) — April 16, 2018
- Q-1546²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Couverture du budget de 2018 — Avis — 27 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1546) — 16 avril 2018
- Q-1547²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Conspiracy theory advanced by a Privy Council Official — Notice — February 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1547) — April 16, 2018
- Q-1547²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Théorie du complot avancée par un fonctionnaire du Conseil privé — Avis — 27 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1547) — 16 avril 2018
- Q-1548²** — Mr. Barlow (Foothills) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1548) — April 16, 2018
- Q-1548²** — M. Barlow (Foothills) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 27 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1548) — 16 avril 2018
- Q-1549²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Expenditures on hospitality — Notice — February 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1549) — April 16, 2018
- Q-1549²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Dépenses d'accueil — Avis — 27 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1549) — 16 avril 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1550² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Veterans Affairs Canada offices — Notice — February 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1550) — April 16, 2018

Q-1551² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Visa Office at the Canadian High Commission in Singapore — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1551) — April 16, 2018

Q-1552² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Arctic Surf Clam licence — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1552) — April 16, 2018

Q-1553² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Federal carbon tax — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1553) — April 16, 2018

Q-1554² — Mr. Kent (Thornhill) — Young Changemakers Conclave — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1554) — April 16, 2018

Q-1555² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Budget 2018 — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1555) — April 16, 2018

Q-1556² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Federal student loans — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1556) — April 16, 2018

Q-1557² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Senate selection committee — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1557) — April 16, 2018

Q-1558² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Conference secretariat — Notice — February 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1558) — April 16, 2018

Q-1550² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Bureaux d' Anciens Combattants Canada — Avis — 27 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1550) — 16 avril 2018

Q-1551² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Bureau des visas au Haut-Commissariat du Canada à Singapour — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1551) — 16 avril 2018

Q-1552² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Permis de pêche à la mactre de Simpson — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1552) — 16 avril 2018

Q-1553² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Taxe fédérale sur le carbone — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1553) — 16 avril 2018

Q-1554² — M. Kent (Thornhill) — Young Changemakers Conclave — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1554) — 16 avril 2018

Q-1555² — M. Eglinski (Yellowhead) — Budget de 2018 — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1555) — 16 avril 2018

Q-1556² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Prêts d'études fédéraux — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1556) — 16 avril 2018

Q-1557² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Comité de sélection du Sénat — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1557) — 16 avril 2018

Q-1558² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Secrétariat des conférences — Avis — 28 février 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1558) — 16 avril 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1559²** — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Fitness facilities — Notice — February 28, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1559) — April 16, 2018
- Q-1560²** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Prime Minister's trip to India — Notice — February 28, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1560) — April 16, 2018
- Q-1561²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Employee assignments at the Canada Revenue Agency — Notice — March 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1561) — May 3, 2018
- Q-1562²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Sharing of Canadians' tax data with foreign countries — Notice — March 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1562) — May 3, 2018
- Q-1563²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Invitation sent to Jaspal Atwal — Notice — March 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1563) — May 3, 2018
- Q-1564²** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Federal expenditures — Notice — March 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1564) — May 3, 2018
Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1564-01) — May 4, 2018
- Q-1565²** — Mr. Falk (Provencher) — Health Canada's decisions taken with respect to Mifegymiso — Notice — March 15, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1565) — May 3, 2018
- Q-1566²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Action on climate change — Notice — March 15, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1566) — May 3, 2018
- Q-1567²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Canadian Food Inspection Agency — Notice — March 15, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1567) — May 3, 2018
- Q-1559²** — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Installations de conditionnement physique — Avis — 28 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1559) — 16 avril 2018
- Q-1560²** — M. Ste-Marie (Joliette) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 28 février 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1560) — 16 avril 2018
- Q-1561²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Affectation d'employés à l'Agence du revenu du Canada — Avis — 1^{er} mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1561) — 3 mai 2018
- Q-1562²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Échange de données fiscales canadiennes avec d'autres pays — Avis — 1^{er} mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1562) — 3 mai 2018
- Q-1563²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Invitation transmise à Jaspal Atwal — Avis — 1^{er} mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1563) — 3 mai 2018
- Q-1564²** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Dépenses fédérales — Avis — 1^{er} mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1564) — 3 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1564-01) — 4 mai 2018
- Q-1565²** — M. Falk (Provencher) — Décisions prises par Santé Canada au sujet du Mifegymiso — Avis — 15 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1565) — 3 mai 2018
- Q-1566²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Lutte contre les changements climatiques — Avis — 15 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1566) — 3 mai 2018
- Q-1567²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Agence canadienne d'inspection des aliments — Avis — 15 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1567) — 3 mai 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1568²** — Mr. Shields (Bow River) — Government contracts — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1568) — May 4, 2018
 Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1568-01) — May 7, 2018
- Q-1568²** — M. Shields (Bow River) — Contrats du gouvernement — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1568) — 4 mai 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1568-01) — 7 mai 2018
- Q-1569²** — Mr. Shields (Bow River) — Gifts accepted by the Prime Minister — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1569) — May 4, 2018
- Q-1569²** — M. Shields (Bow River) — Cadeaux acceptés par le premier ministre — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1569) — 4 mai 2018
- Q-1570²** — Mr. Carrie (Oshawa) — National vehicle registration system set up by Natural Resources Canada — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1570) — May 4, 2018
- Q-1570²** — M. Carrie (Oshawa) — Système national d'enregistrement des véhicules de Ressources naturelles Canada — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1570) — 4 mai 2018
- Q-1571²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Media briefing provided by the Prime Minister's National Security Advisor in February 2018 — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1571) — May 4, 2018
- Q-1571²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Séance d'information des médias présentée par le conseiller du premier ministre en matière de sécurité nationale en février 2018 — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1571) — 4 mai 2018
- Q-1572²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Canada Child Benefit — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1572) — May 4, 2018
- Q-1572²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Allocation canadienne pour enfants — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1572) — 4 mai 2018
- Q-1573²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Event with the Prime Minister and Bill Nye at the University of Ottawa — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1573) — May 4, 2018
- Q-1573²** — M. MacKenzie (Oxford) — Activité du premier ministre et Bill Nye à l'Université d'Ottawa — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1573) — 4 mai 2018
- Q-1574²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Prime Minister's trip to India in February 2018 — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1574) — May 4, 2018
- Q-1574²** — M. MacKenzie (Oxford) — Voyage du premier ministre en Inde en février 2018 — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1574) — 4 mai 2018
- Q-1575²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Expenditure review laid out in the 2017 Budget — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1575) — May 4, 2018
- Q-1575²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Économies découlant de l'examen des dépenses annoncé dans le Budget 2017 — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1575) — 4 mai 2018
- Q-1576²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Application processing and wait times at the Department of Citizenship and Immigration — Notice — March 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1576) — May 4, 2018
- Q-1576²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Traitement des demandes et temps d'attente au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — Avis — 19 mars 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1576) — 4 mai 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1577²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Revocation of citizenship by the government — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1577) — May 4, 2018
- Q-1577²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Révocation de la citoyenneté par le gouvernement — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1577) — 4 mai 2018
- Q-1578²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Irregular border crossings by asylum seekers — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1578) — May 4, 2018
- Q-1578²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Passages irréguliers à la frontière par des demandeurs d'asile — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1578) — 4 mai 2018
- Q-1579²** — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — State and official visits to Canada — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1579) — May 4, 2018
- Q-1579²** — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Visites d'État et les visites officielles effectuées au Canada — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1579) — 4 mai 2018
- Q-1580²** — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — At-risk and bonus payments to employees of the federal public service — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1580) — May 4, 2018
- Q-1580²** — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Rémunération conditionnelle et primes versées aux employés de la fonction publique fédérale — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1580) — 4 mai 2018
- Q-1581²** — Mr. Falk (Provencher) — Expense claims for the Minister of Natural Resources — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1581) — May 4, 2018
- Q-1581²** — M. Falk (Provencher) — Demandes de remboursement des dépenses du ministre des Ressources naturelles — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1581) — 4 mai 2018
- Q-1582²** — Mr. Falk (Provencher) — Infrastructure funding in the province of Manitoba — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1582) — May 4, 2018
- Q-1582²** — M. Falk (Provencher) — Fonds d'infrastructure fédéraux pour des projets au Manitoba — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1582) — 4 mai 2018
- Q-1583²** — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — Management positions within the government — Notice — March 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1583) — May 4, 2018
- Q-1583²** — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Postes de direction au sein du gouvernement — Avis — 19 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1583) — 4 mai 2018
- Q-1584²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Connecting Canadians Program — Notice — March 20, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1584) — May 7, 2018
- Q-1584²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Programme Un Canada branché — Avis — 20 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1584) — 7 mai 2018
- Q-1585²** — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Receptions in India during the Prime Minister's trip in February 2018 — Notice — March 20, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1585) — May 7, 2018
- Q-1585²** — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Réceptions en Inde durant la visite du premier ministre en février 2018 — Avis — 20 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1585) — 7 mai 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1586² — Mr. O'Toole (Durham) — Expenditures in relation to the Canadian delegation to Davos, Switzerland, in January 2018 — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1586) — May 7, 2018

Q-1587² — Mr. O'Toole (Durham) — Government expenditures since December 1, 2017 — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1587) — May 7, 2018

Q-1588² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Senate Appointment — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1588) — May 7, 2018

Q-1589² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — State visit of Their Majesties the King and Queen of the Belgians — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1589) — May 7, 2018

Q-1590² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Expenditures on paper calendars by the government — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1590) — May 7, 2018

Q-1591² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Statistics Canada — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1591) — May 7, 2018

Q-1592² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — 2016 Guaranteed Income Supplement changes — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1592) — May 7, 2018

Q-1593² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Automatic enrollment for the Guaranteed Income Supplement — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1593) — May 7, 2018

Q-1594² — Mr. Fast (Abbotsford) — Speaker's ruling of March 20, 2018 — Notice — March 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1594) — May 7, 2018

Q-1595² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Development Finance Institute Canada Inc. — Notice — March 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1595) — May 9, 2018

Q-1586² — M. O'Toole (Durham) — Dépenses effectuées par la délégation canadienne à Davos, Suisse, en janvier 2018 — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1586) — 7 mai 2018

Q-1587² — M. O'Toole (Durham) — Dépenses du gouvernement depuis le 1^{er} décembre 2017 — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1587) — 7 mai 2018

Q-1588² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Nomination au Sénat — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1588) — 7 mai 2018

Q-1589² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Visite d'État de Leurs Majestés le Roi et la Reine des Belges — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1589) — 7 mai 2018

Q-1590² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Dépenses engagées par le gouvernement pour des calendriers imprimés — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1590) — 7 mai 2018

Q-1591² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Statistique Canada — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1591) — 7 mai 2018

Q-1592² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Modifications au Supplément de revenu garanti apportées en 2016 — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1592) — 7 mai 2018

Q-1593² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Inscription automatique au Supplément de revenu garanti — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1593) — 7 mai 2018

Q-1594² — M. Fast (Abbotsford) — Décision du Président du 20 mars 2018 — Avis — 20 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1594) — 7 mai 2018

Q-1595² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Institut de financement du développement Canada inc. — Avis — 21 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1595) — 9 mai 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1596²** — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — 2018 Canada Summer Jobs program — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1596) — May 9, 2018
- Q-1597²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Travel to India in February 2018 — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1597) — May 9, 2018
- Q-1598²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Statement from the Government of India in February 2018 — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1598) — May 9, 2018
- Q-1599²** — Mr. Kent (Thornhill) — International relations — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1599) — May 9, 2018
- Q-1600²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — 10th Clean Energy Ministerial Meeting and Fourth Mission Innovation Ministerial Meeting — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1600) — May 9, 2018
- Q-1601²** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Canadian military deployment to Mali — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1601) — May 9, 2018
- Q-1602²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Agriculture and Agri-Food Canada's Dairy Farm Investment Program — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1602) — May 9, 2018
- Q-1603²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canadian Surface Combatant procurement — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1603) — May 9, 2018
- Q-1604²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Atomic Energy Canada Limited — Notice — March 21, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1604) — May 9, 2018
- Q-1596²** — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Programme Emplois d'été Canada de 2018 — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1596) — 9 mai 2018
- Q-1597²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Voyage en Inde en février 2018 — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1597) — 9 mai 2018
- Q-1598²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Déclaration faite par le gouvernement indien en février 2018 — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1598) — 9 mai 2018
- Q-1599²** — M. Kent (Thornhill) — Relations internationales — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1599) — 9 mai 2018
- Q-1600²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — 10^e réunion ministérielle sur l'énergie propre et la 4^e réunion ministérielle de Mission Innovation — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1600) — 9 mai 2018
- Q-1601²** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Déploiement militaire canadien au Mali — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1601) — 9 mai 2018
- Q-1602²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Programme d'investissement pour fermes laitières d'Agriculture et Agroalimentaire Canada — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1602) — 9 mai 2018
- Q-1603²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Acquisition du Navire de combat canadien — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1603) — 9 mai 2018
- Q-1604²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Énergie atomique Canada Limitée — Avis — 21 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1604) — 9 mai 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1605² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Expenditures or contracts with Cambridge Analytica, Strategic Communication Laboratories, Eunoia Technologies Inc., or Christopher Wylie — Notice — March 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1605) — May 9, 2018

Q-1606² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Director of Administration and Special Projects in the Prime Minister's Office — Notice — March 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1606) — May 9, 2018

Q-1607² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Government expenditures with Facebook — Notice — March 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1607) — May 9, 2018

Q-1608² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Government employees in the province of British Columbia — Notice — March 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1608) — May 9, 2018

Q-1609² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Asbestos ban regulations — Notice — March 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1609) — May 9, 2018

Q-1610² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Government aircraft being used to transport Senators — Notice — March 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1610) — May 11, 2018

Q-1611² — Ms. Benson (Saskatoon West) — National Housing Strategy — Notice — March 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1611) — May 11, 2018

Q-1612² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Contract awarded by Innovation, Science and Economic Development Canada — Notice — March 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1612) — May 11, 2018

Q-1605² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats conclus avec Cambridge Analytica, Strategic Communication Laboratories, Eunoia Technologies Inc. ou Christopher Wylie — Avis — 22 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1605) — 9 mai 2018

Q-1606² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Directeur de l'administration et des projets spéciaux du cabinet du premier ministre — Avis — 22 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1606) — 9 mai 2018

Q-1607² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Dépenses gouvernementales liées à Facebook — Avis — 22 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1607) — 9 mai 2018

Q-1608² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Employés du gouvernement fédéral qui travaillent en Colombie-Britannique — Avis — 22 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1608) — 9 mai 2018

Q-1609² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Dispositions réglementaires relatives à l'interdiction de l'amiante — Avis — 22 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1609) — 9 mai 2018

Q-1610² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Avion du gouvernement utilisé pour transporter des sénateurs — Avis — 26 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1610) — 11 mai 2018

Q-1611² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Stratégie nationale sur le logement — Avis — 26 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1611) — 11 mai 2018

Q-1612² — M. Nater (Perth—Wellington) — Contrat accordé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 26 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1612) — 11 mai 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1613²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Statement by the Premier of British Columbia — Notice — March 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1613) — May 11, 2018
- Q-1613²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Déclaration du premier ministre de la Colombie-Britannique — Avis — 26 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1613) — 11 mai 2018
- Q-1614²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Arctic Surf Clam licence — Notice — March 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1614) — May 11, 2018
- Q-1614²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Permis de pêche à la mactre de Stimpson — Avis — 26 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1614) — 11 mai 2018
- Q-1615²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Canada C3 Expedition — Notice — March 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1615) — May 22, 2018
- Q-1615²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Expédition Canada C3 — Avis — 27 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1615) — 22 mai 2018
- Q-1616²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Canada C3 Expedition — Notice — March 27, 2018
Answered (*See Debates*) — May 22, 2018
- Q-1616²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Expédition Canada C3 — Avis — 27 mars 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 22 mai 2018
- Q-1617²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Expenditures on hospitality — Notice — March 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1617) — May 22, 2018
- Q-1617²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Dépenses relatives à l'accueil — Avis — 27 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1617) — 22 mai 2018
- Q-1618²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Statistics Canada — Notice — March 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1618) — May 22, 2018
- Q-1618²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Statistique Canada — Avis — 27 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1618) — 22 mai 2018
- Q-1619²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Government spending — Notice — March 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1619) — May 22, 2018
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1619-01) — September 17, 2018
- Q-1619²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Dépenses du gouvernement — Avis — 27 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1619) — 22 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1619-01) — 17 septembre 2018
- Q-1620²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Canada 2020 Health Innovation Summit — Notice — March 27, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1620) — May 22, 2018
- Q-1620²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Sommet de Canada 2020 sur l'innovation en santé — Avis — 27 mars 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1620) — 22 mai 2018
- Q-1621²** — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Policy on Legal Assistance and Indemnification — Notice — March 27, 2018
Answered (*See Debates*) — May 22, 2018
- Q-1621²** — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Politique sur les services juridiques et l'indemnisation — Avis — 27 mars 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 22 mai 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1622² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Lawyers employed or retained by the government — Notice — March 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1622) — May 22, 2018

Q-1623² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Diplomatic passports — Notice — March 27, 2018

Answered (*See Debates*) — May 22, 2018

Q-1624² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Government's market debt — Notice — March 27, 2018

Answered (*See Debates*) — May 22, 2018

Q-1625² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency processing times — Notice — March 27, 2018

Answered (*See Debates*) — May 22, 2018

Q-1626² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency disciplinary measures — Notice — March 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1626) — May 22, 2018

Q-1627² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Statement by the Parliamentary Secretary to the Minister of Employment, Workforce Development and Labour — Notice — March 27, 2018

Answered (*See Debates*) — May 22, 2018

Q-1628² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Expenditures or contracts with Zgemi Inc. — Notice — March 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1628) — May 22, 2018

Q-1629² — Ms. Pauzé (Repentigny) — Federal spending in the riding of Repentigny — Notice — March 28, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-101) — May 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1629) — June 1, 2018

Q-1630² — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — Federal spending in the riding of Rivière-du-Nord — Notice — March 28, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-102) — May 30, 2018

Q-1622² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Avocats employés ou retenus par le gouvernement — Avis — 27 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1622) — 22 mai 2018

Q-1623² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Passeports diplomatiques — Avis — 27 mars 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 22 mai 2018

Q-1624² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Dette contractée sur les marchés par le gouvernement — Avis — 27 mars 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 22 mai 2018

Q-1625² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Délais de traitement à l'Agence du revenu du Canada — Avis — 27 mars 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 22 mai 2018

Q-1626² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Mesures disciplinaires de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 27 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1626) — 22 mai 2018

Q-1627² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Affirmation faite par le secrétaire parlementaire de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et du Travail — Avis — 27 mars 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 22 mai 2018

Q-1628² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Contrats ou dépenses conclus avec Zgemi Inc. — Avis — 27 mars 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1628) — 22 mai 2018

Q-1629² — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Repentigny — Avis — 28 mars 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-101) — 30 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1629) — 1^{er} juin 2018

Q-1630² — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Rivière-du-Nord — Avis — 28 mars 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-102) — 30 mai 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1630) — June 1, 2018
- Q-1631²** — Mr. Marcil (Mirabel) — Federal spending in the riding of Mirabel — Notice — March 28, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-103) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1631) — June 1, 2018
- Q-1632²** — Mr. Thériault (Montcalm) — Federal spending in the riding of Montcalm — Notice — March 28, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-104) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1632) — June 1, 2018
- Q-1633²** — Mr. Boudrias (Terrebonne) — Federal spending in the riding of Terrebonne — Notice — March 28, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-105) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1633) — June 1, 2018
- Q-1634²** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Canada Post — Notice — March 28, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-106) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1634) — June 1, 2018
- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1634-01) — June 8, 2018
- Q-1635²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Urban Indigenous Strategy — Notice — March 28, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-107) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1635) — June 1, 2018
- Q-1636²** — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Federal spending in the riding of Bécancour—Nicolet—Saurel — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-108) — May 30, 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1630) — 1^{er} juin 2018
- Q-1631²** — M. Marcil (Mirabel) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Mirabel — Avis — 28 mars 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-103) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1631) — 1^{er} juin 2018
- Q-1632²** — M. Thériault (Montcalm) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Montcalm — Avis — 28 mars 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-104) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1632) — 1^{er} juin 2018
- Q-1633²** — M. Boudrias (Terrebonne) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Terrebonne — Avis — 28 mars 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-105) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1633) — 1^{er} juin 2018
- Q-1634²** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Postes Canada — Avis — 28 mars 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-106) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1634) — 1^{er} juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1634-01) — 8 juin 2018
- Q-1635²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain — Avis — 28 mars 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-107) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1635) — 1^{er} juin 2018
- Q-1636²** — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Bécancour—Nicolet—Saurel — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-108) — 30 mai 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1636) — June 1, 2018
- Q-1637²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-109) — May 30, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1638²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-110) — May 30, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1639²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Health Canada — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-111) — May 30, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1640²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Health Canada — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-112) — May 30, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1641²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Financial assistance from Export and Development Canada — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-113) — May 30, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1642²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Canada 150 Rink — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-114) — May 30, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1643²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Temporary help services and contracts — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-115) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1643) — June 1, 2018
- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1643-01) — September 17, 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1636) — 1^{er} juin 2018
- Q-1637²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du revenu du Canada — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-109) — 30 mai 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1638²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du revenu du Canada — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-110) — 30 mai 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1639²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Santé Canada — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-111) — 30 mai 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1640²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Santé Canada — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-112) — 30 mai 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1641²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Aide financière octroyée par Exportation et développement Canada — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-113) — 30 mai 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1642²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Patinoire Canada 150 — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-114) — 30 mai 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1643²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Services d'aide temporaire et à contrats — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-115) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1643) — 1^{er} juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1643-01) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1644²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Aboriginal Head Start on Reserve and Aboriginal Head Start in Urban and Northern Communities — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-116) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1644) — June 1, 2018
- Q-1644²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les réserves et le Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les collectivités urbaines et nordiques — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-116) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1644) — 1^{er} juin 2018
- Q-1645²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Ban on the weaponization of artificial intelligence — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-117) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1645) — June 1, 2018
- Q-1645²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Interdiction internationale de la militarisation de l'intelligence artificielle — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-117) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1645) — 1^{er} juin 2018
- Q-1646²** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Restructuring of Atomic Energy of Canada Limited — Notice — April 12, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-118) — May 30, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1646) — June 1, 2018
- Q-1646²** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Restructuration d'Énergie atomique du Canada limitée — Avis — 12 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-118) — 30 mai 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1646) — 1^{er} juin 2018
- Q-1647²** — Mr. Allison (Niagara West) — Bill C-74 — Notice — April 16, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1647²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Projet de loi C-74 — Avis — 16 avril 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1648²** — Mr. Allison (Niagara West) — Surveys conducted by the government — Notice — April 16, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1648) — June 1, 2018
- Q-1648²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Sondages menés par le gouvernement — Avis — 16 avril 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1648) — 1^{er} juin 2018
- Q-1649²** — Mr. Allison (Niagara West) — Government employees — Notice — April 16, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1649) — June 1, 2018
- Q-1649²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Fonctionnaires — Avis — 16 avril 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1649) — 1^{er} juin 2018
- Q-1650²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Middle-class Canadians — Notice — April 16, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1650²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Canadiens de la classe moyenne — Avis — 16 avril 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018
- Q-1651²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Carbon tax — Notice — April 16, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 1, 2018
- Q-1651²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Taxe sur le carbone — Avis — 16 avril 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1652² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Backlog of Access to Information requests — Notice — April 16, 2018

Answered (*See Debates*) — June 1, 2018

Q-1653² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Contribution provided by the National Research Council — Notice — April 16, 2018

Answered (*See Debates*) — June 1, 2018

Q-1654² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Victims of the British Columbia wildfires — Notice — April 16, 2018

Answered (*See Debates*) — June 1, 2018

Q-1655² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Contract awarded to McCarthy Tetrault — Notice — April 16, 2018

Answered (*See Debates*) — June 1, 2018

Q-1656² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Directive on Leave and Special Working Arrangements — Notice — April 16, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1656) — June 1, 2018

Q-1657² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Exempt staff appointments — Notice — April 16, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1657) — June 1, 2018

Q-1658² — Mr. Shields (Bow River) — Skating rink on Parliament Hill — Notice — April 16, 2018

Answered (*See Debates*) — June 1, 2018

Q-1659² — Mr. Shields (Bow River) — Trip to South Korea by the Minister of Canadian Heritage — Notice — April 16, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1659) — June 1, 2018

Q-1660² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Maritime Labour Convention — Notice — April 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-119) — June 4, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1660) — June 5, 2018

Q-1661² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Health Canada's Special Access Program — Notice — April 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-120) — June 4, 2018

Q-1652² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Retard dans le traitement des demandes d'accès à l'information — Avis — 16 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018

Q-1653² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Contribution versée par le Conseil national de recherches — Avis — 16 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018

Q-1654² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Victimes des incendies de forêt en Colombie-Britannique — Avis — 16 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018

Q-1655² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Contrat attribué à McCarthy Tetrault — Avis — 16 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018

Q-1656² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Directive sur les congés et les modalités de travail spéciales — Avis — 16 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1656) — 1^{er} juin 2018

Q-1657² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Nomination du personnel exonéré — Avis — 16 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1657) — 1^{er} juin 2018

Q-1658² — M. Shields (Bow River) — Patinoire sur la Colline du Parlement — Avis — 16 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} juin 2018

Q-1659² — M. Shields (Bow River) — Voyage de la ministre du Patrimoine canadien en Corée du Sud — Avis — 16 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1659) — 1^{er} juin 2018

Q-1660² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Convention du travail maritime — Avis — 17 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-119) — 4 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1660) — 5 juin 2018

Q-1661² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Programme d'accès spécial de Santé Canada — Avis — 17 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-120) — 4 juin 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1661) — June 5, 2018
- Q-1662²** — Mr. Falk (Provencher) — Canada Summer Jobs program — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-121) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1662) — June 5, 2018
- Q-1663²** — Mr. Kent (Thornhill) — Event featuring Palestinian Authority Archbishop Atallah Hannah — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-122) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1663) — June 5, 2018
- Q-1664²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Government expenditures with News Canada Inc. — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-123) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1664) — June 5, 2018
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1664-01) — June 8, 2018
- Q-1665²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Government expenditures — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-124) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1665) — June 5, 2018
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1665-01) — June 8, 2018
- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1665-02) — September 17, 2018
- Q-1666²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Federal spending in the constituency of Saint-Hyacinthe-Bagot — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-125) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1666) — June 5, 2018
- Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1666-01) — June 8, 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1661) — 5 juin 2018
- Q-1662²** — M. Falk (Provencher) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-121) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1662) — 5 juin 2018
- Q-1663²** — M. Kent (Thornhill) — Activité en l'honneur de l'archevêque Atallah Hanna de l'Autorité palestinienne — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-122) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1663) — 5 juin 2018
- Q-1664²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Dépenses du gouvernement pour L'Édition nouvelles Inc. — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-123) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1664) — 5 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1664-01) — 8 juin 2018
- Q-1665²** — M. MacKenzie (Oxford) — Dépenses du gouvernement — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-124) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1665) — 5 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1665-01) — 8 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1665-02) — 17 septembre 2018
- Q-1666²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Saint-Hyacinthe-Bagot — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-125) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1666) — 5 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1666-01) — 8 juin 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1666-02) — June 11, 2018
- Q-1667²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Government's infrastructure plan — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-126) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1667) — June 5, 2018
- Q-1668²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Employment and Social Development Canada and Social Security Tribunal — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-127) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1668) — June 5, 2018
- Q-1669²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Bill C-71 — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-128) — June 4, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 5, 2018
- Q-1670²** — Mr. Thériault (Montcalm) — 2018 Budget — Notice — April 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-129) — June 4, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1670) — June 5, 2018
- Q-1671²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Consultations on Bill C-71 — Notice — April 18, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-130) — June 6, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1671) — June 8, 2018
- Q-1672²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Canada Infrastructure Bank — Notice — April 18, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-131) — June 6, 2018
- Answered (*See Debates*) — June 8, 2018
- Q-1673²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Advertising expenditures — Notice — April 18, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-132) — June 6, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1673) — June 8, 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1666-02) — 11 juin 2018
- Q-1667²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Plan d'infrastructure du gouvernement — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-126) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1667) — 5 juin 2018
- Q-1668²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Emploi et Développement social Canada et le Tribunal de la sécurité sociale — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-127) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1668) — 5 juin 2018
- Q-1669²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Projet de loi C-71 — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-128) — 4 juin 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 5 juin 2018
- Q-1670²** — M. Thériault (Montcalm) — Budget 2018 — Avis — 17 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-129) — 4 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1670) — 5 juin 2018
- Q-1671²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Consultation au sujet du projet de loi C-71 — Avis — 18 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-130) — 6 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1671) — 8 juin 2018
- Q-1672²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 18 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-131) — 6 juin 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 8 juin 2018
- Q-1673²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Dépenses en publicité — Avis — 18 avril 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-132) — 6 juin 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1673) — 8 juin 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1674²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Government's fleet of Challenger and Airbus aircraft — Notice — April 18, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-133) — June 6, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1674) — June 8, 2018
- Q-1675²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — April 18, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-134) — June 6, 2018
 Answered (*See Debates*) — June 8, 2018
- Q-1676²** — Ms. Finley (Haldimand—Norfolk) — Seasonal Agricultural Workers Program — Notice — April 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-135) — June 6, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1676) — June 8, 2018
- Q-1677²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Preparation of meals during the Prime Minister's trip to India — Notice — April 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-136) — June 6, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1677) — June 8, 2018
- Q-1678²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Claim by the Minister of Infrastructure — Notice — April 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-137) — June 6, 2018
 Answered (*See Debates*) — June 8, 2018
- Q-1679²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Access to Information and Privacy section — Notice — April 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-138) — June 6, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1679) — June 8, 2018
- Q-1680²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Immigration to Canada — Notice — April 19, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1680) — June 8, 2018
 Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-171) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1680-01) — November 5, 2018
- Q-1674²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Flotte d'appareils Challenger et Airbus du gouvernement — Avis — 18 avril 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-133) — 6 juin 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1674) — 8 juin 2018
- Q-1675²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures — Avis — 18 avril 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-134) — 6 juin 2018
 Réponse (*Voir les Débats*) — 8 juin 2018
- Q-1676²** — M^{me} Finley (Haldimand—Norfolk) — Programme des travailleurs agricoles saisonniers — Avis — 19 avril 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-135) — 6 juin 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1676) — 8 juin 2018
- Q-1677²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Préparation des repas pendant la visite en Inde du premier ministre — Avis — 19 avril 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-136) — 6 juin 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1677) — 8 juin 2018
- Q-1678²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Allégation faite par le ministre de l'Infrastructure — Avis — 19 avril 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-137) — 6 juin 2018
 Réponse (*Voir les Débats*) — 8 juin 2018
- Q-1679²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Section de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels — Avis — 19 avril 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-138) — 6 juin 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1679) — 8 juin 2018
- Q-1680²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Immigration au Canada — Avis — 19 avril 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1680) — 8 juin 2018
 Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-421-171) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1680-01) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1681² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Appointment process of the Chief Science Advisor — Notice — April 19, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-140) — June 6, 2018

Answered (*See Debates*) — June 8, 2018

Q-1682² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Governor in Council appointments — Notice — April 19, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-141) — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1682) — June 8, 2018

Q-1683² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Innovation Superclusters Initiative — Notice — April 19, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-142) — June 6, 2018

Answered (*See Debates*) — June 8, 2018

Q-1684² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Environmental impacts of the Réseau express métropolitain project — Notice — April 23, 2018

Answered (*See Debates*) — June 8, 2018

Q-1685² — Mr. Hoback (Prince Albert) — Facebook — Notice — April 23, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1685) — June 8, 2018

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1685-01) — June 18, 2018

Q-1686² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Privacy breaches — Notice — April 23, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1686) — June 8, 2018

Q-1687² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Illegal border crossings — Notice — April 23, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1687) — June 8, 2018

Q-1688² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Government outreach and travel to the United States — Notice — April 23, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1688) — June 8, 2018

Q-1689² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Ministerial and executive vehicle fleet — Notice — April 23, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1689) — June 8, 2018

Q-1681² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Processus de nomination de la conseillère scientifique en chef — Avis — 19 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-140) — 6 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 juin 2018

Q-1682² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Nominations du gouverneur en conseil — Avis — 19 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-141) — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1682) — 8 juin 2018

Q-1683² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Initiative des supergrappes d'innovation — Avis — 19 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-142) — 6 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 juin 2018

Q-1684² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Impacts environnementaux du projet Réseau express métropolitain — Avis — 23 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 8 juin 2018

Q-1685² — M. Hoback (Prince Albert) — Facebook — Avis — 23 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1685) — 8 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1685-01) — 18 juin 2018

Q-1686² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Atteintes à la vie privée — Avis — 23 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1686) — 8 juin 2018

Q-1687² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 23 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1687) — 8 juin 2018

Q-1688² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Rayonnement et déplacements aux États-Unis du gouvernement — Avis — 23 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1688) — 8 juin 2018

Q-1689² — M. Nater (Perth—Wellington) — Voitures de fonction du parc automobile du gouvernement — Avis — 23 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1689) — 8 juin 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1690²** — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Foreign aid — Notice — April 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1690) — June 8, 2018
- Q-1690²** — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Aide étrangère — Avis — 23 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1690) — 8 juin 2018
- Q-1691²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Carbon tax — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1691) — June 11, 2018
- Q-1691²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Taxe sur le carbone — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1691) — 11 juin 2018
- Q-1692²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Spending on veterans — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1692) — June 11, 2018
- Q-1692²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Dépenses pour les anciens combattants — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1692) — 11 juin 2018
- Q-1693²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Services for Canadians with disabilities — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1693) — June 11, 2018
- Q-1693²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Services aux Canadiens handicapés — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1693) — 11 juin 2018
- Q-1694²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Subsidies and loans to the gas, oil and coal industry — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1694) — June 11, 2018
- Q-1694²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Subventions et prêts à l'industrie du gaz, du pétrole et du charbon — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1694) — 11 juin 2018
- Q-1695²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Employment Insurance — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1695) — June 11, 2018
- Q-1695²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Assurance-emploi — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1695) — 11 juin 2018
- Q-1696²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — High-frequency rail — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1696) — June 11, 2018
- Q-1696²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Service ferroviaire à fréquence élevée — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1696) — 11 juin 2018
- Q-1697²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Federal spending in the riding of Trois-Rivières — Notice — April 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1697) — June 11, 2018
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1697-01) — September 17, 2018
- Q-1697²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Trois-Rivières — Avis — 24 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1697) — 11 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1697-01) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1698² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Monitoring of the safety management systems of railway companies — Notice — April 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1698) — June 11, 2018

Q-1699² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Charities funding Canadian political activity or campaigns — Notice — April 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1699) — June 11, 2018

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1699-01) — June 19, 2018

Q-1700² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Invitation to Vikram Vij to travel to India in February 2018 — Notice — April 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1700) — June 11, 2018

Q-1701² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Interactions between the government and Canada 2020 — Notice — April 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1701) — June 11, 2018

Q-1702² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Main Estimates 2018-19 — Notice — April 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1702) — June 11, 2018

Q-1703² — Mr. Poilievre (Carleton) — Canada Infrastructure Bank — Notice — April 24, 2018

Answered (*See Debates*) — June 11, 2018

Q-1704² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in Mali — Notice — April 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1704) — June 11, 2018

Q-1705² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Trans Mountain Pipeline Project — Notice — April 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1705) — June 11, 2018

Q-1698² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Surveillance des systèmes de gestion de sécurité des entreprises ferroviaires — Avis — 24 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1698) — 11 juin 2018

Q-1699² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Organismes de bienfaisance enregistrés qui financent des activités ou campagnes politiques au Canada — Avis — 24 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1699) — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-1699-01) — 19 juin 2018

Q-1700² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Invitation à Vikram Vij de se rendre en Inde en février 2018 — Avis — 24 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1700) — 11 juin 2018

Q-1701² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Interactions entre le gouvernement et Canada 2020 — Avis — 24 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1701) — 11 juin 2018

Q-1702² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Budget principal des dépenses 2018-2019 — Avis — 24 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1702) — 11 juin 2018

Q-1703² — M. Poilievre (Carleton) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 24 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 11 juin 2018

Q-1704² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Mission multidimensionnelle intégrée des Nations unies pour la stabilisation au Mali — Avis — 25 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1704) — 11 juin 2018

Q-1705² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Projet de pipeline de Trans Mountain — Avis — 25 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1705) — 11 juin 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1706²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Authorizations to transport — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1706) — June 11, 2018
- Q-1706²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Autorisations de transport — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1706) — 11 juin 2018
- Q-1707²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Statistics on firearms seized by police — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1707) — June 11, 2018
- Q-1707²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Statistiques sur les armes à feu saisies par la police — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1707) — 11 juin 2018
- Q-1708²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Firearms licences — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1708) — June 11, 2018
- Q-1708²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Permis de port d'armes à feu — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1708) — 11 juin 2018
- Q-1709²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1709) — June 11, 2018
- Q-1709²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Agence du revenu du Canada — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1709) — 11 juin 2018
- Q-1710²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Monetary incentives and debt collection at CRA — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1710) — June 11, 2018
- Q-1710²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Incitatifs financiers et recouvrement de créances par l'ARC — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1710) — 11 juin 2018
- Q-1711²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Materials prepared for Associate Deputy Ministers and Assistant Deputy Ministers — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1711) — June 11, 2018
- Q-1711²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Documentation préparée à l'intention des sous-ministres délégués et des sous-ministres adjoints — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1711) — 11 juin 2018
- Q-1712²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Materials prepared for Deputy Ministers — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1712) — June 11, 2018
- Q-1712²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Documents produits pour les sous-ministres — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1712) — 11 juin 2018
- Q-1713²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Expenditures on hospitality — Notice — April 25, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1713) — June 11, 2018
- Q-1713²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Dépenses à l'accueil — Avis — 25 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1713) — 11 juin 2018
- Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1713-01) — September 17, 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1713-01) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1714² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Materials prepared for Ministers — Notice — April 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1714) — June 11, 2018

Q-1715² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Designations of Her Majesty's counsel — Notice — April 25, 2018

Answered (*See Debates*) — June 11, 2018

Q-1716² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Overtime pay — Notice — April 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1716) — June 11, 2018

Q-1717² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Materials prepared for ministerial exempt staff — Notice — April 26, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-143) — June 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1717) — June 14, 2018

Q-1718² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — March madness expenditures — Notice — April 26, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-144) — June 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1718) — June 14, 2018

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1718-01) — September 17, 2018

Q-1719² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — New regulations on the lobster fishery for the 2018 season — Notice — April 26, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-145) — June 13, 2018

Answered (*See Debates*) — June 14, 2018

Q-1720² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Government advertisements on Facebook — Notice — April 27, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-146) — June 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1720) — June 14, 2018

Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-263) — March 20, 2019

Q-1714² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Documents produits pour les ministres — Avis — 25 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1714) — 11 juin 2018

Q-1715² — M. Nater (Perth—Wellington) — Titre de conseiller de Sa Majesté en loi — Avis — 25 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 11 juin 2018

Q-1716² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Rémunération d'heures supplémentaires — Avis — 25 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1716) — 11 juin 2018

Q-1717² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Documents produits pour le personnel exonéré des cabinets de ministres — Avis — 26 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-143) — 13 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1717) — 14 juin 2018

Q-1718² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Folie des dépenses du mois de mars — Avis — 26 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-144) — 13 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1718) — 14 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1718-01) — 17 septembre 2018

Q-1719² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Nouvelle réglementation sur la pêche au homard pour la saison 2018 — Avis — 26 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-145) — 13 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2018

Q-1720² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Publicités du gouvernement diffusées sur Facebook — Avis — 27 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-146) — 13 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1720) — 14 juin 2018

Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-421-263) — 20 mars 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-296) — March 22, 2019	Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-421-296) — 22 mars 2019
Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1720-01) — April 5, 2019	Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1720-01) — 5 avril 2019
Q-1721² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Canada 150 Rink — Notice — April 27, 2018	Q-1721² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Patinoire Canada 150 — Avis — 27 avril 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-147) — June 13, 2018	Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-147) — 13 juin 2018
Answered (<i>See Debates</i>) — June 14, 2018	Réponse (<i>Voir les Débats</i>) — 14 juin 2018
Q-1722² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Illegal border crossings — Notice — April 27, 2018	Q-1722² — M ^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 27 avril 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-148) — June 13, 2018	Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-148) — 13 juin 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1722) — June 14, 2018	Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1722) — 14 juin 2018
Q-1723² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Contracts granted to The Gandalf Group — Notice — April 27, 2018	Q-1723² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Contrats accordés à la société Gandalf Group — Avis — 27 avril 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-149) — June 13, 2018	Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-149) — 13 juin 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1723) — June 14, 2018	Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1723) — 14 juin 2018
Q-1724² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Canada Revenue Agency — Notice — April 27, 2018	Q-1724² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Agence du revenu du Canada — Avis — 27 avril 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-150) — June 13, 2018	Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-150) — 13 juin 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1724) — June 14, 2018	Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1724) — 14 juin 2018
Q-1725² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Canada Infrastructure Bank — Notice — April 27, 2018	Q-1725² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 27 avril 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-151) — June 13, 2018	Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-151) — 13 juin 2018
Answered (<i>See Debates</i>) — June 14, 2018	Réponse (<i>Voir les Débats</i>) — 14 juin 2018
Q-1726² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Illegal border crossings — Notice — April 27, 2018	Q-1726² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 27 avril 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-152) — June 13, 2018	Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-152) — 13 juin 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1726) — June 14, 2018	Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1726) — 14 juin 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1727² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Ministerial office renovations — Notice — April 27, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-153) — June 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1727) — June 14, 2018

Q-1728² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Statement by the Parliamentary Secretary to the Minister of National Revenue — Notice — April 27, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-154) — June 13, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1728) — June 14, 2018

Q-1729² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Town hall meetings attended by the Prime Minister in 2018 — Notice — April 30, 2018

Answered (*See Debates*) — June 18, 2018

Q-1730² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Prime Minister's trip to India — Notice — April 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1730) — June 18, 2018

Q-1731² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Upstream and downstream emissions — Notice — April 30, 2018

Answered (*See Debates*) — June 18, 2018

Q-1732² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Financial coding systems — Notice — April 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1732) — June 18, 2018

Q-1733² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Counterfeit goods — Notice — April 30, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1733) — June 18, 2018

Q-1734² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Correctional Service of Canada — Notice — April 30, 2018

Answered (*See Debates*) — June 18, 2018

Q-1735² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Fundy Trail Parkway — Notice — April 30, 2018

Answered (*See Debates*) — June 18, 2018

Q-1727² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Rénovation des bureaux ministériels — Avis — 27 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-153) — 13 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1727) — 14 juin 2018

Q-1728² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Déclaration de la secrétaire parlementaire de la ministre du Revenu national — Avis — 27 avril 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-154) — 13 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1728) — 14 juin 2018

Q-1729² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Assemblées publiques auxquelles le premier ministre a assisté en 2018 — Avis — 30 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

Q-1730² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 30 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1730) — 18 juin 2018

Q-1731² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Émissions en amont et en aval — Avis — 30 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

Q-1732² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Systèmes de codage financier — Avis — 30 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1732) — 18 juin 2018

Q-1733² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Biens de contrefaçon — Avis — 30 avril 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1733) — 18 juin 2018

Q-1734² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Service correctionnel du Canada — Avis — 30 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

Q-1735² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Route d'accès du sentier Fundy — Avis — 30 avril 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1736²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Unescorted temporary absences — Notice — April 30, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1736) — June 18, 2018
- Q-1736²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Permissions de sortir sans escorte — Avis — 30 avril 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1736) — 18 juin 2018
- Q-1737²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Illegal border crossings — Notice — May 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1737) — June 18, 2018
- Q-1737²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 1^{er} mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1737) — 18 juin 2018
- Q-1738²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Illegal border crossings — Notice — May 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1738) — June 18, 2018
- Q-1738²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 1^{er} mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1738) — 18 juin 2018
- Q-1739²** — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Hotel expenditures — Notice — May 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1739) — June 18, 2018
- Q-1739²** — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Dépenses hôtelières — Avis — 1^{er} mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1739) — 18 juin 2018
- Q-1740²** — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Eiffel Tower painting — Notice — May 1, 2018
Answered (*See Debates*) — June 18, 2018
- Q-1740²** — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Toile La tour Eiffel — Avis — 1^{er} mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018
- Q-1741²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Veterans Affairs Canada offices — Notice — May 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1741) — June 18, 2018
- Q-1741²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Bureaux d'Anciens Combattants Canada — Avis — 1^{er} mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1741) — 18 juin 2018
- Q-1742²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — United States of America tax changes — Notice — May 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1742) — June 18, 2018
- Q-1742²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Réforme fiscale des États-Unis d'Amérique — Avis — 1^{er} mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1742) — 18 juin 2018
- Q-1743²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Impact of grey seals on the Atlantic fishery — Notice — May 1, 2018
Answered (*See Debates*) — June 18, 2018
- Q-1743²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Impact du phoque gris sur les pêches de l'Atlantique — Avis — 1^{er} mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018
- Q-1744²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Atlantic Fisheries Fund — Notice — May 1, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1744) — June 18, 2018
- Q-1744²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Fonds des pêches de l'Atlantique — Avis — 1^{er} mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1744) — 18 juin 2018
- Q-1745²** — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Overfishing of wild Atlantic salmon — Notice — May 1, 2018
Answered (*See Debates*) — June 18, 2018
- Q-1745²** — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Surpêche du saumon sauvage de l'Atlantique — Avis — 1^{er} mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1746² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Hobby artists — Notice — May 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1746) — June 18, 2018

Q-1747² — Ms. Harder (Lethbridge) — Gender-based analysis of the federal carbon tax — Notice — May 1, 2018

Answered (*See Debates*) — June 18, 2018

Q-1748² — Ms. Harder (Lethbridge) — Victims Fund — Notice — May 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1748) — June 18, 2018

Q-1749² — Ms. Harder (Lethbridge) — Gender-based analysis of the federal carbon tax — Notice — May 1, 2018

Answered (*See Debates*) — June 18, 2018

Q-1750² — Ms. Harder (Lethbridge) — Economic empowerment and equality — Notice — May 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1750) — June 18, 2018

Q-1751² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Appeals and out of court settlements costs involving veterans — Notice — May 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1751) — June 18, 2018

Q-1752² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Northern living allowance — Notice — May 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1752) — June 20, 2018

Q-1753² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Conference fees — Notice — May 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1753) — June 20, 2018

Q-1754² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Expenditures on the rental of aircraft — Notice — May 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1754) — June 20, 2018

Q-1746² — M. Nater (Perth—Wellington) — Artiste amateur — Avis — 1^{er} mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1746) — 18 juin 2018

Q-1747² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Analyse comparative entre les sexes de la taxe fédérale sur le carbone — Avis — 1^{er} mai 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

Q-1748² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Fonds d'aide aux victimes — Avis — 1^{er} mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1748) — 18 juin 2018

Q-1749² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Analyse comparative entre les sexes de la taxe fédérale sur le carbone — Avis — 1^{er} mai 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 juin 2018

Q-1750² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Autonomisation et égalité économiques — Avis — 1^{er} mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1750) — 18 juin 2018

Q-1751² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Frais d'appels et de règlements à l'amiable pour les anciens combattants — Avis — 2 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1751) — 18 juin 2018

Q-1752² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Déduction fiscale pour habitants des régions éloignées — Avis — 3 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1752) — 20 juin 2018

Q-1753² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Frais pour des conférences — Avis — 3 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1753) — 20 juin 2018

Q-1754² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Dépenses relatives à la location d'aéronefs — Avis — 3 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1754) — 20 juin 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1755²** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Federal funding in the riding of Desnethé—Missinippi—Churchill River — Notice — May 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1755) — June 20, 2018
- Q-1755²** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Fonds fédéraux dans la circonscription de Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill — Avis — 3 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1755) — 20 juin 2018
- Q-1756²** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Pan-Canadian Health Human Resource Strategy — Notice — May 3, 2018
Answered (*See Debates*) — June 20, 2018
- Q-1756²** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Stratégie pancanadienne relative aux ressources humaines en santé — Avis — 3 mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 20 juin 2018
- Q-1757²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Notice — May 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1757) — June 20, 2018
- Q-1757²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Kathryn Spirit — Avis — 3 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1757) — 20 juin 2018
- Q-1758²** — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Export of Canadian military goods and technology — Notice — May 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1758) — June 20, 2018
- Q-1758²** — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Exportation de matériel et de technologies militaires canadiens — Avis — 3 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1758) — 20 juin 2018
- Q-1759²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Frequent and low-flying aircraft in the riding of Cowichan—Malahat—Langford — Notice — May 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1759) — June 20, 2018
- Q-1759²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Vols fréquents à basse altitude dans la circonscription de Cowichan—Malahat—Langford — Avis — 3 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1759) — 20 juin 2018
- Q-1760²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Carbon tax — Notice — May 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1760) — June 20, 2018
- Q-1760²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Taxe sur le carbone — Avis — 4 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1760) — 20 juin 2018
- Q-1761²** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Proposed anchorages east of Gabriola Island — Notice — May 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1761) — June 20, 2018
- Q-1761²** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Mouillages proposés à l'est de l'île Gabriola — Avis — 4 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1761) — 20 juin 2018
- Q-1762²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Treasury Board central votes — Notice — May 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1762) — June 20, 2018
- Q-1762²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Crédits centraux du Conseil du Trésor — Avis — 4 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1762) — 20 juin 2018
- Q-1763²** — Mr. Stewart (Burnaby South) — Trans Mountain pipeline — Notice — May 7, 2018
Withdrawn — September 14, 2018
- Q-1763²** — M. Stewart (Burnaby-Sud) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 7 mai 2018
Retrait — 14 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1764² — Mr. Stewart (Burnaby South) — World Values study — Notice — May 7, 2018

Withdrawn — September 14, 2018

Q-1765² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Fiscal expenditures — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1765) — September 17, 2018

Q-1766² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Electric vehicles — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1766) — September 17, 2018

Q-1767² — Mr. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Trip by the Minister of Heritage to Asia and Europe — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1767) — September 17, 2018

Q-1768² — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Plastic pollution, waste and other debris in Canada's National Parks — Notice — May 7, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1769² — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Kinder Morgan pipeline — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1769) — September 17, 2018

Q-1770² — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Federal investment in the village of Field — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1770) — September 17, 2018

Q-1771² — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Dairy Farm Investment Program — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1771) — September 17, 2018

Q-1772² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Closure of the Saskatchewan Transportation Company — Notice — May 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1772) — September 17, 2018

Q-1764² — M. Stewart (Burnaby-Sud) — World Values Study — Avis — 7 mai 2018

Retrait — 14 septembre 2018

Q-1765² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Dépenses fiscales — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1765) — 17 septembre 2018

Q-1766² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Véhicules électriques — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1766) — 17 septembre 2018

Q-1767² — M. Nantel (Longueuil—Saint-Hubert) — Voyage de la ministre du Patrimoine en Asie et en Europe — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1767) — 17 septembre 2018

Q-1768² — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Pollution causée par le plastique, les déchets et d'autres débris dans les parcs nationaux du Canada — Avis — 7 mai 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1769² — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Pipeline Kinder Morgan — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1769) — 17 septembre 2018

Q-1770² — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Investissements fédéraux dans le village de Field — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1770) — 17 septembre 2018

Q-1771² — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Programme d'investissement pour fermes laitières — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1771) — 17 septembre 2018

Q-1772² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Fermeture de la Saskatchewan Transportation Company — Avis — 7 mai 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1772) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1773²** — Ms. Jolibois (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Indigenous languages legislation — Notice — May 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1773) — September 17, 2018
- Q-1773²** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Loi sur les langues autochtones — Avis — 7 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1773) — 17 septembre 2018
- Q-1774²** — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Federal spending in the constituency of Nanaimo—Ladysmith — Notice — May 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1774) — September 17, 2018
- Q-1774²** — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Nanaimo—Ladysmith — Avis — 7 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1774) — 17 septembre 2018
- Q-1775²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Educational services on reserve in the Churchill—Keewatinook Aski riding — Notice — May 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1775) — September 17, 2018
- Q-1775²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Services d'éducation dans les réserves dans la circonscription de Churchill—Keewatinook Aski — Avis — 7 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1775) — 17 septembre 2018
- Q-1776²** — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Funding and operating housing programs and services on reserve in the riding of Churchill—Keewatinook Aski — Notice — May 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1776) — September 17, 2018
- Q-1776²** — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Financement et fonctionnement des programmes et services de logement dans les réserves de la circonscription de Churchill—Keewatinook Aski — Avis — 7 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1776) — 17 septembre 2018
- Q-1777²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Federal co-operative strategy — Notice — May 8, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1777²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Stratégie fédérale de coopération — Avis — 8 mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1778²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Communications with Facebook, Alphabet and Amazon — Notice — May 8, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1778) — September 17, 2018
- Q-1778²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Communications avec Facebook, Alphabet et Amazon — Avis — 8 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1778) — 17 septembre 2018
- Q-1779²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Missing and Murdered Indigenous Women Inquiry — Notice — May 8, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1779²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Enquête nationale sur les femmes autochtones disparues et assassinées — Avis — 8 mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1780²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Residential Schools Settlement Agreement — Notice — May 9, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1780) — September 17, 2018
- Q-1780²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Convention de règlement relative aux pensionnats indiens — Avis — 9 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1780) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1781²** — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Correctional Service Canada — Notice — May 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1781) — September 17, 2018
- Q-1782²** — Mrs. Gill (Manicouagan) — Atlantic investment tax credit — Notice — May 29, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1782) — September 17, 2018
- Q-1783²** — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — International development funding — Notice — May 29, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1783) — September 17, 2018
- Q-1784²** — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Feminist International Assistance Policy — Notice — May 29, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1785²** — Mr. Falk (Provencher) — Work permits — Notice — May 31, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1786²** — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Government contracts — Notice — May 31, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1786) — September 17, 2018
- Q-1787²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Gun and gang violence — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1787) — September 17, 2018
- Q-1788²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Transportation of firearms — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1788) — September 17, 2018
- Q-1789²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Canada Border Services Agency — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1790²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Churchill rail line — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1790) — September 17, 2018
- Q-1781²** — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Service correctionnel Canada — Avis — 23 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1781) — 17 septembre 2018
- Q-1782²** — M^{me} Gill (Manicouagan) — Crédit d'impôt pour l'investissement dans la région de l'Atlantique — Avis — 29 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1782) — 17 septembre 2018
- Q-1783²** — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Financement du développement international — Avis — 29 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1783) — 17 septembre 2018
- Q-1784²** — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Politique d'aide internationale féministe — Avis — 29 mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1785²** — M. Falk (Provencher) — Permis de travail — Avis — 31 mai 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1786²** — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Contrats du gouvernement — Avis — 31 mai 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1786) — 17 septembre 2018
- Q-1787²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Violence liée aux armes à feu et aux gangs — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1787) — 17 septembre 2018
- Q-1788²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Transport d'armes à feu — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1788) — 17 septembre 2018
- Q-1789²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1790²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Chemin de fer de Churchill — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1790) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1791²** — Mrs. Wong (Richmond Centre) — Hiring of ministerial exempt staff — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1791) — September 17, 2018
- Q-1791²** — M^{me} Wong (Richmond-Centre) — Embauche du personnel ministériel exonéré — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1791) — 17 septembre 2018
- Q-1792²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Proactive disclosure — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1792) — September 17, 2018
- Q-1792²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Divulgence proactive — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1792) — 17 septembre 2018
- Q-1793²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Uyghur Muslims — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1793²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Musulmans ouïghours — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1794²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Government officials' trip to Nigeria — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1794²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Voyage des représentants du Gouvernement au Nigéria — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1795²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — High Risk Returnees — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1795²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Personnes à risque élevés de retour au Canada — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1796²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Independent Advisory Board for Senate Appointments — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1796²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Comité consultatif indépendant sur les nominations au Sénat — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1797²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Correspondence received by the Office of the Prime Minister — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1797) — September 17, 2018
- Q-1797²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Correspondance reçue par le Bureau du Premier ministre — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1797) — 17 septembre 2018
- Q-1798²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1798²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1799²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Internet media company BuzzFeed — Notice — June 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1799) — September 17, 2018
- Q-1799²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Entreprise médiatique en ligne BuzzFeed — Avis — 4 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1799) — 17 septembre 2018
- Q-1800²** — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Prison Needle Exchange Program — Notice — June 4, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1800²** — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Programme d'échange d'aiguilles — Avis — 4 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1801² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Bill C-71, An Act to amend certain Acts and Regulations in relation to firearms — Notice — June 4, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1802² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Reports of the Auditor General — Notice — June 4, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1802) — September 17, 2018

Q-1803² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Refugee claimants — Notice — June 4, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1804² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Canada Summer Jobs — Notice — June 5, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1804) — September 17, 2018

Q-1805² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Canada-Taiwan relations — Notice — June 5, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1805) — September 17, 2018

Q-1806² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Shipments of sculptures — Notice — June 5, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1806) — September 17, 2018

Q-1807² — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Government contracts — Notice — June 5, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1807) — September 17, 2018

Q-1808² — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Illegal border crossings — Notice — June 5, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1809² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Minister of Agriculture and Agri-Food — Notice — June 6, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1810² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Canada Border Services Agency — Notice — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1810) — September 17, 2018

Q-1801² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Projet de loi C-71, Loi modifiant certaines lois et un règlement relatifs aux armes à feu — Avis — 4 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1802² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Rapports du vérificateur général — Avis — 4 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1802) — 17 septembre 2018

Q-1803² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Demandeurs d'asile — Avis — 4 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1804² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Emplois d'été Canada — Avis — 5 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1804) — 17 septembre 2018

Q-1805² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Relations entre le Canada et Taïwan — Avis — 5 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1805) — 17 septembre 2018

Q-1806² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Envoi de sculptures — Avis — 5 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1806) — 17 septembre 2018

Q-1807² — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Contrats du gouvernement — Avis — 5 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1807) — 17 septembre 2018

Q-1808² — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 5 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1809² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire — Avis — 6 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1810² — M. MacKenzie (Oxford) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1810) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1811² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Purchase of televisions — Notice — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1811) — September 17, 2018

Q-1812² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Consumption of alcohol and food on government-owned aircrafts — Notice — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1812) — September 17, 2018

Q-1813² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Sharing economy — Notice — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1813) — September 17, 2018

Q-1814² — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — Notice — June 6, 2018

Answered (*See Debates*) — June 20, 2018

Q-1815² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Appointments to federal boards, agencies, and associations — Notice — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1815) — September 17, 2018

Q-1816² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Interest payments on the federal debt — Notice — June 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1816) — September 17, 2018

Q-1817² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Canada Infrastructure Bank — Notice — June 6, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1818² — Mr. Allison (Niagara West) — Tuberculosis prevention — Notice — June 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1818) — September 17, 2018

Q-1819² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Minister's regional offices — Notice — June 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1819) — September 17, 2018

Q-1811² — M. MacKenzie (Oxford) — Achat de télévisions — Avis — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1811) — 17 septembre 2018

Q-1812² — M. MacKenzie (Oxford) — Consommation d'alcool et de nourriture à bord d'aéronefs du gouvernement — Avis — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1812) — 17 septembre 2018

Q-1813² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Économie du partage — Avis — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1813) — 17 septembre 2018

Q-1814² — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Avis — 6 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 20 juin 2018

Q-1815² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Nominations à des conseils, associations et organismes fédéraux — Avis — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1815) — 17 septembre 2018

Q-1816² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Paiements d'intérêt sur la dette fédérale — Avis — 6 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1816) — 17 septembre 2018

Q-1817² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 6 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1818² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Prévention de la tuberculose — Avis — 7 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1818) — 17 septembre 2018

Q-1819² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Bureaux régionaux des ministres — Avis — 7 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1819) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1820² — Mr. Carrie (Oshawa) — Volkswagen diesel engine emissions scandal — Notice — June 7, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1821² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Acquisition of buildings by government departments or agencies — Notice — June 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1821) — September 17, 2018

Q-1822² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Contracts awarded by the government — Notice — June 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1822) — September 17, 2018

Q-1823² — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Recognition of Indigenous Rights and Self-Determination discussion tables — Notice — June 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1823) — September 17, 2018

Q-1824² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Management consulting contracts — Notice — June 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1824) — September 17, 2018

Q-1825² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Government expenditures on membership fees — Notice — June 8, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1825) — September 17, 2018

Q-1826² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Canada C3 Expedition — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1826) — September 17, 2018

Q-1827² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Dissolution of Indigenous and Northern Affairs Canada — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1827) — September 17, 2018

Q-1828² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — First Nations financial transparency — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1828) — September 17, 2018

Q-1820² — M. Carrie (Oshawa) — Scandale des émissions des moteurs diésels de Volkswagen — Avis — 7 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1821² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Édifices achetés par les ministère et agences du gouvernement — Avis — 8 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1821) — 17 septembre 2018

Q-1822² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Contrats accordés par le gouvernement — Avis — 8 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1822) — 17 septembre 2018

Q-1823² — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Tables de discussion sur la reconnaissance des droits autochtones et l'autodétermination — Avis — 8 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1823) — 17 septembre 2018

Q-1824² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Contrats de conseil en gestion — Avis — 8 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1824) — 17 septembre 2018

Q-1825² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Dépenses du gouvernement en droits d'adhésion — Avis — 8 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1825) — 17 septembre 2018

Q-1826² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Expédition Canada C3 — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1826) — 17 septembre 2018

Q-1827² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Dissolution d'Affaires autochtones et du Nord Canada — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1827) — 17 septembre 2018

Q-1828² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Transparence financière des Premières Nations — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1828) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1829² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Carbon tax or price on carbon — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1829) — September 17, 2018

Q-1830² — Mr. Shields (Bow River) — Skating rink on Parliament Hill — Notice — June 11, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1831² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Department of Citizenship and Immigration — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1831) — September 17, 2018

Q-1832² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Government communications — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1832) — September 17, 2018

Q-1833² — Mr. Shields (Bow River) — Private security expenditures — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1833) — September 17, 2018

Q-1834² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Payments and reimbursements made by the government — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1834) — September 17, 2018

Q-1835² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Trip to India taken by the Prime Minister and other ministers — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1835) — September 17, 2018

Q-1836² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Expenditures on hospitality — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1836) — September 17, 2018

Q-1837² — Mr. Shields (Bow River) — Relocation costs for exempt staff moving to the National Capital Region — Notice — June 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1837) — September 17, 2018

Q-1829² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Taxe sur le carbone ou tarification du carbone — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1829) — 17 septembre 2018

Q-1830² — M. Shields (Bow River) — Patinoire sur la Colline du Parlement — Avis — 11 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1831² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1831) — 17 septembre 2018

Q-1832² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Communications du gouvernement — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1832) — 17 septembre 2018

Q-1833² — M. Shields (Bow River) — Dépenses du gouvernement en sécurité privée — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1833) — 17 septembre 2018

Q-1834² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Paiements et remboursements effectués par le gouvernement — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1834) — 17 septembre 2018

Q-1835² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Voyage du premier ministre et d'autres ministres en Inde — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1835) — 17 septembre 2018

Q-1836² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Dépenses d'accueil — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1836) — 17 septembre 2018

Q-1837² — M. Shields (Bow River) — Coûts de réinstallation du personnel exonéré qui déménage dans la région de la capitale nationale — Avis — 11 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1837) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1838² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Government expenditures related to David Piot v. Her Majesty the Queen and Joanne Schnurr v. Her Majesty the Queen — Notice — June 11, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1839² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Funding in Vancouver Kingsway — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1839) — September 17, 2018

Q-1840² — Mr. Falk (Provencher) — Irregular border crossings — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1840) — September 17, 2018

Q-1841² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Contracts under \$10 000 granted by Global Affairs Canada — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1841) — September 17, 2018

Q-1842² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Late-payment charges for telephone services — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1842) — September 17, 2018

Q-1843² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — 2018 G7 Summit in Charlevoix — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1843) — September 17, 2018

Q-1844² — Mr. Kent (Thornhill) — 2018 Canada Summer Jobs funding — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1844) — September 17, 2018

Q-1845² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Expenses claims by a minister or ministerial exempt staff — Notice — June 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1845) — September 17, 2018

Q-1838² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Dépenses engagées dans les affaires David Piot c. Sa Majesté la reine et Joanne Schnurr c. Sa Majesté la reine — Avis — 11 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1839² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Financement dans Vancouver Kingsway — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1839) — 17 septembre 2018

Q-1840² — M. Falk (Provencher) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1840) — 17 septembre 2018

Q-1841² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Contrats de moins de 10 000 \$ adjugés par Affaires mondiales Canada — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1841) — 17 septembre 2018

Q-1842² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Frais de paiement en retard des services téléphoniques — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1842) — 17 septembre 2018

Q-1843² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Sommet du G7 de 2018 dans Charlevoix — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1843) — 17 septembre 2018

Q-1844² — M. Kent (Thornhill) — Financement du programme Emplois d'été Canada 2018 — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1844) — 17 septembre 2018

Q-1845² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Dépenses des ministres et des employés exonérés des cabinets — Avis — 12 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1845) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1846²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Photographers or photography services — Notice — June 12, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1846) — September 17, 2018
- Q-1846²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Services de photographe ou de photographie — Avis — 12 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1846) — 17 septembre 2018
- Q-1847²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Purchase of promotional products — Notice — June 12, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1847) — September 17, 2018
- Q-1847²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Achat d'articles promotionnels — Avis — 12 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1847) — 17 septembre 2018
- Q-1848²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Use of government aircraft by Members of Parliament and Senators — Notice — June 12, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1848) — September 17, 2018
- Q-1848²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Utilisation des aéronefs du gouvernement par les députés et les sénateurs — Avis — 12 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1848) — 17 septembre 2018
- Q-1849²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency — Notice — June 12, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1849²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Agence du revenu du Canada — Avis — 12 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1850²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Government's response to Order Paper question Q-1709 — Notice — June 12, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1850²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Réponse du gouvernement à la question Q-1709 inscrite au Feuilleton — Avis — 12 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1851²** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Comments made by the Minister of Natural Resources — Notice — June 13, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1851²** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Propos du ministre des Ressources naturelles — Avis — 13 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1852²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Invasive species in Canada's National Parks and Marine Conservation Areas — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1852) — September 17, 2018
- Q-1852²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Espèces envahissantes sur les parcs nationaux et les aires marines de conservation du Canada — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1852) — 17 septembre 2018
- Q-1853²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — United Nations Security Council seat in 2021 — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1853) — September 17, 2018
- Q-1853²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Sièges au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2021 — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1853) — 17 septembre 2018
- Q-1854²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Government advertising — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1854) — September 17, 2018
- Q-1854²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Publicité gouvernementale — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1854) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1855²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Canadian Armed Forces — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1855) — September 17, 2018
- Q-1855²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Forces armées canadiennes — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1855) — 17 septembre 2018
- Q-1856²** — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Judicial appointments — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1856) — September 17, 2018
- Q-1856²** — M. Nicholson (Niagara Falls) — Nomination de juges — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1856) — 17 septembre 2018
- Q-1857²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Access to information requests — Notice — June 13, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1857²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Demandes d'accès à l'information — Avis — 13 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1858²** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Delegation from Tibet — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1858) — September 17, 2018
- Q-1858²** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Délégation du Tibet — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1858) — 17 septembre 2018
- Q-1859²** — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Tibet — Notice — June 13, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1859) — September 17, 2018
- Q-1859²** — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Tibet — Avis — 13 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1859) — 17 septembre 2018
- Q-1860²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration to Canada — Notice — June 14, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1860) — September 17, 2018
- Q-1860²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration au Canada — Avis — 14 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1860) — 17 septembre 2018
- Q-1861²** — Mr. Kent (Thornhill) — Comments made by the Commissioner of Lobbying — Notice — June 14, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1861²** — M. Kent (Thornhill) — Déclaration de la commissaire au lobbying — Avis — 14 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1862²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Canada Summer Jobs — Notice — June 14, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1862) — September 17, 2018
- Q-1862²** — M. MacKenzie (Oxford) — Emplois d'été Canada — Avis — 14 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1862) — 17 septembre 2018
- Q-1863²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency — Notice — June 14, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1863) — September 17, 2018
- Q-1863²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Agence du revenu du Canada — Avis — 14 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1863) — 17 septembre 2018
- Q-1864²** — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Budget 2018 — Notice — June 14, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1864) — September 17, 2018
- Q-1864²** — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Budget de 2018 — Avis — 14 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1864) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1865²** — Mr. Allison (Niagara West) — Social media influencers — Notice — June 18, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1865) — September 17, 2018
- Q-1865²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Influenceurs de médias sociaux — Avis — 18 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1865) — 17 septembre 2018
- Q-1866²** — Mr. Kent (Thornhill) — Harrington Lake (Lac Mousseau) — Notice — June 18, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1866²** — M. Kent (Thornhill) — Lac Mousseau (Harrington Lake) — Avis — 18 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1867²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Provincial Court of New Brunswick in Saint John — Notice — June 18, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1867) — September 17, 2018
- Q-1867²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Cour provinciale du Nouveau-Brunswick à Saint John — Avis — 18 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1867) — 17 septembre 2018
- Q-1868²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Canada Day presenters and performers — Notice — June 18, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1868²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Présentateurs et artistes de la fête du Canada — Avis — 18 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1869²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Office of the Minister of Infrastructure and Communities — Notice — June 18, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1869) — September 17, 2018
- Q-1869²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Cabinet du ministre de l'Infrastructure et des Collectivités — Avis — 18 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1869) — 17 septembre 2018
- Q-1870²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Travel for ministerial exempt staff — Notice — June 18, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1870) — September 17, 2018
- Q-1870²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Déplacements effectués par le personnel ministériel exonéré — Avis — 18 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1870) — 17 septembre 2018
- Q-1871²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Chief Science Advisor — Notice — June 18, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1871²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Conseillère scientifique en chef — Avis — 18 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1872²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — National space strategy — Notice — June 18, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1872²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Stratégie spatiale nationale — Avis — 18 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018
- Q-1873²** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Government funding in the constituency of Vancouver Kingsway — Notice — June 18, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1873) — September 17, 2018
- Q-1873²** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Vancouver Kingsway — Avis — 18 juin 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1873) — 17 septembre 2018
- Q-1874²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Halifax Class in-service support contract — Notice — June 18, 2018
Answered (*See Debates*) — September 17, 2018
- Q-1874²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Contrat de soutien en service des navires de classe Halifax — Avis — 18 juin 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1875² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Joint Support Ship Procurement — Notice — June 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1875) — September 17, 2018

Q-1876² — Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) — National digital and data consultations — Notice — June 18, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1877² — Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) — Canada 2020 Annual Conference — Notice — June 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1877) — September 17, 2018

Q-1878² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Coastal Ocean Research Institute workshop and Southern Resident Killer Whale Symposium — Notice — June 18, 2018

Answered (*See Debates*) — September 17, 2018

Q-1879² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Oceans Protection Plan — Notice — June 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1879) — September 17, 2018

Q-1880² — Mr. Barlow (Foothills) — Front-of-package regulations — Notice — June 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1880) — September 17, 2018

Q-1881² — Mr. Falk (Provencher) — Canada Summer Jobs — Notice — June 19, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-156) — October 31, 2018

Answered (*See Debates*) — November 5, 2018

Q-1882² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — New Veterans Charter and Pension for Life — Notice — June 19, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-161) — October 31, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1882) — November 5, 2018

Q-1875² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Programme d'acquisition de navires de soutien interarmées — Avis — 18 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1875) — 17 septembre 2018

Q-1876² — M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) — Consultations nationales sur le numérique et les données — Avis — 18 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1877² — M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) — Conférence annuelle Canada 2020 — Avis — 18 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1877) — 17 septembre 2018

Q-1878² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Atelier du Coastal Ocean Research Institute et colloque sur les épaulards résidents du sud — Avis — 18 juin 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 septembre 2018

Q-1879² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Plan de protection des océans — Avis — 18 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1879) — 17 septembre 2018

Q-1880² — M. Barlow (Foothills) — Règlement relatif à l'étiquetage sur le devant de l'emballage — Avis — 18 juin 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1880) — 17 septembre 2018

Q-1881² — M. Falk (Provencher) — Emplois d'été Canada — Avis — 19 juin 2018

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-156) — 31 octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018

Q-1882² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Nouvelle Charte des anciens combattants et pension à vie — Avis — 19 juin 2018

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-161) — 31 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1882) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1883²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Contracts and expenditures with Green Leaf Distribution — Notice — June 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-162) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1883) — November 5, 2018
- Q-1883²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Contrats et dépenses relatifs à Green Leaf Distribution — Avis — 19 juin 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-162) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1883) — 5 novembre 2018
- Q-1884²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Operation HONOUR — Notice — June 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-163) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1884) — November 5, 2018
- Q-1884²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Opération HONOUR — Avis — 19 juin 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-163) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1884) — 5 novembre 2018
- Q-1885²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canada's defence policy — Notice — June 19, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-157) — October 31, 2018
 Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1885²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Politique de défense du Canada — Avis — 19 juin 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-157) — 31 octobre 2018
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1886²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Persian Gulf War veterans commemoration — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-158) — October 31, 2018
 Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1886²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Commémoration des anciens combattants de la guerre du golfe Persique — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-158) — 31 octobre 2018
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1887²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Persian Gulf War veterans benefits — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-159) — October 31, 2018
 Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1887²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Prestations d'anciens combattants de la guerre du golfe Persique — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-159) — 31 octobre 2018
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1888²** — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Advisory Council on the Implementation of National Pharmacare — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-164) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1888) — November 5, 2018
- Q-1888²** — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Conseil consultatif sur la mise en œuvre d'un régime d'assurance-médicaments national — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-164) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1888) — 5 novembre 2018
- Q-1889²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Citizenship certificates — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-160) — October 31, 2018
 Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1889²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Certificats de citoyenneté — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-160) — 31 octobre 2018
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1890²** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Trans Mountain pipeline — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-165) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1890) — November 5, 2018
- Q-1891²** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Trans Mountain pipeline — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-166) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1891) — November 5, 2018
- Q-1892²** — Ms. Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Federal spending in the riding of Berthier—Maskinongé — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-167) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1892) — November 5, 2018
- Q-1893²** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Recall of valsartan products — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-168) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1893) — November 5, 2018
- Q-1894²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Federal employee relocation costs — Notice — September 13, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-169) — October 31, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1894) — November 5, 2018
- Q-1895²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Repayable contributions — Notice — September 17, 2018
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-172) — November 2, 2018
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1895) — November 5, 2018
- Q-1890²** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-165) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1890) — 5 novembre 2018
- Q-1891²** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-166) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1891) — 5 novembre 2018
- Q-1892²** — M^{me} Brosseau (Berthier—Maskinongé) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Berthier—Maskinongé — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-167) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1892) — 5 novembre 2018
- Q-1893²** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Rappel des médicaments contenant du valsartan — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-168) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1893) — 5 novembre 2018
- Q-1894²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Frais de réinstallation des employés fédéraux — Avis — 13 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-169) — 31 octobre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1894) — 5 novembre 2018
- Q-1895²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Contributions remboursables — Avis — 17 septembre 2018
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-172) — 2 novembre 2018
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1895) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1896²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Court Challenges Program — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-173) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1896) — November 5, 2018
- Q-1897²** — Mr. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Removal of social media comments — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-174) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1897) — November 5, 2018
- Q-1898²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Federal regulations — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-175) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1898) — November 5, 2018
- Q-1899²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Governor in Council regulations — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-176) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1899) — November 5, 2018
- Q-1900²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Non-Governor in Council regulations — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-177) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1900) — November 5, 2018
- Q-1901²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Canada Summer Jobs program outreach — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-178) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1901) — November 5, 2018
- Q-1896²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Programme de contestation judiciaire — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-173) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1896) — 5 novembre 2018
- Q-1897²** — M. Dreesen (Red Deer—Mountain View) — Suppression des commentaires publiés dans les médias sociaux — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-174) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1897) — 5 novembre 2018
- Q-1898²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Règlements fédéraux — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-175) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1898) — 5 novembre 2018
- Q-1899²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Règlements pris par le gouverneur en conseil — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-176) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1899) — 5 novembre 2018
- Q-1900²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Règlements d'organismes autres que le gouverneur en conseil — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-177) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1900) — 5 novembre 2018
- Q-1901²** — M. MacKenzie (Oxford) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-178) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1901) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1902² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Culinary ambassadors — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-179) — November 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1902) — November 5, 2018

Q-1903² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Social media team in COP23 — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-180) — November 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1903) — November 5, 2018

Q-1904² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Meetings between Ministers or Parliamentary Secretaries and Omar Khadr — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-181) — November 2, 2018

Answered (*See Debates*) — November 5, 2018

Q-1905² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Tweet by the Minister of Veterans Affairs — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-182) — November 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1905) — November 5, 2018

Q-1906² — Mr. Carrie (Oshawa) — Canada Border Services Agency officers' firearms — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-183) — November 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1906) — November 5, 2018

Q-1907² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Electric vehicle charging stations — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-184) — November 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1907) — November 5, 2018

Q-1908² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — New holiday — Notice — September 17, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-185) — November 2, 2018

Q-1902² — M. MacKenzie (Oxford) — Ambassadeurs culinaires — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-179) — 2 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1902) — 5 novembre 2018

Q-1903² — M. MacKenzie (Oxford) — Équipe des médias sociaux à la COP23 — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-180) — 2 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1903) — 5 novembre 2018

Q-1904² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Rencontres entre des ministres ou des secrétaires parlementaires et Omar Khadr — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-181) — 2 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018

Q-1905² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Gazouillis publié par le ministre des Anciens Combattants — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-182) — 2 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1905) — 5 novembre 2018

Q-1906² — M. Carrie (Oshawa) — Armes à feu des agents de l'Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-183) — 2 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1906) — 5 novembre 2018

Q-1907² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Bornes de recharge des véhicules électriques — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-184) — 2 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1907) — 5 novembre 2018

Q-1908² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Nouveau jour férié — Avis — 17 septembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-185) — 2 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1909²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Telepresence robots — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-186) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1909) — November 5, 2018
- Q-1910²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Expenditures on royalties — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-187) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1910) — November 5, 2018
- Q-1911²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Global Case Management System expenditures — Notice — September 17, 2018
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-188) — November 2, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1911) — November 5, 2018
- Q-1912²** — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Oceans Protection Plan — Notice — September 18, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1912) — November 5, 2018
- Q-1913²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Convicted terrorists having internet and social media access — Notice — September 18, 2018
- Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1914²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Retention bonuses for Kinder Morgan Canada executives — Notice — September 18, 2018
- Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1915²** — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Military procurement — Notice — September 18, 2018
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1915) — November 5, 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1909²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Robots de téléprésence — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-186) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1909) — 5 novembre 2018
- Q-1910²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Dépenses liées aux redevances — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-187) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1910) — 5 novembre 2018
- Q-1911²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Dépenses liées aux Système mondial de gestion des cas — Avis — 17 septembre 2018
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-188) — 2 novembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1911) — 5 novembre 2018
- Q-1912²** — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam) — Plan de protection des océans — Avis — 18 septembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1912) — 5 novembre 2018
- Q-1913²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Personnes reconnues coupables de terrorisme qui ont accès à l'Internet et aux médias sociaux — Avis — 18 septembre 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1914²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Bonis de maintien en poste des cadres supérieurs de Kinder Morgan Canada — Avis — 18 septembre 2018
- Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1915²** — M. Nicholson (Niagara Falls) — Approvisionnements militaires — Avis — 18 septembre 2018
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1915) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1916² — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Data breach at Public Services and Procurement Canada — Notice — September 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1916) — November 5, 2018

Q-1917² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Promotion of opioids to health care providers — Notice — September 18, 2018

Answered (*See Debates*) — November 5, 2018

Q-1918² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Usage of artificial intelligence — Notice — September 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1918) — November 5, 2018

Q-1919² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Torture in Afghanistan — Notice — September 18, 2018

Answered (*See Debates*) — November 5, 2018

Q-1920² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Relocation of the killdeer nest — Notice — September 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1920) — November 5, 2018

Q-1921² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Loan to Bombardier — Notice — September 18, 2018

Answered (*See Debates*) — November 5, 2018

Q-1922² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Subscriptions and data access services — Notice — September 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1922) — November 5, 2018

Q-1923² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Payments to news media organizations — Notice — September 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1923) — November 5, 2018

Q-1924² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Consultations on workplace pension plans — Notice — September 18, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1924) — November 5, 2018

Q-1916² — M. Nicholson (Niagara Falls) — Atteinte à la protection des données à Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 18 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1916) — 5 novembre 2018

Q-1917² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Promotion d'opioïdes auprès des fournisseurs de soins de santé — Avis — 18 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018

Q-1918² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Utilisation de l'intelligence artificielle — Avis — 18 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1918) — 5 novembre 2018

Q-1919² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Torture en Afghanistan — Avis — 18 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018

Q-1920² — M. Nater (Perth—Wellington) — Déplacement du nid de pluviers kildir — Avis — 18 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1920) — 5 novembre 2018

Q-1921² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Prêt accordé à Bombardier — Avis — 18 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018

Q-1922² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Abonnements et services d'accès aux données — Avis — 18 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1922) — 5 novembre 2018

Q-1923² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Paiements faits à des médias d'information — Avis — 18 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1923) — 5 novembre 2018

Q-1924² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Consultations sur la protection des régimes de retraite offerts par les employeurs — Avis — 18 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1924) — 5 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1925²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Working relationship with the CSA Group — Notice — September 19, 2018
Answered (*See Debates*) — November 5, 2018
- Q-1926²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Communications with Google, Netflix, or Facebook — Notice — September 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1926) — November 5, 2018
- Q-1927²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Privy Council Office contracts — Notice — September 19, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1927) — November 5, 2018
- Q-1928²** — Mr. Martel (Chicoutimi—Le Fjord) — G7 Summit in Charlevoix — Notice — September 20, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1928) — November 7, 2018
- Q-1929²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Communications between Public Safety and Emergency Preparedness Canada and Correctional Services Canada — Notice — September 20, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1929) — November 7, 2018
- Q-1930²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Decisions related to Canada Goose Holdings Inc. — Notice — September 20, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1930) — November 7, 2018
- Q-1931²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Testing devices for drug impairment — Notice — September 21, 2018
Answered (*See Debates*) — November 8, 2018
- Q-1932²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Trans Mountain Pipeline — Notice — September 21, 2018
Answered (*See Debates*) — November 8, 2018
- Q-1933²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Department of Veterans Affairs' service standard — Notice — September 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1933) — November 19, 2018
- Q-1925²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Relation de travail avec le Groupe CSA — Avis — 19 septembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 5 novembre 2018
- Q-1926²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Communications avec Google, Netflix ou Facebook — Avis — 19 septembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1926) — 5 novembre 2018
- Q-1927²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Contrats conclus par le Bureau du Conseil privé — Avis — 19 septembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1927) — 5 novembre 2018
- Q-1928²** — M. Martel (Chicoutimi—Le Fjord) — Sommet du G7 dans Charlevoix — Avis — 20 septembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1928) — 7 novembre 2018
- Q-1929²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Communications entre Sécurité publique et Protection civile Canada et Service correctionnel Canada — Avis — 20 septembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1929) — 7 novembre 2018
- Q-1930²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Décisions au sujet de Canada Goose Holdings Inc. — Avis — 20 septembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1930) — 7 novembre 2018
- Q-1931²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Appareils de détection des drogues — Avis — 21 septembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2018
- Q-1932²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 21 septembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 8 novembre 2018
- Q-1933²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Norme de service du ministère des Anciens Combattants — Avis — 24 septembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1933) — 19 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1934² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Campaign logo for a seat on the UN Security Council — Notice — September 24, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1935² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Trans Mountain Pipeline Expansion construction delay penalties — Notice — September 24, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1936² — Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — National Joint Council's Relocation Directive — Notice — September 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1936) — November 19, 2018

Q-1937² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada online application system — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1937) — November 19, 2018

Q-1938² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Comments made by the Prime Minister — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1938) — November 19, 2018

Q-1939² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Churchill Rail Line — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1939) — November 19, 2018

Q-1940² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Joint Support Ship — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1940) — November 19, 2018

Q-1941² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Public Service Pay Centre in Miramichi — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1941) — November 19, 2018

Q-1942² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Air travellers security surcharge — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1942) — November 19, 2018

Q-1934² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Logo de la campagne pour l'obtention d'un siège au Conseil de sécurité de l'ONU — Avis — 24 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1935² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Pénalités de retard d'expansion du pipeline Trans Mountain — Avis — 24 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1936² — M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) — Directive sur la réinstallation du Conseil national mixte — Avis — 24 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1936) — 19 novembre 2018

Q-1937² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Système de demande en ligne d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1937) — 19 novembre 2018

Q-1938² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Propos tenus par le premier ministre — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1938) — 19 novembre 2018

Q-1939² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Chemin de fer de Churchill — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1939) — 19 novembre 2018

Q-1940² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Navire de soutien interarmées — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1940) — 19 novembre 2018

Q-1941² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Centre des services de paye de la fonction publique à Miramichi — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1941) — 19 novembre 2018

Q-1942² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1942) — 19 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1943² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Senate Advisory Board — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1943) — November 19, 2018

Q-1944² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — United Nations Security Council seat — Notice — September 25, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1945² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Tax clearance certificates — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1945) — November 19, 2018

Q-1946² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Department of Veterans Affairs spending — Notice — September 25, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1946) — November 19, 2018

Q-1947² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Prime Minister's trip to the United Nations — Notice — September 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1947) — November 19, 2018

Q-1948² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Comments made by the Prime Minister — Notice — September 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1948) — November 19, 2018

Q-1949² — Mr. Carrie (Oshawa) — Consultations on small and medium-sized businesses — Notice — September 26, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1950² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Catholic Entities' financial obligations to the Indian Residential School Settlement Agreement — Notice — September 27, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1951² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations education programs — Notice — September 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1951) — November 19, 2018

Q-1943² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Comité consultatif sur les nominations au Sénat — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1943) — 19 novembre 2018

Q-1944² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Siège au Conseil de sécurité des Nations Unies — Avis — 25 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1945² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Certificats de décharge fiscale — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1945) — 19 novembre 2018

Q-1946² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Dépenses du ministère des Anciens Combattants — Avis — 25 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1946) — 19 novembre 2018

Q-1947² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Voyage du premier ministre aux Nations Unies — Avis — 26 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1947) — 19 novembre 2018

Q-1948² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Propos tenus par le premier ministre — Avis — 26 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1948) — 19 novembre 2018

Q-1949² — M. Carrie (Oshawa) — Consultations sur les petites et moyennes entreprises — Avis — 26 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1950² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Obligations financières des entités catholiques à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens — Avis — 27 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1951² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Programmes d'éducation pour les Premières Nations — Avis — 27 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1951) — 19 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1952² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Mold in on-reserve housing — Notice — September 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1952) — November 19, 2018

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1952-01) — November 21, 2018

Q-1953² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Inmates at Okimaw Ohci Healing Lodge — Notice — September 27, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1954² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Complaints about the Canada Revenue Agency — Notice — October 1, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1955² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Aboriginal Healing Lodges — Notice — October 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1955) — November 19, 2018

Q-1956² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Hotel rooms for asylum seekers — Notice — October 1, 2018

Answered (*See Debates*) — November 19, 2018

Q-1957² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Crude oil transportation by rail cars — Notice — October 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1957) — November 19, 2018

Q-1958² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Inmates in facilities operated by Correctional Service Canada — Notice — October 1, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1958) — November 19, 2018

Q-1959² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Operation IMPACT — Notice — October 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1959) — November 19, 2018

Q-1960² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — New standard camouflage pattern for the Canadian Armed Forces — Notice — October 2, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1960) — November 19, 2018

Q-1952² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Moisissure dans les habitations des réserves — Avis — 27 septembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1952) — 19 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-1952-01) — 21 novembre 2018

Q-1953² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Détenus au Pavillon de ressourcement Okimaw Ohci — Avis — 27 septembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1954² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Plaintes contre l'Agence du revenu du Canada — Avis — 1^{er} octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1955² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Pavillons de ressourcement pour détenus autochtones — Avis — 1^{er} octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1955) — 19 novembre 2018

Q-1956² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Chambres d'hôtel pour les demandeurs d'asile — Avis — 1^{er} octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018

Q-1957² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Transport de pétrole brut par train — Avis — 1^{er} octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1957) — 19 novembre 2018

Q-1958² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Personnes détenues dans des établissements administrés par Service correctionnel Canada — Avis — 1^{er} octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1958) — 19 novembre 2018

Q-1959² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Opération IMPACT — Avis — 2 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1959) — 19 novembre 2018

Q-1960² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Nouveau motif de camouflage standard pour les Forces armées canadiennes — Avis — 2 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1960) — 19 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1961²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian weapons intended to the Kurdish Peshmerga — Notice — October 2, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1961) — November 19, 2018
- Q-1961²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Armes canadiennes destinées aux peshmergas kurdes — Avis — 2 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1961) — 19 novembre 2018
- Q-1962²** — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — External Review of the Federally Funded Pan-Canadian Health Organizations — Notice — October 2, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1962) — November 19, 2018
- Q-1962²** — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Examen externe des organisations pancanadiennes de santé financées par le gouvernement fédéral — Avis — 2 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1962) — 19 novembre 2018
- Q-1963²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Transfer of Terri-Lynne McClintic — Notice — October 2, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1963) — November 19, 2018
- Q-1963²** — M. MacKenzie (Oxford) — Transfert de Terri-Lynne McClintic — Avis — 2 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1963) — 19 novembre 2018
- Q-1964²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — October 2, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1964) — November 19, 2018
- Q-1964²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures — Avis — 2 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1964) — 19 novembre 2018
- Q-1965²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Canadian Surface Combatant — Notice — October 2, 2018
Answered (*See Debates*) — November 19, 2018
- Q-1965²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Navire de combat canadien — Avis — 2 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018
- Q-1966²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Minister of the Environment's YouTube channel — Notice — October 2, 2018
Answered (*See Debates*) — November 19, 2018
- Q-1966²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Chaîne YouTube de la ministre de l'Environnement — Avis — 2 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 novembre 2018
- Q-1967²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Procedures on accusations of harassment or misconduct against the Prime Minister — Notice — October 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1967) — November 19, 2018
- Q-1967²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Procédure pour les accusations de harcèlement ou d'inconduite contre le premier ministre — Avis — 3 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1967) — 19 novembre 2018
- Q-1968²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Procedures on accusations of harassment or misconduct against a Cabinet Minister — Notice — October 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1968) — November 19, 2018
- Q-1968²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Procédure pour les accusations de harcèlement ou d'inconduite contre un membre du Conseil des ministres — Avis — 3 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1968) — 19 novembre 2018
- Q-1969²** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — International Mobility Program — Notice — October 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1969) — November 19, 2018
- Q-1969²** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Programme de mobilité internationale — Avis — 3 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1969) — 19 novembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1970² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Government contracts for public relation services — Notice — October 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1970) — November 19, 2018

Q-1971² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Consultations on Trans Mountain Pipeline — Notice — October 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1971) — November 19, 2018

Q-1972² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Expenditures on hospitality — Notice — October 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1972) — November 19, 2018

Q-1973² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Champlain Bridge — Notice — October 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1973) — November 19, 2018

Q-1974² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Tofino to Ucluelet bike and walking trail — Notice — October 3, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1974) — November 19, 2018

Q-1975² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Illegal border crossings — Notice — October 11, 2018

Answered (*See Debates*) — November 28, 2018

Q-1976² — Mr. Shields (Bow River) — Number of individuals detained by type of penitentiary — Notice — October 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1976) — November 28, 2018

Q-1977² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Guaranteed Income Supplement — Notice — October 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1977) — November 28, 2018

Q-1978² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Lyme disease — Notice — October 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1978) — November 28, 2018

Q-1970² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Contrats du gouvernement pour services de relations publiques — Avis — 3 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1970) — 19 novembre 2018

Q-1971² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Consultations sur le pipeline Trans Mountain — Avis — 3 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1971) — 19 novembre 2018

Q-1972² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Dépenses d'accueil — Avis — 3 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1972) — 19 novembre 2018

Q-1973² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Pont Champlain — Avis — 3 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1973) — 19 novembre 2018

Q-1974² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Piste cyclable et sentier pédestre entre Tofino et Ucluelet — Avis — 3 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1974) — 19 novembre 2018

Q-1975² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 11 octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 novembre 2018

Q-1976² — M. Shields (Bow River) — Nombre de personnes détenues par type d'établissement — Avis — 11 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1976) — 28 novembre 2018

Q-1977² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Supplément de revenu garanti — Avis — 11 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1977) — 28 novembre 2018

Q-1978² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Maladie de Lyme — Avis — 11 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-1978) — 28 novembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1979²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Canada Summer Jobs — Notice — October 11, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1979) — November 28, 2018
- Q-1979²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Emplois d'été Canada — Avis — 11 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1979) — 28 novembre 2018
- Q-1980²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Consultations on handguns and assault weapons — Notice — October 15, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1980) — November 30, 2018
- Q-1980²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Consultations sur les armes de poing et les armes d'assaut — Avis — 15 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1980) — 30 novembre 2018
- Q-1981²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Secretary General of the International Organisation of la Francophonie — Notice — October 15, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1981) — November 30, 2018
- Q-1981²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Secrétaire générale de l'Organisation internationale de la Francophonie — Avis — 15 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1981) — 30 novembre 2018
- Q-1982²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Closure of Indigenous Affairs Canada office in Winnipeg — Notice — October 15, 2018
Answered (*See Debates*) — November 30, 2018
- Q-1982²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Fermeture du bureau d'Affaires autochtones et du Nord Canada de Winnipeg — Avis — 15 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 novembre 2018
- Q-1983²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Grant funding mechanism — Notice — October 15, 2018
Answered (*See Debates*) — November 30, 2018
- Q-1983²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Mécanisme de financement — Avis — 15 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 novembre 2018
- Q-1984²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Indigenous Early Learning and Child Care Framework — Notice — October 15, 2018
Answered (*See Debates*) — November 30, 2018
- Q-1984²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Cadre d'apprentissage et de garde des jeunes enfants autochtones — Avis — 15 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 novembre 2018
- Q-1985²** — Mr. Allison (Niagara West) — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees — Notice — October 15, 2018
Answered (*See Debates*) — November 30, 2018
- Q-1985²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine — Avis — 15 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 30 novembre 2018
- Q-1986²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — First Nations Child and Family Services Program — Notice — October 16, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1986) — December 3, 2018
- Q-1986²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Programme des services à l'enfance et à la famille des Premières Nations — Avis — 16 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1986) — 3 décembre 2018
- Q-1987²** — Mr. Falk (Provencher) — Trans Mountain Pipeline — Notice — October 16, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1987) — December 3, 2018
- Q-1987²** — M. Falk (Provencher) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 16 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1987) — 3 décembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1988²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Forensic toxicology tests conducted by the National Forensic Laboratory Services — Notice — October 16, 2018
Answered (*See Debates*) — December 3, 2018
- Q-1989²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Canada Revenue Agency — Notice — October 16, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1989) — December 3, 2018
- Q-1990²** — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Tweet by the Principal Secretary to the Prime Minister — Notice — October 16, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1990) — December 3, 2018
- Q-1991²** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Davie Shipyard — Notice — October 16, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1991) — December 3, 2018
- Q-1992²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Urban Programming for Indigenous Peoples — Notice — October 17, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1992) — December 3, 2018
- Q-1993²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Cannabis educational campaigns — Notice — October 17, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1993) — December 3, 2018
- Q-1994²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Bill C-83 — Notice — October 17, 2018
Answered (*See Debates*) — December 3, 2018
- Q-1995²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Policy on cannabis possession and usage by employees — Notice — October 17, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1995) — December 3, 2018
- Q-1996²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Record suspension application fee — Notice — October 17, 2018
Answered (*See Debates*) — December 3, 2018
- Q-1988²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Analyses de toxicologie judiciaire effectuées par les Services nationaux de laboratoire judiciaire — Avis — 16 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 décembre 2018
- Q-1989²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Agence du revenu du Canada — Avis — 16 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1989) — 3 décembre 2018
- Q-1990²** — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Gazouillis du secrétaire principal auprès du premier ministre — Avis — 16 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1990) — 3 décembre 2018
- Q-1991²** — M. Ste-Marie (Joliette) — Chantier naval Davie — Avis — 16 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1991) — 3 décembre 2018
- Q-1992²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Programmes urbains pour les peuples autochtones — Avis — 17 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1992) — 3 décembre 2018
- Q-1993²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Campagnes d'éducation sur le cannabis — Avis — 17 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1993) — 3 décembre 2018
- Q-1994²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Projet de loi C-83 — Avis — 17 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 décembre 2018
- Q-1995²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Politique sur la possession et la consommation de cannabis par les employés — Avis — 17 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1995) — 3 décembre 2018
- Q-1996²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Frais de service liés à une demande de suspension du casier — Avis — 17 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 3 décembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-1997²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Disability tax credit — Notice — October 17, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-1997) — December 3, 2018
- Q-1998²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Canada Summer Jobs — Notice — October 18, 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-189) — December 5, 2018
Answered (*See Debates*) — December 6, 2018
- Q-1999²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Evidence related to the leak of information of a Cabinet meeting — Notice — October 18, 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-190) — December 5, 2018
Answered (*See Debates*) — December 6, 2018
- Q-2000²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Comments made by the Prime Minister — Notice — October 18, 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-191) — December 5, 2018
Answered (*See Debates*) — December 6, 2018
- Q-2001²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Vice-Admiral Mark Norman's legal assistance costs — Notice — October 18, 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-192) — December 5, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2001) — December 6, 2018
- Q-2002²** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Study on the competitiveness of the upstream oil and gas industry — Notice — October 18, 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-193) — December 5, 2018
Answered (*See Debates*) — December 6, 2018
- Q-2003²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Marine Mammal Regulations — Notice — October 18, 2018
Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-194) — December 5, 2018
Answered (*See Debates*) — December 6, 2018
- Q-2004²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Canada-Taiwan relations — Notice — October 22, 2018
Answered (*See Debates*) — December 7, 2018
- Q-1997²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Crédit d'impôt pour personnes handicapées — Avis — 17 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-1997) — 3 décembre 2018
- Q-1998²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Emplois d'été Canada — Avis — 18 octobre 2018
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-189) — 5 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2018
- Q-1999²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Éléments de preuve relatifs à la fuite d'information d'une réunion du Cabinet — Avis — 18 octobre 2018
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-190) — 5 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2018
- Q-2000²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Propos tenus par le premier ministre — Avis — 18 octobre 2018
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-191) — 5 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2018
- Q-2001²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Coûts de l'assistance judiciaire du vice-amiral Mark Norman — Avis — 18 octobre 2018
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-192) — 5 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2001) — 6 décembre 2018
- Q-2002²** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Étude sur la compétitivité de l'industrie du pétrole et du gaz en amont — Avis — 18 octobre 2018
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-193) — 5 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2018
- Q-2003²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Règlements sur les mammifères marins — Avis — 18 octobre 2018
Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-194) — 5 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 décembre 2018
- Q-2004²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Relations entre le Canada et Taïwan — Avis — 22 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 7 décembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2005² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Carbon tax in the airline industry — Notice — October 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2005) — December 7, 2018

Q-2006² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Government expenditures during the 2018 G7 Summit — Notice — October 22, 2018

Answered (*See Debates*) — December 7, 2018

Q-2007² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Government contracts with Seaspan and its companies — Notice — October 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2007) — December 7, 2018

Q-2008² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Prime Minister's trip to Tofino — Notice — October 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2008) — December 7, 2018

Q-2009² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Canada Infrastructure Bank — Notice — October 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2009) — December 7, 2018

Q-2010² — Mr. Kent (Thornhill) — Senior Policy Advisor to the Minister of National Defence — Notice — October 22, 2018

Answered (*See Debates*) — December 7, 2018

Q-2011² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Scientific Research and Experimental Development tax incentive program — Notice — October 23, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2011) — December 10, 2018

Q-2012² — Mr. Kent (Thornhill) — Meetings with the RCMP — Notice — October 23, 2018

Answered (*See Debates*) — December 10, 2018

Q-2013² — Mr. Kent (Thornhill) — Response to question Q-1503 — Notice — October 23, 2018

Answered (*See Debates*) — December 10, 2018

Q-2005² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Taxe sur le carbone dans le secteur du transport aérien — Avis — 22 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2005) — 7 décembre 2018

Q-2006² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Dépenses du gouvernement pendant le Sommet du G7 de 2018 — Avis — 22 octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 7 décembre 2018

Q-2007² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Contrats du gouvernement avec Seaspan et ses sociétés — Avis — 22 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2007) — 7 décembre 2018

Q-2008² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Voyage du premier ministre à Tofino — Avis — 22 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2008) — 7 décembre 2018

Q-2009² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 22 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2009) — 7 décembre 2018

Q-2010² — M. Kent (Thornhill) — Conseiller principal en matière de politiques du ministre de la Défense nationale — Avis — 22 octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 7 décembre 2018

Q-2011² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Programme d'encouragements fiscaux pour la recherche scientifique et le développement expérimental — Avis — 23 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2011) — 10 décembre 2018

Q-2012² — M. Kent (Thornhill) — Réunions avec la GRC — Avis — 23 octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018

Q-2013² — M. Kent (Thornhill) — Réponse à la question Q-1503 — Avis — 23 octobre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2014²** — Mr. Kent (Thornhill) — Instructions or directives provided by the Office of the Prime Minister to the Privy Council Office — Notice — October 23, 2018
Answered (*See Debates*) — December 10, 2018
- Q-2015²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Lifetime non-disclosure or gag order — Notice — October 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2015) — December 10, 2018
- Q-2016²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Requests made to ministers — Notice — October 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2016) — December 10, 2018
- Q-2017²** — Mr. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Halifax International Security Forum — Notice — October 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2017) — December 10, 2018
- Q-2018²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Government expenditures on sporting event tickets — Notice — October 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2018) — December 10, 2018
- Q-2019²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Terms used in Bill C-83 — Notice — October 23, 2018
Answered (*See Debates*) — December 10, 2018
- Q-2020²** — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Supply management in the United States–Mexico–Canada Agreement — Notice — October 23, 2018
Answered (*See Debates*) — December 10, 2018
- Q-2021²** — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Release of documents to a party with matters before the courts — Notice — October 24, 2018
Answered (*See Debates*) — December 10, 2018
- Q-2022²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Government sponsorships — Notice — October 24, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2022) — December 10, 2018
- Q-2023²** — Mr. Benzen (Calgary Heritage) — Expert Panel on Sustainable Finance — Notice — October 24, 2018
Answered (*See Debates*) — December 10, 2018
- Q-2014²** — M. Kent (Thornhill) — Instructions ou directives données par le Cabinet du premier ministre au Bureau du Conseil privé — Avis — 23 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018
- Q-2015²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Ordonnance de non divulgation ou imposant le secret à vie — Avis — 23 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2015) — 10 décembre 2018
- Q-2016²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Demandes adressées aux ministres — Avis — 23 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2016) — 10 décembre 2018
- Q-2017²** — M. Clement (Parry Sound—Muskoka) — Forum sur la sécurité internationale d'Halifax — Avis — 23 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2017) — 10 décembre 2018
- Q-2018²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Dépenses par le gouvernement en billets d'événements sportifs — Avis — 23 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2018) — 10 décembre 2018
- Q-2019²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Terminologie utilisée dans le projet de loi C-83 — Avis — 23 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018
- Q-2020²** — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Gestion de l'offre dans l'Accord États-Unis–Mexique–Canada — Avis — 23 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018
- Q-2021²** — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Communication de documents à une partie ayant des affaires en instance devant les tribunaux — Avis — 24 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018
- Q-2022²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Commandites du gouvernement — Avis — 24 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2022) — 10 décembre 2018
- Q-2023²** — M. Benzen (Calgary Heritage) — Groupe d'experts en financement durable — Avis — 24 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 10 décembre 2018

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2024² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Fuel costs for school buses — Notice — October 24, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2024) — December 10, 2018

Q-2025² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Federal carbon tax — Notice — October 25, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-195) — December 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2025) — December 13, 2018

Q-2026² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Funding of United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — Notice — October 25, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-196) — December 12, 2018

Answered (*See Debates*) — December 13, 2018

Q-2027² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Prime Minister's trip to India — Notice — October 26, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-197) — December 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2027) — December 13, 2018

Q-2028² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Response by the Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness — Notice — October 26, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-198) — December 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2028) — December 13, 2018

Q-2029² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Fuel costs for the Canadian Forces — Notice — October 26, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-199) — December 12, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2029) — December 13, 2018

Q-2030² — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Trans Mountain pipeline — Notice — October 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2030) — January 28, 2019

Q-2024² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Coût de l'essence pour les autobus scolaires — Avis — 24 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2024) — 10 décembre 2018

Q-2025² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Taxe fédérale sur le carbone — Avis — 25 octobre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-195) — 12 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2025) — 13 décembre 2018

Q-2026² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Financement de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Avis — 25 octobre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-196) — 12 décembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 13 décembre 2018

Q-2027² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Voyage du premier ministre en Inde — Avis — 26 octobre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-197) — 12 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2027) — 13 décembre 2018

Q-2028² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Réponse du secrétaire parlementaire du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile — Avis — 26 octobre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-198) — 12 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2028) — 13 décembre 2018

Q-2029² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Prix de l'essence pour les Forces canadiennes — Avis — 26 octobre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-199) — 12 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2029) — 13 décembre 2018

Q-2030² — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 29 octobre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2030) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2031²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Infrastructure projects — Notice — October 29, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2031) — January 28, 2019
- Q-2031²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Projets d'infrastructure — Avis — 29 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2031) — 28 janvier 2019
- Q-2032²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Cyberattacks — Notice — October 29, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2032) — January 28, 2019
- Q-2032²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Cyberattaques — Avis — 29 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2032) — 28 janvier 2019
- Q-2033²** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Communications with the board of directors of Waterfront Toronto — Notice — October 30, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2033) — January 28, 2019
- Q-2033²** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Communications avec le conseil d'administration de Waterfront Toronto — Avis — 30 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2033) — 28 janvier 2019
- Q-2034²** — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Elementary and Secondary Education Program offered by Indigenous Services Canada — Notice — October 30, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2034) — January 28, 2019
- Q-2034²** — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Programme d'enseignement primaire et secondaire offert par Services aux Autochtones Canada — Avis — 30 octobre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2034) — 28 janvier 2019
- Q-2035²** — Mr. Tootoo (Nunavut) — Nunavut Planning Commission — Notice — October 30, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2035²** — M. Tootoo (Nunavut) — Commission d'aménagement du Nunavut — Avis — 30 octobre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2036²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Recipients of the Canada Child Benefit — Notice — November 6, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2036) — January 28, 2019
- Q-2036²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Bénéficiaires de l'Allocation canadienne pour enfants — Avis — 6 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2036) — 28 janvier 2019
- Q-2037²** — Mr. Falk (Provencher) — Broadband spectrum — Notice — November 6, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2037²** — M. Falk (Provencher) — Spectre à large bande — Avis — 6 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2038²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Member of Parliament inquiries to the Immigration and Refugee Board — Notice — November 7, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2038²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Demandes de renseignements de députés à la Commission de l'immigration et du statut de réfugié — Avis — 7 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2039²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Pakistani refugees in Thailand — Notice — November 7, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2039²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Réfugiés pakistanais en Thaïlande — Avis — 7 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2040²** — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Funding for the G7 Summit — Notice — November 7, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2040²** — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Fonds pour la tenue du Sommet du G7 — Avis — 7 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2041² — Mr. Poilievre (Carleton) — Income Tax — Notice — November 15, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2042² — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Unofficial ports of entry at the border — Notice — November 15, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2042) — January 28, 2019

Q-2043² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Cannabis licences — Notice — November 15, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2043) — January 28, 2019

Q-2044² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Paradise Papers affair — Notice — November 15, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2045² — Mr. Choquette (Drummond) — Office of the Commissioner of Official Languages — Notice — November 19, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2045) — January 28, 2019

Q-2046² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Prison Needle Exchange Program — Notice — November 19, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2046) — January 28, 2019

Q-2047² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Infrastructure projects in the Waterloo region — Notice — November 19, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2047) — January 28, 2019

Q-2048² — Mrs. Wong (Richmond Centre) — Funding for the Department of Employment and Social Development — Notice — November 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2048) — January 28, 2019

Q-2049² — Ms. Ramsey (Essex) — Federal spending in the riding of Essex — Notice — November 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2049) — January 28, 2019

Q-2041² — M. Poilievre (Carleton) — Impôt sur le revenu — Avis — 15 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2042² — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Points d'entrée non officiels à la frontière — Avis — 15 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2042) — 28 janvier 2019

Q-2043² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Licences de cannabis — Avis — 15 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2043) — 28 janvier 2019

Q-2044² — M. Dusseault (Sherbrooke) — L'affaire des Paradise Papers — Avis — 15 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2045² — M. Choquette (Drummond) — Commissariat aux langues officielles — Avis — 19 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2045) — 28 janvier 2019

Q-2046² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Programme d'échange de seringues en prison — Avis — 19 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2046) — 28 janvier 2019

Q-2047² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Projets d'infrastructures pour la région de Waterloo — Avis — 19 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2047) — 28 janvier 2019

Q-2048² — M^{me} Wong (Richmond-Centre) — Fonds affectés au ministère de l'Emploi et du Développement social — Avis — 20 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2048) — 28 janvier 2019

Q-2049² — M^{me} Ramsey (Essex) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Essex — Avis — 20 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2049) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2050² — Ms. Ramsey (Essex) — Invest in Canada — Notice — November 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2050) — January 28, 2019

Made an Order for Return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2050-01) — February 7, 2019

Q-2051² — Ms. Ramsey (Essex) — Invest in Canada Board of Directors — Notice — November 20, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2051) — January 28, 2019

Q-2052² — Ms. Trudel (Jonquière) — Phoenix pay system — Notice — November 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2052) — January 28, 2019

Q-2053² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Disability tax credit — Notice — November 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2053) — January 28, 2019

Q-2054² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Canadian National Railway — Notice — November 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2054) — January 28, 2019

Q-2055² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Funding for the Canada Infrastructure Bank — Notice — November 21, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2056² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Federal contracts with SNC-Lavalin — Notice — November 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2056) — January 28, 2019

Q-2057² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Recreational cannabis — Notice — November 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2057) — January 28, 2019

Q-2050² — M^{me} Ramsey (Essex) — Investir au Canada — Avis — 20 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2050) — 28 janvier 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-421-2050-01) — 7 février 2019

Q-2051² — M^{me} Ramsey (Essex) — Conseil d'administration d'Investir au Canada — Avis — 20 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2051) — 28 janvier 2019

Q-2052² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Système de paye Phénix — Avis — 21 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2052) — 28 janvier 2019

Q-2053² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Crédit d'impôt pour personnes handicapées — Avis — 21 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2053) — 28 janvier 2019

Q-2054² — M. Eglinski (Yellowhead) — Canadien National — Avis — 21 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2054) — 28 janvier 2019

Q-2055² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Financement de la Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 21 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2056² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Contrats fédéraux avec SNC-Lavalin — Avis — 21 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2056) — 28 janvier 2019

Q-2057² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Cannabis récréatif — Avis — 21 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2057) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2058² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Visitor visa applications for citizens from Pakistan — Notice — November 21, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2058) — January 28, 2019

Q-2059² — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — G7 Summit in Charlevoix — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2059) — January 28, 2019

Q-2060² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Military aircraft — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2060) — January 28, 2019

Q-2061² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Statistics Canada — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2061) — January 28, 2019

Q-2062² — Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — Retirement income security — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2062) — January 28, 2019

Q-2063² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Permanent resident visas for adoptive children from Japan — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2063) — January 28, 2019

Q-2064² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal Tobacco Control Strategy — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2064) — January 28, 2019

Q-2065² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Legal assistance for government employees — Notice — November 22, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2066² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Invest in Canada — Notice — November 22, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2066) — January 28, 2019

Q-2058² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Demandes de visa de visiteur pour les citoyens du Pakistan — Avis — 21 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2058) — 28 janvier 2019

Q-2059² — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Sommet du G7 dans Charlevoix — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2059) — 28 janvier 2019

Q-2060² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Aéronefs militaires — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2060) — 28 janvier 2019

Q-2061² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Statistique Canada — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2061) — 28 janvier 2019

Q-2062² — M. Duvall (Hamilton Mountain) — Sécurité des fonds de retraite — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2062) — 28 janvier 2019

Q-2063² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Visas de résident permanent des enfants adoptifs du Japon — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2063) — 28 janvier 2019

Q-2064² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2064) — 28 janvier 2019

Q-2065² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Services d'aide juridique offerts aux employés du gouvernement — Avis — 22 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2066² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Investir au Canada — Avis — 22 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2066) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2067²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Environment and Climate Change Canada's YouTube channel — Notice — November 22, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2067) — January 28, 2019
- Q-2067²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — La chaîne YouTube d'Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 22 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2067) — 28 janvier 2019
- Q-2068²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Government electric vehicles — Notice — November 22, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2068) — January 28, 2019
- Q-2068²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Véhicules électriques du gouvernement — Avis — 22 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2068) — 28 janvier 2019
- Q-2069²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Mandate Letter Tracker — Notice — November 22, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2069) — January 28, 2019
- Q-2069²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Suivi des lettres de mandat — Avis — 22 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2069) — 28 janvier 2019
- Q-2070²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Champlain Bridge — Notice — November 23, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2070²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Pont Champlain — Avis — 23 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2071²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Champlain Bridge — Notice — November 23, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2071²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Pont Champlain — Avis — 23 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2072²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Signature on the Saint Lawrence v. Infrastructure Canada — Notice — November 23, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2072²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Signature sur le Saint-Laurent c. Infrastructure Canada — Avis — 23 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2073²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Business activities of the Royal Canadian Mint — Notice — November 23, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2073) — January 28, 2019
- Q-2073²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Activités commerciales de la Monnaie royale canadienne — Avis — 23 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2073) — 28 janvier 2019
- Q-2074²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Canada Infrastructure Bank — Notice — November 26, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2074) — January 28, 2019
- Q-2074²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 26 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2074) — 28 janvier 2019
- Q-2075²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Minister of Agriculture and Agri-Food's trip to China — Notice — November 26, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2075²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Voyage du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire en Chine — Avis — 26 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2076²** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Government advertising during the 106th Grey Cup broadcast — Notice — November 26, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2076²** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Publicités du gouvernement durant la diffusion de la 106^e finale de la Coupe Grey — Avis — 26 novembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2077² — Mr. Clarke (Beauport—Limoilou) — Government communications — Notice — November 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2077) — January 28, 2019

Q-2078² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Government spending and charges laid pertaining to matters of national security — Notice — November 26, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2078) — January 28, 2019

Q-2079² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Revenue Agency — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2079) — January 28, 2019

Q-2080² — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Real estate and office space leased by the government — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2080) — January 28, 2019

Q-2081² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Transport Canada's Community Participation Funding Program — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2081) — January 28, 2019

Q-2082² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Budget for the Leader's Debates Commission — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2082) — January 28, 2019

Q-2083² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Canada Revenue Agency — Notice — November 27, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2084² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Government contracts with Cossette Communication Inc. — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2084) — January 28, 2019

Q-2085² — Mr. Shields (Bow River) — Confederation Building Weather vane — Notice — November 27, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2077² — M. Clarke (Beauport—Limoilou) — Communications du gouvernement — Avis — 26 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2077) — 28 janvier 2019

Q-2078² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Dépenses engagées et accusations déposées par le gouvernement dans des affaires relatives à la sécurité nationale — Avis — 26 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2078) — 28 janvier 2019

Q-2079² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Agence du revenu du Canada — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2079) — 28 janvier 2019

Q-2080² — M. Dusseault (Sherbrooke) — Biens immobiliers et bureaux loués par le gouvernement — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2080) — 28 janvier 2019

Q-2081² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Programme de financement pour la participation communautaire de Transports Canada — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2081) — 28 janvier 2019

Q-2082² — M. Nater (Perth—Wellington) — Budget pour la Commission des débats des chefs — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2082) — 28 janvier 2019

Q-2083² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Agence du revenu du Canada — Avis — 27 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2084² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Contrats du gouvernement accordés à Cossette Communication inc. — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2084) — 28 janvier 2019

Q-2085² — M. Shields (Bow River) — Girouette de l'édifice de la Confédération — Avis — 27 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2086² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Tax-Free Savings Accounts — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2086) — January 28, 2019

Q-2087² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Leaking of information from Cabinet meetings or Cabinet committee meetings — Notice — November 27, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2087) — January 28, 2019

Q-2088² — Ms. Raitt (Milton) — Communication sent or received by Statistics Canada — Notice — November 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2088) — January 28, 2019

Q-2089² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Price on pollution or carbon tax — Notice — November 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2089) — January 28, 2019

Q-2090² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Expenditures related to the Fall Economic Statement — Notice — November 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2090) — January 28, 2019

Q-2091² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Government's policies and protocols in relation to spider sightings — Notice — November 28, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2091) — January 28, 2019

Q-2092² — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Three proposed tax provisions in the 2018 Fall Economic Statement — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2092) — January 28, 2019

Q-2093² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Letter by the Minister of Health — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2093) — January 28, 2019

Q-2086² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Comptes d'épargne libre d'impôt — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2086) — 28 janvier 2019

Q-2087² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Fuites de renseignements provenant de réunions du Cabinet ou de réunions de comités du Cabinet — Avis — 27 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2087) — 28 janvier 2019

Q-2088² — M^{me} Raitt (Milton) — Communications envoyées et reçues par Statistique Canada — Avis — 28 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2088) — 28 janvier 2019

Q-2089² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Prix sur la pollution ou taxe sur le carbone — Avis — 28 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2089) — 28 janvier 2019

Q-2090² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Dépenses relatives à l'Énoncé économique de l'automne — Avis — 28 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2090) — 28 janvier 2019

Q-2091² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Politiques et protocoles du gouvernement relatifs à l'observation d'araignées — Avis — 28 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2091) — 28 janvier 2019

Q-2092² — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Trois dispositions fiscales proposées dans l'Énoncé économique de l'automne 2018 — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2092) — 28 janvier 2019

Q-2093² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Lettre de la ministre de la Santé — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2093) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2094² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Statistics Canada's plan to harvest financial transaction data — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2094) — January 28, 2019

Q-2095² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Expenditures on cellular services by the Privy Council Office and the Office of the Prime Minister — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2095) — January 28, 2019

Q-2096² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Prime Minister's trip to France — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2096) — January 28, 2019

Q-2097² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Minister of Finance's trip to China — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2097) — January 28, 2019

Q-2098² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Minister of Finance speech to the Canada China Business Council — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2098) — January 28, 2019

Q-2099² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Department of National Defence land on the slopes of Mont-Saint-Bruno — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2099) — January 28, 2019

Q-2100² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Consultations and roundtables in relation to firearms — Notice — November 29, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2100) — January 28, 2019

Q-2101² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Mystery illness in Cuba — Notice — November 29, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2102² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Phase 3 of the competitiveness analysis of the output-based pricing system — Notice — November 29, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2094² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Plan de Statistique Canada visant à recueillir des données sur les transactions financières — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2094) — 28 janvier 2019

Q-2095² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Dépenses relatives aux services cellulaires du Bureau du Conseil privé et du Cabinet du premier ministre — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2095) — 28 janvier 2019

Q-2096² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Voyage du premier ministre en France — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2096) — 28 janvier 2019

Q-2097² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Voyage du ministre des Finances en Chine — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2097) — 28 janvier 2019

Q-2098² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Discours du ministre des Finances devant le Conseil d'affaires Canada-Chine — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2098) — 28 janvier 2019

Q-2099² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Terrain du ministère de la Défense nationale sur le versant du Mont-Saint-Bruno — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2099) — 28 janvier 2019

Q-2100² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Consultations et discussions en table ronde sur les armes à feu — Avis — 29 novembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2100) — 28 janvier 2019

Q-2101² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Maladie mystérieuse à Cuba — Avis — 29 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2102² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Étape 3 de l'analyse de la compétitivité du système de tarification fondée sur la production — Avis — 29 novembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2103²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Budget 2016 and median wage income — Notice — November 30, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2103) — January 28, 2019
- Q-2103²** — M. Poilievre (Carleton) — Budget 2016 et revenu salarial médian — Avis — 30 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2103) — 28 janvier 2019
- Q-2104²** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Process for renewing expiring permanent residency cards — Notice — November 30, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2104) — January 28, 2019
- Q-2104²** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Processus de renouvellement des cartes de résident permanent venant à échéance — Avis — 30 novembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2104) — 28 janvier 2019
- Q-2105²** — Mr. Shields (Bow River) — Skating rink installed on Parliament Hill — Notice — December 3, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2105²** — M. Shields (Bow River) — Patinoire installée sur la Colline du Parlement — Avis — 3 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2106²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Digital Democracy Project — Notice — December 3, 2018
Answered (*See Debates*) — January 28, 2019
- Q-2106²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Digital Democracy Project — Avis — 3 décembre 2018
Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019
- Q-2107²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Tweet by the Prime Minister on December 2, 2018 — Notice — December 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2107) — January 28, 2019
- Q-2107²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Gazouillis publié par le premier ministre le 2 décembre 2018 — Avis — 3 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2107) — 28 janvier 2019
- Q-2108²** — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government policies and procedures — Notice — December 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2108) — January 28, 2019
- Q-2108²** — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Politiques et procédures du gouvernement — Avis — 3 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2108) — 28 janvier 2019
- Q-2109²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Safe Third Country Agreement — Notice — December 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2109) — January 28, 2019
- Q-2109²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Entente sur les tiers pays sûrs — Avis — 3 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2109) — 28 janvier 2019
- Q-2110²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Prompt payment consultation process — Notice — December 3, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2110) — January 28, 2019
- Q-2110²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Processus de consultation sur le paiement sans délai — Avis — 3 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2110) — 28 janvier 2019
- Q-2111²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Connect to Innovate Program — Notice — December 4, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2111) — January 28, 2019
- Q-2111²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Programme Brancher pour innover — Avis — 4 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2111) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2112² — Ms. Harder (Lethbridge) — Comments made by the Prime Minister — Notice — December 4, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2112) — January 28, 2019

Q-2113² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Expenditures on furniture rentals — Notice — December 4, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2113) — January 28, 2019

Q-2114² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Atlantic Fisheries Fund — Notice — December 4, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2114) — January 28, 2019

Q-2115² — Mr. Falk (Provencher) — Canada Summer Jobs program — Notice — December 5, 2018

Withdrawn — December 6, 2018

Q-2116² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Flights taken by the Minister of Environment and Climate Change — Notice — December 5, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2116) — January 28, 2019

Q-2117² — Ms. Harder (Lethbridge) — Oil imports from Venezuela and Saudi Arabia — Notice — December 5, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2118² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Canadian Forces Base Cold Lake — Notice — December 5, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2118) — January 28, 2019

Q-2119² — Ms. Trudel (Jonquière) — Minister of International Trade's trip to China — Notice — December 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2119) — January 28, 2019

Q-2120² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Ministerial permits — Notice — December 6, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2120) — January 28, 2019

Q-2112² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Propos tenus par le premier ministre — Avis — 4 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2112) — 28 janvier 2019

Q-2113² — M. MacKenzie (Oxford) — Dépenses en location de mobilier — Avis — 4 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2113) — 28 janvier 2019

Q-2114² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Fonds des pêches de l'Atlantique — Avis — 4 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2114) — 28 janvier 2019

Q-2115² — M. Falk (Provencher) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 5 décembre 2018

Retrait — 6 décembre 2018

Q-2116² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Déplacements aériens de la ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Avis — 5 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2116) — 28 janvier 2019

Q-2117² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Importation de pétrole du Venezuela et de l'Arabie saoudite — Avis — 5 décembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2118² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Base des Forces canadiennes Cold Lake — Avis — 5 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2118) — 28 janvier 2019

Q-2119² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Voyage du ministre du Commerce international en Chine — Avis — 6 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2119) — 28 janvier 2019

Q-2120² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Permis du ministre — Avis — 6 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2120) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2121²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Requests for Temporary Resident Visas — Notice — December 6, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2121) — January 28, 2019
- Q-2121²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Demandes de visa de résident temporaire — Avis — 6 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2121) — 28 janvier 2019
- Q-2122²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Requests for Temporary Resident Permits — Notice — December 6, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2122) — January 28, 2019
- Q-2122²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Demandes de permis de séjour temporaire — Avis — 6 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2122) — 28 janvier 2019
- Q-2123²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Canadian delegation to the 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change — Notice — December 6, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2123) — January 28, 2019
- Q-2123²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Délégation canadienne à la 24^e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 6 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2123) — 28 janvier 2019
- Q-2124²** — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Canadian Transportation Agency — Notice — December 6, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2124) — January 28, 2019
- Q-2124²** — M. Eglinski (Yellowhead) — Office des transports du Canada — Avis — 6 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2124) — 28 janvier 2019
- Q-2125²** — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Government expenditures on Canada Goose products — Notice — December 6, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2125) — January 28, 2019
- Q-2125²** — M. Lobb (Huron—Bruce) — Dépenses gouvernementales pour des produits de marque Canada Goose — Avis — 6 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2125) — 28 janvier 2019
- Q-2126²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Expenditures on hospitality by Environment and Climate Change Canada — Notice — December 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2126) — January 28, 2019
- Q-2126²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Dépenses d'accueil d'Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 7 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2126) — 28 janvier 2019
- Q-2127²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Applications for grants and contributions — Notice — December 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2127) — January 28, 2019
- Q-2127²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Demandes de subventions et de contributions — Avis — 7 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2127) — 28 janvier 2019
- Q-2128²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Pensions of Chief Executive Officers — Notice — December 7, 2018
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2128) — January 28, 2019
- Q-2128²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Pensions des présidents-directeurs généraux — Avis — 7 décembre 2018
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2128) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2129² — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Health Canada's re-evaluation decisions — Notice — December 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2129) — January 28, 2019

Q-2130² — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Taxation of businesses — Notice — December 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2130) — January 28, 2019

Q-2131² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Contract with Torstar Corporation — Notice — December 7, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2131) — January 28, 2019

Q-2132² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Classified and protected documents — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2132) — January 28, 2019

Q-2133² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Infrastructure funding — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2133) — January 28, 2019

Q-2134² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — MV Polar Prince and Canada C3 expedition — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2134) — January 28, 2019

Q-2135² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Department of Indigenous and Northern Affairs — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2135) — January 28, 2019

Q-2136² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Response to question Q-1982 — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2136) — January 28, 2019

Q-2137² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Response to question Q-2006 — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2137) — January 28, 2019

Q-2129² — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Décisions de réévaluation de Santé Canada — Avis — 7 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2129) — 28 janvier 2019

Q-2130² — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Fiscalité des sociétés — Avis — 7 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2130) — 28 janvier 2019

Q-2131² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Contrat attribué à Torstar Corporation — Avis — 7 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2131) — 28 janvier 2019

Q-2132² — M. MacKenzie (Oxford) — Documents protégés et classifiés — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2132) — 28 janvier 2019

Q-2133² — M. MacKenzie (Oxford) — Financement de l'infrastructure — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2133) — 28 janvier 2019

Q-2134² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — MV Polar Prince et expédition Canada C3 — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2134) — 28 janvier 2019

Q-2135² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Ministère des Affaires autochtones et du Nord — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2135) — 28 janvier 2019

Q-2136² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Réponse à la question Q-1982 — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2136) — 28 janvier 2019

Q-2137² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Réponse à la question Q-2006 — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2137) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2138² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government and Canadian Armed Forces policies — Notice — December 10, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2138) — January 28, 2019

Q-2139² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Hillside Cottage — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2139) — January 28, 2019

Q-2140² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Eagle Spirit Energy Corridor project — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2140) — January 28, 2019

Q-2141² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — RCMP officers — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2141) — January 28, 2019

Q-2142² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Illegal border crossings — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2142) — January 28, 2019

Q-2143² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Prime Minister's Youth Council, Youth Secretariat and Youth Policy for Canada — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2143) — January 28, 2019

Q-2144² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Environment and Climate Change Canada — Notice — December 11, 2018

Answered (*See Debates*) — January 28, 2019

Q-2145² — Mr. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Environment and Climate Change Canada — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2145) — January 28, 2019

Q-2138² — M. Nater (Perth—Wellington) — Politiques du gouvernement et des Forces armées canadiennes — Avis — 10 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2138) — 28 janvier 2019

Q-2139² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Hillside Cottage — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2139) — 28 janvier 2019

Q-2140² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Projet de corridor énergétique d'Eagle Spirit — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2140) — 28 janvier 2019

Q-2141² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Agents de la GRC — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2141) — 28 janvier 2019

Q-2142² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2142) — 28 janvier 2019

Q-2143² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Conseil jeunesse du premier ministre, Secrétariat de la jeunesse et politique jeunesse pour le Canada — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2143) — 28 janvier 2019

Q-2144² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 11 décembre 2018

Réponse (*Voir les Débats*) — 28 janvier 2019

Q-2145² — M. Sorenson (Battle River—Crowfoot) — Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2145) — 28 janvier 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2146² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Pipelines in the region of Vaudreuil-Soulanges — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2146) — January 28, 2019

Q-2147² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Energy Services Acquisition Program and modernization plan — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2147) — January 28, 2019

Q-2148² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Allocations from Treasury Board Central Votes for Supplementary Estimates (A), 2018-19 — Notice — December 11, 2018

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2148) — January 28, 2019

Q-2149² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Infrastructure investments in the district of Courtenay—Alberni — Notice — December 12, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-200) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2149) — March 18, 2019

Q-2150² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Department of Veterans Affairs — Notice — December 12, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-201) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2150) — March 18, 2019

Q-2151² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Parks Canada — Notice — December 12, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-202) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2151) — March 18, 2019

Q-2152² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Parks Canada — Notice — December 12, 2018

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-203) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2152) — March 18, 2019

Q-2146² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Oléoducs dans la région de Vaudreuil-Soulanges — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2146) — 28 janvier 2019

Q-2147² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Programme d'acquisition de services énergétiques et plan de modernisation — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2147) — 28 janvier 2019

Q-2148² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor pour le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019 — Avis — 11 décembre 2018

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2148) — 28 janvier 2019

Q-2149² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Investissements d'infrastructure dans la circonscription de Courtenay—Alberni — Avis — 12 décembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-200) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2149) — 18 mars 2019

Q-2150² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Ministère des Anciens Combattants — Avis — 12 décembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-201) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2150) — 18 mars 2019

Q-2151² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Parcs Canada — Avis — 12 décembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-202) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2151) — 18 mars 2019

Q-2152² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Parcs Canada — Avis — 12 décembre 2018

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-203) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2152) — 18 mars 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2153²** — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-204) — March 18, 2019
 Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2153²** — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-204) — 18 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2154²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Federal spending in the constituency of Kootenay—Columbia — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-205) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2154) — March 18, 2019
- Q-2154²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Kootenay—Columbia — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-205) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2154) — 18 mars 2019
- Q-2155²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Federal spending in the constituency of Kootenay—Columbia — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-206) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2155) — March 18, 2019
- Q-2155²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Kootenay—Columbia — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-206) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2155) — 18 mars 2019
- Q-2156²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Phoenix pay system — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-207) — March 18, 2019
 Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2156²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Système de paye Phénix — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-207) — 18 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2157²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Infinito Gold — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-208) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2157) — March 18, 2019
- Q-2157²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Infinito Gold — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-208) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2157) — 18 mars 2019
- Q-2158²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Federal spending — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-209) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2158) — March 18, 2019
- Q-2158²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Dépenses fédérales — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-209) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2158) — 18 mars 2019
- Q-2159²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Equalization payments — Notice — January 24, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-210) — March 18, 2019
- Q-2159²** — M. Poilievre (Carleton) — Paiements de péréquation — Avis — 24 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-210) — 18 mars 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2159) — March 18, 2019
- Q-2160²** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Modalities for the accounting of climate finance — Notice — January 24, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-211) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2160) — March 18, 2019
- Q-2161²** — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Greyhound Canada — Notice — January 24, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-212) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2161) — March 18, 2019
- Q-2162²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Trans Mountain Pipeline — Notice — January 28, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-213) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2162) — March 18, 2019
- Q-2163²** — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Environment and Climate Change Canada's sponsorship — Notice — January 28, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-214) — March 18, 2019
- Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2164²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Canada Food Guide — Notice — January 28, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-215) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2164) — March 18, 2019
- Q-2165²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Federal-provincial-territorial meetings or conferences — Notice — January 28, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-216) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2165) — March 18, 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2159) — 18 mars 2019
- Q-2160²** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Modalités du financement de la lutte aux changements climatiques — Avis — 24 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-211) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2160) — 18 mars 2019
- Q-2161²** — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Greyhound Canada — Avis — 24 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-212) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2161) — 18 mars 2019
- Q-2162²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Pipeline Trans Mountain — Avis — 28 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-213) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2162) — 18 mars 2019
- Q-2163²** — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Commandite par Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 28 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-214) — 18 mars 2019
- Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2164²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Guide alimentaire canadien — Avis — 28 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-215) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2164) — 18 mars 2019
- Q-2165²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Réunions ou conférences fédérales-provinciales-territoriales — Avis — 28 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-216) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2165) — 18 mars 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2166²** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Advisory boards or advisory panels — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-217) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2166) — March 18, 2019
- Q-2166²** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Conseils ou comités consultatifs — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-217) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2166) — 18 mars 2019
- Q-2167²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Advertising by the Canada Pension Plan Investment Board — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-218) — March 18, 2019
 Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2167²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Publicité de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-218) — 18 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2168²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — New ministries — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-219) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2168) — March 18, 2019
- Q-2168²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Nouveaux ministères — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-219) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2168) — 18 mars 2019
- Q-2169²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Subject of national security concern granted permanent residency — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-220) — March 18, 2019
 Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2169²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Résidence permanente accordée à un individu représentant un risque — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-220) — 18 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2170²** — Mr. Allison (Niagara West) — Wind farms — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-221) — March 18, 2019
 Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2170²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Parcs éoliens — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-221) — 18 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2171²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Samuel De Champlain Bridge — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-222) — March 18, 2019
 Answered (*See Debates*) — March 18, 2019
- Q-2171²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Pont Samuel-De Champlain — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-222) — 18 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019
- Q-2172²** — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Piracy — Notice — January 28, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-223) — March 18, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2172) — March 18, 2019
- Q-2172²** — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Piratage — Avis — 28 janvier 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-223) — 18 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2172) — 18 mars 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2173² — Mr. Allison (Niagara West) — Expenditures on clothing — Notice — January 28, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-224) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2173) — March 18, 2019

Q-2174² — Mr. Falk (Provencher) — Compensation payments — Notice — January 28, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-225) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2174) — March 18, 2019

Q-2175² — Ms. Jolibois (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Housing investments and housing assets — Notice — January 28, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-226) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2175) — March 18, 2019

Q-2176² — Ms. Jolibois (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Federal funding in Desnethé—Mississippi—Churchill River — Notice — January 28, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-227) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2176) — March 18, 2019

Q-2177² — Ms. Ramsey (Essex) — Housing investments and housing assets — Notice — January 28, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-228) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2177) — March 18, 2019

Q-2178² — Ms. Trudel (Jonquière) — Federal spending — Notice — January 29, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-229) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2178) — March 18, 2019

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2178-01) — May 15, 2019

Q-2173² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Dépenses pour des vêtements — Avis — 28 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-224) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2173) — 18 mars 2019

Q-2174² — M. Falk (Provencher) — Indemnités — Avis — 28 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-225) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2174) — 18 mars 2019

Q-2175² — M^{me} Jolibois (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers — Avis — 28 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-226) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2175) — 18 mars 2019

Q-2176² — M^{me} Jolibois (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Financement fédéral dans Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill — Avis — 28 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-227) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2176) — 18 mars 2019

Q-2177² — M^{me} Ramsey (Essex) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers — Avis — 28 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-228) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2177) — 18 mars 2019

Q-2178² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Dépenses fédérales — Avis — 29 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-229) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2178) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-2178-01) — 15 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2179²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Housing investments and housing assets — Notice — January 29, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-230) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2179) — March 18, 2019
- Q-2179²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers — Avis — 29 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-230) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2179) — 18 mars 2019
- Q-2180²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Federal funding in the constituency of Salaberry—Suroît — Notice — January 29, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-231) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2180) — March 18, 2019
- Q-2180²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Financement fédéral dans la circonscription de Salaberry—Suroît — Avis — 29 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-231) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2180) — 18 mars 2019
- Q-2181²** — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — 24th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change — Notice — January 29, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-232) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2181) — March 18, 2019
- Q-2181²** — M. Kmiec (Calgary Shepard) — 24^e Conférence des parties de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques — Avis — 29 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-232) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2181) — 18 mars 2019
- Q-2182²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Federal funding in the constituency of Sherbrooke — Notice — January 29, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-233) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2182) — March 18, 2019
- Q-2182²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Financement fédéral dans la circonscription de Sherbrooke — Avis — 29 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-233) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2182) — 18 mars 2019
- Q-2183²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Housing investments and housing assets — Notice — January 29, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-234) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2183) — March 18, 2019
- Q-2183²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers — Avis — 29 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-234) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2183) — 18 mars 2019
- Q-2184²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — White Rock pier in British Columbia — Notice — January 29, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-235) — March 18, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2184) — March 18, 2019
- Q-2184²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Quai de White Rock en Colombie-Britannique — Avis — 29 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-235) — 18 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2184) — 18 mars 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2185² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — SHOT Show — Notice — January 29, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-236) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2185) — March 18, 2019

Q-2186² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Coasting trade — Notice — January 30, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-237) — March 18, 2019

Answered (*See Debates*) — March 18, 2019

Q-2187² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Sunshine Village Ski Area — Notice — January 30, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-238) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2187) — March 18, 2019

Q-2188² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Government expenditures on Huawei products or services — Notice — January 30, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-239) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2188) — March 18, 2019

Q-2189² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Royal Canadian Navy's at-sea refuelling support requirements and oil replenishment needs — Notice — January 30, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-240) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2189) — March 18, 2019

Q-2190² — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Diplomatic appointments — Notice — January 30, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-241) — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2190) — March 18, 2019

Q-2191² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Canada Food Guide — Notice — January 30, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-242) — March 18, 2019

Q-2185² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — SHOT Show — Avis — 29 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-236) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2185) — 18 mars 2019

Q-2186² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Cabotage — Avis — 30 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-237) — 18 mars 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 18 mars 2019

Q-2187² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Station de ski Sunshine Village — Avis — 30 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-238) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2187) — 18 mars 2019

Q-2188² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Dépenses fédérales consacrées à des produits ou services de Huawei — Avis — 30 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-239) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2188) — 18 mars 2019

Q-2189² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Exigences en matière de soutien au ravitaillement et besoins de réapprovisionnement en huile en mer de la Marine royale canadienne — Avis — 30 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-240) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2189) — 18 mars 2019

Q-2190² — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Nominations diplomatiques — Avis — 30 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-241) — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2190) — 18 mars 2019

Q-2191² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Guide alimentaire canadien — Avis — 30 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-242) — 18 mars 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2191) — March 18, 2019
- Q-2192²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Canada Periodical Fund — Notice — January 31, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-243) — March 20, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-265) — March 22, 2019
- Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2193²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Nesta Holding Company Ltd. — Notice — January 31, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-244) — March 20, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-266) — March 22, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2193) — April 5, 2019
- Q-2194²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Critical election incident public protocol — Notice — January 31, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-245) — March 20, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-267) — March 22, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2194) — April 5, 2019
- Q-2195²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Code names used by the Department of National Defence — Notice — January 31, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-246) — March 20, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-268) — March 22, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2195) — April 5, 2019
- Q-2196²** — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Advertisement spending — Notice — January 31, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-247) — March 20, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-269) — March 22, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2196) — April 5, 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2191) — 18 mars 2019
- Q-2192²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Fonds du Canada pour les périodiques — Avis — 31 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-243) — 20 mars 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-265) — 22 mars 2019
- Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2193²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Nesta Holding Company Ltée — Avis — 31 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-244) — 20 mars 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-266) — 22 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2193) — 5 avril 2019
- Q-2194²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Protocole public en cas d'incident électoral majeur — Avis — 31 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-245) — 20 mars 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-267) — 22 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2194) — 5 avril 2019
- Q-2195²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Noms de code utilisés par le ministère de la Défense nationale — Avis — 31 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-246) — 20 mars 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-268) — 22 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2195) — 5 avril 2019
- Q-2196²** — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Dépenses en publicité — Avis — 31 janvier 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-247) — 20 mars 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-269) — 22 mars 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2196) — 5 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2197² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Auditors at the Canada Revenue Agency — Notice — January 31, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-248) — March 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-270) — March 22, 2019

Answered (*See Debates*) — April 5, 2019

Q-2198² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Fair Wages Policy — Notice — January 31, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-249) — March 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-271) — March 22, 2019

Answered (*See Debates*) — April 5, 2019

Q-2199² — Mr. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Bill C-344 — Notice — January 31, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-250) — March 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-272) — March 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2199) — April 5, 2019

Q-2200² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Federal funding in the constituency of Timmins—James Bay — Notice — January 31, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-251) — March 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-273) — March 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2200) — April 5, 2019

Q-2201² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Federal employment in the federal electoral district of Timmins—James Bay — Notice — January 31, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-252) — March 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-274) — March 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2201) — April 5, 2019

Q-2197² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Vérificateurs de l'Agence du revenu du Canada — Avis — 31 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-248) — 20 mars 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-270) — 22 mars 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019

Q-2198² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Politique sur les justes salaires — Avis — 31 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-249) — 20 mars 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-271) — 22 mars 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019

Q-2199² — M. Miller (Bruce—Grey—Owen Sound) — Projet de loi C-344 — Avis — 31 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-250) — 20 mars 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-272) — 22 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2199) — 5 avril 2019

Q-2200² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Financement fédéral dans la circonscription de Timmins—Baie James — Avis — 31 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-251) — 20 mars 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-273) — 22 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2200) — 5 avril 2019

Q-2201² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Emploi fédéral dans la circonscription de Timmins—Baie James — Avis — 31 janvier 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-252) — 20 mars 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-274) — 22 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2201) — 5 avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2202²** — Mr. Poilievre (Carleton) — GST/HST — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-253) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-275) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2203²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Personal income taxes — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-254) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-276) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2204²** — Mr. Poilievre (Carleton) — Small business tax rates — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-255) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-277) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2205²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Small business deduction — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-256) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-278) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2206²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Corporate tax rates — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-257) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-279) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2207²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Employment Insurance premiums — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-258) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-280) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2202²** — M. Poilievre (Carleton) — TPS/TVH — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-253) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-275) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2203²** — M. Poilievre (Carleton) — Impôt sur le revenu des particuliers — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-254) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-276) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2204²** — M. Poilievre (Carleton) — Taux d'imposition des petites entreprises — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-255) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-277) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2205²** — M. Carrie (Oshawa) — Déduction accordée aux petites entreprises — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-256) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-278) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2206²** — M. Carrie (Oshawa) — Taux d'imposition des sociétés — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-257) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-279) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2207²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Cotisations à l'assurance-emploi — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-258) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-280) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2208²** — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Canada Pension Plan premiums — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-259) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-281) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2209²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Water advisories in Indigenous communities — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-260) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-282) — March 22, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2209) — April 5, 2019
- Q-2210²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Subsidies credited for electric vehicles and charging stations — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-261) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-283) — March 22, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2210) — April 5, 2019
- Q-2211²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Government advertisements on Facebook — Notice — February 1, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-262) — March 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-284) — March 22, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2211) — April 5, 2019
- Q-2212²** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Real estate speculation tax — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-285) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2213²** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Carbon tax or price on carbon — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-286) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2208²** — M. Saroya (Markham—Unionville) — Cotisations au Régime de pensions du Canada — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-259) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-281) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2209²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Avis sur la qualité de l'eau dans les collectivités autochtones — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-260) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-282) — 22 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2209) — 5 avril 2019
- Q-2210²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Subventions créditées pour les véhicules électriques et les bornes de rechargement — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-261) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-283) — 22 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2210) — 5 avril 2019
- Q-2211²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Publicités gouvernementales diffusées sur Facebook — Avis — 1^{er} février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-262) — 20 mars 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-284) — 22 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2211) — 5 avril 2019
- Q-2212²** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Impôt fédéral sur la spéculation immobilière — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-285) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2213²** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Taxe sur le carbone ou tarification du carbone — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-286) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2214²** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Inheritance tax — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-287) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2215²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Level of the federal excise tax on gasoline or diesel fuel — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-288) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2216²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Changes to the federal income tax — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-289) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2217²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Government revenue — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-290) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2218²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Capital gains tax exemption — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-291) — March 22, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2219²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Federal spending in the constituency of Perth—Wellington — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-292) — March 22, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2219) — April 5, 2019
- Q-2220²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Abbreviations, code names and code words used by departments or agencies — Notice — February 4, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-293) — March 22, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2220) — April 5, 2019
- Q-2214²** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Impôt sur les successions — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-287) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2215²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Niveau de la taxe d'accise fédérale sur l'essence ou le diesel — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-288) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2216²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Changements de l'impôt fédéral sur le revenu — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-289) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2217²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Recettes publiques — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-290) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2218²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Déduction pour gains en capital — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-291) — 22 mars 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2219²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Perth—Wellington — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-292) — 22 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2219) — 5 avril 2019
- Q-2220²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Abréviations, noms de code et mots de code utilisés par les ministères et organismes — Avis — 4 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-293) — 22 mars 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2220) — 5 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2221² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Expenditures related to Twitter — Notice — February 4, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-294) — March 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2221) — April 5, 2019

Q-2222² — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — New steel and aluminum tariffs — Notice — February 4, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-295) — March 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2222) — April 5, 2019

Q-2223² — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Government advertising for pipeline projects — Notice — February 5, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-297) — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2223) — April 5, 2019

Q-2224² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Interactions and expenditures related to Canada 2020 — Notice — February 5, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-298) — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2224) — April 5, 2019

Q-2225² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Security assessments for asylum seekers — Notice — February 5, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-299) — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2225) — April 5, 2019

Q-2226² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Canada Border Services Agency and Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — February 5, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-300) — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2226) — April 5, 2019

Q-2221² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Dépenses relatives à Twitter — Avis — 4 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-294) — 22 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2221) — 5 avril 2019

Q-2222² — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Nouveaux droits de douane sur l'acier et l'aluminium — Avis — 4 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-295) — 22 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2222) — 5 avril 2019

Q-2223² — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Publicités gouvernementales sur les projets de pipelines — Avis — 5 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-297) — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2223) — 5 avril 2019

Q-2224² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Interactions et dépenses relativement à Canada 2020 — Avis — 5 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-298) — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2224) — 5 avril 2019

Q-2225² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Évaluations de sécurité des demandeurs d'asile — Avis — 5 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-299) — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2225) — 5 avril 2019

Q-2226² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Agence des services frontaliers du Canada et Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 5 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-300) — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2226) — 5 avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2227²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Employment Insurance — Notice — February 5, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-301) — April 1, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2227) — April 5, 2019
- Q-2227²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Assurance-emploi — Avis — 5 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-301) — 1^{er} avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2227) — 5 avril 2019
- Q-2228²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Federal funding in the constituency of Saint-Hyacinthe—Bagot — Notice — February 5, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-302) — April 1, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2228) — April 5, 2019
- Q-2228²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Financement fédéral dans la circonscription de Saint-Hyacinthe—Bagot — Avis — 5 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-302) — 1^{er} avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2228) — 5 avril 2019
- Q-2229²** — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Investing in Canada — Notice — February 5, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-303) — April 1, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 5, 2019
- Q-2229²** — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Investir dans le Canada — Avis — 5 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-303) — 1^{er} avril 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 5 avril 2019
- Q-2230²** — Ms. Kwan (Vancouver East) — Federal funding in the constituency of Vancouver East — Notice — February 5, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-304) — April 1, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2230) — April 5, 2019
- Q-2230²** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Financement fédéral dans la circonscription de Vancouver-Est — Avis — 5 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-304) — 1^{er} avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2230) — 5 avril 2019
- Q-2231²** — Ms. Kwan (Vancouver East) — National anti-racism strategy — Notice — February 5, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-305) — April 1, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2231) — April 5, 2019
- Q-2231²** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Stratégie nationale contre le racisme — Avis — 5 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-305) — 1^{er} avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2231) — 5 avril 2019
- Q-2232²** — Ms. Kwan (Vancouver East) — International adoption — Notice — February 5, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-306) — April 1, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2232) — April 5, 2019
- Q-2232²** — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Adoption internationale — Avis — 5 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-306) — 1^{er} avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2232) — 5 avril 2019
- Q-2233²** — Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskaing) — Federal funding in the constituency of Algoma—Manitoulin—Kapuskaing — Notice — February 6, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-307) — April 1, 2019
- Q-2233²** — M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskaing) — Financement fédéral dans la circonscription de Algoma—Manitoulin—Kapuskaing — Avis — 6 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-307) — 1^{er} avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2233) — April 5, 2019
- Q-2234²** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Call to action from the Truth and Reconciliation Commission — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-308) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2234) — April 5, 2019
- Q-2235²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Access to Information and Privacy requests processing delays — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-309) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2235) — April 5, 2019
- Q-2236²** — Mr. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Canada Food Guide — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-310) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2236) — April 5, 2019
- Q-2237²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Processing times for refugee applications — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-311) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2237) — April 5, 2019
- Q-2238²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Federal spending in Beloeil—Chambly and Chambly—Borduas — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-312) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2238) — April 5, 2019
- Q-2239²** — Mr. Dubé (Beloeil—Chambly) — Federal spending in Beloeil—Chambly and Chambly—Borduas — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-313) — April 1, 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2233) — 5 avril 2019
- Q-2234²** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Appel à l'action de la Commission de vérité et réconciliation — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-308) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2234) — 5 avril 2019
- Q-2235²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Retards de traitement des demandes d'accès à l'information et protection des renseignements personnels — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-309) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2235) — 5 avril 2019
- Q-2236²** — M. Sopuck (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Guide alimentaire canadien — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-310) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2236) — 5 avril 2019
- Q-2237²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Délais de traitement des demandes du statut de réfugié — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-311) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2237) — 5 avril 2019
- Q-2238²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Dépenses fédérales dans Beloeil—Chambly et Chambly—Borduas — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-312) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2238) — 5 avril 2019
- Q-2239²** — M. Dubé (Beloeil—Chambly) — Dépenses fédérales dans Beloeil—Chambly et Chambly—Borduas — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-313) — 1^{er} avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2239) — April 5, 2019
- Q-2240²** — Mr. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Merge of the Oshawa Port Authority and the Hamilton Port Authority — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-314) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2240) — April 5, 2019
- Q-2241²** — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — National Shipbuilding Strategy — Notice — February 6, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-315) — April 1, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2241) — April 5, 2019
- Q-2242²** — Ms. Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Federal funding in the constituency of Windsor—Tecumseh — Notice — February 7, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-316) — April 4, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2242) — April 5, 2019
- Q-2243²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Federal funding in the constituency of Rosemont—La Petite-Patrie — Notice — February 14, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-317) — April 4, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2243) — April 5, 2019
- Q-2244²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Housing investments and housing assets — Notice — February 14, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-318) — April 4, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2244) — April 5, 2019
- Q-2245²** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Housing investments and housing assets — Notice — February 14, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-319) — April 4, 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2239) — 5 avril 2019
- Q-2240²** — M. Sweet (Flamborough—Glanbrook) — Fusion de l'Administration portuaire d'Oshawa et de l'Administration portuaire de Hamilton — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-314) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2240) — 5 avril 2019
- Q-2241²** — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Stratégie nationale de construction navale — Avis — 6 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-315) — 1^{er} avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2241) — 5 avril 2019
- Q-2242²** — M^{me} Hardcastle (Windsor—Tecumseh) — Financement fédéral dans la circonscription de Windsor—Tecumseh — Avis — 7 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-316) — 4 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2242) — 5 avril 2019
- Q-2243²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Financement fédéral dans la circonscription de Rosemont—La Petite-Patrie — Avis — 14 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-317) — 4 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2243) — 5 avril 2019
- Q-2244²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers — Avis — 14 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-318) — 4 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2244) — 5 avril 2019
- Q-2245²** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Investissements dans le logement et actifs immobiliers — Avis — 14 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-319) — 4 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2245) — April 5, 2019
- Q-2246²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Prescribed medical marijuana — Notice — February 19, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-320) — April 8, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2246) — April 9, 2019
- Q-2247²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Prescribed medical marijuana and prescribed pharmaceuticals administered by Veterans Affairs Canada — Notice — February 19, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-321) — April 8, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2247) — April 9, 2019
- Q-2248²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Connect to Innovate Program — Notice — February 19, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-322) — April 8, 2019
- Answered (*See Debates*) — April 9, 2019
- Q-2249²** — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Small Communities Fund — Notice — February 19, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-323) — April 8, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2249) — April 9, 2019
- Q-2250²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Videos produced by the government — Notice — February 19, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-324) — April 8, 2019
- Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2250) — April 9, 2019
- Q-2251²** — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Boat registrations and sales — Notice — February 19, 2019
- Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-325) — April 8, 2019
- Answered (*See Debates*) — April 9, 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2245) — 5 avril 2019
- Q-2246²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Marijuana prescrite à des fins médicales — Avis — 19 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-320) — 8 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2246) — 9 avril 2019
- Q-2247²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Marijuana médicale d'ordonnance et produits pharmaceutiques d'ordonnance administrés par Anciens Combattants Canada — Avis — 19 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-321) — 8 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2247) — 9 avril 2019
- Q-2248²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Programme Brancher pour innover — Avis — 19 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-322) — 8 avril 2019
- Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019
- Q-2249²** — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Fonds des petites collectivités — Avis — 19 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-323) — 8 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2249) — 9 avril 2019
- Q-2250²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Vidéos produites par le gouvernement — Avis — 19 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-324) — 8 avril 2019
- Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2250) — 9 avril 2019
- Q-2251²** — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Immatriculations et ventes de bateaux — Avis — 19 février 2019
- Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-325) — 8 avril 2019
- Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2252²** — Mr. MacKenzie (Oxford) — Income tax revenues — Notice — February 19, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-326) — April 8, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 9, 2019
- Q-2253²** — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Gender-based analysis — Notice — February 19, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-327) — April 8, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 9, 2019
- Q-2254²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Usage of private, chartered or government aircraft — Notice — February 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-328) — April 8, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 9, 2019
- Q-2255²** — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Use of taxi cabs by the government — Notice — February 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-329) — April 8, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2255) — April 9, 2019
- Q-2256²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Polls administrated by the government — Notice — February 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-330) — April 8, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2256) — April 9, 2019
- Q-2257²** — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Classified or protected documents — Notice — February 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-331) — April 8, 2019
 Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2257) — April 9, 2019
- Q-2258²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Merge of the Oshawa Port Authority and the Hamilton Port Authority — Notice — February 20, 2019
 Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-332) — April 8, 2019
 Answered (*See Debates*) — April 9, 2019
- Q-2252²** — M. MacKenzie (Oxford) — Recettes de l'impôt sur le revenu — Avis — 19 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-326) — 8 avril 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019
- Q-2253²** — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Analyse comparative entre les sexes — Avis — 19 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-327) — 8 avril 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019
- Q-2254²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Utilisation d'aéronefs privés, nolisés ou appartenant au gouvernement — Avis — 20 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-328) — 8 avril 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019
- Q-2255²** — M. McColeman (Brantford—Brant) — Frais de taxi déboursés par le gouvernement — Avis — 20 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-329) — 8 avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2255) — 9 avril 2019
- Q-2256²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Sondages administrés par le gouvernement — Avis — 20 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-330) — 8 avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2256) — 9 avril 2019
- Q-2257²** — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Documents protégés ou classifiés — Avis — 20 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-331) — 8 avril 2019
 Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2257) — 9 avril 2019
- Q-2258²** — M. Carrie (Oshawa) — Fusion de l'Administration portuaire d'Oshawa et de l'Administration portuaire de Hamilton — Avis — 20 février 2019
 Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-421-332) — 8 avril 2019
 Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2259² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Monitoring studies of recreational fishing areas — Notice — February 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-333) — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2259) — April 9, 2019

Q-2260² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Federal assistance to the Atlantic provinces to combat spruce budworm — Notice — February 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-334) — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2260) — April 9, 2019

Q-2261² — Mrs. Gill (Manicouagan) — Airports within the federal riding of Manicouagan — Notice — February 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-335) — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2261) — April 9, 2019

Q-2262² — Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — Pensions of Chief Executive Officers — Notice — February 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-336) — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2262) — April 9, 2019

Q-2263² — Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — Consultations on retirement security — Notice — February 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-337) — April 8, 2019

Answered (*See Debates*) — April 9, 2019

Q-2264² — Mr. Duvall (Hamilton Mountain) — Consultations on retirement security — Notice — February 20, 2019

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-421-338) — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2264) — April 9, 2019

Q-2265² — Ms. Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Canada Infrastructure Bank — Notice — February 21, 2019

Answered (*See Debates*) — April 10, 2019

Q-2259² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Études de suivi des zones de pêches récréatives — Avis — 20 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-333) — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2259) — 9 avril 2019

Q-2260² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Aide fédérale aux provinces de l'Atlantique pour combattre la tordeuse des bourgeons de l'épinette — Avis — 20 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-334) — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2260) — 9 avril 2019

Q-2261² — M^{me} Gill (Manicouagan) — Aéroports situés sur le territoire de la circonscription fédérale de Manicouagan — Avis — 20 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-335) — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2261) — 9 avril 2019

Q-2262² — M. Duvall (Hamilton Mountain) — Pensions des présidents-directeurs généraux — Avis — 20 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-336) — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2262) — 9 avril 2019

Q-2263² — M. Duvall (Hamilton Mountain) — Consultations sur la sécurité de la retraite — Avis — 20 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-337) — 8 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 9 avril 2019

Q-2264² — M. Duvall (Hamilton Mountain) — Consultations sur la sécurité de la retraite — Avis — 20 février 2019

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-421-338) — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2264) — 9 avril 2019

Q-2265² — M^{me} Sansoucy (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 21 février 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2266² — Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Federal spending in the constituency of Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères — Notice — February 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2266) — April 10, 2019

Q-2267² — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Communications received by the Office of the Prime Minister — Notice — February 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2267) — April 10, 2019

Q-2268² — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Transfer payments to TransCanada Corporation — Notice — February 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2268) — April 10, 2019

Q-2269² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Purchase of promotional products — Notice — February 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2269) — April 10, 2019

Q-2270² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Ministers and exempt staff members flying on government aircraft — Notice — February 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2270) — April 10, 2019

Q-2271² — Mr. O'Toole (Durham) — Expenditures related to litigation or legal proceedings — Notice — February 22, 2019

Answered (*See Debates*) — April 10, 2019

Q-2272² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Clerk of the Privy Council — Notice — February 22, 2019

Answered (*See Debates*) — February 27, 2019

Q-2273² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — White elm tree located near Centre Block — Notice — February 22, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2273) — April 10, 2019

Q-2266² — M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères — Avis — 21 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2266) — 10 avril 2019

Q-2267² — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Communications reçues par le Cabinet du premier ministre — Avis — 21 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2267) — 10 avril 2019

Q-2268² — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Paiements de transfert à la société TransCanada — Avis — 22 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2268) — 10 avril 2019

Q-2269² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Achat de produits promotionnels — Avis — 22 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2269) — 10 avril 2019

Q-2270² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Ministres et membres du personnel exempté voyageant à bord d'aéronefs du gouvernement — Avis — 22 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2270) — 10 avril 2019

Q-2271² — M. O'Toole (Durham) — Dépenses liées aux poursuites ou procédures judiciaires — Avis — 22 février 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 10 avril 2019

Q-2272² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Greffier du Conseil privé — Avis — 22 février 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 27 février 2019

Q-2273² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Orme blanc situé près de l'édifice du Centre — Avis — 22 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2273) — 10 avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2274² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Photographers or photography services — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2274) — April 12, 2019

Q-2275² — Mr. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Consumption of alcohol and food on government-owned aircraft — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2275) — April 12, 2019

Q-2276² — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Government advertising in NHL arenas — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2276) — April 12, 2019

Q-2277² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Ministerial office renovations — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2277) — April 12, 2019

Q-2278² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — International development funding — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2278) — April 12, 2019

Q-2279² — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 2018 Public Report on the Terrorism Threat to Canada — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2279) — April 12, 2019

Q-2280² — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Foreign aid provided to non-government organizations — Notice — February 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2280) — April 12, 2019

Q-2281² — Ms. Harder (Lethbridge) — Department for Women and Gender Equality — Notice — February 26, 2019

Answered (*See Debates*) — April 29, 2019

Q-2282² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Animal transport regulations — Notice — February 26, 2019

Answered (*See Debates*) — April 29, 2019

Q-2274² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Services de photographe ou de photographie — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2274) — 12 avril 2019

Q-2275² — M. Shipley (Lambton—Kent—Middlesex) — Consommation d'alcool et de nourriture à bord d'aéronefs du gouvernement — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2275) — 12 avril 2019

Q-2276² — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Publicité gouvernementale dans les arénas de la LNH — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2276) — 12 avril 2019

Q-2277² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Rénovation des bureaux ministériels — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2277) — 12 avril 2019

Q-2278² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Financement du développement international — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2278) — 12 avril 2019

Q-2279² — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Rapport public de 2018 sur la menace terroriste pour le Canada — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2279) — 12 avril 2019

Q-2280² — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Aide étrangère accordée à des organisations non gouvernementales — Avis — 25 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2280) — 12 avril 2019

Q-2281² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres — Avis — 26 février 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019

Q-2282² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Réglementation sur le transport des animaux — Avis — 26 février 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2283²** — Ms. Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — Consultations in relation to the Pickering Airport — Notice — February 26, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2283) — April 29, 2019
- Q-2283²** — M^{me} Alleslev (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — Consultations concernant l'aéroport de Pickering — Avis — 26 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2283) — 29 avril 2019
- Q-2284²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Contracts awarded by Public Services and Procurement Canada — Notice — February 26, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2284) — April 29, 2019
- Q-2284²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Contrats attribués par Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 26 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2284) — 29 avril 2019
- Q-2285²** — Ms. Benson (Saskatoon West) — Canada's Homelessness Strategy — Notice — February 26, 2019
Answered (*See Debates*) — April 29, 2019
- Q-2285²** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Stratégie canadienne de lutte contre l'itinérance — Avis — 26 février 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019
- Q-2286²** — Ms. Benson (Saskatoon West) — Federal spending within the electoral district of Saskatoon West — Notice — February 26, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2286) — April 29, 2019
- Q-2286²** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Saskatoon-Ouest — Avis — 26 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2286) — 29 avril 2019
- Q-2287²** — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — The Canadian Initiative for the Economic Diversification of Communities Reliant on Chrysotile — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2287) — April 29, 2019
- Q-2287²** — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Initiative canadienne de diversification économique des collectivités tributaires du chrysotile — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2287) — 29 avril 2019
- Q-2288²** — Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Federal spending in the riding of La Pointe-de-l'Île — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2288) — April 29, 2019
- Q-2288²** — M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Dépenses fédérales dans la circonscription de La Pointe-de-l'Île — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2288) — 29 avril 2019
- Q-2289²** — Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Federal spending in the riding of Ahuntsic-Cartierville — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2289) — April 29, 2019
- Q-2289²** — M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Ahuntsic-Cartierville — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2289) — 29 avril 2019
- Q-2290²** — Mrs. Gill (Manicouagan) — Federal spending in the riding of Manicouagan — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2290) — April 29, 2019
- Q-2290²** — M^{me} Gill (Manicouagan) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Manicouagan — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2290) — 29 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2291² — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Government operating booths or displays at trade shows or similar type events — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2291) — April 29, 2019

Made an Order for Return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2291-01) — May 3, 2019

Q-2292² — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — Federal spending in the riding of Rivière-du-Nord — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2292) — April 29, 2019

Q-2293² — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — Federal spending in the riding of Laurentides—Labelle — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2293) — April 29, 2019

Q-2294² — Ms. Pauzé (Repentigny) — Federal spending in the riding of Repentigny — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2294) — April 29, 2019

Q-2295² — Ms. Pauzé (Repentigny) — Federal spending in the riding of Québec — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2295) — April 29, 2019

Q-2296² — Mr. Boudrias (Terrebonne) — Federal spending in the riding of Terrebonne — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2296) — April 29, 2019

Q-2297² — Mr. Boudrias (Terrebonne) — Federal spending in the riding of Rivière-des-Mille-îles — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2297) — April 29, 2019

Q-2298² — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Federal spending in the riding of Bécancour—Nicolet—Saurel — Notice — February 27, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2298) — April 29, 2019

Q-2291² — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Tenue de stands ou d'étalages par le gouvernement lors de foires commerciales ou d'événements semblables — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2291) — 29 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-421-2291-01) — 3 mai 2019

Q-2292² — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Rivière-du-Nord — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2292) — 29 avril 2019

Q-2293² — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Laurentides—Labelle — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2293) — 29 avril 2019

Q-2294² — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Repentigny — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2294) — 29 avril 2019

Q-2295² — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Québec — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2295) — 29 avril 2019

Q-2296² — M. Boudrias (Terrebonne) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Terrebonne — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2296) — 29 avril 2019

Q-2297² — M. Boudrias (Terrebonne) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Rivière-des-Mille-îles — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2297) — 29 avril 2019

Q-2298² — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Bécancour—Nicolet—Saurel — Avis — 27 février 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2298) — 29 avril 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2299²** — Mr. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Federal spending in the riding of Papineau — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2299) — April 29, 2019
- Q-2299²** — M. Plamondon (Bécancour—Nicolet—Saurel) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Papineau — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2299) — 29 avril 2019
- Q-2300²** — Mr. Marcil (Mirabel) — Federal spending in the riding of Mirabel — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2300) — April 29, 2019
- Q-2300²** — M. Marcil (Mirabel) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Mirabel — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2300) — 29 avril 2019
- Q-2301²** — Mr. Marcil (Mirabel) — Federal spending in the riding of Compton—Stanstead — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2301) — April 29, 2019
- Q-2301²** — M. Marcil (Mirabel) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Compton—Stanstead — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2301) — 29 avril 2019
- Q-2302²** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Federal spending in the riding of Joliette — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2302) — April 29, 2019
- Q-2302²** — M. Ste-Marie (Joliette) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Joliette — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2302) — 29 avril 2019
- Q-2303²** — Mr. Ste-Marie (Joliette) — Federal spending in the riding of Honoré-Mercier — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2303) — April 29, 2019
- Q-2303²** — M. Ste-Marie (Joliette) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Honoré-Mercier — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2303) — 29 avril 2019
- Q-2304²** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Acquisition and construction of the Trans Mountain pipeline — Notice — February 27, 2019
Answered (*See Debates*) — April 29, 2019
- Q-2304²** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Acquisition et construction du pipeline de Trans Mountain — Avis — 27 février 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019
- Q-2305²** — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — Credit Agreement between Trans Mountain Pipeline Finance and Her Majesty in Right of Canada — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2305) — April 29, 2019
- Q-2305²** — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Entente de crédit entre Trans Mountain Pipeline Finance et Sa Majesté du chef du Canada — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2305) — 29 avril 2019
- Q-2306²** — Mr. Choquette (Drummond) — Official languages — Notice — February 27, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2306) — April 26, 2019
- Q-2306²** — M. Choquette (Drummond) — Langues officielles — Avis — 27 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2306) — 26 avril 2019
- Q-2307²** — Mr. Choquette (Drummond) — Biometric data collection procedures — Notice — February 27, 2019
Answered (*See Debates*) — April 29, 2019
- Q-2307²** — M. Choquette (Drummond) — Procédures de recueil de données biométriques — Avis — 27 février 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2308²** — Mr. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Expenditures on catering at the Global Affairs Canada buildings — Notice — February 27, 2019
Answered (*See Debates*) — April 29, 2019
- Q-2309²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Directive provided by the Minister of Innovation, Science and Economic Development to the CRTC — Notice — February 27, 2019
Answered (*See Debates*) — April 29, 2019
- Q-2310²** — Mr. Rankin (Victoria) — Housing investments and housing assets held by the government — Notice — February 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2310) — May 1, 2019
- Q-2311²** — Mr. Rankin (Victoria) — Federal funding in the constituency of Victoria — Notice — February 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2311) — May 1, 2019
- Q-2312²** — Mr. Tilson (Dufferin—Caledon) — Response to question Q-2104 — Notice — February 28, 2019
Answered (*See Debates*) — May 1, 2019
- Q-2313²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Work permit applications — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2313) — May 1, 2019
- Q-2314²** — Mr. Thériault (Montcalm) — Federal spending in the riding of Montcalm — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2314) — May 1, 2019
- Q-2315²** — Mr. Thériault (Montcalm) — Federal spending in the riding of Gaspésie—Les Îles-de-la-Madeleine — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2315) — May 1, 2019
- Q-2316²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Regional development agencies — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2316) — May 1, 2019
- Q-2308²** — M. Albrecht (Kitchener—Conestoga) — Dépenses consacrées aux services de traiteur dans les édifices d’Affaires mondiales Canada — Avis — 27 février 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019
- Q-2309²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Directive donnée par le ministre de l’Innovation, des Sciences et du Développement économique au CRTC — Avis — 27 février 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 29 avril 2019
- Q-2310²** — M. Rankin (Victoria) — Investissements dans le logement et les logements sociaux détenus par le gouvernement — Avis — 28 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2310) — 1^{er} mai 2019
- Q-2311²** — M. Rankin (Victoria) — Financement fédéral dans la circonscription de Victoria — Avis — 28 février 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2311) — 1^{er} mai 2019
- Q-2312²** — M. Tilson (Dufferin—Caledon) — Réponse à la question Q-2104 — Avis — 28 février 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 1^{er} mai 2019
- Q-2313²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Demandes de permis de travail — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2313) — 1^{er} mai 2019
- Q-2314²** — M. Thériault (Montcalm) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Montcalm — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2314) — 1^{er} mai 2019
- Q-2315²** — M. Thériault (Montcalm) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Gaspésie—Les Îles-de-la-Madeleine — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2315) — 1^{er} mai 2019
- Q-2316²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Agences de développement régional — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2316) — 1^{er} mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2317²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — VIA Rail — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2317) — May 1, 2019
- Q-2317²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — VIA Rail — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2317) — 1^{er} mai 2019
- Q-2318²** — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — Federal funding in the constituency of Trois-Rivières — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2318) — May 1, 2019
- Q-2318²** — M. Aubin (Trois-Rivières) — Financement fédéral dans la circonscription de Trois-Rivières — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2318) — 1^{er} mai 2019
- Q-2319²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Reports by the Privacy Commissioner of Canada and the Auditor General of Canada — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2319) — May 1, 2019
- Q-2319²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Rapports du commissaire à la protection de la vie privée du Canada et de la vérificatrice générale du Canada — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2319) — 1^{er} mai 2019
- Q-2320²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Auditor General's 2002 Report — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2320) — May 1, 2019
- Q-2320²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Rapport de 2002 de la vérificatrice générale — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2320) — 1^{er} mai 2019
- Q-2321²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Firearms policy — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2321) — May 1, 2019
- Q-2321²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Politique sur les armes à feu — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2321) — 1^{er} mai 2019
- Q-2322²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Screening of firearms licence holders and Firearms Interest Police database — Notice — March 14, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2322) — May 1, 2019
- Q-2322²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Admissibilité des titulaires de permis d'armes à feu et base de données sur les personnes d'intérêt relatif aux armes à feu — Avis — 14 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2322) — 1^{er} mai 2019
- Q-2323²** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Guaranteed Income Supplement — Notice — March 18, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2323) — May 3, 2019
- Q-2323²** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Supplément de revenu garanti — Avis — 18 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2323) — 3 mai 2019
- Q-2324²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Access to emails — Notice — March 18, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2324) — May 3, 2019
- Q-2324²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Accès aux courriels — Avis — 18 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2324) — 3 mai 2019
- Q-2325²** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Testimony from the former Attorney General — Notice — March 18, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2325) — May 3, 2019
- Q-2325²** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Témoignage de l'ex-procureure générale — Avis — 18 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2325) — 3 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2326² — Ms. Harder (Lethbridge) — SNC-Lavalin — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2326) — May 3, 2019

Q-2327² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Jasper National Park — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2327) — May 3, 2019

Q-2328² — Mr. Eglinski (Yellowhead) — Icefields Parkway — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2328) — May 3, 2019

Q-2329² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Telephone call from Kevin Lynch — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2329) — May 3, 2019

Q-2330² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Details of telephone call from Kevin Lynch — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2330) — May 3, 2019

Q-2331² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Ministerial holds — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2331) — May 3, 2019

Q-2332² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Mefloquin — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2332) — May 3, 2019

Q-2333² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Contracts — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2333) — May 3, 2019

Q-2334² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Statement on CBC News — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2334) — May 3, 2019

Q-2335² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Detention benefits — Notice — March 18, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2335) — May 3, 2019

Q-2326² — M^{me} Harder (Lethbridge) — SNC-Lavalin — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2326) — 3 mai 2019

Q-2327² — M. Eglinski (Yellowhead) — Parc national Jasper — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2327) — 3 mai 2019

Q-2328² — M. Eglinski (Yellowhead) — Promenade des Glaciers — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2328) — 3 mai 2019

Q-2329² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Appel téléphonique de Kevin Lynch — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2329) — 3 mai 2019

Q-2330² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Détails de l'appel téléphonique de Kevin Lynch — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2330) — 3 mai 2019

Q-2331² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Mises en attente par le ministre — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2331) — 3 mai 2019

Q-2332² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Mefloquine — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2332) — 3 mai 2019

Q-2333² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Contracts — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2333) — 3 mai 2019

Q-2334² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Affirmation sur les ondes de CBC News — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2334) — 3 mai 2019

Q-2335² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Indemnités de captivité — Avis — 18 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2335) — 3 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2336²** — Mr. Allison (Niagara West) — Sale or lease of aircraft by Bombardier — Notice — March 18, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2336) — May 3, 2019
- Q-2337²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Budget Plan in response to the opioid crisis — Notice — March 18, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2337) — May 3, 2019
- Q-2338²** — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Amounts budgeted for legal advice — Notice — March 18, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2338) — May 3, 2019
- Q-2339²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Outside legal counsel — Notice — March 19, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2339) — May 6, 2019
- Q-2340²** — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Preservation of documents and communication — Notice — March 19, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2340) — May 6, 2019
- Q-2341²** — Mr. Fast (Abbotsford) — Expenditures by the Advisory Council on Climate Action — Notice — March 19, 2019
Answered (*See Debates*) — May 6, 2019
- Q-2342²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Government communication with the Organization for Economic Co-Operation and Development — Notice — March 19, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2342) — May 6, 2019
- Q-2343²** — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Integrity regime — Notice — March 19, 2019
Answered (*See Debates*) — May 6, 2019
- Q-2344²** — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Project funding for Strong, Secure, Engaged — Notice — March 19, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2344) — May 6, 2019
- Q-2345²** — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Testimony of the Acting Chief Financial Officer of the Department of National Defence and the Canadian Armed Forces — Notice — March 19, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2345) — May 6, 2019
- Q-2336²** — M. Allison (Niagara-Ouest) — Vente ou location d'aéronefs par Bombardier — Avis — 18 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2336) — 3 mai 2019
- Q-2337²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Plan budgétaire en réponse à la crise des opioïdes — Avis — 18 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2337) — 3 mai 2019
- Q-2338²** — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Montants prévus au budget pour des avis juridiques — Avis — 18 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2338) — 3 mai 2019
- Q-2339²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Services d'avocats de l'extérieur — Avis — 19 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2339) — 6 mai 2019
- Q-2340²** — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Conservation des documents et des communications — Avis — 19 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2340) — 6 mai 2019
- Q-2341²** — M. Fast (Abbotsford) — Dépenses du Conseil consultatif pour l'action sur le climat — Avis — 19 mars 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 mai 2019
- Q-2342²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Communications du gouvernement avec le Groupe de travail de l'Organisation de coopération et de développement économiques — Avis — 19 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2342) — 6 mai 2019
- Q-2343²** — M. Nicholson (Niagara Falls) — Régime d'intégrité — Avis — 19 mars 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 6 mai 2019
- Q-2344²** — M. Nicholson (Niagara Falls) — Financement de projets dans le cadre de la politique Protection, Sécurité et Engagement — Avis — 19 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2344) — 6 mai 2019
- Q-2345²** — M. Nicholson (Niagara Falls) — Témoignage de la dirigeante principale des finances par intérim de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes — Avis — 19 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2345) — 6 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2346² — Mr. Nicholson (Niagara Falls) — Canada's spending on defence — Notice — March 19, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2346) — May 6, 2019

Q-2347² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Rural and Northern Immigration Pilot program — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2347) — May 15, 2019

Q-2348² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Case Processing Centre in Vegreville Alberta — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2348) — May 15, 2019

Q-2349² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Access to information requests — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2349) — May 15, 2019

Q-2350² — Mr. Falk (Provencher) — Border Enforcement Strategy — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2350) — May 15, 2019

Q-2351² — Mr. Falk (Provencher) — Federal spending to improve connectivity in Manitoba — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2351) — May 15, 2019

Q-2352² — Mr. Falk (Provencher) — Federal spending in Manitoba — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2352) — May 15, 2019

Q-2353² — Mr. Falk (Provencher) — Federal spending in Manitoba — Notice — March 21, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2353) — May 15, 2019

Q-2354² — Mr. Poilievre (Carleton) — Compensation arrangements — Notice — March 28, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2354) — May 15, 2019

Q-2346² — M. Nicholson (Niagara Falls) — Dépenses du Canada en matière de défense — Avis — 19 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2346) — 6 mai 2019

Q-2347² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Programme pilote d'immigration dans les communautés rurales et du Nord — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2347) — 15 mai 2019

Q-2348² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Centre de traitement des demandes de Vegreville en Alberta — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2348) — 15 mai 2019

Q-2349² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Demandes d'accès à l'information — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2349) — 15 mai 2019

Q-2350² — M. Falk (Provencher) — Stratégie de protection frontalière — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2350) — 15 mai 2019

Q-2351² — M. Falk (Provencher) — Dépenses fédérales pour l'amélioration de la connectivité au Manitoba — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2351) — 15 mai 2019

Q-2352² — M. Falk (Provencher) — Dépenses fédérales au Manitoba — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2352) — 15 mai 2019

Q-2353² — M. Falk (Provencher) — Dépenses fédérales au Manitoba — Avis — 21 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2353) — 15 mai 2019

Q-2354² — M. Poilievre (Carleton) — Ententes de rémunération — Avis — 28 mars 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2354) — 15 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2355²** — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Federal spending in Manitoba — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2355) — May 15, 2019
- Q-2355²** — M. Maguire (Brandon—Souris) — Dépenses fédérales au Manitoba — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2355) — 15 mai 2019
- Q-2356²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Financial transaction data — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2356) — May 15, 2019
- Q-2356²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Données sur les transactions financières — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2356) — 15 mai 2019
- Q-2357²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Briefings provided by the Royal Canadian Mounted Police — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2357) — May 15, 2019
- Q-2357²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Séances d'information offertes par la Gendarmerie royale du Canada — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2357) — 15 mai 2019
- Q-2358²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — "O" Division of the Marine Security Enforcement Team program — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2358) — May 15, 2019
- Q-2358²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Division « O » du programme de l'Équipe de la sûreté maritime — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2358) — 15 mai 2019
- Q-2359²** — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Prison Needle Exchange Program — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2359) — May 15, 2019
- Q-2359²** — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Programme d'échange de seringues en prison — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2359) — 15 mai 2019
- Q-2360²** — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Ile-a-la-Crosse Indian Residential School and Timber Bay Children's Home — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2360) — May 15, 2019
- Q-2360²** — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Pensionnat indien d'Île-à-la-Crosse et le foyer pour enfants de Timber Bay — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2360) — 15 mai 2019
- Q-2361²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Gatineau Park — Notice — March 28, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2361) — May 15, 2019
- Q-2361²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Parc de la Gatineau — Avis — 28 mars 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2361) — 15 mai 2019
- Q-2362²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Investing in Canada Plan — Notice — April 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2362) — May 17, 2019
- Q-2362²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Plan Investir dans le Canada — Avis — 1^{er} avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2362) — 17 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2363² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Information leak related to the Supreme Court nomination process — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2363) — May 17, 2019

Q-2364² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Testimony by the former Attorney General — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2364) — May 17, 2019

Q-2365² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Federal initiatives related to housing — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2365) — May 17, 2019

Q-2366² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Carbon tax — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2366) — May 17, 2019

Q-2367² — Ms. Harder (Lethbridge) — Decision by the Prime Minister to have Anne McLellan deliver a report — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2367) — May 17, 2019

Q-2368² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Canadian Coast Guard mid-shore patrol vessels — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2368) — May 17, 2019

Q-2369² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Small Craft Harbours program — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2369) — May 17, 2019

Q-2370² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Interim Management Advisory Board for the RCMP — Notice — April 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2370) — May 17, 2019

Q-2363² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Fuite de renseignements sur le processus de nomination à la Cour suprême — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2363) — 17 mai 2019

Q-2364² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Témoignage de l'ancienne procureure générale — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2364) — 17 mai 2019

Q-2365² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Initiatives fédérales en matière de logement — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2365) — 17 mai 2019

Q-2366² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Taxe sur le carbone — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2366) — 17 mai 2019

Q-2367² — M^{me} Harder (Lethbridge) — Décision du premier ministre de commander un rapport à Anne McLellan — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2367) — 17 mai 2019

Q-2368² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Patrouilleurs semi-hauturiers de la Garde côtière canadienne — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2368) — 17 mai 2019

Q-2369² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Programme des ports pour petits bateaux — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2369) — 17 mai 2019

Q-2370² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Conseil consultatif intérimaire de gestion pour la GRC — Avis — 1^{er} avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2370) — 17 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2371²** — Mr. Davidson (York—Simcoe) — Information leak related to the Supreme Court nomination process — Notice — April 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2371) — May 27, 2019
- Q-2371²** — M. Davidson (York—Simcoe) — Fuite de renseignements sur le processus de nomination à la Cour suprême — Avis — 2 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2371) — 27 mai 2019
- Q-2372²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Federal spending in Quebec — Notice — April 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2372) — May 27, 2019
- Q-2372²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Dépenses fédérales au Québec — Avis — 2 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2372) — 27 mai 2019
- Q-2373²** — Ms. Trudel (Jonquière) — Housing investments and housing assets — Notice — April 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2373) — May 27, 2019
- Q-2373²** — M^{me} Trudel (Jonquière) — Investissements dans le logement et les actifs immobiliers — Avis — 2 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2373) — 27 mai 2019
- Q-2374²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Stock option deductions — Notice — April 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2374) — May 27, 2019
- Q-2374²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Déduction pour option d'achat d'actions — Avis — 2 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2374) — 27 mai 2019
- Q-2375²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Tax fairness actions — Notice — April 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2375) — May 27, 2019
- Q-2375²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Mesures d'équité fiscale — Avis — 3 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2375) — 27 mai 2019
- Q-2376²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Offshore Tax Informant Program — Notice — April 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2376) — May 27, 2019
- Q-2376²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Programme de dénonciateurs de l'inobservation fiscale à l'étranger — Avis — 3 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2376) — 27 mai 2019
- Q-2377²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Government advertising — Notice — April 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2377) — May 27, 2019
- Q-2377²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Publicité gouvernementale — Avis — 3 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2377) — 27 mai 2019
- Q-2378²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Wrapping and advertising expenditures for government buildings — Notice — April 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2378) — May 27, 2019
- Q-2378²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Dépenses d'emballage et publicitaires pour les immeubles gouvernementaux — Avis — 3 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2378) — 27 mai 2019
- Q-2379²** — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — SNC-Lavalin — Notice — April 3, 2019
Answered (*See Debates*) — May 27, 2019
- Q-2379²** — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — SNC-Lavalin — Avis — 3 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2380² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Certification of the Boeing 737 MAX 8 aircraft — Notice — April 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2380) — May 27, 2019

Q-2381² — Mr. Fast (Abbotsford) — Federal funding in the constituency of Mission—Matsqui—Fraser Canyon — Notice — April 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2381) — May 27, 2019

Q-2382² — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Repairs to the sewage lagoon at the North Caribou Lake First Nation — Notice — April 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2382) — May 27, 2019

Q-2383² — Mr. Kent (Thornhill) — Rising debt level — Notice — April 4, 2019

Answered (*See Debates*) — May 27, 2019

Q-2384² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Investigation into the leak of information regarding Omar Khadr's payout — Notice — April 4, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2384) — May 27, 2019

Q-2385² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Government advertising — Notice — April 4, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2385) — May 27, 2019

Q-2386² — Mr. Thériault (Montcalm) — Federal spending in the constituency of Saint-Maurice—Champlain — Notice — April 4, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2386) — May 27, 2019

Q-2387² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Agriculture trade commissioners — Notice — April 4, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2387) — May 27, 2019

Q-2380² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Certification de l'appareil Boeing 737 MAX 8 — Avis — 3 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2380) — 27 mai 2019

Q-2381² — M. Fast (Abbotsford) — Financement fédéral dans la circonscription de Mission—Matsqui—Fraser Canyon — Avis — 3 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2381) — 27 mai 2019

Q-2382² — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Réparations de l'étang d'épuration des eaux usées dans la Première Nation de North Caribou Lake — Avis — 3 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2382) — 27 mai 2019

Q-2383² — M. Kent (Thornhill) — Augmentation du niveau de la dette — Avis — 4 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019

Q-2384² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Enquête sur la fuite d'information concernant la somme versée à Omar Khadr — Avis — 4 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2384) — 27 mai 2019

Q-2385² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Publicité gouvernementale — Avis — 4 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2385) — 27 mai 2019

Q-2386² — M. Thériault (Montcalm) — Dépenses fédérales dans la circonscription de Saint-Maurice—Champlain — Avis — 4 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2386) — 27 mai 2019

Q-2387² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Délégués commerciaux pour l'agriculture — Avis — 4 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2387) — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2388²** — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Identification of benchmark tax measures specific to the fossil fuel sector — Notice — April 4, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2388) — May 27, 2019
- Q-2388²** — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Recensement des mesures du régime fiscal de référence visant le secteur des combustibles fossiles — Avis — 4 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2388) — 27 mai 2019
- Q-2389²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Partial inclusion of capital gains tax expenditure — Notice — April 4, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2389) — May 27, 2019
- Q-2389²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Dépense fiscale d'inclusion partielle des gains en capital — Avis — 4 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2389) — 27 mai 2019
- Q-2390²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Ratification strategy for the United Nations Arms Trade Treaty — Notice — April 5, 2019
Answered (*See Debates*) — May 27, 2019
- Q-2390²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Stratégie de ratification du Traité sur le commerce des armes des Nations Unies — Avis — 5 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019
- Q-2391²** — Mr. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Contract to sell light armoured vehicles to Saudi Arabia — Notice — April 5, 2019
Answered (*See Debates*) — May 27, 2019
- Q-2391²** — M. Caron (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Contrat de vente de blindés légers avec l'Arabie saoudite — Avis — 5 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019
- Q-2392²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Fossil fuel subsidies — Notice — April 5, 2019
Answered (*See Debates*) — May 27, 2019
- Q-2392²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Subventions aux combustibles fossiles — Avis — 5 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019
- Q-2393²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Legal fees — Notice — April 5, 2019
Answered (*See Debates*) — May 27, 2019
- Q-2393²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Frais juridiques — Avis — 5 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019
- Q-2394²** — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Staff of the Office of the Prime Minister — Notice — April 5, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2394) — May 27, 2019
- Q-2394²** — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Membres du personnel du Cabinet du premier ministre — Avis — 5 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2394) — 27 mai 2019
- Q-2395²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — GoHere App — Notice — April 8, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2395) — May 27, 2019
- Q-2395²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Application ALLEZ ICI — Avis — 8 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2395) — 27 mai 2019
- Q-2396²** — Mr. McCauley (Edmonton West) — Phoenix pay system — Notice — April 8, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2396) — May 27, 2019
- Q-2396²** — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Système de paye Phénix — Avis — 8 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2396) — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2397² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Climate Action Incentive payment mail-out — Notice — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2397) — May 27, 2019

Q-2398² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Capacity-Building Fund of the Women's Program — Notice — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2398) — May 27, 2019

Q-2399² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Registered Disability Savings Plan — Notice — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2399) — May 27, 2019

Q-2400² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Crime Prevention Action Fund grants — Notice — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2400) — May 27, 2019

Q-2401² — Mr. Kent (Thornhill) — Wi'am funding through Kairos Canada — Notice — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2401) — May 27, 2019

Q-2402² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Job advertisements on Facebook — Notice — April 8, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2402) — May 27, 2019

Q-2403² — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Post-traumatic stress disorder disability questionnaire — Notice — April 8, 2019

Answered (*See Debates*) — May 27, 2019

Q-2404² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Treasury Board Secretariat's YouTube video — Notice — April 8, 2019

Answered (*See Debates*) — May 27, 2019

Q-2405² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — Funding for Loblaw Companies Limited — Notice — April 9, 2019

Answered (*See Debates*) — May 27, 2019

Q-2397² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Envoi postal concernant le paiement au titre de l'Incitatif à agir pour le climat — Avis — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2397) — 27 mai 2019

Q-2398² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Fonds de renforcement des capacités du Programme de promotion de la femme — Avis — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2398) — 27 mai 2019

Q-2399² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Régime enregistré d'épargne-invalidité — Avis — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2399) — 27 mai 2019

Q-2400² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Subventions du Fonds d'action pour la prévention du crime — Avis — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2400) — 27 mai 2019

Q-2401² — M. Kent (Thornhill) — Financement de Wi'am par l'entremise de Kairos Canada — Avis — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2401) — 27 mai 2019

Q-2402² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Offres d'emploi publiées dans Facebook — Avis — 8 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2402) — 27 mai 2019

Q-2403² — M. McColeman (Brantford—Brant) — Questionnaire sur l'incapacité concernant le trouble de stress post-traumatique — Avis — 8 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019

Q-2404² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Vidéo du Secrétariat du Conseil du Trésor mise en ligne sur YouTube — Avis — 8 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019

Q-2405² — M. Saroya (Markham—Unionville) — Financement accordé à Les Compagnies Loblaw limitée — Avis — 9 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2406²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Canola — Notice — April 9, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2406) — May 27, 2019
- Q-2406²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Canola — Avis — 9 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2406) — 27 mai 2019
- Q-2407²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Appointments of special ministerial representatives — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2407) — May 27, 2019
- Q-2407²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Nominations de représentants spéciaux de ministre — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2407) — 27 mai 2019
- Q-2408²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Fossil fuel subsidies — Notice — April 10, 2019
Answered (*See Debates*) — May 27, 2019
- Q-2408²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Subventions aux combustibles fossiles — Avis — 10 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 27 mai 2019
- Q-2409²** — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Government advertising — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2409) — May 27, 2019
- Q-2409²** — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Publicité gouvernementale — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2409) — 27 mai 2019
- Q-2410²** — Mr. Stetski (Kootenay—Columbia) — Rental Construction Financing Initiative — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2410) — May 27, 2019
- Q-2410²** — M. Stetski (Kootenay—Columbia) — Initiative de financement de la construction de logements locatifs — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2410) — 27 mai 2019
- Q-2411²** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Oceans Protection Plan — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2411) — May 27, 2019
- Q-2411²** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Plan de protection des océans — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2411) — 27 mai 2019
- Q-2412²** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Infrastructure investments in the district of Courtenay—Alberni — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2412) — May 27, 2019
- Q-2412²** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Investissements d'infrastructure dans la circonscription de Courtenay—Alberni — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2412) — 27 mai 2019
- Q-2413²** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Marine Communications and Traffic Services Centres — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2413) — May 27, 2019
- Q-2413²** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Centres de Services de communication et de trafic maritimes — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2413) — 27 mai 2019
- Q-2414²** — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Government-issued credit cards — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2414) — May 27, 2019
- Q-2414²** — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Cartes de crédit émises par le gouvernement — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2414) — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2415² — Ms. Trudel (Jonquière) — Rural broadband Internet service — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2415) — May 27, 2019

Q-2416² — Ms. Trudel (Jonquière) — Economic Development Agency of Canada for Quebec Regions — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2416) — May 27, 2019

Q-2417² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Bill C-337 — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2417) — May 27, 2019

Q-2418² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Impact Canada Initiative — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2418) — May 27, 2019

Q-2419² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Seasonal Agricultural Worker Program and the Temporary Foreign Worker Program — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2419) — May 27, 2019

Q-2420² — Mr. Aubin (Trois-Rivières) — VIA Rail's high-frequency rail proposal — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2420) — May 27, 2019

Q-2421² — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — G7 Summit — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2421) — May 27, 2019

Q-2422² — Ms. Benson (Saskatoon West) — Public and private housing projects — Notice — April 10, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2422) — May 27, 2019

Q-2415² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Service Internet à large bande dans les communautés rurales — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2415) — 27 mai 2019

Q-2416² — M^{me} Trudel (Jonquière) — Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2416) — 27 mai 2019

Q-2417² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Projet de loi C-337 — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2417) — 27 mai 2019

Q-2418² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Initiative Impact Canada — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2418) — 27 mai 2019

Q-2419² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Programme des travailleurs agricoles saisonniers et le Programme des travailleurs étrangers temporaires — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2419) — 27 mai 2019

Q-2420² — M. Aubin (Trois-Rivières) — Proposition de chemin de fer à haute fréquence de VIA Rail — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2420) — 27 mai 2019

Q-2421² — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Sommet du G7 — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2421) — 27 mai 2019

Q-2422² — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Projets domiciliaires publics et privés — Avis — 10 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2422) — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2423²** — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Renewal Funds — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2423) — May 27, 2019
- Q-2423²** — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Renewal Funds — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2423) — 27 mai 2019
- Q-2424²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — On-reserve housing programs — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2424) — May 27, 2019
- Q-2424²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Programmes de logement dans les réserves — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2424) — 27 mai 2019
- Q-2425²** — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Canadian delegations to the United Nations — Notice — April 10, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2425) — May 27, 2019
- Q-2425²** — M. Angus (Timmins—Baie James) — Délégations canadiennes aux Nations Unies — Avis — 10 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2425) — 27 mai 2019
- Q-2426²** — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — CC-150 Airbus government flights — Notice — April 11, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2426) — June 12, 2019
- Q-2426²** — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Vols gouvernementaux de l'Airbus CC-150 — Avis — 11 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2426) — 12 juin 2019
- Q-2427²** — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Tax-Free Savings Accounts — Notice — April 11, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2427) — June 12, 2019
- Q-2427²** — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Comptes d'épargne libre d'impôt — Avis — 11 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2427) — 12 juin 2019
- Q-2428²** — Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Federal spending in the riding of La Pointe-de-l'Île — Notice — April 11, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2428) — June 12, 2019
- Q-2428²** — M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Dépenses fédérales dans la circonscription de La Pointe-de-l'Île — Avis — 11 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2428) — 12 juin 2019
- Q-2429²** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Canada's Official Development Assistance — Notice — April 25, 2019
Answered (*See Debates*) — June 12, 2019
- Q-2429²** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Aide au développement officielle du Canada — Avis — 25 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 12 juin 2019
- Q-2430²** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Promoting sexual and reproductive health and rights for women and girls — Notice — April 25, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2430) — June 12, 2019
- Q-2430²** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Promotion de la santé et les droits sexuels et reproductifs des femmes et des filles — Avis — 25 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2430) — 12 juin 2019
- Q-2431²** — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — Global Fund to fight AIDS, tuberculosis and malaria — Notice — April 25, 2019
Answered (*See Debates*) — June 12, 2019
- Q-2431²** — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme — Avis — 25 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 12 juin 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2432² — Ms. Duncan (Edmonton Strathcona) — 2030 Sustainable Development Goals and Feminist International Development Policy — Notice — April 25, 2019

Answered (*See Debates*) — June 12, 2019

Q-2433² — Mr. Barlow (Foothills) — Canada Summer Jobs Program — Notice — April 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2433) — June 12, 2019

Q-2434² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Low Carbon Economy Fund — Notice — April 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2434) — June 12, 2019

Q-2435² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Phoenix pay system — Notice — April 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2435) — June 12, 2019

Q-2436² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Canada's National Contact Point for the OECD Guidelines — Notice — April 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2436) — June 12, 2019

Q-2437² — Ms. Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Canada–Mexico Partnership — Notice — April 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2437) — June 12, 2019

Q-2438² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Peer support services to survivors of military sexual trauma — Notice — April 25, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2438) — June 12, 2019

Q-2439² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Visitor Welcome Centre — Notice — April 29, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2439) — June 14, 2019

Q-2440² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — “March madness” expenditures — Notice — April 29, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2440) — June 14, 2019

Q-2432² — M^{me} Duncan (Edmonton Strathcona) — Objectifs de développement durable à l'horizon de 2030 et Politique d'aide internationale féministe — Avis — 25 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 12 juin 2019

Q-2433² — M. Barlow (Foothills) — Programme Emplois d'été Canada — Avis — 25 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2433) — 12 juin 2019

Q-2434² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Fonds pour une économie à faibles émissions de carbone — Avis — 25 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2434) — 12 juin 2019

Q-2435² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Système de paye Phénix — Avis — 25 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2435) — 12 juin 2019

Q-2436² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Point de contact national du Canada pour les Principes directeurs de l'OCDE — Avis — 25 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2436) — 12 juin 2019

Q-2437² — M^{me} Laverdière (Laurier—Sainte-Marie) — Partenariat Canada–Mexique — Avis — 25 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2437) — 12 juin 2019

Q-2438² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Services de soutien par les pairs aux survivants de traumatismes sexuels en milieu militaire — Avis — 25 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2438) — 12 juin 2019

Q-2439² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Centre d'accueil des visiteurs — Avis — 29 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2439) — 14 juin 2019

Q-2440² — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses du mois de « mars en folie » — Avis — 29 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2440) — 14 juin 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2441²** — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government expenditures on membership fees — Notice — April 29, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2441) — June 14, 2019
- Q-2441²** — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses du gouvernement en frais d'adhésion — Avis — 29 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2441) — 14 juin 2019
- Q-2442²** — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Canola crisis and request from the Premier of Saskatchewan — Notice — April 29, 2019
Answered (*See Debates*) — June 14, 2019
- Q-2442²** — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Crise du canola et demande du premier ministre de la Saskatchewan — Avis — 29 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2019
- Q-2443²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Repayable loans and contributions — Notice — April 29, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2443) — June 14, 2019
- Q-2443²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Prêts et contributions remboursables — Avis — 29 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2443) — 14 juin 2019
- Q-2444²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Management consulting contracts signed by the government — Notice — April 29, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2444) — June 14, 2019
- Q-2444²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Contrats de services de consultation en gestion conclus par le gouvernement — Avis — 29 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2444) — 14 juin 2019
- Q-2445²** — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Government Climate Action Incentive advertising and promotional campaign — Notice — April 29, 2019
Answered (*See Debates*) — June 14, 2019
- Q-2445²** — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Campagne de publicité et de promotion du gouvernement au sujet de l'Incitatif à agir pour le climat — Avis — 29 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2019
- Q-2446²** — Mrs. Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Canada Infrastructure Bank — Notice — April 29, 2019
Answered (*See Debates*) — June 14, 2019
- Q-2446²** — M^{me} Boucher (Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 29 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2019
- Q-2447²** — Mr. Shields (Bow River) — Government procurement and contracts for provision of research or speech writing services to ministers — Notice — April 29, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2447) — June 14, 2019
- Q-2447²** — M. Shields (Bow River) — Contrats d'approvisionnement du gouvernement pour la prestation de recherche ou de services de rédaction de discours aux ministres — Avis — 29 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2447) — 14 juin 2019
- Q-2448²** — Mr. Shields (Bow River) — Expenditures on consultants — Notice — April 29, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2448) — June 14, 2019
- Q-2448²** — M. Shields (Bow River) — Honoraires des experts-conseils — Avis — 29 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2448) — 14 juin 2019
- Q-2449²** — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Illegal border crossings — Notice — April 29, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2449) — June 14, 2019
- Q-2449²** — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Passages de postes frontaliers illégaux — Avis — 29 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2449) — 14 juin 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2450² — Mr. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Contracts awarded to foreign firm, individual, business, or other entity with a mailing address outside of Canada — Notice — April 29, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2450) — June 14, 2019

Q-2451² — Mr. Saroya (Markham—Unionville) — \$327 million announced by the government to combat gun and gang violence — Notice — April 29, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2451) — June 14, 2019

Q-2452² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Federal carbon tax and the Climate Action Rebate — Notice — April 29, 2019

Answered (*See Debates*) — June 14, 2019

Q-2453² — Mr. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Cabotage or coasting trade licenses granted by the Minister of Public Safety or the Minister of Transport — Notice — April 29, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2453) — June 14, 2019

Q-2454² — Mr. Rankin (Victoria) — Abousfian Abdelrazik — Notice — April 30, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2454) — June 17, 2019

Q-2455² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Restrictions on Chinook salmon fishing — Notice — April 30, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2455) — June 17, 2019

Q-2456² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Information and communications technologies (ICT) — Notice — April 30, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2456) — June 17, 2019

Q-2457² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Caribou recovery agreements — Notice — April 30, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2457) — June 17, 2019

Q-2450² — M. Anderson (Cypress Hills—Grasslands) — Marchés octroyés à des entreprises, à des compagnies, à des entités ou à des individus situés à l'étranger et possédant une adresse postale à l'extérieur du Canada — Avis — 29 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2450) — 14 juin 2019

Q-2451² — M. Saroya (Markham—Unionville) — 327 millions de dollars annoncés par le gouvernement pour lutter contre la violence liée aux armes à feu et aux gangs — Avis — 29 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2451) — 14 juin 2019

Q-2452² — M. MacKenzie (Oxford) — Taxe fédérale sur le carbone et Incitatif à agir pour le climat — Avis — 29 avril 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 14 juin 2019

Q-2453² — M. Blaney (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Permis de cabotage délivrés par le ministre de la Sécurité publique ou le ministre des Transports — Avis — 29 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2453) — 14 juin 2019

Q-2454² — M. Rankin (Victoria) — Abousfian Abdelrazik — Avis — 30 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2454) — 17 juin 2019

Q-2455² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Restrictions de la pêche au saumon quinnat — Avis — 30 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2455) — 17 juin 2019

Q-2456² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Technologies de l'information et des communications (TIC) — Avis — 30 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2456) — 17 juin 2019

Q-2457² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Accords sur le rétablissement du caribou — Avis — 30 avril 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2457) — 17 juin 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2458²** — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada's regulation of natural health products and non-prescription drugs — Notice — April 30, 2019
Answered (*See Debates*) — June 17, 2019
- Q-2459²** — Mr. Dusseault (Sherbrooke) — Canada Infrastructure Bank — Notice — April 30, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2459) — June 17, 2019
- Q-2460²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Government IT projects — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2460) — June 17, 2019
- Q-2461²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — International trips taken by the Prime Minister — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2461) — June 17, 2019
- Q-2462²** — Mr. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Government expenditures on gala, concert or sporting event tickets — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2462) — June 17, 2019
- Q-2463²** — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Ministers' regional offices — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2463) — June 17, 2019
- Q-2464²** — Mrs. McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Statement by the Minister of Indigenous Services — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2464) — June 17, 2019
- Q-2465²** — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Outbreak of African Swine Fever — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2465) — June 17, 2019
- Q-2458²** — M. Carrie (Oshawa) — Réglementation des médicaments sans ordonnance et des produits de santé naturels par Santé Canada — Avis — 30 avril 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 17 juin 2019
- Q-2459²** — M. Dusseault (Sherbrooke) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 30 avril 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2459) — 17 juin 2019
- Q-2460²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Projets gouvernementaux de TI — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2460) — 17 juin 2019
- Q-2461²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Voyages internationaux effectués par le premier ministre — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2461) — 17 juin 2019
- Q-2462²** — M. Lauzon (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Dépenses engagées par le gouvernement pour des billets pour des galas, des concerts ou des événements sportifs — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2462) — 17 juin 2019
- Q-2463²** — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Bureaux régionaux des ministres — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2463) — 17 juin 2019
- Q-2464²** — M^{me} McLeod (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Déclaration du ministre des Services aux Autochtones — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2464) — 17 juin 2019
- Q-2465²** — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Éclosions de peste porcine africaine — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2465) — 17 juin 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2466² — Mr. Allison (Niagara West) — Usage of the government's fleet of Challenger aircraft — Notice — May 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2466) — June 17, 2019

Q-2467² — Mr. MacKenzie (Oxford) — Government contracts awarded for public relation services — Notice — May 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2467) — June 17, 2019

Q-2468² — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Service Canada's national in-person service delivery network — Notice — May 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2468) — June 17, 2019

Q-2469² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — May 1, 2019

Answered (*See Debates*) — June 17, 2019

Q-2470² — Ms. Raitt (Milton) — Compliance agreement signed by SNC-Lavalin and Elections Canada — Notice — May 1, 2019

Answered (*See Debates*) — June 17, 2019

Q-2471² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Connect to Innovate Program — Notice — May 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2471) — June 17, 2019

Q-2472² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Infrastructure funding in Kelowna, British Columbia — Notice — May 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2472) — June 17, 2019

Q-2473² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Connect to Innovate Program and project to close the Canadian North Fibre Loop — Notice — May 1, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2473) — June 17, 2019

Q-2466² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Utilisation de la flotte d'avions Challenger du gouvernement — Avis — 1^{er} mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2466) — 17 juin 2019

Q-2467² — M. MacKenzie (Oxford) — Contrats du gouvernement adjugés pour des services de relations publiques — Avis — 1^{er} mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2467) — 17 juin 2019

Q-2468² — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Réseau national de prestation des services en personne de Service Canada — Avis — 1^{er} mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2468) — 17 juin 2019

Q-2469² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures — Avis — 1^{er} mai 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 juin 2019

Q-2470² — M^{me} Raitt (Milton) — Entente de transaction conclue entre SNC-Lavalin et Élections Canada — Avis — 1^{er} mai 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 17 juin 2019

Q-2471² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Programme Brancher pour innover — Avis — 1^{er} mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2471) — 17 juin 2019

Q-2472² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Fonds d'infrastructures à Kelowna (Colombie-Britannique) — Avis — 1^{er} mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2472) — 17 juin 2019

Q-2473² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Programme Brancher pour innover et projet de fermer la boucle de fibre optique du Nord canadien — Avis — 1^{er} mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2473) — 17 juin 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2474²** — Mr. Diotte (Edmonton Griesbach) — Expenditures on hospitality — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2474) — June 17, 2019
- Q-2475²** — Ms. Benson (Saskatoon West) — Non-Insured Health Benefit Program — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2475) — June 17, 2019
- Q-2476²** — Ms. Benson (Saskatoon West) — 2019-20 federal budget presentation and Phoenix pay system — Notice — May 1, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2476) — June 17, 2019
- Q-2477²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Investments to Combat the Criminal Use of Firearms — Notice — May 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2477) — June 19, 2019
- Q-2478²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Registered guns and licensed gun owners — Notice — May 2, 2019
Answered (*See Debates*) — June 19, 2019
- Q-2479²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Guns reported stolen — Notice — May 2, 2019
Answered (*See Debates*) — June 19, 2019
- Q-2480²** — Mr. Trost (Saskatoon—University) — Serving RCMP officers — Notice — May 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2480) — June 19, 2019
- Q-2481²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Impact of Bill C-69 on Alberta's economy — Notice — May 2, 2019
Answered (*See Debates*) — June 19, 2019
- Q-2482²** — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Trans Mountain Pipeline Expansion Project — Notice — May 2, 2019
Answered (*See Debates*) — June 19, 2019
- Q-2483²** — Mr. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Delay in the processing of Access to Information Request — Notice — May 2, 2019
Withdrawn — May 27, 2019
- Q-2474²** — M. Diotte (Edmonton Griesbach) — Dépenses d'accueil — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2474) — 17 juin 2019
- Q-2475²** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Programme des Services de santé non assurés — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2475) — 17 juin 2019
- Q-2476²** — M^{me} Benson (Saskatoon-Ouest) — Exposé du budget fédéral 2019-2020 et système de paye Phénix — Avis — 1^{er} mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2476) — 17 juin 2019
- Q-2477²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Investissements dans la lutte contre l'utilisation d'armes à feu à des fins criminelles — Avis — 2 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2477) — 19 juin 2019
- Q-2478²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Armes à feu enregistrées et titulaires de permis d'armes à feu — Avis — 2 mai 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 juin 2019
- Q-2479²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Armes à feu déclarées volées — Avis — 2 mai 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 juin 2019
- Q-2480²** — M. Trost (Saskatoon—University) — Agents en service de la GRC — Avis — 2 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2480) — 19 juin 2019
- Q-2481²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Répercussions sur l'économie de l'Alberta du projet de loi C-69 — Avis — 2 mai 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 juin 2019
- Q-2482²** — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain — Avis — 2 mai 2019
Réponse (*Voir les Débats*) — 19 juin 2019
- Q-2483²** — M. Lukiwski (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Retard dans le traitement de la demande d'accès à l'information — Avis — 2 mai 2019
Retrait — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2484² — Ms. Raitt (Milton) — Taxpayer-funded flights taken by the Canadian Ambassador to the United States — Notice — May 2, 2019

Answered (*See Debates*) — June 19, 2019

Q-2485² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Corrections to government websites — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2485) — June 19, 2019

Q-2486² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — Access to Information Requests — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2486) — June 19, 2019

Q-2487² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Concerns raised by the Privacy Commissioner of Canada — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2487) — June 19, 2019

Q-2488² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Establishment of the Canadian Drug Agency — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2488) — June 19, 2019

Q-2489² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Materials prepared for ministers — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2489) — June 19, 2019

Q-2490² — Mr. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Materials prepared for ministerial exempt staff members — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2490) — June 19, 2019

Q-2491² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Sale of assets — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2491) — June 19, 2019

Q-2492² — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Expenditure contained in each budget or budget implementation bill — Notice — May 2, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2492) — June 19, 2019

Q-2484² — M^{me} Raitt (Milton) — Vols financés par les contribuables pris par l'ambassadeur du Canada aux États-Unis — Avis — 2 mai 2019

Réponse (*Voir les Débats*) — 19 juin 2019

Q-2485² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Correctifs apportés aux sites Web du gouvernement — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2485) — 19 juin 2019

Q-2486² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Demandes d'accès à l'information — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2486) — 19 juin 2019

Q-2487² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Préoccupations soulevées par le commissaire à la protection de la vie privée du Canada — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2487) — 19 juin 2019

Q-2488² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Établissement de l'Agence canadienne des médicaments — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2488) — 19 juin 2019

Q-2489² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Documents préparés pour les ministres — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2489) — 19 juin 2019

Q-2490² — M. Van Kesteren (Chatham-Kent—Leamington) — Documents produits à l'intention des membres du personnel exonéré des ministères — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2490) — 19 juin 2019

Q-2491² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Vente de biens — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2491) — 19 juin 2019

Q-2492² — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Dépense contenue dans chaque budget ou loi d'exécution du budget — Avis — 2 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-421-2492) — 19 juin 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2493²** — Mr. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Government advertising — Notice — May 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2493) — June 19, 2019
- Q-2493²** — M. Obhrai (Calgary Forest Lawn) — Publicité gouvernementale — Avis — 2 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2493) — 19 juin 2019
- Q-2494²** — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Penitentiary farms, and agriculture and agri-food employment operations of CORCAN — Notice — May 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2494) — June 19, 2019
- Q-2494²** — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Fermes pénitentiaires et emplois offerts par CORCAN dans le domaine de l'agriculture et de l'agroalimentaire — Avis — 2 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2494) — 19 juin 2019
- Q-2495²** — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Parks Canada water level management — Notice — May 2, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2495) — June 19, 2019
- Q-2495²** — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Gestion par Parcs Canada du niveau de l'eau — Avis — 2 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2495) — 19 juin 2019
- Q-2496²** — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Government contracts awarded to IBM — Notice — May 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2496) — June 19, 2019
- Q-2496²** — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Contrats du gouvernement octroyés à IBM — Avis — 3 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2496) — 19 juin 2019
- Q-2497²** — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Government's claim about Senator selection process — Notice — May 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2497) — June 19, 2019
- Q-2497²** — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Affirmation du gouvernement au sujet du processus de sélection des sénateurs — Avis — 3 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2497) — 19 juin 2019
- Q-2498²** — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Partnerships signed between Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada and Huawei — Notice — May 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2498) — June 19, 2019
- Q-2498²** — M. Richards (Banff—Airdrie) — Ententes de partenariat conclues entre le Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada et Huawei — Avis — 3 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2498) — 19 juin 2019
- Q-2499²** — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Non-citizens found to be on the National Register of Electors illegally — Notice — May 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2499) — June 19, 2019
- Q-2499²** — M. Richards (Banff—Airdrie) — Non-citoyens dont les noms se trouvaient illégalement au Registre national des électeurs — Avis — 3 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2499) — 19 juin 2019
- Q-2500²** — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Government commitments — Notice — May 3, 2019
Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2500) — June 19, 2019
- Q-2500²** — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Engagements du gouvernement — Avis — 3 mai 2019
Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2500) — 19 juin 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2501² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — West Block of Parliament — Notice — May 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2501) — June 19, 2019

Q-2502² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Housing investments — Notice — May 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2502) — June 19, 2019

Q-2503² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Government funding in the constituency of Vancouver Kingsway — Notice — May 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2503) — June 19, 2019

Q-2504² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Allowance for people aged 60 to 64 — Notice — May 3, 2019

Made an Order for Return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-421-2504) — June 19, 2019

Q-2505² — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Canada Post operations in the riding of Desnethé—Missinippi—Churchill River — Notice — May 6, 2019

Q-2506² — Ms. Jolibois (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Canada School of Public Service's Indigenous Learning Series — Notice — May 6, 2019

Q-2507² — Mr. Masse (Windsor West) — Federal funding in the constituency of Windsor West — Notice — May 6, 2019

Q-2508² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Land protection — Notice — May 7, 2019

Q-2509² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Loblaw Companies Limited — Notice — May 7, 2019

Q-2510² — Ms. Quach (Salaberry—Suroît) — Federal funding for post-secondary education — Notice — May 7, 2019

Q-2511² — Mr. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Access to Information and Privacy requests — Notice — May 7, 2019

Q-2512² — Mr. Poilievre (Carleton) — Tax returns of registered charities — Notice — May 23, 2019

Q-2513² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — New "For Glowing Hearts" logo — Notice — May 27, 2019

Q-2501² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Édifice de l'Ouest du Parlement — Avis — 3 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2501) — 19 juin 2019

Q-2502² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Investissements dans le logement — Avis — 3 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2502) — 19 juin 2019

Q-2503² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Dépenses gouvernementales dans la circonscription de Vancouver Kingsway — Avis — 3 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2503) — 19 juin 2019

Q-2504² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Allocation pour les personnes âgées de 60 à 64 ans — Avis — 3 mai 2019

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-421-2504) — 19 juin 2019

Q-2505² — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Activités de Postes Canada dans la circonscription de Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill — Avis — 6 mai 2019

Q-2506² — M^{me} Jolibois (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Série d'apprentissage sur les questions autochtones de l'École de la fonction publique du Canada — Avis — 6 mai 2019

Q-2507² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Financement fédéral dans la circonscription de Windsor-Ouest — Avis — 6 mai 2019

Q-2508² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Protection des terres — Avis — 7 mai 2019

Q-2509² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Les Compagnies Loblaw limitée — Avis — 7 mai 2019

Q-2510² — M^{me} Quach (Salaberry—Suroît) — Financement fédéral de l'éducation postsecondaire — Avis — 7 mai 2019

Q-2511² — M. Yurdiga (Fort McMurray—Cold Lake) — Demandes d'accès à l'information et de protection des renseignements personnels — Avis — 7 mai 2019

Q-2512² — M. Poilievre (Carleton) — Déclarations de revenus des organismes de bienfaisance enregistrés — Avis — 23 mai 2019

Q-2513² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Nouveau logo « Le coeur grand ouvert » — Avis — 27 mai 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- Q-2514²** — Ms. Harder (Lethbridge) — Canada Border Services Agency inspections at the Port of Vancouver — Notice — May 28, 2019
- Q-2515²** — Mr. O'Toole (Durham) — Vice-Admiral Mark Norman — Notice — May 31, 2019
- Q-2516²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Media request notifications by Public Services and Procurement Canada — Notice — June 3, 2019
- Q-2517²** — Mr. Kent (Thornhill) — Journalism and Written Media Independent Panel of Experts — Notice — June 3, 2019
- Q-2518²** — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Media request notifications by Innovation, Science and Economic Development Canada — Notice — June 3, 2019
- Q-2519²** — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — National Housing Co-Investment Fund — Notice — June 4, 2019
- Q-2520²** — Mr. Shields (Bow River) — Media subsidies — Notice — June 6, 2019
- Q-2521²** — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Social media “influencers” selected by Elections Canada — Notice — June 6, 2019
- Q-2522²** — Mr. Oliphant (Don Valley West) — Canadian Blood Services — Notice — June 7, 2019
- Q-2523²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Expenditures on bottled water by Environment and Climate Change Canada — Notice — June 11, 2019
- Q-2524²** — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Expenditures on bottled water by the Office of the Prime Minister or the Privy Council Office — Notice — June 11, 2019
- Q-2525²** — Mrs. Philpott (Markham—Stouffville) — Aviation Sector Analysis — Notice — June 13, 2019
- Q-2526²** — Mrs. Philpott (Markham—Stouffville) — Materials prepared for the Minister of Transport regarding the Pickering Lands — Notice — June 13, 2019
- Q-2527** — Mr. Easter (Malpeque) — IT-related services — Notice — June 17, 2019
- Q-2528²** — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Firearms stolen or missing from Canadian Armed Forces armouries — Notice — June 19, 2019
- Q-2529²** — Ms. Pauzé (Repentigny) — Transportation Safety Board report into the Lac-Mégantic tragedy — Notice — June 19, 2019
- Q-2514²** — M^{me} Harder (Lethbridge) — Inspections faites par l'Agence des services frontaliers du Canada au Port de Vancouver — Avis — 28 mai 2019
- Q-2515²** — M. O'Toole (Durham) — Vice-amiral Mark Norman — Avis — 31 mai 2019
- Q-2516²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Avis des demandes des médias donnés par Services publics et Approvisionnement Canada — Avis — 3 juin 2019
- Q-2517²** — M. Kent (Thornhill) — Comité d'experts indépendants en matière de journalisme et de presse écrite — Avis — 3 juin 2019
- Q-2518²** — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Avis des demandes des médias donnés par Innovation, Science et Développement économique Canada — Avis — 3 juin 2019
- Q-2519²** — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Fonds national de co-investissement pour le logement — Avis — 4 juin 2019
- Q-2520²** — M. Shields (Bow River) — Subventions aux médias — Avis — 6 juin 2019
- Q-2521²** — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — « Influenceurs » des médias sociaux choisis par Élections Canada — Avis — 6 juin 2019
- Q-2522²** — M. Oliphant (Don Valley-Ouest) — Société canadienne du sang — Avis — 7 juin 2019
- Q-2523²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Dépenses consacrées à l'achat d'eau en bouteille par Environnement et Changement climatique Canada — Avis — 11 juin 2019
- Q-2524²** — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Dépenses consacrées à l'achat d'eau en bouteille par le Cabinet du premier ministre ou le Bureau du Conseil privé — Avis — 11 juin 2019
- Q-2525²** — M^{me} Philpott (Markham—Stouffville) — Analyse du secteur de l'aviation — Avis — 13 juin 2019
- Q-2526²** — M^{me} Philpott (Markham—Stouffville) — Documentation produite à l'intention du ministre des Transports relativement aux bien-fonds de Pickering — Avis — 13 juin 2019
- Q-2527** — M. Easter (Malpeque) — Services de TI — Avis — 17 juin 2019
- Q-2528²** — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Armes à feu volées ou disparues des dépôts d'armes des Forces armées canadiennes — Avis — 19 juin 2019
- Q-2529²** — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Rapport du Bureau de la sécurité des transports concernant la tragédie de Lac-Mégantic — Avis — 19 juin 2019

² Response requested within 45 days² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2530² — Ms. Pauzé (Repentigny) — Transport Canada — Notice — June 19, 2019

Q-2531² — Mrs. Philpott (Markham—Stouffville) — Regulations Amending the Patented Medicines Regulations — Notice — June 19, 2019

Q-2532² — Mrs. Philpott (Markham—Stouffville) — Materials prepared for the Minister of Health — Notice — June 19, 2019

Q-2530² — M^{me} Pauzé (Repentigny) — Transports Canada — Avis — 19 juin 2019

Q-2531² — M^{me} Philpott (Markham—Stouffville) — Règlement modifiant le Règlement sur les médicaments brevetés — Avis — 19 juin 2019

Q-2532² — M^{me} Philpott (Markham—Stouffville) — Documents produits pour la ministre de la Santé — Avis — 19 juin 2019

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

PART IV – Business Respecting Committees**CONCURRENCE IN COMMITTEE REPORTS**

This section contains information relating to motions for concurrence in committee reports. The motions in this section are numbered sequentially.

No. 1 — Mrs. Lockhart (Fundy Royal) — Motion to concur in the Third Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food (Supply Management, Dairy Producers, and Canadian Dairy Industry) (Sessional Paper No. 8510-421-52)

Debated under Routine Proceedings; adopted — June 7, 2016

No. 2 — Mr. Badawey (Niagara Centre) — Motion to concur in the Fifth Report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (certain provisions of Fair Rail for Grain Farmers Act) (Sessional Paper No. 8510-421-60)

Debated under Routine Proceedings; adopted — June 15, 2016

No. 3 — Motion to concur in the Sixth Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-226, An Act to amend the Criminal Code (offences in relation to conveyances) and the Criminal Records Act and to make consequential amendments to other Acts) (Sessional Paper No. 8510-421-97)

Deemed moved — October 6, 2016

Order respecting proceedings; deemed adopted — October 19, 2016

No. 4 — Motion to concur in the Fifth Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights (recommendation not to proceed further with Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code (inflicting torture)) (Sessional Paper No. 8510-421-99)

Deemed moved; debated; adopted — November 29, 2016

No. 5 — Mr. McColeman (Brantford—Brant) — Motion to concur in the Second Report of the Standing Committee on Finance (Final Report of the House of Commons Standing Committee on Finance Regarding Its Consultations in Advance of the 2016 Budget) (Sessional Paper No. 8510-421-12)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — November 16, 2016

Order respecting proceedings; deemed adopted — November 28, 2016

No. 6 — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Motion to concur in the Second Report of the Special Committee on Electoral Reform (Electoral Reform) (Sessional Paper No. 8510-421-117)

Debated under Routine Proceedings — December 8, 2016

PARTIE IV – Affaires relatives aux comités**ADOPTION DE RAPPORTS DE COMITÉS**

Cette section contient l'information concernant les motions d'adoption de rapports de comités. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence.

N° 1 — M^{me} Lockhart (Fundy Royal) — Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire (gestion de l'offre, producteurs laitiers et industrie laitière canadienne) (document parlementaire n° 8510-421-52)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 7 juin 2016

N° 2 — M. Badawey (Niagara-Centre) — Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (différentes mesures de la Loi sur le transport ferroviaire équitable pour les producteurs de grain) (document parlementaire n° 8510-421-60)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 15 juin 2016

N° 3 — Motion portant adoption du sixième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-226, Loi modifiant le Code criminel (infractions relatives aux moyens de transport), la Loi sur le casier judiciaire et d'autres lois en conséquence) (document parlementaire n° 8510-421-97)

Réputée proposée — 6 octobre 2016

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 19 octobre 2016

N° 4 — Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du Projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel (recours à la torture)) (document parlementaire n° 8510-421-99)

Réputée proposée; débat; adoption — 29 novembre 2016

N° 5 — M. McColeman (Brantford—Brant) — Motion portant adoption du deuxième rapport du Comité permanent des finances (Rapport final du Comité permanent des finances de la Chambre des communes sur ses consultations prébudgétaires 2016) (document parlementaire n° 8510-421-12)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 16 novembre 2016

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 28 novembre 2016

N° 6 — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Motion portant adoption du deuxième rapport du Comité spécial sur la réforme électorale (La réforme électorale) (document parlementaire n° 8510-421-117)

Débat sous Affaires courantes — 8 décembre 2016

- | | |
|---|--|
| <p>Order respecting the recorded division deferred to December 13, 2016 — December 8, 2016</p> <p>Negatived — December 13, 2016</p> <p>No. 7 — Motion to concur in the Fifth Report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-243, An Act respecting the development of a national maternity assistance program strategy and amending the Employment Insurance Act (maternity benefits)) (Sessional Paper No. 8510-421-161)</p> <p>Deemed moved — March 8, 2017</p> <p>Adopted — March 23, 2017</p> <p>No. 8 — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Motion to concur in the 11th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs (Initiatives toward a family-friendly House of Commons) (Sessional Paper No. 8510-421-79)</p> <p>Debated under Routine Proceedings — April 3, 2017</p> <p>Adopted — April 4, 2017</p> <p>No. 9 — Motion to concur in the Eighth Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights (recommendation not to proceed further with Bill C-247, An Act to amend the Criminal Code (passive detection device) (Sessional Paper No. 8510-421-149)</p> <p>Deemed moved; debated; adopted — April 4, 2017</p> <p>No. 10 — Motion to concur in the Eighth Report of the Standing Committee on Public Safety and National Security (recommendation not to proceed further with Bill C-226, An Act to amend the Criminal Code (offences in relation to conveyances) and the Criminal Records Act and to make consequential amendments to other Acts) (Sessional Paper No. 8510-421-167)</p> <p>Deemed moved; debated — April 5, 2017</p> <p>Adopted — May 3, 2017</p> <p>No. 11 — Ms. Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Motion to concur in the Fourth Report of the Standing Committee on the Status of Women (Implementing Gender-Based Analysis Plus in the Government of Canada) (Sessional Paper No. 8510-421-76)</p> <p>Debated under Routine Proceedings — April 11, 2017</p> <p>Adopted — May 1, 2017</p> | <p>Ordre relatif au vote par appel nominal différé au 13 décembre 2016 — 8 décembre 2016</p> <p>Rejetée — 13 décembre 2016</p> <p>N° 7 — Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-243, Loi visant l'élaboration d'une stratégie relative au programme national d'aide à la maternité et modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (prestations de maternité)) (document parlementaire n° 8510-421-161)</p> <p>Réputée proposée — 8 mars 2017</p> <p>Adoption — 23 mars 2017</p> <p>N° 8 — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (Initiatives visant à favoriser une Chambre des communes propice à la vie de famille) (document parlementaire n° 8510-421-79)</p> <p>Débat sous Affaires courantes — 3 avril 2017</p> <p>Adoption — 4 avril 2017</p> <p>N° 9 — Motion portant adoption du huitième rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi C-247, Loi modifiant le Code criminel (détecteur passif) (document parlementaire n° 8510-421-149)</p> <p>Réputée proposée; débat; adoption — 4 avril 2017</p> <p>N° 10 — Motion portant adoption du huitième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi C-226, Loi modifiant le Code criminel (infractions relatives aux moyens de transport), la Loi sur le casier judiciaire et d'autres lois en conséquences) (document parlementaire n° 8510-421-167)</p> <p>Réputée proposée; débat — 5 avril 2017</p> <p>Adoption — 3 mai 2017</p> <p>N° 11 — M^{me} Malcolmson (Nanaimo—Ladysmith) — Motion portant adoption du quatrième rapport du Comité permanent de la condition féminine (La mise en oeuvre de l'analyse comparative entre les sexes plus au sein du gouvernement du Canada) (document parlementaire n° 8510-421-76)</p> <p>Débat sous Affaires courantes — 11 avril 2017</p> <p>Adoption — 1^{er} mai 2017</p> |
|---|--|

- No. 12** — Mr. Warawa (Langley—Aldergrove) — Motion to concur in the Third Report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (Exploring the Impact of Recent Changes to Employment Insurance and Ways to Improve Access to the Program) (Sessional Paper No. 8510-421-74)
- Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — May 10, 2017
- Order respecting proceedings; deemed adopted — May 30, 2017
- No. 13** — Mr. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Motion to concur in the Third Report of the Special Committee on Electoral Reform ("Strengthening Democracy in Canada: Principles, Process and Public Engagement for Electoral Reform") (Sessional Paper No. 8510-421-122)
- Debated under Routine Proceedings — May 30, 2017
- Negated — May 31, 2017
- No. 14** — Motion to concur in the Seventh Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-323, An Act to amend the Income Tax Act (rehabilitation of historic property)) (Sessional Paper No. 8510-421-232)
- Deemed moved — June 1, 2017
- Order respecting proceedings; deemed adopted — June 7, 2017
- No. 15** — Motion to concur in the 11th Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights (recommendation not to proceed further with Bill S-217, An Act to amend the Criminal Code (detention in custody)) (Sessional Paper No. 8510-421-210)
- Deemed moved; debated — June 13, 2017
- Adopted — June 14, 2017
- No. 16** — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Motion to concur in the Second Report of the Standing Committee on Official Languages ("Study of the Translation Bureau") (Sessional Paper No. 8510-421-73)
- Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion — June 19, 2017
- No. 17** — Motion to concur in the 13th Report of the Standing Committee on Finance (recommendation not to proceed further with Bill C-240, An Act to amend the Income Tax Act (tax credit — first aid)) (Sessional Paper No. 8510-421-153)
- Deemed moved; debated — November 22, 2017
- Adopted — November 29, 2017
- N° 12** — M. Warawa (Langley—Aldergrove) — Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (Exploration des conséquences des récents changements à l'assurance-emploi et des moyens d'améliorer l'accès au Programme) (document parlementaire n° 8510-421-74)
- Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 10 mai 2017
- Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 30 mai 2017
- N° 13** — M. Cullen (Skeena—Bulkley Valley) — Motion portant adoption du troisième rapport du Comité spécial sur la réforme électorale (« Renforcer la démocratie au Canada : principes, processus et mobilisation citoyenne en vue d'une réforme électorale ») (document parlementaire n° 8510-421-122)
- Débat sous Affaires courantes — 30 mai 2017
- Rejetée — 31 mai 2017
- N° 14** — Motion portant adoption du septième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-323, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (réhabilitation de propriétés historiques)) (document parlementaire n° 8510-421-232)
- Réputée proposée — 1^{er} juin 2017
- Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 7 juin 2017
- N° 15** — Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi S-217, Loi modifiant le Code criminel (détention sous garde)) (document parlementaire n° 8510-421-210)
- Réputée proposée; débat — 13 juin 2017
- Adoption — 14 juin 2017
- N° 16** — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Motion portant adoption du deuxième rapport du Comité permanent des langues officielles (« Examen du Bureau de la traduction ») (document parlementaire n° 8510-421-73)
- Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire — 19 juin 2017
- N° 17** — Motion portant adoption du 13^e rapport du Comité permanent des finances (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi C-240, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt — secourisme)) (document parlementaire n° 8510-421-153)
- Réputée proposée; débat — 22 novembre 2017
- Adoption — 29 novembre 2017

No. 18 — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Motion to concur in the 11th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Starting Again: Improving Government Oversight of Immigration Consultants") (Sessional Paper No. 8510-421-255)

Debated under Routine Proceedings — November 30, 2017

Adopted — December 4, 2017

No. 19 — Motion to concur in the Ninth Report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development (recommendation not to proceed further with Bill C-323, An Act to amend the Income Tax Act (rehabilitation of historic property)) (Sessional Paper No. 8510-421-304)

Deemed moved; debated — March 1, 2018

Adopted — March 21, 2018

No. 20 — Ms. Kwan (Vancouver East) — Motion to concur in the 15th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Building an Inclusive Canada: Bringing the Immigration and Refugee Protection Act in Step with Modern Values") (Sessional Paper No. 8510-421-328)

Debated under Routine Proceedings — May 10, 2018

Adopted — May 22, 2018

No. 21 — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Motion to concur in the 23rd Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs ("An Interim Report in Response to the Chief Electoral Officer's Recommendations for Legislative Reforms Following the 42nd General Election") (Sessional Paper No. 8510-421-158)

Debated under Routine Proceedings — May 22, 2018

Order respecting proceedings; deemed adopted — May 22, 2018

No. 22 — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Motion to concur in the Eighth Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology ("Intellectual Property and Technology Transfer: Promoting Best Practices") (Sessional Paper No. 8510-421-296)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — May 25, 2018

Order respecting proceedings; deemed adopted — June 8, 2018

No. 23 — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Motion to concur in the Ninth Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Modernization of Client Service Delivery") (Sessional Paper No. 8510-421-182)

Debated under Routine Proceedings; adopted — May 28, 2018

N° 18 — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Nouveau départ : améliorer la surveillance gouvernementale des activités des consultants en immigration ») (Document parlementaire n° 8510-421-255)

Débat sous Affaires courantes — 30 novembre 2017

Adoption — 4 décembre 2017

N° 19 — Motion portant adoption du neuvième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable (recommandation de ne pas poursuivre l'étude du projet de loi C-323, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (réhabilitation de propriétés historiques))(document parlementaire n° 8510-421-304)

Réputée proposée; débat — 1^{er} mars 2018

Adoption — 21 mars 2018

N° 20 — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Motion portant adoption du 15^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Bâtir un Canada inclusif : Harmoniser la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés aux valeurs modernes ») (Document parlementaire n° 8510-421-328)

Débat sous Affaires courantes — 10 mai 2018

Adoption — 22 mai 2018

N° 21 — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Motion portant adoption du 23^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (« Rapport provisoire en réponse aux recommandations du directeur général des élections concernant la réforme législative à la suite de la 42^e élection générale ») (Document parlementaire n° 8510-421-158)

Débat sous Affaires courantes — 22 mai 2018

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 22 mai 2018

N° 22 — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Motion portant adoption du huitième rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie (« Propriété intellectuelle et transfert de technologie : promouvoir des pratiques exemplaires ») (Document parlementaire n° 8510-421-296)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 25 mai 2018

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 8 juin 2018

N° 23 — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Motion portant adoption du neuvième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« La modernisation de la prestation des services à la clientèle ») (Document parlementaire n° 8510-421-182)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 28 mai 2018

- No. 24** — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Motion to concur in the Second Report of the Standing Committee on Natural Resources ("The Future of Canada's Oil and Gas Sector: Innovation, Sustainable Solutions and Economic Opportunities") (Sessional Paper No. 8510-421-89)
- Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — May 30, 2018
- Debated; adopted — September 24, 2018
- No. 25** — Mr. O'Toole (Durham) — Motion to concur in the Ninth Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (Order in Council Appointment of the Honourable Stéphane Dion to the Position of Special Adviser to the Minister of Foreign Affairs) (Sessional Paper No. 8510-421-206)
- Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — October 31, 2018
- Order respecting proceedings; deemed adopted — November 22, 2018
- No. 26** — Ms. Rempel (Calgary Nose Hill) — Motion to concur in the 18th Report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Road to Recovery: Resettlement Issues of Yazidi Women and Children in Canada") (Sessional Paper No. 8510-421-369)
- Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — November 7, 2018
- Order respecting proceedings and the recorded division deferred to December 5, 2018 — November 28, 2018
- Debated — November 28, 2018
- Adopted — December 5, 2018
- No. 27** — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre) — Motion to concur in the 66th Report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs ("The Use of Indigenous Languages in Proceedings of the House of Commons and Committee") (Sessional Paper No. 8510-421-437)
- Debated under Routine Proceedings; adopted — November 29, 2018
- No. 28** — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Motion to concur in the 14th Report of the Standing Committee on Justice and Human Rights ("Consideration of Kathleen Roussel for Appointment as Director of Public Prosecutions") (Sessional Paper No. 8510-421-235)
- Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — March 18, 2019
- Debated — April 3, 2019
- Adopted — April 10, 2019
- N° 24** — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Motion portant adoption du deuxième rapport du Comité permanent des ressources naturelles (« L'avenir des industries pétrolière et gazière au Canada : innovation, solutions durables et débouchés économiques ») (document parlementaire n° 8510-421-89)
- Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 30 mai 2018
- Débat; adoption — 24 septembre 2018
- N° 25** — M. O'Toole (Durham) — Motion portant adoption du neuvième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (Nomination par décret de l'honorable Stéphane Dion au poste de conseiller spécial de la ministre des Affaires étrangères) (document parlementaire n° 8510-421-206)
- Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 31 octobre 2018
- Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 22 novembre 2018
- N° 26** — M^{me} Rempel (Calgary Nose Hill) — Motion portant adoption du 18^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« En route vers un nouveau départ : la réinstallation de femmes et d'enfants yézidites au Canada ») (document parlementaire n° 8510-421-369)
- Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 7 novembre 2018
- Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 5 décembre 2018 — 28 novembre 2018
- Débat — 28 novembre 2018
- Adoption — 5 décembre 2018
- N° 27** — M. Ouellette (Winnipeg-Centre) — Motion portant adoption du 66^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (« L'utilisation des langues autochtones dans les délibérations de la Chambre des communes et des comités ») (document parlementaire n° 8510-421-437)
- Débat sous Affaires courantes; adoption — 29 novembre 2018
- N° 28** — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Motion portant adoption du 14^e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (« Examen aux fins de la nomination de Kathleen Roussel à titre de directeur des poursuites pénales ») (document parlementaire n° 8510-421-235)
- Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 18 mars 2019
- Débat — 3 avril 2019
- Adoption — 10 avril 2019

No. 29 — Mr. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Motion to concur in the 51st Report of the Standing Committee on Public Accounts ("Report 4, Replacing Montréal's Champlain Bridge—Infrastructure Canada, of the 2018 Spring Reports of the Auditor General of Canada") (Sessional Paper No. 8510-421-453)

Debated under Routine Proceedings — March 19, 2019

Adopted — March 20, 2019

No. 30 — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Motion to concur in the 14th Report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (Sessional Paper No. 8510-421-513)

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion — June 11, 2019

STANDING COMMITTEES

This section contains information on motions relating to the business respecting Standing Committees, mainly: striking committee reports, membership changes, concurrence in committee reports, orders of reference relating to travel and other business. The information in this section is grouped by Standing Committee as listed in the Standing Orders.

Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (ETHI)

Empowered to travel — June 7, 2017

Empowered to travel — October 30, 2018

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food (AGRI)

3rd Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 1*) — June 7, 2016

Empowered to travel — June 17, 2016

Empowered to travel — March 10, 2017

Order of reference (User Fee proposal) (Sessional Paper No. 8564-421-8-01) — June 21, 2017

Report deemed presented — October 20, 2017

Empowered to travel — April 17, 2018

Standing Committee on Canadian Heritage (CHPC)

Resolution (systemic racism and religious discrimination) — March 23, 2017 (*See PART II — Private Members' Business M-103*)

10th Report "Taking action against systemic racism and religious discrimination including Islamophobia" (Sessional Paper No. 8510-421-340) — Presented — February 1, 2018

N° 29 — M. Nuttall (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Motion portant adoption du 51^e rapport du Comité permanent des comptes publics (« Rapport 4, Le remplacement du pont Champlain de Montréal — Infrastructure Canada, des Rapports du printemps 2018 du vérificateur général du Canada ») (document parlementaire n° 8510-421-453)

Débat sous Affaires courantes — 19 mars 2019

Adoption — 20 mars 2019

N° 30 — M. Richards (Banff—Airdrie) — Motion portant adoption du 14^e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (document parlementaire n° 8510-421-513)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire — 11 juin 2019

COMITÉS PERMANENTS

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent des affaires relatives aux comités permanents, principalement : les rapports du comité de sélection, les modifications de composition, l'adoption de rapports de comités, les ordres de renvoi qui traitent de voyages et autres affaires. L'information contenue dans cette section est regroupée par comité permanent suivant l'ordre établi par le Règlement.

Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (ETHI)

Habilité à voyager — 7 juin 2017

Habilité à voyager — 30 octobre 2018

Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire (AGRI)

3^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 1*) — 7 juin 2016

Habilité à voyager — 17 juin 2016

Habilité à voyager — 10 mars 2017

Ordre de renvoi (proposition relative aux frais d'utilisation) (document parlementaire n° 8564-421-8-01) — 21 juin 2017

Rapport réputé présenté — 20 octobre 2017

Habilité à voyager — 17 avril 2018

Comité permanent du patrimoine canadien (CHPC)

Résolution (racisme systémique et discrimination religieuse) — 23 mars 2017 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-103*)

10^e rapport « Agir contre le racisme systémique et la discrimination religieuse, y compris l'islamophobie » (document parlementaire n° 8510-421-340) — Présentation — 1^{er} février 2018

Standing Committee on Citizenship and Immigration (CIMM)

- Order amending the text of the Sixth Report of the Committee — October 28, 2016
- Order of reference (immigration to Atlantic Canada) — November 2, 2016 (*See PART II — Private Members' Business M-39*)
- 13th Report "M-39, Immigration to Atlantic Canada - Request for extension" (Sessional Paper No. 8510-421-278) — Concurred in — October 26, 2017
- 14th Report "Immigration to Atlantic Canada: Moving to the Future" (Sessional Paper No. 8510-421-286) — Presented — November 9, 2017
- 11th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 18*) — December 4, 2017
- Order amending the text of the 12th Report of the Committee — February 12, 2018
- Order amending the text of the 14th Report of the Committee — March 29, 2018
- Empowered to travel — April 17, 2018
- 15th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 20*) — May 22, 2018
- 9th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 23*) — May 28, 2018
- 18th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 26*) — December 5, 2018

Standing Committee on Environment and Sustainable Development (ENVI)

- Order of reference (designated for the purposes of Section 343 of the Canadian Environmental Protection Act) — March 22, 2016
- 8th Report "Healthy Environment, Healthy Canadians, Healthy Economy: Strengthening the Canadian Environmental Protection Act, 1999" (Sessional Paper No. 8510-421-249) — Presented — June 15, 2017
- Empowered to travel — June 17, 2016
- 7th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 14*) — June 7, 2017
- Empowered to travel — March 10, 2017
- Empowered to travel — December 4, 2017
- 9th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 19*) — March 21, 2018

Standing Committee on Finance (FINA)

- Empowered to travel — June 17, 2016
- 2nd Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 5*) — November 28, 2016
- Empowered to travel — June 7, 2017

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (CIMM)

- Ordre modifiant le texte du sixième rapport du Comité — 28 octobre 2016
- Ordre de renvoi (immigration au Canada Atlantique) — 2 novembre 2016 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-39*)
- 13^e rapport « M-39, immigration au Canada atlantique - Demande de prolongation » (document parlementaire n^o 8510-421-278) — Adoption — 26 octobre 2017
- 14^e rapport « Immigration au Canada atlantique : en avant vers l'avenir » (Document parlementaire n^o 8510-421-286) — Présentation — 9 novembre 2017
- 11^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 18*) — 4 décembre 2017
- Ordre modifiant le texte du 12^e rapport du Comité — 12 février 2018
- Ordre modifiant le texte du 14^e rapport du Comité — 29 mars 2018
- Habilité à voyager — 17 avril 2018
- 15^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 20*) — 22 mai 2018
- 9^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 23*) — 28 mai 2018
- 18^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 26*) — 5 décembre 2018

Comité permanent de l'environnement et du développement durable (ENVI)

- Ordre de renvoi (comité désigné aux fins de l'article 343 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement) — 22 mars 2016
- 8^e rapport « Un environnement sain, des canadiens et une économie en santé : Renforcer la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) » (document parlementaire n^o 8510-421-249) — Présentation — 15 juin 2017
- Habilité à voyager — 17 juin 2016
- 7^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 14*) — 7 juin 2017
- Habilité à voyager — 10 mars 2017
- Habilité à voyager — 4 décembre 2017
- 9^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 19*) — 21 mars 2018

Comité permanent des finances (FINA)

- Habilité à voyager — 17 juin 2016
- 2^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 5*) — 28 novembre 2016
- Habilité à voyager — 7 juin 2017

13th Report (<i>See Concurrence in Committee Reports No. 17</i>) — November 29, 2017	13 ^e rapport (<i>Voir Adoption de rapports de comités n° 17</i>) — 29 novembre 2017
Order of reference (designated committee for the purposes of section 72 of the Proceeds of Crime and Terrorist Financing Act) — January 29, 2018	Ordre de renvoi (comité désigné aux fins de l'article 72 de la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes) — 29 janvier 2018
Empowered to travel — April 17, 2018	Habilité à voyager — 17 avril 2018
Empowered to travel — June 19, 2018	Habilité à voyager — 19 juin 2018
Standing Committee on Fisheries and Oceans (FOPO)	Comité permanent des pêches et des océans (FOPO)
Empowered to travel — June 17, 2016	Habilité à voyager — 17 juin 2016
Empowered to travel — March 10, 2017	Habilité à voyager — 10 mars 2017
Empowered to travel — June 7, 2017	Habilité à voyager — 7 juin 2017
Empowered to travel — April 17, 2018	Habilité à voyager — 17 avril 2018
Order of reference (study on the situation of endangered whales) — June 6, 2018 (<i>See PART II — Private Members' Business M-154</i>)	Ordre de renvoi (étude sur la situation des baleines en voie de disparition) — 6 juin 2018 (<i>Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-154</i>)
18th Report "Protection and Recovery of Endangered Whales: The Way Forward" (Sessional Paper No. 8510-421-498) — Presented — December 10, 2018	18 ^e rapport « Protection et rétablissement des baleines en voie de disparition : la voie de l'avenir » (document parlementaire n° 8510-421-498) — Présentation — 10 décembre 2018
Empowered to travel — June 19, 2018	Habilité à voyager — 19 juin 2018
Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (FAAE)	Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (FAAE)
Order of reference (designated for the purposes of Section 20 of the Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act) — April 14, 2016	Ordre de renvoi (comité désigné aux fins de l'article 20 de la Loi sur le blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus) — 14 avril 2016
7th Report "A Coherent and Effective Approach to Canada's Sanctions Regimes: Sergei Magnitsky and Beyond" (Sessional Paper No. 8510-421-189) — Presented — April 6, 2017	7 ^e rapport « Un cadre efficace et cohérent de mise en oeuvre des régimes de sanctions du Canada : Honorer la mémoire de Sergueï Magnitski et aller plus loin » (document parlementaire n° 8510-421-189) — Présentation — 6 avril 2017
Empowered to travel — June 17, 2016	Habilité à voyager — 17 juin 2016
Empowered to travel — November 28, 2016	Habilité à voyager — 28 novembre 2016
Empowered to travel — March 10, 2017	Habilité à voyager — 10 mars 2017
Empowered to travel — June 7, 2017	Habilité à voyager — 7 juin 2017
Empowered to travel — December 4, 2017	Habilité à voyager — 4 décembre 2017
Subcommittee on International Human Rights (SDIR) — Empowered to travel — November 28, 2016 and December 4, 2017	Sous-comité des droits internationaux de la personne (SDIR) — Habilité à voyager — 28 novembre 2016 et 4 décembre 2017
Empowered to travel — April 17, 2018	Habilité à voyager — 17 avril 2018
Empowered to travel — June 19, 2018	Habilité à voyager — 19 juin 2018
9th Report (<i>See Concurrence in Committee Reports No. 25</i>) — November 22, 2018	9 ^e rapport (<i>Voir Adoption de rapports de comités n° 25</i>) — 22 novembre 2018
Standing Committee on Government Operations and Estimates (OGGO)	Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (OGGO)
Empowered to travel — June 17, 2016	Habilité à voyager — 17 juin 2016
Empowered to travel — September 22, 2016	Habilité à voyager — 22 septembre 2016

Empowered to travel — November 28, 2018

Standing Committee on Health (HESA)

Order of reference (violent and sexual online material) — December 8, 2016 (*See PART II — Private Members' Business M-47*)

11th Report "Report on the Public Health Effects of the Ease of Access and Viewing of Online Violent and Degrading Sexually Explicit Material on Children, Women and Men" (Sessional Paper No. 8510-421-240) — Presented — June 9, 2017

Order of reference (federally funded health research) — November 8, 2017 (*See Part II — Private Members' Business M-132*)

20th "Report Towards Open Science: Promoting Innovation in Pharmaceutical Research and Development and Access to Affordable Medications both in Canada and Abroad" (Sessional Paper No. 8510-421-482) — Presented — November 26, 2018

Order of reference (level of fitness and physical activity of youth) — February 27, 2019 (*See PART II — Private Members' Business M-206*)

27th Report "Get Canada's Youth Moving!" (Sessional Paper No. 8510-421-615) — Presented — June 17, 2019

Empowered to travel — March 1, 2019

Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (HUMA)

Empowered to travel — November 28, 2016

5th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 7*) — March 23, 2017

3rd Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 12*) — May 30, 2017

Order of reference (episodic disabilities) — November 2, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-192*)

15th Report "Taking Action: Improving the Lives of Canadians Living with Episodic Disabilities" (Sessional Paper No. 8510-421-537) — Presented — March 22, 2019

Order of reference (skilled workers) — November 19, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-190*)

17th Report "Labour Shortages and Solutions in the GTHA Construction Industry" (Sessional Paper No. 8510-421-564) — Presented — May 17, 2019

Resolution (loss of an infant child) — June 8, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-110*)

Habilité à voyager — 28 novembre 2018

Comité permanent de la santé (HESA)

Ordre de renvoi (contenu violent et sexuel en ligne) — 8 décembre 2016 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-47*)

11^e rapport « Rapport sur les effets de santé publique liés à la facilité de trouver et de visionner en ligne du contenu violent et sexuellement explicite avilissant sur les enfants, les femmes et les hommes » (document parlementaire n^o 8510-421-240) — Présentation — 9 juin 2017

Ordre de renvoi (recherche en santé subventionnée par le fédéral) — 8 novembre 2017 (*Voir PARTIE II - Affaires émanant des députés M-132*)

20^e rapport « Vers la science ouverte : promouvoir l'innovation en recherche et développement pharmaceutique, et l'accès à des médicaments abordables au Canada et à l'étranger » (document parlementaire n^o 8510-421-482) — Présentation — 26 novembre 2018

Ordre de renvoi (condition physique et niveau d'activité physique des jeunes) — 27 février 2019 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-206*)

27^e rapport « Faire bouger les jeunes Canadiens » (document parlementaire n^o 8510-421-615) — Présentation — 17 juin 2019

Habilité à voyager — 1^{er} mars 2019

Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (HUMA)

Habilité à voyager — 28 novembre 2016

5^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 7*) — 23 mars 2017

3^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 12*) — 30 mai 2017

Ordre de renvoi (invalidités épisodiques) — 2 novembre 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-192*)

15^e rapport « Agir pour améliorer la vie des Canadiens atteints d'incapacités épisodiques » (document parlementaire n^o 8510-421-537) — Présentation — 22 mars 2019

Ordre de renvoi (travailleurs qualifiés) — 19 novembre 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-190*)

17^e rapport « Pénuries de main-d'œuvre et solutions dans l'industrie de la construction de la RGTH » (document parlementaire n^o 8510-421-564) — Présentation — 17 mai 2019

Résolution (décès d'un nourrisson) — 8 juin 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-110*)

14th Report "Supporting Families After the Loss of a Child" (Sessional Paper No. 8510-421-513) — Presented — February 7, 2019	14 ^e rapport « Soutenir les familles après la perte d'un enfant » (document parlementaire n° 8510-421-513) — Présentation — 7 février 2019
Order of reference (precarious employment in Canada) — February 27, 2019 (<i>See PART II — Private Members' Business M-194</i>)	Ordre de renvoi (précarité de l'emploi au Canada) — 27 février 2019 (<i>Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-194</i>)
19th Report "Precarious Work: Understanding the Changing Nature of Work in Canada" (Sessional Paper No. 8510-421-599) — Presented — June 10, 2019	19 ^e rapport « Emploi précaire : Comprendre l'évolution de la nature du travail au Canada » (document parlementaire n° 8510-421-599) — Présentation — 10 juin 2019
Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs (INAN)	Comité permanent des affaires autochtones et du Nord (INAN)
Empowered to travel — June 17, 2016	Habilité à voyager — 17 juin 2016
Empowered to travel — June 7, 2017	Habilité à voyager — 7 juin 2017
Standing Committee on Industry, Science and Technology (INDU)	Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie (INDU)
Empowered to travel — May 6, 2016	Habilité à voyager — 6 mai 2016
Order of reference (User Fee proposal) (Sessional Paper No. 8564-421-1-01) — November 17, 2016	Ordre de renvoi (proposition relative aux frais d'utilisation) (document parlementaire n° 8564-421-1-01) — 17 novembre 2016
Report deemed presented — January 30, 2017	Rapport réputé présenté — 30 janvier 2017
Order of reference (User fee proposal) (Sessional Paper No. 8564-421-1-02) — November 17, 2016	Ordre de renvoi (proposition relative aux frais d'utilisation) (document parlementaire n° 8564-421-1-02) — 17 novembre 2016
Report deemed presented — January 30, 2017	Rapport réputé présenté — 30 janvier 2017
Empowered to travel — March 20, 2017	Habilité à voyager — 20 mars 2017
Order of reference (designated committee for the purposes of clause 65 of an Act to promote the efficiency and adaptability of the Canadian economy by regulating certain activities that discourage reliance on electronic means of carrying out commercial activities, and to amend the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act, the Competition Act, the Personal Information Protection and Electronic Documents Act and the Telecommunications Act) — June 14, 2017	Ordre de renvoi (comité désigné aux fins de l'article 65 de la Loi visant à promouvoir l'efficacité et la capacité d'adaptation de l'économie canadienne par la réglementation de certaines pratiques qui découragent l'exercice des activités commerciales par voie électronique et modifiant la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, la Loi sur la concurrence, la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques et la Loi sur les télécommunications) — 14 juin 2017
10th Report "Canada's Anti-Spam Legislation: Clarifications are in Order" (Sessional Paper No. 8510-421-327) — Presented — December 13, 2017	10 ^e rapport « La loi canadienne anti-pourriel : des précisions s'imposent » (document parlementaire n° 8510-421-327) — Présentation — 13 décembre 2017
Order of reference (designated committee for the purposes of section 92 of the Copyright Act) — December 13, 2017	Ordre de renvoi (comité désigné aux fins de l'article 92 de la Loi sur le droit d'auteur) — 13 décembre 2017
16th Report "Statutory Review of the Copyright Act" (Sessional Paper No. 8510-421-581) — Presented — June 3, 2019	16 ^e rapport « Examen prévu par la loi de la Loi sur le droit d'auteur » (document parlementaire n° 8510-421-581) — Présentation — 3 juin 2019
Empowered to travel — April 17, 2018	Habilité à voyager — 17 avril 2018
8th Report (<i>See Concurrence in Committee Reports No. 22</i>) — June 8, 2018	8 ^e rapport (<i>Voir Adoption de rapports de comités n° 22</i>) — 8 juin 2018
Resolution (rural digital infrastructure) — May 8, 2019 (<i>See PART II — Private Members' Business M-208</i>)	Résolution (infrastructure numérique rurale) — 8 mai 2019 (<i>Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-208</i>)

18th Report "Rural Wireless Digital Infrastructure: A Critical Role" (Sessional Paper No. 8510-421-609) — Presented — June 17, 2019

18^e rapport « Infrastructure numérique sans fil en milieu rural : Un rôle essentiel » (document parlementaire n^o 8510-421-609) — Présentation — 17 juin 2019

Standing Committee on International Trade (CIIT)

Empowered to travel — March 11, 2016
 Empowered to travel — April 15, 2016
 Empowered to travel — May 31, 2016
 Empowered to travel — March 10, 2017
 Empowered to travel — June 7, 2017
 Empowered to travel — December 4, 2017
 Empowered to travel — April 17, 2018
 Empowered to travel — March 1, 2019

Standing Committee on Justice and Human Rights (JUST)

Empowered to travel — November 28, 2016
 5th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 4*) — November 29, 2016
 8th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 9*) — April 4, 2017
 11th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 15*) — June 14, 2017
 Empowered to travel — December 4, 2017
 Empowered to travel — February 7, 2019
 14th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 28*) — April 10, 2019

Standing Committee on National Defence (NDDN)

Empowered to travel — March 11, 2016
 Empowered to travel — November 28, 2016
 Empowered to travel — June 7, 2017
 Empowered to travel — April 17, 2018
 Empowered to travel — June 19, 2018
 Empowered to travel — November 28, 2018

Standing Committee on Natural Resources (RNNR)

Empowered to travel — December 4, 2017
 2nd Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 24*) — September 24, 2018

Standing Committee on Official Languages (LANG)

Empowered to travel — June 7, 2017
 Empowered to travel — December 4, 2017
 Empowered to travel — June 19, 2018

Comité permanent du commerce international (CIIT)

Habilité à voyager — 11 mars 2016
 Habilité à voyager — 15 avril 2016
 Habilité à voyager — 31 mai 2016
 Habilité à voyager — 10 mars 2017
 Habilité à voyager — 7 juin 2017
 Habilité à voyager — 4 décembre 2017
 Habilité à voyager — 17 avril 2018
 Habilité à voyager — 1^{er} mars 2019

Comité permanent de la justice et des droits de la personne (JUST)

Habilité à voyager — 28 novembre 2016
 5^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 4*) — 29 novembre 2016
 8^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 9*) — 4 avril 2017
 11^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 15*) — 14 juin 2017
 Habilité à voyager — 4 décembre 2017
 Habilité à voyager — 7 février 2019
 14^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 28*) — 10 avril 2019

Comité permanent de la défense nationale (NDDN)

Habilité à voyager — 11 mars 2016
 Habilité à voyager — 28 novembre 2016
 Habilité à voyager — 7 juin 2017
 Habilité à voyager — 17 avril 2018
 Habilité à voyager — 19 juin 2018
 Habilité à voyager — 28 novembre 2018

Comité permanent des ressources naturelles (RNNR)

Habilité à voyager — 4 décembre 2017
 2^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 24*) — 24 septembre 2018

Comité permanent des langues officielles (LANG)

Habilité à voyager — 7 juin 2017
 Habilité à voyager — 4 décembre 2017
 Habilité à voyager — 19 juin 2018

Standing Committee on Procedure and House Affairs (PROC)

Established and membership appointed — December 4, 2015

Membership of the Committee changed — February 1, 2016; February 8 and September 19, 2017; March 26 and 29, 2018; September 19, 2018

Membership of Committees

1st Report — Concurred in — January 29, 2016

2nd Report — Concurred in — February 3, 2016

3rd Report — Concurred in — February 22, 2016

7th Report — Concurred in — April 18, 2016

12th Report — Concurred in — September 19, 2016

13th Report — Concurred in — October 17, 2016

17th Report — Concurred in — December 1, 2016

18th Report — Concurred in — January 31, 2017

20th Report — Concurred in — February 6, 2017

22nd Report — Concurred in — February 16, 2017

24th Report — Concurred in — March 8, 2017

26th Report — Concurred in — March 9, 2017

29th Report — Concurred in — May 1, 2017

32nd Report — Concurred in — June 1, 2017

36th Report — Concurred in — September 18, 2017

37th Report — Concurred in — September 19, 2017

38th Report — Concurred in — September 26, 2017

40th Report — Presented — October 17, 2017; concurred in — October 19, 2017

47th Report — Concurred in — November 27, 2017

49th Report — Concurred in — January 29, 2018

50th Report — Concurred in — February 5, 2018

52nd Report — Concurred in — February 26, 2018

59th Report — Presented — April 16, 2018; concurred in — April 18, 2018

61st Report — Concurred in — May 4, 2018

62nd Report — Concurred in — May 22, 2018

63rd Report — Concurred in — May 28, 2018

65th Report — Concurred in — June 14, 2018

68th Report — Concurred in — September 18, 2018

69th Report — Concurred in — September 19, 2018

70th Report — Concurred in — September 24, 2018

73rd Report — Concurred in — October 22, 2018

76th Report — Concurred in — November 8, 2018

Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (PROC)

Constitution et nomination des membres — 4 décembre 2015

Composition du Comité modifiée — 1^{er} février 2016; 8 février et 19 septembre 2017; 26 et 29 mars 2018; 19 septembre 2018

Composition des comités

1^{er} rapport — Adoption — 29 janvier 2016

2^e rapport — Adoption — 3 février 2016

3^e rapport — Adoption — 22 février 2016

7^e rapport — Adoption — 18 avril 2016

12^e rapport — Adoption — 19 septembre 2016

13^e rapport — Adoption — 17 octobre 2016

17^e rapport — Adoption — 1^{er} décembre 2016

18^e rapport — Adoption — 31 janvier 2017

20^e rapport — Adoption — 6 février 2017

22^e rapport — Adoption — 16 février 2017

24^e rapport — Adoption — 8 mars 2017

26^e rapport — Adoption — 9 mars 2017

29^e rapport — Adoption — 1^{er} mai 2017

32^e rapport — Adoption — 1^{er} juin 2017

36^e rapport — Adoption — 18 septembre 2017

37^e rapport — Adoption — 19 septembre 2017

38^e rapport — Adoption — 26 septembre 2017

40^e rapport — Présentation — 17 octobre 2017; adoption — 19 octobre 2017

47^e rapport — Adoption — 27 novembre 2017

49^e rapport — Adoption — 29 janvier 2018

50^e rapport — Adoption — 5 février 2018

52^e rapport — Adoption — 26 février 2018

59^e rapport — Présentation — 16 avril 2018; adoption — 18 avril 2018

61^e rapport — Adoption — 4 mai 2018

62^e rapport — Adoption — 22 mai 2018

63^e rapport — Adoption — 28 mai 2018

65^e rapport — Adoption — 14 juin 2018

68^e rapport — Adoption — 18 septembre 2018

69^e rapport — Adoption — 19 septembre 2018

70^e rapport — Adoption — 24 septembre 2018

73^e rapport — Adoption — 22 octobre 2018

76^e rapport — Adoption — 8 novembre 2018

- 79th Report — Concurred in — December 3, 2018
- 81st Report — Concurred in — January 29, 2019
- 82nd Report — Concurred in — January 30, 2019
- 87th Report — Concurred in — March 18, 2019
- 89th Report — Concurred in — April 5, 2019
- 90th Report — Concurred in — April 11, 2019
- 91st Report — Concurred in — May 1, 2019
- 93rd Report — Concurred in — May 9, 2019
- 95th Report — Concurred in — June 3, 2019
- 4th Report (revised disclosure forms relating to the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons) (Sessional Paper No. 8510-421-05) — Concurred in — March 7, 2016
- 6th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-22) — Deemed concurred in — March 24, 2016
- 8th Report — Changes to the Standing Orders (committee name change) — Concurred in — April 21, 2016 (*See PART V — Other Business No. 4*)
- Order of reference (premature disclosure of contents of Bill C-14, Act to amend the Criminal Code and to make related amendments to other Acts (medical assistance in dying) — April 19, 2016 (*See PART V — Other Business No. 13*)
- 9th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-49) — Deemed concurred in — May 16, 2016
- Order of reference (physical molestation of the Member from Berthier—Maskinongé) — May 19, 2016 (*See PART V — Other Business No. 13*)
- 11th Report "Initiatives toward a family-friendly House of Commons" (Sessional Paper No. 8510-421-79) — Presented — June 15, 2016; concurred in — April 4, 2017 (*See Concurrence in Committee Reports No. 8*)
- Order of reference (proceedings on the debate on Standing Orders and procedure pursuant to Standing Order 51) — October 6, 2016 (*See PART V — Other Business No. 19*)
- 14th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-102) — Deemed concurred in — October 19, 2016
- 16th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-109) — Deemed concurred in — November 16, 2016
- 19th Report (items to remain votable) (Sessional paper No. 8510-421-144) — Deemed concurred in — February 6, 2017
- 21st Report (Bill C-324 should be designated non-votable) — February 8, 2017
- 79^e rapport — Adoption — 3 décembre 2018
- 81^e rapport — Adoption — 29 janvier 2019
- 82^e rapport — Adoption — 30 janvier 2019
- 87^e rapport — Adoption — 18 mars 2019
- 89^e rapport — Adoption — 5 avril 2019
- 90^e rapport — Adoption — 11 avril 2019
- 91^e rapport — Adoption — 1^{er} mai 2019
- 93^e rapport — Adoption — 9 mai 2019
- 95^e rapport — Adoption — 3 juin 2019
- 4^e rapport (formulaires révisés de déclaration relatifs au Code régissant les conflits d'intérêts des députés) (Document parlementaire n° 8510-421-5) — Adoption — 7 mars 2016
- 6^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-22) — Adoption d'office — 24 mars 2016
- 8^e rapport — Changements au Règlement (changement de nom d'un comité) — Adoption — 21 avril 2016 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 4*)
- Ordre de renvoi (divulgaration prématurée de la teneur du projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel et apportant des modifications connexes à d'autres lois (aide médicale à mourir) — 19 avril 2016 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 13*)
- 9^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-49) — Adoption d'office — 16 mai 2016
- Ordre de renvoi (brutalité physique envers la députée de Berthier—Maskinongé) — 19 mai 2016 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 13*)
- 11^e rapport « Initiatives visant à favoriser une Chambre des communes propice à la vie de famille » (document parlementaire n° 8510-421-79) — Présentation — 15 juin 2016; adoption — 4 avril 2017 (*Voir Adoption de rapports de comités n° 8*)
- Ordre de renvoi (délibérations du débat sur le Règlement et la procédure conformément à l'article 51 du Règlement) — 6 octobre 2016 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 19*)
- 14^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-102) — Adoption d'office — 19 octobre 2016
- 16^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-109) — Adoption d'office — 16 novembre 2016
- 19^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-144) — Adoption d'office — 6 février 2017
- 21^e rapport (projet de loi C-324 devrait être désigné non votable) — 8 février 2017

- 23rd Report "An Interim Report in Response to the Chief Electoral Officer's Recommendations for Legislative Reforms Following the 42nd General Election" (Sessional Paper No. 8510-421-158) — Presented — March 6, 2017
- Concurred in — May 22, 2018 (*See Concurrence in Committee Reports No. 21*)
- 27th Report "A Second Interim Report in Response to the Chief Electoral Officer's Recommendations for Legislative Reforms Following the 42nd General Election" (Sessional Paper No. 8510-421-175) — Presented — March 20, 2017
- 28th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-177) — Deemed concurred in — March 21, 2017
- Order of reference (denial of access of Members to the Parliamentary Precinct raised on March 22, 2017) — May 3, 2017 (*See PART V — Other Business No. 13*)
- 34th Report, "Question of Privilege Regarding the Free Movement of Members of Parliament within the Parliamentary Precinct" (Sessional Paper No. 8510-421-256) — Presented — June 19, 2017
- 30th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-201) — Deemed concurred in — May 4, 2017
- 33rd Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-245) — Deemed concurred in — June 14, 2017
- 35th Report "A Third Interim Report in Response to the Chief Electoral Officer's Recommendations for Legislative Reforms Following the 42nd General Election" (Sessional Paper No. 8510-421-260) — Presented — June 20, 2017
- 39th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-268) — Deemed concurred in — October 3, 2017
- 42nd Report "Review of the Code of Conduct for Members of the House of Commons: Sexual Harassment" (Sessional Paper No. 8510-421-277) — Presented — October 25, 2017
- 43rd Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-281) — Deemed concurred in — November 1, 2017
- 44th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-284) — Deemed concurred in — November 7, 2017
- 46th Report (Bill C-352 should be designated non-votable) — November 20, 2017
- 48th Report "Services and Facilities Provided to Members of Parliament with Young Children" (Sessional Paper No. 8510-421-303) — Presented — November 30, 2017
- 23^e rapport « Rapport provisoire en réponse aux recommandations du directeur général des élections concernant la réforme législative à la suite de la 42^e élection générale » (document parlementaire n^o 8510-421-158) — Présentation — 6 mars 2017
- Adoption — 22 mai 2018 (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 21*)
- 27^e rapport « Deuxième rapport provisoire en réponse aux recommandations du directeur général des élections concernant la réforme législative à la suite de la 42^e élection générale » (document parlementaire n^o 8510-421-175) — Présentation — 20 mars 2017
- 28^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-177) — Adoption d'office — 21 mars 2017
- Ordre de renvoi (interdiction faite aux députés d'accéder à la Cité parlementaire soulevée le 22 mars 2017) — 3 mai 2017 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n^o 13*)
- 34^e rapport, « Question de privilège concernant la libre circulation des députés au sein de la Cité parlementaire » (document parlementaire n^o 8510-421-256) — Présentation — 19 juin 2017
- 30^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-201) — Adoption d'office — 4 mai 2017
- 33^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-245) — Adoption d'office — 14 juin 2017
- 35^e rapport « Troisième rapport provisoire en réponse aux recommandations du directeur général des élections concernant la réforme législative à la suite de la 42^e élection générale » (document parlementaire n^o 8510-421-260) — Présentation — 20 juin 2017
- 39^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-268) — Adoption d'office — 3 octobre 2017
- 42^e rapport « Examen du Code de conduite pour les députés de la Chambre des communes : harcèlement sexuel » (Document parlementaire n^o 8510-421-277) — Présentation — 25 octobre 2017
- 43^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-281) — Adoption d'office — 1^{er} novembre 2017
- 44^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-284) — Adoption d'office — 7 novembre 2017
- 46^e rapport (projet de loi C-352 devrait être désigné non votable) — 20 novembre 2017
- 48^e rapport « Services et installations destinés aux députés ayant de jeunes enfants » (Document parlementaire n^o 8510-421-303) — Présentation — 30 novembre 2017

- 51st Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-341) — Deemed concurred in — February 12, 2018
- 54th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-348) — Deemed concurred in — March 1, 2018
- 55th Report "The Creation of an Independent Commissioner Responsible for Leaders' Debates" (Sessional paper No. 8510-421-357) — Presented — March 19, 2018
- 56th Report (Bill C-385 should be designated non-votable) — March 19, 2018
- 58th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-367) — Deemed concurred in — March 26, 2018
- 64th Report "Review of the Code of Conduct for Members of the House of Commons: Sexual Harassment" (Sessional Paper No. 8510-421-411) — Presented — June 4, 2018; Concurred in — June 20, 2018
- 66th Report "The Use of Indigenous Languages in Proceedings of the House of Commons and Committee" (Sessional Paper No. 8510-421-437) — Presented — June 19, 2018; concurred in — November 29, 2018 (*See — Concurrence in Committee Reports No. 27*)
- Order of reference (Royal Canadian Mounted Police publications respecting Bill C-71) — June 19, 2018 (*See PART V — Other Business No. 13*)
- 88th Report, "Question of Privilege Related to the Matter of the Royal Canadian Mounted Police Publications Respecting Bill C-71, An Act to Amend Certain Acts and Regulations in Relation to Firearms" (Sessional Paper No. 8510-421-534) — Presented — March 20, 2019
- 67th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-443) — Deemed concurred in — June 20, 2018
- 71st Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-460) — Deemed concurred in — October 17, 2018
- 74th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-467) — Deemed concurred in — November 7, 2018
- 75th Report "Review of the House of Commons Electronic Petitions System" (Sessional Paper No. 8510-421-470) — Presented — November 8, 2018; concurred in — November 29, 2018
- 78th Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-481) — Deemed concurred in — November 26, 2018
- 80th Report (Bill C-421 should be designated non-votable) — December 6, 2018
- 83rd Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-516) — Deemed concurred in — February 19, 2019
- 51^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-341) — Adoption d'office — 12 février 2018
- 54^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-348) — Adoption d'office — 1^{er} mars 2018
- 55^e rapport « La création d'un commissaire indépendant chargé des débats des chefs » (document parlementaire n° 8510-421-357) — Présentation — 19 mars 2018
- 56^e rapport (projet de loi C-385 devrait être désigné non votable) — 19 mars 2018
- 58^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-367) — Adoption d'office — 26 mars 2018
- 64^e rapport « Examen du Code de conduite pour les députés de la Chambre des communes : harcèlement sexuel » (document parlementaire n° 8510-421-411) — Présentation — 4 juin 2018; adoption — 20 juin 2018
- 66^e rapport « L'utilisation des langues autochtones dans les délibérations de la Chambre des communes et des comités » (document parlementaire n° 8510-421-437) — Présentation — 19 juin 2018; adoption — 29 novembre 2018 (*Voir Adoption de rapports de comités n° 27*)
- Ordre de renvoi (publications de la Gendarmerie royale du Canada au sujet du projet de loi C-71) — 19 juin 2018 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 13*)
- 88^e rapport « Question de privilège concernant la question des publications de la Gendarmerie royale du Canada au sujet du projet de loi C-71, Loi modifiant certaines lois et un règlement relatifs aux armes à feu » (document parlementaire n° 8510-421-534) — Présentation — 20 mars 2019
- 67^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-443) — Adoption d'office — 20 juin 2018
- 71^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-460) — Adoption d'office — 17 octobre 2018
- 74^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-467) — Adoption d'office — 7 novembre 2018
- 75^e rapport « Examen du système de pétitions électroniques de la Chambre des communes » (document parlementaire n° 8510-421-470) — Présentation — 8 novembre 2018; adoption — 29 novembre 2018
- 78^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-481) — Adoption d'office — 26 novembre 2018
- 80^e rapport (projet de loi C-421 devrait être désigné non votable) — 6 décembre 2018
- 83^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n° 8510-421-516) — Adoption d'office — 19 février 2019

86th Report (item to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-525) — Deemed concurred in — February 27, 2019

92nd Report (items to remain votable) (Sessional Paper No. 8510-421-560) — Deemed concurred in — May 8, 2019

96th Report "Mandate of the Standing Committee on Procedure and House Affairs and Oversight of the Centre Block Rehabilitation Project and the Long Term Vision and Plan" (Sessional Paper No. 8510-421-586) — Presented — June 5, 2019

97th Report "Regulations Respecting the Non-Attendance of Members by Reason of Maternity or Care for a New-Born or Newly-Adopted Child" (Sessional Paper No. 8510-421-598) — Presented — June 10, 2019; Concurred in — June 12, 2019

98th Report "A Parallel Debating Chamber for Canada's House of Commons" (Sessional Paper No. 8510-421-627) — Presented — June 18, 2019

99th Report "Advice for the Consideration of the Procedure and House Affairs Committee in the 43rd Parliament" (Sessional Paper No. 8510-421-636) — Presented — June 19, 2019

100th Report "Advice for the Consideration of Committees of the House of Commons in the 43rd Parliament" (Sessional Paper No. 8510-421-639) — Presented — June 19, 2019

Standing Committee on Public Accounts (PACP)

Empowered to travel — May 31, 2016

Empowered to travel — June 7, 2017

Empowered to travel — October 6, 2017

Empowered to travel — June 19, 2018

Empowered to travel — March 1, 2019

51st Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 29*) — March 20, 2019

Standing Committee on Public Safety and National Security (SECU)

Empowered to travel — June 17, 2016

6th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 3*) — October 19, 2016

Empowered to travel — March 10, 2017

8th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 10*) — May 3, 2017

Empowered to travel — April 17, 2018

Order of reference (rural crime in Canada) — May 30, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-167*)

33rd Report "Study on Crime in Rural Areas in Canada" (Sessional Paper No. 8510-421-563) — Presented — May 16, 2019

86^e rapport (affaire qui demeure votable) (document parlementaire n^o 8510-421-525) — Adoption d'office — 27 février 2019

92^e rapport (affaires qui demeurent votables) (document parlementaire n^o 8510-421-560) — Adoption d'office — 8 mai 2019

96^e rapport « Mandat du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre et surveillance du projet de réhabilitation de l'édifice du Centre et la vision et le plan à long terme » (document parlementaire n^o 8510-421-586) — Présentation — 5 juin 2019

97^e rapport « Règlements concernant les absences de députés dues à une grossesse ou à la nécessité de prendre soin d'un nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté » (document parlementaire n^o 8510-421-598) — Présentation — 10 juin 2019; adoption — 12 juin 2019

98^e rapport « Une chambre de débat parallèle pour la Chambre des communes du Canada » (document parlementaire n^o 8510-421-627) — Présentation — 18 juin 2019

99^e rapport « Conseils à l'intention du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre de la 43^e législature » (document parlementaire n^o 8510-421-636) — Présentation — 19 juin 2019

100^e rapport « Conseils à l'intention des comités de la Chambre des communes de la 43^e législature » (document parlementaire n^o 8510-421-639) — Présentation — 19 juin 2019

Comité permanent des comptes publics (PACP)

Habilité à voyager — 31 mai 2016

Habilité à voyager — 7 juin 2017

Habilité à voyager — 6 octobre 2017

Habilité à voyager — 19 juin 2018

Habilité à voyager — 1^{er} mars 2019

51^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 29*) — 20 mars 2019

Comité permanent de la sécurité publique et nationale (SECU)

Habilité à voyager — 17 juin 2016

6^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 3*) — 19 octobre 2016

Habilité à voyager — 10 mars 2017

8^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 10*) — 3 mai 2017

Habilité à voyager — 17 avril 2018

Ordre de renvoi (criminalité en milieu rural) — 30 mai 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-167*)

33^e rapport « Étude sur la criminalité en milieu rural au Canada » (document parlementaire n^o 8510-421-563) — Présentation — 16 mai 2019

Empowered to travel — June 19, 2018

Resolution (automated external defibrillators) — January 31, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-124*)

26th Report "M-124, Automated External Defibrillators" (Sessional Paper No. 8510-421-459) — Presented — October 17, 2018

Order of reference (Record Suspension Program) — October 30, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-161*)

30th Report "M-161, Record Suspension Program" (Sessional Paper No. 8510-421-505) — Presented — December 13, 2018

Resolution (rural digital infrastructure) — May 8, 2019 (*See PART II — Private Members' Business M-208*)

Standing Committee on the Status of Women (FEWO)

4th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 11*) — May 1, 2017

Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (TRAN)

Empowered to travel — April 15, 2016

5th Report (*See Concurrence in Committee Reports No. 2*) — June 15, 2016

Order of reference (water quality) — February 7, 2017 (*See PART II — Private Members' Business M-69*)

21st Report "Lead in Drinking Water" (Sessional Paper No. 8510-421-319) — Presented — December 11, 2017

Empowered to travel — April 17, 2018

Empowered to travel — June 19, 2018

Order of reference (Canadian flight training schools) — November 28, 2018 (*See PART II — Private Members' Business M-177*)

29th Report "Supporting Canada's Flight Schools" (Sessional Paper No. 8510-421-540) — Presented — April 9, 2019

Standing Committee on Veterans Affairs (ACVA)

Empowered to travel — May 31, 2016

Empowered to travel — March 10, 2017

Empowered to travel — April 17, 2018

Empowered to travel — June 19, 2018

Standing Joint Committee on Scrutiny of Regulations (REGS)

1st Report (review of statutory instruments) — Presented — March 22, 2016; concurred in — March 24, 2016

Habilité à voyager — 19 juin 2018

Résolution (défibrillateurs externes automatiques) — 31 janvier 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-124*)

26^e rapport « M-124, défibrillateurs externes automatiques » (document parlementaire n^o 8510-421-459) — Présentation — 17 octobre 2018

Ordre de renvoi (Programme de suspension du casier) — 30 octobre 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-161*)

30^e rapport « M-161, Programme de suspension du casier » (document parlementaire n^o 8510-421-505) — Présentation — 13 décembre 2018

Résolution (infrastructure numérique rurale) — 8 mai 2019 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-208*)

Comité permanent de la condition féminine (FEWO)

4^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 11*) — 1^{er} mai 2017

Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (TRAN)

Habilité à voyager — 15 avril 2016

5^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n^o 2*) — 15 juin 2016

Ordre de renvoi (qualité de l'eau) — 7 février 2017 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-69*)

21^e rapport « Présence de plomb dans l'eau potable » (document parlementaire n^o 8510-421-319) — Présentation — 11 décembre 2017

Habilité à voyager — 17 avril 2018

Habilité à voyager — 19 juin 2018

Ordre de renvoi (écoles de pilotage au Canada) — 28 novembre 2018 (*Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés M-177*)

29^e rapport « À l'appui des écoles de pilotage au Canada » (document parlementaire n^o 8510-421-540) — Présentation — 9 avril 2019

Comité permanent des anciens combattants (ACVA)

Habilité à voyager — 31 mai 2016

Habilité à voyager — 10 mars 2017

Habilité à voyager — 17 avril 2018

Habilité à voyager — 19 juin 2018

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (REGS)

1^{er} rapport (examen des textes réglementaires) — Présentation — 22 mars 2016; adoption — 24 mars 2016

SPECIAL COMMITTEES

This section contains information on motions relating to the business respecting Special Committees, mainly: order of reference, concurrence in committee reports and other business. The information in this section is grouped by Special Committee.

Special Committee on Electoral Reform (ERRE)

Terms of reference — June 7, 2016 (*See PART I — Government Orders — Business of Supply No. 8*)

Committee struck — June 17, 2016

First Report, "Electoral Reform" (Sessional Paper No. 8510-421-116) — Presented — November 28, 2016

Second Report, "Electoral Reform" (Sessional Paper No. 8510-421-117) — Presented — November 28, 2016

Negated — December 13, 2016 (*See Concurrence in Committee Reports No. 6*)

Third Report, "Strengthening Democracy in Canada : Principles, Process and Public Engagement for Electoral Reform" (Sessional Paper No. 8510-421-122) — Presented — December 1, 2016

Negated — Mai 31, 2017 (*See Concurrence in Committee Reports No. 13*)

Special Committee on Pay Equity (ESPE)

Terms of reference — February 3, 2016 (*See PART I — Government Orders — Business of Supply No. 4*)

Committee struck — February 17, 2016

First Report, "It's Time to Act" (Sessional Paper No. 8510-421-69) — Presented — June 9, 2016

Special Joint Committee on Physician-Assisted Dying (PDAM)

Terms of reference — December 11, 2015

Committee struck — January 25, 2016

First Report, "Medical Assistance in Dying: A Patient-Centered Approach" (Sessional Paper No. 8510-421-1) — Presented — February 25, 2016

COMITÉS SPÉCIAUX

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent des affaires relatives aux comités spéciaux, principalement : les ordres de renvoi, l'adoption de rapports de comités et autres affaires. L'information contenue dans cette section est regroupée par comité spécial.

Comité spécial sur la réforme électorale (ERRE)

Mandat — 7 juin 2016 (*Voir PARTIE I — Ordres émanant du gouvernement — Travaux des subsides n° 8*)

Sélection des membres — 17 juin 2016

Premier rapport, « La réforme électorale » (document parlementaire n° 8510-421-116) — Présentation — 28 novembre 2016

Deuxième rapport, « La réforme électorale » (document parlementaire n° 8510-421-117) — Présentation — 28 novembre 2016

Rejeté — 13 décembre 2016 (*Voir Adoption de rapports de comités n° 6*)

Troisième rapport, « Renforcer la démocratie au Canada : principes, processus et mobilisation citoyenne en vue d'une réforme électorale » (document parlementaire n° 8510-421-122) — Présentation — 1^{er} décembre 2016

Rejeté — 31 mai 2017 (*Voir Adoption de rapports de comités n° 13*)

Comité spécial sur l'équité salariale (ESPE)

Mandat — 3 février 2016 (*Voir PARTIE I — Ordres émanant du gouvernement — Travaux des subsides n° 4*)

Sélection des membres — 17 février 2016

Premier rapport, « Il est temps d'agir » (document parlementaire n° 8510-421-69) — Présentation — 9 juin 2016

Comité mixte spécial sur l'aide médicale à mourir (PDAM)

Mandat — 11 décembre 2015

Sélection des membres — 25 janvier 2016

Premier rapport, « L'aide médicale à mourir : une approche centrée sur le patient » (document parlementaire n° 8510-421-1) — Présentation — 25 février 2016

PART V – Other Business

This section contains information on motions which deal with other business of the House, such as the times of sitting of the House and its order of business, amendments to the Standing Orders and emergency debates. The information in this section is grouped and numbered for reference only.

No. 1 — Chair Occupants

Speaker elected (Mr. Regan (Halifax West)) — December 3, 2015

Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole appointed (Mr. Stanton (Simcoe North)) — December 4, 2015

Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole appointed (Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing)) — December 7, 2015

Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole appointed (Mr. Rota (Nipissing—Timiskaming)) — December 9, 2015

Honorary Chair Occupant (Mr. Bélanger (Ottawa—Vanier)) — December 9, 2015

Designated day — March 9, 2016

No. 2 — Resolutions

Ms. Audrey O'Brien — December 4, 2015

Syrian and Iraqi refugees — December 11, 2015

Islamophobia — October 26, 2016

Religious freedom — October 26, 2016

British Home Children — February 16, 2017

Quebec jurisdiction — September 21, 2017

NAFTA renegotiations — September 26, 2017

Bombardier — September 27, 2017

Bill C-337 — October 25, 2017

Davie — November 27, 2017

Trans-Pacific Partnership — February 7, 2018

Chemical attack — March 19, 2018

Myanmar — May 23, 2018

Samuel Simpson Sharpe — May 24, 2018

Steel and aluminum tariffs — May 31, 2018

Trading relationship between Canada and the United States of America — June 11, 2018

Genocide in Myanmar — September 20, 2018

PARTIE V – Autres affaires

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent d'autres travaux de la Chambre, tels que les heures de séance de la Chambre et l'ordre de ses travaux, les modifications au Règlement et les débats spéciaux. L'information contenue dans cette section n'est regroupée et numérotée que pour fins de référence.

N^o 1 — Occupants du fauteuil

Élection du Président (M. Regan (Halifax-Ouest)) — 3 décembre 2015

Nomination du Vice-président de la Chambre et président des comités pléniers (M. Stanton (Simcoe-Nord)) — 4 décembre 2015

Nomination de la Vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers (M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing)) — 7 décembre 2015

Nomination du Vice-président adjoint de la Chambre et vice-président adjoint des comités pléniers (M. Rota (Nipissing—Timiskaming)) — 9 décembre 2015

Occupant honoraire du fauteuil (M. Bélanger (Ottawa—Vanier)) — 9 décembre 2015

Jour désigné — 9 mars 2016

N^o 2 — Résolutions

M^{me} Audrey O'Brien — 4 décembre 2015

Réfugiés syriens et irakiens — 11 décembre 2015

Islamophobie — 26 octobre 2016

Liberté religieuse — 26 octobre 2016

Petits immigrants britanniques — 16 février 2017

Compétences du Québec — 21 septembre 2017

Renégociations de l'ALENA — 26 septembre 2017

Bombardier — 27 septembre 2017

Projet de loi C-337 — 25 octobre 2017

Davie — 27 novembre 2017

Partenariat transpacifique — 7 février 2018

Attaque chimique — 19 mars 2018

Myanmar — 23 mai 2018

Samuel Simpson Sharpe — 24 mai 2018

Tarifs sur l'acier et l'aluminium — 31 mai 2018

Relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique — 11 juin 2018

Génocide au Myanmar — 20 septembre 2018

Revoking the honorary Canadian citizenship of Aung San Suu Kyi — September 27, 2018	Révocation de la citoyenneté honoraire canadienne à Aung San Suu Kyi — 27 septembre 2018
Financial compensation for farmers — October 5, 2018	Compensation financière des producteurs agricoles — 5 octobre 2018
Government plan on French-language services in Ontario — November 26, 2018	Plan du gouvernement sur les services en français en Ontario — 26 novembre 2018
Document tabled (Sessional Paper No. 8525-421-82) — November 30, 2018	Document déposé (document parlementaire n° 8525-421-82) — 30 novembre 2018
Democratic Republic of the Congo — December 4, 2018	République démocratique du Congo — 4 décembre 2018
Induction of Paul Henderson to the Hockey Hall of Fame — January 28, 2019	Admission de Paul Henderson au Temple de la renommée du hockey — 28 janvier 2019
Use of images of the Lac-Mégantic tragedy in works of fiction — January 29, 2019	Utilisation d'images de la tragédie de Lac-Mégantic dans des œuvres de fiction — 29 janvier 2019
Terror attack in New Zealand — March 18, 2019	Attentat terroriste en Nouvelle-Zélande — 18 mars 2019
Rwandan Genocide — April 8, 2019	Génocide rwandais — 8 avril 2019
Message to the Senate concerning bills C-262 and C-337 — April 10, 2019	Message au Sénat concernant les projets de loi C-262 et C-337 — 10 avril 2019
Canadian steel industry — April 12, 2019	Industrie sidérurgique canadienne — 12 avril 2019
50th anniversary of the Parliamentary Internship Programme — May 9, 2019	50 ^e anniversaire du Programme de stage parlementaire — 9 mai 2019
Vice-Admiral Mark Norman — May 14, 2019	Vice-amiral Mark Norman — 14 mai 2019
Contribution of caregivers — June 4, 2019	Contribution des proches aidants — 4 juin 2019
Sri Lanka — June 19, 2019	Sri Lanka — 19 juin 2019
Broadcasting of committee proceedings — June 19, 2019	Télédiffusion des délibérations des comités — 19 juin 2019
Military Family Appreciation Day — June 19, 2019	Journée de la reconnaissance des familles de militaires — 19 juin 2019
No. 3 — Address in Reply to the Speech from the Throne	N° 3 — Adresse en réponse au discours du Trône
Debated — December 4, 7, 8 and 11, 2015, and January 25, 26, and 27, 2016	Débat — 4, 7, 8 et 11 décembre 2015 et 25, 26 et 27 janvier 2016
Adopted — January 27, 2016	Adoptée — 27 janvier 2016
Order to engross Address — January 27, 2016	Ordre visant à grossoyer l'Adresse — 27 janvier 2016
No. 4 — Standing Orders	N° 4 — Règlement
Provisional changes to Standing Order 81(5) — Adopted — December 4, 2015	Changements provisoires à l'article 81(5) — Adoption — 4 décembre 2015
Committee name change — April 21, 2016 (<i>See Part IV — Standing Committees — PROC — 8th Report</i>)	Modification au nom d'un comité — 21 avril 2016 (<i>Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 8^e rapport</i>)
Provisional change to Standing Order 81(18)(c) — Adopted — June 14, 2016	Changement provisoire à l'article 81(18)(c) — Adoption — 14 juin 2016
Amendments to Standing Orders 32, 104, 114 and 116, coming into effect on September 18, 2017 — June 20, 2017 (<i>See PART I — Government Business No. 18</i>)	Modifications aux articles 32, 104, 114 et 116 du Règlement, entrant en vigueur le 18 septembre 2017 — 20 juin 2017 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 18</i>)
New Standing Order 69.1 — Adopted — June 20, 2017 (<i>See PART I — Government Business No. 18</i>)	Nouvel article 69.1 du Règlement — Adoption — 20 juin 2017 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 18</i>)

Provisional amendment to Standing Order 81, taking effect on September 18, 2017, for the duration of the 42nd Parliament — Adopted — June 20, 2017 (<i>See PART I — Government Business No. 18</i>)	Modification provisoire à l'article 81 du Règlement, entrant en vigueur le 18 septembre 2017 et en vigueur pour la durée de la 42 ^e législature — Adoption — 20 juin 2017 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 18</i>)
Amendments to Standing Order 36 — Adopted — November 29, 2018 (<i>See PART IV — Standing Committees — PROC — 75th Report</i>)	Modifications à l'article 36 du Règlement — Adoption — 29 novembre 2018 (<i>Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 75^e rapport</i>)
Amendment to Standing Order 108(3)(a)(v) — Adopted — June 19, 2019	Modification à l'article 108(3)(a)(v) du Règlement — Adoption — 19 juin 2019
No. 5 — Board of Internal Economy	N° 5 — Bureau de régie interne
Established and membership appointed — December 4, 2015	Constitution et nomination des membres — 4 décembre 2015
Membership of the Board changed — September 19 and October 19, 2016; January 30, September 18 and October 24, 2017; January 29 and September 26, 2018; March 18 and May 15, 2019	Composition du Bureau modifiée — 19 septembre et 19 octobre 2016; 30 janvier, 18 septembre et 24 octobre 2017; 29 janvier et 26 septembre 2018; 18 mars et 15 mai 2019
No. 6 — Instructions to the House Administration	N° 6 — Instructions à l'Administration de la Chambre
Commemoration of 1916 fire — February 3, 2016	Commémoration de l'incendie de 1916 — 3 février 2016
No. 7 — Conflict of Interest Code for the Members of the House of Commons	N° 7 — Code régissant les conflits d'intérêts des députés
Revised disclosure forms — Adopted — March 7, 2016 (<i>See PART IV — Standing Committees — PROC — 4th Report</i>)	Formulaires révisés de déclaration — Adoption — 7 mars 2016 (<i>Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 4^e rapport</i>)
Report of the Ethics Commissioner entitled "The Trudeau Report" (Sessional Paper No. 8527-421-27) — January 29, 2018	Rapport du commissaire à l'éthique intitulé « Le rapport Trudeau » (document parlementaire n° 8527-421-27) — 29 janvier 2018
Motion to concur in The Trudeau Report — April 17, 2018 (<i>See PART I — Government Business No. 21</i>)	Motion d'adoption du rapport Trudeau — 17 avril 2018 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 21</i>)
Report deemed adopted pursuant to section 28(10) of the Code — April 19, 2018	Rapport réputé adopté conformément à l'article 28(10) du Code — 19 avril 2018
Report of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner entitled "Kusie Report" (Sessional Paper No. 8527-421-46) — December 4, 2018	Rapport du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique intitulé « Rapport Kusie » (document parlementaire n° 8527-421-46) — 4 décembre 2018
Report deemed adopted pursuant to section 28(10) of the Code — March 22, 2019	Rapport réputé adopté conformément à l'article 28(10) du Code — 22 mars 2019
No. 8 — Sittings and Business of the House	N° 8 — Séances et travaux de la Chambre
Order respecting Statements by Members on March 11, 2016 — March 10, 2016	Ordre relatif aux déclarations de députés le 11 mars 2016 — 10 mars 2016
Order respecting the adjournment of the House, the hours of sitting and the order of business on March 24, 2016 — March 24, 2016	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre, aux heures de séance et à l'ordre des travaux le 24 mars 2016 — 24 mars 2016
Order respecting the bells to call in the Members — April 12, 2016	Ordre relatif à la sonnerie d'appel des députés — 12 avril 2016
Order respecting the hours of sitting for the consideration of Senate amendments — June 9, 2016	Ordre relatif aux heures de séance durant le débat sur des amendements du Sénat — 9 juin 2016
Order respecting the suspension of the House on June 17, 2016 — June 17, 2016	Ordre relatif à la suspension de la Chambre le 17 juin 2016 — 17 juin 2016

Order respecting the adjournment of the House on June 17, 2016 — June 17, 2016	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 17 juin 2016 — 17 juin 2016
Order respecting the calendar of the House — September 22, 2016	Ordre relatif au calendrier de la Chambre — 22 septembre 2016
Order respecting proceedings and the presence of Olympic and Paralympic athletes before a Committee of the Whole on November 2, 2016 — October 26, 2016	Ordre relatif aux délibérations et à la présence d'athlètes olympiques et paralympiques devant un comité plénier le 2 novembre 2016 — 26 octobre 2016
Order respecting the bells to call in the Members — December 1, 2016	Ordre relatif à la sonnerie d'appel des députés — 1 ^{er} décembre 2016
Order respecting deferred recorded divisions on items of Private Members' Business in December 2016 — December 1, 2016	Ordre relatif aux votes par appel nominal différés sur toute affaire émanant des députés en décembre 2016 — 1 ^{er} décembre 2016
Order respecting the adjournment of the House on December 14, 2016 — December 14, 2016	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 14 décembre 2016 — 14 décembre 2016
Order respecting Statements by Ministers on January 30, 2017 — January 30, 2017	Ordre relatif aux déclarations de ministres le 30 janvier 2017 — 30 janvier 2017
Order respecting the adjournment of the House on January 30, 2017 — January 30, 2017	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 30 janvier 2017 — 30 janvier 2017
Order respecting the recorded divisions on Wednesday February 1, 2017 — January 31, 2017	Ordre relatif aux votes par appel nominal le mercredi 1 ^{er} février 2017 — 31 janvier 2017
Order respecting the hours of sitting and the order of business on February 21, 2017 — February 14, 2017	Ordre relatif aux heures de séance et à l'ordre des travaux le 21 février 2017 — 14 février 2017
Order respecting deferred recorded divisions on items of Private Members' Business from March 10 to 22, 2017 — March 10, 2017	Ordre relatif aux votes par appel nominal différés sur toute affaire émanant des députés du 10 au 22 mars 2017 — 10 mars 2017
Order respecting the participation of the Member for Abitibi—Témiscamingue in Private Members' Business — March 24, 2017 (<i>See PART II — Private Members' Business C-345</i>)	Ordre relatif à la participation de la députée d'Abitibi—Témiscamingue aux Affaires émanant des députés — 24 mars 2017 (<i>Voir PARTIE II — Affaires émanant des députés c-345</i>)
Order respecting the hours of sitting, the adjournment of the house, the deferred recorded divisions and the broadcasting and the printing in the Hansard of the Address by Malala Yousafzai on April 12, 2017, as well as the hours of sitting, the order of business and recorded divisions on April 13, 2017 — April 3, 2017 (<i>See Other Business No. 17</i>)	Ordre relatif aux heures de séance, à l'ajournement de la Chambre, aux votes par appel nominal différés et à la télédiffusion et à l'impression dans le Hansard de l'allocution de Malala Yousafzai le 12 avril 2017, ainsi qu'aux heures de séance, à l'ordre des travaux et aux votes par appel nominal le 13 avril 2017 — 3 avril 2017 (<i>Voir Autres affaires n° 17</i>)
Order respecting the bells to call in the Members and statements following Oral Questions on May 16, 2017 — May 16, 2017	Ordre relatif à la sonnerie d'appel des députés et à des déclarations après les questions orales le 16 mai 2017 — 16 mai 2017
Order respecting the calendar of the House — June 16, 2017	Ordre relatif au calendrier de la Chambre — 16 juin 2017
Order respecting the adjournment of the House on June 21, 2017 — June 21, 2017	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 21 juin 2017 — 21 juin 2017
Order respecting the hours of sitting and the order of business on October 2, 2017 — September 22, 2017	Ordre relatif aux heures de séance et à l'ordre des travaux le 2 octobre 2017 — 22 septembre 2017
Order respecting proceedings on November 6, 2017 — October 18, 2017	Ordre relatif aux délibérations le 6 novembre 2017 — 18 octobre 2017
Order respecting proceedings and the time for the statement by the Minister of Finance on October 24, 2017 — October 20, 2017	Ordre relatif aux délibérations et à l'heure réservée à la déclaration du ministre des Finances le 24 octobre 2017 — 20 octobre 2017
Order respecting the adjournment of the House on November 9, 2017 — November 7, 2017	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 9 novembre 2017 — 7 novembre 2017

- Order respecting proceedings on November 28, 2017 — November 20, 2017
- Order respecting proceedings and the printing in the Hansard of the presence of Special Olympic athletes, coaches and mission staff before a Committee of the Whole on November 29, 2017 — November 22, 2017
- Order respecting proceedings and the adjournment of the House on December 13, 2017 — December 13, 2017
- Order respecting the bells to call in the Members — January 29, 2018
- Order respecting the adjournment of the House on February 15 and April 19, 2018 — January 31, 2018
- Order respecting deferred recorded divisions on items of Private Members' Business on February 14, 2018 — February 13, 2018
- Order respecting deferred recorded divisions on items of Private Members' Business on February 28, 2018 — February 26, 2018
- Order respecting the hours of sitting, the order of business and the recorded divisions on March 29, 2018 — March 20, 2018
- Order respecting Statements by Ministers and the presence of guests on the floor of the House of Commons on March 26, 2018 — March 26, 2018
- Order respecting proceedings and the printing in the Hansard of the presence of Olympic and Paralympic athletes before a Committee of the Whole on May 9, 2018 — April 26, 2018
- Order respecting the hours of sitting and the order of business on May 10, 2018 — May 8, 2018
- Order respecting the adjournment of the House on June 20, 2018 — June 19, 2018
- Order respecting the adjournment of the House on November 8, 2018 — September 21, 2018
- Order respecting the hours of sitting, the broadcasting and the printing in the Hansard of the Address by the Prime Minister of the Netherlands on October 25, 2018 — October 15, 2018 (*See Other Business No. 17*)
- Order respecting proceedings and the time for the statement by the Minister of Finance on November 21, 2018 — November 8, 2018
- Order respecting deferred recorded divisions on November 28, 2018 — November 27, 2018
- Order respecting deferred recorded divisions on December 3, 2018 — November 27, 2018
- Order respecting proceedings on December 4 and 5, 2018 — November 29, 2018
- Order respecting the deferred recorded division on December 12, 2018 — December 11, 2018
- Order respecting proceedings and the adjournment of the House on December 13, 2018 — December 13, 2018
- Ordre relatif aux délibérations le 28 novembre 2017 — 20 novembre 2017
- Ordre relatif aux délibérations et à l'impression dans le Hansard de la présence d'athlètes, des entraîneurs et du personnel de mission des Jeux olympiques spéciaux devant un comité plénier le 29 novembre 2017 — 22 novembre 2017
- Ordre relatif aux délibérations et à l'ajournement de la Chambre le 13 décembre 2017 — 13 décembre 2017
- Ordre relatif à la sonnerie d'appel des députés — 29 janvier 2018
- Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 15 février et le 19 avril 2018 — 31 janvier 2018
- Ordre relatif aux votes par appel nominal différés sur toute affaire émanant des députés le 14 février 2018 — 13 février 2018
- Ordre relatif aux votes par appel nominal différés sur toute affaire émanant des députés le 28 février 2018 — 26 février 2018
- Ordre relatif aux heures de séance, à l'ordre des travaux et aux votes par appel nominal le 29 mars 2018 — 20 mars 2018
- Ordre relatif aux déclarations de ministres et à la présence d'invités sur le parquet de la Chambre le 26 mars 2018 — 26 mars 2018
- Ordre relatif aux délibérations et à l'impression dans le Hansard de la présence d'athlètes des Jeux olympiques et paralympiques devant un comité plénier le 9 mai 2018 — 26 avril 2018
- Ordre relatif aux heures de séance et à l'ordre des travaux le 10 mai 2018 — 8 mai 2018
- Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 20 juin 2018 — 19 juin 2018
- Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 8 novembre 2018 — 21 septembre 2018
- Ordre relatif aux heures de séance, à la télédiffusion et à l'impression dans le Hansard de l'allocution du premier ministre des Pays-Bas le 25 octobre 2018 — 15 octobre 2018 (*Voir Autres affaires n°17*)
- Ordre relatif aux délibérations et à l'heure réservée à la déclaration du ministre des Finances le 21 novembre 2018 — 8 novembre 2018
- Ordre relatif aux votes par appel nominal différés le 28 novembre 2018 — 27 novembre 2018
- Ordre relatif aux votes par appel nominal différés le 3 décembre 2018 — 27 novembre 2018
- Ordre relatif aux délibérations les 4 et 5 décembre 2018 — 29 novembre 2018
- Ordre relatif au vote par appel nominal différé le 12 décembre 2018 — 11 décembre 2018
- Ordre relatif aux délibérations et à l'ajournement de la Chambre le 13 décembre 2018 — 13 décembre 2018

Order respecting the bells to call in the Members — January 30, 2019	Ordre relatif à la sonnerie d'appel des députés — 30 janvier 2019
Order respecting deferred recorded divisions on items of Private Members' Business on February 27, 2019 — February 26, 2019	Ordre relatif aux votes par appel nominal différés sur toute affaire émanant des députés le 27 février 2019 — 26 février 2019
Order respecting statements by Members not seeking re-election to the 43rd Parliament on June 4 and 5, 2019 — May 28, 2019 (<i>See PART I — Government Business No. 30</i>)	Ordre relatif aux déclarations de députés qui ne se représentent pas aux élections pour la 43 ^e législature du 4 et 5 juin 2019 — 28 mai 2019 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n^o 30</i>)
Order respecting Statements by Members on June 19, 2019 — June 18, 2019	Ordre relatif aux déclarations de députés le 19 juin 2019 — 18 juin 2019
Order respecting proceedings on the business of supply on June 18, 2019 — June 18, 2019	Ordre relatif aux délibérations des travaux des subsides le 18 juin 2019 — 18 juin 2019
Order respecting proceedings on June 20, 2019 — June 19, 2019	Ordre relatif aux délibérations le 20 juin 2019 — 19 juin 2019
Order respecting the adjournment of the House on June 20, 2019 — June 19, 2019	Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 20 juin 2019 — 19 juin 2019
No. 9 — Applications pursuant to Standing Order 56.1	N^o 9 — Demandes conformément à l'article 56.1 du Règlement
Motion respecting the order of reference to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — Adopted — March 22, 2016	Motion relative à l'ordre de renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — Adoption — 22 mars 2016
Motion respecting proceedings on Bill C-14 — Deemed withdrawn — May 13, 2016	Motion relative aux délibérations sur le projet de loi C-14 — Réputée retirée — 13 mai 2016
Motion respecting proceedings on Bill C-14 — Deemed withdrawn — May 16, 2016	Motion relative aux délibérations sur le projet de loi C-14 — Réputée retirée — 16 mai 2016
No. 10 — Emergency debates	N^o 10 — Débats d'urgence
Situation in indigenous communities — Leave granted; debated — April 12, 2016	Situation dans les communautés autochtones — Demande accordée; débat — 12 avril 2016
United States' decision regarding refugee travel — Leave granted — January 30, 2017	Décision des États-Unis concernant les déplacements des réfugiés — Demande accordée — 30 janvier 2017
Order respecting proceedings; debated — January 31, 2017	Ordre relatif aux délibérations; débat — 31 janvier 2017
Situation of the Rohingyas — Leave granted — September 25, 2017	Situation des Rohingyas — Demande accordée — 25 septembre 2017
Order respecting proceedings; debated — September 26, 2017	Ordre relatif aux délibérations; débat — 26 septembre 2017
Trans Mountain Expansion Project — Leave granted — April 16, 2018	Projet d'expansion du réseau de Trans Mountain — Demande accordée — 16 avril 2018
Order respecting proceedings; debated — April 16, 2018	Ordre relatif aux délibérations; débat — 16 avril 2018
Global warming — Leave granted — October 15, 2018	Réchauffement climatique — Demande accordée — 15 octobre 2018
Order respecting proceedings; debated — October 15, 2018	Ordre relatif aux délibérations; débat — 15 octobre 2018
Closure of the General Motors plant in Oshawa — Leave granted — November 26, 2018	Fermeture de l'usine de General Motors d'Oshawa — Demande accordée — 26 novembre 2018
Order respecting proceedings; debated — November 26, 2018	Ordre relatif aux délibérations; débat — 26 novembre 2018
Canadian oil and gas sector — Leave granted — November 28, 2018	Secteur canadien du pétrole et du gaz — Demande accordée — 28 novembre 2018

Order respecting proceedings; debated — November 28, 2018	Ordre relatif aux délibérations; débat — 28 novembre 2018
Alleged political interference regarding a remediation agreement — Leave granted; debated — February 28, 2019	Allégations d'ingérence politique relative à un accord de réparation — Demande accordée; débat — 28 février 2019
No. 11 — Panel of Chairs for the legislative committees Chairs appointed — April 13, 2016	N° 11 — Comité des présidents pour les comités législatifs Nomination des présidents — 13 avril 2016
No. 12 — Motions (Routine Proceedings) Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-2, An Act to amend the Income Tax Act) Debated under Routine Proceedings — April 18, 2016 (<i>See PART I — Government Business No. 4</i>) Negatived — April 19, 2016	N° 12 — Motions (Affaires courantes) Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu) Débat sous Affaires courantes — 18 avril 2016 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 4</i>) Rejetée — 19 avril 2016
Instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (empowered to travel during its consideration of Bill C-243) Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — April 11, 2017 (<i>See PART I — Government Business No. 13</i>)	Instruction au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-243) Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 11 avril 2017 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 13</i>)
Instruction to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (empowered to travel during its consideration of Bill C-48) Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — October 16, 2017 (<i>See PART I — Government Business No. 19</i>)	Instruction au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-48) Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaire émanant du gouvernement — 16 octobre 2017 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 19</i>)
Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (empowered to travel during its consideration of Bill C-71) Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — June 4, 2018 (<i>See PART I — Government Business No. 23</i>)	Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-71) Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 4 juin 2018 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 23</i>)
Amendments to Standing Orders 32, 104, 114 and 116, coming into effect on September 18, 2017 — June 20, 2017 (<i>See PART I — Government Business No. 18</i>)	Modifications aux articles 32, 104, 114 et 116 du Règlement, entrant en vigueur le 18 septembre 2017 — 20 juin 2017 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 18</i>)
Instruction to the Standing Committee on Public Safety and National Security (expand the scope of Bill C-83) Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — November 2, 2018 (<i>See PART I — Government Business No. 24</i>)	Instruction au Comité permanent de la sécurité publique et nationale (élargir la portée du projet de loi C-83) Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 2 novembre 2018 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 24</i>)
Instruction to the Standing Committee on Fisheries and Oceans (empowered to travel during its consideration of Bill S-203) Debated under Routine Proceedings — March 18, 2019 (<i>See PART I — Government Business No. 27</i>) Negatived — March 19, 2019	Instruction au Comité permanent des pêches et des océans (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi S-203) Débat sous Affaires courantes — 18 mars 2019 (<i>Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 27</i>) Rejetée — 19 mars 2019
Instruction to the Standing Committee on Finance (empowered to travel during its consideration of Bill S-6)	Instruction au Comité permanent des finances (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi S-6)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — March 22, 2019 (*See PART I — Government Business No. 28*)

Motion to instruct the Standing Committee on Finance to divide Bill C-97, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 19, 2019 and other measures — May 8, 2019

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion — May 8, 2019

No. 13 — Privilege

Premature disclosure of contents of Bill C-14, An Act to amend the Criminal Code and to make related amendments to other Acts (medical assistance in dying)

Debated; adopted — April 19, 2016 (*See PART IV — Standing Committees — PROC*)

Physical molestation of the Member from Berthier—Maskinongé

Debated — May 18 and 19, 2016; adopted — May 19, 2016 (*See PART IV — Standing Committees — PROC*)

Denial of access of Members to the Parliamentary Precinct — Debated; superseded by a dilatory motion — April 6, 2017

Denial of access of Members to the Parliamentary Precinct — Debated — April 11, 13, May 1 and 2, 2017

Statement by the Speaker regarding the privilege motion debated on April 6, 2017 — April 11, 2017

Closure — Notice — May 1, 2017; adopted — May 2, 2017

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to May 3, 2017 — May 2, 2017

Order respecting deferred recorded division — May 3, 2017

Adopted — May 3, 2017 (*See PART IV — Standing Committees — PROC*)

Royal Canadian Mounted Police publications respecting Bill C-71, An Act to amend certain Acts and Regulations in relation to firearms

Debated; adopted — June 19, 2018 (*See Part IV — Standing Committees — PROC*)

No. 14 — Bills sponsored by private Members which originated in the Senate

S-201 — Mr. Oliphant (Don Valley West)

S-203 — Ms. May (Saanich—Gulf Islands)

S-208 — Mr. Simms (Coast of Bays—Central—Notre Dame)

S-210 — Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City)

S-211 — Mr. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour)

S-214 — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 22 mars 2019 (*Voir PARTIE I — Affaires émanant du gouvernement n° 28*)

Motion portant instruction au Comité permanent des finances pour scinder le projet de loi C-97, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 19 mars 2019 et mettant en oeuvre d'autres mesures — 8 mai 2019

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire — 8 mai 2019

N° 13 — Privilège

Divulgence prématurée de la teneur du projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel et apportant des modifications connexes à d'autres lois (aide médicale à mourir)

Débat; adoption — 19 avril 2016 — (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC*)

Brutalité physique envers la députée de Berthier—Maskinongé

Débat — 18 et 19 mai 2016; adoption — 19 mai 2016 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC*)

Interdiction faite aux députés d'accéder à la Cité parlementaire — Débat; remplacée par une motion dilatoire — 6 avril 2017

Interdiction faite aux députés d'accéder à la Cité parlementaire — Débat — 11, 13 avril, 1^{er} et 2 mai 2017

Déclaration du Président relative à la motion de privilège débattue le 6 avril 2017 — 11 avril 2017

Clôture — Avis — 1^{er} mai 2017; adoption — 2 mai 2017

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 3 mai 2017 — 2 mai 2017

Ordre relatif au vote par appel nominal différé — 3 mai 2017

Adoption — 3 mai 2017 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC*)

Publications de la Gendarmerie royale du Canada au sujet du projet de loi C-71, Loi modifiant certaines lois et un règlement relatifs aux armes à feu

Débat; adoption — 19 juin 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC*)

N° 14 — Projets de loi, parrainés par un député, qui ont été présentés au Sénat

S-201 — M. Oliphant (Don Valley-Ouest)

S-203 — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands)

S-208 — M. Simms (Coast of Bays—Central—Notre Dame)

S-210 — M. Aldag (Cloverdale—Langley City)

S-211 — M. Fisher (Dartmouth—Cole Harbour)

S-214 — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton)

S-215 — Mr. Ouellette (Winnipeg Centre)	S-215 — M. Ouellette (Winnipeg-Centre)
S-217 — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton)	S-217 — M. Cooper (St. Albert—Edmonton)
S-218 — Mr. Kent (Thornhill)	S-218 — M. Kent (Thornhill)
S-226 — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman)	S-226 — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman)
S-228 — Mr. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley)	S-228 — M. Eyolfson (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley)
S-230 — Mr. Rayes (Richmond—Arthabaska)	S-230 — M. Rayes (Richmond—Arthabaska)
S-231 — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)	S-231 — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)
S-232 — Mr. Levitt (York Centre)	S-232 — M. Levitt (York-Centre)
S-233 — Mr. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes)	S-233 — M. Brown (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes)
S-234 — Mr. Vandal (Saint Boniface—Saint Vital)	S-234 — M. Vandal (Saint-Boniface—Saint-Vital)
S-236 — Mr. Easter (Malpeque)	S-236 — M. Easter (Malpeque)
S-238 — Mr. Donnelly (Port Moody—Coquitlam)	S-238 — M. Donnelly (Port Moody—Coquitlam)
S-240 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan)	S-240 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan)
S-243 — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge)	S-243 — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge)
S-245 — Mrs. Stubbs (Lakeland)	S-245 — M ^{me} Stubbs (Lakeland)
S-248 — Ms. Fry (Vancouver Centre)	S-248 — M ^{me} Fry (Vancouver-Centre)
S-1001 — Mr. Lightbound (Louis-Hébert)	S-1001 — M. Lightbound (Louis-Hébert)
S-1003 — Ms. Damoff (Oakville North—Burlington)	S-1003 — M ^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington)
No. 15 — Applications pursuant to Standing Order 26	N° 15 — Demandes conformément à l'article 26 du Règlement
Motion for second reading of Bill C-14 — Deemed withdrawn — May 3, 2016	Motion portant deuxième lecture du projet de loi C-14 — Réputée retirée — 3 mai 2016
No. 16 — Casting Vote	N° 16 — Vote prépondérant
Speaker called upon to exercise a casting vote — May 16, 2016	Président use de son droit de vote prépondérant — 16 mai 2016
No. 17 — Hansard	N° 17 — Hansard
Order respecting the printing of the Address by the President of the United States of America on June 29, 2016 — June 8, 2016	Ordre relatif à l'impression de l'allocution du président des États-Unis d'Amérique le 29 juin 2016 — 8 juin 2016
Order respecting the printing of the Address by Malala Yousafzai on April 12, 2017 — April 3, 2017	Ordre relatif à l'impression de l'allocution de Malala Yousafzai le 12 avril 2017 — 3 avril 2017
Order respecting the printing in Hansard of the speeches of Her Excellency the Governor General and the Prime Minister made in the Senate on October 2, 2017 — September 22, 2017	Ordre relatif à l'impression dans le Hansard des discours de Son Excellence la Gouverneure générale et du premier ministre prononcés au Sénat le 2 octobre 2017 — 22 septembre 2017
Order respecting the printing in the Hansard of the presence of Special Olympic athletes, coaches and mission staff before a Committee of the Whole on November 29, 2017 — November 22, 2017	Ordre relatif à l'impression dans le Hansard de la présence d'athlètes, des entraîneurs et du personnel de mission des Jeux olympiques spéciaux devant un comité plénier le 29 novembre 2017 — 22 novembre 2017
Order respecting the printing in the Hansard of the presence of Olympic and Paralympic athletes before a Committee of the Whole on May 9, 2018 — April 26, 2018	Ordre relatif à l'impression dans le Hansard de la présence d'athlètes des Jeux olympiques et paralympiques devant un comité plénier le 9 mai 2018 — 26 avril 2018

Order respecting the printing of the Address by the Prime Minister of the Netherlands on October 25, 2018 — October 15, 2018	Ordre relatif à l'impression de l'allocution du premier ministre des Pays-Bas le 25 octobre 2018 — 15 octobre 2018
No. 18 — Applications pursuant to Standing Order 53	N° 18 — Demandes conformément à l'article 53 du Règlement
Motion respecting proceedings on Bill C-14 — Debated; adopted — June 16, 2016	Motion relative aux délibérations sur le projet de loi C-14 — Débat; adoption — 16 juin 2016
No. 19 — Debate on Standing Orders and Procedure pursuant to Standing Order 51	N° 19 — Débat sur le Règlement et la procédure conformément à l'article 51 du Règlement
Debate — October 6, 2016 (<i>See PART IV — Standing Committees — PROC</i>)	Débat — 6 octobre 2016 (<i>Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC</i>)
No. 20 — Certificates of nomination pursuant to Standing Order 111.1	N° 20 — Certificats de nomination conformément à l'article 111.1
President of the Public Service Commission	Président de la Commission de la fonction publique
Name of the proposed appointee (Patrick Borbey) referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates (Sessional Paper No. 8540-421-4-13) — April 3, 2017	Nom du candidat proposé (Patrick Borbey) renvoyé au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (document parlementaire n° 8540-421-4-13) — 3 avril 2017
Sixth Report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates (Sessional Paper No. 8510-421-193) — April 13, 2017	Sixième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (document parlementaire n° 8510-421-193) — 13 avril 2017
Ratification motion — Notice — April 5, 2017; adopted — May 15, 2017	Motion de ratification — Avis — 5 avril 2017; adoption — 15 mai 2017
Commissioner of Official Languages	Commissaire aux langues officielles
Name of the proposed appointee (Madeleine Meilleur) referred to the Standing Committee on Official Languages (Sessional Paper No. 8540-421-31-03) — May 15, 2017	Nom de la candidate proposée (Madeleine Meilleur) renvoyé au Comité permanent des langues officielles (document parlementaire n° 8540-421-31-03) — May 15, 2017
Ratification motion — Notice — May 16, 2017; withdrawn — June 7, 2017	Motion de ratification — Avis — 16 mai 2017; retrait — 7 juin 2017
Name of the proposed appointee (Raymond Théberge) referred to the Standing Committee on Official Languages (Sessional Paper No. 8540-421-31-05) — November 30, 2017	Nom du candidat proposé (Raymond Théberge) renvoyé au Comité permanent des langues officielles (document parlementaire n° 8540-421-31-05) — 30 novembre 2017
Seventh Report of the Standing Committee on Official Languages (Sessional Paper No. 8510-421-315) — December 8, 2017	Septième rapport du Comité permanent des langues officielles (document parlementaire n° 8510-421-315) — 8 décembre 2017
Ratification motion — Notice — November 30, 2017; adopted — December 13, 2017	Motion de ratification — Avis — 30 novembre 2017; adoption — 13 décembre 2017
Clerk of the House of Commons	Greffier de la Chambre des communes
Name of the proposed appointee (Charles Robert) referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (Sessional Paper No. 8540-421-5-04) — June 13, 2017	Nom du candidat proposé (Charles Robert) renvoyé au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (document parlementaire n° 8540-421-5-04) — 13 juin 2017
Ratification motion — Notice — June 16, 2017; adopted — June 20, 2017	Motion de ratification — Avis — 16 juin 2017; adoption — 20 juin 2017

Commissioner of Lobbying

Name of the proposed appointee (Nancy Bélanger) referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8540-421-25-06) — November 30, 2017

Ninth Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8510-421-314) — December 7, 2017

Ratification motion — Notice — November 30, 2017; adopted — December 13, 2017

Conflict of Interest and Ethics Commissioner

Name of the proposed appointee (Mario Dion) referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8540-421-25-07) — December 11, 2017

11th Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8510-421-331) — December 13, 2017

Ratification motion — Notice — December 11, 2017; adopted — December 13, 2017

Information Commissioner

Name of the proposed appointee (Caroline Maynard) referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8540-421-25-09) — February 14, 2018

13th Report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8510-421-345) — February 28, 2018

Ratification motion — Notice — February 22, 2018; adopted — February 28, 2018

Chief Electoral Officer

Name of the proposed appointee (Stéphane Perrault) referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (Sessional Paper No. 8540-421-5-08) — May 8, 2018

Ratification motion — Notice — May 8, 2018; adopted — June 8, 2018

Parliamentary Librarian

Name of the proposed appointee (Heather Lank) referred to the Standing Joint Committee on the Library of Parliament (Sessional Paper No. 8540-421-27-02) — June 8, 2018

Second Report of the Standing Joint Committee on the Library of Parliament (Sessional Paper No. 8510-421-434) — June 18, 2018

Ratification motion — Notice — June 12, 2018; adopted — June 19, 2018

Commissaire au lobbying

Nom de la candidate proposée (Nancy Bélanger) renvoyé au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8540-421-25-06) — 30 novembre 2017

Neuvième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8510-421-314) — 7 décembre 2017

Motion de ratification — Avis — 30 novembre 2017; adoption — 13 décembre 2017

Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique

Nom du candidat proposé (Mario Dion) renvoyé au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8540-421-25-07) — 11 décembre 2017

11^e rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8510-421-331) — 13 décembre 2017

Motion de ratification — Avis — 11 décembre 2017; adoption — 13 décembre 2017

Commissaire à l'information

Nom de la candidate proposée (Caroline Maynard) renvoyé au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8540-421-25-09) — 14 février 2018

13^e rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8510-421-345) — 28 février 2018

Motion de ratification — Avis — 22 février 2018; adoption — 28 février 2018

Directeur général des élections

Nom du candidat proposé (Stéphane Perrault) renvoyé au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (document parlementaire n° 8540-421-5-08) — 8 mai 2018

Motion de ratification — Avis — 8 mai 2018; adoption — 8 juin 2018

Bibliothécaire parlementaire

Nom de la candidate proposée (Heather Lank) renvoyé au Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (document parlementaire n° 8540-421-27-02) — 8 juin 2018

Deuxième rapport du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (document parlementaire n° 8510-421-434) — 18 juin 2018

Motion de ratification — Avis — 12 juin 2018; adoption — 19 juin 2018

Parliamentary Budget Officer

Name of the proposed appointee (Yves Giroux) referred to the Standing Committee on Finance (Sessional Paper No. 8540-421-9-23) — June 19, 2018

Ratification motion — Notice — June 19, 2018; deemed adopted — June 20, 2018

Directeur parlementaire du budget

Nom du candidat proposé (Yves Giroux) renvoyé au Comité permanent des finances (document parlementaire n° 8540-421-9-23) — 19 juin 2018

Motion de ratification — Avis — 19 juin 2018; réputée adoptée — 20 juin 2018

No. 21 — Naming of a Member

Mr. Richards (Banff—Airdrie) — November 30, 2017

N° 21 — Désignation d'un député par son nom

M. Richards (Banff—Airdrie) — 30 novembre 2017

No. 22 — Code of Conduct for Members of the House of Commons: Sexual Harassment Between Members

Review — Presented — June 4, 2018 (*See PART IV — Standing Committees — PROC — 64th Report*)

N° 22 — Code de conduite pour les députés de la Chambre des communes : harcèlement sexuel entre députés

Examen — Présentation — 4 juin 2018 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 64^e rapport*)

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its Committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its Committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <http://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante : <http://www.noscommunes.ca>